CLASIFICACIÓN DE NIZA - 13ª edición, versión 2027

Observaciones generales

Las indicaciones de los productos o servicios que figuran en los títulos de las clases constituyen indicaciones generales relativas a los sectores a los que pertenecen en principio estos productos o servicios. Es por ello que resulta importante consultar la lista alfabética para asegurarse de la clasificación exacta de cada producto o servicio concreto.

PRODUCTOS

Si un producto no puede clasificarse con ayuda de la lista de clases, de las notas explicativas o de la lista alfabética, las siguientes observaciones indican los criterios que conviene aplicar:

Remarques générales

Les indications de produits ou de services figurant dans l'intitulé des classes constituent des indications générales relatives aux domaines dont relèvent en principe les produits ou les services. C'est pourquoi il importe de consulter la liste alphabétique pour s'assurer du classement exact de chaque produit ou service particulier.

PRODUITS

Si un produit ne peut pas être classé à l'aide de la liste des classes, des notes explicatives ou de la liste alphabétique, les remarques ci-après indiquent les critères qu'il convient d'appliquer :

a. un producto acabado se clasifica, en principio, según su función o su finalidad. Si la función o la finalidad de un producto acabado no se menciona en ningún título de las clases, este producto se clasifica por analogía con otros productos acabados similares que figuren en la lista alfabética. Si no existe ninguno, se aplican otros criterios tales como la materia de la que está hecho o su modo de funcionamiento;
b. un producto acabado con usos múltiples (como un radiodespertador) puede clasificarse en todas las clases que correspondan a cada una de sus funciones o de sus finalidades. Ahora bien, si un producto tiene una finalidad principal, deberá ser clasificado en la clase correspondiente. Si estas funciones o finalidades no se mencionan en ningún título de las clases, se aplican los otros criterios mencionados en el apartado a);
c. las materias primas, en bruto o semielaboradas, se clasifican, en principio, teniendo en cuenta la materia de la que están constituidas;
d. los productos destinados a formar parte de otro producto se clasifican, en principio, en la misma clase que este último siempre que los productos de este género no puedan, normalmente, tener otras aplicaciones. En todos los demás casos, se aplica el criterio establecido en el apartado a);
e. si un producto, acabado o no, que debe ser clasificado en función de la materia de la que está constituido está de hecho constituido por materias diferentes, la clasificación se hace, en principio, en función de la materia predominante;
f. los estuches adaptados a los productos que van a contener se clasifican, en principio, en la misma clase que estos últimos.

SERVICIOS

Si un servicio no puede clasificarse con ayuda de la lista de clases, las notas explicativas o la lista alfabética, las observaciones siguientes indican los criterios que conviene aplicar:

a. un produit fini est en principe classé selon sa fonction ou sa destination. Si la fonction ou la destination d'un produit fini n'est mentionnée dans aucun intitulé de classe, ce produit est classé par analogie avec d'autres produits finis comparables figurant dans la liste alphabétique. S'il n'en existe aucun, d'autres critères tels que celui de la matière dont il est fait ou celui de son mode de fonctionnement sont appliqués;
b. un produit fini à usages multiples (tel qu'un combiné radio-réveil) peut être classé dans toutes les classes correspondant à l'une quelconque de ses fonctions ou de ses destinations. Néanmoins si un produit a une destination principale, il devra être classé dans la classe correspondante. Si ces fonctions ou destinations ne sont mentionnées dans aucun intitulé de classe, les autres critères mentionnés sous a) sont applicables;
c. les matières premières, brutes ou semi-ouvrées, sont classées, en principe, compte tenu de la matière dont elles sont constituées;
d. les produits destinés à faire partie d'un autre produit ne sont, en principe, classés dans la même classe que ce dernier qu'au cas où les produits de ce genre ne peuvent pas, normalement, avoir d'autres affectations. Dans tous les autres cas, le critère mentionné sous a) est applicable;
e. si un produit, fini ou non, devant être classé en fonction de la matière dont il est constitué est en fait constitué de matières différentes, le classement est, en principe, opéré en fonction de la matière prédominante;
f. les étuis adaptés aux produits qu'ils sont destinés à contenir sont classés, en principe, dans la même classe que ces derniers.

SERVICES

Si un service ne peut pas être classé à l'aide de la liste des classes, des notes explicatives ou de la liste alphabétique, les remarques ci-après indiquent les critères qu'il convient d'appliquer :

a. los servicios se clasifican, en principio, según las ramas de las actividades definidas por los títulos de las clases de servicios y sus notas explicativas o, si no se especifican, por analogía con otros servicios similares que figuren en la lista alfabética;
b. todos los servicios de alquiler se clasifican, en principio, en las mismas clases en que se clasifican los servicios que se prestan mediante los objetos alquilados (por ejemplo, el alquiler de teléfonos, que pertenece a la cl. 38). Los servicios de arrendamiento son similares a los servicios de alquiler y por lo tanto deberán clasificarse de la misma manera. Sin embargo, el arrendamiento con opción de compra (leasing) se clasifica en la cl. 36, por tratarse de un servicio financiero.
c. los servicios de asesoramiento, información o consultoría se clasifican, en principio, en la misma clase que los servicios sobre los que versa el asesoramiento, la información o la consultoría. Por ejemplo, consultoría sobre transporte (cl. 39), consultoría sobre dirección de negocios (cl. 35), consultoría financiera (cl. 36), consultoría sobre belleza (cl. 44). La prestación de servicios de asesoramiento, información o consultoría por vía electrónica (por teléfono, por vía informática) no tiene efectos sobre la clasificación del servicio.
d. en principio, el medio por el que se presta un servicio no incide en la clasificación de los servicios. Por ejemplo, la consultoría financiera se clasifica en la cl. 36 independientemente de que los servicios sean prestados en persona, por teléfono, en línea o en un entorno virtual. Ahora bien, esta observación no se aplica si la finalidad o el resultado de un servicio cambia debido a su medio o lugar de prestación. Este es el caso, por ejemplo, cuando determinados servicios son prestados en un entorno virtual. Por ejemplo, los servicios de transporte pertenecientes a la cl. 39 implican el traslado de productos o personas de un lugar físico a otro. Ahora bien, en un entorno virtual, estos servicios no tienen la misma finalidad o el mismo resultado y deben precisarse para ser clasificados adecuadamente; por ejemplo, los servicios de viajes simulados prestados en entornos virtuales con fines de entretenimiento (cl. 41).
e. en principio, los servicios prestados en el marco de las franquicias se clasifican en la misma clase que los servicios específicos que brinda el franquiciador (por ejemplo, el asesoramiento comercial relacionado con las franquicias (cl. 35), los servicios financieros relacionados con las franquicias (cl. 36) y los servicios jurídicos relacionados con franquicias (cl. 45).

a. les services sont classés, en principe, selon les branches d'activité définies par l'intitulé des classes de services et leurs notes explicatives ou, sinon, par analogie avec d'autres services similaires figurant dans la liste alphabétique;
b. tous les services de location sont classés, en principe, dans les mêmes classes que celles où sont classés les services rendus à l'aide des objets loués (par exemple, la location de téléphones, qui relève de la cl. 38). Toutefois, les services de crédit-bail financier sont classés en cl. 36 en tant que services financiers;
c. les services de conseils, d'informations ou de consultation sont classés, en principe, dans la même classe que le service faisant l'objet du conseil, de l'information ou de la consultation, par exemple consultation en matière de transport (cl. 39), conseils en gestion d'affaires (cl. 35), consultation en matière financière (cl. 36), consultation en matière de soins de beauté (cl. 44). La communication par voie électronique de ce conseil, de cette information ou de cette consultation (par téléphone, par voie informatique) est sans effet sur le classement du service;
d. le moyen par lequel un service est rendu n'a en principe pas d'incidence sur la classification des services. Par exemple, les services de consultation en matière financière sont classés dans la cl. 36, que les services soient rendus en personne, par téléphone, en ligne ou dans un environnement virtuel. Toutefois, cette remarque ne s'applique pas si l'objet ou le résultat d'un service change en raison de sa méthode ou de son lieu de prestation. C'est le cas, par exemple, lorsque certains services sont rendus dans un environnement virtuel. Par exemple, les services de transport relevant de la cl. 39 impliquent le déplacement de produits ou de personnes d'un lieu physique à un autre. Cependant, dans un environnement virtuel, ces services n'ont pas le même objet ou résultat et doivent être clarifiés pour une classification appropriée, par exemple services de voyages simulés fournis dans des environnements virtuels à des fins de divertissement (cl. 41).
e. les services rendus dans le cadre de services de franchisage sont classés, en principe, dans les mêmes classes que celles où sont classés les services rendus par le franchiseur (par exemple, services de conseil commercial dans le cadre de services de franchisage (cl. 35), services de financement dans le cadre de services de franchisage (cl. 36), services juridiques dans le cadre de franchisage (cl. 45)).

CLASIFICACIÓN DE NIZA - 13ª edición, versión 2027
Lista de clases con notas explicativas

Clase 1

Productos químicos para la industria, la ciencia y la fotografía, así como para la agricultura, la horticultura y la silvicultura; resinas artificiales en bruto, materias plásticas en bruto; compuestos para la extinción de incendios y la prevención de incendios; preparaciones para templar y soldar metales; sustancias para curtir cueros y pieles de animales; adhesivos (pegamentos) para la industria; compost, abonos, fertilizantes; preparaciones biológicas para la industria y la ciencia.

Nota explicativa

La clase 1 comprende principalmente los productos químicos que se utilizan en la industria, la ciencia y la agricultura, incluidos los que entran en la composición de productos comprendidos en otras clases.

Esta clase comprende en particular:

- el papel sensible;
- los compuestos para la reparación de neumáticos;
- la sal de conservación que no sea para conservar alimentos;
- ciertos aditivos destinados a la industria alimentaria, por ejemplo: la pectina, la lecitina, las enzimas y los conservadores químicos;
- ciertos ingredientes para ser utilizados en la fabricación de productos cosméticos y productos farmacéuticos, por ejemplo: las vitaminas, los conservadores, los aceites esenciales y los antioxidantes;
- ciertas materias filtrantes, por ejemplo: las sustancias minerales, las sustancias vegetales y los materiales cerámicos en partículas.

Esta clase no comprende en particular:

- las resinas naturales en bruto (cl. 2), las resinas artificiales semielaboradas (cl. 17);
- las preparaciones químicas para uso médico o veterinario (cl. 5);
- los fungicidas, los herbicidas y las preparaciones para eliminar animales dañinos (cl. 5);
- los adhesivos (pegamentos) de papelería o para uso doméstico (cl. 16);
- la masilla para calafatear (cl. 17);
- la sal para conservar alimentos (cl. 30);
- el pajote (cobertura de humus) (cl. 31).

Classe 1

Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; compositions pour l'extinction d'incendies et la prévention d'incendies; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; matières pour le tannage de cuirs et peaux d'animaux; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie; composts, engrais, fertilisants; préparations biologiques destinées à l'industrie et aux sciences.

Note explicative

La classe 1 comprend essentiellement les produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences et à l'agriculture, y compris ceux qui entrent dans la composition de produits relevant d'autres classes.

Cette classe comprend notamment :

- le papier sensible;
- les compositions pour la réparation des pneumatiques;
- le sel pour conserver autre que pour les aliments;
- certains additifs destinés à l'industrie alimentaire, par exemple : la pectine, la lécithine, les enzymes et les conservateurs chimiques;
- certains ingrédients destinés à la fabrication de produits cosmétiques et produits pharmaceutiques, par exemple : les vitamines, les conservateurs, les huiles essentielles et les antioxydants;
- certaines matières filtrantes, par exemple : les substances minérales, les substances végétales et les matériaux céramiques en particules.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les résines naturelles à l'état brut (cl. 2), les résines artificielles mi-ouvrées (cl. 17);
- les préparations chimiques à usage médical ou vétérinaire (cl. 5);
- les fongicides, les herbicides et les préparations pour la destruction des animaux nuisibles (cl. 5);
- les adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage (cl. 16);
- le mastic de calfeutrage (cl. 17);
- le sel pour conserver les aliments (cl. 30);
- le paillis (couverture d'humus) (cl. 31).

Clase 2

Pinturas, barnices, lacas; productos contra la herrumbre y el deterioro de la madera; colorantes, tintes; tintas de imprenta, tintas de marcado y tintas de grabado; resinas naturales en bruto; metales en hojas y en polvo para la pintura, la decoración, la imprenta y trabajos artísticos.

Nota explicativa

La clase 2 comprende principalmente las pinturas, los colorantes y los productos anticorrosivos.

Esta clase comprende en particular:

- las pinturas, los barnices y las lacas para la industria, la artesanía y el arte;
- los diluyentes, los espesantes, los fijadores y los secantes para pinturas, barnices y lacas;
- los mordientes para la madera y el cuero;
- los aceites antiherrumbre, los aceites para conservar la madera;
- los tintes para prendas de vestir;
- los colorantes para alimentos y bebidas.

Esta clase no comprende en particular:

- los mordientes para metales (cl. 1);
- las resinas artificiales en bruto (cl. 1), las resinas artificiales semielaboradas (cl. 17);
- el añil de lavandería, los productos blanqueadores para lavar la ropa (cl. 3);
- los tintes cosméticos (cl. 3);
- las cajas de pinturas (material escolar) (cl. 16);
- las tintas de papelería (cl. 16);
- las pinturas y los barnices aislantes (cl. 17).

Classe 2

Peintures, vernis, laques; produits antirouille et produits contre la détérioration du bois; colorants, teintures; encres d'imprimerie, encres de marquage et encres de gravure; résines naturelles à l'état brut; métaux en feuilles et en poudre pour la peinture, la décoration, l'imprimerie et les travaux d'art.

Note explicative

La classe 2 comprend essentiellement les peintures, les colorants et les produits de protection contre la corrosion.

Cette classe comprend notamment :

- les peintures, les vernis et les laques pour l'industrie, l'artisanat et l'art;
- les diluants, les épaississants, les fixatifs et les siccatifs pour peintures, vernis et laques;
- les mordants pour le bois et le cuir;
- les huiles antirouille, les huiles pour la conservation du bois;
- les matières tinctoriales pour vêtements;
- les colorants pour les aliments ou les boissons.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les mordants pour métaux (cl. 1);
- les résines artificielles à l'état brut (cl. 1), les résines artificielles mi-ouvrées (cl. 17);
- le bleu de lessive, les produits de blanchiment pour la lessive (cl. 3);
- les teintures cosmétiques (cl. 3);
- les boîtes de peinture (matériel scolaire) (cl. 16);
- les encres pour la papeterie (cl. 16);
- les peintures et les vernis isolants (cl. 17).

Clase 3

Productos cosméticos y preparaciones de tocador no medicinales; dentífricos no medicinales; perfumes; preparaciones para blanquear y otras sustancias para lavar la ropa; preparaciones para limpiar, pulir y raspar.

Nota explicativa

La clase 3 comprende principalmente las preparaciones de tocador no medicinales, así como las preparaciones de limpieza utilizadas en el hogar o en otros ámbitos.

Esta clase comprende en particular:

- las preparaciones de higiene en cuanto productos de tocador;
- las toallitas impregnadas de lociones cosméticas;
- los desodorantes para personas o animales;
- las preparaciones para perfumar el ambiente;
- las pegatinas decorativas para uñas;
- la cera para pulir;
- el papel de lija.

Esta clase no comprende en particular:

- los productos químicos para limpiar chimeneas (cl. 1);
- las preparaciones desengrasantes para ser utilizadas en procesos de fabricación (cl. 1);
- los ingredientes para ser utilizados en la fabricación de productos cosméticos, por ejemplo: las vitaminas, los conservadores, los aceites esenciales y los antioxidantes (cl. 1);
- los desodorantes que no sean para personas o animales (cl. 5);
- los champús, los jabones, las lociones y los dentífricos medicinales (cl. 5);
- las limas de cartón y las limas de esmeril, las piedras de afilar o las muelas de afilar (herramientas de mano) (cl. 8);
- los instrumentos cosméticos y de limpieza, por ejemplo: las brochas y los pinceles de maquillaje (cl. 21), los trapos, los paños y los estropajos de limpieza (cl. 21).

Classe 3

Produits cosmétiques et préparations de toilette non médicamenteux; dentifrices non médicamenteux; parfums; préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir et abraser.

Note explicative

La classe 3 comprend essentiellement les préparations de toilette non médicamenteuses ainsi que les préparations de nettoyage destinées à être utilisées dans la maison ou dans d'autres environnements.

Cette classe comprend notamment :

- les préparations d'hygiène en tant que produits de toilette;
- les lingettes imprégnées de lotions cosmétiques;
- les déodorants pour êtres humains ou animaux;
- les préparations pour parfumer l'atmosphère;
- les autocollants de stylisme ongulaire;
- la cire à polir;
- le papier de verre.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les produits chimiques pour le nettoyage des cheminées (cl. 1);
- les préparations de dégraissage utilisées au cours d'opérations de fabrication (cl. 1);
- les ingrédients destinés à la fabrication de produits cosmétiques, par exemple : les vitamines, les conservateurs, les huiles essentielles et les antioxydants (cl. 1);
- les désodorisants (cl. 5);
- les shampooings, les savons, les lotions et les dentifrices médicamenteux (cl. 5);
- les limes émeri en carton, les limes émeri, les pierres à aiguiser ou les meules à aiguiser à main (cl. 8);
- les instruments cosmétiques et de nettoyage, par exemple : les pinceaux de maquillage (cl. 21), les chiffons de nettoyage et les tampons à nettoyer (cl. 21).

Clase 4

Aceites y grasas para uso industrial, ceras; lubricantes; compuestos para absorber, rociar y asentar el polvo; combustibles y materiales de alumbrado; velas y mechas de iluminación.

Nota explicativa

La clase 4 comprende principalmente los aceites y las grasas para uso industrial, los combustibles y los materiales de alumbrado.

Esta clase comprende en particular:

- los aceites para conservar obras de albañilería y el cuero;
- la cera en bruto, la cera para uso industrial;
- la energía eléctrica;
- los carburantes para motores, los biocarburantes;
- los aditivos no químicos para carburantes;
- la madera utilizada como combustible.

Esta clase no comprende en particular:

- ciertos aceites y grasas industriales especiales, por ejemplo: los aceites curtientes (cl. 1), los aceites para conservar la madera, las grasas y los aceites antiherrumbre (cl. 2);
- ciertas ceras especiales, por ejemplo: la cera para injertos de árboles (cl. 1), la cera de sastre, la cera para pulir, la cera depilatoria (cl. 3), las ceras dentales (cl. 5), el lacre (cl. 16);
- las velas de masaje para uso cosmético (cl. 3) o para uso terapéutico (cl. 5);
- las mechas diseñadas para estufas de petróleo (cl. 11) y para encendedores de cigarrillos (cl. 34).

Classe 4

Huiles et graisses industrielles, cires; lubrifiants; produits pour absorber, arroser et lier la poussière; combustibles et matières éclairantes; bougies et mèches pour l'éclairage.

Note explicative

La classe 4 comprend essentiellement les huiles et graisses industrielles, les combustibles et les matières éclairantes.

Cette classe comprend notamment :

- les huiles pour la conservation de la maçonnerie ou du cuir;
- les cires brutes, les cires à usage industriel;
- l'énergie électrique;
- les carburants pour moteurs, les biocarburants;
- les additifs non chimiques pour carburants;
- le bois en tant que combustible.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- certaines huiles et graisses industrielles spéciales, par exemple : les huiles pour la tannerie (cl. 1), les huiles pour la conservation du bois, les graisses et huiles antirouille (cl. 2);
- certaines cires spéciales, par exemple : la cire à greffer les arbres (cl. 1), la cire pour tailleurs, la cire à polir, la cire à épiler (cl. 3), la cire dentaire (cl. 5), la cire à cacheter (cl. 16);
- les bougies de massage à usage cosmétique (cl. 3) ou à usage thérapeutique (cl. 5);
- les mèches conçues pour les poêles à pétrole (cl. 11) et les briquets à cigarette (cl. 34).

Clase 5

Productos farmacéuticos, preparaciones para uso médico y veterinario; preparaciones higiénicas para uso médico; alimentos y sustancias dietéticas para uso médico o veterinario, alimentos para bebés; suplementos alimenticios para personas o animales; esparadrapos, material para apósitos; materiales para empastes dentales, cera dental; desinfectantes; preparaciones para eliminar animales dañinos; fungicidas, herbicidas.

Nota explicativa

La clase 5 comprende principalmente los productos farmacéuticos y otras preparaciones para uso médico o veterinario.

Esta clase comprende en particular:

- los productos de higiene personal que no sean de tocador;
- los pañales para bebés y para la incontinencia;
- los desodorantes que no sean para personas o animales;
- los champús, los jabones, las lociones y los dentífricos medicinales;
- los suplementos alimenticios;
- los sustitutos de comidas y los alimentos y bebidas dietéticos para uso médico o veterinario.

Esta clase no comprende en particular:

- los ingredientes para ser utilizados en la fabricación de productos farmacéuticos, por ejemplo: las vitaminas, los conservantes y los antioxidantes (cl. 1);
- las preparaciones higiénicas en cuanto productos de tocador no medicinales (cl. 3);
- los desodorantes para personas o animales (cl. 3);
- las vendas de sujeción, las vendas ortopédicas (cl. 10);
- los sustitutos de comidas y los alimentos y bebidas dietéticos que no estén indicados como productos para uso médico o veterinario, que deben ser clasificados en las clases correspondientes de comida y bebidas, por ejemplo: las patatas chips con bajo contenido en grasa (cl. 29), las barritas de cereales ricas en proteínas (cl. 30), las bebidas isotónicas (cl. 32).

Classe 5

Produits pharmaceutiques, préparations médicales et vétérinaires; préparations hygiéniques à usage médical; aliments et substances diététiques à usage médical ou vétérinaire, aliments pour bébés; compléments alimentaires pour êtres humains et animaux; sparadrap, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

Note explicative

La classe 5 comprend essentiellement les produits pharmaceutiques et autres préparations à usage médical ou vétérinaire.

Cette classe comprend notamment :

- les produits hygiéniques pour l'hygiène intime, autres que les produits de toilette;
- les couches pour bébés et pour l'incontinence;
- les désodorisants;
- les shampooings, savons, lotions et dentifrices médicamenteux;
- les compléments alimentaires;
- les substituts de repas et les aliments et boissons diététiques à usage médical ou vétérinaire.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les ingrédients pour la fabrication de produits pharmaceutiques, par exemple : les vitamines, les conservateurs, les huiles essentielles et les antioxydants (cl. 1);
- les préparations pour l'hygiène en tant que produits de toilette non médicamenteux (cl. 3);
- les déodorants pour êtres humains ou animaux (cl. 3);
- les bandages de support, les bandages orthopédiques (cl. 10);
- les substituts de repas et les aliments et boissons diététiques non indiqués en tant que produits à usage médical ou vétérinaire, qui doivent être rangés dans les classes appropriées de nourriture et de boissons, par exemple : les pommes chips à faible teneur en matières grasses (cl. 29), les barres de céréales hyperprotéinées (cl. 30), les boissons isotoniques (cl. 32).

Clase 6

Metales comunes y sus aleaciones; menas; materiales de construcción metálicos; construcciones transportables metálicas; cables e hilos metálicos no eléctricos; pequeños artículos de ferretería metálicos; contenedores metálicos de almacenamiento y transporte; cajas fuertes.

Nota explicativa

La clase 6 comprende principalmente los metales comunes en bruto y semielaborados, así como ciertos productos fabricados con metales comunes.

Esta clase comprende en particular:

- los metales en hojas o en polvo para el procesamiento ulterior, por ejemplo: para impresoras 3D;
- los materiales de construcción metálicos, por ejemplo: los materiales metálicos para vías férreas, los tubos y tuberías metálicos;
- los pequeños artículos de ferretería metálicos, por ejemplo: los pernos, los tornillos, los clavos, las ruedas para muebles, los cierres para ventanas;
- las construcciones y estructuras transportables metálicas, por ejemplo: las casas prefabricadas, las piscinas, las jaulas para animales salvajes, las pistas de patinaje;
- ciertos aparatos dispensadores metálicos, automáticos o no, por ejemplo: los dispensadores de toallas, los dispensadores de tickets de turno, los dispensadores de bolsas para excrementos de perros, los dispensadores de papel higiénico;
- ciertos productos de metales comunes no clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: las cajas multiuso de metales comunes, las estatuas, los bustos y los objetos de arte de metales comunes.

Esta clase no comprende en particular:

Classe 6

Métaux communs et leurs alliages; minerais; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; câbles et fils métalliques non électriques; petits articles de quincaillerie métallique; conteneurs métalliques de stockage ou de transport; coffres-forts.

Note explicative

La classe 6 comprend essentiellement les métaux communs bruts et mi-ouvrés, ainsi que certains produits fabriqués en métaux communs.

Cette classe comprend notamment :

- les métaux en feuilles et en poudre destinés à des opérations de transformation ultérieure, par exemple : pour les imprimantes 3D;
- les matériaux de construction métalliques, par exemple : les matériaux métalliques pour voies ferrées, les tuyaux métalliques;
- les petits articles de quincaillerie métallique, par exemple : les boulons, les vis, les clous, les roulettes de meubles, les éléments de fermeture pour fenêtres;
- les constructions et structures transportables métalliques, par exemple : les maisons préfabriquées, les piscines, les cages pour animaux sauvages, les patinoires;
- certains appareils de distribution métalliques, automatiques ou non automatiques, par exemple : les distributeurs de serviettes, les distributeurs de tickets pour la gestion de files d'attente, les distributeurs de sacs pour déjections canines, les distributeurs de papier hygiénique;
- certains produits en métaux communs non classés par ailleurs selon leur fonction ou leur destination, par exemple : les boîtes tous usages en métaux communs, les statues, bustes et objets d'art en métaux communs.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- los metales y menas utilizados como productos químicos para la industria o la investigación científica por sus propiedades químicas, por ejemplo: la bauxita, el mercurio, el antimonio, los metales alcalinos y los metales alcalinotérreos (cl. 1);
- los metales en hojas y en polvo para la pintura, la decoración, la imprenta y trabajos artísticos (cl. 2);
- ciertos aparatos dispensadores clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: las máquinas dispensadoras de fluidos para uso industrial (cl. 7), los terminales electrónicos dispensadores de tickets (cl. 9), los dispensadores dosificadores para uso médico (cl. 10), los dispensadores de cinta adhesiva (cl. 16);
- ciertos productos de metales comunes clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: las herramientas de mano accionadas manualmente (cl. 8), los clips para sujetar papeles (cl. 16), los muebles (cl. 20), los utensilios de cocina (cl. 21), los recipientes para uso doméstico (cl. 21);
- los cables eléctricos (cl. 9) y los cables y cuerdas no eléctricos ni metálicos (cl. 22);
- las tuberías en cuanto partes de instalaciones sanitarias (cl. 11), las tuberías, los tubos y las mangueras flexibles no metálicos (cl. 17) y las tuberías rígidas no metálicas (cl. 19);
- las jaulas para animales de compañía (cl. 21).

- les métaux et minerais utilisés en tant que produits chimiques dans l'industrie ou la recherche scientifique pour leurs propriétés chimiques, par exemple : la bauxite, le mercure, l'antimoine, les métaux alcalins et les métaux alcalino-terreux (cl. 1);
- les métaux en feuilles et en poudre pour la peinture, la décoration, l'imprimerie et les travaux d'art (cl. 2);
- certains appareils de distribution classés selon leur fonction ou leur destination, par exemple : les distributeurs de fluides à usage industriel (cl. 7), les terminaux électroniques de distribution de tickets (cl. 9), les distributeurs-doseurs à usage médical (cl. 10), les distributeurs de ruban adhésif (cl. 16);
- certains produits en métaux communs classés selon leur fonction ou destination, par exemple : les outils à main actionnés manuellement (cl. 8), les trombones (articles de bureau) (cl. 16), les meubles (cl. 20), les ustensiles de cuisine (cl. 21), les récipients pour le ménage (cl. 21);
- les câbles électriques (cl. 9) et les câbles et cordages ni électriques ni métalliques (cl. 22);
- les tuyaux en tant que parties d'installations sanitaires (cl. 11), les tuyaux flexibles non métalliques (cl. 17) et les tuyaux rigides non métalliques (cl. 19);
- les cages pour animaux d'intérieur (cl. 21).

Clase 7

Máquinas, máquinas herramientas y herramientas mecánicas; motores, excepto motores para vehículos terrestres; acoplamientos y elementos de transmisión, excepto para vehículos terrestres; instrumentos agrícolas que no sean herramientas de mano accionadas manualmente; incubadoras de huevos; distribuidores automáticos.

Nota explicativa

La clase 7 comprende principalmente las máquinas y las máquinas herramientas, así como los motores.

Esta clase comprende en particular:

- las partes de todo tipo de motores, por ejemplo: los arranques, los silenciadores y los cilindros para motores de todo tipo;
- los aparatos eléctricos de limpieza y de pulido, por ejemplo: las lustradoras de zapatos eléctricas, las máquinas eléctricas para lavar alfombras y moquetas y las aspiradoras;
- las impresoras 3D;
- los robots industriales para ser utilizados en procesos de fabricación;
- ciertos vehículos especiales no destinados al transporte, por ejemplo: las barredoras, las máquinas para construir carreteras, los buldóceres, los quitanieves, así como los trenes de rodamiento de caucho en cuanto partes de orugas de dichos vehículos.

Esta clase no comprende en particular:

- las herramientas e instrumentos de mano accionadas manualmente (cl. 8);
- ciertas máquinas especiales, por ejemplo: los cajeros automáticos bancarios (cl. 9), los respiradores (cl. 10), los aparatos y máquinas frigoríficos (cl. 11);
- los robots humanoides dotados de inteligencia artificial, los robots de laboratorio, los robots pedagógicos, los robots de vigilancia para la seguridad (cl. 9), los robots quirúrgicos (cl. 10), los coches robóticos (cl. 12), las baterías robóticas (instrumentos de música) (cl. 15), los robots de juguete (cl. 28);
- los motores para vehículos terrestres (cl. 12);
- las orugas para vehículos, ni los neumáticos para todo tipo de ruedas de vehículos (cl. 12).

Classe 7

Machines, machines-outils et outils mécaniques; moteurs, à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres; accouplements et organes de transmission, à l'exception de ceux pour véhicules terrestres; instruments agricoles autres qu'outils à main actionnés manuellement; couveuses pour œufs; distributeurs automatiques.

Note explicative

La classe 7 comprend essentiellement les machines et les machines-outils ainsi que les moteurs.

Cette classe comprend notamment :

- les parties de tous types de moteurs, par exemple : les démarreurs, les silencieux et les cylindres pour tous moteurs;
- les appareils électriques de nettoyage et de polissage, par exemple : les cireuses électriques pour chaussures, les shampouineuses électriques pour tapis et moquettes et les aspirateurs;
- les imprimantes 3D;
- les robots industriels utilisés au cours d'opérations de fabrication;
- certains véhicules spéciaux autres que pour le transport, par exemple : les balayeuses, les machines pour la construction de routes, les bouldozeurs, les chasse-neige ainsi que les bandes de roulement en caoutchouc en tant que parties de chenilles desdits véhicules.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les outils et instruments à main actionnés manuellement (cl. 8);
- certaines machines spéciales, par exemple : les guichets automatiques bancaires (cl. 9), les respirateurs pour la respiration artificielle (cl. 10), les appareils et machines frigorifiques (cl. 11);
- les robots humanoïdes dotés d'une intelligence artificielle, les robots de laboratoire, les robots pédagogiques, les robots de surveillance pour la sécurité (cl. 9), les robots chirurgicaux (cl. 10), les voitures robotisées (cl. 12), les batteries robotisées (instruments de musique) (cl. 15), les robots en tant que jouets (cl. 28);
- les moteurs pour véhicules terrestres (cl. 12);
- les chenilles pour véhicules ainsi que les pneus pour tous types de roues de véhicules (cl. 12).

Clase 8

Herramientas e instrumentos de mano accionados manualmente; artículos de cuchillería, tenedores y cucharas; armas blancas; maquinillas de afeitar.

Nota explicativa

La clase 8 comprende principalmente las herramientas e instrumentos de mano accionados manualmente para la realización de tareas tales como el taladrado, el modelado, el corte y la perforación.

Esta clase comprende en particular:

- las herramientas accionadas manualmente para la agricultura, la jardinería y el paisajismo;
- las herramientas accionadas manualmente para carpinteros, artistas y otros artesanos, por ejemplo: los martillos, los cinceles y los buriles;
- los mangos para herramientas de mano accionadas manualmente, tales como los cuchillos y las guadañas;
- los instrumentos de mano eléctricos y no eléctricos de aseo personal y arte corporal, por ejemplo: las maquinillas de afeitar, los aparatos para rizar el cabello, los aparatos de tatuaje, así como los aparatos de manicura y pedicura;
- las bombas accionadas manualmente;
- los cubiertos, tales como los cuchillos, los tenedores y las cucharas, incluidos los de metales preciosos.

Esta clase no comprende en particular:

Classe 8

Outils et instruments à main actionnés manuellement; coutellerie, fourchettes et cuillères; armes blanches; rasoirs.

Note explicative

La classe 8 comprend essentiellement les outils et instruments à main actionnés manuellement pour la réalisation de tâches telles que le forage, la mise en forme, la coupe et le perçage.

Cette classe comprend notamment :

- les outils actionnés manuellement pour l'agriculture, le jardinage et le paysagisme;
- les outils actionnés manuellement pour menuisiers, artistes et autres artisans, par exemple : les marteaux, les ciseaux (tiges d'acier aiguisées) et les burins;
- les manches pour outils à main actionnés manuellement, tels que les couteaux et les faux;
- les instruments à main électriques et non électriques pour la toilette personnelle et l'art corporel, par exemple : les rasoirs, les appareils à friser les cheveux, les appareils à imprimer des tatouages ainsi que les appareils de manucure et de pédicurie;
- les pompes actionnées manuellement;
- les couverts, tels que les couteaux, les fourchettes et les cuillères, y compris ceux en métaux précieux.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- las herramientas e instrumentos accionados por motor (cl. 7);
- los instrumentos cortantes para uso quirúrgico (cl. 10);
- las bombas de aire para neumáticos de bicicleta (cl. 12), los infladores especialmente diseñados para balones de juego (cl. 28);
- las armas cortas en cuanto armas de fuego (cl. 13);
- los cortapapeles, las trituradoras de papel (artículos de oficina) (cl. 16);
- las empuñaduras, puños y mangos para los objetos clasificados en diferentes clases según su función o finalidad, por ejemplo: las empuñaduras de bastón, los puños de paraguas (cl. 18), los mangos de escoba (cl. 21);
- los utensilios de servicio, por ejemplo: las pinzas para el azúcar, las pinzas de hielo, las palas para tartas, los cucharones de servir, así como los utensilios de cocina, por ejemplo: las cucharas para mezclar, los pilones y morteros, los cascanueces, las espátulas (cl. 21);
- las armas de esgrima (cl. 28).

- les outils et instruments actionnés par un moteur (cl. 7);
- la coutellerie chirurgicale (cl. 10);
- les pompes pour pneus de bicyclette (cl. 12), les pompes spécialement conçues pour les ballons de jeu (cl. 28);
- les armes de poing en tant qu'armes à feu (cl. 13);
- les coupe-papier, les déchiqueteuses de papier (articles de bureau) (cl. 16);
- les poignées pour les objets classés dans différentes classes selon leur fonction ou leur destination, par exemple : les poignées de cannes, les poignées de parapluies (cl. 18), les manches à balais (cl. 21);
- les ustensiles de service, par exemple : les pinces à sucre, les pinces à glaçons, les pelles à tartes et les louches de service ainsi que les ustensiles de cuisine, par exemple : les cuillères à mélanger, les pilons et mortiers, les casse-noix et les spatules (cl. 21);
- les armes d'escrime (cl. 28).

Clase 9

Aparatos e instrumentos científicos, de investigación, de navegación, geodésicos, fotográficos, cinematográficos, audiovisuales, ópticos, de pesaje, de medición, de señalización, de detección, de pruebas, de inspección, de salvamento y de enseñanza; aparatos e instrumentos de conducción, distribución, transformación, acumulación, regulación o control de la distribución o del consumo de electricidad; aparatos e instrumentos de grabación, transmisión, reproducción o tratamiento de sonidos, imágenes o datos; archivos multimedia grabados o descargables, software, soportes de registro y almacenamiento digitales o análogos vírgenes; mecanismos para aparatos que funcionan con monedas; cajas registradoras, dispositivos de cálculo; ordenadores y periféricos de ordenador; trajes de buceo, máscaras de buceo, tapones para los oídos para buceo, pinzas de nariz de buceo, guantes de buceo, aparatos de respiración para la natación subacuática; extintores.

Nota explicativa

La clase 9 comprende principalmente los aparatos e instrumentos científicos o de investigación, los equipos audiovisuales y de tecnología de la información y los equipos de seguridad y salvamento.

Esta clase comprende en particular:

Classe 9

Appareils et instruments scientifiques, de recherche, de navigation, géodésiques, photographiques, cinématographiques, audiovisuels, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de détection, d'essai, d'inspection, de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande de la distribution ou de la consommation d'électricité; appareils et instruments pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction ou le traitement de sons, d'images ou de données; fichiers multimédias enregistrés ou téléchargeables, logiciels, supports d'enregistrement et de stockage numériques ou analogues vierges; mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, dispositifs de calcul; ordinateurs et périphériques d'ordinateurs; combinaisons de plongée, masques de plongée, bouchons d'oreille pour la plongée, pinces nasales pour la plongée, gants de plongée, appareils respiratoires pour la nage subaquatique; extincteurs.

Note explicative

La classe 9 comprend essentiellement les appareils et instruments pour la science ou la recherche, les équipements audiovisuels et de technologies de l'information ainsi que les équipements de sécurité et de sauvetage.

Cette classe comprend notamment :

- los aparatos e instrumentos de investigación científica para laboratorios;
- los equipos y simuladores de entrenamiento, por ejemplo: los maniquís para ejercicios de reanimación, los simuladores de conducción y control de vehículos;
- los aparatos e instrumentos de control y vigilancia de aeronaves, de vehículos náuticos y de vehículos no tripulados, por ejemplo: los instrumentos de navegación, los transmisores, los compases de medición, los aparatos de GPS (sistema mundial de determinación de la posición), los aparatos de conducción automática para vehículos;
- los aparatos e instrumentos de salvamento y seguridad, por ejemplo: las redes de seguridad, las luces de señalización, los semáforos, las alarmas sonoras, los tókenes de seguridad de hardware para la autenticación de usuarios;
- las prendas de vestir que protegen contra lesiones graves o potencialmente mortales, por ejemplo: la ropa de protección contra los accidentes, las radiaciones y el fuego, la ropa antibalas, los cascos de protección, los protectores de cabeza para deportes, los protectores bucales para deportes, los trajes especiales de protección para aviadores, las rodilleras para trabajadores;
- los aparatos e instrumentos ópticos, por ejemplo: las lupas, los espejos de inspección para obras, las mirillas;
- los imanes;
- los relojes inteligentes, los monitores de actividad física ponibles;
- las palancas de mando (joysticks) de ordenador, que no sean para videojuegos, los cascos de realidad virtual, las gafas inteligentes;
- los estuches para teléfonos inteligentes, los estuches especiales para aparatos e instrumentos fotográficos;
- los cajeros automáticos bancarios, los terminales de punto de venta [TPV], los instrumentos y máquinas para ensayos de materiales;
- las baterías y los cargadores para cigarrillos electrónicos;
- los dispositivos eléctricos y electrónicos de efectos para instrumentos musicales;
- los robots de laboratorio, los robots pedagógicos, los robots de vigilancia para la seguridad, los robots humanoides con inteligencia artificial.

Esta clase no comprende en particular:

- les appareils et instruments de recherche scientifique pour laboratoires;
- les appareils et simulateurs pour la formation, par exemple : les mannequins pour exercices de secours, les simulateurs pour la conduite ou le contrôle de véhicules;
- les appareils et instruments utilisés pour la commande et la surveillance de véhicules aériens, nautiques et sans pilote, par exemple : les instruments pour la navigation, les émetteurs, les compas gradués, les appareils pour GPS, les dispositifs de pilotage automatique pour véhicules;
- les appareils et instruments de sauvetage et de sécurité, par exemple : les filets de sauvetage, les signaux lumineux, les feux de signalisation pour la circulation, les avertisseurs acoustiques, les jetons matériels de sécurité pour l'authentification d'utilisateur;
- les vêtements qui protègent contre les blessures graves ou potentiellement mortelles, par exemple : les vêtements de protection contre les accidents, les radiations et le feu, les vêtements pare-balles, les casques de protection, les protège-têtes pour le sport, les protège-dents pour le sport, les combinaisons spéciales de protection pour aviateurs, les genouillères pour ouvriers;
- les appareils et instruments optiques, par exemple : les loupes, les miroirs d'inspection pour travaux, les judas;
- les aimants;
- les montres intelligentes, les capteurs d'activité à porter sur soi;
- les leviers de commande à utiliser avec un ordinateur autres que pour jeux vidéo, les casques de réalité virtuelle, les lunettes intelligentes;
- les étuis pour smartphones, les étuis spéciaux pour appareils et instruments photographiques;
- les guichets automatiques bancaires, les terminaux de point de vente (TPV), les instruments et machines pour essais de matériaux;
- les batteries et chargeurs pour cigarettes électroniques;
- les dispositifs d'effets électriques et électroniques pour instruments de musique;
- les robots de laboratoire, les robots pédagogiques, les robots de surveillance pour la sécurité, les robots humanoïdes dotés d'une intelligence artificielle.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- los aparatos que funcionan con monedas y que se clasifican en varias clases según su función o finalidad, por ejemplo: las lavadoras que funcionan con monedas (cl. 7), las mesas de billar que funcionan con monedas (cl. 28);
- los robots industriales (cl. 7), los robots quirúrgicos (cl. 10), los robots de juguete (cl. 28);
- las palancas de mando (joysticks) en cuanto partes de máquinas, que no sean para máquinas de juego (cl. 7), las palancas de mando de vehículos (cl. 12), las palancas de mando (joysticks) para videojuegos, los mandos para juguetes y para consolas de juego (cl. 28);
- pinzas de nariz de natación (cl. 10);
- los pulsímetros, los aparatos de monitorización de la frecuencia cardíaca, los monitores de composición corporal (cl. 10);
- las gafas de óptica, las lentes de contacto, las gafas de sol (cl. 10);
- las lámparas de buceo (cl. 11), trajes de buceo atmosférico (cl. 12), aletas de buceo (cl. 28);;
- las lámparas de laboratorio, los quemadores de laboratorio (cl. 11);
- los productos inteligentes cuya función principal sigue siendo la misma, por ejemplo: los refrigeradores inteligentes (cl. 11), las maletas inteligentes (cl. 18), las prendas de vestir inteligentes (cl. 25), los juguetes inteligentes (cl. 28);
- los vehículos de emergencia y rescate, por ejemplo : las ambulancias, las autobombas contra incendios, los botes salvavidas, los barcos de rescate, los trineos de rescate (cl. 12);
- las señales de niebla explosivas, los cohetes de señales (cl. 13);
- los cortes histológicos con fines didácticos, las muestras biológicas para la microscopia en cuanto material didáctico (cl. 16);
- la ropa y los equipos utilizados para la práctica de determinados deportes, por ejemplo: los protectores acolchados que forman parte de la ropa de deporte, las caretas de esgrima y los guantes de boxeo (cl. 28).

- les appareils à prépaiement rangés dans différentes classes selon leur fonction ou leur destination, par exemple : les machines à laver à prépaiement (cl. 7), les tables de billard à prépaiement (cl. 28);
- les robots industriels (cl. 7), les robots chirurgicaux (cl. 10), les robots en tant que jouets (cl. 28);
- les leviers de commande en tant que parties de machines autres que pour machines de jeu (cl. 7), les leviers de commande pour véhicules (cl. 12), les joysticks pour jeux vidéo, les commandes pour jouets et pour consoles de jeu (cl. 28);
- les pinces nasales pour la natation (cl. 10);
- les sphygmomètres, les moniteurs cardiaques, les moniteurs de composition corporelle (cl. 10);
- les lunettes de vue, les lentilles de contact, les lunettes de soleil (cl. 10);
- les projecteurs de plongée (cl. 11), les scaphandres rigides (cl. 12), les palmes de plongée (cl. 28);
- les lampes de laboratoire, les brûleurs de laboratoire (cl. 11);
- les produits intelligents dont la fonction principale reste la même, par exemple : réfrigérateurs intelligents (cl. 11), valises intelligentes (cl. 18), vêtements intelligents (cl. 25), jouets intelligents (cl. 28);
- les véhicules d'urgence et de secours, par exemple : les ambulances, les fourgons d'incendie, les canots de sauvetage, les embarcations de secours, les luges de sauvetage (cl. 12);
- les signaux de brume explosifs, les fusées de signalisation (cl. 13);
- les coupes histologiques en tant que matériel d'enseignement, les coupes biologiques pour la microscopie en tant que matériel d'enseignement (cl. 16);
- les vêtements et équipements portés pour la pratique de certains sports, par exemple : les rembourrages de protection en tant que parties d'habillement de sport, les masques d'escrime, les gants de boxe (cl. 28).

Clase 10

Aparatos e instrumentos quirúrgicos, médicos, odontológicos y veterinarios; miembros, ojos y dientes artificiales; gafas de óptica, lentes de contacto y gafas de sol; artículos ortopédicos; material de sutura; dispositivos terapéuticos y de asistencia para personas con discapacidad; aparatos de masaje; aparatos, dispositivos y artículos de puericultura; aparatos, dispositivos y artículos para actividades sexuales.

Nota explicativa

La clase 10 comprende principalmente los aparatos, instrumentos y artículos quirúrgicos, médicos, dentales y veterinarios generalmente utilizados para el diagnóstico, el tratamiento o la mejora de las funciones o el estado de salud de personas y animales.

Esta clase comprende en particular:

- las vendas de sujeción, las vendas ortopédicas;
- las prendas especiales para uso médico, por ejemplo: la ropa de compresión, las medias para varices, las camisas de fuerza, el calzado ortopédico;
- los artículos, instrumentos y dispositivos para la menstruación, la anticoncepción y el parto, por ejemplo: las copas menstruales, los pesarios, los preservativos, los colchones para el parto, los fórceps;
- los artículos y dispositivos terapéuticos y protésicos de materiales artificiales o sintéticos para implantación, por ejemplo: los implantes quirúrgicos compuestos de materiales artificiales, las prótesis mamarias, los marcapasos cerebrales, los implantes biodegradables de fijación ósea;
- los muebles especiales para uso médico, por ejemplo: los sillones para uso médico o dental, los colchones de aire para uso médico, las mesas de operaciones.

Esta clase no comprende en particular:

Classe 10

Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires; membres, yeux et dents artificiels; lunettes de vue, lentilles de contact et lunettes de soleil; articles orthopédiques; matériel de suture; dispositifs thérapeutiques et d'assistance conçus pour les personnes handicapées; appareils de massage; appareils, dispositifs et articles de puériculture; appareils, dispositifs et articles pour activités sexuelles.

Note explicative

La classe 10 comprend essentiellement les appareils, instruments et articles chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires généralement utilisés pour le diagnostic, le traitement ou l'amélioration des fonctions ou de l'état de santé d'individus et d'animaux.

Cette classe comprend notamment :

- les bandages de support, les bandages orthopédiques;
- les vêtements spéciaux à usage médical, par exemple : les vêtements de compression, les bas pour les varices, les camisoles de force, les chaussures orthopédiques;
- les articles, instruments et dispositifs pour la menstruation, la contraception et l'accouchement, par exemple : les coupes menstruelles, les pessaires, les préservatifs, les matelas pour l'accouchement, les forceps;
- les articles et dispositifs thérapeutiques et prothétiques en matériaux artificiels ou synthétiques pour implantation, par exemple : les implants chirurgicaux composés de matériaux artificiels, les seins artificiels, les stimulateurs cérébraux, les implants biodégradables pour fixation osseuse;
- les meubles spécialement conçus pour un usage médical, par exemple : les fauteuils à usage médical ou dentaire, les matelas à air à usage médical, les tables d'opération.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- los apósitos médicos y los artículos absorbentes para uso sanitario, por ejemplo: los esparadrapos, las vendas y la gasa para vendajes, las almohadillas de lactancia, los pañales para bebés y para la incontinencia, los tampones higiénicos (cl. 5);
- los implantes quirúrgicos compuestos de tejidos vivos (cl. 5);
- los cigarrillos sin tabaco para uso médico (cl. 5), los cigarrillos electrónicos (cl. 34);
- las sillas de ruedas, los scooters para personas con movilidad reducida (cl. 12);
- las mesas de masaje, los cojines de lactancia (cl. 20);
- las gafas de fiesta (cl. 28).

- les pansements médicaux et les articles absorbants à usage sanitaire, par exemple : les sparadraps, les bandes et la gaze pour pansements, les coussinets d'allaitement, les couches pour bébés et pour l'incontinence, les tampons hygiéniques (cl. 5);
- les implants chirurgicaux composés de tissus vivants (cl. 5);
- les cigarettes sans tabac à usage médical (cl. 5), les cigarettes électroniques (cl. 34);
- les fauteuils roulants, les scooters pour personnes à mobilité réduite (cl. 12);
- les tables de massage, les coussins d'allaitement (cl. 20);
- les lunettes de déguisement (cl. 28).

Clase 11

Aparatos e instalaciones de iluminación, calefacción, enfriamiento, producción de vapor, cocción, secado, ventilación y distribución de agua, así como instalaciones sanitarias.

Nota explicativa

La clase 11 comprende principalmente los aparatos e instalaciones de control de ambiente, en particular de iluminación, cocción, enfriamiento y saneamiento.

Esta clase comprende en particular:

- los aparatos e instalaciones de aire acondicionado;
- los hornos que no sean de laboratorio, por ejemplo: los hornos dentales, los hornos de microondas, los hornos de panadería;
- las estufas en cuanto aparatos de calefacción;
- los colectores solares térmicos;
- los humeros de chimenea, los tiros de chimenea, las chimeneas, las chimeneas para viviendas;
- los esterilizadores, los incineradores;
- los aparatos e instalaciones de iluminación, por ejemplo: los tubos luminosos de iluminación, los proyectores de luz, los números luminosos para casas, los reflectores para vehículos, las luces para vehículos;
- las lámparas (aparatos de iluminación), por ejemplo: las lámparas eléctricas, las lámparas de gas, las lámparas de laboratorio, las lámparas de aceite, las farolas, las lámparas de seguridad;
- las camas de bronceado;
- las instalaciones de baño, los aparatos para baños;
- los inodoros, los urinarios;
- las fuentes, las fuentes de chocolate;
- los cojines, las almohadillas y las mantas electrotérmicas que no sean para uso médico;
- las bolsas de agua caliente;
- las alfombras electrotérmicas, las tazas altas electrotérmicas;
- las yogurteras eléctricas, las máquinas para hacer pan, las máquinas de café, las máquinas para hacer helados cremosos;
- los aparatos y máquinas de hielo.

Esta clase no comprende en particular:

Classe 11

Appareils et installations d'éclairage, de chauffage, de refroidissement, de production de vapeur, de cuisson, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.

Note explicative

La classe 11 comprend essentiellement les appareils et installations de régulation d'ambiance, en particulier, pour l'éclairage, la cuisson, le refroidissement et l'assainissement.

Cette classe comprend notamment :

- les appareils et installations de climatisation;
- les fours autres que de laboratoire, par exemple : les fours dentaires, les fours à micro-ondes, les fours de boulangerie;
- les poêles en tant qu'appareils de chauffage;
- les capteurs solaires à conversion thermique;
- les carneaux de cheminées, les tiroirs de cheminées, les foyers, les cheminées d'appartement;
- les stérilisateurs, les incinérateurs;
- les appareils et installations d'éclairage, par exemple : les tubes lumineux pour l'éclairage, les projecteurs d'éclairage, les numéros de maisons lumineux, les réflecteurs pour véhicules, les feux pour véhicules;
- les lampes d'éclairage, par exemple : les lampes électriques, les lampes à gaz, les lampes de laboratoire, les lampes à huile, les réverbères, les lampes de sûreté;
- les lits de bronzage;
- les installations de bain, les appareils pour bains;
- les toilettes, les urinoirs;
- les fontaines, les fontaines à chocolat;
- les coussinets, coussins et couvertures chauffés électriquement non à usage médical;
- les bouillottes;
- les tapis chauffés électriquement, les mugs chauffés électriquement;
- les yaourtières électriques, les machines à pain, les machines à café, les machines pour la préparation de crèmes glacées;
- les appareils et machines à glaçons.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- los condensadores de aire (cl. 7);
- los generadores de corriente, los generadores de electricidad (cl. 7);
- las lámparas para soldar (cl. 7), las lámparas ópticas, las lámparas para cuartos oscuros (cl. 9), las lámparas para uso médico (cl. 10);
- los aparatos de producción de vapor en cuanto partes de máquinas (cl. 7);
- los hornos de laboratorio (cl. 9);
- las células fotovoltaicas (cl. 9);
- las señales luminosas (cl. 9);
- las almohadillas, los cojines y las mantas eléctricas para uso médico (cl. 10);
- los utensilios de cocina que no tengan una fuente de calor integrada, por ejemplo: las parrillas no eléctricas, las gofreras no eléctricas, las ollas a presión no eléctricas (cl. 21);
- las neveras portátiles no eléctricas (cl. 21);
- las bañeras portátiles para bebés (cl. 21);
- las prendas de vestir electrotérmicas (cl. 25).

- les condenseurs à air (cl. 7);
- les générateurs de courant, les générateurs d'électricité (cl. 7);
- les lampes à souder (cl. 7), les lampes optiques, les lampes pour chambres noires (cl. 9), les lampes à usage médical (cl. 10);
- les appareils de production de vapeur en tant que parties de machines (cl. 7);
- les fours de laboratoire (cl. 9);
- les cellules photovoltaïques (cl. 9);
- les signaux lumineux (cl. 9);
- les coussinets, coussins et couvertures chauffés électriquement à usage médical (cl. 10);
- les ustensiles de cuisson qui n'ont pas de source de chaleur intégrée, par exemple : les grils non électriques, les gaufriers non électriques, les autocuiseurs non électriques (cl. 21);
- les glacières portatives non électriques (cl. 21);
- les baignoires portatives pour bébés (cl. 21);
- les vêtements chauffés électriquement (cl. 25).

Clase 12

Vehículos; aparatos de locomoción terrestre, aérea o acuática.

Nota explicativa

La clase 12 comprende principalmente los vehículos y aparatos para el transporte terrestre, aéreo o acuático de personas o de mercancías.

Esta clase comprende en particular:

- los motores para vehículos terrestres;
- los acoplamientos y elementos de transmisión para vehículos terrestres;
- los aerodeslizadores;
- los vehículos teledirigidos que no sean juguetes;
- las partes de vehículos, por ejemplo: los parachoques, los parabrisas, los volantes;
- las orugas para vehículos, así como los neumáticos para todo tipo de ruedas de vehículos.

Esta clase no comprende en particular:

- los materiales metálicos para vías férreas (cl. 6);
- los motores, acoplamientos y elementos de transmisión que no sean para vehículos terrestres (cl. 7);
- las partes de todo tipo de motores, por ejemplo: los arranques, los silenciadores para motores y los cilindros de motor (cl. 7);
- los trenes de rodamiento de caucho en cuanto partes de orugas de máquinas de construcción, de máquinas de explotación minera, de máquinas agrícolas y de otras máquinas para servicios pesados (cl. 7);
- los triciclos para niños pequeños, los patinetes en cuanto juguetes (cl. 28);
- ciertos vehículos especiales o aparatos sobre ruedas que no sean para el transporte, por ejemplo: las barredoras autopropulsadas (cl. 7), los carritos de té (cl. 20);
- ciertas partes de vehículos, por ejemplo: las baterías eléctricas, los cuentakilómetros y los aparatos de radio para vehículos (cl. 9), las luces para automóviles y bicicletas (cl. 11), las moquetas para automóviles (cl. 27).

Classe 12

Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.

Note explicative

La classe 12 comprend principalement les véhicules et les appareils pour le transport de personnes ou de marchandises par terre, par air ou par eau.

Cette classe comprend notamment :

- les moteurs pour véhicules terrestres;
- les accouplements et organes de transmission pour véhicules terrestres;
- les aéroglisseurs;
- les véhicules télécommandés autres que les jouets;
- les parties de véhicules, par exemple : les pare-chocs, les pare-brise, les volants;
- les chenilles pour véhicules ainsi que les pneus pour tous types de roues de véhicules.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les matériaux métalliques pour les voies ferrées (cl. 6);
- les moteurs, accouplements et organes de transmission, autres que pour les véhicules terrestres (cl. 7);
- les parties de tous types de moteurs, par exemple : les démarreurs, les silencieux et les cylindres pour moteurs (cl. 7);
- les bandes de roulement en caoutchouc en tant que parties de chenilles de machines de chantier, de machines d'exploitation minière, de machines agricoles et d'autres machines pour gros travaux (cl. 7);
- les tricycles pour enfants en bas âge, les trottinettes en tant que jouets (cl. 28);
- certains véhicules spéciaux ou appareils sur roues autres que pour le transport, par exemple : les balayeuses automotrices (cl. 7), les dessertes (cl. 20);
- certaines parties de véhicules, par exemple : les batteries électriques, les compteurs kilométriques et les radios pour véhicules (cl. 9), les feux pour automobiles et bicyclettes (cl. 11), les tapis pour automobiles (cl. 27).

Clase 13

Armas de fuego; municiones y proyectiles; explosivos; fuegos artificiales.

Nota explicativa

La clase 13 comprende principalmente las armas de fuego y los productos pirotécnicos.

Esta clase comprende en particular:

- las luces de bengala de emergencia explosivas o pirotécnicas;
- las pistolas de bengalas;
- los aerosoles de defensa personal;
- las señales de niebla explosivas, los cohetes de señales;
- las pistolas de aire comprimido en cuanto armas;
- las bandoleras para armas;
- las armas de fuego de caza, las armas de fuego de deporte.

Esta clase no comprende en particular:

- la grasa para armas (cl. 4);
- las cuchillas en cuanto armas (cl. 8);
- las armas blancas (cl. 8);
- las señales de niebla no explosivas, los punteros láser de señalización de emergencia (cl. 9);
- las miras telescópicas para armas de fuego (cl. 9);
- las antorchas (cl. 11);
- los crackers sorpresa para fiestas (cl. 28);
- los cebos fulminantes en cuanto juguetes (cl. 28);
- las pistolas de aire comprimido en cuanto juguetes (cl. 28);
- las cerillas (cl. 34).

Classe 13

Armes à feu; munitions et projectiles; explosifs; feux d'artifice.

Note explicative

La classe 13 comprend essentiellement les armes à feu et les produits pyrotechniques.

Cette classe comprend notamment :

- les feux de détresse explosifs ou pyrotechniques;
- les pistolets lance-fusées;
- les sprays de défense personnelle;
- les signaux de brume explosifs, les fusées de signalisation;
- les pistolets à air en tant qu'armes;
- les bandoulières pour armes;
- les armes à feu de chasse, les armes à feu de sport.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- la graisse pour armes (cl. 4);
- les lames en tant qu'armes (cl. 8);
- les armes blanches (cl. 8);
- les signaux de brume non explosifs, les feux de détresse et de signalisation laser (cl. 9);
- les lunettes de visée pour armes à feu (cl. 9);
- les flambeaux (cl. 11);
- les papillotes surprise pour fêtes (cl. 28);
- les amorces fulminantes en tant que jouets (cl. 28);
- les pistolets à air en tant que jouets (cl. 28);
- les allumettes (cl. 34).

Clase 14

Metales preciosos y sus aleaciones; artículos de joyería, piedras preciosas y semipreciosas; artículos de relojería e instrumentos cronométricos.

Nota explicativa

La clase 14 comprende principalmente los metales preciosos y ciertos productos de metales preciosos o chapados, así como los artículos de joyería y relojería, y sus partes constitutivas.

Esta clase comprende en particular:

- los artículos de joyería, incluidos los artículos de bisutería, por ejemplo: el estrás;
- los gemelos de camisa, los alfileres de corbata, los pasadores de corbata;
- los llaveros y los dijes para llaveros;
- los dijes para artículos de joyería;
- los joyeros;
- las partes constitutivas de artículos de joyería y relojería, por ejemplo: los cierres y las perlas para joyería, los movimientos de relojería, las agujas de reloj, los resortes de reloj, los cristales de reloj;
- ciertos productos de metales preciosos no clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: las cajas multiuso de metales preciosos, las estatuas, los bustos y las obras de arte de metales preciosos.

Esta clase no comprende en particular:

Classe 14

Métaux précieux et leurs alliages; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses et semi-précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

Note explicative

La classe 14 comprend essentiellement les métaux précieux et certains produits en métaux précieux ou en plaqué ainsi que les articles de joaillerie, de bijouterie et d'horlogerie et leurs parties constitutives.

Cette classe comprend notamment :

- les articles de bijouterie, y compris les articles de bijouterie d'imitation, par exemple : le strass;
- les boutons de manchettes, les épingles de cravate, les fixe-cravates;
- les porte-clés et les breloques pour porte-clés;
- les breloques pour la bijouterie;
- les boîtes à bijoux;
- les parties constitutives d'articles de joaillerie, de bijouterie et d'horlogerie, par exemple : les fermoirs et les perles pour la bijouterie, les mouvements d'horlogerie, les aiguilles d'horloge, les ressorts de montres, les verres de montres;
- certains produits en métaux précieux non classés par ailleurs selon leur fonction ou leur destination, par exemple : les boîtes tous usages en métaux précieux, les statues, bustes et objets d'art en métaux précieux.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- ciertos productos de metales preciosos o chapados clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: los metales en hojas o en polvo para la pintura, la decoración, la imprenta y trabajos artísticos (cl. 2), las amalgamas dentales de oro (cl. 5), los artículos de cuchillería, los tenedores y cucharas (cl. 8), los contactos eléctricos (cl. 9), los plumines de oro para escribir (cl. 16), las teteras (cl. 21), los bordados en oro y plata (cl. 26), las pureras (cl. 34);
- los relojes inteligentes (cl. 9);
- los dijes que no sean para artículos de joyería y llaveros (cl. 26);
- los objetos de arte que no sean de metales preciosos o chapados clasificados en función de la materia de la que están hechos, por ejemplo: los objetos de arte de metales comunes (cl. 6), de piedra, hormigón o mármol (cl. 19), de madera, cera, yeso, materias plásticas o resina (cl. 20), de porcelana, cerámica, loza, barro cocido, arcilla o vidrio (cl. 21).

- certains produits en métaux précieux ou en plaqué classés selon leur fonction ou destination, par exemple : les métaux en feuilles ou en poudre pour la peinture, la décoration, l'imprimerie et les travaux d'art (cl. 2), les amalgames dentaires en or (cl. 5), la coutellerie, les fourchettes et les cuillères (cl. 8), les contacts électriques (cl. 9), les plumes à écrire en or (cl. 16), les théières (cl. 21), les broderies en or et en argent (cl. 26), les étuis à cigares (cl. 34);
- les montres intelligentes (cl. 9);
- les breloques autres que pour articles de bijouterie et porte-clés (cl. 26);
- les objets d'art autres qu'en métaux précieux ou en plaqué classés selon la matière dont ils sont constitués, par exemple : les objets d'art en métaux communs (cl. 6), en pierre, en béton ou en marbre (cl. 19), en bois, en cire, en plâtre, en matières plastiques ou en résine (cl. 20), en porcelaine, en céramique, en faïence, en terre cuite, en argile ou en verre (cl. 21).

Clase 15

Instrumentos musicales; atriles para partituras y soportes para instrumentos musicales; batutas.

Nota explicativa

La clase 15 comprende principalmente los instrumentos musicales, sus partes y accesorios.

Esta clase comprende en particular:

- los instrumentos musicales mecánicos y sus accesorios, por ejemplo: los organillos, los pianos mecánicos, los reguladores de intensidad para pianos mecánicos, las baterías robóticas;
- las cajas de música;
- los instrumentos musicales eléctricos y electrónicos;
- las cuerdas, las lengüetas, las clavijas y los pedales para instrumentos musicales;
- los diapasones, los afinadores de cuerdas;
- la colofonia para instrumentos musicales de cuerda.

Esta clase no comprende en particular:

- los aparatos de grabación, transmisión, amplificación y reproducción de sonido, por ejemplo: los dispositivos eléctricos y electrónicos de efectos para instrumentos musicales, los pedales wah-wah, las interfaces de audio, los mezcladores de audio, los ecualizadores en cuanto aparatos de audio, los altavoces de frecuencias ultrabajas (cl. 9);
- las partituras electrónicas descargables (cl. 9), las partituras impresas (cl. 16);
- los archivos de música descargables (cl. 9);
- dispositivos automatizados de reproducción musical (cl. 9);
- los metrónomos (cl. 9);
- las tarjetas de felicitación musicales (cl. 16).

Classe 15

Instruments de musique; pupitres à musique et socles pour instruments de musique; baguettes pour battre la mesure.

Note explicative

La classe 15 comprend essentiellement les instruments de musique, leurs pièces et leurs accessoires.

Cette classe comprend notamment :

- les instruments de musique mécaniques et leurs accessoires, par exemple : les orgues de Barbarie, les pianos mécaniques, les régulateurs d'intensité pour pianos mécaniques, les batteries robotisées;
- les boîtes à musique;
- les instruments de musique électriques et électroniques;
- les cordes, anches, chevilles et pédales pour instruments de musique;
- les diapasons, les accordoirs de cordes;
- la colophane pour instruments de musique à cordes.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les appareils pour l'enregistrement, la transmission, l'amplification et la reproduction du son, par exemple : les dispositifs d'effets électriques et électroniques pour instruments de musique, les pédales wah-wah, les interfaces audio, les mélangeurs audio, les égaliseurs en tant qu'appareils audio, les caissons de graves (cl. 9);
- les partitions électroniques téléchargeables (cl. 9), les partitions imprimées (cl. 16);
- les fichiers de musique téléchargeables (cl. 9);
- les jukebox (cl. 9);
- les métronomes (cl. 9);
- les cartes de vœux musicales (cl. 16).

Clase 16

Papel y cartón; productos de imprenta; material de encuadernación; fotografías; artículos de papelería y artículos de oficina, excepto muebles; adhesivos (pegamentos) de papelería o para uso doméstico; material de dibujo y material para artistas; pinceles; material de instrucción y material didáctico; hojas, películas y bolsas de materias plásticas para embalar y empaquetar; caracteres de imprenta, clichés de imprenta.

Nota explicativa

La clase 16 comprende principalmente el papel, el cartón y ciertos productos de estos materiales, así como los artículos de oficina.

Esta clase comprende en particular:

- los cortapapeles, las guillotinas para papel;
- los estuches, fundas y dispositivos para contener o proteger artículos de papel, por ejemplo: las carpetas para documentos, las pinzas para billetes, las fundas para talonarios de cheques, los clips para sujetar papeles, las fundas para pasaportes, los álbumes;
- ciertas máquinas de oficina, por ejemplo: las máquinas de escribir, las multicopistas, las máquinas franqueadoras de oficina, las máquinas sacapuntas;
- los artículos de pintura para artistas, así como para pintores de interiores y exteriores, por ejemplo: las salseras para pintura, los caballetes y paletas para pintores, los rodillos y bandejas para pintura;
- ciertos productos desechables de papel, por ejemplo: los baberos, los pañuelos y las mantelerías de papel;
- ciertos productos de papel o de cartón no clasificados en otras clases según su función o finalidad, por ejemplo: las bolsas, sobres y recipientes de papel para empaquetar, las figuritas y objetos de arte de papel o cartón, tales como las figuritas de papel maché, las litografías, los cuadros o las acuarelas, enmarcados o no.

Esta clase no comprende en particular:

Classe 16

Papier et carton; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie et articles de bureau à l'exception des meubles; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel de dessin et matériel pour artistes; pinceaux; matériel d'instruction ou d'enseignement; feuilles, films et sacs en matières plastiques pour l'empaquetage et le conditionnement; caractères d'imprimerie, clichés.

Note explicative

La classe 16 comprend essentiellement le papier, le carton et certains produits en ces matières ainsi que les articles de bureau.

Cette classe comprend notamment :

- les coupe-papier, les massicots;
- les étuis, housses et dispositifs pour contenir ou protéger des articles en papier, par exemple : les dossiers, les pinces à billets, les porte-chéquiers, les trombones, les pochettes pour passeports, les albums;
- certaines machines de bureau, par exemple : les machines à écrire, les duplicateurs, les machines d'affranchissement de courrier pour le bureau, les taille-crayons;
- les articles de peinture destinés aux artistes-peintres ainsi qu'aux peintres d'intérieur et d'extérieur, par exemple : les godets pour la peinture, les chevalets et palettes pour peintres, les rouleaux et bacs à peinture;
- certains produits jetables en papier, par exemple : les bavoirs, les mouchoirs et le linge de table en papier;
- les produits en papier ou en carton non classés par ailleurs selon leur fonction ou leur destination, par exemple : les sacs, enveloppes et contenants en papier pour le conditionnement, les figurines et objets d'art en papier ou en carton, tels que les figurines en papier mâché, les lithographies, tableaux et aquarelles encadrés ou non.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- ciertos productos de papel o de cartón clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: el papel fotográfico (cl. 1), los papeles abrasivos (cl. 3), los estores de papel (cl. 20), los platos y vasos de papel (cl. 21), los cubrecamas de papel (cl. 24), la ropa de papel (cl. 25), el papel para cigarrillos (cl. 34);
- las pinturas (cl. 2);
- las herramientas de mano para artistas, por ejemplo: las espátulas, los cinceles de escultor (cl. 8);
- los aparatos de enseñanza, por ejemplo: los aparatos de enseñanza audiovisual, los maniquís para ejercicios de reanimación (cl. 9), las maquetas de juguete (cl. 28).

- certains produits en papier ou en carton classés selon leur fonction ou destination, par exemple : le papier pour la photographie (cl. 1), les papiers abrasifs (cl. 3), les stores d'intérieur en papier (cl. 20), les assiettes et gobelets en papier (cl. 21), les couvertures de lit en papier (cl. 24), les vêtements en papier (cl. 25), le papier à cigarettes (cl. 34);
- les peintures (cl. 2);
- les outils à main pour artistes, par exemple : les spatules, les ciseaux de sculpteurs (cl. 8);
- les appareils d'enseignement, par exemple : les appareils d'enseignement audiovisuel, les mannequins pour exercices de secours (cl. 9), les maquettes en tant que jouets (cl. 28).

Clase 17

Caucho, gutapercha, goma, amianto y mica en bruto o semielaborados, así como sucedáneos de estos materiales; materias plásticas y resinas en forma extrudida utilizadas en procesos de fabricación; materiales para calafatear, estopar y aislar; tuberías, tubos y mangueras flexibles no metálicos.

Nota explicativa

La clase 17 comprende principalmente los materiales aislantes eléctricos, térmicos o acústicos y las materias plásticas para ser utilizadas en procesos de fabricación, en forma de hojas, placas o varillas, así como ciertos productos de caucho, gutapercha, goma, amianto, mica y sus sucedáneos.

Esta clase comprende en particular:

- la goma para recauchutar neumáticos;
- las barreras flotantes anticontaminación;
- las cintas adhesivas que no sean de papelería ni para los neumáticos de vehículos, ni para uso cosmético, médico o doméstico;
- las películas de materias plásticas que no sean para embalar y acondicionar, por ejemplo: las películas tintadas antideslumbrantes para ventanas;
- los hilos elásticos y los hilos de caucho o de materias plásticas que no sean para uso textil;
- ciertos productos fabricados con materiales comprendidos en esta clase, no clasificados en otras clases según su función o finalidad, por ejemplo: los soportes de gomaespuma para arreglos florales, las materias de acolchado de caucho o de materias plásticas, los tapones de caucho, los tampones amortiguadores de caucho, las bolsas o sobres de caucho para empaquetar.

Esta clase no comprende en particular:

Classe 17

Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica bruts et mi-ouvrés et succédanés de toutes ces matières; matières plastiques et résines sous forme extrudée utilisées au cours d'opérations de fabrication; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques.

Note explicative

La classe 17 comprend essentiellement les matières isolantes électriques, thermiques ou acoustiques et les matières plastiques utilisées au cours d'opérations de fabrication, sous forme de feuilles, plaques ou baguettes, ainsi que certains produits en caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica ou leurs succédanés.

Cette classe comprend notamment :

- la gomme pour le rechapage des pneus;
- les barrières flottantes antipollution;
- les rubans adhésifs autres que pour la papeterie et pour les pneus de véhicules et autres qu'à usage cosmétique, médical ou ménager;
- les films plastiques autres que pour l'emballage et le conditionnement, par exemple : les films teintés anti-éblouissement pour vitres;
- les fils élastiques et les fils de caoutchouc ou en matières plastiques non à usage textile;
- certains produits fabriqués à partir des matières comprises dans cette classe non classés par ailleurs selon leur fonction ou leur destination, par exemple : les pique-fleurs en mousse, les matières de rembourrage en caoutchouc ou en matières plastiques, les bouchons en caoutchouc, les tampons amortisseurs en caoutchouc, les sachets ou les enveloppes en caoutchouc pour le conditionnement.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- ciertos productos fabricados con materiales comprendidos en esta clase, clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: las gomorresinas (cl. 2), el caucho para uso odontológico (cl. 5), las pantallas de amianto para bomberos (cl. 9), las arandelas adhesivas de caucho para reparar cámaras de aire (cl. 12), las gomas de borrar (cl. 16);
- las mangueras contra incendios (cl. 9);
- las tuberías en cuanto partes de instalaciones sanitarias (cl. 11), las tuberías rígidas metálicas (cl. 6) y no metálicas (cl. 19);
- el vidrio aislante para la construcción (cl. 19).

- certains produits fabriqués à partir des matières comprises dans cette classe, rangés selon leur fonction ou destination, par exemple : les gommes-résines (cl. 2), le caoutchouc à usage dentaire (cl. 5), les paravents d'amiante pour pompiers (cl. 9), les rondelles adhésives de caoutchouc pour la réparation des chambres à air (cl. 12), les gommes à effacer (cl. 16);
- les tuyaux à incendie (cl. 9);
- les tuyaux en tant que parties d'installations sanitaires (cl. 11), les tuyaux rigides métalliques (cl. 6) et non métalliques (cl. 19);
- le verre isolant pour la construction (cl. 19).

Clase 18

Cuero y cuero de imitación; pieles de animales; artículos de equipaje y bolsas de transporte; paraguas y sombrillas de paseo; bastones; fustas, arneses y artículos de guarnicionería; collares, correas y ropa para animales.

Nota explicativa

La clase 18 comprende principalmente el cuero, el cuero de imitación y ciertos productos de estos materiales.

Esta clase comprende en particular:

- los artículos de equipaje y las bolsas de transporte, por ejemplo: las maletas, los baúles, las bolsas de viaje, las bandoleras portabebés, las mochilas escolares;
- las etiquetas identificadoras para artículos de equipaje;
- los tarjeteros, las billeteras;
- las cajas y cajones de cuero y de cartón-cuero;
- los paraguas y las sombrillas de paseo en cuanto pequeños artículos portátiles para protegerse contra las condiciones meteorológicas.

Esta clase no comprende en particular:

- ciertos productos de cuero, cuero de imitación y pieles de animales, clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: los cueros de afilar (cl. 8), el cuero para lustrar (cl. 21), las gamuzas para limpiar (cl. 21), los cinturones de cuero para vestir (cl. 25);
- las bolsas y estuches diseñados para productos específicos, por ejemplo: las bolsas diseñadas para ordenadores portátiles (cl. 9), las bolsas y estuches para aparatos fotográficos y equipos fotográficos (cl. 9), los estuches para instrumentos musicales (cl. 15), las bolsas de golf, con o sin ruedas, las fundas especiales para esquís y para tablas de surf (cl. 28);
- los bastones para uso médico (cl. 10);
- las sombrillas de terraza (cl. 22);
- las prendas de vestir, el calzado o los artículos de sombrerería de cuero para personas (cl. 25).

Classe 18

Cuir et imitations du cuir; peaux d'animaux; bagages et sacs de transport; parapluies et ombrelles; cannes; fouets et sellerie; colliers, laisses et vêtements pour animaux.

Note explicative

La classe 18 comprend essentiellement le cuir, ses imitations et certains produits en ces matières.

Cette classe comprend notamment :

- les bagages et les sacs de transport, par exemple : les valises, les malles, les sacs de voyage, les porte-bébés hamac, les cartables;
- les porte-adresses pour bagages;
- les porte-cartes de visite, les portefeuilles;
- les boîtes et les caisses en cuir ou en carton-cuir;
- les parapluies et les ombrelles en tant que petits articles portables destinés à protéger des conditions météorologiques.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- certains produits en cuir, imitations du cuir et peaux d'animaux, classés selon leur fonction ou destination, par exemple : les cuirs à aiguiser (cl. 8), le cuir à polir (cl. 21), les peaux de daim pour le nettoyage (cl. 21), les ceintures en cuir pour l'habillement (cl. 25);
- les sacs et étuis adaptés aux produits auxquels ils sont destinés, par exemple : les sacoches conçues pour ordinateurs portables (cl. 9), les sacs et étuis pour appareils photographiques et équipements photographiques (cl. 9), les étuis pour instruments de musique (cl. 15), les sacs de golf, avec ou sans roulettes, les housses spécialement conçues pour skis et pour planches de surf (cl. 28);
- les cannes à usage médical (cl. 10);
- les parasols de terrasse (cl. 22);
- les articles d'habillement en cuir pour êtres humains (cl. 25).

Clase 19

Materiales de construcción no metálicos; tuberías rígidas no metálicas para la construcción; asfalto, pez, alquitrán y betún; construcciones transportables no metálicas; monumentos no metálicos.

Nota explicativa

La clase 19 comprende principalmente los materiales de construcción no metálicos.

Esta clase comprende en particular:

- los materiales de construcción de madera, por ejemplo: las vigas, los tablones, los paneles;
- los chapados de madera;
- el vidrio de construcción, por ejemplo: las tejas de vidrio, el vidrio aislante para la construcción, el vidrio armado;
- las microesferas de vidrio para el marcado de carreteras;
- el granito, el mármol, la grava;
- el barro cocido en cuanto material de construcción;
- los techados no metálicos con células fotovoltaicas integradas;
- las lápidas sepulcrales y las tumbas no metálicas;
- las estatuas, los bustos y las obras de arte de piedra, hormigón o mármol;
- los buzones de correo de obra;
- los geotextiles;
- los enlucidos en cuanto materiales de construcción;
- los andamios no metálicos;
- las construcciones y estructuras transportables no metálicas, por ejemplo: los acuarios, las pajareras, las astas de bandera, las marquesinas, las piscinas.

Esta clase no comprende en particular:

Classe 19

Matériaux de construction non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix, goudron et bitume; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques.

Note explicative

La classe 19 comprend essentiellement les matériaux de construction non métalliques.

Cette classe comprend notamment :

- les matériaux de construction en bois, par exemple : les poutres, les planches, les panneaux;
- les placages en bois;
- le verre de construction, par exemple : les tuiles en verre, le verre isolant pour la construction, le verre armé;
- les granulés de verre pour le marquage des routes;
- le granit, le marbre, le gravier;
- la terre cuite en tant que matériau de construction;
- les toitures non métalliques incorporant des cellules photovoltaïques;
- les pierres funéraires et les tombes non métalliques;
- les statues, bustes et objets d'art en pierre, en béton ou en marbre;
- les boîtes aux lettres en maçonnerie;
- les géotextiles;
- les enduits en tant que matériaux de construction;
- les échafaudages non métalliques;
- les constructions et structures transportables non métalliques, par exemple : les aquariums, les volières, les mâts de drapeau, les marquises, les piscines.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- los productos para conservar o impermeabilizar cemento (cl. 1);
- los productos ignífugos (cl. 1);
- los productos para conservar la madera (cl. 2);
- la pez de zapatero (cl. 3);
- los aceites de desencofrado para la construcción (cl. 4);
- los buzones de correo metálicos (cl. 6) y no metálicos o de obra (cl. 20);
- las estatuas, los bustos y las obras de arte de metales comunes (cl. 6), de metales preciosos (cl. 14), de madera, cera, yeso, materias plásticas o resina (cl. 20), de porcelana, cerámica, loza, barro cocido, arcilla o vidrio (cl. 21);
- ciertas tuberías, no metálicas, que no sean para la construcción, por ejemplo: las tuberías en cuanto partes de instalaciones sanitarias (cl. 11), las tuberías, los tubos y las mangueras flexibles, no metálicos (cl. 17);
- los compuestos aislantes contra la humedad en edificios (cl. 17);
- las jaulas de pájaros (cl. 21);
- el vidrio para ventanillas de vehículos (producto semiacabado) (cl. 21);
- las esteras y esterillas, el linóleo y otros revestimientos de suelos (cl. 27);
- la madera en bruto o sin desbastar (cl. 31).

- les produits pour la conservation ou l'imperméabilisation du ciment (cl. 1);
- les ignifuges (cl. 1);
- les produits pour la conservation du bois (cl. 2);
- la poix pour cordonniers (cl. 3);
- les huiles de décoffrage (cl. 4);
- les boîtes aux lettres métalliques (cl. 6) et ni en métal, ni en maçonnerie (cl. 20);
- les statues, bustes et objets d'art en métaux communs (cl. 6), en métaux précieux (cl. 14), en bois, en cire, en plâtre, en matières plastiques ou en résine (cl. 20), en porcelaine, en céramique, en faïence, en terre cuite, en argile ou en verre (cl. 21);
- certains tuyaux non métalliques autres que pour la construction, par exemple : les tuyaux en tant que parties d'installations sanitaires (cl. 11), les tuyaux flexibles non métalliques (cl. 17);
- les compositions isolantes contre l'humidité dans les bâtiments (cl. 17);
- les cages à oiseaux (cl. 21);
- le verre pour vitres de véhicules (produit semi-fini) (cl. 21);
- les nattes, linoléum et autres revêtements de sols (cl. 27);
- les bois bruts ou en grume (cl. 31).

Clase 20

Muebles, espejos, marcos; contenedores no metálicos de almacenamiento o transporte; hueso, cuerno, ballena o nácar, en bruto o semielaborados; conchas; espuma de mar; ámbar amarillo.

Nota explicativa

La clase 20 comprende principalmente los muebles y sus partes, así como ciertos productos de madera, corcho, caña, junco, mimbre, cuerno, hueso, ballena, concha, ámbar, nácar, espuma de mar, sucedáneos de todos estos materiales o de materias plásticas.

Esta clase comprende en particular:

- los muebles metálicos y los muebles de camping, los armeros para fusiles, los expositores para periódicos;
- las persianas de interior para ventanas;
- los accesorios de cama, por ejemplo: los colchones, los somieres, las almohadas;
- los espejos de mobiliario y de tocador;
- las placas de matrícula no metálicas;
- los pequeños artículos de ferretería no metálicos, por ejemplo: los pernos, los tornillos, las clavijas, las ruedas para muebles, las abrazaderas para tuberías;
- los buzones de correo no metálicos ni de obra;
- ciertos aparatos dispensadores no metálicos, automáticos o no, por ejemplo: los dispensadores de toallas, los dispensadores de tickets de turno, los dispensadores de bolsas para excrementos de perros, los dispensadores de papel higiénico.

Esta clase no comprende en particular:

Classe 20

Meubles, glaces (miroirs), cadres; conteneurs de stockage ou de transport non métalliques; os, corne, baleine ou nacre, bruts ou mi-ouvrés; coquilles; écume de mer; ambre jaune.

Note explicative

La classe 20 comprend essentiellement les meubles et leurs parties ainsi que certains produits en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.

Cette classe comprend notamment :

- les meubles métalliques, les meubles pour le camping, les râteliers à fusils, les présentoirs pour journaux;
- les stores d'intérieur pour fenêtres;
- les articles de literie, par exemple : les matelas, les sommiers, les oreillers;
- les glaces, miroirs d'ameublement et de toilette;
- les plaques d'immatriculation non métalliques;
- les petits articles de quincaillerie non métallique, par exemple : les boulons, les vis, les chevilles, les roulettes de meubles, les colliers d'attache pour tuyaux;
- les boîtes aux lettres ni en métal, ni en maçonnerie;
- certains appareils de distribution non métalliques, automatiques ou non automatiques, par exemple : les distributeurs de serviettes, les distributeurs de tickets pour la gestion de files d'attente, les distributeurs de sacs pour déjections canines, les distributeurs de papier hygiénique.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- las persianas de exterior metálicas (cl. 6), no metálicas ni de materias textiles (cl. 19), de materias textiles (cl. 22);
- ciertos aparatos dispensadores clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: las máquinas dispensadoras de fluidos para uso industrial (cl. 7), los terminales electrónicos dispensadores de tickets (cl. 9), los dispensadores dosificadores para uso médico (cl. 10), los dispensadores de cinta adhesiva (cl. 16);
- ciertos espejos para usos específicos, por ejemplo: los espejos utilizados en productos de óptica (cl. 9), los espejos utilizados en cirugía y odontología (cl. 10), los retrovisores (cl. 12), las miras de espejo para fusiles (cl. 13);
- el mobiliario especial de laboratorio (cl. 9) o para uso médico (cl. 10);
- ciertos productos de madera, corcho, caña, junco, mimbre, cuerno, hueso, ballena, concha, ámbar, nácar, espuma de mar, sucedáneos de todos estos materiales o de materias plásticas, clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: las perlas para la confección de joyas (cl. 14), las tablas para suelos de madera (cl. 19), las cestas para uso doméstico (cl. 21), los vasos de materias plásticas (cl. 21), las esteras de caña (cl. 27);
- la ropa de cama, los edredones y los sacos de dormir (cl. 24).

- les stores d'extérieur métalliques (cl. 6), non métalliques et non en matières textiles (cl. 19), en matières textiles (cl. 22);
- certains appareils de distribution classés selon leur fonction ou leur destination, par exemple : les distributeurs de fluides à usage industriel (cl. 7), les terminaux électroniques de distribution de tickets (cl. 9), les distributeurs-doseurs à usage médical (cl. 10), les distributeurs de ruban adhésif (cl. 16);
- certains miroirs à usage spécifique, par exemple : les miroirs utilisés dans les produits d'optique (cl. 9), les miroirs utilisés en chirurgie et en dentisterie (cl. 10), les rétroviseurs (cl. 12), les miroirs de pointage pour fusils (cl. 13);
- les mobiliers spéciaux de laboratoires (cl. 9) ou à usage médical (cl. 10);
- certains produits en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques, classés selon leur fonction ou destination, par exemple : les perles pour la confection de bijoux (cl. 14), les lames de plancher en bois (cl. 19), les corbeilles à usage domestique (cl. 21), les gobelets en matières plastiques (cl. 21), les nattes de roseau (cl. 27);
- le linge de lit, les édredons et les sacs de couchage (cl. 24).

Clase 21

Utensilios y recipientes para uso doméstico y culinario; utensilios de cocina y vajilla, excepto tenedores, cuchillos y cucharas; peines y esponjas; cepillos; materiales para fabricar cepillos; material de limpieza; vidrio en bruto o semielaborado, excepto vidrio para la construcción; artículos de cristalería, porcelana y loza.

Nota explicativa

La clase 21 comprende principalmente los pequeños aparatos y utensilios accionados manualmente para uso doméstico y culinario, así como los utensilios cosméticos, los artículos de cristalería y ciertos productos de porcelana, cerámica, loza, barro cocido, arcilla o vidrio.

Esta clase comprende en particular:

- los utensilios de cocina y los utensilios para uso doméstico, por ejemplo: los matamoscas, las pinzas para la ropa, las cucharas para mezclar, los cucharones y los sacacorchos, así como los utensilios de servir, por ejemplo: las pinzas para el azúcar, las pinzas para el hielo, las palas para tartas y los cucharones de servir;
- los recipientes para uso doméstico o culinario, por ejemplo: los jarrones, las botellas, las huchas de cerdito, los cubos, las cocteleras, así como los hervidores, las ollas a presión, las ollas y las cazuelas no eléctricos;
- los aparatos pequeños de cocina para picar, moler, exprimir o triturar, accionados manualmente, por ejemplo: los prensaajos, los cascanueces, los pilones y los morteros;
- los posavasos y los manteles individuales que no sean de papel ni de materias textiles;
- los salvamanteles;
- los utensilios cosméticos, por ejemplo: los peines y cepillos de dientes eléctricos o no, el hilo dental, los separadores interdigitales de espuma para la pedicura, las borlas de polvera, los neceseres de tocador llenos;
- los artículos de jardinería, por ejemplo: los guantes de jardinería, las jardineras para ventanas, las regaderas;
- los acuarios de interior, los terrarios de interior y los vivarios de interior.

Esta clase no comprende en particular:

Classe 21

Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine; ustensiles de cuisson et vaisselle, à l'exception de fourchettes, couteaux et cuillères; peignes et éponges; brosses, à l'exception des pinceaux; matériaux pour la brosserie; matériel de nettoyage; verre brut ou mi-ouvré, à l'exception du verre de construction; verrerie, porcelaine et faïence.

Note explicative

La classe 21 comprend essentiellement les petits ustensiles et appareils pour le ménage et la cuisine, actionnés manuellement, ainsi que les ustensiles cosmétiques, la verrerie et certains produits en porcelaine, en céramique, en faïence, en terre cuite, en argile ou en verre.

Cette classe comprend notamment :

- les ustensiles de cuisine et de ménage, par exemple : les tapettes à mouches, les pinces à linge, les cuillères à mélanger, les cuillères pour arroser la viande et les tire-bouchons ainsi que les ustensiles de service, par exemple : les pinces à sucre, les pinces à glaçons, les pelles à tartes et les louches de service;
- les récipients pour le ménage ou la cuisine, par exemple : les vases, les bouteilles, les cochons tirelires, les seaux, les shakers ainsi que les bouilloires, marmites autoclaves, marmites et poêles non électriques;
- les petits appareils de cuisine à hacher, à moudre, à presser ou à concasser, actionnés manuellement, par exemple : les presse-ail, les casse-noix, les pilons et les mortiers;
- les dessous de verre et les sets de table, ni en papier ni en matières textiles;
- les dessous-de-plat;
- les ustensiles cosmétiques, par exemple : les peignes et brosses à dents électriques et non électriques, le fil dentaire, les séparateurs d'orteils en mousse pour soins de pédicurie, les houppes à poudrer, les nécessaires de toilette;
- les articles de jardinage, par exemple : les gants de jardinage, les bacs à fleurs, les arrosoirs;
- les aquariums d'appartement, les terrariums d'appartement et les vivariums d'appartement.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- las preparaciones de limpieza (cl. 3);
- ciertos productos de vidrio, porcelana y loza clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: la porcelana para prótesis dentales (cl. 5), las lentes para gafas (cl. 10), la lana de vidrio para aislar, el vidrio acrílico u orgánico semielaborado (cl. 17), las baldosas de loza (cl. 19), el vidrio de construcción (cl. 19), las fibras de vidrio para uso textil (cl. 22);
- los contenedores metálicos (cl. 6) y no metálicos (cl. 20) para el almacenamiento o transporte de mercancías;
- los aparatos pequeños para picar, moler, exprimir o triturar, de accionamiento eléctrico (cl. 7);
- las navajas y maquinillas de afeitar, las esquiladoras y los cortaúñas, los instrumentos de manicura y pedicura, eléctricos o no, por ejemplo: los estuches de manicura, las limas de cartón, los alicates para cutículas (cl. 8);
- los cubiertos (cl. 8) y las herramientas de corte accionados manualmente para la cocina, por ejemplo: los cortaverduras, los cortadores de pizza y los cortadores de queso (cl. 8);
- los peines antipiojos (cl. 10);
- los utensilios de cocción eléctricos (cl. 11);
- los espejos de tocador (cl. 20).

- les préparations de nettoyage (cl. 3);
- certains produits en verre, en porcelaine et en faïence classés selon leur fonction ou destination, par exemple : la porcelaine pour prothèses dentaires (cl. 5), les verres de lunettes (cl. 10), la laine de verre pour l'isolation, le verre acrylique ou organique mi-ouvré (cl. 17), les carreaux en faïence (cl. 19), le verre de construction (cl. 19), les fibres de verre à usage textile (cl. 22);
- les conteneurs métalliques (cl. 6) et non métalliques (cl. 20) pour le stockage ou le transport de marchandises;
- les petits appareils à hacher, moudre, presser ou concasser à entraînement électrique (cl. 7);
- les rasoirs et appareils à raser, les tondeuses à cheveux et les coupe-ongles, les instruments électriques et non électriques pour la manucure et la pédicurie, par exemple : les trousses de manucure, les limes émeri en carton, les pinces à envies (cl. 8);
- les couverts (cl. 8) et les outils de découpe actionnés manuellement pour la cuisine, par exemple : les coupe-légumes, les coupe-pizza, les tranchoirs à fromage (cl. 8);
- les peignes anti-poux (cl. 10);
- les ustensiles de cuisson électriques (cl. 11);
- les miroirs pour la toilette (cl. 20).

Clase 22

Cuerdas y cordeles; redes; tiendas de campaña y lonas; toldos de materias textiles o sintéticas; velas de navegación; sacos de gran capacidad para transportar y almacenar productos a granel; materiales de acolchado y relleno, excepto papel, cartón, caucho o materias plásticas; materias textiles fibrosas en bruto y sus sucedáneos.

Nota explicativa

La clase 22 comprende principalmente las lonas y otros materiales para hacer velas de navegación, la cordelería, los materiales de acolchado y relleno, así como las materias textiles fibrosas en bruto.

Esta clase comprende en particular:

- las cuerdas y cordeles de fibras textiles naturales o artificiales, de papel o de materias plásticas;
- las redes de pescar comercial, las hamacas, las escalas de cuerda;
- las fundas no ajustables para vehículos;
- ciertas bolsas y sacos no clasificados en otras clases según su función o finalidad, por ejemplo: las bolsas de malla para lavar la ropa, las bolsas para cadáveres, las sacas postales;
- las bolsas de materias textiles para empaquetar;
- las fibras de origen animal y las fibras textiles en bruto, por ejemplo: la crin, los capullos de gusanos de seda, la tela de yute, la lana tratada o en bruto, la seda en bruto.

Esta clase no comprende en particular:

Classe 22

Cordes et ficelles; filets; tentes et bâches; auvents en matières textiles ou synthétiques; voiles; sacs de grande contenance pour le transport et le stockage de matériaux en vrac; matières de rembourrage, à l'exception du papier, carton, caoutchouc ou des matières plastiques; matières textiles fibreuses brutes et leurs succédanés.

Note explicative

La classe 22 comprend essentiellement les toiles et autres matériaux de voilerie, les produits de corderie, les matières de rembourrage et les matières textiles fibreuses brutes.

Cette classe comprend notamment :

- les cordes et ficelles en fibres textiles naturelles ou artificielles, en papier ou en matières plastiques;
- les filets de pêche commerciale, les hamacs, les échelles de corde;
- les bâches de véhicules;
- certains sacs non classés par ailleurs selon leur fonction ou leur destination, par exemple : les filets pour le lavage du linge, les sacs mortuaires, les sacs postaux;
- les sacs de conditionnement en matières textiles;
- les fibres d'origine animale et les fibres textiles brutes, par exemple : les poils d'animaux, les cocons, la toile de jute, la laine traitée ou brute, la soie brute.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- las cuerdas metálicas (cl. 6);
- ciertas redes y bolsas clasificadas según su función o finalidad, por ejemplo: las redes de salvamento (cl. 9), las redes portaequipajes para vehículos (cl. 12), los portatrajes (cl. 18), las redecillas para el cabello (cl. 26), las bolsas de golf (cl. 28), las redes en cuanto artículos de deporte (cl. 28);
- las cuerdas para instrumentos musicales (cl. 15) y para raquetas de deportes (cl. 28);
- las bolsas de empaquetar que no sean de materias textiles, clasificadas según el material del que están hechas, por ejemplo: las bolsas de empaquetar de papel o de materias plásticas (cl. 16), de caucho (cl. 17), de cuero (cl. 18);
- los materiales de acolchado y relleno de papel o cartón (cl. 16), de caucho o de materias plásticas (cl. 17).

- les cordages métalliques (cl. 6);
- certains filets et sacs classés selon leur fonction ou leur destination, par exemple : les filets de sauvetage (cl. 9), les filets porte-bagages pour véhicules (cl. 12), les sacs-housses pour vêtements pour le voyage (cl. 18), les filets pour les cheveux (cl. 26), les sacs de golf, les filets en tant qu'articles de sport (cl. 28);
- les cordes pour instruments de musique (cl. 15) et pour raquettes de sport (cl. 28);
- les sacs de conditionnement, non en matières textiles, classés selon le matériau dont ils sont constitués, par exemple : les sacs de conditionnement en papier ou en matières plastiques (cl. 16), en caoutchouc (cl. 17), en cuir (cl. 18);
- les matières de rembourrage en papier ou en carton (cl. 16), en caoutchouc ou en matières plastiques (cl. 17);
- les voiles d'habillement (cl. 25).

Clase 23

Hilos e hilados para uso textil.

Nota explicativa

La clase 23 comprende principalmente los hilos e hilados naturales o sintéticos para uso textil.

Esta clase comprende en particular:

- las fibras de vidrio, elásticas, de caucho o de materias plásticas, para uso textil;
- los hilos de bordar, zurcir o coser, incluidos los hilos metálicos;
- la seda hilada, el algodón hilado, la lana hilada.

Esta clase no comprende en particular:

- los hilos que no sean para uso textil, clasificados según el material del que están hechos, por ejemplo: los hilos para atar, metálicos (cl. 6) o no metálicos (cl. 22), los hilos elásticos, de caucho o de materias plásticas (cl. 17), los hilos de vidrio (cl. 21);
- ciertos hilos para usos específicos, por ejemplo: las bridas de identificación para hilos eléctricos (cl. 9), el hilo quirúrgico (cl. 10), los hilos de metales preciosos de joyería (cl. 14).

Classe 23

Fils à usage textile.

Note explicative

La classe 23 comprend essentiellement les fils naturels ou synthétiques à usage textile.

Cette classe comprend notamment :

- les fils de verre, élastiques, de caoutchouc et en matières plastiques, à usage textile;
- les fils à broder, repriser ou coudre, y compris métalliques;
- la soie filée, les filés de coton, la laine filée.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les fils autres qu'à usage textile, classés selon la matière dont ils sont constitués, par exemple : les liens métalliques (cl. 6) et non métalliques (cl. 22), les fils élastiques, de caoutchouc ou en matières plastiques (cl. 17), les fils de verre (cl. 21);
- certains fils à usage spécifique, par exemple : les fils d'identification pour fils électriques (cl. 9), les fils de chirurgiens (cl. 10), les fils de métaux précieux en tant qu'articles de bijouterie (cl. 14).

Clase 24

Tejidos y sus sucedáneos; ropa de hogar; cortinas de materias textiles o de materias plásticas.

Nota explicativa

La clase 24 comprende principalmente las telas y las fundas de tela para uso doméstico.

Esta clase comprende en particular:

- la ropa de hogar, por ejemplo: las colchas, las fundas de almohada, las toallas de materias textiles;
- la ropa de cama de papel;
- los sacos de dormir, las sábanas para sacos de dormir;
- los mosquiteros.

Esta clase no comprende en particular:

- las mantas eléctricas para uso médico (cl. 10) y no médico (cl. 11);
- ciertos tejidos y telas destinados a usos particulares, por ejemplo: los tejidos de encuadernación (cl. 16), los tejidos aislantes (cl. 17), los geotextiles (cl. 19);
- las mantelerías de papel (cl. 16);
- las cortinas de seguridad de amianto (cl. 17), las cortinas de bambú y las cortinas de cuentas para decorar (cl. 20);
- las mantas para caballos (cl. 18).

Classe 24

Textiles et leurs succédanés; linge de maison; rideaux en matières textiles ou en matières plastiques.

Note explicative

La classe 24 comprend essentiellement les tissus et housses en tissu à usage domestique.

Cette classe comprend notamment :

- le linge de maison, par exemple : les dessus-de-lit, les housses d'oreillers, les serviettes de toilette en matières textiles;
- le linge de lit en papier;
- les sacs de couchage, les draps pour sacs de couchage;
- les moustiquaires.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les couvertures chauffantes, à usage médical (cl. 10) et non à usage médical (cl. 11);
- certains textiles et tissus destinés à un usage spécifique, par exemple : les étoffes pour reliures (cl. 16), les tissus isolants (cl. 17), les géotextiles (cl. 19);
- le linge de table en papier (cl. 16);
- les rideaux de sécurité en amiante (cl. 17), les rideaux de bambou et les rideaux de perles pour la décoration (cl. 20);
- les couvertures de chevaux (cl. 18).

Clase 25

Prendas de vestir, calzado, artículos de sombrerería.

Nota explicativa

La clase 25 comprende principalmente las prendas de vestir, el calzado y los artículos de sombrerería para personas.

Esta clase comprende en particular:

- las partes de prendas de vestir, de calzado y de artículos de sombrerería, por ejemplo: los puños, los bolsillos, los forros confeccionados, los tacones, los refuerzos de talón y las alzas de talón, las viseras para gorras, las armaduras de sombreros;
- las prendas de vestir y el calzado para deporte, por ejemplo: los guantes de esquí, las camisetas de deporte sin mangas, la ropa para ciclistas, los uniformes de artes marciales, las botas de fútbol, las zapatillas de gimnasia, las botas de esquí;
- los trajes de disfraces;
- la ropa de papel, los sombreros de papel en cuanto prendas de vestir;
- los baberos que no sean de papel;
- los pañuelos de bolsillo.

Esta clase no comprende en particular:

Classe 25

Vêtements, articles chaussants, chapellerie.

Note explicative

La classe 25 comprend essentiellement les articles d'habillement pour êtres humains.

Cette classe comprend notamment :

- les parties de vêtements, d'articles chaussants et d'articles de chapellerie, par exemple : les manchettes, les poches, les doublures confectionnées, les talons et talonnettes, les visières de casquettes, les carcasses de chapeaux;
- les vêtements et articles chaussants de sport, par exemple : les gants de ski, les débardeurs de sport, l'habillement pour cyclistes, les tenues d'arts martiaux, les chaussures de football, les chaussures de gymnastique, les chaussures de ski;
- les costumes de mascarade;
- les vêtements en papier, les chapeaux en papier en tant qu'articles d'habillement;
- les bavoirs non en papier;
- les pochettes (habillement).

Cette classe ne comprend pas notamment :

- los pequeños artículos de ferretería utilizados en la zapatería, por ejemplo: las clavijas y los remaches para el zapatos metálicos (cl. 6) y no metálicos (cl. 20), así como los accesorios de mercería y los cierres para prendas de vestir, calzado y sombrerería, por ejemplo: los cierres, las hebillas, las cremalleras, las cintas, las cintas de sombrero y los artículos de pasamanería para el calzado y para artículos de sombrerería (cl. 26);
- cierta ropa, calzado y artículos para la cabeza para uso especial, por ejemplo: los cascos de protección, asimismo para deportes, la ropa de protección contra el fuego (cl. 9), la ropa especial para quirófano, el calzado ortopédico (cl. 10), así como la ropa y el calzado necesarios para la práctica de determinados deportes, por ejemplo: los guantes de béisbol, los guantes de boxeo, los patines de hielo (cl. 28);
- los cubrepiés especiales para sillas de paseo y coches de niño (cl. 12);
- los baberos de papel (cl. 16);
- los pañuelos de bolsillo de papel (cl. 16) y de materias textiles (cl. 24);
- la ropa para animales (cl. 18);
- las máscaras de carnaval (cl. 28);
- la ropa de muñecas (cl. 28);
- los sombreros de papel para fiestas (cl. 28).

- les petits articles de quincaillerie utilisés en cordonnerie, par exemple : les chevilles et bonbouts de cordonnerie métalliques (cl. 6) et non métalliques (cl. 20) ainsi que les accessoires de mercerie et les fermetures pour articles d'habillement, par exemple : les fermoirs, les boucles, les fermetures à glissière, les rubans, les rubans de chapeau, les articles de passementerie pour la chapellerie et pour chaussures (cl. 26);
- certains articles d'habillement spéciaux, par exemple : les casques de protection y compris pour le sport, les vêtements pour la protection contre le feu (cl. 9), les vêtements spéciaux pour salles d'opération, les chaussures orthopédiques (cl. 10) ainsi que les vêtements et articles chaussants essentiels à la pratique de certains sports, par exemple : les gants de base-ball, les gants de boxe, les patins à glace (cl. 28);
- les chancelières conçues pour poussettes et landaus (cl. 12);
- les bavoirs en papier (cl. 16);
- les mouchoirs de poche en papier (cl. 16) et en matières textiles (cl. 24);
- les vêtements pour animaux (cl. 18);
- les masques de carnaval (cl. 28);
- les vêtements de poupées (cl. 28);
- les chapeaux de cotillon en papier (cl. 28).

Clase 26

Encajes y bordados, así como cintas y lazos de mercería; botones, ganchos y ojetes, alfileres y agujas; flores artificiales; adornos para el cabello; cabello postizo.

Nota explicativa

La clase 26 comprende principalmente los artículos de mercería y pasamanería, los cabellos naturales o sintéticos y los adornos para el cabello, así como los artículos destinados a la decoración de objetos diversos, no comprendidos en otras clases.

Esta clase comprende en particular:

- las pelucas, los tupés, las barbas postizas;
- los pasadores, las cintas para el cabello;
- las cintas y los lazos de mercería o para el cabello, de cualquier material;
- las cintas y los lazos para envolver regalos, que no sean de papel;
- las redecillas para el cabello;
- las hebillas, las cremalleras (cierres);
- los dijes que no sean para artículos de joyería ni llaveros;
- las guirnaldas y coronas artificiales, incluidas las que comprenden luces integradas;
- ciertos artículos para rizar el cabello, por ejemplo: los bigudís eléctricos o no, las horquillas para ondular el cabello, las tiras de papel para rizar el cabello.

Esta clase no comprende en particular:

Classe 26

Dentelles et broderies, et rubans et nœuds de mercerie; boutons, crochets et œillets, épingles et aiguilles; fleurs artificielles; décorations pour les cheveux; cheveux postiches.

Note explicative

La classe 26 comprend essentiellement les articles de mercerie et de passementerie, les cheveux naturels ou synthétiques et les décorations pour les cheveux ainsi que les articles destinés à la décoration d'objets divers, non compris dans d'autres classes.

Cette classe comprend notamment :

- les perruques, les toupets, les barbes postiches;
- les barrettes, les bandeaux pour les cheveux;
- les rubans et nœuds de mercerie ou pour les cheveux, quelle que soit leur matière;
- les rubans et nœuds pour l'emballage de cadeaux, non en papier;
- les filets pour les cheveux;
- les boucles, les fermetures à glissière;
- les breloques autres que pour articles de bijouterie et porte-clés;
- les guirlandes et couronnes artificielles, y compris celles à éclairage intégré;
- certains articles pour friser les cheveux, par exemple : les bigoudis électriques et non électriques, les épingles à onduler les cheveux, les papillotes (bigoudis).

Cette classe ne comprend pas notamment :

- las pestañas postizas (cl. 3);
- los ganchos en cuanto pequeños artículos de ferretería metálicos (cl. 6) o no metálicos (cl. 20), los ganchos de cortinas (cl. 20);
- ciertas agujas especiales, por ejemplo: las agujas de tatuaje (cl. 8), las agujas para brújulas topográficas (cl. 9), las agujas para uso médico (cl. 10), las agujas de infladores para balones de juego (cl. 28);
- los utensilios de mano para rizar el cabello, por ejemplo: las tenacillas para rizar, los rizadores de pestañas (cl. 8);
- las prótesis capilares (cl. 10);
- los dijes para artículos de joyería, los dijes para llaveros (cl. 14);
- ciertas cintas y lazos, por ejemplo: las cintas y los lazos de papel, que no sean de mercería o para el cabello (cl. 16), las cintas de gimnasia rítmica (cl. 28);
- los hilos para uso textil (cl. 23);
- los árboles de Navidad de materiales sintéticos (cl. 28).

- les cils postiches (cl. 3);
- les crochets en tant que petits articles de quincaillerie métallique (cl. 6) ou non métallique (cl. 20), les crochets de rideaux (cl. 20);
- certaines aiguilles spéciales, par exemple : les aiguilles de tatouage (cl. 8), les aiguilles pour boussoles d'arpentage (cl. 9), les aiguilles à usage médical (cl. 10), les aiguilles de pompe de gonflage pour ballons de jeu (cl. 28);
- les appareils à main à friser les cheveux, par exemple : les fers à friser, les pinces pour recourber les cils (cl. 8);
- les prothèses capillaires (cl. 10);
- les breloques pour articles de bijouterie, les breloques pour porte-clés (cl. 14);
- certains rubans et nœuds, par exemple : les rubans et nœuds en papier autres que de mercerie ou pour les cheveux (cl. 16), les rubans de gymnastique rythmique (cl. 28);
- les fils à usage textile (cl. 23);
- les arbres de Noël en matières synthétiques (cl. 28).

Clase 27

Alfombras, felpudos, esteras y esterillas, linóleo y otros revestimientos de suelos; tapices murales que no sean de materias textiles.

Nota explicativa

La clase 27 comprende principalmente los productos destinados a recubrir o revestir, con el fin de acondicionar los suelos o paredes ya construidos.

Esta clase comprende en particular:

- los revestimientos de moqueta para el suelo de vehículos;
- las alfombras para cubrir suelos, por ejemplo: las alfombrillas de baño, los felpudos, las colchonetas de gimnasia, las esteras de yoga;
- el césped artificial;
- el papel pintado, incluido el papel pintado de materias textiles.

Esta clase no comprende en particular:

- los suelos, los entarimados y las baldosas para suelos, metálicos (cl. 6) y no metálicos (cl. 19), las tablas para suelos de madera (cl. 19);
- las alfombras electrotérmicas (cl. 11);
- los geotextiles (cl. 19);
- las colchonetas para parques de bebés (cl. 20);
- los tapizados murales de materias textiles (cl. 24).

Classe 27

Tapis, paillassons, nattes, linoléum et autres revêtements de sols; tentures murales non en matières textiles.

Note explicative

La classe 27 comprend essentiellement les produits destinés à recouvrir ou à revêtir, dans un but d'aménagement, les sols ou les murs déjà construits.

Cette classe comprend notamment :

- les revêtements de plancher en moquette pour véhicules;
- les tapis servant à recouvrir les sols, par exemple : les descentes de bain, les paillassons, les tapis de gymnastique, les tapis de yoga;
- le gazon artificiel;
- les papiers peints, y compris les papiers peints textiles.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les planchers, carrelages et carreaux pour sols, métalliques (cl. 6) et non métalliques (cl. 19), les lames de plancher en bois (cl. 19);
- les tapis chauffés électriquement (cl. 11);
- les géotextiles (cl. 19);
- les tapis pour parcs pour bébés (cl. 20);
- les tentures murales en matières textiles (cl. 24).

Clase 28

Juegos y juguetes; aparatos de videojuegos; artículos de gimnasia y deporte; adornos para árboles de Navidad.

Nota explicativa

La clase 28 comprende principalmente los juguetes, los aparatos de juegos, los equipos de deportes, los artículos de entretenimiento y de broma, así como ciertos artículos para árboles de Navidad.

Esta clase comprende en particular:

- los aparatos recreativos y de juegos, incluidos sus dispositivos de mando;
- los artículos de cotillón y los artículos de broma, por ejemplo: las máscaras de carnaval, los sombreros de papel para fiestas, los confetis, los lanzadores de serpentinas y confetis para fiestas y los crackers sorpresa para fiestas;
- el material de caza y pesca, por ejemplo: las cañas de pescar, los salabardos de pesca, los señuelos, los reclamos de caza;
- los aparatos para juegos y deportes diversos.

Esta clase no comprende en particular:

- las velas para árboles de Navidad (cl. 4), las lámparas eléctricas para árboles de Navidad (cl. 11), los productos de confitería y chocolatería para decorar árboles de Navidad (cl. 30);
- los equipos de buceo (cl. 9);
- ciertos artículos de gimnasia y de deporte, por ejemplo: los cascos de protección, las gafas de deporte y los protectores bucales para deportes (cl. 9), las armas de fuego para deportes (cl. 13), las colchonetas de gimnasia (cl. 27), así como ciertos equipos de caza y pesca, por ejemplo: los cuchillos de caza, los arpones (cl. 8), las armas de fuego para la caza (cl. 13), las redes de pesca comercial (cl. 22), clasificados según otras de sus funciones o finalidades;
- los juguetes sexuales, las muñecas eróticas (cl. 10);
- la ropa de gimnasia y deporte (cl. 25).

Classe 28

Jeux, jouets; appareils de jeux vidéo; articles de gymnastique et de sport; décorations pour arbres de Noël.

Note explicative

La classe 28 comprend essentiellement les jouets, les appareils de jeux, les équipements de sport, les articles de divertissement et de farces et attrapes ainsi que certains articles pour arbres de Noël.

Cette classe comprend notamment :

- les appareils de divertissement et de jeux, y compris leurs dispositifs de commande;
- les objets de cotillon et les articles de farces et attrapes, par exemple : les masques de carnaval, les chapeaux de cotillon en papier, les confettis, les bombes de table pour fêtes et les papillotes surprise pour fêtes;
- le matériel de chasse et de pêche, par exemple : les cannes à pêche, les épuisettes pour la pêche, les leurres, les appeaux pour la chasse;
- les engins pour sports et jeux divers.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les bougies pour arbres de Noël (cl. 4), les lampes électriques pour arbres de Noël (cl. 11), la confiserie et la chocolaterie pour arbres de Noël (cl. 30);
- l'équipement de plongée (cl. 9);
- certains articles de gymnastique et de sport, par exemple : les casques de protection, les lunettes et protège-dents pour le sport (cl. 9), les armes à feu de sport (cl. 13), les tapis de gymnastique (cl. 27) ainsi que certains équipements de pêche et de chasse, par exemple : les couteaux de chasse, les harpons (cl. 8), les armes à feu de chasse (cl. 13), les filets de pêche commerciale (cl. 22), classés selon d'autres fonctions ou destinations;
- les jouets sexuels, les poupées érotiques (cl. 10);
- les vêtements de gymnastique et de sport (cl. 25).

Clase 29

Carne, pescado, carne de ave y carne de caza; extractos de carne para uso culinario; frutas, verduras,y algas en conserva, congeladas, secas y cocidas; jaleas, mermeladas, compotas; huevos; leche, quesos, mantequilla, yogur y otros productos lácteos; aceites y grasas para uso alimenticio.

Nota explicativa

La clase 29 comprende principalmente los productos alimenticios de origen animal, así como la fruta, las verduras, y otros productos hortícolas comestibles preparados o en conserva para su consumo.

Esta clase comprende en particular:

- los alimentos a base de carne, pescado, fruta, verduras o algas;
- los insectos comestibles;
- las bebidas lacteadas en las que predomine la leche;
- los sucedáneos de la leche, por ejemplo: la leche de almendras, la leche de coco, la leche de cacahuete, la leche de arroz, la leche de soja;
- los champiñones en conserva;
- las leguminosas y los frutos secos preparados para la alimentación humana;
- los granos preparados para la alimentación humana, que no sean productos para sazonar o aromatizantes.

Esta clase no comprende en particular:

Classe 29

Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande à usage culinaire; fruits, légumes et algues conservés, congelés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; œufs; lait, fromage, beurre, yaourt et autres produits laitiers; huiles et graisses à usage alimentaire.

Note explicative

La classe 29 comprend essentiellement les denrées alimentaires d'origine animale ainsi que les fruits et légumes et autres produits horticoles comestibles préparés ou conservés pour la consommation.

Cette classe comprend notamment :

- les aliments à base de viande, poisson, fruits, légumes ou algues;
- les insectes comestibles;
- les boissons lactées où le lait prédomine;
- les succédanés de lait, par exemple : lait d'amandes, lait de coco, lait d'arachides, lait de riz, lait de soja;
- les champignons conservés;
- les légumineuses et fruits à coque préparés pour l'alimentation humaine;
- les graines préparées pour l'alimentation humaine, autres qu'en tant qu'assaisonnements ou aromatisants.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- los extractos de origen animal para la industria alimentaria (cl. 1);
- los aceites y grasas, que no sean para la alimentación, por ejemplo: los aceites industriales (cl. 4), el aceite de ricino para uso médico (cl. 5);
- los alimentos para bebés (cl. 5);
- los suplementos alimenticios (cl. 5);
- los alimentos y sustancias dietéticas para uso médico (cl. 5);
- los frutos secos recubiertos de chocolate (cl. 30);
- los granos procesados utilizados como productos para sazonar (cl. 30);
- los aliños para ensalada (cl. 30);
- los alimentos para animales (cl. 31);
- las frutas, verduras, los frutos secos y las semillas en cuanto productos frescos y sin procesar (cl. 31);
- los animales vivos (cl. 31);
- las semillas para plantar (cl. 31).

- les extraits d'origine animale pour l'industrie alimentaire (cl. 1);
- les huiles et graisses autres qu'à usage alimentaire, par exemple : les huiles industrielles (cl. 4), l'huile de ricin à usage médical (cl. 5);
- les aliments pour bébés (cl. 5);
- les compléments alimentaires (cl. 5);
- les aliments et substances diététiques à usage médical (cl. 5);
- les fruits à coque enrobés de chocolat (cl. 30);
- les graines transformées à utiliser en tant qu'assaisonnements (cl. 30);
- les sauces à salade (cl. 30);
- les aliments pour animaux (cl. 31);
- les fruits, légumes, fruits à coque et semences frais et non transformés (cl. 31);
- les animaux vivants (cl. 31);
- les semences à planter (cl. 31).

Clase 30

Café, té, cacao y sus sucedáneos; arroz, pastas alimenticias y fideos; tapioca y sagú; harinas y preparaciones a base de cereales; pan, productos de pastelería y confitería; chocolate; helados cremosos, sorbetes y otros helados; azúcar, miel, melaza; levadura, polvos de hornear; sal, productos para sazonar, especias, hierbas en conserva; vinagre, salsas y otros condimentos; hielo.

Nota explicativa

La clase 30 comprende principalmente los productos alimenticios de origen vegetal, excepto las frutas y verduras, preparados o en conserva para su consumo, así como los aditivos para realzar el sabor de los alimentos.

Esta clase comprende en particular:

- las bebidas a base de café, cacao, chocolate o té;
- los cereales preparados para la alimentación humana, por ejemplo: los copos de avena, los chips de maíz, la cebada mondada, el bulgur, el muesli;
- las pizzas, las tartas saladas, los sándwiches;
- los frutos secos recubiertos de chocolate;
- los aromatizantes alimenticios o para bebidas.

Esta clase no comprende en particular:

- la sal para uso industrial (cl. 1);
- los alimentos para bebés (cl. 5);
- los suplementos alimenticios (cl. 5);
- las infusiones medicinales, y los alimentos y sustancias dietéticas para uso médico (cl. 5);
- la levadura para uso farmacéutico (cl. 5), la levadura para la alimentación animal (cl. 31);
- las bebidas lácteas con sabor a café, cacao, chocolate o té (cl. 29);
- las sopas, los caldos (cl. 29);
- las hierbas frescas (cl. 31);
- los alimentos para animales (cl. 31);
- los cereales sin procesar (cl. 31).

Classe 30

Café, thé, cacao et leurs succédanés; riz, pâtes alimentaires et nouilles; tapioca et sagou; farines et préparations faites de céréales; pain, pâtisseries et confiseries; chocolat; crèmes glacées, sorbets et autres glaces alimentaires; sucre, miel, mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, assaisonnements, épices, herbes conservées; vinaigre, sauces et autres condiments; glace à rafraîchir.

Note explicative

La classe 30 comprend essentiellement les denrées alimentaires d'origine végétale, à l'exception des fruits et légumes, préparées ou conservées pour la consommation ainsi que les adjuvants destinés à l'amélioration du goût des aliments.

Cette classe comprend notamment :

- les boissons à base de café, cacao, chocolat ou thé;
- les céréales préparées pour l'alimentation humaine, par exemple : flocons d'avoine, chips de maïs, orge mondé, boulgour, muesli;
- les pizzas, les tourtes, les sandwiches;
- les fruits à coque enrobés de chocolat;
- les arômes alimentaires ou pour boissons.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- le sel à usage industriel (cl. 1);
- les aliments pour bébés (cl. 5);
- les compléments alimentaires (cl. 5);
- les infusions médicinales et les aliments et substances diététiques à usage médical (cl. 5);
- la levure à usage pharmaceutique (cl. 5), la levure pour l'alimentation animale (cl. 31);
- les boissons lactées aromatisées au café, cacao, chocolat ou thé (cl. 29);
- les potages, les bouillons (cl. 29);
- les herbes aromatiques fraîches (cl. 31);
- les aliments pour animaux (cl. 31);
- les céréales non transformées (cl. 31).

Clase 31

Productos agrícolas, acuícolas, hortícolas y forestales en bruto y sin procesar; granos y semillas en bruto o sin procesar; frutas y verduras frescas, hierbas aromáticas frescas; plantas y flores naturales; bulbos, plantones y semillas para plantar; animales vivos; productos alimenticios y bebidas para animales; malta.

Nota explicativa

La clase 31 comprende principalmente los productos de la tierra y del mar que no hayan sido procesados para su consumo, los animales vivos y las plantas vivas, así como los alimentos para animales.

Esta clase comprende en particular:

- los cereales sin procesar, el arroz sin procesar;
- las frutas y verduras frescas, incluso lavadas o enceradas;
- los residuos de origen vegetal;
- las algas sin procesar;
- la madera sin desbastar;
- los huevos fertilizados para incubar;
- las trufas y los champiñones frescos;
- la arena higiénica para animales, por ejemplo: la arena aromática, el papel granulado para lechos de animales de compañía.

Esta clase no comprende en particular:

- los cultivos de microorganismos y las sanguijuelas para uso médico (cl. 5);
- los suplementos alimenticios y los alimentos medicinales para animales (cl. 5);
- la madera semielaborada (cl. 19);
- los cebos de pesca artificiales (cl. 28);
- el tabaco (cl. 34).

Classe 31

Produits agricoles, aquacoles, horticoles et forestiers à l'état brut et non transformés; graines et semences brutes et non transformées; fruits et légumes frais, herbes aromatiques fraîches; plantes et fleurs naturelles; bulbes, semis et semences; animaux vivants; produits alimentaires et boissons pour animaux; malt.

Note explicative

La classe 31 comprend essentiellement les produits de la terre et de la mer n'ayant subi aucune préparation pour la consommation, les animaux vivants et les plantes vivantes ainsi que les aliments pour animaux.

Cette classe comprend notamment :

- les céréales non transformées, le riz non transformé;
- les fruits et légumes frais, également lavés ou cirés;
- les résidus d'origine végétale;
- les algues non transformées;
- les grumes;
- les œufs à couver;
- les truffes et champignons frais;
- les litières pour animaux, par exemple : le sable aromatique, le papier sablé pour animaux de compagnie.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les cultures de micro-organismes et les sangsues à usage médical (cl. 5);
- les compléments alimentaires et les aliments médicamenteux pour animaux (cl. 5);
- les bois mi-ouvrés (cl. 19);
- les amorces artificielles pour la pêche (cl. 28);
- le tabac (cl. 34).

Clase 32

Cervezas; bebidas sin alcohol; aguas minerales y carbonatadas; bebidas a base de frutas y zumos de frutas; siropes y otras preparaciones para elaborar bebidas sin alcohol.

Nota explicativa

La clase 32 comprende principalmente las bebidas sin alcohol, así como las cervezas.

Esta clase comprende en particular:

- las bebidas desalcoholizadas;
- las bebidas refrescantes sin alcohol;
- las bebidas a base de arroz y de soja, que no sean sucedáneos de la leche;
- las bebidas energéticas, las bebidas isotónicas, las bebidas enriquecidas con proteínas para deportistas;
- las esencias y extractos de frutas sin alcohol para elaborar bebidas.

Esta clase no comprende en particular:

- las bebidas dietéticas para uso médico (cl. 5);
- el zumo de limón para uso culinario, el jugo de tomate para uso culinario (cl. 29);
- las bebidas lacteadas en las que predomina la leche, los batidos de leche (cl. 29);
- los sucedáneos de la leche, por ejemplo: la leche de almendras, la leche de coco, la leche de cacahuete, la leche de arroz, la leche de soja (cl. 29);
- las bebidas a base de café, cacao, chocolate o té (cl. 30);
- los aromatizantes para bebidas (cl. 30);
- las bebidas para animales de compañía (cl. 31);
- las bebidas alcohólicas, excepto cervezas (cl. 33).

Classe 32

Bières; boissons sans alcool; eaux minérales et gazeuses; boissons à base de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons sans alcool.

Note explicative

La classe 32 comprend essentiellement les boissons sans alcool ainsi que les bières.

Cette classe comprend notamment :

- les boissons désalcoolisées;
- les boissons rafraîchissantes sans alcool;
- les boissons à base de riz et de soja, autres que succédanés de lait;
- les boissons énergisantes, les boissons isotoniques, les boissons protéinées pour sportifs;
- les essences et extraits de fruits sans alcool pour faire des boissons.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les boissons diététiques à usage médical (cl. 5);
- le jus de citron à usage culinaire, le jus de tomates pour la cuisine (cl. 29);
- les boissons lactées où le lait prédomine, les milk-shakes (cl. 29);
- les succédanés de lait, par exemple : lait d'amandes, lait de coco, lait d'arachides, lait de riz, lait de soja (cl. 29);
- les boissons à base de café, cacao, chocolat ou thé (cl. 30);
- les arômes pour boissons (cl. 30);
- les boissons pour animaux de compagnie (cl. 31);
- les boissons alcoolisées à l'exception des bières (cl. 33).

Clase 33

Bebidas alcohólicas, excepto cervezas; preparaciones alcohólicas para elaborar bebidas.

Nota explicativa

La clase 33 comprende principalmente bebidas, esencias y extractos alcohólicos.

Esta clase comprende en particular:

- los vinos, los vinos generosos;
- las sidras, la perada;
- las bebidas espirituosas, los licores;
- las esencias alcohólicas, los extractos de frutas alcohólicos, los amargos.

Esta clase no comprende en particular:

- las pociones medicinales (cl. 5);
- las cervezas (cl. 32);
- las bebidas desalcoholizadas (cl. 32);
- las mezclas sin alcohol utilizadas para preparar bebidas alcohólicas, por ejemplo: las bebidas refrescantes sin alcohol, las sodas (cl. 32).

Classe 33

Boissons alcoolisées à l'exception des bières; préparations alcoolisées pour faire des boissons.

Note explicative

La classe 33 comprend essentiellement les boissons, essences et extraits alcoolisés.

Cette classe comprend notamment :

- les vins, les vins de liqueurs;
- les cidres et poirés alcoolisés;
- les spiritueux, les liqueurs;
- les essences alcooliques, les extraits de fruits avec alcool, les amers (liqueurs).

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les potions médicinales (cl. 5);
- les bières (cl. 32);
- les boissons désalcoolisées (cl. 32);
- les mélanges sans alcool utilisés pour préparer des boissons alcoolisées, par exemple : les boissons rafraîchissantes sans alcool, les sodas (cl. 32).

Clase 34

Tabaco y sucedáneos del tabaco; cigarrillos y puros; cigarrillos electrónicos y vaporizadores bucales para fumadores; artículos para fumadores; cerillas.

Nota explicativa

La clase 34 comprende principalmente el tabaco y los artículos para fumar, así como ciertos accesorios y recipientes relacionados con su uso.

Esta clase comprende en particular:

- los sucedáneos del tabaco que no sean para uso médico;
- los aromatizantes para cigarrillos electrónicos o para vaporizadores bucales para fumadores;
- las hierbas para fumar;
- el rapé (tabaco en polvo);
- ciertos accesorios y recipientes relacionados con el consumo de tabaco y artículos para fumar, por ejemplo: los encendedores para fumadores, los ceniceros para fumadores, los botes para tabaco, las tabaqueras (cajas para rapé), las cajas con humidificador para puros.

Esta clase no comprende en particular:

- los cigarrillos sin tabaco para uso médico (cl. 5);
- las baterías y los cargadores de cigarrillos electrónicos (cl. 9);
- los ceniceros para automóviles (cl. 12).

Classe 34

Tabac et succédanés du tabac; cigarettes et cigares; cigarettes électroniques et vaporisateurs oraux pour fumeurs; articles pour fumeurs; allumettes.

Note explicative

La classe 34 comprend essentiellement le tabac et les articles utilisés pour fumer ainsi que certains accessoires et contenants liés à leur consommation.

Cette classe comprend notamment :

- les succédanés du tabac non à usage médical;
- les arômes à utiliser dans des cigarettes électroniques ou dans les vaporisateurs oraux pour fumeurs;
- les herbes à fumer;
- le tabac à priser;
- certains accessoires et contenants liés à la consommation de tabac et articles pour fumer, par exemple : les briquets pour fumeurs, les cendriers pour fumeurs, les pots à tabac, les tabatières, les boîtes à cigares pourvues d'un humidificateur.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les cigarettes sans tabac à usage médical (cl. 5);
- les batteries et chargeurs pour cigarettes électroniques (cl. 9);
- les cendriers pour automobiles (cl. 12).

Clase 35

Publicidad; gestión, organización y administración de negocios comerciales; trabajos de oficina.

Nota explicativa

La clase 35 comprende principalmente los servicios que implican la gestión, la explotación, la organización y la administración comercial de una empresa comercial o industrial, así como los servicios de publicidad, marketing y promoción. A fines de clasificación, la venta de productos no se considera un servicio.

Esta clase comprende en particular:

Classe 35

Publicité; gestion, organisation et administration des affaires commerciales; travaux de bureau.

Note explicative

La classe 35 comprend essentiellement les services impliquant la gestion, l'exploitation, l'organisation et l'administration commerciale d'une entreprise commerciale ou industrielle ainsi que les services de publicité, de marketing et de promotion. Pour les besoins du classement, la vente de produits n'est pas considérée comme un service.

Cette classe comprend notamment :

- el agrupamiento, por cuenta de terceros, de una amplia gama de productos, excepto su transporte, para que los consumidores puedan verlos y adquirirlos con comodidad; estos servicios pueden ser prestados por comercios minoristas o mayoristas, distribuidores automáticos, catálogos de venta por correspondencia o medios de comunicación electrónicos, tales como sitios web o programas de televenta;
- los servicios de publicidad, de marketing y de promoción, por ejemplo, la distribución de muestras, el desarrollo de conceptos publicitarios, la redacción y publicación de textos publicitarios;
- la decoración de escaparates;
- los servicios de relaciones públicas;
- la producción de programas de televenta;
- la organización de ferias comerciales y de exposiciones con fines comerciales o publicitarios;
- la optimización de motores de búsqueda con fines de promoción de ventas;
- los servicios de asistencia comercial, por ejemplo: la selección de personal, la negociación de contratos de negocios para terceros, el análisis del precio de costo, los servicios de agencias de importación-exportación;
- los servicios administrativos relativos a transacciones de negocios y registros financieros, por ejemplo: la teneduría de libros, la elaboración de estados de cuenta, las auditorías empresariales, las auditorías contables y financieras, la preparación y la presentación de declaraciones tributarias;
- la gestión comercial de licencias de productos y servicios de terceros;
- los servicios que comprenden el registro, la transcripción, la composición, la compilación o la sistematización de comunicaciones escritas y grabaciones, así como la compilación de datos matemáticos o estadísticos;
- los trabajos de oficina, por ejemplo: los servicios de programación y de recordatorio de citas, la búsqueda de datos en archivos informáticos para terceros, los servicios de gestión informática de archivos, los servicios de centrales telefónicas.

Esta clase no comprende en particular:

- le regroupement pour le compte de tiers de produits divers, à l'exception de leur transport, permettant aux clients de les voir et de les acheter commodément; ces services peuvent être assurés par des magasins de détail, par des magasins en gros, par l'intermédiaire de distributeurs automatiques, de catalogues de vente par correspondance ou par des moyens électroniques, par exemple : par l'intermédiaire de sites web ou d'émissions de télé-achat;
- les services de publicité, de marketing et de promotion, par exemple : la diffusion d'échantillons, le développement de concepts publicitaires, la rédaction et la publication de textes publicitaires;
- la décoration de vitrines;
- les services de relations publiques;
- la production d'émissions de télé-achat;
- l'organisation de foires commerciales et d'expositions à des fins commerciales ou publicitaires;
- l'optimisation de moteurs de recherche à des fins de promotion de vente;
- les services d'assistance commerciale, par exemple : le recrutement de personnel, la négociation de contrats d'affaires pour des tiers, l'analyse du prix de revient, les services d'agences d'import-export;
- les services administratifs relatifs aux transactions commerciales et aux registres financiers, par exemple : la tenue de livres, l'établissement de relevés de comptes, les audits d'entreprises et l'audit comptable et financier, les services d'établissement et de dépôt de déclarations fiscales;
- l'administration commerciale de licences de produits et de services de tiers;
- les services comportant l'enregistrement, la transcription, la composition, la compilation ou la systématisation de communications écrites et d'enregistrements, de même que la compilation de données mathématiques ou statistiques;
- les travaux de bureau, par exemple : les services de programmation et de rappel de rendez-vous, la recherche de données dans des fichiers informatiques pour des tiers, les services de gestion informatisée de fichiers, les services de standard téléphonique.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- los servicios financieros, por ejemplo: el análisis financiero, la gestión financiera, el patrocinio financiero (cl. 36);
- la administración de bienes inmuebles (cl. 36);
- el corretaje de valores bursátiles (cl. 36);
- los servicios logísticos de transporte (cl. 39);
- las auditorías sobre energía (cl. 42);
- el diseño gráfico de material promocional (cl. 42);
- los servicios jurídicos relacionados con la negociación de contratos para terceros (cl. 45);
- la concesión de licencias de propiedad intelectual, la administración jurídica de licencias, la gestión de derechos de autor (cl. 45);
- el registro de nombres de dominio (cl. 45).

- les services financiers, par exemple : l'analyse financière, la gestion financière, le parrainage financier (cl. 36);
- la gérance de biens immobiliers (cl. 36);
- le courtage de valeurs boursières (cl. 36);
- les services de logistique en matière de transport (cl. 39);
- les audits en matière d'énergie (cl. 42);
- la conception graphique de matériel promotionnel (cl. 42);
- les services juridiques en rapport avec la négociation de contrats pour des tiers (cl. 45);
- la concession de licences de propriété intellectuelle, l'administration juridique de licences, la gérance de droits d'auteur (cl. 45);
- l'enregistrement de noms de domaine (cl. 45).

Clase 36

Servicios financieros, monetarios y bancarios; servicios de seguros; servicios inmobiliarios.

Nota explicativa

La clase 36 comprende principalmente los servicios relativos a los servicios bancarios y otras transacciones financieras, los servicios de valoración, así como las actividades de seguros y de bienes inmuebles.

Esta clase comprende en particular:

- los servicios de pago y de transacciones financieras, por ejemplo: las operaciones de cambio, la transferencia electrónica de fondos, el procesamiento de pagos por tarjeta de crédito y de débito, la emisión de cheques de viaje;
- la gestión y la investigación financieras;
- las estimaciones financieras, por ejemplo: la tasación de joyas, objetos de arte y bienes inmuebles, la estimación financiera de costos de reparación;
- la verificación de cheques;
- los servicios de financiación y de crédito, por ejemplo: los préstamos, la emisión de tarjetas de crédito, el arrendamiento con opción de compra;
- la financiación participativa;
- los servicios de depósito en cajas de seguridad;
- el patrocinio financiero;
- los servicios de agencias inmobiliarias, la administración de bienes inmuebles, el alquiler de apartamentos, el cobro de alquileres;
- la suscripción de seguros, los servicios actuariales;
- los servicios de corretaje, por ejemplo: el corretaje de valores, de seguros, y de bienes inmuebles, el corretaje de créditos de carbono, los préstamos prendarios.

Esta clase no comprende en particular:

Classe 36

Services financiers, monétaires et bancaires; services d'assurance; services de biens immobiliers.

Note explicative

La classe 36 comprend essentiellement les services relatifs aux services bancaires et autres transactions financières, les services d'estimation financière ainsi que les activités en matière d'assurances et d'immobilier.

Cette classe comprend notamment :

- les services de transactions financières et de paiement, par exemple : les opérations de change, le transfert électronique de fonds, le traitement de paiements par cartes de crédit et cartes de débit, l'émission de chèques de voyage;
- la gestion et recherches financières;
- les estimations financières, par exemple : les estimations de bijoux, d'objets d'art et de biens immobiliers, les estimations financières des coûts de réparation;
- la vérification des chèques;
- les services de financement et de crédit, par exemple : les prêts, l'émission de cartes de crédit, la location financière avec option d'achat;
- le financement participatif;
- le dépôt en coffres-forts;
- le parrainage financier;
- les services d'agences immobilières, la gérance de biens immobiliers, la location d'appartements, le recouvrement de loyers;
- la souscription d'assurances, les services actuariels;
- les services de courtage, par exemple : le courtage de valeurs mobilières, d'assurances et de biens immobiliers, le courtage de crédits de carbone, le prêt sur gage.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- los servicios administrativos relativos a transacciones de negocios y registros financieros, por ejemplo: la teneduría de libros, la elaboración de estados de cuenta, las auditorías empresariales, las auditorías contables y financieras, la preparación y la presentación de declaraciones tributarias (cl. 35);
- la búsqueda de patrocinadores, la promoción de productos y servicios mediante el patrocinio de eventos deportivos (cl. 35);
- el abastecimiento de efectivo de cajeros automáticos (cl. 39);
- el corretaje de fletes, el corretaje de transporte (cl. 39);
- la evaluación de la calidad de la lana y de la madera en pie (cl. 42).

- les services administratifs relatifs aux transactions commerciales et aux registres financiers, par exemple : la tenue de livres, l'établissement de relevés de comptes, les audits d'entreprises et l'audit comptable et financier, les services d'établissement et de dépôt de déclarations fiscales (cl. 35);
- la recherche de parraineurs, la promotion de produits et services par l'intermédiaire du parrainage de manifestations sportives (cl. 35);
- le réapprovisionnement en espèces de guichets automatiques (cl. 39);
- le courtage de fret, le courtage de transport (cl. 39);
- l'évaluation qualitative en matière de laine et de bois sur pied (cl. 42).

Clase 37

Servicios de construcción; servicios de instalación y reparación; extracción minera, perforación de gas y de petróleo.

Nota explicativa

La clase 37 comprende principalmente los servicios en el ámbito de la construcción, así como los servicios que implican restaurar el estado original de objetos o conservarlos, sin alterar sus propiedades físicas o químicas.

Esta clase comprende en particular:

- la construcción y la demolición de edificios, carreteras, puentes, presas o líneas de transmisión, así como los servicios en el ámbito de la construcción, por ejemplo: los trabajos de pintura para interiores y exteriores, los trabajos de yesería, los trabajos de fontanería, la instalación de sistemas de calefacción y los trabajos de techado;
- la construcción naval;
- el alquiler de herramientas, de máquinas y equipos de construcción, por ejemplo: el alquiler de buldóceres, el alquiler de grúas;
- los diversos servicios de reparación, por ejemplo: los relacionados con la electricidad, el hardware, los muebles, los instrumentos y herramientas;
- los diversos servicios de restauración, por ejemplo: la restauración de edificios, la restauración de muebles, la restauración de objetos de arte;
- los servicios de mantenimiento para conservar el estado original de objetos sin alterar ninguna de sus propiedades, por ejemplo: la conservación de muebles, el mantenimiento de vehículos; el mantenimiento de piscinas y el mantenimiento de hardware;
- la limpieza de diversos objetos, por ejemplo: las ventanas, los vehículos, las prendas de vestir, así como los servicios de lavandería y el planchado de prendas de vestir.

Esta clase no comprende en particular:

Classe 37

Services de construction; services d'installation et de réparation; extraction minière, forage pétrolier et gazier.

Note explicative

La classe 37 comprend essentiellement les services dans le domaine de la construction ainsi que les services liés à la restauration d'objets dans leur condition première ou à leur préservation sans altérer leurs propriétés physiques ou chimiques.

Cette classe comprend notamment :

- la construction et la démolition d'édifices, de routes, de ponts, de barrages ou de lignes de transmission, ainsi que les services dans le domaine de la construction, par exemple : les travaux de peinture intérieure et extérieure, de plâtrerie, de plomberie, l'installation de chauffage et les travaux de couverture de toits;
- la construction navale;
- la location d'outils, de machines et d'équipements de chantier, par exemple : la location de bouldozeurs, la location de grues;
- les divers services de réparation, par exemple : dans les domaines de l'électricité, du matériel informatique, du mobilier, des instruments et des outils;
- les divers services de restauration, par exemple : la restauration de bâtiments, la restauration de mobilier, la restauration d'œuvres d'art;
- les services d'entretien qui visent à maintenir un objet dans sa condition originale sans en changer aucune des propriétés, par exemple : l'entretien de mobilier, l'entretien de véhicules, l'entretien de piscines et l'entretien de matériel informatique;
- le nettoyage de divers objets, par exemple : les fenêtres, les véhicules, les vêtements ainsi que le blanchissage et le pressage de vêtements.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- el almacenamiento físico de mercancías (cl. 39);
- la transformación de un objeto o sustancia que implica un proceso de cambio en sus propiedades esenciales, por ejemplo: el corte, el teñido o la ignifugación de telas (cl. 40), la colada, el chapado o el temple de metales (cl. 40), los servicios de sastre, la costura, los servicios de bordado (cl. 40), la conservación de alimentos y bebidas (cl. 40);
- el trazado de planos para la construcción, los servicios de arquitectura (cl. 42);
- la instalación, el mantenimiento y la actualización de software (cl. 42), la creación y el alojamiento de sitios web (cl. 42).

- l'entreposage de marchandises (cl. 39);
- la transformation d'un objet ou d'une substance qui implique une modification de ses propriétés essentielles, par exemple : le découpage, la teinture, l'ignifugation du tissu (cl. 40), le coulage, le placage, le traitement des métaux (cl. 40), les services de tailleurs, la confection de vêtements et les services de broderie (cl. 40), la conservation des aliments et des boissons (cl. 40);
- l'établissement de plans pour la construction, les services d'architecture (cl. 42);
- l'installation, la maintenance et la mise à jour de logiciels (cl. 42), la création et l'hébergement de sites web (cl. 42).

Clase 38

Servicios de telecomunicaciones.

Nota explicativa

La clase 38 comprende principalmente los servicios que permiten la comunicación entre al menos dos partes, así como los servicios de difusión y transmisión de datos.

Esta clase comprende en particular:

- la transmisión de archivos digitales y de mensajes de correo electrónico;
- el suministro de acceso de usuario a redes informáticas mundiales;
- la radiodifusión y la teledifusión;
- la transmisión de vídeo a la carta;
- el suministro de foros de discusión (chats) en Internet y de foros en línea;
- los servicios de telefonía y de buzón de voz;
- los servicios de teleconferencia y de videoconferencia.

Esta clase no comprende en particular:

- el contenido o el objeto de actividades de comunicación, por ejemplo: los archivos de imagen descargables (cl. 9), el suministro de información comercial por sitios web (cl. 35), el suministro de películas y programas de televisión, no descargables, mediante servicios de vídeo a la carta (cl. 41);
- la publicidad en línea por una red informática, la publicidad radiofónica, la publicidad televisada (cl. 35);
- los servicios prestados por conexiones telemáticas, por ejemplo: los servicios de venta minorista en línea de música digital descargable (cl. 35), los servicios bancarios en línea (cl. 36);
- los servicios de telemarketing (cl. 35);
- la producción de programas de radio y televisión (cl. 41);
- la consultoría sobre tecnología de telecomunicaciones (cl. 42);
- los servicios de redes sociales en línea (cl. 45).

Classe 38

Services de télécommunications.

Note explicative

La classe 38 comprend essentiellement les services qui permettent à un tiers au moins de communiquer avec un autre ainsi que les services de diffusion et de transmission de données.

Cette classe comprend notamment :

- la transmission de fichiers numériques et de courriers électroniques;
- la fourniture d'accès utilisateur à des réseaux informatiques mondiaux;
- la radiodiffusion et la télédiffusion;
- la transmission de séquences vidéo à la demande;
- la mise à disposition de forums de discussion sur internet;
- les services de téléphonie et de messagerie vocale;
- les services de téléconférence et de visioconférence.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- le contenu ou la matière pouvant être compris dans la communication, par exemple : les fichiers d'images téléchargeables (cl. 9), la mise à disposition d'informations commerciales par le biais de sites web (cl. 35), la mise à disposition de films et d'émissions de télévision, non téléchargeables, par le biais de services de vidéo à la demande (cl. 41);
- la publicité en ligne sur un réseau informatique, la publicité radiophonique, la publicité télévisée (cl. 35);
- les services réalisés à l'aide de raccordements par télécommunication, par exemple : les services de vente au détail en ligne de musique numérique téléchargeable (cl. 35), les services bancaires en ligne (cl. 36);
- les services de télémarketing (cl. 35);
- la production d'émissions de radio et de télévision (cl. 41);
- les services de conseils en technologies des télécommunications (cl. 42);
- les services de réseautage social en ligne (cl. 45).

Clase 39

Transporte; embalaje y almacenamiento de mercancías; organización de viajes.

Nota explicativa

La clase 39 comprende principalmente los servicios para el transporte de personas, animales o mercancías de un lugar a otro por ferrocarril, carretera, agua, aire o conductos y los servicios conexos, así como el almacenamiento de mercancías en cualquier tipo de instalación de almacenamiento, tales como depósitos u otros tipos de edificios para su preservación o custodia.

Esta clase comprende en particular:

- la explotación de estaciones, puentes, ferrocarriles, transbordadores (ferris) y otras instalaciones de transporte;
- el alquiler de vehículos de transporte, así como los servicios de chóferes y de pilotaje;
- los servicios de alquiler relacionados con el transporte, el almacenamiento y los viajes, por ejemplo: el alquiler de plazas de aparcamiento, el alquiler de garajes, el alquiler de contenedores de almacenamiento;
- la operación de remolcadores marítimos, la descarga de mercancías, la operación de puertos y muelles, así como el salvamento de buques siniestrados y sus cargamentos;
- el empaquetado, el embotellado, el embalaje y el reparto de productos;
- el abastecimiento de distribuidores automáticos y cajeros automáticos bancarios;
- los servicios de suministro de información sobre viajes o el transporte de mercancías prestados por intermediarios y agencias de turismo, así como los servicios de suministro de información sobre tarifas, horarios y medios de transporte;
- la inspección de vehículos o mercancías para su transporte;
- la distribución de energía y electricidad, así como la distribución y suministro de agua.

Esta clase no comprende en particular:

Classe 39

Transport; emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages.

Note explicative

La classe 39 comprend essentiellement les services de transport de personnes, d'animaux ou de marchandises d'une place à une autre par rail, par route, par eau, par air ou par pipeline et les services nécessairement en relation avec ces transports ainsi que l'emmagasinage de marchandises dans tout type d'installation pour le stockage, telle qu'entrepôts ou autres sortes de bâtiments en vue de leur préservation ou gardiennage.

Cette classe comprend notamment :

- l'exploitation des stations, des ponts, des chemins de fer, des ferries et autres moyens de transport;
- la location de véhicules de transport ainsi que le pilotage et les services de chauffeurs;
- les services de location relatifs au transport, au stockage et au voyage, par exemple : la location de places de stationnement, la location de garages, la location de conteneurs d'entreposage;
- les opérations de remorquage maritime, le déchargement, le fonctionnement des ports et des quais et le sauvetage de vaisseaux en perdition et de leur cargaison;
- l'emballage, la mise en bouteilles, l'empaquetage et la livraison de marchandises;
- le réapprovisionnement de distributeurs automatiques et de guichets automatiques;
- les services d'informations en matière de voyages ou le transport de marchandises par des courtiers et les agences de tourisme ainsi que les informations relatives aux tarifs, aux horaires et aux modes de transport;
- l'inspection de véhicules ou de marchandises à des fins de transport;
- la distribution d'énergie et d'électricité ainsi que la distribution et l'approvisionnement en eau.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- la publicidad de viajes o de transporte (cl. 35);
- los servicios de seguros durante el transporte de personas o mercancías (cl. 36);
- el mantenimiento y la reparación de vehículos u otros artículos, en relación con el transporte de personas y de mercancías (cl. 37);
- los servicios de guías turísticos (cl. 41);
- el almacenamiento electrónico de datos (cl. 42);
- las reservas de habitaciones de hotel u otro tipo de alojamiento temporal por agencias de viajes o intermediarios (cl. 43).

- la publicité pour le voyage ou le transport (cl. 35);
- les services d'assurances durant le transport de personnes ou de marchandises (cl. 36);
- l'entretien et la réparation de véhicules ou autres articles touchant le transport de personnes ou de marchandises (cl. 37);
- la conduite de visites guidées (cl. 41);
- le stockage électronique de données (cl. 42);
- la réservation de chambres d'hôtel ou autres logements temporaires par des agences de voyages ou des courtiers (cl. 43).

Clase 40

Tratamiento de materiales; reciclaje de residuos y desechos; purificación del aire y tratamiento del agua; servicios de impresión; conservación de alimentos y bebidas.

Nota explicativa

La clase 40 comprende principalmente los servicios prestados en el marco del procesamiento, la transformación o la producción mecánicos o químicos de objetos o sustancias orgánicas o inorgánicas, incluidos los servicios de fabricación por encargo. A efectos de clasificación, la producción o fabricación de productos se considera servicio únicamente en los casos en que se efectúe por cuenta de terceros según su pedido y especificaciones. Si la producción o la fabricación de productos en el marco de un pedido no responde a las necesidades, exigencias o especificaciones del cliente, por lo general, se considerará complementaria a la actividad comercial principal del fabricante o a los productos que comercializa. Si la persona que ha tratado, transformado o producido el objeto o la sustancia los comercializa a terceros, por lo general esta actividad no se considerará un servicio.

Esta clase comprende en particular:

Classe 40

Traitement de matériaux; recyclage d'ordures et de déchets; purification de l'air et traitement de l'eau; services d'impression; conservation des aliments et des boissons.

Note explicative

La classe 40 comprend essentiellement les services rendus dans le cadre du traitement, de la transformation ou de la production mécaniques ou chimiques de substances inorganiques ou organiques ou d'objets, y compris les services de fabrication sur commande. Pour les besoins du classement, la production ou la fabrication de produits est considérée comme un service uniquement dans le cas où elle est fournie pour le compte d'une tierce personne, à sa demande et selon son cahier des charges. Si la production ou la fabrication n'est pas réalisée dans le cadre d'une commande de produits correspondant aux besoins, aux exigences ou au cahier des charges spécifiques d'un client, elle est alors généralement auxiliaire à l'activité commerciale principale du fabricant ou aux produits commercialisés. Si la substance ou l'objet est commercialisé auprès de tiers par la personne qui l'a traité, transformé ou produit, alors cette activité ne sera généralement pas considérée comme un service.

Cette classe comprend notamment :

- la transformación de un objeto o sustancia y cualquier tratamiento que implique una modificación de sus propiedades esenciales, por ejemplo: el teñido de una prenda de vestir; estos servicios de transformación se clasifican asimismo en la clase 40 si son prestados en el marco de trabajos de reparación o mantenimiento, por ejemplo: el cromado de parachoques de vehículos de motor;
- el tratamiento de materiales que puedan intervenir en el proceso de fabricación de cualquier sustancia u objeto que no sea un edificio, por ejemplo: los servicios en relación con el corte, la conformación, el pulido por abrasión o el revestimiento metálico;
- el ensamblaje de materiales, por ejemplo: los servicios de soldadura;
- el procesamiento y tratamiento de productos alimenticios, por ejemplo: el prensado de frutas, la molienda de grano, la conservación de alimentos y bebidas, el ahumado de alimentos, la congelación de alimentos;
- la fabricación de productos según el pedido y las especificaciones de terceros (teniendo en cuenta que ciertas oficinas exigen que se indiquen los productos fabricados), por ejemplo: la fabricación por encargo de automóviles;
- el acolchado, los servicios de bordado, los servicios de sastre, el teñido de textiles, el apresto de textiles.

Esta clase no comprende en particular:

- ciertos servicios de personalización, por ejemplo: la pintura personalizada de automóviles (cl. 37);
- los servicios de limpieza, por ejemplo: los servicios de lavandería, la limpieza de ventanas, la limpieza de fachadas e interiores de edificios (cl. 37);
- el tratamiento contra la herrumbre, por ejemplo: el tratamiento antioxidante para vehículos (cl. 37);
- los servicios en el ámbito de la construcción, por ejemplo: los trabajos de pintura y los trabajos de yesería (cl. 37);
- los servicios que no supongan un cambio en las propiedades esenciales del objeto o sustancia, por ejemplo: los servicios de conservación o reparación de muebles (cl. 37);
- la decoración de alimentos y la escultura de alimentos (cl. 43).

- la transformation d'un objet ou d'une substance et tout traitement impliquant une modification de leurs propriétés essentielles, par exemple : la teinture d'un vêtement; ces services de transformation sont également rangés en classe 40 s'ils sont rendus dans le cadre de travaux de réparation ou d'entretien, par exemple : le chromage des pare-chocs de véhicules à moteur;
- les services de traitement de matériaux qui peuvent intervenir en cours de fabrication d'une substance ou d'un objet quelconque autre qu'un édifice, par exemple : les services se référant au découpage, au façonnage, au polissage par abrasion ou au revêtement métallique;
- l'assemblage de matériaux, par exemple : le soudage;
- le traitement et la transformation de produits alimentaires, par exemple : le pressage de fruits, la minoterie, la conservation des aliments et des boissons, le fumage d'aliments, la congélation d'aliments;
- la fabrication sur commande de produits à la demande et selon le cahier des charges de tiers (certains offices exigeant toutefois l'indication des produits fabriqués), par exemple : la fabrication sur commande d'automobiles;
- le matelassage, les services de broderie, les services de tailleurs, la teinture de textiles, l'apprêtage de textiles.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- certains services de personnalisation, par exemple : la peinture personnalisée d'automobiles (cl. 37);
- les services de nettoyage, par exemple : le blanchissage du linge, le nettoyage de fenêtres, le nettoyage des surfaces intérieures et extérieures de bâtiments (cl. 37);
- le traitement contre la rouille, par exemple : le traitement préventif contre la rouille pour véhicules (cl. 37);
- les services dans le domaine de la construction, par exemple : les travaux de peinture et de plâtrerie (cl. 37);
- les services qui n'impliquent pas une modification des propriétés essentielles d'un objet ou d'une substance, par exemple : les services d'entretien ou de réparation de mobilier (cl. 37);
- la décoration de nourriture, la sculpture culinaire (cl. 43).

Clase 41

Educación; formación; servicios de entretenimiento; actividades deportivas y culturales.

Nota explicativa

La clase 41 comprende principalmente los servicios que consisten en todo tipo de formas de educación o formación, los servicios cuya finalidad básica es el entretenimiento, la diversión o el ocio de las personas, así como la presentación al público de obras de arte plásticas o literarias con fines culturales o educativos.

Esta clase comprende en particular:

- la organización de exposiciones con fines culturales o educativos, la organización y la dirección de conferencias, congresos y simposios;
- los servicios de traducción y de interpretación lingüística;
- la publicación de libros y textos, que no sean textos publicitarios;
- los servicios de reporteros, los reportajes fotográficos;
- los servicios fotográficos;
- la realización y la producción de películas no publicitarias;
- los servicios culturales, educativos o de entretenimiento prestados por parques de atracciones, circos, zoos, galerías de arte y museos;
- los servicios de entrenamiento deportivo y para el mantenimiento físico;
- la doma y el adiestramiento de animales;
- los servicios de juegos informáticos en línea;
- los servicios de juegos de apuestas, la organización de loterías;
- la reserva de entradas y los servicios de reserva para eventos educativos, deportivos y de entretenimiento;
- ciertos servicios de redacción, tales como la redacción de guiones televisivos y cinematográficos, los servicios de compositores y autores de música.

Esta clase no comprende en particular:

Classe 41

Éducation; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.

Note explicative

La classe 41 comprend essentiellement les services d'éducation ou de formation sous toutes leurs formes, les services dont le but essentiel est le divertissement, l'amusement ou la récréation d'individus ainsi que les services de présentation au public d'œuvres d'art plastique ou de littérature à buts culturels ou éducatifs.

Cette classe comprend notamment :

- l'organisation d'expositions à des fins culturelles ou éducatives, l'organisation et la conduite de conférences, congrès et symposiums;
- les services de traduction et d'interprétation linguistique;
- la publication de livres et de textes autres que textes publicitaires;
- les services de reporters, les reportages photographiques;
- les services de photographie;
- la réalisation et la production de films autres que films publicitaires;
- les services culturels, éducatifs ou de divertissement fournis par des parcs d'attractions, des cirques, des zoos, des galeries d'art et des musées;
- les services d'entraînement sportif et de fitness;
- le dressage d'animaux;
- les services de jeux informatiques en ligne;
- les services de jeux d'argent, l'organisation de loteries;
- la réservation de billets et les services de réservation pour des événements éducatifs, sportifs et de divertissement;
- certains services d'écriture, par exemple : l'écriture de scénarios télévisuels et cinématographiques, les services d'auteur-compositeur.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- la organización de exposiciones con fines comerciales o publicitarios (cl. 35);
- la redacción y la publicación de textos publicitarios (cl. 35);
- los servicios de agencias de noticias (cl. 38);
- la radiodifusión y la teledifusión (cl. 38);
- los servicios de videoconferencia (cl. 38);
- la redacción técnica (cl. 42);
- los servicios de guarderías infantiles (cl. 43);
- los servicios de estaciones termales (cl. 44);
- la planificación y la preparación de ceremonias nupciales (cl. 45).

- l'organisation d'expositions à des fins commerciales ou publicitaires (cl. 35);
- la rédaction et la publication de textes publicitaires (cl. 35);
- les services d'agences de presse (cl. 38);
- la radiodiffusion et la télédiffusion (cl. 38);
- les services de visioconférence (cl. 38);
- la rédaction technique (cl. 42);
- les services de crèches d'enfants (cl. 43);
- les services de stations thermales (cl. 44);
- la planification et la préparation de cérémonies de mariage (cl. 45).

Clase 42

Servicios científicos y tecnológicos, así como servicios de investigación y diseño conexos; servicios de análisis industrial, investigación industrial y diseño industrial; control de calidad y servicios de autenticación; diseño y desarrollo de hardware y software.

Nota explicativa

La clase 42 comprende principalmente los servicios prestados por personas en relación con aspectos teóricos o prácticos de sectores de actividades de alta complejidad, por ejemplo: los servicios de laboratorios científicos, la ingeniería, la programación informática, los servicios de arquitectura o el diseño de interiores.

Esta clase comprende en particular:

- los servicios de ingenieros y científicos encargados de efectuar evaluaciones, estimaciones, investigaciones e informes en los ámbitos científico y tecnológico, incluidos los servicios de consultoría tecnológica;
- los servicios tecnológicos e informáticos sobre la seguridad de los datos informáticos y la información personal y financiera, así como la detección del acceso no autorizado a datos e información, por ejemplo: los servicios de protección antivirus (informática), los servicios de cifrado de datos, la vigilancia electrónica de información de identificación personal para detectar la usurpación de identidad por Internet;
- el software como servicio (SaaS), la plataforma como servicio (PaaS);
- los servicios de investigación científica con fines médicos;
- los servicios de arquitectura y de planificación urbana;
- ciertos servicios de diseño, por ejemplo: el diseño industrial, el diseño de software y de sistemas informáticos, el diseño de interiores, los servicios de diseñadores de embalajes, el diseño de artes gráficas, el diseño de moda;
- los peritajes (trabajos de ingenieros);
- los servicios de exploración de petróleo, gas y minería.

Esta clase no comprende en particular:

Classe 42

Services scientifiques et technologiques ainsi que services de recherches et de conception y relatifs; services d'analyses industrielles, de recherches industrielles et de dessin industriel; services de contrôle de qualité et d'authentification; conception et développement de matériel informatique et de logiciels.

Note explicative

La classe 42 comprend essentiellement les services rendus par des personnes en rapport avec les aspects théoriques ou pratiques de domaines complexes d'activités, par exemple : les services de laboratoires scientifiques, l'ingénierie, la programmation informatique, les services d'architecture ou l'architecture d'intérieur.

Cette classe comprend notamment :

- les services d'ingénieurs et de scientifiques en charge d'évaluations, d'estimations, de recherches et de rapports dans les domaines scientifique et technologique, y compris les services de conseils technologiques;
- les services en matière de technologie et d'informatique concernant la sécurisation des données informatiques et des informations personnelles et financières et concernant la détection d'accès non autorisés à des données et à des informations, par exemple : les services de protection contre les virus informatiques, les services de chiffrement de données, la surveillance électronique d'informations d'identification personnelle pour la détection de vols d'identité par le biais d'internet;
- le logiciel-service (SaaS), la plateforme informatique en tant que service (PaaS);
- les services de recherche scientifique à buts médicaux;
- les services d'architecture et de planification en matière d'urbanisme;
- certains services de conception, par exemple : le dessin industriel, la conception de logiciels et de systèmes informatiques, l'architecture d'intérieur, les services de dessinateurs pour emballages, les services de conception d'art graphique, les services de dessinateurs de mode;
- les expertises (travaux d'ingénieurs);
- les services d'exploration pétrolière, gazière et minière.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- ciertos servicios de investigación, por ejemplo: la búsqueda de negocios (cl. 35), la investigación de marketing (cl. 35), la investigación financiera (cl. 36), la investigación en materia de la educación (cl. 41), la investigación genealógica (cl. 45), la investigación jurídica (cl. 45);
- la gestión informática de archivos (cl. 35);
- los servicios de evaluación financiera (cl. 36);
- la instalación, el mantenimiento y la reparación de hardware (cl. 37);
- los servicios de extracción minera y la perforación de gas y de petróleo (cl. 37);
- los servicios de ingenieros de sonido (cl. 41);
- ciertos servicios de diseño, por ejemplo: el diseño de parques y jardines (cl. 44);
- los servicios médicos y veterinarios (cl. 44);
- los servicios jurídicos (cl. 45).

- certains services de recherches, par exemple : les recherches pour affaires (cl. 35), les recherches en marketing (cl. 35), les recherches financières (cl. 36), les recherches en matière d'éducation (cl. 41), les recherches généalogiques (cl. 45), les recherches juridiques (cl. 45);
- la gestion informatisée de fichiers (cl. 35);
- les services d'évaluation financière (cl. 36);
- l'installation, l'entretien et la réparation de matériel informatique (cl. 37);
- l'extraction minière, le forage pétrolier et gazier (cl. 37);
- les services d'ingénieurs du son (cl. 41);
- certains services de conception, par exemple : la conception d'aménagements paysagers (cl. 44);
- les services médicaux et vétérinaires (cl. 44);
- les services juridiques (cl. 45).

Clase 43

Servicios de restauración (alimentación); hospedaje temporal.

Nota explicativa

La clase 43 comprende principalmente los servicios prestados en relación con la preparación de alimentos y bebidas para el consumo, así como los servicios de puesta a disposición de alojamiento temporal.

Esta clase comprende en particular:

- la reserva de alojamiento temporal, por ejemplo, la reserva de hoteles;
- los servicios de residencias para animales;
- el alquiler de salas de reunión, tiendas de campaña y construcciones transportables;
- los servicios de residencias para la tercera edad;
- los servicios de guarderías infantiles;
- la decoración de alimentos, la escultura de alimentos;
- el alquiler de aparatos de cocción;
- el alquiler de sillas, mesas, mantelerías y artículos de cristalería;
- los servicios de bares de shisha;
- los servicios de chefs de cocina a domicilio.

Esta clase no comprende en particular:

Classe 43

Services de restauration (alimentation); hébergement temporaire.

Note explicative

La classe 43 comprend essentiellement les services rendus en relation avec la préparation des aliments ou des boissons pour la consommation ainsi que les services de mise à disposition d'hébergements temporaires.

Cette classe comprend notamment :

- la réservation de logements temporaires, par exemple : la réservation d'hôtels;
- les services de pensions pour animaux;
- la location de salles de réunions, de tentes et de constructions transportables;
- les services de maisons de retraite pour personnes âgées;
- les services de crèches d'enfants;
- la décoration de nourriture, la sculpture culinaire;
- la location d'appareils de cuisson;
- la location de chaises, tables, linge de table et verrerie;
- les services de bars à chicha;
- les services de chefs cuisiniers à domicile.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- la gestión empresarial de hoteles (cl. 35);
- los servicios de alquiler de bienes inmuebles, tales como casas o apartamentos destinados a un uso residencial (cl. 36);
- los servicios domésticos (servicios de limpieza) (cl. 37);
- las reservas de viajes y de transporte (cl. 39);
- la elaboración de cerveza y del vino para terceros, la fabricación de pan por encargo (cl. 40);
- el ahumado de alimentos, los servicios de conservación de alimentos y bebidas (cl. 40);
- los servicios de educación, instrucción y entretenimiento, incluidos los que pueden implicar servicios complementarios como el alojamiento o la comida y las bebidas complementarias, prestados, por ejemplo, por: internados, jardines de infancia, campamentos deportivos, discotecas y clubes nocturnos (cl. 41);
- los servicios de museos (cl. 41);
- los servicios de casas de reposo y convalecencia (cl. 44);
- el cuidado de niños a domicilio, el cuidado de animales de compañía a domicilio (cl. 45).

- la gestion commerciale d'hôtels (cl. 35);
- les services de location de biens immobiliers tels que maisons ou appartements destinés à un usage résidentiel (cl. 36);
- les services ménagers (nettoyage) (cl. 37);
- les réservations pour les voyages et pour le transport (cl. 39);
- le brassage de bières et les services de vinification pour des tiers, la fabrication de pain sur commande (cl. 40);
- le fumage d'aliments, la conservation des aliments et des boissons (cl. 40);
- les services d'éducation, d'instruction et de divertissement, y compris ceux pouvant impliquer des services annexes tels que l'hébergement ou la nourriture et les boissons auxiliaires, fournis, par exemple : par les pensionnats, les écoles maternelles, les camps sportifs, les discothèques et les boîtes de nuit (cl. 41);
- les services de musées (cl. 41);
- les services de maisons de convalescence et de repos (cl. 44);
- la garde d'enfants à domicile, le gardiennage à domicile d'animaux de compagnie (cl. 45).

Clase 44

Servicios médicos; servicios veterinarios; tratamientos de higiene y de belleza para personas o animales; servicios de agricultura, acuicultura, horticultura y silvicultura.

Nota explicativa

La clase 44 comprende principalmente los tratamientos médicos, incluida la medicina alternativa, y tratamientos de higiene y de belleza destinados a personas o animales, prestados por personas o establecimientos, así como los servicios en relación con los sectores de la agricultura, la acuicultura, la horticultura y la silvicultura.

Esta clase comprende en particular:

- los servicios hospitalarios;
- los servicios de telemedicina;
- los servicios de odontología, optometría y salud mental;
- los servicios de clínicas médicas y los servicios de análisis médicos prestados por laboratorios médicos con fines de diagnóstico y tratamiento, tales como los exámenes radiográficos y las extracciones de sangre;
- los servicios terapéuticos, por ejemplo: la fisioterapia y logopedia;
- el asesoramiento en materia de farmacia y la preparación de recetas médicas por farmacéuticos;
- los servicios de bancos de sangre y los servicios de bancos de tejidos humanos;
- los servicios de casas de convalecencia y de casas de reposo;
- el asesoramiento sobre dietética y nutrición;
- los servicios de estaciones termales;
- los servicios de inseminación artificial y de fecundación in vitro;
- la cría de animales;
- el aseo de animales;
- la perforación corporal y los servicios de tatuaje;
- los servicios en relación con la jardinería, por ejemplo: los servicios de viveros, el diseño de parques y jardines, los servicios de jardineros paisajistas, el mantenimiento del césped;
- los servicios en relación con el arte floral, por ejemplo: los arreglos florales, la confección de coronas;
- la eliminación de malas hierbas, los servicios de control de plagas para la agricultura, la acuicultura, la horticultura y la silvicultura.

Classe 44

Services médicaux; services vétérinaires; soins d'hygiène et de beauté pour êtres humains ou pour animaux; services d'agriculture, d'aquaculture, d'horticulture et de sylviculture.

Note explicative

La classe 44 comprend essentiellement les soins médicaux, y compris la médecine alternative, d'hygiène et de beauté donnés par des personnes ou des établissements à des êtres humains et des animaux ainsi que les services se rapportant aux domaines de l'agriculture, de l'aquaculture, de l'horticulture et de la sylviculture.

Cette classe comprend notamment :

- les services hospitaliers;
- les services de télémédecine;
- les services de dentisterie, d'optométrie et de santé mentale;
- les services de cliniques médicales et les services d'analyses médicales fournis par des laboratoires médicaux à des fins diagnostiques et thérapeutiques, tels que des examens radiographiques et prises de sang;
- les services thérapeutiques, par exemple : la physiothérapie et l'orthophonie;
- la consultation en matière de pharmacie et la préparation d'ordonnances par des pharmaciens;
- les services de banques de sang et de banques de tissus humains;
- les services de maisons de convalescence et de maisons de repos;
- le conseil en diététique et nutrition;
- les services de stations thermales;
- les services d'insémination artificielle et de fécondation in vitro;
- l'élevage d'animaux;
- le toilettage d'animaux;
- le perçage corporel et le tatouage;
- les services en rapport avec le jardinage, par exemple : les services de pépiniéristes, la conception d'aménagements paysagers, les services de jardiniers-paysagistes, l'entretien de pelouses;
- les services en rapport avec l'art floral, par exemple : la composition florale, la confection de couronnes;
- la destruction des mauvaises herbes, la lutte contre les nuisibles dans l'agriculture, l'aquaculture, l'horticulture et la sylviculture.

Esta clase no comprende en particular:

- el alquiler de praderas de pasto (cl. 36);
- la instalación y reparación de dispositivos de riego (cl. 37);
- los servicios de control de plagas y animales dañinos, que no guarden relación con la agricultura, la acuicultura, la horticultura y la silvicultura (cl. 37);
- el transporte en ambulancia (cl. 39);
- el sacrificio de animales, la taxidermia (cl. 40);
- la tala y corte de madera (cl. 40);
- los servicios de doma y adiestramiento de animales (cl. 41);
- los servicios prestados por clubes de educación física (cl. 41);
- los servicios de investigación científica con fines médicos (cl. 42);
- los servicios de residencias para animales (cl. 43);
- los servicios de residencias de la tercera edad (cl. 43);
- los servicios funerarios (cl. 45).

Cette classe ne comprend pas notamment :

- la location de pâturages (cl. 36);
- l'installation et la réparation de dispositifs d'irrigation (cl. 37);
- la lutte contre les nuisibles, autres que dans l'agriculture, l'aquaculture, l'horticulture et la sylviculture (cl. 37);
- le transport en ambulance (cl. 39);
- l'abattage d'animaux, la taxidermie (cl. 40);
- l'abattage et le débitage du bois (cl. 40);
- les services de dressage d'animaux (cl. 41);
- les services rendus par des clubs de culture physique (cl. 41);
- les services de recherche scientifique à buts médicaux (cl. 42);
- les pensions pour animaux (cl. 43);
- les maisons de retraite pour personnes âgées (cl. 43);
- les services de pompes funèbres (cl. 45).

Clase 45

Servicios jurídicos; servicios de seguridad para la protección física de bienes materiales y personas; servicios de clubes de encuentro, servicios de redes sociales en línea; servicios funerarios; cuidado de niños a domicilio.

Nota explicativa

La clase 45 comprende principalmente los servicios jurídicos y de seguridad, así como ciertos servicios personales y sociales prestados por terceros para satisfacer necesidades individuales.

Esta clase comprende en particular:

- los servicios de arbitraje y mediación;
- el registro de nombres de dominio;
- los servicios de auditoría de observancia jurídica y reglamentaria;
- los servicios de investigación y vigilancia en relación con la seguridad física de personas y la seguridad de bienes materiales, por ejemplo : los servicios de guardias, los servicios de agencias de detectives, la investigación de antecedentes personales, el control de seguridad de equipajes;
- los servicios prestados a personas en relación con acontecimientos sociales, por ejemplo: los servicios de acompañamiento en sociedad, la planificación y la preparación de ceremonias nupciales;
- la celebración de ceremonias religiosas, los servicios de inhumación;
- el cuidado de animales de compañía a domicilio, los servicios de paseo de perros;
- el alquiler de prendas de vestir.

Esta clase no comprende en particular:

Classe 45

Services juridiques; services de sécurité pour la protection physique des biens matériels et des individus; services de clubs de rencontres, services de réseautage social en ligne; services funéraires; garde d'enfants à domicile.

Note explicative

La classe 45 comprend essentiellement les services juridiques et de sécurité ainsi que certains services personnels et sociaux rendus par des tiers destinés à satisfaire les besoins des individus.

Cette classe comprend notamment :

- les services d'arbitrage et de médiation;
- l'enregistrement de noms de domaine;
- les services d'audit à des fins de conformité juridique et réglementaire;
- les services d'enquêtes et de surveillance relatifs à la sécurité physique des individus et à la sécurité des biens matériels, par exemple : les services de vigiles, les services d'agences de détectives, les investigations sur les antécédents de personnes, l'inspection filtrage de bagages;
- les services rendus à des personnes en rapport avec des événements sociaux, par exemple : l'accompagnement en société, la planification et la préparation de cérémonies de mariage;
- la célébration de cérémonies religieuses, les services d'inhumation;
- le gardiennage à domicile d'animaux de compagnie, les services de promenade de chiens;
- la location de vêtements.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- ciertos servicios de alquiler prestados por terceros para satisfacer necesidades individuales, cuando los servicios prestados por medio de los objetos alquilados estén comprendidos en otra clase, por ejemplo el alquiler de apartamentos (cl. 36), el alquiler de coches (cl. 39) y el alquiler de alojamiento temporal (cl. 43);
- los servicios de acompañamiento de viajeros (cl. 39);
- los servicios de transporte de seguridad, por ejemplo: el transporte protegido de objetos de valor, el transporte en vehículos blindados (cl. 39);
- la organización de fiestas y recepciones (cl. 41);
- los servicios educativos de todo tipo, incluida la educación religiosa (cl. 41);
- los servicios cuya finalidad básica es el entretenimiento, la diversión o el ocio de las personas (cl. 41);
- los servicios de cifrado de datos y consultoría sobre la seguridad informática y de Internet (cl. 42);
- los servicios de tratamientos médicos, de higiene y de belleza para personas o animales (cl. 44).

- certains services de location rendus par des tiers destinés à satisfaire les besoins des individus, où les services rendus à l'aide des objets loués appartiennent à une autre classe, par exemple : la location d'appartements (cl. 36), la location de voitures (cl. 39), la location de logements temporaires (cl. 43);
- les services d'accompagnement de voyageurs (cl. 39);
- les services de transport sécurisé, par exemple : le transport sous protection d'objets de valeur, le transport en véhicules blindés (cl. 39);
- la planification de réceptions (cl. 41);
- les services d'éducation, sous toutes leurs formes, y compris l'éducation religieuse (cl. 41);
- les services dont le but essentiel est le divertissement, l'amusement ou la récréation d'individus (cl. 41);
- les services de chiffrement de données et de conseillers en matière de sécurité informatique et internet (cl. 42);
- la fourniture des services qui assurent des soins médicaux, d'hygiène et de beauté pour êtres humains ou animaux (cl. 44).

Clase 1

Productos químicos para la industria, la ciencia y la fotografía, así como para la agricultura, la horticultura y la silvicultura; resinas artificiales en bruto, materias plásticas en bruto; compuestos para la extinción de incendios y la prevención de incendios; preparaciones para templar y soldar metales; sustancias para curtir cueros y pieles de animales; adhesivos (pegamentos) para la industria; compost, abonos, fertilizantes; preparaciones biológicas para la industria y la ciencia.

Nota explicativa

La clase 1 comprende principalmente los productos químicos que se utilizan en la industria, la ciencia y la agricultura, incluidos los que entran en la composición de productos comprendidos en otras clases.

Esta clase comprende en particular:

- el papel sensible;
- los compuestos para la reparación de neumáticos;
- la sal de conservación que no sea para conservar alimentos;
- ciertos aditivos destinados a la industria alimentaria, por ejemplo: la pectina, la lecitina, las enzimas y los conservadores químicos;
- ciertos ingredientes para ser utilizados en la fabricación de productos cosméticos y productos farmacéuticos, por ejemplo: las vitaminas, los conservadores, los aceites esenciales y los antioxidantes;
- ciertas materias filtrantes, por ejemplo: las sustancias minerales, las sustancias vegetales y los materiales cerámicos en partículas.

Esta clase no comprende en particular:

- las resinas naturales en bruto (cl. 2), las resinas artificiales semielaboradas (cl. 17);
- las preparaciones químicas para uso médico o veterinario (cl. 5);
- los fungicidas, los herbicidas y las preparaciones para eliminar animales dañinos (cl. 5);
- los adhesivos (pegamentos) de papelería o para uso doméstico (cl. 16);
- la masilla para calafatear (cl. 17);
- la sal para conservar alimentos (cl. 30);
- el pajote (cobertura de humus) (cl. 31).

Classe 1

Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; compositions pour l'extinction d'incendies et la prévention d'incendies; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; matières pour le tannage de cuirs et peaux d'animaux; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie; composts, engrais, fertilisants; préparations biologiques destinées à l'industrie et aux sciences.

Note explicative

La classe 1 comprend essentiellement les produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences et à l'agriculture, y compris ceux qui entrent dans la composition de produits relevant d'autres classes.

Cette classe comprend notamment :

- le papier sensible;
- les compositions pour la réparation des pneumatiques;
- le sel pour conserver autre que pour les aliments;
- certains additifs destinés à l'industrie alimentaire, par exemple : la pectine, la lécithine, les enzymes et les conservateurs chimiques;
- certains ingrédients destinés à la fabrication de produits cosmétiques et produits pharmaceutiques, par exemple : les vitamines, les conservateurs, les huiles essentielles et les antioxydants;
- certaines matières filtrantes, par exemple : les substances minérales, les substances végétales et les matériaux céramiques en particules.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les résines naturelles à l'état brut (cl. 2), les résines artificielles mi-ouvrées (cl. 17);
- les préparations chimiques à usage médical ou vétérinaire (cl. 5);
- les fongicides, les herbicides et les préparations pour la destruction des animaux nuisibles (cl. 5);
- les adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage (cl. 16);
- le mastic de calfeutrage (cl. 17);
- le sel pour conserver les aliments (cl. 30);
- le paillis (couverture d'humus) (cl. 31).

CLASIFICACIÓN DE NIZA - 13ª edición, versión 2027

Nº de base	Indicación	Indication
010545	ablandadores de carne para uso industrial	produits pour attendrir la viande à usage industriel
010271	abonos para el suelo / fertilizantes	engrais
010755	absorbentes granulados a base de minerales para uso industrial	absorbants granulaires à base de minéraux à usage industriel
010350	aceites curtientes	huiles pour la tannerie
010706	aceites de transmisión	huiles de transmission
010744	aceites esenciales para ser utilizados en procesos de fabricación	huiles essentielles utilisées au cours d'opérations de fabrication
010348	aceites para conservar alimentos	huiles pour la conservation des aliments
010601	aceites para endurecer el cuero	huiles pour le corroyage des cuirs
010349	aceites para preparar el cuero	huiles pour l'habillage des cuirs
010756	aceites para ser utilizados en la fabricación de cosméticos	huiles pour la fabrication de cosmétiques
010005	aceleradores de vulcanización	accélérateurs de vulcanisation
010565	acetato de aluminio*	acétate d'alumine*
010064	acetato de amilo	acétate d'amyle
010171	acetato de cal	acétate de chaux
010008	acetato de celulosa en bruto	acétate de cellulose à l'état brut
010440	acetato de plomo	acétate de plomb
010007	acetatos [productos químicos]	acétates [produits chimiques]
010012	acetileno	acétylène
010011	acetona	acétone
010070	ácido antranílico	acide anthranilique
010085	ácido arsenioso	acide arsénieux
010112	ácido benzoico	acide benzoïque
010135	ácido bórico para uso industrial	acide borique à usage industriel
010150	ácido carbónico	acide carbonique
010199	ácido cítrico para uso industrial	acide citrique à usage industriel
010185	ácido clorhídrico	acide chlorhydrique

010186	ácido cólico	acide cholique
010191	ácido crómico	acide chromique
010497	ácido esteárico	acide stéarique
010304	ácido fluorhídrico	acide fluorhydrique
010310	ácido fórmico	acide formique
010433	ácido fosfórico	acide phosphorique
010320	ácido gálico para fabricar tintas	acide gallique pour la fabrication de l'encre
010323	ácido galotánico	acide gallotannique
010683	ácido glutámico para uso industrial	acide glutamique à usage industriel
010367	ácido iódico	acide iodique
010373	ácido láctico	acide lactique
010095	ácido nítrico	acide azotique
010407	ácido oleico	acide oléique
010412	ácido oxálico	acide oxalique
010425	ácido persulfúrico	acide persulfurique
010437	ácido pícrico	acide picrique
010453	ácido pirogálico	acide pyrogallique
010468	ácido salicílico	acide salicylique
010474	ácido sebácico	acide sébacique
010503	ácido sulfúrico	acide sulfurique
010502	ácido sulfuroso	acide sulfureux
010511	ácido tánico	acide tannique
010515	ácido tartárico	acide tartrique
010541	ácido túngstico	acide tungstique
010110	ácidos de la serie del benceno	acides de la série du benzène
010340	ácidos grasos	acides gras
010396	ácidos minerales	acides minéraux
010501	ácidos sulfónicos	acides sulfoniques
010014	ácidos*	acides*

010018	actinio	actinium
010002	adhesivos [pegamentos] para uso industrial / pegamentos para uso industrial	adhésifs [matières collantes] pour l'industrie / matières collantes pour l'industrie
010722	adhesivos conductores	adhésifs conducteurs
010573	adhesivos para baldosas de revestimiento	adhésifs pour carreaux de revêtement
010022	adhesivos para vendajes quirúrgicos / preparaciones adhesivas para vendajes quirúrgicos	adhésifs pour bandages chirurgicaux / matières collantes pour bandages chirurgicaux
010021	aditivos detergentes para gasolina	additifs détergents pour l'essence
010654	aditivos químicos para aceites	additifs chimiques pour huiles
010020	aditivos químicos para carburantes / aditivos químicos para combustibles de motor	additifs chimiques pour carburants
010309	aditivos químicos para fungicidas	additifs chimiques pour fongicides
010308	aditivos químicos para insecticidas	additifs chimiques pour insecticides
010019	aditivos químicos para lodos de perforación	additifs chimiques pour boues de forage
010690	adyuvantes que no sean para uso médico ni veterinario	adjuvants autres qu'à usage médical ou vétérinaire
010029	agar-agar para uso industrial	agar-agar à usage industriel
010296	agentes filtrantes para la industria de las bebidas	agents de filtrage pour l'industrie des boissons
010056	agentes químicos para desleír el almidón [agentes para despegar] / agentes para despegar [agentes químicos para desleír el almidón]	agents chimiques pour fluidifier l'amidon [agents de décollage] / agents de décollage [agents chimiques pour fluidifier l'amidon]
010027	agentes reductores para uso fotográfico	affaiblisseurs photographiques
010647	agentes refrigerantes para motores de vehículos	agents de refroidissement pour moteurs de véhicules
010518	agentes tensioactivos / agentes surfactivos	agents tensio-actifs
010306	aglutinantes de fundición	liants pour la fonderie / liaisons pour la fonderie
010030	aglutinantes para hormigón / aglutinantes para concreto	agglutinants pour le béton
010251	agua acidulada para recargar acumuladores / agua acidulada para recargar baterías	eau acidulée pour la recharge des accumulateurs
010723	agua alcalina para la industria alimentaria	eau alcaline pour l'industrie alimentaire
010636	agua de mar para uso industrial	eau de mer à usage industriel
010247	agua destilada	eau distillée
010253	agua pesada	eau lourde
010448	aguas potásicas	eaux potassiques

010033	albúmina [animal o vegetal, materia prima]	albumine [animale ou végétale, matière première]
010035	albúmina de malta	albumine de malt
010034	albúmina iodada	albumine iodée
010038	álcali cáustico	alcali caustique
010558	álcali volátil [amoniaco] para uso industrial / amoniaco [álcali volátil] para uso industrial / amoníaco [álcali volátil] para uso industrial	alcali volatil [ammoniaque] à usage industriel / ammoniaque [alcali volatil] à usage industriel
010037	álcalis	alcalis
010562	alcaloides*	alcaloïdes*
010638	alcanfor para uso industrial	camphre à usage industriel
010065	alcohol amílico	alcool amylique
010041	alcohol etílico	alcool éthylique
010040	alcohol para uso industrial	alcool à usage industriel
010547	alcohol vínico	alcool vinique
010220	aldehído crotónico	aldéhyde crotonique
010062	aldehído de amoniaco / aldehído de amoníaco	aldéhyde-ammoniaque
010311	aldehído fórmico para uso químico	aldéhyde formique à usage chimique
010042	aldehídos*	aldéhydes*
010043	algas [fertilizantes]	algues [engrais]
010669	alginatos para la industria alimentaria	alginates pour l'industrie alimentaire
010564	alginatos para uso industrial	alginates à usage industriel
010055	almidón para uso industrial / fécula para uso industrial	amidon à usage industriel / fécule à usage industriel
010749	almizcle para ser utilizado en procesos de fabricación	musc utilisé au cours d'opérations de fabrication
010052	alumbre	alun
010047	alumbre de aluminio	alun d'alumine
010063	alumbre de amoniaco / alumbre de amoníaco	alun d'ammoniaque
010188	alumbre de cromo	alun de chrome
010046	alúmina	alumine
010054	americio	américium
010066	amoniaco anhidro / amoníaco anhidro	ammoniaque anhydre

010061	amoniaco* / amoníaco*	ammoniaque*
010010	anhídrido acético	anhydride acétique
010536	anhídrido titánico para uso industrial / dióxido de titanio para uso industrial	anhydride titanique à usage industriel
010067	anhídridos	anhydrides
010072	anticongelantes	antigels
010071	antidetonantes para motores de explosión / antidetonantes para motores de combustión interna	antidétonants pour moteurs à explosion
010073	antiincrustantes / productos antitártricos	anti-incrustants / produits antitartriques
010074	antimonio	antimoine
010694	antioxidantes para ser utilizados en la fabricación de cosméticos	antioxydants pour la fabrication de cosmétiques
010695	antioxidantes para ser utilizados en la fabricación de productos farmacéuticos	antioxydants pour la fabrication de produits pharmaceutiques
010696	antioxidantes para ser utilizados en la fabricación de suplementos alimenticios / antioxidantes para ser utilizados en la fabricación de complementos alimenticios	antioxydants pour la fabrication de compléments alimentaires
010693	antioxidantes para ser utilizados en procesos de fabricación	antioxydants utilisés au cours d'opérations de fabrication
010077	aprestos para la industria textil	apprêts pour l'industrie textile
010652	arcilla expandida para cultivos hidropónicos [sustrato]	argile expansée pour la culture hydroponique [substrat]
010467	arena de fundición	sable de fonderie
010082	argón	argon
010083	arseniato de plomo	arséniate de plomb
010084	arsénico	arsenic
010736	aspartamo para la industria alimentaria	aspartame pour l'industrie alimentaire
010735	aspartamo para uso industrial	aspartame à usage industriel
010086	ástato	astate
010493	azufre	soufre
010096	bactericidas para uso enológico [productos químicos utilizados en la elaboración del vino]	bactéricides œnologiques [produits chimiques utilisés dans la fabrication de vin]

010343	bálsamo de gurjun para ser utilizado en la fabricación de barnices	baume de gurjun pour la fabrication de vernis
010208	baños alcalinos [productos para ablandar el cuero] / aprestos, excepto aceites, para el cuero	confits [mégisserie]
010098	baños de galvanización	bains de galvanisation
010097	baños fijadores [fotografía]	bains de fixage [photographie]
010099	baños viradores [fotografía]	bains de virage [photographie]
010101	bario	baryum
010102	barita	baryte
010106	bases [productos químicos]	bases [produits chimiques]
010108	bauxita	bauxite
010713	benceno	benzène
010109	bentonita	bentonite
010115	berkelio	berkélium
010578	bicarbonato de soda para uso químico / bicarbonato de sosa para uso químico	bicarbonate de soude à usage chimique
010118	bicloruro de estaño	bichlorure d'étain
010119	bicromato de potasio / bicromato de potasa	bichromate de potasse
010120	bicromato de soda / bicromato de sosa	bichromate de soude
010720	bioestimulantes para las plantas	biostimulants pour les plantes
010125	bismuto	bismuth
010134	bórax	borax
010585	bromo para uso químico	brome à usage chimique
010139	cachú*	cachou*
010140	cainita	kaïnite
010739	caldos de cultivo bacteriológico que no sean para uso médico ni veterinario / medios de cultivo bacteriológico que no sean para uso médico ni veterinario	bouillons de culture pour la bactériologie autres qu'à usage médical ou vétérinaire
010142	californio	californium
010709	calomel [cloruro de mercurio]	calomel [chlorure mercureux]
010370	caolín / arcilla blanca / arcilla china	kaolin

010025	carbón activo / carbón activado	charbon actif
010068	carbón animal / negro animal	noir animal / charbon animal
010167	carbón de huesos	charbon d'os
010168	carbón de sangre	charbon de sang
010166	carbón para filtros	charbon pour filtres
010172	carbonato de cal	carbonate de chaux
010147	carbonato de magnesia / carbonato de magnesio	carbonate de magnésie
010146	carbonatos	carbonates
010586	carbonilo para proteger las plantas	carbonyle pour la protection des plantes
010148	carbono	carbone
010152	carburo de calcio	carbure de calcium
010689	carburo de silicio [materia prima]	carbure de silicium [matière première]
010151	carburos*	carbures*
010507	casca para curtir pieles	tan
010677	caseína para la industria alimentaria	caséine pour l'industrie alimentaire
010591	caseína para uso industrial	caséine à usage industriel
010153	casiopeo [lutecio] / lutecio [casiopeo]	cassiopeium [lutécium] / lutécium [cassiopeium]
010154	catalizadores	catalyseurs chimiques
010122	catalizadores bioquímicos	catalyseurs biochimiques
010657	células madre que no sean para uso médico ni veterinario	cellules souches autres qu'à usage médical ou vétérinaire
010155	celulosa	cellulose
010158	cementos [metalurgia]	céments
010100	ceniza de soda [barrilla] / ceniza de sosa [barrilla]	soude de barille
010198	cera para injertos de árboles	cire à greffer les arbres
010161	cerio	cérium
010163	cesio	césium
010164	cetonas	cétones
010141	cianamida cálcica [abono] / cianamida de calcio [abono]	cyanamide calcique [engrais]
010228	cianuros [prusiatos] / prusiatos	cyanures [prussiates] / prussiates

010230	cimeno	cymène
010182	cloratos	chlorates
010184	clorhidratos	chlorhydrates
010183	cloro	chlore
010050	cloruro de aluminio	chlorure d'aluminium
010173	cloruro de cal	chlorure de chaux
010383	cloruro de magnesio	chlorure de magnésium
010415	cloruro de paladio	chlorure de palladium
010554	cloruros	chlorures
010641	coberturas de humus	couvertures d'humus
010566	cola de almidón que no sea de papelería ni para uso doméstico	colle d'amidon autre que pour la papeterie ou le ménage
010688	colágeno para uso industrial	collagène à usage industriel
010202	colas [aprestos] / aprestos de imprimación y acabado	colles [apprêts]
010028	colas para carteles / adhesivos para carteles	colles pour affiches
010205	colas para desfangar vinos	colle à vin
010222	colas para el cuero	colles pour le cuir
010203	colas para papel pintado / adhesivos para papel pintado / adhesivos para papel tapiz / colas para papel tapiz	colles pour papiers peints
010600	colas para uso industrial	colles pour l'industrie
010206	colodión*	collodion*
010001	comburentes [aditivos químicos para carburantes]	comburants [additifs chimiques pour carburants]
010087	combustibles para reactores nucleares	combustibles pour réacteurs nucléaires
010622	compost / abonos orgánicos	compost / paillis [engrais]
010104	compuestos de bario	composés du baryum
010646	compuestos de cerámica para la sinterización [granulados y en polvo]	compositions céramiques pour le frittage [granules et poudres]
010303	compuestos de flúor	composés de fluor
010288	compuestos extintores	compositions extinctrices
010295	compuestos para aterrajar	compositions pour le filetage

010631	compuestos para fabricar cerámica técnica	compositions pour la fabrication de la céramique technique
010603	compuestos para fabricar discos acústicos	compositions pour la fabrication de disques acoustiques
010032	compuestos para reparar cámaras de aire de neumáticos	compositions pour la réparation des chambres à air
010465	compuestos para reparar neumáticos	compositions pour la réparation des pneumatiques
010016	compuestos químicos resistentes a los ácidos	compositions chimiques résistant aux acides
010196	conservadores de cemento, excepto pinturas y aceites	produits pour la conservation du ciment à l'exception des peintures et des huiles
010117	conservadores de hormigón, excepto pinturas y aceites / conservadores de concreto, excepto pinturas y aceites	produits pour la conservation du béton à l'exception des peintures et des huiles
010751	conservantes para la fabricación de cosméticos	agents de conservation pour la fabrication de cosmétiques
010210	conservantes para la fabricación de productos farmacéuticos	agents de conservation pour la fabrication de produits pharmaceutiques
010385	corteza de mangle para uso industrial	écorce de manglier à usage industriel
010667	crémor tártaro para la industria alimentaria	crème de tartre pour l'industrie alimentaire
010668	crémor tártaro para uso industrial	crème de tartre à usage industriel
010219	crémor tártaro para uso químico	crème de tartre à usage chimique
010602	creosota para uso químico	créosote à usage chimique
010187	cromatos	chromates
010297	cuerpos fisibles para la energía nuclear	corps fissiles pour l'énergie nucléaire
010596	cultivos de microorganismos que no sean para uso médico ni veterinario	cultures de micro-organismes autres qu'à usage médical ou vétérinaire
010658	cultivos de tejidos biológicos que no sean para uso médico ni veterinario	cultures de tissus biologiques autres qu'à usage médical ou vétérinaire
010226	curio	curium
010580	decolorantes para uso industrial / productos de blanqueo [decolorantes] para uso industrial	décolorants à usage industriel / produits de blanchiment [décolorants] à usage industriel
010236	defoliantes	défoliants
010111	derivados del benceno	dérivés du benzène
010592	derivados químicos de la celulosa	dérivés chimiques de la cellulose
010332	desgasificadores [reactivos]	getters [matières réactives]

010239	deshidratantes para uso industrial	déshydratants à usage industriel
010635	desincrustantes que no sean para uso doméstico	détartrants, autres qu'à usage domestique
010240	desincrustantes*	désincrustants
010241	detergentes para ser utilizados en procesos de fabricación	détergents [détersifs] utilisés au cours d'opérations de fabrication
010242	dextrina [apresto]	dextrine [apprêt]
010244	diastasas para uso industrial	diastases à usage industriel
010686	digestato orgánico [fertilizante]	digestat organique [engrais]
010123	dioxalato de potasio / dioxalato de potasa	bioxalate de potasse
010732	dióxido de carbono para uso industrial	dioxyde de carbone à usage industriel
010124	dióxido de manganeso	bioxyde de manganèse
010606	disolventes para barnices	dissolvants pour vernis
010352	dispersantes de aceites	dispersants d'huiles
010351	dispersantes de petróleo	dispersants de pétrole
010605	dispersiones de materias plásticas	dispersions de matières plastiques
010250	disprosio	dysprosium
010149	disulfuro de carbono / sulfuro de carbono	disulfure de carbone
010248	dolomita para uso industrial	dolomite à usage industriel
010733	edulcorantes artificiales para la industria alimentaria	édulcorants artificiels pour l'industrie alimentaire
010607	edulcorantes artificiales para uso industrial	édulcorants artificiels à usage industriel
010180	elementos químicos fisibles	éléments chimiques fissiles
010456	elementos radiactivos para uso científico	éléments radioactifs à usage scientifique
010609	emolientes para uso industrial	émollients pour l'industrie
010079	emplastos para uso en arboricultura / emplastos para injertos [arboricultura]	produits d'engluement pour l'arboriculture
010268	emulsionantes	émulsifiants / émulsificateurs
010267	emulsiones fotográficas	émulsions photographiques
010661	enzimas para la industria alimentaria	enzymes pour l'industrie alimentaire
010273	enzimas para uso industrial	enzymes à usage industriel
010276	erbio	erbium

010473	escandio	scandium
010428	escoria [fertilizante]	scories [engrais]
010495	espato pesado / baritina [espato pesado]	spath pesant
010496	espinela [minerales óxidos]	spinelles [minéral oxydé]
010131	espíritu [alcohol] de madera / alcohol de madera	esprit-de-bois
010058	espíritu de sal	esprit-de-sel
010678	espíritu de sal de amoníaco / espíritu de sal de amoniaco	esprit de sel ammoniac
010277	espíritu de vinagre [ácido acético diluido]	esprit de vinaigre
010752	espodumeno [mena de litio]	spodumène [minéral lithié]
010590	ésteres de celulosa para uso industrial	esters de cellulose à usage industriel
010279	ésteres*	esters*
010710	estiércol	fumier
010498	estroncio	strontium
010280	etano	éthane
010282	éter etílico	éther éthylique
010284	éter metílico	éther méthylique
010285	éter sulfúrico	éther sulfurique
010593	éteres de celulosa para uso industrial	éthers de cellulose à usage industriel
010283	éteres de glicol	éthers de glycol
010281	éteres*	éthers*
010287	europio	europium
010747	extractos de hierbas para la industria alimentaria	extraits d'herbes pour l'industrie alimentaire
010738	extractos de origen animal para la industria alimentaria	extraits d'origine animale pour l'industrie alimentaire
010728	extractos de plantas para la industria alimentaria	extraits de plantes pour l'industrie alimentaire
010729	extractos de plantas para ser utilizados en la fabricación de cosméticos	extraits de plantes pour la fabrication de cosmétiques
010730	extractos de plantas para ser utilizados en la fabricación de productos farmacéuticos	extraits de plantes pour la fabrication de produits pharmaceutiques
010685	extractos de té para la industria alimentaria	extraits de thé pour l'industrie alimentaire

010687	extractos de té para ser utilizados en la fabricación de cosméticos	extraits de thé pour la fabrication de cosmétiques
010684	extractos de té para ser utilizados en la fabricación de productos farmacéuticos	extraits de thé pour la fabrication de produits pharmaceutiques
010426	fenol para uso industrial	phénol à usage industriel
010675	fermentos lácteos para la industria alimentaria	ferments lactiques pour l'industrie alimentaire
010676	fermentos lácteos para uso industrial	ferments lactiques à usage industriel
010374	fermentos lácteos para uso químico	ferments lactiques à usage chimique
010291	fermentos para uso químico	ferments à usage chimique
010159	fermio [centurio] / centurio [fermio]	fermium [centurium] / centurium [fermium]
010229	ferrocianuros	ferrocyanures
010659	fertilizantes de harina de pescado	engrais de farine de poisson
010094	fertilizantes nitrogenados	fertilisants azotés
010298	fijadores [fotografía]	fixateurs [photographie]
010703	flavonoides [compuestos fenólicos] para uso industrial	flavonoïdes [composés phénoliques] à usage industriel
010587	floculantes	floculants
010299	flor de azufre para uso químico	fleur de soufre à usage chimique
010642	fluido magnético para uso industrial	fluide magnétique à usage industriel
010004	fluidos auxiliares para abrasivos	fluides auxiliaires pour abrasifs
010644	fluidos de transmisión / líquidos de transmisión	fluides de transmission / liquides de transmission
010643	fluidos para la dirección asistida	fluides pour direction assistée
010459	fluidos refrigerantes	fluides frigorigènes
010302	flúor	fluor
010429	fosfátidos	phosphatides
010745	fosfato de hierro y litio	phosphate de fer lithié
010427	fosfatos [fertilizantes]	phosphates [engrais]
010430	fósforo	phosphore
010314	francio	francium
010583	fundentes para la soldadura fuerte	fondants pour le brasage
010584	fundentes para soldar	fondants pour le soudage

010318	gadolinio	gadolinium
010126	galato básico de bismuto	gallate basique de bismuth
010321	galio	gallium
010325	gambir	gambir
010026	gases propulsores para aerosoles	gaz propulseurs pour aérosols
010326	gases protectores para soldar	gaz protecteurs pour le soudage
010757	gases refrigerantes para montar productos de confitería	gaz réfrigérants pour le montage de confiseries
010328	gases solidificados para uso industrial	gaz solidifiés à usage industriel
010329	gelatina para uso fotográfico	gélatine à usage photographique
010330	gelatina para uso industrial	gélatine à usage industriel
010650	geles de electroforesis	gels électrophorétiques
010656	genes de semillas para la producción agrícola	gènes de semences pour la production agricole
010336	glicéridos	glycérides
010252	glicerina para uso industrial	glycérine à usage industriel
010337	glicol	glycol
010662	glucosa para la industria alimentaria	glucose pour l'industrie alimentaire
010614	glucosa para uso industrial	glucose à usage industriel
010335	glucósidos	glucosides
010670	gluten para la industria alimentaria	gluten pour l'industrie alimentaire
010671	gluten para uso industrial	gluten à usage industriel
010078	goma arábiga para uso industrial	gomme arabique à usage industriel
010024	goma tragacanto para uso industrial	gomme adragante à usage industriel
010616	gomas [colas] para uso industrial	gommes [adhésifs] à usage industriel
010715	grafeno	graphène
010305	grafito para uso industrial	graphite à usage industriel
010525	greda para la industria textil	terre de foulage pour l'industrie textile
010342	guano	guano
010444	harina de patata para uso industrial / harina de papa para uso industrial	farine de pommes de terre à usage industriel
010512	harina de tapioca para uso industrial	farine de tapioca à usage industriel

010289	harinas para uso industrial	farines à usage industriel
010344	helio	hélium
010358	hidracina	hydrazine
010048	hidrato de aluminio	hydrate d'alumine
010356	hidratos	hydrates
010357	hidratos de carbono	hydrates de carbone
010359	hidrógeno	hydrogène
010333	hielo seco [dióxido de carbono]	glace sèche [carbonique]
010360	hipoclorito de soda / hipoclorito de sosa	hypochlorite de soude
010361	hiposulfitos	hyposulfites
010499	hollín para uso agrícola o industrial	suie à usage industriel ou agricole
010345	holmio	holmium
010346	hormonas para activar la maduración de la fruta	hormones pour activer la maturation des fruits
010355	humus	humus
010618	ictiocola que no sea de papelería ni para uso alimenticio	ichtyocolle autre que pour la papeterie ou le ménage ou à usage alimentaire
010255	intercambiadores de iones [productos químicos]	échangeurs d'ions [produits chimiques]
010365	iodo para uso químico	iode à usage chimique
010051	ioduro de aluminio	iodure d'aluminium
010559	ioduros alcalinos para uso industrial	iodures alcalins à usage industriel
010368	ioduros para uso industrial	iodures à usage industriel
010369	isótopos para uso industrial	isotopes à usage industriel
010552	iterbio	ytterbium
010553	itrio	yttrium
010472	jabones metálicos para uso industrial	savons métalliques à usage industriel
010371	kieselgur	kieselgur
010372	kriptón / criptón	krypton / crypton
010674	lactosa [materia prima]	lactose [matière première]
010672	lactosa para la industria alimentaria	lactose pour l'industrie alimentaire
010673	lactosa para uso industrial	lactose à usage industriel

010375	lantano	lanthane
010588	lecitina [materia prima]	lécithine [matière première]
010663	lecitina para la industria alimentaria	lécithine pour l'industrie alimentaire
010664	lecitina para uso industrial	lécithine à usage industriel
010725	levadura para ser utilizada en la producción de biocarburantes	levure destinée à la production de biocarburants
010724	levadura para uso científico	levure à usage scientifique
010334	liga	glu
010315	líquido de frenos	liquides pour freins
010737	líquidos dieléctricos en cuanto preparaciones químicas para ser utilizados para trabajar metales, excepto aceites	fluides diélectriques en tant que préparations chimiques à utiliser pour le travail des métaux, à l'exception des huiles
010197	líquidos para circuitos hidráulicos	liquides pour circuits hydrauliques
010500	líquidos para desulfatar acumuladores eléctricos / líquidos para desulfatar pilas o baterías	liquides pour désulfater les accumulateurs électriques
010378	litina	lithine
010379	litio	lithium
010136	lodos para facilitar la perforación	boues pour faciliter le forage
010445	macetas de turba para uso hortícola	pots en tourbe pour l'horticulture
010130	madera para curtir	bois à tanner
010382	magnesita	magnésite
010384	manganato	manganate
010681	mantillo	terreau
010651	masilla de vidriero	mastic de vitrier
010192	masillas para el cuero	mastics pour le cuir
010193	masillas para neumáticos	mastics pour pneumatiques
010649	masillas para reparar carrocerías de automóviles / mástiques para reparar carrocerías de coches	mastics en pâtes pour la réparation de carrosseries d'automobile / mastics en pâtes pour la réparation de carrosseries de voiture
010341	mástique para injertar árboles	mastic à greffer les arbres
010080	mástique para rellenar las cavidades de los árboles [arboricultura]	mastic pour remplir les cavités des arbres [arboriculture]

010621	materiales cerámicos en partículas para ser utilizados como medios filtrantes	matériaux céramiques en particules utilisés en tant que milieux filtrants
010612	materiales filtrantes compuestos de sustancias minerales	matières filtrantes constituées de substances minérales
010611	materiales filtrantes compuestos de sustancias químicas	matières filtrantes constituées de substances chimiques
010613	materiales filtrantes compuestos de sustancias vegetales	matières filtrantes constituées de substances végétales
010610	materiales filtrantes de materias plásticas en bruto	matières filtrantes en matières plastiques à l'état brut
010313	materias para abatanar	matières à foulon
010438	materias plásticas en bruto	matières plastiques à l'état brut
010620	materias sintéticas para absorber aceites	matières synthétiques pour l'absorption d'huile
010387	mercurio	mercure
010560	metales alcalinos	métaux alcalins
010039	metales alcalinotérreos	métaux alcalino-terreux
010390	metaloides	métalloïdes
010394	metano	méthane
010179	moderadores para reactores nucleares	modérateurs pour réacteurs nucléaires
010633	mordientes para metales	mordants pour métaux
010399	naftalina	naphtalène
010717	nanopolvos para uso industrial	nanopoudres à usage industriel
010597	negro de carbón para uso industrial	noir de charbon à usage industriel
010316	negro de humo para uso industrial	noir de fumée à usage industriel
010400	neodimio	néodyme
010401	neón	néon
010402	neptunio	neptunium
010403	neutralizantes de gases tóxicos	neutralisants de gaz toxiques
010700	nitrato de amonio	nitrate d'ammonium
010569	nitrato de plata / azoato de plata	nitrate d'argent / azotate d'argent
010405	nitrato de uranio	nitrate d'uranium
010572	nitratos / azoatos	nitrates / azotates

010092	nitrógeno	azote
010319	nuez de agalla	noix de galle
010408	olivino [minerales de silicato]	olivine [minéral silicaté]
010263	opacificantes para el vidrio	produits pour opacifier le verre
010262	opacificantes para esmaltes	produits pour opacifier l'émail
010411	oxalatos	oxalates
010075	óxido de antimonio	oxyde d'antimoine
010599	óxido de cobalto para uso industrial	oxyde de cobalt à usage industriel
010189	óxido de cromo	oxyde de chrome
010746	óxido de litio y cobalto	oxyde de lithium-cobalt / oxyde mixte de cobalt et de lithium
010389	óxido de mercurio / óxido mercúrico	oxyde mercurique
010441	óxido de plomo	oxyde de plomb
010093	óxido nitroso	oxyde nitreux / oxyde de diazote / protoxyde d'azote
010413	oxígeno para uso industrial	oxygène à usage industriel
010036	papel albuminado	papier albuminé
010090	papel autovirador [fotografía]	papier autovireur [photographie]
010103	papel barritado	papier barytique
010419	papel de tornasol	papier de tournesol
010245	papel diazoico	papier diazo
010322	papel fotográfico	papier pour la photographie
010417	papel fotométrico	papier photométrique
010416	papel nitrado	papier nitré
010432	papel para fotocalcos	papier pour photocalques
010278	papel químico para ensayos	papier chimique pour essais
010259	papel reactivo que no sea para uso médico ni veterinario	papier réactif autre qu'à usage médical ou vétérinaire
010418	papel sensible	papier sensible
010132	pasta de madera	pâte de bois
010156	pasta de papel	pâte à papier

010726	pastas térmicas	pâtes thermiques
010665	pectina para la industria alimentaria	pectine pour l'industrie alimentaire
010420	pectina para uso fotográfico	pectine à usage photographique
010666	pectina para uso industrial	pectine à usage industriel
010170	pegamentos para el calzado	mastics pour articles chaussants
010194	pegamentos para reparar objetos rotos	ciments pour la réparation des objets cassés
010598	películas cinematográficas sensibilizadas pero no expuestas	films cinématographiques sensibilisés mais non exposés
010464	películas de rayos X sensibilizadas pero no expuestas / películas radiográficas sensibilizadas pero no expuestas	films radiographiques sensibilisés mais non exposés
010581	películas sensibilizadas no expuestas	films sensibilisés mais non exposés / pellicules sensibilisées mais non exposées
010421	perborato de soda / perborato de sosa	perborate de soude
010422	percarbonatos	percarbonates
010423	percloratos	perchlorates
010414	peróxido de hidrógeno para uso industrial / agua oxigenada para uso industrial	peroxyde d'hydrogène à usage industriel / eau oxygénée à usage industriel
010424	persulfatos	persulfates
010213	placas fotosensibles	plaques photosensibles
010292	placas para ferrotipos [fotografía]	plaques ferrotypiques [photographie]
010406	placas sensibilizadas para imprimir en offset	plaques sensibilisées pour offset
010143	plastificantes	plastifiants
010439	plastisoles	plastisols
010442	plutonio	plutonium
010718	polímeros dendriméricos para ser utilizados en la fabricación de cápsulas para productos farmacéuticos	polymères dendrimériques utilisés dans la fabrication de capsules pour produits pharmaceutiques
010443	polonio	polonium
010446	potasa	potasse
010447	potasio	potassium
010449	praseodimio	praséodyme
010645	preparaciones antiebullición para refrigerantes de motores	préparations contre l'ébullition pour agents de refroidissement de moteurs

010594	preparaciones bacterianas que no sean para uso médico ni veterinario	préparations bactériennes autres qu'à usage médical ou vétérinaire
010009	preparaciones bacteriológicas para la acetificación	préparations bactériologiques pour l'acétification
010595	preparaciones bacteriológicas que no sean para uso médico ni veterinario	préparations bactériologiques autres qu'à usage médical ou vétérinaire
010579	preparaciones biológicas que no sean para uso médico ni veterinario	préparations biologiques autres qu'à usage médical ou vétérinaire
010017	preparaciones de acabado para ser utilizadas en la fabricación del acero	préparations pour le perfectionnement de l'acier
010165	preparaciones de carbón animal	préparations de charbon animal
010243	preparaciones de diagnóstico que no sean para uso médico ni veterinario	préparations pour le diagnostic autres qu'à usage médical ou vétérinaire
010740	preparaciones de diagnóstico utilizadas en laboratorios de investigación	préparations pour le diagnostic destinées aux laboratoires de recherche
010680	preparaciones de microorganismos que no sean para uso médico ni veterinario	préparations de micro-organismes autres qu'à usage médical ou vétérinaire
010307	preparaciones de moldeo para la fundición	préparations de moulage pour la fonderie
010637	preparaciones de oligoelementos para plantas	préparations d'oligo-éléments pour les plantes
010231	preparaciones desengrasantes para ser utilizadas en procesos de fabricación	préparations de dégraissage utilisées au cours d'opérations de fabrication
010660	preparaciones enzimáticas para la industria alimentaria	préparations enzymatiques pour l'industrie alimentaire
010272	preparaciones enzimáticas para uso industrial	préparations enzymatiques à usage industriel
010293	preparaciones fertilizantes	préparations fertilisantes
010254	preparaciones para clarificar / preparaciones para purificar	préparations de clarification
010653	preparaciones para desempapelar	préparations pour enlever les papiers peints
010232	preparaciones para desencolar / preparaciones para despegar y separar	produits pour décoller
010200	preparaciones para desfangar mostos	produits pour le collage des moûts
010393	preparaciones para el recocido de metales	préparations pour le recuit des métaux
010753	preparaciones para eliminar adhesivos para uso industrial	préparations pour enlever les adhésifs à usage industriel
010249	preparaciones para endurecer metales	préparations pour durcir les métaux
010053	preparaciones para enmendar suelos	préparations pour l'amendement des sols

010377	preparaciones para que no se empañen las lentes	produits contre la ternissure des lentilles
010634	preparaciones para regular el crecimiento de las plantas	préparations pour la régulation de la croissance des plantes
010682	preparaciones para templar metales	préparations pour la trempe de métaux
010395	preparaciones químicas de protección contra el mildiu	préparations chimiques de prophylaxie du mildiou
010404	preparaciones químicas de protección contra el tizón del trigo	préparations chimiques de prophylaxie de la nielle
010546	preparaciones químicas de protección contra las enfermedades de la vid	préparations chimiques de prophylaxie des maladies de la vigne
010719	preparaciones químicas de protección contra las enfermedades de las plantas de cereales	préparations chimiques de prophylaxie des maladies des plantes céréalières
010177	preparaciones químicas de uso científico que no sean para uso médico ni veterinario	préparations chimiques à usage scientifique autres qu'à usage médical ou vétérinaire
010317	preparaciones químicas para ahumar carne	préparations chimiques pour le fumage de viande
010487	preparaciones químicas para soldar	préparations chimiques pour le soudage
010731	principios activos químicos	principes actifs chimiques
010741	principios activos químicos para ser utilizados en la fabricación de productos farmacéuticos	principes actifs chimiques pour la fabrication de produits pharmaceutiques
010260	productos antiestáticos que no sean para uso doméstico	produits contre l'électricité statique non à usage ménager
010571	productos antigerminantes para verduras	produits contre la germination des légumes
010138	productos antivaho	produits chimiques anti-buée
010489	productos cáusticos para uso industrial	caustiques à usage industriel
010523	productos contra el deslustre de las ventanas	produits contre la ternissure des vitres
010522	productos contra el deslustre del vidrio	produits contre la ternissure du verre
010214	productos corrosivos	produits corrosifs
010221	productos criogénicos	produits cryogéniques
010312	productos de abatanado para la industria textil	produits de foulage pour l'industrie textile
010234	productos de descrudecimiento / productos de desgomado	produits de décreusage
010127	productos de remojo [lavandería] / productos humectantes [lavandería]	produits de mouillage [blanchisserie]

010398	productos de remojo [tintorería] / productos humectantes [tintorería]	produits de mouillage [teinturerie]
010530	productos de remojo para la industria textil / productos humectantes para la industria textil	produits de mouillage pour l'industrie textile
010557	productos de uso industrial para activar la cocción	produits pour activer la cuisson à usage industriel
010549	productos de vulcanización	produits de vulcanisation
010460	productos derivados del procesamiento de cereales para uso industrial	résidus du traitement des grains de céréales à usage industriel
010294	productos ignífugos / productos de protección contra el fuego	ignifuges / produits pour la protection contre le feu
010023	productos para ablandar el agua	produits pour adoucir l'eau
010215	productos para adobar [curtir] el cuero	produits pour le corroyage des cuirs
010216	productos para adobar [curtir] las pieles	produits pour le corroyage des peaux
010169	productos para ahorrar carbón	produits pour économiser le charbon
010257	productos para ahorrar combustible	produits pour économiser les combustibles
010339	productos para blanquear grasas	produits pour blanchir les graisses
010121	productos para clarificar la cerveza	produits pour la clarification de la bière
010145	productos para conservar el caucho	produits pour la conservation du caoutchouc
010619	productos para conservar la cerveza	produits pour la conservation de la bière
010381	productos para conservar ladrillos, excepto pinturas y aceites	produits pour la conservation des briques à l'exception des peintures et des huiles
010209	productos para conservar las flores	produits pour la conservation des fleurs
010380	productos para conservar obras de albañilería, excepto pinturas y aceites	produits pour la conservation de la maçonnerie à l'exception des peintures et des huiles
010540	productos para conservar tejas, excepto pinturas y aceites	produits pour la conservation des tuiles à l'exception des peintures et des huiles
010275	productos para depurar gases	produits pour l'épuration du gaz
010237	productos para desmoldar	produits pour faciliter le démoulage
010582	productos para destilar espíritu [alcohol] de madera	produits de distillation de l'esprit-de-bois
010270	productos para encolar	produits pour l'encollage
010324	productos para galvanizar	produits pour la galvanisation
010105	productos para impedir el desmallado de las medias	produits pour empêcher le démaillage des bas

010301	productos para impermeabilizar con fluoratos	produits pour la fluatation
010480	productos para preservar semillas	produits pour préserver les semences
010256	productos para producir flashes	produits pour la production de flashes
010246	productos para renovar discos fonográficos	produits pour la rénovation des disques acoustiques
010604	productos para separar las grasas	produits pour la dissociation des graisses
010137	productos para soldar	produits pour le brasage
010015	productos químicos de condensación	produits chimiques de condensation
010570	productos químicos de uso industrial para avivar los colores	produits chimiques pour l'avivage des couleurs à usage industriel
010617	productos químicos hidrófugos para obras de albañilería, excepto pinturas / productos químicos contra la humedad en obras de albañilería, excepto pinturas	produits chimiques hydrofuges pour la maçonnerie à l'exception des peintures / produits chimiques contre l'humidité de la maçonnerie à l'exception des peintures
010265	productos químicos matificantes para esmaltes	produits chimiques pour la ternissure des émaux
010116	productos químicos para airear el hormigón / productos químicos para airear el concreto	produits chimiques pour l'aération du béton
010181	productos químicos para análisis en laboratorio que no sean para uso médico ni veterinario	produits chimiques pour analyses en laboratoire autres qu'à usage médical ou vétérinaire
010091	productos químicos para avivar los colores de materias textiles	produits chimiques pour l'avivage des matières textiles
010353	productos químicos para blanquear aceites	produits pour blanchir les huiles
010128	productos químicos para blanquear la cera	produits chimiques pour blanchir les cires
010044	productos químicos para conservar alimentos	produits chimiques pour la conservation des aliments
010089	productos químicos para descarburar motores	produits chimiques pour le décalaminage des moteurs
010521	productos químicos para deslustrar el vidrio	produits chimiques pour la ternissure du verre
010386	productos químicos para esmerilar el vidrio	produits chimiques pour mater le verre
010107	productos químicos para fabricar esmaltes, excepto pigmentos	produits chimiques pour la fabrication des émaux à l'exception des pigments
010679	productos químicos para fabricar pigmentos	produits chimiques pour la fabrication de pigments
010575	productos químicos para fabricar pinturas	produits chimiques pour la fabrication de peintures
010045	productos químicos para facilitar la aleación de metales	produits chimiques destinés à faciliter l'alliage de métaux

010195	productos químicos para impermeabilizar cemento, excepto pinturas	produits chimiques pour l'imperméabilisation du ciment à l'exception des peintures
010364	productos químicos para impermeabilizar el cuero	produits chimiques pour l'imperméabilisation du cuir
010362	productos químicos para impermeabilizar materias textiles	produits chimiques pour l'imperméabilisation des matières textiles
010224	productos químicos para impregnar el cuero	produits chimiques pour l'imprégnation du cuir
010363	productos químicos para impregnar materias textiles	produits chimiques pour l'imprégnation des matières textiles
010505	productos químicos para la silvicultura, excepto fungicidas, herbicidas, insecticidas y parasiticidas	produits chimiques pour la sylviculture à l'exception des fongicides, herbicides, insecticides et parasiticides
010174	productos químicos para limpiar chimeneas	produits chimiques pour le nettoyage des cheminées
010648	productos químicos para limpiar radiadores	produits chimiques de curage pour radiateurs
010223	productos químicos para preparar el cuero	produits pour l'habillage des cuirs
010286	productos químicos para proteger los textiles contra las manchas	produits chimiques pour empêcher la formation de taches sur les étoffes
010354	productos químicos para purificar aceites	produits pour la purification des huiles
010608	productos químicos para purificar el agua	produits chimiques pour la purification de l'eau
010175	productos químicos para renovar el cuero	produits chimiques pour rafraîchir le cuir
010233	productos químicos para separar aceites	produits pour la dissociation des huiles
010031	productos químicos para uso agrícola, excepto fungicidas, herbicidas, insecticidas y parasiticidas	produits chimiques pour l'agriculture à l'exception des fongicides, herbicides, insecticides et parasiticides
010211	productos químicos para uso fotográfico	produits chimiques pour la photographie
010347	productos químicos para uso hortícola, excepto fungicidas, herbicidas, insecticidas y parasiticidas	produits chimiques pour l'horticulture à l'exception des fongicides, herbicides, insecticides et parasiticides
010176	productos químicos para uso industrial	produits chimiques pour l'industrie
010450	prometio	prométhium
010451	protactinio	protactinium
010452	proteína [materia prima]	protéine [matière première]
010699	proteínas para la industria alimentaria	protéines pour l'industrie alimentaire
010698	proteínas para ser utilizadas en la fabricación de suplementos alimenticios / proteínas para ser utilizadas en la fabricación de complementos alimenticios	protéines pour la fabrication de compléments alimentaires
010697	proteínas para ser utilizadas en procesos de fabricación	protéines utilisées au cours d'opérations de fabrication

010454	quebracho para uso industrial	quebracho à usage industriel
010754	quinolina para ser utilizada en procesos de fabricación	quinoléine utilisées au cours d'opérations de fabrication
010458	radio para uso científico	radium à usage scientifique
010457	radón	radon
010178	reactivos químicos que no sean para uso médico ni veterinario	réactifs chimiques autres qu'à usage médical ou vétérinaire
010640	reforzadores químicos para el caucho	renforçateurs chimiques pour caoutchouc
010639	reforzadores químicos para el papel	renforçateurs chimiques pour papier
010463	renio	rhénium
010461	resinas acrílicas en bruto	résines acryliques à l'état brut
010721	resinas conductoras en bruto	résines conductrices à l'état brut
010274	resinas epoxi en bruto	résines époxy à l'état brut
010707	resinas poliméricas en bruto	résines polymères à l'état brut
010455	resinas sintéticas en bruto / resinas artificiales en bruto	résines synthétiques à l'état brut / résines artificielles à l'état brut
010435	reveladores fotográficos	révélateurs photographiques
010708	revestimientos químicos para lentes oftálmicas	revêtements chimiques pour lentilles ophtalmiques
010466	rubidio	rubidium
010734	sacarina para la industria alimentaria	saccharine pour l'industrie alimentaire
010114	sacarina para uso industrial	saccharine à usage industriel
010410	sal de acedera	sel d'oseille
010057	sal de amoniaco / sal de amoníaco	sel ammoniac
010003	sal de conservación que no sea para alimentos	sel pour conserver autre que pour les aliments
010476	sal en bruto	sel brut
010331	sal gema	sel gemme
010478	sales [fertilizantes]	sels [engrais]
010475	sales [productos químicos]	sels [produits chimiques]
010060	sales amoniacales	sels ammoniacaux
010567	sales de amonio	sels d'ammonium
010510	sales de calcio	sels de calcium

010190	sales de cromo	sels de chrome
010290	sales de hierro	sels de fer
010366	sales de iodo	sels d'iode
010388	sales de mercurio	sels de mercure
010561	sales de metales alcalinos	sels de métaux alcalins
010162	sales de metales de las tierras raras	sels de métaux des terres rares
010391	sales de metales preciosos para uso industrial	sels de métaux précieux à usage industriel
010409	sales de oro	sels d'or
010548	sales de viraje [fotografía]	sels de virage [photographie]
010207	sales para colorear metales	sels pour la coloration des métaux
010261	sales para elementos galvánicos / sales para celdas galvánicas / sales para pilas galvánicas	sels pour éléments galvaniques
010397	sales para uso industrial	sels à usage industriel
010491	sales sódicas [compuestos químicos] / sales de sodio	sels de sodium [composés chimiques]
010469	salitre	salpêtre
010470	samario	samarium
010479	selenio	sélénium
010436	sensibilizadores fotográficos	sensibilisateurs photographiques
010049	silicato de aluminio	silicate d'aluminium
010481	silicatos	silicates
010483	silicio	silicium
010484	siliconas	silicones
010488	soda calcinada / sosa calcinada	soude calcinée
010490	soda cáustica para uso industrial / sosa cáustica para uso industrial	soude caustique à usage industriel
010485	sodio	sodium
010006	soluciones antiespumantes para acumuladores / soluciones antiespumantes para baterías	solutions pour prévenir la formation d'écume dans les accumulateurs
010081	soluciones de sales de plata para platear / soluciones para platear	solutions de sels d'argent pour l'argenture / solutions pour l'argenture
010227	soluciones para la cianotipia	solutions pour la cyanotypie

010494	subnitrato de bismuto para uso químico	sous-nitrate de bismuth à usage chimique
010574	sulfato de bario	sulfate de baryum
010555	sulfatos	sulfates
010113	sulfimida benzoica para uso industrial	sulfimide benzoïque à usage industriel
010076	sulfuro de antimonio	sulfure d'antimoine
010486	sulfuros	sulfures
010431	superfosfatos [fertilizantes]	superphosphates [engrais]
010509	sustancias curtientes	matières tannantes
010238	sustancias para deslustrar	matières à dépolir
010589	sustratos para el cultivo sin suelo [agricultura]	substrats pour la culture hors sol [agriculture]
010506	talco [silicato de magnesio]	talc [silicate de magnésium]
010532	talio	thallium
010508	tanino	tannin / tanin
010514	tártaro que no sea para uso farmacéutico	tartre non à usage pharmaceutique
010516	tecnecio	technétium
010212	tela sensibilizada para uso fotográfico	toile sensibilisée pour la photographie
010434	telas para fotocalcos	tissu pour photocalques
010517	telurio	tellure
010519	terbio	terbium
010743	terpenos	terpènes
010013	tetracloruro de acetileno	tétrachlorure d'acétylène
010528	tetracloruro de carbono	tétrachlorure de carbone
010529	tetracloruros	tétrachlorures
010524	tierra de cultivo	terre de culture
010632	tierra de diatomeas	terre à diatomées
010527	tierra de marga	terre glaise
010705	tierra vegetal	terre végétale
010526	tierras raras	terres rares
010704	timol para uso industrial	thymol à usage industriel

010748	tintes fluorescentes para uso científico	teintures fluorescentes à usage scientifique
010533	tiocarbanilida	thiocarbanilide
010727	tiras de diagnóstico para analizar la leche materna, que no sean para uso médico ni veterinario	bandelettes diagnostiques pour l'analyse du lait maternel autres qu'à usage médical ou vétérinaire
010537	titanita	titanite
010538	tolueno / metilbenceno	toluène / benzène méthylé
010535	torio	thorium
010534	tulio	thulium
010539	turba [fertilizante]	tourbe [engrais]
010542	uranio	uranium
010543	urano	urane
010750	vainillina para ser utilizada en procesos de fabricación	vanilline utilisée au cours d'opérations de fabrication
010160	vidriados para cerámica	glaçures pour la céramique
010544	vidrio soluble [silicato]	verre soluble [silicate]
010133	vinagre de madera [ácido piroleñoso] / ácido piroleñoso [vinagre de madera]	vinaigre de bois [acide pyroligneux] / acide pyroligneux [vinaigre de bois]
010742	virus que no sean para uso médico ni veterinario	virus autres qu'à usage médical ou vétérinaire
010157	viscosa	viscose
010692	vitaminas para la industria alimentaria	vitamines pour l'industrie alimentaire
010702	vitaminas para ser utilizadas en la fabricación de cosméticos	vitamines pour la fabrication de cosmétiques
010701	vitaminas para ser utilizadas en la fabricación de productos farmacéuticos	vitamines pour la fabrication de produits pharmaceutiques
010691	vitaminas para ser utilizadas en la fabricación de suplementos alimenticios / vitaminas para ser utilizadas en la fabricación de complementos alimenticios	vitamines pour la fabrication de compléments alimentaires
010225	vitriolo azul / sulfato de cobre [vitriolo azul]	vitriol bleu / sulfate de cuivre [vitriol bleu]
010550	witherita	withérite
010551	xenón	xénon
010712	xileno / xilol	xylène / xylol
010716	yeso para ser utilizado como fertilizante	gypse à utiliser en tant qu'engrais
010556	zircón	zircone

010504	zumaque para curtir pieles	sumac pour la tannerie

Clase 2

Pinturas, barnices, lacas; productos contra la herrumbre y el deterioro de la madera; colorantes, tintes; tintas de imprenta, tintas de marcado y tintas de grabado; resinas naturales en bruto; metales en hojas y en polvo para la pintura, la decoración, la imprenta y trabajos artísticos.

Nota explicativa

La clase 2 comprende principalmente las pinturas, los colorantes y los productos anticorrosivos.

Esta clase comprende en particular:

- las pinturas, los barnices y las lacas para la industria, la artesanía y el arte;
- los diluyentes, los espesantes, los fijadores y los secantes para pinturas, barnices y lacas;
- los mordientes para la madera y el cuero;
- los aceites antiherrumbre, los aceites para conservar la madera;
- los tintes para prendas de vestir;
- los colorantes para alimentos y bebidas.

Esta clase no comprende en particular:

- los mordientes para metales (cl. 1);
- las resinas artificiales en bruto (cl. 1), las resinas artificiales semielaboradas (cl. 17);
- el añil de lavandería, los productos blanqueadores para lavar la ropa (cl. 3);
- los tintes cosméticos (cl. 3);
- las cajas de pinturas (material escolar) (cl. 16);
- las tintas de papelería (cl. 16);
- las pinturas y los barnices aislantes (cl. 17).

Classe 2

Peintures, vernis, laques; produits antirouille et produits contre la détérioration du bois; colorants, teintures; encres d'imprimerie, encres de marquage et encres de gravure; résines naturelles à l'état brut; métaux en feuilles et en poudre pour la peinture, la décoration, l'imprimerie et les travaux d'art.

Note explicative

La classe 2 comprend essentiellement les peintures, les colorants et les produits de protection contre la corrosion.

Cette classe comprend notamment :

- les peintures, les vernis et les laques pour l'industrie, l'artisanat et l'art;
- les diluants, les épaississants, les fixatifs et les siccatifs pour peintures, vernis et laques;
- les mordants pour le bois et le cuir;
- les huiles antirouille, les huiles pour la conservation du bois;
- les matières tinctoriales pour vêtements;
- les colorants pour les aliments ou les boissons.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les mordants pour métaux (cl. 1);
- les résines artificielles à l'état brut (cl. 1), les résines artificielles mi-ouvrées (cl. 17);
- le bleu de lessive, les produits de blanchiment pour la lessive (cl. 3);
- les teintures cosmétiques (cl. 3);
- les boîtes de peinture (matériel scolaire) (cl. 16);
- les encres pour la papeterie (cl. 16);
- les peintures et les vernis isolants (cl. 17).

Nº de base	Indicación	Indication
020083	aceites antiherrumbre	huiles antirouille
020082	aceites para conservar la madera	huiles pour la conservation du bois
020126	acuarelas para trabajos artísticos	peintures à l'eau pour travaux d'art
020087	aglutinantes para pinturas	liants pour peintures / agglutinants pour peintures
020008	aluminio en polvo para pintar	poudre d'aluminium pour la peinture

020106	anhídrido titánico [pigmento] / dióxido de titanio [pigmento]	anhydride titanique [pigment]
020086	añil [colorante]	indigo [colorant]
020018	auramina	auramine
020099	azafrán [colorante]	safran [colorant]
020022	bálsamo del Canadá	baume du Canada
020017	barnices de asfalto	vernis d'asphalte
020025	barnices de betún	vernis au bitume
020003	barnices*	vernis*
020142	barniz comestible para decorar alimentos	vernis comestible pour la décoration alimentaire
020114	barniz de copal	vernis au copal
020098	bija / achiote [materia tintórea]	rocou
020110	blanco de cal	blanc de chaux
020034	caramelo [colorante alimentario]	caramels [colorants alimentaires]
020113	carbonilo para conservar la madera	carbonyle pour la conservation du bois
020045	carmín de cochinilla	carmin de cochenille
020129	cartuchos de tinta comestible llenos para impresoras	cartouches d'encre comestible remplies pour imprimantes
020133	cartuchos de tinta rellenos para impresoras y fotocopiadoras	cartouches d'encre remplies pour imprimantes et photocopieurs
020123	cartuchos de tóner llenos para impresoras y fotocopiadoras	cartouches de toner remplies pour imprimantes et photocopieurs
020038	cerusa	céruse
020021	cintas anticorrosivas	bandes protectrices contre la corrosion
020046	colofonia*	colophane*
020005	colorantes alimentarios	colorants alimentaires
020006	colorantes de alizarina	colorants d'alizarine
020052	colorantes de anilina	colorants d'aniline
020048	colorantes de malta / malta tostada [colorante]	malt-colorant
020130	colorantes en forma de marcadores para restaurar muebles	colorants sous forme de marqueurs pour la restauration de meubles

020004	colorantes para bebidas	colorants pour boissons
020024	colorantes para cerveza	colorants pour la bière
020088	colorantes para licores	colorants pour liqueurs
020023	colorantes para mantequilla / colorantes para manteca [mantequilla]	colorants pour le beurre
020047	colorantes*	colorants*
020050	copal	copal
020056	creosota para conservar la madera	créosote pour la conservation du bois
020060	cúrcuma [colorante]	curcuma [colorant]
020054	diluyentes para lacas	diluants pour laques
020053	diluyentes para pinturas	diluants pour peintures
020015	emulsiones de plata [pigmentos]	émulsions d'argent [pigments]
020070	enlucidos [pinturas]	enduits [peintures]
020036	enlucidos para fieltro de techado [pinturas]	enduits pour feutre de toiture [peintures]
020026	enlucidos para madera [pinturas]	enduits pour le bois [peintures]
020064	esmaltes [barnices]	émaux [vernis]
020065	esmaltes para pintar / pinturas al esmalte	émaux pour la peinture
020055	espesantes para pinturas	épaississants pour peintures
020020	estuco	badigeons
020112	extractos de madera colorante / extractos de madera de tinte / extractos de palo de Campeche	extraits de bois colorant
020072	fijadores [barnices]	fixatifs [vernis]
020011	fijadores para acuarelas	fixatifs pour l'aquarelle
020074	fustete [colorante]	fustine [colorant]
020077	goma laca	gommes-laques
020078	gomorresinas	gommes-résines
020079	grasas antiherrumbre	graisses antirouille
020076	gutagamba para pintura	gommes-guttes pour la peinture
020101	hollín [colorante]	suie [colorant]
020031	lacas para broncear	laques de bronzage

020115	lacas*	laques*
020042	lechada de cal	lait de chaux
020141	líquidos de enmascarar para ser utilizados con acuarela	fluides de masquage pour l'aquarelle
020089	litargirio / minio anaranjado / óxido de plomo [litargirio]	litharge
020111	madera colorante / madera de tinte / palo de Campeche	bois colorant / bois de teinture
020035	malta acaramelada [colorante alimentario]	malt caramélisé [colorant alimentaire]
020091	mástique [resina natural]	mastic [résine naturelle]
020139	materias tintóreas	matières tinctoriales
020092	metales en hojas para la pintura, la decoración, la imprenta y trabajos artísticos	métaux en feuilles pour la peinture, la décoration, l'imprimerie et les travaux d'art
020090	metales en polvo para la pintura, la decoración, la imprenta y trabajos artísticos	métaux en poudre pour la peinture, la décoration, l'imprimerie et les travaux d'art
020095	minio / plomo rojo	minium
020057	mordientes para el cuero / tinturas para el cuero	mordants pour le cuir
020027	mordientes para madera	mordants pour le bois
020002	mordientes*	mordants*
020039	negro de carbón [pigmento]	noir de charbon [pigment]
020073	negro de humo [pigmento]	noir de fumée [pigment]
020044	óxido de cobalto [colorante]	oxyde de cobalt [colorant]
020081	óxido de zinc [pigmento] / gris de zinc [pigmento]	gris de zinc [pigment]
020096	papel para teñir huevos	papier pour teindre les œufs
020043	pastas de imprenta [tintas]	pâtes d'imprimerie [encres]
020059	pigmentos	pigments
020125	pintura en parches reubicables	pastilles de peinture repositionnables
020127	pinturas al óleo para trabajos artísticos	peintures à l'huile pour travaux d'art
020062	pinturas al temple / témperas	détrempes
020131	pinturas antigrafiti	peintures anti-graffitis
020122	pinturas antiincrustantes / pinturas antisuciedad	peintures antifouling
020135	pinturas antiorines	peintures anti-urine
020019	pinturas bactericidas	peintures bactéricides

020136	pinturas conductoras	peintures conductrices
020007	pinturas de aluminio	peintures aluminium
020009	pinturas de amianto / pinturas de asbesto	peintures à l'amiante
020108	pinturas de imprimación	apprêts [peintures]
020085	pinturas ignífugas	peintures ignifuges
020037	pinturas para cerámica / pinturas cerámicas	peintures pour la céramique
020001	pinturas*	peintures*
020014	plata en pasta	argent sous forme de pâte
020032	polvo de bronce para pintar	poudre de bronze pour la peinture
020016	polvos para platear	poudres à argenter
020010	preparaciones anticorrosivas	préparations anticorrosion
020107	preparaciones antiherrumbre	préparations antirouille
020093	productos contra el deslustre de los metales	produits contre la ternissure des métaux
020049	productos para conservar la madera	produits pour la conservation du bois
020094	productos para proteger metales	produits pour la protection des métaux
020140	purpurina para pinturas	paillettes pour peintures
020061	resinas naturales en bruto	résines naturelles à l'état brut
020040	revestimientos de protección para chasis de vehículos / revestimientos de base para chasis de vehículos	revêtements de protection pour châssis de véhicules
020100	sandáraca [resina]	sandaraque
020068	secantes [agentes de secado] para pinturas	siccatifs pour peintures
020029	tierra de Siena	terre de Sienne
020121	tinta para impresoras y fotocopiadoras	encres pour imprimantes et photocopieurs
020128	tintas comestibles	encres comestibles
020137	tintas conductoras	encres conductrices
020066	tintas de imprenta	encres d'imprimerie
020033	tintas para el cuero	encres pour le cuir
020080	tintas para grabado	encres pour la gravure
020067	tintas para marcar animales	encres pour marquer les animaux
020138	tintas para tatuajes	encre de tatouage

020028	tintes para madera	teintures pour le bois
020041	tintes para zapatos	teintures pour chaussures
020058	tintes*	teintures*
020132	tóner para impresoras y fotocopiadoras	toner pour imprimantes et photocopieurs
020124	trementina [diluyente para pinturas]	térébenthine [diluant pour peintures]
020075	vidriados [barnices vítreos]	glaçures [enduits]
020134	vitrificadores para suelos de madera	vitrificateurs
020102	zumaque para barnices	sumac pour les vernis

Clase 3

Productos cosméticos y preparaciones de tocador no medicinales; dentífricos no medicinales; perfumes; preparaciones para blanquear y otras sustancias para lavar la ropa; preparaciones para limpiar, pulir y raspar.

Nota explicativa

La clase 3 comprende principalmente las preparaciones de tocador no medicinales, así como las preparaciones de limpieza utilizadas en el hogar o en otros ámbitos.

Esta clase comprende en particular:

- las preparaciones de higiene en cuanto productos de tocador;
- las toallitas impregnadas de lociones cosméticas;
- los desodorantes para personas o animales;
- las preparaciones para perfumar el ambiente;
- las pegatinas decorativas para uñas;
- la cera para pulir;
- el papel de lija.

Esta clase no comprende en particular:

- los productos químicos para limpiar chimeneas (cl. 1);
- las preparaciones desengrasantes para ser utilizadas en procesos de fabricación (cl. 1);
- los ingredientes para ser utilizados en la fabricación de productos cosméticos, por ejemplo: las vitaminas, los conservadores, los aceites esenciales y los antioxidantes (cl. 1);
- los desodorantes que no sean para personas o animales (cl. 5);
- los champús, los jabones, las lociones y los dentífricos medicinales (cl. 5);
- las limas de cartón y las limas de esmeril, las piedras de afilar o las muelas de afilar (herramientas de mano) (cl. 8);
- los instrumentos cosméticos y de limpieza, por ejemplo: las brochas y los pinceles de maquillaje (cl. 21), los trapos, los paños y los estropajos de limpieza (cl. 21).

Classe 3

Produits cosmétiques et préparations de toilette non médicamenteux; dentifrices non médicamenteux; parfums; préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir et abraser.

Note explicative

La classe 3 comprend essentiellement les préparations de toilette non médicamenteuses ainsi que les préparations de nettoyage destinées à être utilisées dans la maison ou dans d'autres environnements.

Cette classe comprend notamment :

- les préparations d'hygiène en tant que produits de toilette;
- les lingettes imprégnées de lotions cosmétiques;
- les déodorants pour êtres humains ou animaux;
- les préparations pour parfumer l'atmosphère;
- les autocollants de stylisme ongulaire;
- la cire à polir;
- le papier de verre.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les produits chimiques pour le nettoyage des cheminées (cl. 1);
- les préparations de dégraissage utilisées au cours d'opérations de fabrication (cl. 1);
- les ingrédients destinés à la fabrication de produits cosmétiques, par exemple : les vitamines, les conservateurs, les huiles essentielles et les antioxydants (cl. 1);
- les désodorisants (cl. 5);
- les shampooings, les savons, les lotions et les dentifrices médicamenteux (cl. 5);
- les limes émeri en carton, les limes émeri, les pierres à aiguiser ou les meules à aiguiser à main (cl. 8);
- les instruments cosmétiques et de nettoyage, par exemple : les pinceaux de maquillage (cl. 21), les chiffons de nettoyage et les tampons à nettoyer (cl. 21).

Nº de base	Indicación	Indication
030165	abrasivos*	abrasifs*
030006	aceite de almendras para uso cosmético	huile d'amandes à usage cosmétique

030117	aceites de limpieza	huiles de nettoyage
030120	aceites de tocador	huiles de toilette
030286	aceites esenciales para perfumar / aceites etéreos para perfumar	huiles essentielles pour parfumer / huiles éthérées pour parfumer
030100	aceites esenciales para uso cosmético / aceites etéreos para uso cosmético	huiles essentielles à usage cosmétique / huiles éthérées à usage cosmétique
030118	aceites para perfumar	huiles pour parfumer
030114	aceites para uso cosmético	huiles à usage cosmétique
030231	acondicionadores para el cabello	après-shampooings
030199	adhesivos [pegamentos] para uso cosmético	adhésifs [matières collantes] à usage cosmétique
030001	adhesivos para fijar cabello postizo	adhésifs pour fixer les cheveux postiches
030178	adhesivos para fijar pestañas postizas	adhésifs pour fixer les cils postiches
030264	aerosoles refrigerantes para uso cosmético	sprays réfrigérants à usage cosmétique
030214	agentes de secado para lavavajillas / agentes de secado para máquinas lavaplatos	agents de séchage pour machines à laver la vaisselle / agents de séchage pour lave-vaisselle
030058	agua de Colonia	eau de Cologne
030255	agua micelar	eau micellaire
030092	aguas de tocador	eaux de toilette
030287	aguas florales para uso cosmético	eaux florales à usage cosmétique
030091	aguas perfumadas para perfumar	eaux de senteur pour parfumer
030209	aire comprimido enlatado para limpiar y quitar el polvo	air pressurisé, conservé en boîte, pour le nettoyage et l'époussetage
030259	algodón impregnado de preparaciones desmaquillantes	coton imprégné de préparations démaquillantes
030066	algodón para uso cosmético / guata para uso cosmético	ouate à usage cosmétique
030010	almidón [apresto] / almidón de apresto [lavandería] / engrudo [almidón]	amidon [apprêt] / apprêt d'amidon / empois
030009	almidón para dar brillo / almidón de lavandería para dar brillo	amidon à lustrer
030167	amoniaco [álcali volátil] [detergente] / álcali volátil [amoniaco] [detergente] / amoníaco [álcali volátil] [detergente]	ammoniaque [alcali volatil] utilisé comme détergent / alcali volatil [ammoniaque] utilisé comme détergent
030014	añil de lavandería / añil para azulear la ropa / azulete	bleu de lessive

030267	apósitos para la reparación de uñas	pansements pour la réparation des ongles
030191	astringentes para uso cosmético	astringents à usage cosmétique
030222	bálsamos que no sean para uso médico	baumes autres qu'à usage médical
030252	basma [tinte para uso cosmético]	basma [teinture à usage cosmétique]
030019	bastoncillos de algodón para uso cosmético / hisopos para uso cosmético	bâtonnets ouatés à usage cosmétique
030228	betún para zapatos	cirages pour chaussures
030022	blanco de España / blanco de tiza	blanc de craie
030278	bolas llenas de detergente para lavar la ropa	boules à lessive remplies de détergents à lessive / boules de lavage remplies de détergents à lessive
030285	bombas de baño	bombes de bain
030221	brillos de labios	brillants à lèvres
030036	carburo de silicio [abrasivo]	carbure de silicium [abrasif]
030035	carburos metálicos [abrasivos]	carbures métalliques [abrasifs]
030038	cenizas volcánicas para limpiar	cendres volcaniques pour le nettoyage
030207	cera antideslizante para suelos / cera antideslizante para pisos	cire antidérapante pour planchers
030055	cera de sastre	cire pour tailleurs
030049	cera de zapatero	cire pour cordonniers
030097	cera depilatoria	cire à épiler
030290	cera para efectos especiales utilizada como maquillaje	cires pour effets spéciaux en tant que maquillage
030052	cera para el bigote	cire à moustaches
030053	cera para parqué	cire à parquet
030284	cera para peinar las cejas	cire coiffante pour les sourcils
030054	cera para pulir	cire à polir
030046	cera para zapatos	cire à chaussures
030241	ceras para suelos / ceras para pisos	cires pour sols
030223	champús en seco*	shampooings secs*
030242	champús para animales [preparaciones de aseo no medicinales]	shampooings pour animaux [préparations d'hygiène non médicamenteuses]

030196	champús para animales de compañía [preparaciones de aseo no medicinales]	shampooings pour animaux de compagnie [préparations d'hygiène non médicamenteuses]
030134	champús*	shampooings*
030263	cintas adhesivas de doble párpado	rubans à double paupière
030283	cintas adhesivas para fijar cabello postizo	rubans adhésifs pour fixer les cheveux postiches
030060	colorantes de tocador / tintes de tocador	colorants pour la toilette / teintures pour la toilette
030061	conservantes para el cuero [betunes]	produits pour la conservation du cuir [cirages]
030062	corindón [abrasivo]	corindon [abrasif]
030093	corteza de quillay para lavar	écorce de quillaja pour le lavage
030065	cosméticos	cosmétiques
030063	cosméticos para animales	cosmétiques pour animaux
030131	cosméticos para las cejas	cosmétiques pour les sourcils
030043	cosméticos para pestañas	cosmétiques pour cils
030023	crema para aclarar la piel	crème pour blanchir la peau
030071	cremas cosméticas	crèmes cosmétiques
030074	cremas para el cuero / ceras para el cuero	crèmes pour le cuir
030070	cremas para pulir	crèmes à polir
030039	cremas para zapatos	crèmes pour chaussures
030206	decapantes para cera de parqué	décapants pour cire à parquet
030192	decolorantes para uso cosmético	décolorants à usage cosmétique
030079	dentífricos*	dentifrices*
030081	desincrustantes para uso doméstico	détartrants à usage domestique
030217	desodorantes para animales de compañía	déodorants pour animaux de compagnie
030180	desodorantes para personas o animales	déodorants pour êtres humains ou animaux
030280	detergentes para lavavajillas / detergentes para máquinas lavaplatos	détergents pour machines à laver la vaisselle / détergents pour lave-vaisselle
030075	detergentes que no sean para procesos de fabricación ni para uso médico	détergents [détersifs] autres que ceux utilisés au cours d'opérations de fabrication et ceux à usage médical
030082	diamantina [abrasivo]	diamantine [abrasif]
030246	difusores de perfumes de ambiente con varillas	diffuseurs à bâtonnets de parfums d'ambiance

030244	duchas vaginales para la higiene íntima o en cuanto desodorantes	bains vaginaux pour la toilette intime ou en tant que déodorants
030047	encáusticos / productos para pulir muebles y pisos / productos para pulir muebles y suelos	encaustiques
030031	enjuagues bucales que no sean para uso médico	bains de bouche non à usage médical
030158	esencia de trementina para desengrasar / aceite de trementina para desengrasar	essence de térébenthine pour le dégraissage
030289	esencias para perfumar	essences pour parfumer
030288	esencias para uso cosmético	essences à usage cosmétique
030032	esmaltes de uñas / lacas de uñas	vernis à ongles
030094	esmeril	émeri
030229	estuches para pintalabios / estuches para lápices de labios	étuis pour rouges à lèvres
030239	extractos de hierbas para uso cosmético	extraits d'herbes à usage cosmétique
030291	extractos de plantas para uso cosmético	extraits de plantes à usage cosmétique
030210	geles blanqueadores para uso dental	gels pour blanchir les dents
030220	geles de masaje que no sean para uso médico	gels de massage autres qu'à usage médical
030111	grasas para uso cosmético	graisses à usage cosmétique
030227	henna [tinte cosmético] / alheña [tinte cosmético]	henné [teinture cosmétique]
030292	hojas matificantes para uso cosmético	feuilles matifiantes à usage cosmétique
030095	incienso*	encens*
030017	jabón de afeitar	savon à barbe
030007	jabón de almendras	savon d'amandes
030163	jabones antitranspirantes	savons contre la transpiration
030143	jabones antitranspirantes para los pies	savons contre la transpiration des pieds
030149	jabones desodorantes	savons déodorants
030013	jabones para avivar los colores de materias textiles	savons d'avivage
030012	jabones*	savons*
030109	jalea de petróleo para uso cosmético	gelée de pétrole à usage cosmétique
030201	lacas para el cabello	laques pour les cheveux
030276	lápices blanqueadores de dientes	stylos de blanchiment dentaire

030154	lápices de cejas	crayons pour les sourcils
030069	lápices para uso cosmético	crayons à usage cosmétique
030169	leche de almendras para uso cosmético	lait d'amandes à usage cosmétique
030123	leches limpiadoras de tocador	laits de toilette
030089	lejía	eau de Javel
030153	lejía de soda / lejía de sosa	lessive de soude
030208	líquidos antideslizantes para suelos / líquidos antideslizantes para pisos	liquides antidérapants pour planchers
030279	líquidos lavavajillas	détergents à vaisselle
030126	líquidos limpiaparabrisas	liquides pour lave-glaces
030034	lociones capilares*	lotions capillaires*
030200	lociones para después del afeitado	lotions après-rasage
030122	lociones para uso cosmético	lotions à usage cosmétique
030282	madera de agar [incienso]	bois d'agar [encens]
030030	maderas aromáticas	bois odorants
030294	manteca de cacao para uso cosmético	beurre de cacao à usage cosmétique
030293	manteca de coco para uso cosmético	beurre de coco à usage cosmétique
030202	máscara de pestañas	mascara
030020	mascarillas de belleza	masques de beauté
030272	mascarillas de hoja para uso cosmético	masques en feuille à usage cosmétique
030265	mascarillas desechables calentadas con vapor, que no sean para uso médico	masques jetables chauffés à la vapeur, non à usage médical
030181	motivos decorativos para uso cosmético / calcomanías decorativas para uso cosmético	motifs décoratifs à usage cosmétique
030064	paletas de maquillaje que contienen cosméticos	palettes de maquillage contenant des cosmétiques
030298	palitos naturales masticables para ser utilizados como dentífricos	bâtonnets naturels à mâcher à utiliser en tant que dentifrices
030211	paños de limpieza impregnados con detergente	torchons imprégnés d'un détergent pour le nettoyage
030084	papel de esmeril	papier émeri
030140	papel de lija / papel de vidrio [lija]	papier de verre
030139	papel para pulir	papier à polir

030166	papeles abrasivos	papiers abrasifs
030253	parches de gel para los ojos de uso cosmético	patchs de gel pour les yeux à usage cosmétique
030281	pasta de azúcar depilatoria	pâte de sucre dépilatoire
030258	pastas de dientes*	pâtes dentifrices*
030073	pastas para suavizadores de navajas de afeitar	pâtes pour cuirs à rasoir
030266	pastillas de detergente para máquinas de café	pastilles de détergent pour machines à café
030152	pastillas de jabón	savonnettes
030224	pegatinas decorativas para uñas / calcomanías decorativas para uñas	autocollants de stylisme ongulaire
030135	perfumes	parfums
030112	peróxido de hidrógeno para uso cosmético	peroxyde d'hydrogène à usage cosmétique
030042	pestañas postizas	cils postiches
030050	pez de zapatero	poix pour cordonniers
030145	piedra pómez	pierre ponce
030168	piedras de alumbre [astringentes]	pierres d'alun [astringents]
030005	piedras para el afeitado [astringentes] / piedras astringentes para después del afeitado	pierres à barbe [astringents]
030144	piedras para pulir	pierre à polir
030002	piedras para suavizar	pierres à adoucir
030018	pintalabios / barras de labios	rouge à lèvres
030257	pintura corporal de látex líquido para uso cosmético	latex liquide pour la peinture corporelle à usage cosmétique
030256	pintura corporal para uso cosmético	peinture pour le corps à usage cosmétique
030147	polvos de maquillaje	poudre pour le maquillage
030146	pomadas para uso cosmético	pommades à usage cosmétique
030203	popurrís aromáticos	pots-pourris odorants
030247	preparaciones blanqueadoras [decolorantes] para uso doméstico	préparations de blanchiment [décolorants] à usage ménager
030225	preparaciones con filtro solar	préparations d'écrans solaires
030177	preparaciones cosméticas adelgazantes	préparations cosmétiques pour l'amincissement
030016	preparaciones cosméticas para el baño	préparations cosmétiques pour le bain

030171	preparaciones cosméticas para el bronceado de la piel	préparations cosmétiques pour le bronzage de la peau
030142	preparaciones cosméticas para el cuidado de la piel	préparations cosmétiques pour les soins de la peau
030219	preparaciones de aloe vera para uso cosmético	préparations d'aloe vera à usage cosmétique
030234	preparaciones de colágeno para uso cosmético	préparations de collagène à usage cosmétique
030218	preparaciones de higiene íntima para uso sanitario o utilizadas como desodorantes	préparations de lavage pour la toilette intime ou en tant que déodorants
030250	preparaciones de higiene personal para refrescar el aliento	préparations pour rafraîchir l'haleine pour l'hygiène personnelle
030124	preparaciones de lavandería	lessives
030125	preparaciones de tocador*	préparations de toilette*
030077	preparaciones desengrasantes que no sean para procesos de fabricación	préparations de dégraissage autres que celles utilisées au cours d'opérations de fabrication
030078	preparaciones desmaquillantes	produits de démaquillage
030170	preparaciones desoxidantes / preparaciones para quitar la herrumbre	préparations pour enlever la rouille
030237	preparaciones fito-cosméticas	préparations phytocosmétiques
030238	preparaciones limpiadoras no medicinales para la higiene íntima	nettoyants non médicamenteux pour l'hygiène intime
030232	preparaciones para alisar el cabello	préparations pour le lissage des cheveux
030243	preparaciones para baños oculares que no sean para uso médico	préparations pour lavages oculaires, autres qu'à usage médical
030212	preparaciones para dar brillo a las hojas de las plantas	préparations pour faire briller les feuilles des plantes
030195	preparaciones para desatascar desagües	préparations pour déboucher les tuyaux de drainage
030230	preparaciones para el baño que no sean para uso médico	préparations pour le bain, non à usage médical
030296	preparaciones para eliminar adhesivos de papelería o para uso doméstico	préparations pour enlever les adhésifs pour la papeterie ou à usage domestique
030297	preparaciones para eliminar adhesivos para uso cosmético	préparations pour enlever les adhésifs à usage cosmétique
030295	preparaciones para limpiar pipas	préparations pour le nettoyage des pipes à tabac
030194	preparaciones para limpiar prótesis dentales	préparations pour le nettoyage des prothèses dentaires
030041	preparaciones para ondular el cabello	préparations pour l'ondulation des cheveux
030045	preparaciones para pulir	préparations pour polir

030198	preparaciones para pulir prótesis dentales	préparations pour polir les prothèses dentaires
030245	preparaciones químicas de limpieza para uso doméstico	produits chimiques de nettoyage à usage domestique
030083	productos antiestáticos para uso doméstico	produits contre l'électricité statique à usage ménager
030162	productos antitranspirantes [artículos de tocador]	produits de toilette contre la transpiration
030028	productos blanqueadores [lavandería] / productos blanqueadores para lavar la ropa	produits de blanchissage / produits de blanchiment pour la lessive
030025	productos blanqueadores para el cuero	produits pour blanchir le cuir
030249	productos cosméticos para niños	produits cosmétiques pour enfants
030148	productos de afeitar	produits de rasage
030268	productos de cera para derretir [preparaciones aromáticas]	produits de cire à fondre [préparations odorantes]
030029	productos de glaseado para lavar la ropa	produits de glaçage pour le blanchissage
030104	productos de limpieza	produits de nettoyage
030205	productos de limpieza en seco	produits de nettoyage à sec
030033	productos de maquillaje	produits de maquillage
030096	productos depilatorios / depilatorios	dépilatoires / produits épilatoires
030204	productos en aerosol para refrescar el aliento	aérosols pour rafraîchir l'haleine
030277	productos hidratantes para la piel de uso cosmético	hydratants pour la peau à usage cosmétique
030133	productos neutralizantes para permanentes	neutralisants pour permanentes
030003	productos para afilar / productos para amolar	produits pour aiguiser / produits pour l'affûtage
030127	productos para alisar [lavandería]	produits pour lisser
030048	productos para dar brillo	produits pour faire briller
030137	productos para el cuidado de las uñas	produits pour le soin des ongles
030138	productos para limpiar papel pintado / productos para limpiar papel tapiz	produits pour le nettoyage des papiers peints
030215	productos para perfumar el ambiente	parfums d'ambiance
030150	productos para perfumar la ropa / bolsitas para perfumar la ropa	produits pour parfumer le linge
030088	productos para quitar barnices	produits pour enlever les vernis
030085	productos para quitar lacas	produits pour enlever les laques
030179	productos para quitar pinturas	produits pour enlever la peinture

030087	productos para quitar tintes	produits pour enlever les teintures
030098	productos para remojar la ropa	matières à essanger le linge
030174	productos químicos de uso doméstico para avivar los colores [lavandería]	produits chimiques pour l'avivage des couleurs à usage domestique [blanchisserie]
030262	purpurina corporal	paillettes pour le corps
030254	purpurina para las uñas	paillettes pour ongles
030240	quitaesmaltes	dissolvants pour vernis à ongles
030068	quitamanchas	détachants
030011	rojo para pulir / rojo de joyero	rouge à polir
030026	sales blanqueadoras	sels pour blanchir
030175	sales de baño que no sean para uso médico	sels pour le bain non à usage médical
030269	sellos cosméticos, llenos	tampons cosmétiques, remplis
030072	soda [cenizas] para limpiar / sosa [cenizas] para limpiar	cristaux de soude pour le nettoyage
030027	soda para blanquear / sosa para blanquear	soude pour blanchir
030076	soluciones decapantes	décapants
030193	suavizantes para la ropa	assouplisseurs
030275	sueros para uso cosmético	sérums à usage cosmétique
030155	talco de tocador	talc pour la toilette
030271	té de baño para uso cosmético	thé pour le bain à usage cosmétique
030160	tela abrasiva	toile abrasive
030086	tela de esmeril	toile émeri
030161	tela de vidrio [tela abrasiva]	toile de verre [toile abrasive]
030156	tintes cosméticos	teintures cosmétiques
030040	tintes para el cabello / colorantes para el cabello	teintures pour cheveux / colorants pour cheveux
030176	tintes para la barba	teintures pour la barbe
030235	tiras blanqueadoras dentales	bandelettes de blanchiment dentaire
030216	tiras para refrescar el aliento	bandelettes rafraîchissantes pour l'haleine
030067	tiza para limpiar	craie pour le nettoyage
030261	toallitas antiestáticas para secadoras de ropa	feuilles antistatiques pour sèche-linge
030260	toallitas atrapacolor para la ropa	lingettes anti-décoloration pour la lessive

030197	toallitas impregnadas de lociones cosméticas	lingettes imprégnées de lotions cosmétiques
030233	toallitas impregnadas de preparaciones desmaquillantes	lingettes imprégnées de préparations démaquillantes
030251	toallitas para bebés impregnadas de preparaciones de limpieza	lingettes pour bébés imprégnées de préparations de nettoyage
030273	tónicos para uso cosmético	toniques à usage cosmétique
030157	trementina para desengrasar	térébenthine pour le dégraissage
030164	trípoli para pulir	tripoli pour le polissage
030136	uñas postizas	ongles postiches
030213	varillas de incienso	bâtons d'encens
030248	velas de masaje para uso cosmético	bougies de massage à usage cosmétique

Clase 4

Aceites y grasas para uso industrial, ceras; lubricantes; compuestos para absorber, rociar y asentar el polvo; combustibles y materiales de alumbrado; velas y mechas de iluminación.

Nota explicativa

La clase 4 comprende principalmente los aceites y las grasas para uso industrial, los combustibles y los materiales de alumbrado.

Esta clase comprende en particular:

- los aceites para conservar obras de albañilería y el cuero;
- la cera en bruto, la cera para uso industrial;
- la energía eléctrica;
- los carburantes para motores, los biocarburantes;
- los aditivos no químicos para carburantes;
- la madera utilizada como combustible.

Esta clase no comprende en particular:

- ciertos aceites y grasas industriales especiales, por ejemplo: los aceites curtientes (cl. 1), los aceites para conservar la madera, las grasas y los aceites antiherrumbre (cl. 2);
- ciertas ceras especiales, por ejemplo: la cera para injertos de árboles (cl. 1), la cera de sastre, la cera para pulir, la cera depilatoria (cl. 3), las ceras dentales (cl. 5), el lacre (cl. 16);
- las velas de masaje para uso cosmético (cl. 3) o para uso terapéutico (cl. 5);
- las mechas diseñadas para estufas de petróleo (cl. 11) y para encendedores de cigarrillos (cl. 34).

Classe 4

Huiles et graisses industrielles, cires; lubrifiants; produits pour absorber, arroser et lier la poussière; combustibles et matières éclairantes; bougies et mèches pour l'éclairage.

Note explicative

La classe 4 comprend essentiellement les huiles et graisses industrielles, les combustibles et les matières éclairantes.

Cette classe comprend notamment :

- les huiles pour la conservation de la maçonnerie ou du cuir;
- les cires brutes, les cires à usage industriel;
- l'énergie électrique;
- les carburants pour moteurs, les biocarburants;
- les additifs non chimiques pour carburants;
- le bois en tant que combustible.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- certaines huiles et graisses industrielles spéciales, par exemple : les huiles pour la tannerie (cl. 1), les huiles pour la conservation du bois, les graisses et huiles antirouille (cl. 2);
- certaines cires spéciales, par exemple : la cire à greffer les arbres (cl. 1), la cire pour tailleurs, la cire à polir, la cire à épiler (cl. 3), la cire dentaire (cl. 5), la cire à cacheter (cl. 16);
- les bougies de massage à usage cosmétique (cl. 3) ou à usage thérapeutique (cl. 5);
- les mèches conçues pour les poêles à pétrole (cl. 11) et les briquets à cigarette (cl. 34).

Nº de base	Indicación	Indication
040053	aceite de alquitrán de hulla	huile de goudron de houille
040065	aceite de colza para uso industrial	huile de colza à usage industriel
040075	aceite de girasol para uso industrial	huile de tournesol industrielle
040067	aceite de hueso para uso industrial	huile d'os industrielle
040054	aceite de hulla	huile de houille
040057	aceite de pescado para uso industrial	huile de poisson à usage industriel
040089	aceite de ricino para uso industrial	huile de ricin industrielle

040122	aceite dieléctrico para ser utilizado para trabajar metales	huile diélectrique à utiliser pour le travail des métaux
040055	aceite para conservar obras de albañilería	huiles pour la conservation de la maçonnerie
040118	aceite para engranajes	huile pour engrenages
040084	aceites combustibles	huiles combustibles
040101	aceites de corte / fluidos de corte	huile de coupe
040036	aceites de desencofrado	huiles de décoffrage
040039	aceites de iluminación	huiles pour l'éclairage
040104	aceites de motor	huiles pour moteurs
040056	aceites de remojo	huiles de mouillage
040087	aceites industriales	huiles industrielles
040042	aceites lubricantes	huiles de graissage
040090	aceites para conservar el cuero	huiles pour la conservation du cuir
040102	aceites para pinturas	huiles pour la peinture
040080	aceites para tejidos / aceites de ensimaje	huiles pour les tissus / huiles d'ensimage
040085	aditivos no químicos para carburantes / aditivos no químicos para combustibles de motor	additifs non chimiques pour carburants
040079	aglomerantes de polvo	agglomérants de poussière
040003	alcohol [combustible]	alcool [combustible]
040002	alcohol de quemar / alcohol desnaturalizado / alcohol metílico	alcool à brûler
040009	antideslizantes para correas [preparaciones]	antidérapants pour courroies [préparations]
040008	antracita	anthracite
040110	bencina	benzine
040111	biocombustibles	biocombustibles
040019	briquetas combustibles	briquettes combustibles
040016	briquetas de carbón / aglomerados de carbón	boulets de charbon
040018	briquetas de madera	briquettes de bois
040017	briquetas de turba [combustibles]	briquettes de tourbe [combustibles]
040023	carbón [combustible] / hulla	charbon [combustible] / houille

040014	carbón de leña [combustible]	charbon de bois [combustible]
040117	carbón para shisha / carbón para narguile / carbón para hookah	charbon à houka
040112	carburante de benceno	carburant au benzène
040113	carburante de xileno	carburant au xylène
040081	carburantes / combustibles de motor	carburants
040001	cera de abeja*	cire d'abeilles*
040116	cera de abejas para ser utilizada en la fabricación de cosméticos	cire d'abeille pour la fabrication de cosmétiques
040021	cera de carnauba	cire de carnauba
040029	cera de iluminación	cire pour l'éclairage
040028	cera para correas	cire pour courroies
040114	cera para esquís	fart
040030	cera para uso industrial	cires à usage industriel
040027	ceras [materias primas]	cires [matières premières]
040022	ceresina	cérésine
040123	combustible de hidrógeno	hydrogène [combustible]
040004	combustibles a base de alcohol	combustibles à base d'alcool
040032	combustibles minerales	combustibles minéraux
040041	combustibles para la iluminación	matières éclairantes
040025	combustibles*	combustibles*
040109	compuestos para absorber el polvo	compositions pour absorber la poussière
040012	compuestos para asentar el polvo al barrer	compositions pour le balayage pour lier la poussière
040031	coque	coke
040048	diésel / gasóleo	gasoil
040106	energía eléctrica	énergie électrique
040073	estearina	stéarine
040107	etanol [combustible]	éthanol [carburant]
040044	éter de petróleo	éther de pétrole
040064	fuel	mazout

040040	gas de alumbrado	gaz d'éclairage
040050	gas de petróleo	gaz d'huile
040124	gas natural	gaz naturel
040103	gas pobre	gaz pauvre
040049	gases combustibles	gaz combustibles
040088	gases solidificados [combustibles]	gaz solidifiés [combustibles]
040043	gasolina [carburante]	essence [carburant]
040052	grafito lubrificante / grafito lubricante	graphite lubrifiant
040011	grasa para armas	graisse pour armes
040033	grasa para correas	graisse pour courroies
040026	grasa para el calzado	graisses pour articles chaussants
040034	grasa para el cuero	graisses pour le cuir
040035	grasas industriales	graisses industrielles
040060	grasas lubricantes	graisses de graissage
040086	grasas para conservar el cuero	graisses pour la conservation du cuir
040047	jalea de petróleo para uso industrial	gelée de pétrole à usage industriel
040074	lanolina / grasa de lana	suint / lanoline
040115	lanolina para ser utilizada en la fabricación de cosméticos	lanoline pour la fabrication de cosmétiques
040013	leña	bois à brûler / bois de feu
040062	lignito	lignite
040045	ligroína	ligroïne
040063	lubricantes / lubrificantes	lubrifiants
040061	mechas de lámpara	mèches de lampes
040046	mechas para velas	mèches pour bougies
040020	mezclas de carburantes gasificados	mélanges carburants gazéifiés
040066	nafta	naphte
040068	oleína	oléine
040069	ozocerita / ozoquerita	ozocérite / ozokérite
040070	parafina	paraffine

040071	petróleo crudo o refinado	pétrole brut ou raffiné
040072	polvo de carbón [combustible]	poussier [combustible]
040058	preparaciones de aceite de soja para el tratamiento antiadherente de utensilios de cocción / preparaciones de aceite de soya para el tratamiento antiadherente de utensilios de cocción	préparations d'huile de soja pour le traitement anti-adhésif des ustensiles de cuisson
040038	preparaciones para quitar el polvo	produits pour le dépoussiérage
040007	productos para encender el fuego	allume-feu
040059	queroseno / keroseno / querosén	kérosène
040037	sebo*	dégras
040005	tiras de papel para encender el fuego	bandes de papier pour l'allumage
040024	turba [combustible]	tourbe [combustible]
040015	velas [iluminación] / candelas / cirios	bougies [éclairage] / chandelles / cierges
040121	velas de soja	bougies de soja
040105	velas perfumadas	bougies parfumées
040076	velas votivas	bougies veilleuses
040120	virutas de madera para ahumar y aromatizar alimentos	copeaux de bois pour fumer et aromatiser des aliments
040006	virutas de madera para encender el fuego	copeaux de bois pour l'allumage
040119	virutas de madera para ser utilizadas como combustible	copeaux de bois en tant que combustible
040108	yesca	amadou

Clase 5

Productos farmacéuticos, preparaciones para uso médico y veterinario; preparaciones higiénicas para uso médico; alimentos y sustancias dietéticas para uso médico o veterinario, alimentos para bebés; suplementos alimenticios para personas o animales; esparadrapos, material para apósitos; materiales para empastes dentales, cera dental; desinfectantes; preparaciones para eliminar animales dañinos; fungicidas, herbicidas.

Nota explicativa

La clase 5 comprende principalmente los productos farmacéuticos y otras preparaciones para uso médico o veterinario.

Esta clase comprende en particular:

- los productos de higiene personal que no sean de tocador;
- los pañales para bebés y para la incontinencia;
- los desodorantes que no sean para personas o animales;
- los champús, los jabones, las lociones y los dentífricos medicinales;
- los suplementos alimenticios;
- los sustitutos de comidas y los alimentos y bebidas dietéticos para uso médico o veterinario.

Esta clase no comprende en particular:

- los ingredientes para ser utilizados en la fabricación de productos farmacéuticos, por ejemplo: las vitaminas, los conservantes y los antioxidantes (cl. 1);
- las preparaciones higiénicas en cuanto productos de tocador no medicinales (cl. 3);
- los desodorantes para personas o animales (cl. 3);
- las vendas de sujeción, las vendas ortopédicas (cl. 10);
- los sustitutos de comidas y los alimentos y bebidas dietéticos que no estén indicados como productos para uso médico o veterinario, que deben ser clasificados en las clases correspondientes de comida y bebidas, por ejemplo: las patatas chips con bajo contenido en grasa (cl. 29), las barritas de cereales ricas en proteínas (cl. 30), las bebidas isotónicas (cl. 32).

Classe 5

Produits pharmaceutiques, préparations médicales et vétérinaires; préparations hygiéniques à usage médical; aliments et substances diététiques à usage médical ou vétérinaire, aliments pour bébés; compléments alimentaires pour êtres humains et animaux; sparadrap, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

Note explicative

La classe 5 comprend essentiellement les produits pharmaceutiques et autres préparations à usage médical ou vétérinaire.

Cette classe comprend notamment :

- les produits hygiéniques pour l'hygiène intime, autres que les produits de toilette;
- les couches pour bébés et pour l'incontinence;
- les désodorisants;
- les shampooings, savons, lotions et dentifrices médicamenteux;
- les compléments alimentaires;
- les substituts de repas et les aliments et boissons diététiques à usage médical ou vétérinaire.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les ingrédients pour la fabrication de produits pharmaceutiques, par exemple : les vitamines, les conservateurs, les huiles essentielles et les antioxydants (cl. 1);
- les préparations pour l'hygiène en tant que produits de toilette non médicamenteux (cl. 3);
- les déodorants pour êtres humains ou animaux (cl. 3);
- les bandages de support, les bandages orthopédiques (cl. 10);
- les substituts de repas et les aliments et boissons diététiques non indiqués en tant que produits à usage médical ou vétérinaire, qui doivent être rangés dans les classes appropriées de nourriture et de boissons, par exemple : les pommes chips à faible teneur en matières grasses (cl. 29), les barres de céréales hyperprotéinées (cl. 30), les boissons isotoniques (cl. 32).

CLASIFICACIÓN DE NIZA - 13ª edición, versión 2027

Nº de base	Indicación	Indication
050001	abrasivos para uso odontológico	abrasifs à usage dentaire
050387	acaricidas	acaricides
050308	aceite alcanforado	huile camphrée à usage médical
050516	aceite de almendras para uso médico	huile d'amandes à usage médical
050150	aceite de hígado de bacalao	huile de foie de morue
050172	aceite de mostaza para uso médico	huile de moutarde à usage médical
050344	aceite de ricino para uso médico	huile de ricin à usage médical
050525	aceites de aromaterapia	huiles d'aromathérapie
050167	aceites medicinales	huiles médicinales
050299	acetato de aluminio para uso farmacéutico	acétate d'alumine à usage pharmaceutique
050338	ácido gálico para uso farmacéutico	acide gallique à usage pharmaceutique
050292	ácidos para uso farmacéutico	acides à usage pharmaceutique
050002	aconitina	aconitine
050442	adhesivos [pegamentos] quirúrgicos / colas quirúrgicas	colles chirurgicales
050003	adhesivos para prótesis dentales	adhésifs pour prothèses dentaires
050396	adyuvantes para uso médico	adjuvants à usage médical
050407	aerosoles refrigerantes para uso médico	sprays réfrigérants à usage médical
050054	agua blanca	eau blanche
050044	agua de mar para baños medicinales	eau de mer pour bains médicinaux
050128	agua de melisa para uso farmacéutico	eau de mélisse à usage pharmaceutique
050345	agua oxigenada para uso médico / peróxido de hidrógeno [agua oxigenada] para uso médico	peroxyde d'hydrogène à usage médical
050527	aguas florales para uso medicinal	eaux florales à usage médicinal
050129	aguas minerales para uso médico	eaux minérales à usage médical
050131	aguas termales	eaux thermales
050309	alcanfor para uso médico	camphre à usage médical
050438	alcohol para uso farmacéutico	alcools à usage pharmaceutique
050008	alcoholes medicinales	alcools médicinaux
050335	aldehído fórmico para uso farmacéutico	aldéhyde formique à usage pharmaceutique

050009	aldehídos para uso farmacéutico	aldéhydes à usage pharmaceutique
050010	aleaciones de metales preciosos para uso odontológico	alliages de métaux précieux à usage dentaire
050433	alginatos para uso farmacéutico	alginates à usage pharmaceutique
050031	algodón antiséptico	coton antiseptique
050034	algodón aséptico	coton aseptique
050176	algodón hidrófilo	ouate hydrophile / coton hydrophile
050099	algodón para uso médico	coton à usage médical
050312	alguicidas	algicides
050006	alimentos a base de albúmina para uso médico	aliments à base d'albumine à usage médical
050297	alimentos dietéticos para uso médico	aliments diététiques à usage médical
050445	alimentos medicinales para animales	aliments médicamenteux pour animaux
050298	alimentos para bebés	aliments pour bébés
050013	almidón para uso dietético o farmacéutico	amidon à usage diététique ou pharmaceutique
050378	almohadillas de lactancia	coussinets d'allaitement
050391	almohadillas para juanetes	coussinets pour oignons
050012	amalgamas dentales	amalgames dentaires
050230	amalgamas dentales de oro	amalgames dentaires en or
050376	aminoácidos para uso médico	aminoacides à usage médical
050377	aminoácidos para uso veterinario	aminoacides à usage vétérinaire
050124	analgésicos	analgésiques
050017	anestésicos	anesthésiques
050040	anillos para los callos de los pies / aros para los callos de los pies	anneaux pour cors aux pieds / bagues pour cors aux pieds
050388	antibióticos	antibiotiques
050095	anticonceptivos químicos	contraceptifs chimiques
050510	antiinflamatorios	anti-inflammatoires
050030	antisépticos	antiseptiques
050493	aplicadores en barrita para aliviar el dolor de cabeza	bâtonnets pour le soulagement de maux de tête
050114	apósitos médicos	pansements médicaux
050140	apósitos quirúrgicos	pansements chirurgicaux

050465	astringentes para uso médico	astringents à usage médical
050310	azúcar candi para uso médico / azúcar piedra para uso médico	sucre candi à usage médical
050278	azúcar para uso médico	sucre à usage médical
050023	bálsamo anticongelante para uso farmacéutico	baume antigel à usage pharmaceutique
050342	bálsamo de gurjun para uso médico	baume de gurjun à usage médical
050050	bálsamos para uso médico	baumes à usage médical
050043	baños de oxígeno	bains d'oxygène
050447	bastoncillos de algodón para uso médico / hisopos para uso médico	bâtonnets ouatés à usage médical
050307	bebidas dietéticas para uso médico	boissons diététiques à usage médical
050304	bicarbonato de soda para uso farmacéutico / bicarbonato de sosa para uso farmacéutico	bicarbonate de soude à usage pharmaceutique
050052	biocidas	biocides
050523	bolsitas de nicotina para dejar de fumar	sachets de nicotine pour le sevrage tabagique
050499	botellas de oxígeno llenas para uso médico	bouteilles d'oxygène remplies à usage médical
050244	botiquines de primeros auxilios, equipados	trousses de secours remplies
050126	botiquines de viaje, equipados	pharmacies portatives remplies
050372	bragas absorbentes para la incontinencia	culottes hygiéniques pour l'incontinence
050200	bragas higiénicas / bragas para la menstruación	culottes hygiéniques / culottes menstruelles
050306	bromo para uso farmacéutico	brome à usage pharmaceutique
050062	cachú para uso farmacéutico	cachou à usage pharmaceutique
050036	caldos de cultivo bacteriológico para uso médico o veterinario / medios de cultivo bacteriológico para uso médico o veterinario	bouillons de culture pour la bactériologie à usage médical ou vétérinaire
050268	calmantes / sedantes / tranquilizantes	calmants / sédatifs
050064	calomelano [fungicida]	calomel [fongicide]
050497	cambiadores desechables para bebés	matelas à langer jetables pour bébés
050500	cánnabis para uso médico / marihuana para uso médico	cannabis à usage médical / marijuana à usage médical
050487	cápsulas de polímeros dendriméricos para productos farmacéuticos	capsules en polymères dendrimériques pour produits pharmaceutiques
050068	cápsulas para medicamentos	capsules pour médicaments

050057	caramelos medicinales	bonbons médicamenteux
050056	carbón vegetal para uso farmacéutico	charbon de bois à usage pharmaceutique
050311	carbonilo [antiparasitario]	carbonyle [antiparasitaire]
050463	carne liofilizada para uso médico	viande lyophilisée à usage médical
050070	cataplasmas	cataplasmes
050066	caucho para uso odontológico	caoutchouc à usage dentaire
050403	células madre para uso médico	cellules souches à usage médical
050404	células madre para uso veterinario	cellules souches à usage vétérinaire
050385	cemento de hueso para uso quirúrgico y ortopédico	ciment d'os pour la chirurgie et l'orthopédie
050083	cemento para pezuñas	ciment pour sabots d'animaux
050082	cementos dentales	ciments dentaires
050084	ceras dentales para modelar	cires à modeler à usage dentaire
050477	champús en seco medicinales	shampooings secs médicamenteux
050469	champús insecticidas para animales	shampooings insecticides pour animaux
050474	champús medicinales	shampooings médicamenteux
050478	champús medicinales para animales de compañía	shampooings médicamenteux pour animaux de compagnie
050468	champús pediculicidas	shampooings pédiculicides
050081	cigarrillos sin tabaco para uso médico	cigarettes sans tabac à usage médical
050294	cintas adhesivas para uso médico	rubans adhésifs à usage médical
050521	cintas de base para cintas adhesivas para deportistas	sous-bandes pour rubans adhésifs pour activités sportives
050079	cloral hidratado para uso farmacéutico	chloral hydraté à usage pharmaceutique
050080	cloroformo	chloroforme
050086	cocaína para uso médico	cocaïne à usage médical
050451	colágeno para uso médico	collagène à usage médical
050088	colirio	collyre
050087	collares antiparasitarios para animales	colliers antiparasitaires pour animaux
050324	colodión para uso farmacéutico	collodion à usage pharmaceutique
050461	comida homogeneizada para uso médico	nourriture homogénéisée à usage médical

050460	comida liofilizada para uso médico	nourriture lyophilisée à usage médical
050089	compresas [vendas]	compresses
050234	compresas sanitarias / toallas sanitarias	serviettes hygiéniques / serviettes périodiques
050091	conductores químicos para electrodos de electrocardiógrafo	conducteurs chimiques pour électrodes d'électrocardiographe
050269	cornezuelo del centeno para uso farmacéutico	seigle ergoté à usage pharmaceutique
050020	corteza de angostura para uso médico	écorce d'angosture à usage médical / écorce d'angusture à usage médical
050092	corteza de condurango para uso médico	écorce de condurango
050105	corteza de crotón	écorce de croton
050199	corteza de mangle para uso farmacéutico	écorce de manglier à usage pharmaceutique
050221	corteza de mirobálano para uso farmacéutico	écorce de myrobalan [myrobolan] à usage pharmaceutique
050132	cortezas para uso farmacéutico	écorces à usage pharmaceutique
050526	cremas de aromaterapia	crèmes d'aromathérapie
050325	crémor tártaro para uso farmacéutico	crème de tartre à usage pharmaceutique
050326	creosota para uso farmacéutico	créosote à usage pharmaceutique
050254	cuasia para uso médico	quassia à usage médical
050213	cultivos de microorganismos para uso médico o veterinario	cultures de micro-organismes à usage médical ou vétérinaire
050405	cultivos de tejidos biológicos para uso médico	cultures de tissus biologiques à usage médical
050406	cultivos de tejidos biológicos para uso veterinario	cultures de tissus biologiques à usage vétérinaire
050106	curare	curare
050109	decocciones para uso farmacéutico	décoctions à usage pharmaceutique
050466	dentífricos medicinales	dentifrices médicamenteux
050117	depurativos	dépuratifs
050373	desecativos para uso médico	siccatifs à usage médical
050441	desinfectantes	désinfectants
050380	desinfectantes para inodoros químicos	désinfectants pour toilettes chimiques
050118	desinfectantes para uso higiénico	désinfectants à usage hygiénique
050502	desodorantes aromáticos para inodoros	désodorisants aromatiques pour toilettes

050401	desodorantes de ambiente	désodorisants d'atmosphère
050501	desodorantes para bandejas de arena higiénica	désodorisants pour bacs à litière
050400	desodorantes para prendas de vestir y materias textiles	désodorisants pour vêtements ou matières textiles
050119	desodorantes que no sean para personas ni para animales	désodorisants
050108	detergentes para uso médico	détergents [détersifs] à usage médical
050366	diastasas para uso médico	diastases à usage médical
050122	digestivos para uso farmacéutico	digestifs à usage pharmaceutique
050123	digitalina	digitaline
050134	disolventes para quitar el esparadrapo	solvants pour enlever le sparadrap
050125	drogas para uso médico	drogues à usage médical
050393	duchas vaginales para uso médico	bains vaginaux à usage médical
050133	elixires [preparaciones farmacéuticas]	élixirs [préparations pharmaceutiques]
050383	enjuagues bucales para uso médico	bains de bouche à usage médical
050368	enzimas para uso médico	enzymes à usage médical
050369	enzimas para uso veterinario	enzymes à usage vétérinaire
050018	esencia de eneldo para uso médico	essence d'aneth à usage médical
050283	esencia de trementina para uso farmacéutico / aceite de trementina para uso farmacéutico	essence de térébenthine à usage pharmaceutique
050019	esparadrapos	sparadrap
050494	esponjas anticonceptivas	éponges contraceptives
050136	esponjas vulnerarias	éponges vulnéraires
050318	ésteres de celulosa para uso farmacéutico	esters de cellulose à usage pharmaceutique
050138	ésteres para uso farmacéutico	esters à usage pharmaceutique
050395	esteroides	stéroïdes
050276	estricnina	strychnine
050320	éteres de celulosa para uso farmacéutico	éthers de cellulose à usage pharmaceutique
050139	éteres para uso farmacéutico	éthers à usage pharmaceutique
050142	eucalipto para uso farmacéutico	eucalyptus à usage pharmaceutique
050141	eucaliptol para uso farmacéutico	eucalyptol à usage pharmaceutique

050456	extractos de hierbas para uso médico	extraits d'herbes à usage médical
050343	extractos de lúpulo para uso farmacéutico	extraits de houblon à usage pharmaceutique
050452	extractos de plantas para uso farmacéutico	extraits de plantes à usage pharmaceutique
050186	extractos de tabaco [insecticidas]	extraits de tabac [insecticides]
050236	fenol para uso farmacéutico	phénol à usage pharmaceutique
050187	fermentos lácteos para uso farmacéutico	ferments lactiques à usage pharmaceutique
050333	fermentos para uso farmacéutico	ferments à usage pharmaceutique
050367	fibras alimentarias	fibres alimentaires
050334	flor de azufre para uso farmacéutico	fleur de soufre à usage pharmaceutique
050245	fosfatos para uso farmacéutico	phosphates à usage pharmaceutique
050151	fungicidas	fongicides
050155	gasa para apósitos	gaze pour pansements
050314	gases para uso médico	gaz à usage médical
050157	gelatina para uso médico	gélatine à usage médical
050457	geles de estimulación sexual	gels de stimulation sexuelle
050528	geles de hialuronato de sodio para uso médico	gels de hyaluronate de sodium à usage médical
050492	geles de masaje para uso médico	gels de massage à usage médical
050158	genciana para uso farmacéutico	gentiane à usage pharmaceutique
050159	germicidas	germicides
050331	glicerina para uso médico	glycérine à usage médical
050160	glicerofosfatos	glycérophosphates
050340	glucosa para uso médico	glucose à usage médical
050341	goma-guta para uso médico	gommes-guttes à usage médical
050485	gomas de mascar de nicotina para dejar de fumar	gommes à la nicotine pour le sevrage tabagique
050198	gomas de mascar para uso médico / chicles para uso médico	gommes à mâcher à usage médical
050161	gomas para uso médico	gommes à usage médical
050165	grasa para ordeñar	graisse à traire
050163	grasas para uso médico	graisses à usage médical
050164	grasas para uso veterinario	graisses à usage vétérinaire

050072	guata para uso médico	ouate à usage médical
050153	guayacol para uso farmacéutico	gaïacol à usage pharmaceutique / gayacol à usage pharmaceutique
050190	harina de linaza para uso farmacéutico	farine de lin à usage pharmaceutique
050381	harina de pescado para uso farmacéutico	farine de poisson à usage pharmaceutique
050145	harinas lacteadas para bebés	farines lactées pour bébés
050144	harinas para uso farmacéutico	farines à usage pharmaceutique
050169	hemoglobina	hémoglobine
050204	herbicidas / preparaciones para eliminar las malas hierbas / preparaciones para eliminar plantas nocivas	herbicides / désherbants / préparations pour la destruction des mauvaises herbes
050174	hidrastina	hydrastine
050175	hidrastinina	hydrastinine
050336	hierbas de fumar para uso médico	herbes à fumer à usage médical
050170	hierbas medicinales	herbes médicinales
050073	hilas para uso médico	charpie
050147	hinojo para uso médico	fenouil à usage médical
050171	hormonas para uso médico	hormones à usage médical
050397	implantes quirúrgicos compuestos de tejidos vivos	implants chirurgicaux composés de tissus vivants
050386	incienso repelente para insectos	encens répulsif pour insectes
050148	infusiones medicinales	infusions médicinales
050458	inmunoestimulantes	immunostimulants
050055	insecticidas	insecticides
050346	iodo para uso farmacéutico	iode à usage pharmaceutique
050181	iodoformo	iodoforme
050348	ioduros alcalinos para uso farmacéutico	iodures alcalins à usage pharmaceutique
050347	ioduros para uso farmacéutico	iodures à usage pharmaceutique
050349	isótopos para uso médico	isotopes à usage médical
050471	jabones antibacterianos	savons antibactériens
050479	jabones desinfectantes	savons désinfectants
050480	jabones medicinales	savons médicinaux

050183	jalapa	jalap
050339	jalea de petróleo para uso médico	gelée de pétrole à usage médical
050316	jalea real para uso farmacéutico	gelée royale à usage pharmaceutique
050067	jarabes para uso farmacéutico	sirops à usage pharmaceutique
050462	jeringas prellenadas para uso médico	seringues préremplies à usage médical
050112	lacas dentales	laques dentaires
050192	lactosa para uso farmacéutico / azúcar de leche para uso farmacéutico	sucre de lait à usage pharmaceutique / lactose à usage pharmaceutique
050033	lápices antiverrugas	crayons antiverrue
050102	lápices cáusticos	crayons caustiques
050104	lápices hemostáticos	crayons hémostatiques
050156	laxantes	laxatifs
050300	leche de almendras para uso farmacéutico	lait d'amandes à usage pharmaceutique
050449	leche en polvo para bebés	lait en poudre pour bébés
050188	leche malteada para uso médico	lait malté à usage médical
050313	lecitina para uso médico	lécithine à usage médical
050194	levadura para uso farmacéutico	levure à usage pharmaceutique
050196	linimentos	liniments
050476	lociones capilares medicinales	lotions capillaires médicamenteuses
050473	lociones medicinales para después del afeitado	lotions après-rasage médicamenteuses
050191	lociones para uso farmacéutico	lotions à usage pharmaceutique
050220	lociones para uso veterinario	lotions à usage vétérinaire
050059	lodo para baños / barro para baños	boue pour bains
050058	lodos medicinales / barros medicinales	boues médicinales
050408	lubricantes sexuales / lubricantes íntimos	lubrifiants sexuels
050197	lupulina para uso farmacéutico	lupuline à usage pharmaceutique
050379	madera de cedro para repeler insectos	bois de cèdre anti-insectes
050127	magnesia para uso farmacéutico	magnésie à usage pharmaceutique
050203	malta para uso farmacéutico	malt à usage pharmaceutique
050113	masillas dentales	mastics dentaires

050532	materiales biomédicos compuestos para injertos óseos [sticky bone]	biomatériaux composites pour greffe osseuse [sticky bone]
050110	materiales para empastes dentales	matières pour plomber les dents
050111	materiales para impresiones dentales	matières pour empreintes dentaires
050205	mechas azufradas [desinfectantes]	mèches soufrées pour la désinfection
050285	medicamentos antitranspirantes	remèdes contre la transpiration
050093	medicamentos para el estreñimiento / medicamentos para la constipación [estreñimiento]	remèdes contre la constipation
050328	medicamentos para uso médico / remedios para uso médico	médicaments pour la médecine humaine / remèdes pour la médecine humaine
050327	medicamentos para uso odontológico / remedios para uso odontológico	médicaments à usage dentaire / remèdes à usage dentaire
050329	medicamentos para uso veterinario / remedios para uso veterinario	médicaments à usage vétérinaire / remèdes à usage vétérinaire
050270	medicamentos sueroterapéuticos	médicaments sérothérapiques
050201	menta para uso farmacéutico	menthe à usage pharmaceutique
050210	mentol	menthol
050392	molesquín para uso médico	moleskine à usage médical
050219	mostaza para uso farmacéutico	moutarde à usage pharmaceutique
050182	musgo de Irlanda para uso médico	mousse d'Irlande à usage médical
050223	narcóticos	narcotiques
050152	nervinos	nervins
050226	opiáceos	opiats
050227	opio para uso médico	opium à usage médical
050228	opodeldoch	opodeldoch
050399	oxígeno para uso médico	oxygène à usage médical
050303	palos de regaliz para uso farmacéutico	bâtons de réglisse à usage pharmaceutique
050121	pan para personas con diabetes, de uso médico	pain diabétique à usage médical
050495	pañales de natación desechables para bebés	couches de natation jetables pour bébés
050496	pañales de natación reutilizables para bebés	couches de natation réutilisables pour bébés
050351	pañales higiénicos para la incontinencia	couches pour l'incontinence

050440	pañales para animales de compañía	couches pour animaux de compagnie
050412	pañales para bebés	couches pour bébés
050534	pañales reutilizables de materias textiles	couches réutilisables en matières textiles
050413	pañales-braga para bebés / pañales-calzón para bebés	couches-culottes pour bébés
050286	papel antipolillas	papier antimite
050035	papel atrapamoscas	attrape-mouches
050237	papel para sinapismos / papel para cataplasmas de mostaza [sinapismos]	papier à sinapismes
050437	papel reactivo para uso médico	papier réactif à usage médical
050464	papel reactivo para uso veterinario	papier réactif à usage vétérinaire
050238	parasiticidas	parasiticides
050518	parches adhesivos para pezones de uso médico	patchs adhésifs pour mamelons à usage médical
050486	parches de nicotina para dejar de fumar	patchs de nicotine pour le sevrage tabagique
050483	parches de suplementos vitamínicos	patchs de compléments vitaminiques
050522	parches impregnados de preparaciones para el tratamiento del acné	patchs imprégnés de préparations pour le traitement de l'acné
050398	parches oculares para uso médico	caches oculaires à usage médical
050184	pasta de azufaifa medicinal	pâte de jujube médicamenteuse
050491	pastas de dientes medicinales	pâtes dentifrices médicamenteuses
050417	pastillas bronceadoras / píldoras bronceadoras	pilules autobronzantes
050214	pastillas para uso farmacéutico / tabletas [pastillas] para uso farmacéutico	pastilles à usage pharmaceutique
050231	pectina para uso farmacéutico	pectine à usage pharmaceutique
050217	pegamento atrapamoscas / adhesivos para atrapar moscas	glu contre les mouches
050524	películas impregnadas para el tratamiento de quemaduras	films imprégnés pour le traitement des brûlures
050242	pepsinas para uso farmacéutico	pepsines à usage pharmaceutique
050180	peptonas para uso farmacéutico	peptones à usage pharmaceutique
050439	pesticidas	pesticides
050418	píldoras antioxidantes / pastillas antioxidantes	pilules antioxydantes

050416	píldoras para adelgazar / pastillas para adelgazar	pilules amaigrissantes / pilules amincissantes
050415	píldoras supresoras del apetito / pastillas supresoras del apetito	pilules coupe-faim
050248	plasma sanguíneo	plasma sanguin
050332	pociones medicinales	potions médicinales
050065	polvo de cantáridas	poudre de cantharide
050252	polvo de pelitre	poudre de pyrèthre
050410	polvo de perlas para uso médico	poudre de perles à usage médical
050207	pomadas para uso médico	pommades à usage médical
050115	porcelana para prótesis dentales	porcelaine pour prothèses dentaires
050007	preparaciones albuminosas para uso médico	préparations albumineuses à usage médical
050448	preparaciones alimenticias para bebés	préparations alimentaires pour nourrissons
050026	preparaciones antimoho	antimérule
050039	preparaciones bacterianas para uso médico o veterinario	préparations bactériennes à usage médical ou vétérinaire
050037	preparaciones bacteriológicas para uso médico o veterinario	préparations bactériologiques à usage médical ou vétérinaire
050046	preparaciones balsámicas para uso médico	balsamiques à usage médical
050305	preparaciones biológicas para uso médico	préparations biologiques à usage médical
050361	preparaciones biológicas para uso veterinario	préparations biologiques à usage vétérinaire
050390	preparaciones broncodilatadoras	préparations pour bronchodilatateurs
050291	preparaciones de acetato para uso farmacéutico	préparations à base d'acétates à usage pharmaceutique
050296	preparaciones de alcaloides para uso médico	préparations d'alcaloïdes à usage médical
050409	preparaciones de aloe vera para uso farmacéutico	préparations d'aloe vera à usage pharmaceutique
050041	preparaciones de baño para uso médico	préparations pour le bain à usage médical
050053	preparaciones de bismuto para uso farmacéutico	préparations de bismuth à usage pharmaceutique
050533	preparaciones de cafeína para ser utilizadas como estimulantes	préparations à base de caféine à utiliser en tant que stimulant
050506	preparaciones de cannabidiol para uso médico	préparations au cannabidiol à usage médical
050520	preparaciones de diagnóstico de uso médico para ser utilizadas en laboratorios médicos	préparations pour le diagnostic à usage médical utilisées dans les laboratoires médicaux

050330	preparaciones de diagnóstico para uso médico	préparations pour le diagnostic à usage médical
050446	preparaciones de diagnóstico para uso veterinario	préparations pour le diagnostic à usage vétérinaire
050455	preparaciones de fitoterapia para uso médico	préparations de phytothérapie à usage médical
050402	preparaciones de irrigación interna para uso médico	préparations de lavage interne à usage médical
050454	preparaciones de microorganismos para uso médico o veterinario	préparations de micro-organismes à usage médical ou vétérinaire
050530	preparaciones de nicotina para dejar de fumar	préparations de nicotine pour le sevrage tabagique
050375	preparaciones de oligoelementos para el consumo humano y animal	préparations d'oligo-éléments pour la consommation humaine et animale
050257	preparaciones de quinolina para uso médico	préparations de quinoléine à usage médical
050475	preparaciones de tocador medicinales	préparations de toilette médicamenteuses
050467	preparaciones de tratamiento antipiojos [pediculicida]	préparations de traitement anti-poux [pédiculicides]
050090	preparaciones de vitaminas*	préparations de vitamines*
050517	preparaciones dermatológicas	préparations dermatologiques
050370	preparaciones enzimáticas para uso médico	préparations enzymatiques à usage médical
050371	preparaciones enzimáticas para uso veterinario	préparations enzymatiques à usage vétérinaire
050277	preparaciones estípticas [astringentes]	styptiques
050069	preparaciones farmacéuticas	préparations pharmaceutiques
050074	preparaciones farmacéuticas a base de cal	préparations pharmaceutiques à base de chaux
050239	preparaciones farmacéuticas para cuidar la piel	préparations pharmaceutiques pour soins cutanés
050241	preparaciones farmacéuticas para el tratamiento anticaspa	préparations pharmaceutiques de traitement antipelliculaire
050100	preparaciones farmacéuticas para el tratamiento de quemaduras solares	préparations pharmaceutiques pour le traitement d'érythèmes solaires
050218	preparaciones matamoscas	préparations tue-mouches
050317	preparaciones medicinales para adelgazar	préparations médicales pour l'amincissement
050414	preparaciones medicinales para baños oculares	préparations médicinales pour lavages oculaires
050394	preparaciones medicinales para el crecimiento del cabello	préparations médicinales pour la croissance des cheveux
050459	preparaciones nutracéuticas para uso terapéutico o médico	préparations nutraceutiques à usage thérapeutique ou médical
050061	preparaciones para el tratamiento de las quemaduras	préparations pour le traitement des brûlures

050444	preparaciones para el tratamiento del acné	préparations pour le traitement de l'acné
050289	preparaciones para eliminar animales dañinos	préparations pour la destruction des animaux nuisibles
050120	preparaciones para eliminar ratones	préparations pour la destruction des souris
050275	preparaciones para esterilizar	produits pour la stérilisation
050272	preparaciones para esterilizar suelos	produits stérilisants pour sols
050116	preparaciones para facilitar la dentición	préparations pour faciliter la dentition
050365	preparaciones para limpiar lentes de contacto / preparaciones para limpiar lentillas	préparations pour le nettoyage des lentilles de contact
050411	preparaciones para reducir la actividad sexual	préparations pour réduire l'activité sexuelle
050166	preparaciones químicas para diagnosticar el embarazo	préparations chimiques pour diagnostiquer la grossesse
050202	preparaciones químicas para tratar el mildiu	préparations chimiques pour le traitement du mildiou
050222	preparaciones químicas para tratar el tizón del trigo	préparations chimiques pour le traitement de la nielle
050288	preparaciones químicas para tratar las enfermedades de la vid	préparations chimiques pour le traitement des maladies de la vigne
050488	preparaciones químicas para tratar las enfermedades de las plantas de cereales	préparations chimiques pour le traitement des maladies des plantes céréalières
050323	preparaciones químicas para uso farmacéutico	préparations chimiques à usage pharmaceutique
050362	preparaciones químicas para uso médico	préparations chimiques à usage médical
050363	preparaciones químicas para uso veterinario	préparations chimiques à usage vétérinaire
050077	preparaciones químico-farmacéuticas	préparations chimico-pharmaceutiques
050045	preparaciones terapéuticas para el baño	préparations thérapeutiques pour le bain
050287	preparaciones veterinarias	préparations vétérinaires
050472	productos antibacterianos para lavar las manos	produits antibactériens pour le lavage des mains
050135	productos anticriptogámicos	produits anticryptogamiques
050025	productos antihemorroidales / productos para las hemorroides	produits antihémorroïdaux
050029	productos antiparasitarios	produits antiparasitaires
050028	productos antipolillas	produits antimites
050032	productos antiúricos	produits antiuriques
050319	productos cáusticos para uso farmacéutico	caustiques à usage pharmaceutique
050337	productos de inhalar, para uso médico	produits d'inhalation à usage médical

050470	productos de lavado insecticidas para uso veterinario	produits de lavage insecticides à usage vétérinaire
050453	productos farmacéuticos	produits pharmaceutiques
050146	productos febrífugos / productos antipiréticos	fébrifuges
050168	productos hematógenos	hématogène
050515	productos hidratantes para la piel en cuanto productos de relleno dérmico inyectables	hydratants pour la peau en tant que produits de comblement dermique injectables
050229	productos opoterápicos / productos de organoterapia	produits opothérapiques
050195	productos para eliminar babosas	produits pour détruire les limaces
050193	productos para eliminar larvas	produits pour détruire les larves
050063	productos para las callosidades	produits contre la callosité
050189	productos para lavar animales [insecticidas]	produits pour laver les animaux [insecticides]
050051	productos para lavar el ganado [insecticidas]	produits pour laver les bestiaux [insecticides]
050075	productos para lavar perros [insecticidas]	produits pour laver les chiens [insecticides]
050098	productos para los callos de los pies / callicidas	produits contre les cors aux pieds / coricides
050103	productos para los sabañones	produits contre les engelures
050005	productos para purificar el aire	produits pour la purification de l'air
050246	productos químicos para tratar la filoxera	produits chimiques pour le traitement du phylloxéra
050258	productos radioactivos para uso médico	produits radioactifs à usage médical
050426	propóleos para uso farmacéutico	propolis à usage pharmaceutique
050315	protectores de ropa interior femenina [productos higiénicos]	protège-slips [produits hygiéniques]
050490	pulseras impregnadas de repelente de insectos	bracelets imprégnés de répulsif anti-insectes
050143	purgantes / evacuantes	purgatifs / évacuants
050253	quebracho para uso médico	quebracho à usage médical
050255	quina para uso médico	quinquina à usage médical
050256	quinina para uso médico	quinine à usage médical
050259	radio para uso médico	radium à usage médical
050261	raíces de ruibarbo para uso farmacéutico	racines de rhubarbe à usage pharmaceutique
050260	raíces medicinales	racines médicinales
050216	raticidas	mort-aux-rats

050443	reactivos con biomarcadores para el diagnóstico médico	réactifs de biomarquage pour le diagnostic à usage médical
050364	reactivos químicos para uso médico o veterinario	réactifs chimiques à usage médical ou vétérinaire
050185	regaliz para uso farmacéutico	réglisse à usage pharmaceutique
050489	rellenos dérmicos inyectables	produits de comblement dermique injectables
050498	rellenos óseos compuestos de tejidos vivos	produits de comblement osseux composés de tissus vivants
050247	remedios para la transpiración de los pies	remèdes contre la transpiration des pieds
050178	repelentes de insectos	insectifuges
050076	repelentes para perros	répulsifs pour chiens
050512	rollos de moxa para moxibustión / palos de moxa para moxibustión	rouleaux de moxa pour la moxibustion / bâtonnets de moxa pour la moxibustion
050224	sales contra el desmayo / sales aromáticas contra el desmayo	sels contre l'évanouissement / sels odorants
050130	sales de aguas minerales	sels d'eaux minérales
050302	sales de baño para uso médico	sels pour le bain à usage médical
050251	sales de potasio para uso médico	sels de potassium à usage médical
050274	sales de soda para uso médico / sales de sosa para uso médico	sels de soude à usage médical
050042	sales para baños de aguas minerales	sels pour bains d'eaux minérales
050137	sales para uso médico	sels à usage médical
050265	sangre para uso médico	sang à usage médical
050266	sanguijuelas para uso médico	sangsues à usage médical
050243	sellos para uso farmacéutico	cachets à usage pharmaceutique
050177	semen para la inseminación artificial	sperme pour l'insémination artificielle
050162	semillas [granos] de lino para uso farmacéutico / linaza para uso farmacéutico	graines de lin à usage pharmaceutique
050271	sinapismos / cataplasmas de mostaza / emplastos de mostaza	sinapismes
050535	soluciones líquidas para uso médico para vaporizadores bucales	solutions liquides à usage médical pour vaporisateurs
050094	soluciones para lentes de contacto / soluciones para lentillas	solutions pour lentilles de contact

050273	somníferos	somnifères
050263	subnitrato de bismuto para uso farmacéutico	sous-nitrate de bismuth à usage pharmaceutique
050321	subproductos del procesamiento de cereales para uso dietético o médico	résidus du traitement des grains de céréales à usage diététique ou médical
050209	sueros para uso médico	sérums à usage médical
050279	sulfamidas [medicamentos]	sulfamides [médicaments]
050482	suplementos alimenticios a base de acai en polvo / complementos alimenticios a base de acai en polvo	compléments alimentaires à base de poudre d'açaï
050422	suplementos alimenticios a base de aceite de linaza / complementos alimenticios a base de aceite de lino / complementos alimenticios a base de aceite de linaza / suplementos alimenticios a base de aceite de lino	compléments alimentaires d'huile de graines de lin
050420	suplementos alimenticios a base de albúmina / complementos alimenticios a base de albúmina	compléments alimentaires d'albumine
050432	suplementos alimenticios a base de alginatos / complementos alimenticios a base de alginatos	compléments alimentaires d'alginates
050529	suplementos alimenticios a base de calostro / complementos alimenticios a base de calostro	compléments alimentaires de colostrum
050434	suplementos alimenticios a base de caseína / complementos alimenticios a base de caseína	compléments alimentaires de caséine
050429	suplementos alimenticios a base de enzimas / complementos alimenticios a base de enzimas	compléments alimentaires d'enzymes
050423	suplementos alimenticios a base de germen de trigo / complementos alimenticios a base de germen de trigo	compléments alimentaires de germes de blé
050430	suplementos alimenticios a base de glucosa / complementos alimenticios a base de glucosa	compléments alimentaires de glucose
050425	suplementos alimenticios a base de jalea real / complementos alimenticios a base de jalea real	compléments alimentaires de gelée royale
050431	suplementos alimenticios a base de lecitina / complementos alimenticios a base de lecitina	compléments alimentaires de lécithine
050424	suplementos alimenticios a base de levadura / complementos alimenticios a base de levadura	compléments alimentaires de levure
050428	suplementos alimenticios a base de polen / complementos alimenticios a base de polen	compléments alimentaires de pollen
050427	suplementos alimenticios a base de propóleos / complementos alimenticios a base de propóleos	compléments alimentaires de propolis

050435	suplementos alimenticios a base de proteínas / complementos alimenticios a base de proteínas	compléments alimentaires de protéine
050421	suplementos alimenticios a base de semillas de lino / complementos alimenticios a base de linaza / complementos alimenticios a base de semillas de lino / suplementos alimenticios a base de linaza	compléments alimentaires de graines de lin
050484	suplementos alimenticios con efecto cosmético / complementos alimenticios con efecto cosmético	compléments alimentaires à effet cosmétique
050505	suplementos alimenticios de levadura de cerveza / complementos alimenticios de levadura de cerveza	compléments alimentaires de levure de bière
050504	suplementos alimenticios de proteína de suero de leche / complementos alimenticios de proteína de suero de leche	compléments alimentaires de protéine de petit-lait
050382	suplementos alimenticios minerales / complementos alimenticios minerales	compléments alimentaires minéraux
050419	suplementos alimenticios para animales / complementos alimenticios para animales	compléments alimentaires pour animaux
050513	suplementos alimenticios para personas / complementos alimenticios para personas	compléments alimentaires pour êtres humains
050436	suplementos de proteínas para animales / complementos de proteínas para animales	compléments de protéine pour animaux
050384	suplementos nutricionales / complementos nutricionales	compléments nutritionnels
050280	supositorios	suppositoires
050389	supresores del apetito para uso médico	coupe-faim à usage médical
050096	sustancias de contraste radiológico para uso médico	substances de contraste radiologique à usage médical
050350	sustancias dietéticas para uso médico	substances diététiques à usage médical
050212	sustancias nutritivas para microorganismos	substances nutritives pour micro-organismes
050290	sustancias vesicantes	vésicants
050232	tampones higiénicos / tampones para la menstruación	tampons hygiéniques / tampons pour la menstruation
050511	tapetes absorbentes desechables para la educación higiénica de animales de compañía	tapis jetables pour animaux de compagnie pour l'apprentissage de la propreté dans la maison
050509	tapetes absorbentes desechables para revestir cajones para animales de compañía	protections absorbantes jetables à placer dans des caisses pour animaux de compagnie
050281	tártaro para uso farmacéutico	tartre à usage pharmaceutique
050022	té antiasmático	thé antiasthmatique

050508	té de baño para uso terapéutico	thé pour le bain à usage thérapeutique
050149	té medicinal	thé médicinal
050507	tetrahidrocannabidinol [THC] para uso médico	tétrahydrocannabidinol [THC] à usage médical
050284	timol para uso farmacéutico	thymol à usage pharmaceutique
050531	tintes fluorescentes para uso médico	teintures fluorescentes à usage médical
050179	tintura de iodo	teinture d'iode
050208	tinturas para uso médico	teintures à usage médical
050503	tiras de diagnóstico para analizar la leche materna, para uso médico	bandelettes diagnostiques pour l'analyse du lait maternel à usage médical
050240	tisanas medicinales	tisanes médicinales
050514	toallitas impregnadas de desinfectante para uso higiénico	lingettes imprégnées de désinfectant à usage hygiénique
050374	toallitas impregnadas de lociones farmacéuticas	lingettes imprégnées de lotions pharmaceutiques
050262	tónicos reconstituyentes [medicamentos]	reconstituants [médicaments]
050450	trasplantes [tejidos vivos]	greffons [tissus vivants]
050282	trementina para uso farmacéutico	térébenthine à usage pharmaceutique
050211	ungüentos a base de mercurio	onguents mercuriels
050519	ungüentos a base de miel para uso médico	onguents à base de miel à usage médical
050301	ungüentos para quemaduras solares	produits antisolaires [onguents contre les brûlures du soleil] / onguents contre les brûlures du soleil
050225	ungüentos para uso farmacéutico	onguents à usage pharmaceutique
050107	vacunas	vaccins
050481	velas de masaje para uso terapéutico	bougies de massage à usage thérapeutique
050267	vendajes escapulares para uso quirúrgico	scapulaires à usage chirurgical
050049	vendas para apósitos	bandes pour pansements
050249	venenos	poisons
050038	venenos bacterianos	poisons bactériens
050154	vermífugos / antihelmínticos	vermifuges
050264	zarzaparrilla para uso médico	salsepareille à usage médical

Clase 6

Metales comunes y sus aleaciones; menas; materiales de construcción metálicos; construcciones transportables metálicas; cables e hilos metálicos no eléctricos; pequeños artículos de ferretería metálicos; contenedores metálicos de almacenamiento y transporte; cajas fuertes.

Nota explicativa

La clase 6 comprende principalmente los metales comunes en bruto y semielaborados, así como ciertos productos fabricados con metales comunes.

Esta clase comprende en particular:

- los metales en hojas o en polvo para el procesamiento ulterior, por ejemplo: para impresoras 3D;
- los materiales de construcción metálicos, por ejemplo: los materiales metálicos para vías férreas, los tubos y tuberías metálicos;
- los pequeños artículos de ferretería metálicos, por ejemplo: los pernos, los tornillos, los clavos, las ruedas para muebles, los cierres para ventanas;
- las construcciones y estructuras transportables metálicas, por ejemplo: las casas prefabricadas, las piscinas, las jaulas para animales salvajes, las pistas de patinaje;
- ciertos aparatos dispensadores metálicos, automáticos o no, por ejemplo: los dispensadores de toallas, los dispensadores de tickets de turno, los dispensadores de bolsas para excrementos de perros, los dispensadores de papel higiénico;
- ciertos productos de metales comunes no clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: las cajas multiuso de metales comunes, las estatuas, los bustos y los objetos de arte de metales comunes.

Esta clase no comprende en particular:

Classe 6

Métaux communs et leurs alliages; minerais; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; câbles et fils métalliques non électriques; petits articles de quincaillerie métallique; conteneurs métalliques de stockage ou de transport; coffres-forts.

Note explicative

La classe 6 comprend essentiellement les métaux communs bruts et mi-ouvrés, ainsi que certains produits fabriqués en métaux communs.

Cette classe comprend notamment :

- les métaux en feuilles et en poudre destinés à des opérations de transformation ultérieure, par exemple : pour les imprimantes 3D;
- les matériaux de construction métalliques, par exemple : les matériaux métalliques pour voies ferrées, les tuyaux métalliques;
- les petits articles de quincaillerie métallique, par exemple : les boulons, les vis, les clous, les roulettes de meubles, les éléments de fermeture pour fenêtres;
- les constructions et structures transportables métalliques, par exemple : les maisons préfabriquées, les piscines, les cages pour animaux sauvages, les patinoires;
- certains appareils de distribution métalliques, automatiques ou non automatiques, par exemple : les distributeurs de serviettes, les distributeurs de tickets pour la gestion de files d'attente, les distributeurs de sacs pour déjections canines, les distributeurs de papier hygiénique;
- certains produits en métaux communs non classés par ailleurs selon leur fonction ou leur destination, par exemple : les boîtes tous usages en métaux communs, les statues, bustes et objets d'art en métaux communs.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- los metales y menas utilizados como productos químicos para la industria o la investigación científica por sus propiedades químicas, por ejemplo: la bauxita, el mercurio, el antimonio, los metales alcalinos y los metales alcalinotérreos (cl. 1);
- los metales en hojas y en polvo para la pintura, la decoración, la imprenta y trabajos artísticos (cl. 2);
- ciertos aparatos dispensadores clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: las máquinas dispensadoras de fluidos para uso industrial (cl. 7), los terminales electrónicos dispensadores de tickets (cl. 9), los dispensadores dosificadores para uso médico (cl. 10), los dispensadores de cinta adhesiva (cl. 16);
- ciertos productos de metales comunes clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: las herramientas de mano accionadas manualmente (cl. 8), los clips para sujetar papeles (cl. 16), los muebles (cl. 20), los utensilios de cocina (cl. 21), los recipientes para uso doméstico (cl. 21);
- los cables eléctricos (cl. 9) y los cables y cuerdas no eléctricos ni metálicos (cl. 22);
- las tuberías en cuanto partes de instalaciones sanitarias (cl. 11), las tuberías, los tubos y las mangueras flexibles no metálicos (cl. 17) y las tuberías rígidas no metálicas (cl. 19);
- las jaulas para animales de compañía (cl. 21).

- les métaux et minerais utilisés en tant que produits chimiques dans l'industrie ou la recherche scientifique pour leurs propriétés chimiques, par exemple : la bauxite, le mercure, l'antimoine, les métaux alcalins et les métaux alcalino-terreux (cl. 1);
- les métaux en feuilles et en poudre pour la peinture, la décoration, l'imprimerie et les travaux d'art (cl. 2);
- certains appareils de distribution classés selon leur fonction ou leur destination, par exemple : les distributeurs de fluides à usage industriel (cl. 7), les terminaux électroniques de distribution de tickets (cl. 9), les distributeurs-doseurs à usage médical (cl. 10), les distributeurs de ruban adhésif (cl. 16);
- certains produits en métaux communs classés selon leur fonction ou destination, par exemple : les outils à main actionnés manuellement (cl. 8), les trombones (articles de bureau) (cl. 16), les meubles (cl. 20), les ustensiles de cuisine (cl. 21), les récipients pour le ménage (cl. 21);
- les câbles électriques (cl. 9) et les câbles et cordages ni électriques ni métalliques (cl. 22);
- les tuyaux en tant que parties d'installations sanitaires (cl. 11), les tuyaux flexibles non métalliques (cl. 17) et les tuyaux rigides non métalliques (cl. 19);
- les cages pour animaux d'intérieur (cl. 21).

Nº de base	Indicación	Indication
060312	abrazaderas metálicas para tuberías	colliers d'attache métalliques pour tuyaux
060001	acero en bruto o semielaborado	acier brut ou mi-ouvré
060005	acero fundido	fonte d'acier
060013	agujas de ferrocarril / cambios de vía [ferrocarriles]	changements de voie [chemins de fer] / aiguilles de chemins de fer
060019	alambre de aluminio	fils d'aluminium
060041	alambre de púas / alambre de espino	fil de fer barbelé
060004	alambres de acero	fils d'acier
060268	alambres de aleaciones de metales comunes, excepto los fusibles	fils en alliages de métaux communs à l'exception des fusibles
060353	alambres de cobre no aislados	fils de cuivre non isolés
060132	alambres de hierro	fil de fer
060242	alambres para soldar	fils à souder en métal

060180	aldabas metálicas para puertas	marteaux de portes métalliques
060454	aldabillas metálicas para ventanas	loqueteaux métalliques pour fenêtres
060002	aleaciones de acero	alliages d'acier
060032	aleaciones de estaño plateado	alliages d'étain argenté
060269	aleaciones de metales comunes	alliages de métaux communs
060053	aleaciones para soldadura fuerte	brasures
060017	aluminio	aluminium
060273	anclas	ancres*
060360	andamios metálicos	échafaudages métalliques
060345	angulares metálicos	cornières métalliques
060221	anillas abiertas de metales comunes para llaves	anneaux brisés en métaux communs pour clés
060038	anillas metálicas* / anillos metálicos*	anneaux métalliques* / bagues métalliques*
060110	anillos de cobre	anneaux de cuivre
060037	arandelas metálicas	rondelles en métal
060016	argentán / alpaca [metal] / plata alemana	argentan / maillechort
060033	armaduras metálicas para hormigón / armaduras metálicas para concreto	armatures métalliques pour béton
060316	armazones de invernadero metálicos	châssis de serres métalliques
060275	armazones metálicos para conductos / materiales de refuerzo para conductos	armatures métalliques pour conduites
060267	armazones metálicos para conductos de aire comprimido	armatures métalliques pour conduites d'air comprimé
060277	armazones metálicos para correas / materiales de refuerzo para correas	armatures métalliques pour courroies
060276	armazones metálicos para la construcción / materiales de refuerzo para la construcción	armatures métalliques pour la construction
060486	armazones metálicos para miniinvernaderos / armazones metálicos para camas frías	châssis de couches métalliques / châssis froids métalliques
060143	armellas / pernos de ojo	tire-fond
060274	arrimadillos metálicos	lambris métalliques
060279	artesas metálicas para argamasa	auges à mortier métalliques

060227	artículos de ferretería metálicos / artículos de quincallería metálicos	articles de quincaillerie métalliques
060468	astas de bandera [estructuras] metálicas	mâts de drapeau [constructions] métalliques
060480	astas de bandera metálicas portátiles	hampes de drapeau métalliques
060396	ataduras metálicas para gavillas	liens de gerbes métalliques
060319	ataduras metálicas para uso agrícola	liens métalliques à usage agricole
060457	balaustres metálicos	balustrades métalliques
060321	baldosas metálicas para la construcción	carreaux métalliques pour la construction
060445	baldosas metálicas para paredes	carreaux métalliques pour murs
060040	baldosas metálicas para suelos	carreaux métalliques pour sols
060282	balizas metálicas no luminosas	balises métalliques, non lumineuses
060479	bandejas de vaciado para purgar el aceite	bacs métalliques à vidange d'huile
060440	bandejas metálicas*	plateaux métalliques*
060280	bañeras para pájaros [estructuras] metálicas	baignoires d'oiseaux [constructions] métalliques
060460	barras de acero brillante	barres en acier clair
060459	barras de acero laminadas en caliente	barres d'acier laminées à chaud
060451	barras de apoyo metálicas para bañeras / asideros metálicos para bañeras	barres d'appui métalliques pour baignoires
060024	barras metálicas	perches métalliques
060461	barras metálicas descortezadas	barres métalliques écroutées
060462	barras metálicas estiradas y pulidas	barres métalliques étirées et polies
060397	barreras de seguridad metálicas para carreteras / guardarraíles metálicos / guardarrieles metálicos	glissières de sécurité métalliques pour routes
060289	barricas metálicas	barriques métalliques
060042	barrotes de rejas metálicas	barreaux de grilles métalliques
060043	berilio [glucinio] / glucinio [berilio]	béryllium [glucinium] / glucinium [béryllium]
060466	bidones metálicos	jerricanes métalliques
060045	bigornias	bigornes
060327	bisagras metálicas	charnières métalliques
060047	blindajes metálicos	blindages métalliques

060271	bolardos de amarre metálicos	pieux d'amarrage métalliques
060050	bombonas [recipientes] metálicas para gas comprimido o aire líquido / cilindros [recipientes] metálicos para gas comprimido o aire líquido / garrafas [recipientes] metálicas para gas comprimido o aire líquido	bouteilles [récipients] métalliques pour le gaz sous pression ou l'air liquide
060021	boquillas de fuente metálicas	ajutages métalliques
060412	boyas de amarre metálicas	bouées de corps-morts en métal [amarrage]
060054	bridas [abrazaderas] metálicas	brides [colliers] métalliques
060313	bridas de fijación metálicas para cables y tuberías	pattes d'attache métalliques pour câbles et tuyaux
060487	bridas metálicas para cables / bridas sujetacables metálicas	attaches de sécurité à serrage métalliques
060018	bronce	bronze
060056	bronces [objetos de arte]	bronzes [objets d'art]
060307	bustos de metales comunes	bustes en métaux communs
060120	buzones de correo metálicos	boîtes aux lettres métalliques
060308	cabinas de baño metálicas	cabines de bain métalliques
060484	cabinas insonorizadas transportables, metálicas	cabines insonorisées transportables métalliques
060310	cabinas metálicas para pulverizar pintura	cabines métalliques pour la peinture au pistolet
060422	cabinas telefónicas metálicas	cabines téléphoniques en métal
060311	cables metálicos no eléctricos	câbles métalliques non électriques
060057	cables teleféricos	câbles téléphériques
060427	cabos de acero	filins d'acier
060071	cadenas de seguridad metálicas	chaînes de sûreté
060068	cadenas metálicas*	chaînes métalliques*
060044	cadenas para ganado	chaînes pour bestiaux
060061	cadmio	cadmium
060423	cajas de herramientas metálicas, vacías	boîtes à outils vides en métal
060295	cajas de metales comunes	boîtes en métaux communs
060066	cajas de seguridad	cassettes de sûreté
060497	cajas dispensadoras metálicas de toallas de papel	boîtes métalliques pour la distribution de serviettes en papier

060472	cajas fuertes electrónicas	coffres-forts électroniques
060034	cajas fuertes metálicas o no metálicas	coffres-forts métalliques ou non métalliques / coffres de sécurité métalliques ou non métalliques
060029	cajas para dinero metálicas o no metálicas	caisses à monnaie métalliques ou non métalliques
060332	canalones metálicos / goterones metálicos / canaletas metálicas	chéneaux métalliques / gouttières métalliques
060062	candados metálicos que no sean electrónicos	cadenas métalliques, autres qu'électroniques
060258	cañerías metálicas	tuyauteries métalliques
060265	canicas de acero / bolas de acero	billes d'acier / boules d'acier
060331	caperuzas de chimenea metálicas	mitres de cheminées métalliques
060297	cápsulas de taponado metálicas	capsules de bouchage métalliques
060439	casas prefabricadas [listas para montar] metálicas	maisons préfabriquées [prêts-à-monter] métalliques
060491	cascos especialmente diseñados para la manipular y transportar bombonas de gas metálicas / cascos especialmente diseñados para manipular y transportar cilindros de gas metálicos / cascos especialmente diseñados para manipular y transportar garrafas de gas metálicas	coques spécialement adaptées pour la manipulation et le transport de bouteilles de gaz métalliques
060509	casetas metálicas [estructuras] para animales de compañía	niches [constructions] métalliques pour animaux de compagnie
060156	celosías metálicas	jalousies métalliques
060067	celtio [hafnio] / hafnio [celtio]	celtium [hafnium] / hafnium [celtium]
060436	cenadores [estructuras] metálicos / glorietas [estructuras] metálicas	tonnelles [constructions] métalliques
060240	cencerros	sonnailles
060426	cepos para bloquear vehículos	sabots de Denver
060367	cercados metálicos para tumbas	encadrements métalliques pour tombes
060368	cercas metálicas	clôtures métalliques
060288	cercos metálicos para toneles / cercos metálicos para barriles	cercles métalliques pour tonneaux / cerceaux métalliques pour barils
060401	cermets	cermets
060153	cerraduras de golpe / cerraduras de muelle	houssets [serrures]
060237	cerraduras metálicas para vehículos	serrures métalliques pour véhicules

060144	cerraduras metálicas que no sean eléctricas	serrures métalliques non électriques
060220	cerrojos de puerta metálicos	verrous de porte métalliques
060199	cestas metálicas / cestos metálicos	corbeilles métalliques / paniers métalliques
060503	cestas portátiles metálicas para la compra en supermercados	paniers de courses portatifs métalliques pour supermarchés
060192	chapados murales metálicos para la construcción	revêtements muraux de placage métalliques pour la construction
060010	chapas de acero	tôles d'acier
060052	chapas de hierro	brames
060376	chapas metálicas	tôles
060082	chavetas metálicas	clavettes métalliques
060413	chimeneas metálicas	cheminées métalliques
060063	chuletas metálicas	plaques métalliques de calage / lames métalliques de calage
060300	cierres metálicos de botellas*	fermetures de bouteilles métalliques*
060379	cierres metálicos para bolsas	fermetures pour sacs métalliques
060048	cierres metálicos para cajas	fermetures de boîtes métalliques
060455	cierres metálicos para puertas	éléments de fermeture métalliques pour portes
060395	cierres metálicos para recipientes	fermetures de récipients métalliques
060125	cierres metálicos para ventanas	éléments de fermeture métalliques pour fenêtres
060285	cintas metálicas para envolver o atar	bandes à lier métalliques
060078	clavijas metálicas	chevilles métalliques
060470	clavijas metálicas para zapatos	chevilles de cordonnerie métalliques
060085	clavos metálicos	clous métalliques
060077	clavos para herraduras	crampons pour fers à cheval
060088	cobalto en bruto	cobalt brut [métal]
060109	cobre en bruto o semielaborado	cuivre brut ou mi-ouvré
060099	codos metálicos para tuberías	coudes métalliques pour tuyaux
060424	cofres de herramientas metálicos, vacíos	coffres à outils vides en métal
060398	cofres metálicos / baúles metálicos / cajas metálicas	coffres métalliques / bahuts [coffres] métalliques / caisses métalliques / huches métalliques

060420	colectores múltiples metálicos para canalizaciones	manifolds métalliques pour canalisations
060411	columnas publicitarias metálicas	colonnes d'affichage métalliques
060076	conductos metálicos para instalaciones de calefacción central	conduits métalliques pour installations de chauffage central
060415	conductos metálicos para instalaciones de ventilación y aire acondicionado	conduits métalliques pour installations de ventilation et de climatisation
060339	construcciones metálicas	constructions métalliques
060170	construcciones transportables metálicas	constructions transportables métalliques
060488	contenedores de desechos, metálicos, que no sean para desechos médicos	bennes à ordures métalliques, autres que pour les déchets médicaux
060492	contenedores de reciclaje metálicos	poubelles de recyclage en métal
060340	contenedores flotantes metálicos	conteneurs flottants métalliques
060094	contenedores metálicos de almacenamiento o transporte	conteneurs métalliques de stockage ou de transport
060064	conteras metálicas para bastones	embouts métalliques pour cannes
060095	contracarriles	contre-rails
060197	contraventanas metálicas	volets métalliques
060489	copas conmemorativas en forma de estatuilla de metales comunes	coupes commémoratives en forme de statue en métaux communs
060490	copas de trofeo de metales comunes	coupes de prix en métaux communs
060096	coquillas [fundición]	coquilles [fonderie]
060343	cornisas metálicas	corniches métalliques
060305	correas metálicas para manipular cargas	sangles métalliques pour la manutention de charges
060149	crampones de escalada	crampons d'escalade
060102	crampones metálicos	crampons métalliques
060080	cromita	ferrochrome
060079	cromo	chrome
060477	crucifijos de metales comunes que no sean artículos de joyería	crucifix en métaux communs autres qu'articles de bijouterie
060354	cubas metálicas	cuves métalliques
060350	cubiertas de tejado metálicas	couvertures de toits métalliques

060505	cubos de basura metálicos que no sean para uso doméstico	poubelles métalliques autres qu'à usage ménager
060463	cuelgabolsos metálicos	accroche-sacs métalliques
060341	cuerdas metálicas	cordages métalliques
060441	cunetas metálicas	caniveaux métalliques
060232	depósitos metálicos / tanques metálicos	réservoirs en métal
060165	dinteles metálicos	linteaux métalliques
060506	dispensadores de jabón metálicos	distributeurs métalliques de savon
060452	dispensadores metálicos de bolsas para excrementos de perros	distributeurs métalliques de sacs pour déjections canines
060498	dispensadores metálicos de papel higiénico	distributeurs métalliques de papier hygiénique
060496	dispensadores metálicos de tickets de turno	distributeurs métalliques de tickets pour la gestion de files d'attente
060358	dispensadores metálicos de toallas	distributeurs métalliques de serviettes
060432	dispositivos metálicos accionados por el viento para ahuyentar aves	dispositifs métalliques répulsifs actionnés par le vent contre les oiseaux
060320	dispositivos metálicos no eléctricos para abrir puertas / abrepuertas metálicos no eléctricos	dispositifs métalliques, non électriques, pour l'ouverture des portes
060443	dispositivos metálicos no eléctricos para abrir ventanas / abreventanas no eléctricos	dispositifs métalliques, non électriques, pour l'ouverture de fenêtres
060135	dispositivos metálicos no eléctricos para cerrar puertas / cierrapuertas metálicos no eléctricos	ferme-porte métalliques, non électriques
060444	dispositivos metálicos no eléctricos para cerrar ventanas / cierraventanas no eléctricos	dispositifs métalliques, non électriques, pour la fermeture de fenêtres
060155	distintivos metálicos para vehículos	écussons métalliques pour véhicules
060116	eclisas	éclisses de rails
060119	embalajes de hojalata	emballages en fer-blanc
060198	empalizadas metálicas	palissades métalliques
060059	empalmes metálicos para cables no eléctricos	raccords métalliques de câbles non électriques
060073	empalmes metálicos para cadenas	raccords pour chaînes
060292	encofrados metálicos para hormigón / encofrados metálicos para concreto	coffrages pour le béton métalliques
060337	encofrados metálicos para pozos de petróleo	coffrages métalliques pour puits de pétrole

060256	enrejados [celosías] metálicos / entramados metálicos	treillis métalliques / treillages métalliques
060317	enrejados metálicos	caillebotis métalliques
060357	enrolladores metálicos no mecánicos para mangueras flexibles / devanadoras metálicas no mecánicas para mangueras flexibles	dévidoirs métalliques, non mécaniques, pour tuyaux flexibles / enrouleurs métalliques, non mécaniques, pour tuyaux flexibles
060111	entibaciones metálicas	cuvelages métalliques
060328	entramados de construcción metálicos	charpentes métalliques pour la construction
060219	entrepaños de puerta metálicos	panneaux de portes métalliques
060361	escalas metálicas	échelles métalliques
060362	escaleras [escalas] móviles metálicas para el embarque de pasajeros	escaliers mobiles métalliques pour l'embarquement de passagers
060177	escaleras de tijera metálicas	escabeaux métalliques
060124	escaleras metálicas	escaliers métalliques
060448	escalerillas [taburetes] metálicas	marchepieds métalliques
060123	escuadras metálicas para la construcción	équerres métalliques pour la construction
060464	escuadras metálicas para muebles	équerres métalliques pour meubles
060306	eslingas metálicas para manipular cargas	élingues métalliques pour la manutention de charges
060402	espitas metálicas para toneles / canillas metálicas para toneles	robinets métalliques pour tonneaux / cannelles métalliques pour tonneaux
060181	esposas	menottes
060122	espuelas	éperons
060437	establos metálicos	étables métalliques
060208	estacas metálicas para tiendas de campaña / estacas metálicas para carpas	piquets de tente métalliques
060373	estaño	étain
060244	estatuas de metales comunes	statues en métaux communs
060388	estelas funerarias metálicas	stèles funéraires métalliques
060249	estribos de tensión	étriers de tension
060074	estructuras metálicas para la construcción	châssis métalliques pour la construction
060494	etiquetas adhesivas metálicas para bolsas	étiquettes adhésives en métal pour sacs
060465	etiquetas metálicas	étiquettes métalliques

060493	etiquetas metálicas para coser en la ropa	étiquettes à coudre métalliques pour vêtements
060104	fallebas	crémones
060136	ferromolibdeno	ferromolybdène
060137	ferrosilicio	ferrosilicium
060138	ferrotitanio	ferrotitane
060139	ferrotungsteno	ferrotungstène
060382	figuritas de metales comunes / estatuillas de metales comunes	figurines en métaux communs / statuettes en métaux communs
060003	flejes de acero	feuillards d'acier
060131	flejes de hierro	feuillards de fer
060511	frascos de Dewar metálicos para almacenamiento o transporte criogénico / recipientes de Dewar metálicos para almacenamiento o transporte criogénico	vases Dewar en métal pour le stockage ou le transport cryogénique / récipients Dewar en métal pour le stockage ou le transport cryogénique
060145	galena [mineral]	galène [minerai]
060326	gálibos de carga metálicos para ferrocarriles	gabarits de chargement métalliques pour chemins de fer
060425	gallineros metálicos	poulaillers métalliques
060105	ganchos [artículos de ferretería metálicos]	crochets [quincaillerie métallique]
060352	ganchos metálicos para colgar abrigos / ganchos metálicos para colgar tapados	crochets de portemanteaux métalliques
060351	ganchos metálicos para pizarras de techados	crochets métalliques pour ardoises de toiture
060147	germanio	germanium
060039	goznes	pentures
060012	grapas metálicas para correas de máquinas	agrafes de courroies de machines métalliques
060510	grilletes rígidos metálicos	manilles rigides en métal
060058	guardacabos para cables / guardacabos para cuerdas	cosses de câbles / cosses de cordages
060324	guarniciones metálicas para ataúdes	garnitures de cercueils métalliques
060393	guarniciones metálicas para camas	garnitures de lits métalliques
060380	guarniciones metálicas para muebles	garnitures de meubles métalliques
060394	guarniciones metálicas para puertas	garnitures de portes métalliques
060130	guarniciones metálicas para ventanas	garnitures de fenêtres métalliques
060298	hebillas de metales comunes [artículos de ferretería]	boucles en métaux communs [quincaillerie]

060347	herrajes de puerta	ferrures de portes
060106	herrajes de ventanas	ferrures de fenêtres
060140	herrajes para la construcción	ferrures pour la construction
060133	hierro colado en bruto o semielaborado	fonte brute ou mi-ouvrée
060115	hierro en bruto o semielaborado	fer brut ou mi-ouvré
060108	hilos metálicos / alambres	fils métalliques
060286	hilos metálicos para envolver o atar / alambres para envolver o atar	fils à lier métalliques
060374	hojalata	fer-blanc
060270	hojas de aluminio	feuilles d'aluminium
060502	hojas de aluminio para la cocción	feuilles d'aluminium pour la cuisson
060154	indio	indium
060293	instalaciones metálicas para aparcar bicicletas	installations métalliques pour le stationnement de bicyclettes
060236	invernaderos transportables metálicos	serres transportables métalliques
060507	jaulas de embalaje metálicas de almacenamiento o transporte	harasses métalliques
060433	jaulas metálicas para animales salvajes	cages métalliques pour animaux sauvages
060375	láminas de estaño	feuilles d'étain
060416	láminas metálicas para embalar y empaquetar	feuilles métalliques pour emballage et empaquetage
060093	latas de conserva	boîtes à conserves métalliques
060157	latón en bruto o semielaborado	laiton brut ou mi-ouvré
060419	letras y números de metales comunes, excepto caracteres de imprenta	lettres et chiffres en métaux communs à l'exception des caractères d'imprimerie
060370	letreros metálicos	enseignes en métal
060363	ligaduras metálicas / ataduras metálicas	liens métalliques
060161	limaduras metálicas	limailles
060163	limonita	limonite
060113	limpiabarros metálicos	décrottoirs
060164	lingotes de metales comunes	lingots de métaux communs
060160	listones metálicos	lattes métalliques

060103	llares	crémaillères
060083	llaves metálicas	clés métalliques
060446	losas de pavimentación metálicas	dalles de pavage métalliques
060385	losas funerarias metálicas / losas sepulcrales metálicas	dalles funéraires métalliques / dalles tumulaires métalliques
060447	losas metálicas para la construcción	dalles métalliques pour la construction
060168	lupias [metalurgia]	loupes [métallurgie]
060169	magnesio	magnésium
060174	manganeso	manganèse
060092	manguitos [artículos de ferretería metálicos]	manchons [quincaillerie métallique]
060173	manguitos metálicos para tubos	manchons métalliques pour tuyaux
060216	manijas de puerta metálicas / picaportes de puerta metálicos / perillas de puerta metálicas	poignées de portes en métal
060475	mantos de chimenea metálicos	manteaux de cheminée métalliques
060504	marcos de montaje metálicos para paneles solares	cadres de montage métalliques pour panneaux solaires
060329	marcos de puerta metálicos / armaduras de puerta metálicas / armazones de puerta metálicos / bastidores de puerta metálicos	châssis de portes métalliques / armatures de portes métalliques / cadres de portes métalliques / huisseries métalliques
060315	marcos de ventana metálicos / bastidores de ventana metálicos	châssis de fenêtres métalliques / cadres de fenêtres métalliques
060179	marquesinas [estructuras] metálicas	marquises [constructions] métalliques
060023	mástiles [postes] metálicos	mâts [poteaux] métalliques
060006	mástiles de acero	mâts en acier
060291	materiales de construcción metálicos	matériaux de construction métalliques / matériaux à bâtir métalliques
060501	materiales de construcción metálicos con propiedades de aislamiento acústico	matériaux de construction métalliques présentant des qualités d'isolation phonique
060435	materiales de construcción refractarios metálicos	matériaux de construction réfractaires métalliques
060330	materiales metálicos para ferrocarriles funiculares	matériaux métalliques pour voies funiculaires
060089	materiales metálicos para vías férreas	matériaux métalliques pour voies ferrées
060183	menas	minerais
060027	metal antifricción	métal antifriction

060046	metal blanco	métal blanc
060182	metales comunes en bruto o semielaborados	métaux communs bruts ou mi-ouvrés
060453	metales en hojas o en polvo para impresoras 3D	métaux en feuilles ou en poudre pour imprimantes 3D
060434	metales en polvo*	métaux en poudre*
060185	metales pirofóricos	métaux pyrophoriques
060081	minerales de cromo	minerais de chrome
060134	minerales de hierro	minerais de fer
060384	moldes de fundición metálicos	moules métalliques pour la fonderie
060150	moldes metálicos para cubitos de hielo	moules à glace métalliques
060344	molduras metálicas para cornisas	moulures de corniches métalliques
060474	molduras metálicas para la construcción	moulures métalliques pour la construction
060189	molibdeno	molybdène
060260	montantes superiores abatibles metálicos	vasistas métalliques
060055	monumentos funerarios de bronce	monuments funéraires en bronze
060386	monumentos funerarios metálicos	monuments funéraires métalliques
060190	monumentos metálicos	monuments métalliques
060191	mordazas [artículos de ferretería metálicos]	mordaches [quincaillerie métallique]
060431	morillos	chenets
060428	mosquiteros [bastidores] metálicos	moustiquaires [châssis] métalliques
060206	muelles [artículos de ferretería metálicos] / resortes [artículos de ferretería metálicos]	ressorts [quincaillerie métallique]
060272	muelles flotantes metálicos para amarrar barcos	quais flottants métalliques pour l'amarrage des bateaux
060194	niobio	niobium
060193	níquel	nickel
060196	números de casa metálicos no luminosos	numéros de maisons métalliques, non lumineux
060278	objetos de arte de metales comunes	objets d'art en métaux communs
060263	pajareras [estructuras] metálicas	volières [constructions] métalliques
060325	palés de carga metálicos / plataformas [palés] de carga metálicas	palettes [plateaux] de chargement métalliques / plateaux [palettes] de chargement métalliques
060175	palés de manipulación metálicos	palettes de manutention métalliques

060176	palés de transporte metálicos	palettes de transport métalliques
060485	paneles acústicos metálicos	panneaux acoustiques métalliques
060200	paneles de señalización metálicos, no luminosos ni mecánicos	panneaux de signalisation métalliques, ni lumineux ni mécaniques
060381	paneles metálicos para la construcción / tablas metálicas para la construcción	panneaux métalliques pour la construction
060323	panteones metálicos	caveaux métalliques
060390	parachispas metálicos para hornos	garde-feu métalliques pour fourneaux
060141	pasadores [artículos de ferretería metálicos]	fiches [articles de quincaillerie métalliques]
060022	pasadores metálicos [artículos de cerrajería]	clenches
060247	pasadores planos	targettes
060294	pavimentos metálicos	pavés métalliques
060355	peldaños metálicos / escalones metálicos	marches d'escaliers métalliques / degrés [marches] d'escaliers métalliques
060049	pernos metálicos	boulons métalliques
060158	persianas de exterior metálicas	stores d'extérieur métalliques
060009	persianas enrollables de acero	stores en acier
060204	pestillos de cerradura	pênes de serrures
060167	pestillos metálicos	loquets métalliques
060090	pilares metálicos para la construcción	piliers métalliques pour la construction
060469	pinzas metálicas para cerrar bolsas	pinces métalliques pour la fermeture de sacs
060296	piqueras metálicas / bitoques metálicos	bondes métalliques
060290	piscinas [estructuras] metálicas / albercas de natación [estructuras] metálicas / piletas de natación [estructuras] metálicas	piscines [constructions] métalliques
060203	pistas de patinaje [estructuras] metálicas	patinoires [constructions] métalliques
060430	pitones metálicos	pitons métalliques
060389	placas conmemorativas metálicas	plaques commémoratives métalliques
060020	placas de anclaje	plaques d'ancrage
060399	placas de identificación metálicas	plaques d'identité métalliques
060400	placas de matrícula metálicas	plaques d'immatriculation métalliques / plaques minéralogiques métalliques

060508	placas de tracción metálicas para desatascar vehículos	planches de traction en métal pour le dépannage de véhicules
060387	placas funerarias metálicas	plaques funéraires métalliques
060212	placas giratorias ferroviarias	plaques tournantes ferroviaires
060226	plataformas prefabricadas metálicas	plateformes préfabriqués métalliques
060214	plomo en bruto o semielaborado	plomb brut ou mi-ouvré
060438	pocilgas metálicas	porcheries métalliques
060075	poleas metálicas para ventanas / poleas metálicas para ventanas de guillotina	poulies de fenêtre métalliques / poulies de fenêtre à guillotine métalliques
060207	poleas metálicas que no sean para máquinas	poulies métalliques autres que pour machines
060301	pomos [tiradores] metálicos	boutons [poignées] en métal
060218	portones metálicos	portails métalliques
060205	postes metálicos	poteaux métalliques
060365	postes metálicos para líneas eléctricas	poteaux métalliques pour lignes électriques
060222	postes telegráficos metálicos	poteaux télégraphiques métalliques
060028	protecciones metálicas para árboles	protections d'arbres métalliques
060478	puertas batientes metálicas / puertas de vaivén metálicas	portes battantes métalliques
060450	puertas blindadas metálicas	portes blindées métalliques
060482	puertas de acordeón metálicas	portes accordéons métalliques
060100	puertas metálicas*	portes métalliques*
060473	puertas plegables metálicas	portes pliantes métalliques
060051	pulseras de identificación metálicas	bracelets d'identification métalliques
060372	puntales metálicos	étançons métalliques / étais métalliques
060086	puntas [clavos] metálicas / tachuelas metálicas	pointes [clous] métalliques / semences [clous] métalliques
060151	racores de engrase	raccords de graissage
060229	racores metálicos para tuberías	raccords métalliques pour tuyaux
060159	rampas de lanzamiento de cohetes metálicas	rampes de lancement de fusées métalliques
060476	rampas metálicas utilizadas con vehículos	rampes métalliques à utiliser avec des véhicules
060065	recipientes metálicos para ácidos	récipients métalliques pour acides

060338	recipientes metálicos para combustibles líquidos	récipients métalliques pour combustibles liquides
060231	recipientes metálicos para embalar	récipients d'emballage en métal
060112	recipientes metálicos para gas comprimido o aire líquido	récipients métalliques pour le gaz sous pression ou l'air liquide
060458	recubrimientos metálicos para la construcción	revêtements de placage métalliques pour la construction
060500	redes metálicas contra la caída de rocas	filets anti-éboulements métalliques
060152	rejas metálicas / verjas metálicas	grilles métalliques
060483	rejillas de chimenea metálicas	grilles de foyer métalliques
060217	remaches metálicos	rivets métalliques
060471	remaches metálicos para zapatos	bonbouts de cordonnerie métalliques
060211	revestimientos interiores metálicos para la construcción	revêtements de doublage métalliques pour la construction
060201	revestimientos murales interiores metálicos para la construcción	revêtements muraux de doublage métalliques pour la construction
060129	rieles metálicos / raíles metálicos	rails
060166	ruedas de cama metálicas	roulettes de lits métalliques
060187	ruedas metálicas para muebles	roulettes de meubles métalliques
060348	ruedecillas metálicas para puertas correderas / ruedecillas metálicas para puertas corredizas	galets métalliques pour portes coulissantes
060146	sellos de plomo	plombs de garantie
060228	señales de tráfico metálicas, no luminosas ni mecánicas	panneaux routiers en métal, ni lumineux ni mécaniques
060235	señales metálicas, no luminosas ni mecánicas	dispositifs de signalisation métalliques, ni lumineux ni mécaniques
060335	sifones de desagüe metálicos	clapets de tuyaux de drainage en métal
060239	silos metálicos	silos métalliques
060322	solados metálicos de baldosas	carrelages métalliques pour sols
060417	soldaduras de oro	soudure d'or
060030	soldaduras de plata	soudure d'argent
060318	sombreretes de chimenea metálicos	capuchons de cheminées métalliques
060391	soportes metálicos para barriles / soportes metálicos para toneles	chantiers [supports] métalliques pour fûts / chantiers [supports] métalliques pour tonneaux

060210	suelos metálicos / pisos metálicos	planchers métalliques
060314	sujetacables metálicos	serre-câbles métalliques
060336	tabiques metálicos	cloisons métalliques
060495	tablas metálicas para suelos flotantes	lames de plancher flottant métalliques
060188	tablestacas metálicas	palplanches métalliques
060087	tacos metálicos	tampons [chevilles] en métal
060246	tántalo [metal]	tantale [métal]
060195	tapajuntas metálicos para la construcción / limahoyas metálicas para la construcción	noues métalliques pour la construction
060098	tapajuntas metálicos para tejados	cornières pour toitures métalliques
060442	tapas de rosca metálicas para botellas	bouchons à vis métalliques, pour bouteilles
060349	tapas metálicas para bocas de inspección	couvercles de trous d'homme métalliques
060481	tapones metálicos para insertar en botellas	bouchons métalliques
060299	tapones metálicos para tapar botellas	capsules de bouteilles métalliques
060252	techados metálicos	toitures métalliques
060449	techados metálicos con células fotovoltaicas integradas	toitures métalliques incorporant des cellules photovoltaïques
060209	techos metálicos	plafonds métalliques
060456	tejas acanaladas metálicas / tejas flamencas metálicas	tuiles pannes métalliques
060213	tejas metálicas para techados	tuiles métalliques pour toitures
060184	tela metálica fina	tissus métalliques / toiles métalliques
060383	tensores de cintas metálicas [estribos de tensión]	tendeurs de bandes métalliques [étriers de tension]
060101	tensores de correas metálicos	tendeurs de courroies métalliques
060284	tensores de flejes de hierro [estribos de tensión]	tendeurs de bandes de fer [étriers de tension]
060230	tensores de hilos metálicos [estribos de tensión] / tensores [artículos de ferretería metálicos]	tendeurs de fils métalliques [étriers de tension] / raidisseurs [quincaillerie métallique]
060121	timbres de puerta metálicos no eléctricos	sonnettes métalliques de portes, non électriques
060241	timbres* / campanas* / campanillas* / cascabeles	sonnettes* / cloches* / clochettes* / grelots
060026	tirantes metálicos para manipular cargas / arneses metálicos para manipular cargas	bretelles métalliques pour la manutention de charges
060251	titanio	titane

060014	toberas metálicas	tuyères métalliques
060418	tolvas metálicas no mecánicas	trémies métalliques non mécaniques
060287	toneles metálicos / barriles metálicos	tonneaux métalliques / barils métalliques
060238	topes metálicos	butoirs en métal
060036	topes metálicos para puertas	arrêts métalliques pour portes
060035	topes metálicos para ventanas	arrêts métalliques pour fenêtres
060118	tornillos metálicos	vis métalliques
060255	torniquetes [molinetes] metálicos / molinetes [torniquetes] metálicos	tourniquets [portillons tournants] métalliques
060025	trampas para animales salvajes*	pièges pour animaux sauvages*
060215	trampolines metálicos	plongeoirs métalliques
060245	traviesas de ferrocarril metálicas / durmientes de ferrocarril metálicos	traverses de chemins de fer métalliques
060011	tuberías de acero / tubos de acero	tuyaux d'acier / tubes d'acier
060091	tuberías de agua metálicas	conduites d'eau métalliques
060114	tuberías de desagüe metálicas	tuyaux de drainage métalliques
060366	tuberías de ramificación metálicas	tuyaux d'embranchement métalliques
060421	tuberías forzadas metálicas	conduites forcées métalliques
060127	tuberías metálicas / tubos metálicos	tuyaux métalliques / tubes métalliques
060356	tubos de canalones metálicos	tuyaux de descente métalliques
060414	tubos de chimenea metálicos	tuyaux de cheminées métalliques
060364	tuercas metálicas	écrous métalliques
060253	tumbaga	tombac
060254	tumbas metálicas	tombes métalliques
060257	tungsteno / wolframio	tungstène / wolfram
060467	tutores metálicos para plantas o árboles / rodrigones metálicos para plantas o árboles	tuteurs métalliques pour plantes ou arbres
060233	umbrales metálicos	seuils métalliques
060359	válvulas metálicas para tuberías de agua	clapets de conduites d'eau métalliques
060243	válvulas metálicas que no sean partes de máquinas / compuertas metálicas que no sean partes de máquinas	soupapes métalliques autres que parties de machines / vannes métalliques autres que parties de machines

060259	vanadio	vanadium
060302	varillas metálicas de soldadura fuerte	baguettes métalliques pour le brasage
060304	varillas metálicas para soldar	baguettes métalliques pour le soudage
060148	veletas / giraldas	girouettes
060499	ventanas batientes metálicas	fenêtres métalliques à battants
060346	ventanas metálicas	fenêtres métalliques
060224	vigas metálicas / jácenas metálicas	poutres métalliques
060225	viguetas metálicas	poutrelles métalliques
060262	virolas	viroles
060172	virolas para mangos	viroles pour manches
060097	yunques	enclumes
060248	yunques portátiles	enclumes portatives
060162	zancas de escalera metálicas	limons [parties d'escaliers] métalliques
060223	zinc	zinc
060264	zirconio	zirconium

Clase 7

Máquinas, máquinas herramientas y herramientas mecánicas; motores, excepto motores para vehículos terrestres; acoplamientos y elementos de transmisión, excepto para vehículos terrestres; instrumentos agrícolas que no sean herramientas de mano accionadas manualmente; incubadoras de huevos; distribuidores automáticos.

Nota explicativa

La clase 7 comprende principalmente las máquinas y las máquinas herramientas, así como los motores.

Esta clase comprende en particular:

- las partes de todo tipo de motores, por ejemplo: los arranques, los silenciadores y los cilindros para motores de todo tipo;
- los aparatos eléctricos de limpieza y de pulido, por ejemplo: las lustradoras de zapatos eléctricas, las máquinas eléctricas para lavar alfombras y moquetas y las aspiradoras;
- las impresoras 3D;
- los robots industriales para ser utilizados en procesos de fabricación;
- ciertos vehículos especiales no destinados al transporte, por ejemplo: las barredoras, las máquinas para construir carreteras, los buldóceres, los quitanieves, así como los trenes de rodamiento de caucho en cuanto partes de orugas de dichos vehículos.

Esta clase no comprende en particular:

- las herramientas e instrumentos de mano accionadas manualmente (cl. 8);
- ciertas máquinas especiales, por ejemplo: los cajeros automáticos bancarios (cl. 9), los respiradores (cl. 10), los aparatos y máquinas frigoríficos (cl. 11);
- los robots humanoides dotados de inteligencia artificial, los robots de laboratorio, los robots pedagógicos, los robots de vigilancia para la seguridad (cl. 9), los robots quirúrgicos (cl. 10), los coches robóticos (cl. 12), las baterías robóticas (instrumentos de música) (cl. 15), los robots de juguete (cl. 28);
- los motores para vehículos terrestres (cl. 12);
- las orugas para vehículos, ni los neumáticos para todo tipo de ruedas de vehículos (cl. 12).

Classe 7

Machines, machines-outils et outils mécaniques; moteurs, à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres; accouplements et organes de transmission, à l'exception de ceux pour véhicules terrestres; instruments agricoles autres qu'outils à main actionnés manuellement; couveuses pour œufs; distributeurs automatiques.

Note explicative

La classe 7 comprend essentiellement les machines et les machines-outils ainsi que les moteurs.

Cette classe comprend notamment :

- les parties de tous types de moteurs, par exemple : les démarreurs, les silencieux et les cylindres pour tous moteurs;
- les appareils électriques de nettoyage et de polissage, par exemple : les cireuses électriques pour chaussures, les shampouineuses électriques pour tapis et moquettes et les aspirateurs;
- les imprimantes 3D;
- les robots industriels utilisés au cours d'opérations de fabrication;
- certains véhicules spéciaux autres que pour le transport, par exemple : les balayeuses, les machines pour la construction de routes, les bouldozeurs, les chasse-neige ainsi que les bandes de roulement en caoutchouc en tant que parties de chenilles desdits véhicules.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les outils et instruments à main actionnés manuellement (cl. 8);
- certaines machines spéciales, par exemple : les guichets automatiques bancaires (cl. 9), les respirateurs pour la respiration artificielle (cl. 10), les appareils et machines frigorifiques (cl. 11);
- les robots humanoïdes dotés d'une intelligence artificielle, les robots de laboratoire, les robots pédagogiques, les robots de surveillance pour la sécurité (cl. 9), les robots chirurgicaux (cl. 10), les voitures robotisées (cl. 12), les batteries robotisées (instruments de musique) (cl. 15), les robots en tant que jouets (cl. 28);
- les moteurs pour véhicules terrestres (cl. 12);
- les chenilles pour véhicules ainsi que les pneus pour tous types de roues de véhicules (cl. 12).

CLASIFICACIÓN DE NIZA - 13ª edición, versión 2027

Nº de base	Indicación	Indication
070287	abrelatas eléctricos	ouvre-boîtes électriques
070193	acabadoras [máquinas]	finisseuses [machines]
070506	accesorios de aspiradoras para difundir perfumes y desinfectantes / accesorios de aspiradores para difundir perfumes y desinfectantes	accessoires d'aspirateurs de poussière pour répandre les parfums et les désinfectants
070101	accesorios para calderas de máquinas	garnitures de chaudières de machines
070594	accionadores lineales neumáticos o hidráulicos que no sean para vehículos terrestres	actionneurs linéaires pneumatiques ou hydrauliques autres que pour véhicules terrestres
070001	acoplamientos de árbol [máquinas]	accouplements d'arbres [machines]
070385	acoplamientos que no sean para vehículos terrestres	accouplements autres que pour véhicules terrestres
070514	aerógrafos para colorear	brosses à air [machines] pour appliquer les couleurs
070007	agitadores*	agitateurs
070604	agujas para cardadoras de lana	aiguilles pour peigneuses de laine
070603	agujas para máquinas de coser	aiguilles pour machines à coudre
070602	agujas para máquinas de hacer punto	aiguilles pour machines à tricoter
070430	alimentadores de calderas de máquinas	alimentateurs de chaudières de machines
070015	alimentadores de carburador	alimentateurs pour carburateurs
070202	alquitranadoras / asfaltadoras	goudronneuses
070018	alternadores	alternateurs
070295	amasadoras mecánicas	pétrins mécaniques
070339	anillos de bolas para rodamientos	bagues à billes pour roulements
070031	anillos de engrase [partes de máquinas]	bagues de graissage [parties de machines]
070531	aparatos de corte por arco eléctrico	appareils de coupe à l'arc électrique
070608	aparatos de exposición de semiconductores para ser utilizados en procesos de fabricación	appareils d'exposition de semi-conducteurs utilisés au cours d'opérations de fabrication
070233	aparatos de lavado	appareils de lavage
070237	aparatos de levantamiento	appareils de levage
070485	aparatos de limpieza a vapor	appareils de nettoyage à vapeur
070495	aparatos de limpieza de alta presión	appareils de nettoyage à haute pression

070245	aparatos de manipulación para carga y descarga	appareils de manutention [chargement et déchargement]
070526	aparatos de soldadura eléctrica	appareils de soudure électrique
070530	aparatos de soldadura por arco eléctrico	appareils de soudure électrique à l'arc
070265	aparatos de tratamiento de minerales metalíferos / aparatos de tratamiento de menas	appareils pour le traitement des minerais
070384	aparatos de vulcanización	appareils de vulcanisation
070002	aparatos depuradores de acetileno	appareils pour la purification de l'acétylène
070625	aparatos eléctricos de envase al vacío para uso doméstico	appareils électriques de mise sous vide alimentaire à usage domestique
070541	aparatos eléctricos para sellar envases plásticos	appareils électriques pour souder des emballages en matières plastiques
070423	aparatos electromecánicos para preparar alimentos	appareils électromécaniques pour la préparation d'aliments
070315	aparatos electromecánicos para preparar bebidas	appareils électromécaniques pour la préparation de boissons
070172	aparatos elevadores	appareils élévatoires
070175	aparatos entintadores [imprenta]	appareils encreurs [imprimerie]
070164	aparatos para mineralizar el agua potable	appareils pour la minéralisation des eaux potables
070327	aparatos y máquinas de encuadernación para uso industrial	appareils et machines pour la reliure à usage industriel
070014	apisonadoras / aplanadoras	rouleaux compresseurs
070562	apisonadores [máquinas]	machines de pilonnage
070028	arados	charrues
070568	árboles de levas para motores de vehículos	arbres à cames pour moteurs de véhicules
070022	árboles de transmisión que no sean para vehículos terrestres	arbres de transmission autres que pour véhicules terrestres
070020	árboles para máquinas / ejes para máquinas	arbres de machines
070404	arietes [máquinas] / martinetes [máquinas]	béliers [machines] / moutons [machines]
070041	armazones de máquinas	bâtis [machinerie]
070397	arrancadoras [máquinas] / cavadoras [máquinas]	arracheuses [machines]
070516	arranques de pedal para motocicletas	démarreurs au kick pour motocycles

070150	arranques para motores	démarreurs pour moteurs
070023	ascensores	ascenseurs
070508	aspiradoras / aspiradores	aspirateurs de poussière
070592	aspiradoras estacionarias sin contacto	aspirateurs stationnaires sans contact
070052	atadoras / agavilladoras	lieuses
070167	aterrajadoras / roscadoras	taraudeuses
070379	aventadoras	vanneuses
070557	bancadas de motor que no sean para vehículos terrestres / soportes de motor que no sean para vehículos terrestres	bâtis de moteurs autres que pour véhicules terrestres
070314	bandas adhesivas para poleas	bandages adhésifs pour les poulies
070034	barredoras autopropulsadas	balayeuses automotrices
070067	bastidores para máquinas de bordar	tambours pour machines à broder
070212	bastidores para telares / engranajes para telares	harnais de métiers à tisser
070403	batidoras eléctricas	batteurs électriques
070267	batidoras*	mixeurs
070459	batidores eléctricos para uso doméstico	fouets électriques à usage ménager
070048	bielas para máquinas y motores	bielles de machines ou de moteurs
070596	bioimpresoras 3D	bio-imprimantes 3D
070593	biorreactores para ser utilizados en la fabricación de productos biofarmacéuticos	bioréacteurs pour la fabrication de produits biopharmaceutiques
070408	bobinas para máquinas / canillas [partes de máquinas]	bobines pour machines / canettes [parties de machines]
070054	bobinas para telares / carretes para telares	bobines de métiers à tisser
070576	bolígrafos de impresión 3D	stylos d'impression 3D
070521	bolsas para aspiradoras	sacs pour aspirateurs
070309	bombas [máquinas]	pompes [machines]
070179	bombas [partes de máquinas o motores]	pompes [parties de machines ou de moteurs]
070543	bombas autorreguladoras de combustible	pompes autorégulatrices à combustible
070088	bombas centrífugas	pompes centrifuges
070310	bombas de aire [instalaciones para talleres de reparación de automóviles]	pompes à air [installations de garages]

070393	bombas de aire comprimido	pompes à air comprimé
070005	bombas de aireación para acuarios	pompes d'aération pour aquariums
070390	bombas de cerveza	pompes à bière
070205	bombas de engrase	pompes de graissage
070312	bombas de vacío [máquinas]	pompes à vide [machines]
070311	bombas para instalaciones de calefacción	pompes pour installations de chauffage
070575	bombas para la natación contracorriente	pompes de nage à contre-courant
070563	boquilla de succión para aspiradoras	suceurs pour aspirateurs
070611	brazos robóticos para preparar bebidas	bras robotisés pour la préparation de boissons
070394	bujías de encendido para motores de combustión interna / bujías de encendido para motores de explosión	bougies d'allumage pour moteurs à explosion
070061	bujías de precalentamiento para motores diésel	bougies de réchauffage pour moteurs Diesel
070069	buldóceres / topadoras frontales	bouldozeurs / bouteurs [bouldozeurs]
070035	caballetes para aserrar [partes de máquinas]	chevalets pour scier [parties de machines]
070434	cables de mando para máquinas o motores	câbles de commande de machines ou de moteurs
070072	cabrestantes	cabestans
070478	cabrestantes para la pesca / máquinas para izar redes de pesca	treuils pour la pêche
070373	cabrias	treuils
070425	cadenas de accionamiento que no sean para vehículos terrestres	chaînes de commande autres que pour véhicules terrestres
070491	cadenas de elevador [partes de máquinas]	chaînes d'élévateurs [parties de machines]
070427	cadenas de transmisión que no sean para vehículos terrestres / cadenas motrices que no sean para vehículos terrestres	chaînes motrices autres que pour véhicules terrestres
070409	cajas de cambio que no sean para vehículos terrestres	boîtes de vitesses autres que pour véhicules terrestres
070289	cajas de eje [partes de máquinas]	paliers de tourillons
070204	cajas de engrase [partes de máquinas] / cajas de engrase [máquinas]	boîtes de graissage [machines]
070081	cajas para matrices [imprenta]	cassettes pour matrices [imprimerie]
070292	calandrias [máquinas]	calandres [machines]
070429	calderas de máquinas	chaudières de machines

070165	calentadores de agua en cuanto partes de máquinas	réchauffeurs d'eau en tant que parties de machines
070614	cambiadores automáticos de herramientas para robots industriales	changeurs d'outil automatiques pour robots industriels
070078	carburadores	carburateurs
070040	carcasas de máquinas	cages de machines
070097	carros para máquinas de hacer punto	chariots pour machines à tricoter
070474	cárteres para máquinas y motores	carters pour machines et moteurs
070424	cartuchos para máquinas de filtrar	cartouches pour machines à filtrer
070086	centrifugadoras [máquinas]	centrifugeuses [machines]
070616	centros de mecanizado para trabajar metales	centres d'usinage pour le travail des métaux
070321	cepilladoras	raboteuses
070068	cepillos [partes de máquinas]	brosses [parties de machines]
070559	cepillos para aspiradoras	brosses pour aspirateurs
070538	cierres eléctricos de puertas	ferme-porte électriques
070021	cigüeñales	arbres à manivelle
070140	cilindros de imprenta	cylindres d'imprimerie
070141	cilindros de laminadores	cylindres de laminoirs
070139	cilindros de máquinas	cylindres de machines
070446	cilindros de motor	cylindres de moteurs
070107	cinceles para máquinas	ciseaux de machines
070036	cintas para transportadores / cintas transportadoras	courroies de transporteurs / bandes transporteuses
070518	cintas transportadoras de personas / pasillos mecánicos	tapis roulant
070105	cizallas eléctricas	cisailles électriques
070130	cojinetes [partes de máquinas]	coussinets [parties de machines]
070396	cojinetes antifricción para máquinas / rodamientos antifricción para máquinas / rodamientos [partes de máquinas o motores]	coussinets antifriction pour machines / paliers [parties de machines ou de moteurs] / paliers antifriction pour machines
070338	cojinetes de rodillos / cojinetes de agujas	roulements à rouleaux / roulements à aiguilles
070290	cojinetes para árboles de transmisión	paliers pour arbres de transmission
070497	colectores de escape para motores	manifolds d'échappement pour moteurs

070110	colectores de incrustaciones para calderas de máquinas	collecteurs d'incrustations pour chaudières de machines
070418	compactadoras de desechos / compactadoras de residuos	compacteurs pour les détritus
070076	componedoras [imprenta]	composeuses [imprimerie]
070113	compresoras [máquinas]	compresseurs [machines]
070437	compresores para refrigeradores / compresores para frigoríficos	compresseurs pour réfrigérateurs
070011	condensadores de aire	condenseurs à air / aérocondenseurs
070115	condensadores de vapor [partes de máquinas]	condenseurs de vapeur [parties de machines]
070482	convertidores catalíticos	convertisseurs catalytiques
070003	convertidores de acería	convertisseurs d'aciéries
070463	convertidores de combustible para motores de combustión interna	convertisseurs de combustible pour moteurs à combustion interne
070426	convertidores de par que no sean para vehículos terrestres	convertisseurs de couple autres que pour véhicules terrestres
070449	coronas de perforación [partes de máquinas]	couronnes de forage [parties de machines]
070125	coronas de sondeo [partes de máquinas]	couronnes de sondage [parties de machines]
070074	correas de máquinas	courroies de machines
070441	correas de ventilador para motores	courroies de ventilateurs pour moteurs
070126	correas para dínamos	courroies de dynamo
070343	correas para motores	courroies pour moteurs
070628	correderas para máquinas de hacer punto	coulisseaux pour machines à tricoter
070123	cortadoras [máquinas]	coupeuses [machines]
070201	cortadoras de césped [máquinas] / cortadoras de pasto [máquinas]	tondeuses à gazon [machines]
070210	cortadoras de paja	hache-paille
070585	cortadoras de queso eléctricas	tranchoirs à fromage électriques
070578	cortadores eléctricos de verduras en espiral	découpe-légumes en spirale électriques
070075	cubiertas [partes de máquinas]	capots [parties de machines]
070189	cuchillas [partes de máquinas]	fers [parties de machines] / lames [parties de machines]
070223	cuchillas de cortadoras de paja	lames de hache-paille

070188	cuchillas de segadoras	couteaux de faucheuses
070080	cuchillas en cuanto partes de máquinas	couteaux en tant que parties de machines
070131	cuchillos eléctricos	couteaux électriques
070137	culatas de cilindros de motor	culasses de moteurs
070138	cultivadoras [máquinas]	cultivateurs [machines]
070104	curvadoras	cintreuses
070493	depósitos de expansión [partes de máquinas] / tanques de expansión [partes de máquinas]	vases d'expansion [parties de machines]
070147	desaireadores [desgasificadores] de agua de alimentación / desgasificadores [desaireadores] de agua de alimentación	désaérateurs [dégazeurs] d'eau d'alimentation / dégazeurs [désaérateurs] d'eau d'alimentation
070157	desbastadoras de cuero	doleuses
070166	descarnadoras	écharneuses
070089	descascaradoras de cereales	décortiqueurs de céréales
070149	desengrasadoras [máquinas]	dégraisseuses
070169	desgranadoras	égreneuses
070153	desintegradores	désintégrateurs
070447	desmultiplicadores que no sean para vehículos terrestres	démultiplicateurs autres que pour véhicules terrestres
070083	desnatadoras / separadores de crema / descremadoras / separadores de nata	écrémeuses / séparateurs de crème
070168	despalilladoras [máquinas] / separadoras de raspones	égrappoirs [machines]
070566	destornilladores eléctricos	tournevis électriques
070155	devanadoras mecánicas	dévidoirs mécaniques
070257	diafragmas de bombas	membranes de pompes
070494	diamantes de vidriero [partes de máquinas]	diamants de vitriers [parties de machines]
070160	dínamos	dynamos
070047	dínamos de bicicleta	dynamos pour bicyclettes
070579	dispensadores de hidrógeno para estaciones de servicio	distributeurs d'hydrogène pour stations-service
070273	dispositivos anticontaminación para motores	dispositifs antipollution pour moteurs
070176	dispositivos de arrastre [partes de máquinas]	entraîneurs [parties de machines]

070016	dispositivos de encendido para motores de combustión interna	dispositifs d'allumage pour moteurs à explosion
070540	dispositivos de mando para ascensores	dispositifs de commande pour ascenseurs
070435	dispositivos de mando para máquinas o motores	dispositifs de commande de machines ou de moteurs
070539	dispositivos eléctricos de apertura de puertas	dispositifs électriques pour l'ouverture des portes
070545	dispositivos eléctricos de apertura de ventanas	dispositifs électriques pour l'ouverture de fenêtres
070546	dispositivos eléctricos de cierre de ventanas	dispositifs électriques pour la fermeture de fenêtres
070331	dispositivos eléctricos para correr cortinas	dispositifs électriques à manœuvrer les rideaux
070515	dispositivos hidráulicos de apertura de puertas	dispositifs hydrauliques pour l'ouverture de portes
070547	dispositivos hidráulicos de apertura de ventanas	dispositifs hydrauliques pour l'ouverture de fenêtres
070551	dispositivos hidráulicos de cierre de puertas	dispositifs hydrauliques pour la fermeture de portes
070548	dispositivos hidráulicos de cierre de ventanas	dispositifs hydrauliques pour la fermeture de fenêtres
070520	dispositivos neumáticos de apertura de puertas	dispositifs pneumatiques pour l'ouverture de portes
070549	dispositivos neumáticos de apertura de ventanas	dispositifs pneumatiques pour l'ouverture de fenêtres
070552	dispositivos neumáticos de cierre de puertas	dispositifs pneumatiques pour la fermeture de portes
070550	dispositivos neumáticos de cierre de ventanas	dispositifs pneumatiques pour la fermeture de fenêtres
070129	dispositivos para mover cargas por colchón de aire	dispositifs pour le déplacement de charges sur coussins d'air
070589	dispositivos portátiles de lavado ultrasónico para lavar la ropa	dispositifs portatifs de lavage par ultrasons pour la lessive
070537	distribuidores automáticos / máquinas expendedoras	distributeurs automatiques
070574	drenadores neumáticos de aceite usado / recuperadores neumáticos de aceite usado	récupérateurs pneumatiques d'huiles usagées
070400	economizadores de combustible para motores	économiseurs de carburant pour moteurs
070631	electrodos para máquinas de mecanizado por descarga eléctrica [EDM]	électrodes pour machines d'électro-érosion
070525	electrodos para soldadoras	électrodes pour machines à souder
070024	elevadores [máquinas]	élévateurs [machines]
070587	elevadores de grano	élévateurs à grains
070617	elevadores mecánicos para el aparcamiento vertical de vehículos / elevadores mecánicos para el estacionamiento vertical de vehículos	élévateurs mécaniques pour le stationnement vertical de véhicules

070009	elevadores para uso agrícola	élévateurs pour l'agriculture
070174	embragues que no sean para vehículos terrestres	embrayages autres que pour véhicules terrestres
070619	empalmadoras por fusión de fibra óptica	dispositifs d'épissage par fusion de fibres optiques
070500	enceradoras de parqué eléctricas	cireuses à parquet électriques
070058	enfardadoras de heno	botteleuses
070335	engranajes de máquinas / mecanismos de máquinas	rouages de machines
070443	engranajes que no sean para vehículos terrestres	engrenages autres que pour véhicules terrestres
070376	enrolladores mecánicos para mangueras flexibles / devanadoras mecánicas para mangueras flexibles	dévidoirs mécaniques pour tuyaux flexibles / enrouleurs mécaniques pour tuyaux flexibles
070012	equipos para tirar cerveza	appareils pour tirer la bière sous pression
070178	escaleras mecánicas	escaliers roulants
070093	escobillas de carbón [electricidad]	balais de charbon [électricité]
070033	escobillas de dínamo	balais de dynamo
070413	escobillas eléctricas [partes de máquinas]	brosses électriques [parties de machines]
070239	escurridoras de ropa	machines à tordre le linge
070354	estatores	stators
070183	estiradoras	étireuses
070182	etiquetadoras	étiqueteuses
070184	excavadoras	excavateurs
070460	exprimidores de fruta eléctricos para uso doméstico	presse-fruits électriques à usage ménager
070148	extractoras de césped / extractoras de pasto	dégazonneuses
070558	extractores de clavos eléctricos / sacaclavos eléctricos	arrache-clous électriques
070565	extractores de zumo eléctricos / extractores de jugo eléctricos	extracteurs de jus électriques
070185	extractores para minería	extracteurs [mines]
070170	eyectores	éjecteurs
070360	faldones de máquinas / delantales de carro	tabliers de machines
070062	fileteadoras	machines à fileter
070192	filtradoras	machines à filtrer

070010	filtros de limpieza para sistemas de refrigeración de motores	filtres pour le nettoyage de l'air de refroidissement pour moteurs
070457	filtros en cuanto partes de máquinas o motores	filtres en tant que parties de machines ou de moteurs
070623	forros de embrague que no sean para vehículos terrestres	garnitures d'embrayages autres que pour véhicules terrestres
070405	forros de freno que no sean para vehículos	garnitures de freins autres que pour véhicules
070112	fotocomponedoras	machines pour la photocomposition
070090	fresadoras	fraiseuses
070350	fuelles [partes de máquinas]	soufflets [parties de machines]
070120	fundidoras de caracteres de imprenta	machines à couler les caractères d'imprimerie
070135	gatos [máquinas] / crics	vérins [machines] / crics [machines]
070132	gatos de cremallera	crics à crémaillère
070554	gatos neumáticos	vérins pneumatiques
070124	generadores de corriente	générateurs de courant
070171	generadores de electricidad	générateurs d'électricité
070366	gorrones [partes de máquinas]	tourillons
070333	grifos [partes de máquinas o motores]	robinets [parties de machines ou de moteurs]
070453	grúas [aparatos de levantamiento]	grues [appareils de levage]
070583	grúas móviles	grues mobiles
070492	grupos electrógenos de emergencia	groupes électrogènes de secours
070051	guadañadoras / cosechadoras	faucheuses
070079	guarniciones para máquinas de cardar	garnitures de cardes
070209	guías de máquinas	guidages de machines
070186	henificadoras	faneuses
070285	herramientas [partes de máquinas]	outils [parties de machines]
070284	herramientas de mano que no sean accionadas manualmente	outils tenus à la main actionnés autrement que manuellement
070560	herramientas eléctricas para afilar cantos de esquís	outils électriques pour l'affûtage de carres de skis
070505	hierros de soldadura a gas	fers à souder à gaz
070529	hierros de soldadura eléctricos	fers à souder électriques

070190	hiladoras [máquinas]	machines de filature
070226	hojas de sierras [partes de máquinas]	lames de scies [parties de machines]
070352	hormas para zapatos [partes de máquinas]	formes pour chaussures [parties de machines]
070045	hormigoneras / mezcladoras de hormigón	bétonnières de chantier / malaxeurs de béton
070555	impresoras 3D	imprimantes 3D
070632	impresoras 3D para alimentos	imprimantes 3D pour aliments
070442	incubadoras de huevos	incubateurs [couveuses] pour œufs / couveuses pour œufs
070483	instalaciones centrales de limpieza al vacío	installations centrales de nettoyage par le vide
070487	instalaciones de aspiración de polvo para limpiar	installations pour l'aspiration de poussières pour le nettoyage
070116	instalaciones de condensación	installations de condensation
070133	instalaciones de cribado	installations de criblage
070488	instalaciones de desempolvado para limpiar	installations de dépoussiérage pour le nettoyage
070235	instalaciones de lavado de vehículos	installations de lavage pour véhicules
070370	instalaciones neumáticas de transporte por tubos	installations pneumatiques de transport par tubes
070388	instrumentos agrícolas que no sean accionados manualmente	instruments agricoles autres que ceux actionnés manuellement
070450	intercambiadores térmicos [partes de máquinas]	échangeurs thermiques [parties de machines]
070077	inyectores para motores	injecteurs pour moteurs
070118	juntas [partes de motores] / juntas de estanqueidad	joints [parties de moteurs]
070479	juntas de cardán	joints de cardan
070621	juntas mecánicas en cuanto partes de máquinas	joints mécaniques en tant que parties de machines
070533	lagares	pressoirs
070532	lámparas para soldar / sopletes de soldadura	lampes à souder
070280	lanzaderas [partes de máquinas]	navettes [parties de machines]
070229	lanzas térmicas [máquinas]	lances thermiques [à oxygène] [machines]
070234	lavadoras / máquinas para lavar la ropa / lavarropas	lave-linge / machines à laver le linge
070588	lavadoras con función de secado	lave-linge avec fonction de séchage
070065	lavadoras de botellas	rince-bouteilles

070236	lavadoras que funcionan con monedas	machines à laver à prépaiement
070231	lavavajillas / máquinas lavaplatos	machines à laver la vaisselle / lave-vaisselle
070626	limpiadores robóticos de ventanas	nettoyeurs de fenêtres robotisés
070224	lizos de telar	lames de métiers à tisser
070085	lubricadores [partes de máquinas] / engrasadores [partes de máquinas]	graisseurs [parties de machines]
070501	lustradoras de zapatos eléctricas	cireuses électriques pour chaussures
070561	machacadoras	machines de concassage
070244	magnetos de encendido	magnétos d'allumage
070472	mandos hidráulicos para máquinas y motores	commandes hydrauliques pour machines et moteurs
070473	mandos neumáticos para máquinas y motores	commandes pneumatiques pour machines et moteurs
070194	mandriles [partes de máquinas]	mandrins [parties de machines]
070230	manivelas [partes de máquinas]	manivelles [parties de machines]
070154	manorreductores de presión [partes de máquinas]	détendeurs de pression [parties de machines]
070387	máquinas afiladoras	machines pour l'affûtage / machines pour l'aiguisage
070225	máquinas afiladoras de cuchillas	machines pour le repassage des lames
070008	máquinas agrícolas	machines agricoles
070240	máquinas alisadoras	lisseuses
070038	máquinas batidoras de mantequilla / máquinas batidoras de manteca	barattes
070411	máquinas capsuladoras de botellas	machines à capsuler les bouteilles
070059	máquinas colectoras de fangos	collecteurs de boue [machines]
070392	máquinas de aire comprimido	machines à air comprimé
070398	máquinas de aspiración de aire	machines d'aspiration d'air
070282	máquinas de aspiración para uso industrial	machines d'aspiration à usage industriel
070401	máquinas de barco	machines de bateaux
070364	máquinas de cardar	cardes [machines]
070605	máquinas de carga para hornos	machines de chargement pour fourneaux
070445	máquinas de cocina eléctricas	machines de cuisine électriques
070013	máquinas de corte a medida para uso industrial	machines de coupe à dimension à usage industriel

070440	máquinas de coser	machines à coudre
070128	máquinas de coser pliegos	couseuses
070158	máquinas de drenaje	machines de drainage
070499	máquinas de empaquetar	machines d'emballage
070511	máquinas de encordar raquetas	machines pour corder les raquettes
070177	máquinas de envolver	machines à envelopper
070344	máquinas de escardar	machines à sarcler
070355	máquinas de estereotipar	machines à stéréotyper
070342	máquinas de explotación minera	machines pour l'exploitation des mines
070607	máquinas de fabricación de semiconductores	machines pour la fabrication de semi-conducteurs
070196	máquinas de fundición	machines de fonderie
070536	máquinas de galvanización	machines de galvanisation
070535	máquinas de galvanoplastia	machines de galvanoplastie
070207	máquinas de grabado	machines à graver
070597	máquinas de grabado láser portátiles	machines de gravure au laser portatives
070374	máquinas de hacer punto	machines à tricoter
070580	máquinas de impresión por chorro de tinta para uso industrial	machines d'impression à jet d'encre à usage industriel
070218	máquinas de imprimir	machines à imprimer
070577	máquinas de labranza para uso agrícola	laboureuses à usage agricole
070421	máquinas de manipulación industriales	manipulateurs industriels [machines]
070615	máquinas de mecanizado por descarga eléctrica [EDM]	machines d'usinage par étincelage [EDM]
070278	máquinas de moldeo	machines à moulurer
070417	máquinas de movimiento de tierras	machines pour les travaux de terrassement
070328	máquinas de planchar	repasseuses
070319	máquinas de pudelar	machines à puddler
070498	máquinas de refinación del petróleo	machines de raffinage du pétrole
070347	máquinas de sellado para uso industrial	machines à sceller [cacheter] à usage industriel / machines à cacheter [sceller] à usage industriel
070534	máquinas de soplado	machines soufflantes

070556	máquinas de tamizado	machines de tamisage
070362	máquinas de teñir	machines pour la teinture
070242	máquinas de vapor	machines à vapeur
070599	máquinas de venta de billetes o tickets	distributeurs automatiques de billets ou de tickets
070329	máquinas de zurcir	machines à repriser [ravauder] / machines à ravauder
070159	máquinas desbarbadoras / máquinas enderezadoras / aparatos de mecanizado	dresseuses
070620	máquinas deshuesadoras de fruta	machines à dénoyauter les fruits
070419	máquinas desmenuzadoras para uso industrial	déchiqueteurs [machines] à usage industriel
070004	máquinas dispensadoras de cinta para uso industrial	distributeurs industriels de ruban
070600	máquinas dispensadoras de fluidos para uso industrial	distributeurs de fluides à usage industriel
070448	máquinas divisoras	diviseuses
070296	máquinas eléctricas para hacer pastas alimenticias	machines électriques pour la fabrication de pâtes alimentaires
070481	máquinas eléctricas para lavar alfombras y moquetas	shampouineuses électriques pour tapis et moquettes
070490	máquinas electromecánicas para la industria química	machines électromécaniques pour l'industrie chimique
070294	máquinas empaquetadoras	machines pour l'empaquetage
070151	máquinas encajeras / máquinas para fabricar encajes	dentellières [machines]
070063	máquinas enjuagadoras	rinceuses
070431	máquinas esquiladoras para animales	tondeuses pour les animaux [machines]
070181	máquinas estampadoras / máquinas troqueladoras	estampilleuses / estampes [machines]
070325	máquinas frisadoras / ratinadoras	ratineuses
070206	máquinas gofradoras / máquinas para repujar	gaufreuses / machines pour le bosselage / machines à repousser
070243	máquinas herramientas	machines-outils
070260	máquinas hiladoras	métiers à filer
070103	máquinas industriales para fabricar cigarrillos	machines à cigarettes à usage industriel
070228	máquinas laminadoras	laminoirs
070353	máquinas llenadoras	remplisseuses
070064	máquinas llenadoras de botellas	remplisseuses de bouteilles

070517	máquinas mecánicas de distribución de alimentos para el ganado	machines mécaniques pour la distribution d'aliments au bétail
070454	máquinas mondadoras	éplucheuses [machines]
070241	máquinas motrices que no sean para vehículos terrestres	machines motrices autres que pour véhicules terrestres
070595	máquinas para aplicar productos de encolado	machines pour l'application d'apprêt d'encollage
070044	máquinas para batir	machines à battre
070322	máquinas para colocar rieles / máquinas para colocar raíles	machines pour la pose des rails
070340	máquinas para construir carreteras	machines pour la construction de routes
070383	máquinas para construir vías férreas	machines pour la construction des voies ferrées
070288	máquinas para cortar pan	machines à couper le pain
070544	máquinas para el tratamiento [transformación] de materias plásticas	machines pour la transformation de matières plastiques
070356	máquinas para elaborar azúcar	machines pour la fabrication de sucre
070046	máquinas para elaborar mantequilla / máquinas para elaborar manteca	machines à beurre
070030	máquinas para encalar	machines pour le badigeonnage
070050	máquinas para fabricar betún	machines à faire le bitume
070291	máquinas para fabricar papel	machines pour la fabrication du papier
070056	máquinas para gasificar bebidas	appareils pour la gazéification de boissons
070163	máquinas para gasificar el agua	appareils pour la gazéification d'eau
070591	máquinas para generar gas por electrólisis	machines pour la production de gaz par électrolyse
070283	máquinas para hacer dobladillos	machines à ourler
070610	máquinas para hacer miso	machines pour la préparation de miso
070346	máquinas para hacer salchichas	machines pour la fabrication de saucisses
070609	máquinas para hacer salsa de soja	machines pour la préparation de sauce soja
070216	máquinas para imprimir sobre chapas metálicas	machines pour l'impression sur la tôle
070066	máquinas para la industria cervecera	machines de brasserie
070266	máquinas para la industria harinera	machines pour la minoterie
070222	máquinas para la industria lechera	machines pour la laiterie

070496	máquinas para la industria textil	machines pour l'industrie textile
070263	máquinas para moler	machines de meulage
070512	máquinas para montar bicicletas	machines pour l'assemblage de bicyclettes
070297	máquinas para pintar	machines pour la peinture
070255	máquinas para procesar tabaco	machines à travailler le tabac
070455	máquinas para rallar verduras	machines à râper les légumes
070136	máquinas para trabajar el cuero	machines à travailler le cuir
070382	máquinas para trabajar el vidrio	machines à travailler le verre
070055	máquinas para trabajar la madera	machines à travailler le bois
070301	máquinas para trabajar la piedra	machines à travailler la pierre
070258	máquinas para trabajar metales / máquinas para conformar metales	machines à travailler les métaux / machines à façonner les métaux
070214	máquinas pulverizadoras / máquinas atomizadoras	machines de pulvérisation
070306	máquinas punzonadoras	poinçonneuses
070324	máquinas rastrilladoras	râteleuses
070345	máquinas satinadoras	machines à satiner
070143	máquinas seleccionadoras para uso industrial / máquinas clasificadoras para uso industrial	machines à trier pour l'industrie
070378	máquinas tipográficas	machines typographiques
070372	máquinas trenzadoras	machines à tresser
070281	máquinas y aparatos de limpieza eléctricos	machines et appareils de nettoyage électriques
070308	máquinas y aparatos de pulir eléctricos	machines et appareils à polir électriques
070510	máquinas y aparatos eléctricos para encerar suelos / máquinas y aparatos eléctricos para encerar pisos	machines et appareils à encaustiquer électriques
070246	marginadores [imprenta] / alimentadores de papel	margeurs [imprimerie]
070247	martillos [partes de máquinas]	marteaux [parties de machines]
070489	martillos eléctricos	marteaux électriques
070249	martillos neumáticos	marteaux pneumatiques
070248	martillos pilones	marteaux-pilons
070250	martinetes	martinets [marteaux d'usines]

070251	mástiles de carga	mâts de charge
070436	matrices de imprenta	matrices d'imprimerie
070252	mecanismos de propulsión que no sean para vehículos terrestres	mécanismes de propulsion pour véhicules non terrestres
070253	mecanismos de transmisión que no sean para vehículos terrestres	mécanismes de transmission autres que pour véhicules terrestres
070359	mesas de máquinas	tables de machines
070026	mezcladoras [máquinas]	malaxeurs
070444	mezcladores eléctricos para uso doméstico	émulseurs électriques à usage domestique
070276	moldes [partes de máquinas]	moules [parties de machines]
070415	molinillos de café que no sean accionados manualmente	moulins à café autres qu'à main
070307	molinillos de pimienta que no sean manuales	moulins à poivre autres qu'à main
070553	molinillos eléctricos de cocina	moulins de cuisine électriques
070277	molinillos para uso doméstico que no sean manuales	moulins à usage domestique autres qu'à main
070042	molinos [máquinas]	moulins [machines]
070087	molinos centrífugos	moulins centrifuges
070095	montacargas	monte-charge
070271	montavagones	monte-wagon
070581	mopas de vapor / trapeadores de vapor	balais vapeur
070071	mortajadoras / escopleadoras	mortaiseuses / machines à buriner
070513	motocultores	motoculteurs
070386	motores de aeronáutica	moteurs pour l'aéronautique / moteurs pour l'aérostation
070391	motores de aire comprimido	moteurs à air comprimé
070029	motores de avión	moteurs d'avions
070402	motores de barco	moteurs de bateaux
070272	motores de reacción que no sean para vehículos terrestres	moteurs à réaction autres que pour véhicules terrestres
070452	motores eléctricos que no sean para vehículos terrestres	moteurs électriques autres que pour véhicules terrestres
070622	motores fuera de borda	moteurs hors-bord

070461	motores hidráulicos	moteurs hydrauliques
070380	motores para vehículos de colchón de aire	moteurs de véhicules à coussin d'air
070433	motores que no sean para vehículos terrestres	moteurs autres que pour véhicules terrestres
070389	muelas de afilado [partes de máquinas]	meules à aiguiser [parties de machines] / meules pour l'aiguisage [parties de machines]
070262	muelas de molino	meules de moulin
070208	muescadoras [máquinas herramientas]	grugeoirs [machines-outils]
070367	ordeñadoras [máquinas]	machines à traire
070567	palancas de mando [joysticks] en cuanto partes de máquinas, que no sean para máquinas de juego	leviers de commande en tant que parties de machine autres que pour machines de jeu
070070	palas mecánicas	pelles mécaniques
070613	pasarelas electromecánicas de embarque de pasajeros	passerelles électromécaniques d'embarquement de passagers
070524	pastillas de freno que no sean para vehículos	plaquettes de freins autres que pour véhicules
070586	peladores eléctricos de verduras	épluche-légumes électriques
070299	perforadoras*	foreuses
070211	picadoras de carne eléctricas / trituradoras de carne eléctricas / molinos de carne eléctricos	hachoirs à viande électriques / hache-viandes électriques
070606	piñones de arranque	pignons de démarreur
070477	pistolas [herramientas con cartuchos explosivos]	pistolets [outils à cartouches explosives]
070456	pistolas de aire comprimido para extrudir masillas	pistolets à air comprimé pour l'extrusion de mastics
070612	pistolas de chorro de arena	pistolets de sablage
070476	pistolas de cola eléctricas	pistolets à colle, électriques
070298	pistolas para pintar	pistolets pour la peinture
070302	pistones [partes de máquinas o de motores]	pistons [parties de machines ou de moteurs]
070395	pistones de amortiguadores [partes de máquinas]	pistons d'amortisseurs [parties de machines]
070274	pistones de motor	pistons de moteurs
070197	pistones para cilindros	pistons de cylindres
070217	planchas de impresión	planches pour l'impression
070117	poleas [partes de máquinas]	poulies [parties de machines]
070099	polipastos / poleas*	palans / moufles [mécanique]

070428	portabrocas [partes de máquinas]	porte-forets [parties de machines]
070286	portaherramientas [partes de máquinas]	porte-outils [parties de machines]
070227	portasierras [partes de máquinas]	porte-lames [parties de machines]
070412	precintadoras de botellas [máquinas]	machines à plomber les bouteilles
070198	prensaestopas [partes de máquinas]	boîtes à étoupe [parties de machines]
070316	prensas [máquinas para uso industrial]	presses [machines à usage industriel]
070173	prensas de embutir	emboutisseuses
070219	prensas de imprimir	presses d'imprimerie
070480	prensas de vapor rotativas y portátiles para tejidos	calandres à vapeur portatives pour tissus
070102	prensas de vino	pressoirs à vin
070109	prensas filtradoras	filtres-presses
070195	prensas para forraje	presses à fourrage
070303	prensas tipográficas	presses typographiques
070630	propulsores que no sean para vehículos terrestres	propulseurs autres que pour véhicules terrestres
070313	puentes rodantes	ponts roulants
070162	pulverizadores para aguas residuales	pulvérisateurs pour eaux d'égouts
070305	punzones para máquinas punzonadoras	poinçons de poinçonneuses
070320	purgadores automáticos / purgadores de vapor	purgeurs automatiques
070502	quitanieves	chasse-neige
070464	radiadores de refrigeración para motores	radiateurs de refroidissement pour moteurs
070096	rampas de carga	ponts de chargement
070564	raspatubos	racleurs pour le nettoyage de tuyaux
070213	rastras	herses
070323	rastrillos para máquinas rastrilladoras	râteaux de râteleuses
070624	reactores químicos para ser utilizados en procesos de fabricación	réacteurs chimiques utilisés au cours d'opérations de fabrication
070590	rebanadores eléctricos de verduras / cortaverduras eléctricos	tranche-légumes électriques / coupe-légumes électriques
070146	recortadoras	découpeuses
070326	rectificadoras	rectifieuses

070254	reguladores [partes de máquinas]	régulateurs [parties de machines]
070317	reguladores de presión [partes de máquinas]	régulateurs de pression [parties de machines]
070275	reguladores de velocidad para máquinas y motores	régulateurs de vitesse de machines et de moteurs
070100	rejas de arado / manceras de arado	socs / socs de charrues
070332	remachadoras	riveteuses / riveuses
070330	resortes [partes de máquinas]	ressorts [parties de machines]
070073	rezones automáticos para uso marino	grappins automatiques [marine]
070627	robots cosechadores para uso agrícola	robots de récolte à usage agricole
070475	robots de cocina eléctricos / procesadores de alimentos eléctricos	robots de cuisine électriques
070598	robots de limpieza y de lavado de ropa, con inteligencia artificial, para uso doméstico	robots dotés d'une intelligence artificielle pour le nettoyage et la lessive, à usage domestique
070422	robots industriales para ser utilizados en procesos de fabricación	robots industriels utilisés au cours d'opérations de fabrication
070629	robots limpiadores de piscinas	robots aspirateurs pour piscines
070027	rodamientos autolubricantes	paliers autograisseurs
070049	rodamientos de bolas / cojinetes de bolas	roulements à billes / butées à billes / paliers à billes
070220	rodillos de imprenta para máquinas	rouleaux d'imprimerie [machines]
070334	rotativas [máquinas]	rotatives
070094	rozadoras de carbón	haveuses / découpeurs de charbon
070191	ruecas / tornos de hilar	rouets à filer
070336	ruedas de máquinas	roues de machines
070279	ruedas libres que no sean para vehículos terrestres	roues libres autres que pour véhicules terrestres
070084	secadoras centrífugas	essoreuses
070268	segadoras	moissonneuses
070269	segadoras-agavilladoras	moissonneuses-lieuses
070270	segadoras-trilladoras	moissonneuses-batteuses
070407	segmentos de freno que no sean para vehículos	segments de freins autres que pour véhicules
070032	segmentos de pistón / anillos de pistón	segments de pistons / bagues de pistons
070348	sembradoras [máquinas]	semoirs [machines]

070152	separadores de aceite y vapor	déshuileurs de vapeur
070439	separadores de agua / grifos de purga	séparateurs d'eau
070341	sierras [máquinas]	scies [machines]
070484	sierras de cadena	scies à chaîne
070519	silenciadores para motores	silencieux pour moteurs
070111	sistemas de accionamiento por pedal para máquinas de coser	commandes à pédale pour machines à coudre
070358	sobrealimentadores	surcompresseurs
070349	soldadoras eléctricas	machines électriques à souder
070503	soldadores de gas	appareils à souder à gaz
070528	soldadores eléctricos / aparatos de soldar eléctricos	appareils à souder électriques
070351	sopladores de fragua	souffleries de forge
070199	sopladores para comprimir, aspirar y transportar gases	souffleries pour la compression, l'aspiration et le transport des gaz
070203	sopladores para comprimir, aspirar y transportar grano	souffleries pour la compression, l'aspiration et le transport des grains
070522	sopletes a gas	chalumeaux à gaz
070486	sopletes cortadores a gas	chalumeaux à découper à gaz
070504	sopletes de soldadura a gas	chalumeaux à souder à gaz
070365	soportes de carro [partes de máquinas]	supports à chariot [parties de machines]
070091	soportes de cojinetes para máquinas	chaises de paliers [machines]
070092	soportes para máquinas / asientos [soportes para máquinas]	chaises pour machines
070542	surtidores de combustible para estaciones de servicio	distributeurs de carburants pour stations-service
070601	surtidores de gasolina para estaciones de servicio	pompes à essence pour stations-services
070300	taladradoras de mano eléctricas	perceuses à main électriques
070264	taladros de minería	tarières de mines
070039	tambores de máquinas	tambours de machines
070187	tamices [máquinas o partes de máquinas]	tamis [machines ou parties de machines]
070082	tamices para cenizas [máquinas]	tamiseurs de cendres [machines]
070410	taponadoras de botellas [máquinas]	machines à boucher les bouteilles

070259	telares [máquinas]	métiers [machines]
070057	telares de calcetería [máquinas]	métiers pour bonneterie [machines]
070106	tijeras eléctricas	ciseaux électriques
070180	timbradoras	machines à timbrer
070377	tímpanos [imprenta]	tympans [imprimerie]
070145	tolvas de descarga mecánica	trémies pour le déchargement mécanique
070098	tornos [máquinas herramientas]	tours [machines-outils]
070420	tornos de alfarero	tours de potiers
070462	torres de perforación flotantes o no	tours de forage flottantes ou non flottantes
070582	trajes robóticos de exoesqueleto que no sean para uso médico	combinaisons exosquelettes robotisées autres qu'à usage médical
070369	transmisiones de máquinas	transmissions de machines
070371	transportadores [máquinas]	transporteurs
070037	transportadores de cinta	transporteurs à courroie / transporteurs à bande
070304	transportadores neumáticos	transporteurs pneumatiques
070571	trenes de rodamiento de caucho en cuanto partes de orugas de máquinas agrícolas	bandes de roulement en caoutchouc en tant que parties de chenilles de machines agricoles
070569	trenes de rodamiento de caucho en cuanto partes de orugas de máquinas de construcción	bandes de roulement en caoutchouc en tant que parties de chenilles d'engins de chantier
070572	trenes de rodamiento de caucho en cuanto partes de orugas de máquinas de explotación minera	bandes de roulement en caoutchouc en tant que parties de chenilles de machines d'exploitation minière
070570	trenes de rodamiento de caucho en cuanto partes de orugas de máquinas y aparatos de carga y descarga	bandes de roulement en caoutchouc en tant que parties de chenilles de machines et appareils de chargement-déchargement
070573	trenes de rodamiento de caucho en cuanto partes de orugas de quitanieves	bandes de roulement en caoutchouc en tant que parties de chenilles de chasse-neige
070119	trenzadoras de cuerdas	machines à cordonner
070043	trilladoras	batteuses
070414	trituradoras de residuos / trituradoras de basura	broyeurs d'ordures
070256	trituradoras eléctricas para uso doméstico	broyeurs de cuisine électriques
070507	tubos de aspiradoras / tubos de aspiradores	tuyaux d'aspirateurs de poussière
070471	tubos de calderas [partes de máquinas]	tubes de chaudières [parties de machines]

070451	tubos de escape para motores	pots d'échappement pour moteurs
070416	tubos de humos para calderas de máquinas	carneaux de chaudières de machines
070122	tundidoras [máquinas]	tondeuses [machines]
070523	turbinas eólicas	éoliennes
070215	turbinas hidráulicas	turbines hydrauliques
070375	turbinas que no sean para vehículos terrestres	turbines autres que pour véhicules terrestres
070618	turbocargadores para motores	turbochargeurs pour moteurs
070114	turbocompresores	turbocompresseurs
070584	unidades flotantes de producción, almacenamiento y descarga [FPAD]	unités flottantes de production, de stockage et de déchargement [FPSO]
070019	válvulas [partes de máquinas] / compuertas [partes de máquinas]	soupapes [parties de machines] / vannes [parties de machines]
070108	válvulas de charnela para máquinas	clapets de machines
070318	válvulas de presión [partes de máquinas]	soupapes de pression [parties de machines]
070381	ventiladores para motores	ventilateurs pour moteurs
070368	ventosas para ordeñadoras [máquinas]	ventouses pour machines à traire
070509	vibradoras [máquinas] para uso industrial	vibrateurs [machines] à usage industriel
070337	volantes de máquinas	volants de machines
070458	zanjadoras [arados] / binadores	fossoirs [charrues]
070406	zapatas de freno que no sean para vehículos	sabots de freins autres que pour véhicules

Clase 8

Herramientas e instrumentos de mano accionados manualmente; artículos de cuchillería, tenedores y cucharas; armas blancas; maquinillas de afeitar.

Nota explicativa

La clase 8 comprende principalmente las herramientas e instrumentos de mano accionados manualmente para la realización de tareas tales como el taladrado, el modelado, el corte y la perforación.

Esta clase comprende en particular:

- las herramientas accionadas manualmente para la agricultura, la jardinería y el paisajismo;
- las herramientas accionadas manualmente para carpinteros, artistas y otros artesanos, por ejemplo: los martillos, los cinceles y los buriles;
- los mangos para herramientas de mano accionadas manualmente, tales como los cuchillos y las guadañas;
- los instrumentos de mano eléctricos y no eléctricos de aseo personal y arte corporal, por ejemplo: las maquinillas de afeitar, los aparatos para rizar el cabello, los aparatos de tatuaje, así como los aparatos de manicura y pedicura;
- las bombas accionadas manualmente;
- los cubiertos, tales como los cuchillos, los tenedores y las cucharas, incluidos los de metales preciosos.

Esta clase no comprende en particular:

Classe 8

Outils et instruments à main actionnés manuellement; coutellerie, fourchettes et cuillères; armes blanches; rasoirs.

Note explicative

La classe 8 comprend essentiellement les outils et instruments à main actionnés manuellement pour la réalisation de tâches telles que le forage, la mise en forme, la coupe et le perçage.

Cette classe comprend notamment :

- les outils actionnés manuellement pour l'agriculture, le jardinage et le paysagisme;
- les outils actionnés manuellement pour menuisiers, artistes et autres artisans, par exemple : les marteaux, les ciseaux (tiges d'acier aiguisées) et les burins;
- les manches pour outils à main actionnés manuellement, tels que les couteaux et les faux;
- les instruments à main électriques et non électriques pour la toilette personnelle et l'art corporel, par exemple : les rasoirs, les appareils à friser les cheveux, les appareils à imprimer des tatouages ainsi que les appareils de manucure et de pédicurie;
- les pompes actionnées manuellement;
- les couverts, tels que les couteaux, les fourchettes et les cuillères, y compris ceux en métaux précieux.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- las herramientas e instrumentos accionados por motor (cl. 7);
- los instrumentos cortantes para uso quirúrgico (cl. 10);
- las bombas de aire para neumáticos de bicicleta (cl. 12), los infladores especialmente diseñados para balones de juego (cl. 28);
- las armas cortas en cuanto armas de fuego (cl. 13);
- los cortapapeles, las trituradoras de papel (artículos de oficina) (cl. 16);
- las empuñaduras, puños y mangos para los objetos clasificados en diferentes clases según su función o finalidad, por ejemplo: las empuñaduras de bastón, los puños de paraguas (cl. 18), los mangos de escoba (cl. 21);
- los utensilios de servicio, por ejemplo: las pinzas para el azúcar, las pinzas de hielo, las palas para tartas, los cucharones de servir, así como los utensilios de cocina, por ejemplo: las cucharas para mezclar, los pilones y morteros, los cascanueces, las espátulas (cl. 21);
- las armas de esgrima (cl. 28).

- les outils et instruments actionnés par un moteur (cl. 7);
- la coutellerie chirurgicale (cl. 10);
- les pompes pour pneus de bicyclette (cl. 12), les pompes spécialement conçues pour les ballons de jeu (cl. 28);
- les armes de poing en tant qu'armes à feu (cl. 13);
- les coupe-papier, les déchiqueteuses de papier (articles de bureau) (cl. 16);
- les poignées pour les objets classés dans différentes classes selon leur fonction ou leur destination, par exemple : les poignées de cannes, les poignées de parapluies (cl. 18), les manches à balais (cl. 21);
- les ustensiles de service, par exemple : les pinces à sucre, les pinces à glaçons, les pelles à tartes et les louches de service ainsi que les ustensiles de cuisine, par exemple : les cuillères à mélanger, les pilons et mortiers, les casse-noix et les spatules (cl. 21);
- les armes d'escrime (cl. 28).

Nº de base	Indicación	Indication
080169	abrelatas no eléctricos	ouvre-boîtes non électriques
080143	abreostras	ouvre-huîtres
080091	afiladores	affiloirs
080269	agujas de tatuaje	aiguilles de tatouage
080012	alargadores de berbiquíes para machos de roscar	allonges de vilebrequins pour tarauds
080206	alicates	pinces* / tenailles*
080101	alicates para cutículas	pinces à envies
080074	alicates para uñas	pinces à ongles
080047	almádenas	casse-pierres
080114	anillas de guadaña	anneaux de faux
080088	aparatos accionados manualmente para eliminar los parásitos de las plantas	appareils pour détruire les parasites des plantes actionnés manuellement
080242	aparatos de depilación eléctricos o no	appareils pour l'épilation, électriques ou non électriques
080289	aparatos de depilación láser que no sean para uso médico	appareils d'épilation laser autres qu'à usage médical
080126	aparatos de mano para rizar el cabello	appareils à main à friser les cheveux

080256	aparatos de tatuaje	appareils pour imprimer des tatouages
080019	aparatos e instrumentos para desollar animales / instrumentos y herramientas para desollar animales	instruments et outils pour dépouiller des animaux
080241	aparatos para perforar las orejas	appareils pour percer les oreilles
080063	aprietatuercas / giramachos	tourne-à-gauche
080211	arietes [herramientas de mano]	béliers [outils]
080022	armas blancas	armes blanches
080140	arpones*	harpons*
080204	arrancadoras [herramientas de mano]	arracheuses [outils]
080078	artículos de cuchillería	coutellerie*
080181	atizadores	ringards [tisonniers] / tisonniers
080184	azadas [herramientas de mano]	houes [outils]
080142	azadillas	hoyaux
080141	azuelas de carpintero [herramientas de mano]	herminettes [outils]
080030	azuelas de dos filos / martillos de vidriero	besaiguës / bisaiguës
080009	barras de mandrinado [herramientas de mano]	barres d'alésage [outils]
080197	barrenas [herramientas de mano]	trépans [outils]
080124	barrenas de carpintero [herramientas de mano] / brocas [herramientas de mano]	vrilles [outils] / forets [outils]
080194	barrenos [herramientas de mano]	tarières [outils]
080250	barretas	barres à mine
080052	batanes [herramientas de mano]	fouloirs [outils]
080025	bayonetas	baïonnettes
080199	berbiquíes [herramientas]	vilebrequins [outils]
080265	bombas de aire accionadas manualmente	pompes à air actionnées manuellement
080245	bombas de mano* / bombas accionadas a mano*	pompes à main*
080050	botadores	chasse-pointes
080016	brocas [partes de herramientas de mano] / mechas [brocas] [partes de herramientas de mano]	mèches [parties d'outils]
080104	brocas de media caña	esserets

080036	bujardas / escodas	bouchardes
080043	buriles [herramientas de mano]	burins
080131	buriles*	gravoirs
080038	buterolas [herramientas de mano] / martillos de remachar [herramientas de mano]	bouterolles [outils]
080051	cachas [herramientas de mano]	chasses [outils]
080253	cajas de ingletes	boîtes à onglets
080071	cepillos de carpintero	rabots
080037	chairas de afilar	fusils à aiguiser
080302	chalecos portaherramientas	gilets porte-outils
080271	cinceles de escultor	ciseaux de sculpteur
080305	cinceles de repujado	matoirs
080159	cinceles*	ciseaux [tiges d'acier aiguisées]
080247	cinturones portaherramientas	ceintures porte-outils
080060	cizallas* / tijeras grandes	cisailles* / forces [ciseaux]
080068	colodras / portapiedras de afilar	coffins
080283	cortacápsulas de botellas de vino accionados manualmente	coupe-capsules pour bouteilles de vin actionnés manuellement
080127	cortacéspedes [instrumentos de mano]	tondeuses à gazon [instruments à main]
080280	cortadores de cuchilla retráctil [cúteres]	couteaux à lame rétractable [cutter]
080296	cortadores de fruta accionados manualmente	coupe-fruits actionnés manuellement
080284	cortadores de frutas en cuartos	coupe-fruits en quartiers
080251	cortadores de huevos no eléctricos / cortahuevos no eléctricos	tranchoirs à œufs non électriques
080249	cortadores de pizza no eléctricos / cortapizzas no eléctricos	coupe-pizza non électriques
080248	cortadores de queso no eléctricos	tranchoirs à fromage non électriques
080073	cortadores de verduras accionados manualmente / cortaverduras accionados manualmente	tranche-légumes actionnés manuellement / coupe-légumes actionnés manuellement
080278	cortadores de verduras en espiral accionados manualmente	découpe-légumes en spirale actionnés manuellement
080164	cortamechas / cortapábilos	mouchettes [ciseaux]

080075	cortatubos [herramientas de mano]	coupe-tube [outils]
080221	cortaúñas eléctricos o no	coupe-ongles électriques ou non électriques
080203	cuberterías de plata [cuchillos, tenedores y cucharas]	argenterie [coutellerie, fourchettes et cuillères]
080059	cubiertos [cuchillos, tenedores y cucharas]	couverts [coutellerie, fourchettes et cuillères]
080081	cucharas y cucharones [herramientas de mano]	cuillers [outils]
080272	cucharas, tenedores y cuchillos de mesa de materias plásticas	cuillères, fourchettes et couteaux de table en matières plastiques
080273	cucharas, tenedores y cuchillos de mesa para bebés	cuillères, fourchettes et couteaux de table pour bébés
080080	cucharas*	cuillères*
080150	cuchillas [armas]	lames [armes]
080119	cuchillas de guillame / cuchillas de cepillo de carpintero	fers de guillaumes
080132	cuchillas de herrador [legras] / legras	rogne-pied
080306	cuchillas de panadero	couteaux de boulanger
080053	cuchillos de caza	couteaux de chasse
080266	cuchillos de cerámica	couteaux en céramique
080293	cuchillos de trinchar	couteaux à découper
080095	cuchillos descamadores / cuchillos escamadores	écaillères [couteaux]
080099	cuchillos para injertos de escudete	écussonnoirs
080264	cuchillos para manualidades [escalpelos]	couteaux pour loisirs créatifs [scalpels]
080291	cuchillos para verduras	couteaux à légumes
080236	cuchillos picadores de carne / cuchillos de descarnar / hachas de carnicero en cuanto cuchillos	hache-viandes
080205	cuchillos*	couteaux*
080006	cuero para afilar	cuirs à aiguiser
080285	descorazonadores de fruta	vide-fruits
080304	descosedores / cortacosturas	découd-vite / découseurs
080295	desgranadoras de mazorcas de maíz accionadas manualmente	égreneuses d'épis de maïs actionnées manuellement
080301	deshuesadores de fruta accionados manualmente	dénoyauteurs de fruits actionnés manuellement
080086	desplantadores	déplantoirs

080195	destornilladores no eléctricos	tournevis non électriques
080089	diamantes de vidriero [partes de herramientas de mano]	diamants de vitriers [parties d'outils à main]
080185	escardaderas	sarcloirs
080096	escardas [herramientas de mano]	échardonnoirs
080010	escariadores	alésoirs
080178	escofinas [herramientas de mano]	râpes [outils]
080029	escoplos	bédanes
080017	escuadras [herramientas de mano]	équerres [outils]
080208	espadas	épées
080014	espátulas [herramientas de mano]	spatules [outils]
080013	espátulas de pintor	amassettes
080270	espátulas para artistas	spatules pour artistes
080222	esquiladoras [instrumentos de mano]	tondeuses pour la coupe du poil des animaux
080033	esquiladoras para el ganado	tondeuses pour le bétail
080105	estampadores [herramientas de mano]	estampeurs [outils]
080231	estuches de manicura	trousses de manucures
080106	estuches de pedicura	trousses de pédicures
080107	estuches para navajas y maquinillas de afeitar / fundas de navajas y maquinillas de afeitar	étuis pour rasoirs / gaines de rasoirs
080299	exprimidores de tubos accionados manualmente, que no sean para uso doméstico	presse-tubes actionnés manuellement autres qu'à usage domestique
080023	extractores de clavos accionados manualmente / sacaclavos accionados manualmente	arrache-clous actionnés manuellement
080085	fresas [herramientas de mano]	fraises [outils]
080255	fuelles de chimenea [instrumentos de mano]	soufflets pour cheminées [instruments à main]
080049	garlopas	planes
080287	garras para carne	griffes à viande
080024	gatos manuales	crics à main / vérins à main
080113	guadañas	faux
080129	gubias [herramientas de mano]	gouges

080258	guías pasacables [herramientas de mano]	rubans de tirage [outils à main]
080135	guillames	guillaumes
080069	hachas	haches / cognées
080077	hachas de carnicero	couperets
080139	hachas de tonelero [herramientas de mano]	hachottes
080138	hachas en cuanto cuchillos	hachoirs en tant que couteaux
080137	hachetas	hachettes
080192	herramientas de corte	produits de taillanderie
080145	herramientas de jardinería accionadas manualmente	outils à main pour le jardinage actionnés manuellement
080072	herramientas de mano accionadas manualmente	outils à main actionnés manuellement
080268	herramientas para afilar cantos de esquís accionadas manualmente	outils actionnés manuellement pour l'affûtage de carres de skis
080116	hierros [herramientas no eléctricas]	fers [outils non électriques]
080045	hierros de calafateo	fers à calfater
080177	hierros de cepillo de carpintero	fers de rabots
080122	hierros para marcar a fuego	fers à marquer au feu
080120	hierros para moldurar	fers à moulurer
080188	hocejos	serpes
080189	hoces	faucilles
080112	hocinos	fauchettes
080149	hojas [herramientas de mano] / cuchillas [herramientas de mano]	lames [outils]
080148	hojas de afeitar / cuchillas de maquinillas de afeitar	lames de rasoirs
080061	hojas de cizalla	lames de cisailles
080151	hojas de sierra [partes de herramientas de mano]	lames de scies [parties d'outils]
080220	horcas para uso agrícola [herramientas de mano]	fourches à usage agricole [outils à main]
080056	hormas para zapatos [herramientas de zapatero]	formes pour chaussures [outils de cordonniers]
080134	injertadores [herramientas de mano] / herramientas para injertar [herramientas de mano]	greffoirs
080200	instrumentos agrícolas accionados manualmente	instruments agricoles à main actionnés manuellement

080092	instrumentos de afilar	instruments pour l'aiguisage / instruments pour l'affilage / instruments pour l'affûtage
080002	instrumentos de mano abrasivos	instruments à main pour abraser
080191	instrumentos de mano para decantar	appareils à main à soutirer
080176	instrumentos de mano para transportar hierro colado / cazos de colada [herramientas de mano]	instruments à main pour transporter la fonte
080288	instrumentos estériles para perforaciones corporales	instruments stériles pour le perçage corporel
080093	instrumentos para afilar hojas y cuchillas	instruments pour le repassage des lames
080198	instrumentos para cortar tubos	instruments à tronçonner les tuyaux
080031	instrumentos para marcar el ganado	outils pour le marquage du bétail
080212	instrumentos para picar billetes [tickets] / instrumentos para picar boletos	instruments pour poinçonner les billets
080202	jeringas para pulverizar insecticidas	seringues pour projeter des insecticides
080008	leznas	alênes
080303	leznas para coser	alênes à piquer
080227	limas [herramientas de mano]	limes
080005	limas de aguja	limes à aiguilles
080267	limas de esmeril	limes émeri
080168	limas de uñas eléctricas o no	limes à ongles électriques ou non électriques
080087	llanas / trullas	truelles
080064	llaves [herramientas de mano]	clés [outils]
080158	macetas de albañil	massettes [marteaux]
080154	machetes	machettes
080193	machos de roscar [herramientas de mano]	tarauds [outils]
080286	mandolinas de cocina	mandolines de cuisine
080090	mandriles [herramientas de mano] / mandriles de expansión [herramientas de mano]	mandrins [outils]
080276	mangos de cuchillo	manches de couteaux
080277	mangos de guadaña	manches de faux
080054	mangos de serrucho / mangos de sierras de mano	châssis de scies à main

080275	mangos para herramientas de mano accionadas manualmente	manches pour outils à main actionnés manuellement
080011	manguitos de escariadores	manchons d'alésoirs
080179	maquinillas de afeitar eléctricas o no	rasoirs électriques ou non électriques
080219	maquinillas eléctricas o no para cortar el cabello / cortadoras de cabello eléctricas o no	tondeuses pour la coupe des cheveux, électriques ou non électriques
080026	maquinillas para cortar la barba / cortabarbas [maquinillas para cortar la barba]	tondeuses pour la coupe de la barbe
080156	martillos [herramientas de mano]	marteaux [outils]
080290	martillos de emergencia	marteaux brise-vitres
080155	mazas [herramientas de mano]	battes [instruments à main]
080157	mazos	masses [maillets] / maillets
080163	morteros [herramientas de mano]	mortiers à pilon [outils à main]
080201	muelas de afilar [herramientas de mano] / piedras de amolar [herramientas de mano]	meules à aiguiser à main
080226	muelas de esmeril	meules en émeri
080046	navajas / cortaplumas	canifs
080146	navajas de poda	serpettes
080294	navajas multiherramientas	couteaux multifonctions
080166	neceseres de afeitar	nécessaires de rasage
080243	neceseres de instrumentos de manicura eléctricos	nécessaires de manucure électriques
080153	palancas	leviers
080110	palas [herramientas de mano]	pelles [outils]
080111	palas planas	bêches
080282	palitos para mezclar la pintura	bâtonnets pour mélanger la peinture
080103	pasadores de cabo	épissoirs
080279	peladores de verduras accionados manualmente	épluche-légumes actionnés manuellement
080067	perforadoras [herramientas de mano]	perçoirs
080062	perforadores [herramientas de mano]	perforateurs [outils]
080136	picadores de verduras	hache-légumes
080171	picos [herramientas de mano]	pics [outils]

080128	picos para hielo [piolets] / piolets	piolets à glace
080044	picos*	pioches
080003	piedras de afilar	pierres à aiguiser / pierres à affûter
080115	piedras para amolar guadañas / muelas para afilar guadañas	pierres à faux / dalles pour aiguiser les faux / queux à faux
080034	pies de cabra [herramientas de mano] / arrancaclavos [herramientas de mano]	pieds-de-biche [outils]
080102	pinzas de depilar	pinces à épiler
080259	pinzas pelacables [herramientas de mano]	pinces à dénuder [outils à main]
080042	pinzas pequeñas	brucelles
080172	pisones [herramientas de mano] / manos de mortero	pilons [outils à main]
080083	pisones de pavimentación [herramientas de mano] / aplanaderas [herramientas de pavimentación]	dames [outils de paveurs] / demoiselles [outils de paveurs] / hies
080174	pistolas [herramientas de mano]	pistolets [outils]
080232	pistolas accionadas manualmente para extrudir masillas	pistolets actionnés manuellement pour l'extrusion de mastics
080262	pistolas para calafatear no eléctricas	pistolets à calfeutrer non électriques
080117	planchas de gofrado	fers à gaufrer
080224	planchas de ropa	fers à repasser
080118	planchas de satinado / planchas de pulido	fers à glacer
080300	planchas para alisar el cabello	fers à lisser les cheveux
080100	podaderas de árboles	élagueurs
080098	podadoras telescópicas	échenilloirs
080130	porras / bastones de policía / cachiporras	matraques
080218	portabrocas*	porte-forets [outils]
080186	portasierras	porte-scie
080297	procesadores de alimentos accionados manualmente	robots manuels de cuisine
080039	pujavantes [herramientas de mano]	boutoirs [outils]
080214	pulidores de uñas eléctricos o no	polissoirs d'ongles électriques ou non électriques

080144	pulverizadores para insecticidas [herramientas de mano] / atomizadores para insecticidas [herramientas de mano] / vaporizadores para insecticidas [herramientas de mano]	pulvérisateurs pour insecticides [outils] / vaporisateurs pour insecticides [outils]
080246	puñales / dagas	poignards / dagues
080015	puños americanos / manoplas [armas de defensa personal]	coups-de-poing
080229	punzones [herramientas de mano]	poinçons [outils]
080180	punzones botadores	repoussoirs
080175	punzones para marcar [herramientas de mano]	pointeaux [outils]
080167	punzones para numerar	pinces à numéroter
080235	rascadores [herramientas de mano]	grattoirs [outils]
080274	rasquetas para esquís	racloirs pour skis
080109	rastrillos [herramientas de mano]	râteaux [outils]
080254	rastrillos de golf	râteaux de golf
080187	rastrillos para uso textil [herramientas de mano]	sérans [outils]
080162	recogemonedas	ramasse-monnaie
080079	recolectores de fruta [herramientas de mano]	cueille-fruits
080230	recortadoras [herramientas de mano]	découpoirs [outils]
080182	remachadoras [herramientas de mano]	rivetiers [outils]
080058	rizadores / tenacillas para rizar el cabello	fers à friser
080252	rizadores de pestañas	pinces pour recourber les cils
080209	sables	sabres
080307	sables de sumiller	sabres de sommelier
080228	sacabocados [herramientas de mano]	emporte-pièce [outils]
080147	sargentos para carpinteros o toneleros	serre-joints
080055	sierras [herramientas de mano]	scies [outils]
080021	sierras de arco	scies à archet
080048	sierras de vaivén / seguetas	scies à chantourner
080082	suavizadores de navajas de afeitar	cuirs à rasoir
080196	tajaderas [herramientas de mano]	tranches [outils]

080028	taladradoras de mano accionadas manualmente	perceuses à main actionnées manuellement
080298	telares portátiles, accionados manualmente	métiers à tisser portatifs actionnés manuellement
080121	tenacillas para encañonar	fers à tuyauter
080207	tenazas / pinzas*	pincettes
080070	tenedores	fourchettes
080292	tenedores de trinchar	fourchettes à découper
080160	tensores de alambres y cintas metálicas [herramientas de mano]	tendeurs de bandes métalliques [outils]
080263	tensores de hilos metálicos [herramientas de mano] / tensores de cables metálicos [herramientas de mano]	tendeurs de fils métalliques [outils]
080066	terrajas [herramientas de mano] / terrajas de cojinetes móviles [herramientas de mano]	filières [outils]
080020	terrajas anulares	filières annulaires
080097	tijeras de podar	sécateurs
080040	tijeras*	ciseaux*
080244	tornillos de banco	étaux
080261	tornillos para bancos de trabajo [herramientas de mano]	étaux pour établis [appareils à main]
080133	tranchetes [chairas, cuchillas de zapatero]	tranchets
080161	trenzadoras [herramientas de mano]	molettes [outils]
080281	trenzadores eléctricos para el cabello	appareils électriques à tresser les cheveux
080065	trinquetes [herramientas de mano]	cliquets [outils]
080084	troqueles [herramientas de mano] / estampas [punzones] [herramientas de mano]	étampes [outils] / estampes [outils]
080223	tundidoras [instrumentos de mano] / cortadoras de pelo [instrumentos de mano]	tondeuses [instruments à main]
080108	vaciadores [partes de herramientas de mano]	évidoirs
080125	vainas de sable	fourreaux de sabres
080234	zanjadoras [herramientas de mano]	fossoirs [outils]
080183	zapas [guadañas pequeñas]	sapes [petites faux]

Clase 9

Aparatos e instrumentos científicos, de investigación, de navegación, geodésicos, fotográficos, cinematográficos, audiovisuales, ópticos, de pesaje, de medición, de señalización, de detección, de pruebas, de inspección, de salvamento y de enseñanza; aparatos e instrumentos de conducción, distribución, transformación, acumulación, regulación o control de la distribución o del consumo de electricidad; aparatos e instrumentos de grabación, transmisión, reproducción o tratamiento de sonidos, imágenes o datos; archivos multimedia grabados o descargables, software, soportes de registro y almacenamiento digitales o análogos vírgenes; mecanismos para aparatos que funcionan con monedas; cajas registradoras, dispositivos de cálculo; ordenadores y periféricos de ordenador; trajes de buceo, máscaras de buceo, tapones para los oídos para buceo, pinzas de nariz de buceo, guantes de buceo, aparatos de respiración para la natación subacuática; extintores.

Nota explicativa

La clase 9 comprende principalmente los aparatos e instrumentos científicos o de investigación, los equipos audiovisuales y de tecnología de la información y los equipos de seguridad y salvamento.

Esta clase comprende en particular:

Classe 9

Appareils et instruments scientifiques, de recherche, de navigation, géodésiques, photographiques, cinématographiques, audiovisuels, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de détection, d'essai, d'inspection, de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande de la distribution ou de la consommation d'électricité; appareils et instruments pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction ou le traitement de sons, d'images ou de données; fichiers multimédias enregistrés ou téléchargeables, logiciels, supports d'enregistrement et de stockage numériques ou analogues vierges; mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, dispositifs de calcul; ordinateurs et périphériques d'ordinateurs; combinaisons de plongée, masques de plongée, bouchons d'oreille pour la plongée, pinces nasales pour la plongée, gants de plongée, appareils respiratoires pour la nage subaquatique; extincteurs.

Note explicative

La classe 9 comprend essentiellement les appareils et instruments pour la science ou la recherche, les équipements audiovisuels et de technologies de l'information ainsi que les équipements de sécurité et de sauvetage.

Cette classe comprend notamment :

- los aparatos e instrumentos de investigación científica para laboratorios;
- los equipos y simuladores de entrenamiento, por ejemplo: los maniquís para ejercicios de reanimación, los simuladores de conducción y control de vehículos;
- los aparatos e instrumentos de control y vigilancia de aeronaves, de vehículos náuticos y de vehículos no tripulados, por ejemplo: los instrumentos de navegación, los transmisores, los compases de medición, los aparatos de GPS (sistema mundial de determinación de la posición), los aparatos de conducción automática para vehículos;
- los aparatos e instrumentos de salvamento y seguridad, por ejemplo: las redes de seguridad, las luces de señalización, los semáforos, las alarmas sonoras, los tókenes de seguridad de hardware para la autenticación de usuarios;
- las prendas de vestir que protegen contra lesiones graves o potencialmente mortales, por ejemplo: la ropa de protección contra los accidentes, las radiaciones y el fuego, la ropa antibalas, los cascos de protección, los protectores de cabeza para deportes, los protectores bucales para deportes, los trajes especiales de protección para aviadores, las rodilleras para trabajadores;
- los aparatos e instrumentos ópticos, por ejemplo: las lupas, los espejos de inspección para obras, las mirillas;
- los imanes;
- los relojes inteligentes, los monitores de actividad física ponibles;
- las palancas de mando (joysticks) de ordenador, que no sean para videojuegos, los cascos de realidad virtual, las gafas inteligentes;
- los estuches para teléfonos inteligentes, los estuches especiales para aparatos e instrumentos fotográficos;
- los cajeros automáticos bancarios, los terminales de punto de venta [TPV], los instrumentos y máquinas para ensayos de materiales;
- las baterías y los cargadores para cigarrillos electrónicos;
- los dispositivos eléctricos y electrónicos de efectos para instrumentos musicales;
- los robots de laboratorio, los robots pedagógicos, los robots de vigilancia para la seguridad, los robots humanoides con inteligencia artificial.

Esta clase no comprende en particular:

- les appareils et instruments de recherche scientifique pour laboratoires;
- les appareils et simulateurs pour la formation, par exemple : les mannequins pour exercices de secours, les simulateurs pour la conduite ou le contrôle de véhicules;
- les appareils et instruments utilisés pour la commande et la surveillance de véhicules aériens, nautiques et sans pilote, par exemple : les instruments pour la navigation, les émetteurs, les compas gradués, les appareils pour GPS, les dispositifs de pilotage automatique pour véhicules;
- les appareils et instruments de sauvetage et de sécurité, par exemple : les filets de sauvetage, les signaux lumineux, les feux de signalisation pour la circulation, les avertisseurs acoustiques, les jetons matériels de sécurité pour l'authentification d'utilisateur;
- les vêtements qui protègent contre les blessures graves ou potentiellement mortelles, par exemple : les vêtements de protection contre les accidents, les radiations et le feu, les vêtements pare-balles, les casques de protection, les protège-têtes pour le sport, les protège-dents pour le sport, les combinaisons spéciales de protection pour aviateurs, les genouillères pour ouvriers;
- les appareils et instruments optiques, par exemple : les loupes, les miroirs d'inspection pour travaux, les judas;
- les aimants;
- les montres intelligentes, les capteurs d'activité à porter sur soi;
- les leviers de commande à utiliser avec un ordinateur autres que pour jeux vidéo, les casques de réalité virtuelle, les lunettes intelligentes;
- les étuis pour smartphones, les étuis spéciaux pour appareils et instruments photographiques;
- les guichets automatiques bancaires, les terminaux de point de vente (TPV), les instruments et machines pour essais de matériaux;
- les batteries et chargeurs pour cigarettes électroniques;
- les dispositifs d'effets électriques et électroniques pour instruments de musique;
- les robots de laboratoire, les robots pédagogiques, les robots de surveillance pour la sécurité, les robots humanoïdes dotés d'une intelligence artificielle.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- los aparatos que funcionan con monedas y que se clasifican en varias clases según su función o finalidad, por ejemplo: las lavadoras que funcionan con monedas (cl. 7), las mesas de billar que funcionan con monedas (cl. 28);
- los robots industriales (cl. 7), los robots quirúrgicos (cl. 10), los robots de juguete (cl. 28);
- las palancas de mando (joysticks) en cuanto partes de máquinas, que no sean para máquinas de juego (cl. 7), las palancas de mando de vehículos (cl. 12), las palancas de mando (joysticks) para videojuegos, los mandos para juguetes y para consolas de juego (cl. 28);
- pinzas de nariz de natación (cl. 10);
- los pulsímetros, los aparatos de monitorización de la frecuencia cardíaca, los monitores de composición corporal (cl. 10);
- las gafas de óptica, las lentes de contacto, las gafas de sol (cl. 10);
- las lámparas de buceo (cl. 11), trajes de buceo atmosférico (cl. 12), aletas de buceo (cl. 28);;
- las lámparas de laboratorio, los quemadores de laboratorio (cl. 11);
- los productos inteligentes cuya función principal sigue siendo la misma, por ejemplo: los refrigeradores inteligentes (cl. 11), las maletas inteligentes (cl. 18), las prendas de vestir inteligentes (cl. 25), los juguetes inteligentes (cl. 28);
- los vehículos de emergencia y rescate, por ejemplo : las ambulancias, las autobombas contra incendios, los botes salvavidas, los barcos de rescate, los trineos de rescate (cl. 12);
- las señales de niebla explosivas, los cohetes de señales (cl. 13);
- los cortes histológicos con fines didácticos, las muestras biológicas para la microscopia en cuanto material didáctico (cl. 16);
- la ropa y los equipos utilizados para la práctica de determinados deportes, por ejemplo: los protectores acolchados que forman parte de la ropa de deporte, las caretas de esgrima y los guantes de boxeo (cl. 28).

- les appareils à prépaiement rangés dans différentes classes selon leur fonction ou leur destination, par exemple : les machines à laver à prépaiement (cl. 7), les tables de billard à prépaiement (cl. 28);
- les robots industriels (cl. 7), les robots chirurgicaux (cl. 10), les robots en tant que jouets (cl. 28);
- les leviers de commande en tant que parties de machines autres que pour machines de jeu (cl. 7), les leviers de commande pour véhicules (cl. 12), les joysticks pour jeux vidéo, les commandes pour jouets et pour consoles de jeu (cl. 28);
- les pinces nasales pour la natation (cl. 10);
- les sphygmomètres, les moniteurs cardiaques, les moniteurs de composition corporelle (cl. 10);
- les lunettes de vue, les lentilles de contact, les lunettes de soleil (cl. 10);
- les projecteurs de plongée (cl. 11), les scaphandres rigides (cl. 12), les palmes de plongée (cl. 28);
- les lampes de laboratoire, les brûleurs de laboratoire (cl. 11);
- les produits intelligents dont la fonction principale reste la même, par exemple : réfrigérateurs intelligents (cl. 11), valises intelligentes (cl. 18), vêtements intelligents (cl. 25), jouets intelligents (cl. 28);
- les véhicules d'urgence et de secours, par exemple : les ambulances, les fourgons d'incendie, les canots de sauvetage, les embarcations de secours, les luges de sauvetage (cl. 12);
- les signaux de brume explosifs, les fusées de signalisation (cl. 13);
- les coupes histologiques en tant que matériel d'enseignement, les coupes biologiques pour la microscopie en tant que matériel d'enseignement (cl. 16);
- les vêtements et équipements portés pour la pratique de certains sports, par exemple : les rembourrages de protection en tant que parties d'habillement de sport, les masques d'escrime, les gants de boxe (cl. 28).

Nº de base	Indicación	Indication
090627	ábacos	bouliers compteurs
090899	accionadores eléctricos	actionneurs électriques
090900	accionadores lineales eléctricos	actionneurs linéaires électriques
090002	aceleradores de partículas	accélérateurs de particules

090729	acelerómetros	accéléromètres
090387	acidímetros	pèse-acide
090010	acidímetros para acumuladores / acidímetros para baterías	pèse-acide pour accumulateurs
090219	acometidas de líneas eléctricas	raccords de lignes électriques
090594	acopladores [equipos de procesamiento de datos]	coupleurs [équipements de traitement de données]
090593	acopladores acústicos	coupleurs acoustiques
090018	actinómetros	actinomètres
090361	acumuladores eléctricos	accumulateurs électriques
090007	acumuladores eléctricos para vehículos / baterías eléctricas para vehículos	accumulateurs électriques pour véhicules
090730	adaptadores eléctricos	adaptateurs électriques
090020	aerómetros	aéromètres
090628	agendas electrónicas	agendas électroniques
090462	agujas de zafiro para tocadiscos / púas de zafiro para tocadiscos	saphirs de tourne-disques
090754	agujas para brújulas topográficas	aiguilles pour boussoles d'arpentage
090887	airbags de seguridad para la protección en caso de caídas	coussins de sécurité gonflables contre les chutes accidentelles
090504	alambiques de laboratorio	alambics pour expériences en laboratoire
090505	alambres fusibles	fils fusibles
090014	alarmas acústicas / alarmas sonoras	avertisseurs acoustiques
090511	alarmas antirrobo	avertisseurs contre le vol
090068	alarmas contra incendios	avertisseurs d'incendie
090027	alcoholímetros	alcoomètres
090662	alfombrillas de ratón	tapis de souris
090896	alfombrillas para salpicadero diseñadas para sujetar teléfonos móviles y teléfonos inteligentes / alfombrillas para salpicadero diseñadas para sujetar teléfonos celulares y smartphones	tapis de tableau de bord conçus pour accueillir des téléphones mobiles et des smartphones / tapis de tableau de bord conçus pour accueillir des téléphones portables et des smartphones
090028	alidadas	alidades à lunettes
090818	almohadillas para cascos auriculares	bonnettes de casques à écouteurs

090190	altavoces / altoparlantes	haut-parleurs
090771	altavoces de frecuencias ultrabajas	caissons de graves
090857	altavoces de película delgada	haut-parleurs ultra-minces
090849	altavoces inteligentes / altoparlantes inteligentes	enceintes connectées / haut-parleurs intelligents
090852	altavoces ponibles / altoparlantes ponibles	haut-parleurs à porter sur soi
090889	altavoces portátiles / altoparlantes portátiles	enceintes acoustiques portables
090033	altímetros	altimètres
090036	amperímetros	ampèremètres
090021	ampliadores [fotografía]	appareils pour agrandissements [photographie]
090037	amplificadores / aparatos amplificadores de sonido	amplificateurs / appareils pour l'amplification des sons
090875	amplificadores para servomotores	amplificateurs pour servomoteurs
090039	anemómetros	anémomètres
090794	anilleros	baguiers
090040	anillos de calibración	anneaux à calibrer
090767	anillos inteligentes	bagues intelligentes
090866	anillos para sujetar teléfonos móviles / anillos para sujetar teléfonos celulares	bagues de téléphone mobile / bagues de téléphone portable
090043	ánodos	anodes
090045	antenas	antennes
090507	anticátodos	anticathodes
090025	aparatos analizadores de aire	appareils pour l'analyse de l'air
090267	aparatos de alta frecuencia	appareils à haute fréquence
090964	aparatos de amplificación génica para la investigación científica en laboratorios	appareils d'amplification génique pour la recherche scientifique en laboratoire
090249	aparatos de análisis que no sean para uso médico	appareils pour l'analyse non à usage médical
090152	aparatos de control de velocidad para vehículos	contrôleurs de vitesse pour véhicules
090149	aparatos de control del franqueo	appareils de contrôle de l'affranchissement
090116	aparatos de control térmico / aparatos termorreguladores	appareils de contrôle de chaleur
090585	aparatos de cromatografía para laboratorios	appareils de chromatographie de laboratoire

090564	aparatos de destilación para uso científico	appareils pour la distillation à usage scientifique
090633	aparatos de diagnóstico que no sean para uso médico	appareils pour le diagnostic non à usage médical
090937	aparatos de diagnóstico utilizados en laboratorios de investigación	appareils pour le diagnostic destinés aux laboratoires de recherche
090189	aparatos de difracción [microscopia]	appareils de diffraction [microscopie]
090440	aparatos de enseñanza / aparatos didácticos / aparatos escolares	appareils d'enseignement / appareils scolaires
090061	aparatos de enseñanza audiovisual	appareils d'enseignement audiovisuel
090750	aparatos de extinción de incendios	appareils pour l'extinction d'incendies
090600	aparatos de fax	télécopieurs
090253	aparatos de fermentación para laboratorio	appareils de fermentation pour laboratoire
090451	aparatos de grabación de sonido	appareils pour l'enregistrement du son
090808	aparatos de imagenología por resonancia magnética [IRM] que no sean para uso médico	appareils d'imagerie par résonance magnétique [IRM] non à usage médical
090938	aparatos de imagenología ultrasónica que no sean para uso médico	appareils d'imagerie à ultrasons non à usage médical
090308	aparatos de intercomunicación	appareils d'intercommunication
090311	aparatos de ionización que no sean para el tratamiento del aire ni del agua	appareils d'ionisation non pour le traitement d'air ou d'eau
090202	aparatos de medición	mesureurs
090659	aparatos de navegación para vehículos [ordenadores de a bordo]	appareils de navigation pour véhicules [ordinateurs de bord]
090674	aparatos de navegación por satélite	appareils de navigation par satellite
090701	aparatos de posicionamiento global [GPS]	appareils pour GPS [systèmes de repérage universel] / appareils pour systèmes de repérage universel [GPS]
090306	aparatos de procesamiento de datos	appareils de traitement de données
090411	aparatos de proyección	appareils de projection
090925	aparatos de proyección holográfica	appareils de projection holographique
090270	aparatos de radio	appareils de radio
090417	aparatos de radio para vehículos	appareils de radio pour véhicules
090673	aparatos de radiobúsqueda	appareils de téléappel radio
090418	aparatos de radiología para uso industrial	appareils de radiologie à usage industriel

090425	aparatos de rayos X que no sean para uso médico	appareils à rayons X non à usage médical
090452	aparatos de reproducción de sonido	appareils pour la reproduction du son
090355	aparatos de respiración para la natación subacuática	appareils respiratoires pour la nage subaquatique
090431	aparatos de respiración que no sean para uso médico	appareils pour la respiration non à usage médical
090254	aparatos de seguridad para el tráfico ferroviario	appareils pour la sûreté du trafic ferroviaire
090357	aparatos de señalización naval	appareils de signalisation navale
090805	aparatos de telecomunicaciones en forma de joyas	appareils de télécommunication en forme de bijoux
090394	aparatos de telefotografía	appareils pour la phototélégraphie
090450	aparatos de transmisión de sonido	appareils pour la transmission du son
090151	aparatos de vigilancia que no sean para uso médico	appareils de surveillance autres qu'à usage médical
090848	aparatos de visualización frontal para vehículos	appareils d'affichage tête haute pour véhicules
090076	aparatos desmagnetizadores de cintas magnéticas	appareils démagnétiseurs de bandes magnétiques
090420	aparatos e instalaciones para generar rayos X que no sean para uso médico	appareils et installations pour la production de rayons X non à usage médical
090384	aparatos e instrumentos de astronomía	appareils et instruments pour l'astronomie
090395	aparatos e instrumentos de física	appareils et instruments de physique
090388	aparatos e instrumentos de pesaje	appareils et instruments de pesage
090549	aparatos e instrumentos de química	appareils et instruments de chimie
090280	aparatos e instrumentos geodésicos	appareils et instruments géodésiques
090356	aparatos e instrumentos náuticos	appareils et instruments nautiques
090370	aparatos e instrumentos ópticos	appareils et instruments optiques
090163	aparatos eléctricos de conmutación	appareils électriques de commutation
090150	aparatos eléctricos de control / aparatos eléctricos de regulación	appareils électriques de contrôle
090214	aparatos eléctricos de medición / dispositivos eléctricos de medición	appareils électriques de mesure
090022	aparatos electrodinámicos para el control remoto de agujas de ferrocarril	appareils électrodynamiques pour la commande à distance des aiguilles de chemins de fer
090447	aparatos electrodinámicos para el control remoto de señales	appareils électrodynamiques pour la commande à distance des signaux
090461	aparatos estereoscópicos	appareils stéréoscopiques

090290	aparatos heliográficos	appareils héliographiques
090187	aparatos medidores de distancias / distanciómetros	appareils pour la mesure des distances / diastimètres
090029	aparatos para analizar alimentos	appareils pour l'analyse des aliments
090278	aparatos para analizar gases	appareils pour l'analyse des gaz
090873	aparatos para analizar la leche materna, que no sean para uso médico ni veterinario	appareils pour l'analyse du lait maternel autres qu'à usage médical ou vétérinaire
090262	aparatos para cortar películas	appareils à couper les films
090183	aparatos para enmarcar diapositivas	appareils de cadrage pour diapositives
090106	aparatos para fotocalcos	appareils pour photocalques
090346	aparatos para mediciones de precisión	appareils de mesure de précision
090386	aparatos para medir el espesor de las pieles	appareils à mesurer l'épaisseur des peaux
090171	aparatos para medir el espesor del cuero	appareils à mesurer l'épaisseur des cuirs
090936	aparatos para medir el polvo	appareils de mesure des poussières
090890	aparatos para medir la concentración de alcohol en el aliento	appareils pour mesurer la concentration d'alcool dans l'air expiré [éthylotests]
090345	aparatos para medir la velocidad [fotografía]	appareils pour le mesurage de la vitesse [photographie]
090478	aparatos para registrar el tiempo	appareils pour l'enregistrement de temps
090283	aparatos para satinar impresiones fotográficas	appareils à glacer les épreuves photographiques
090282	aparatos para secar impresiones fotográficas	appareils à sécher les épreuves photographiques
090377	aparatos para trasvasar oxígeno	appareils pour transvaser l'oxygène
090407	aparatos radiotelefónicos	postes radiotéléphoniques
090408	aparatos radiotelegráficos	postes radiotélégraphiques
090194	aparatos registradores de distancias	appareils pour l'enregistrement des distances
090423	aparatos telefónicos	appareils téléphoniques
090295	aparatos y equipos de salvamento	appareils et équipements de secours / appareils et équipements de sauvetage
090453	aparatos y máquinas de sondeo	appareils et machines de sondage
090050	apertómetros [óptica]	apertomètres [optique]
090717	aplicaciones de software descargables	applications logicielles téléchargeables
090935	aplicaciones de software descargables para acuñar tókenes no fungibles [TNF]	applications logicielles téléchargeables pour la frappe de jetons non fongibles [NFT]

090696	archivos de imagen descargables	fichiers d'images téléchargeables
090918	archivos de imágenes digitales descargables autenticados por tókenes no fungibles [TNF]	fichiers d'images numériques téléchargeables authentifiés par des jetons non fongibles [NFT]
090695	archivos de música descargables	fichiers de musique téléchargeables
090966	archivos de pódcast descargables	fichiers de podcasts téléchargeables
090950	archivos de vídeo descargables	fichiers vidéo téléchargeables
090933	archivos digitales de música descargables autenticados por tókenes no fungibles [TNF]	fichiers de musique numériques téléchargeables authentifiés par des jetons non fongibles [NFT]
090054	armarios de distribución [electricidad]	armoires de distribution [électricité]
090799	arneses de cableado eléctrico para automóviles / haces de cables eléctricos para automóviles	faisceaux de câbles électriques pour automobiles
090621	arneses de seguridad que no sean para asientos de vehículos ni equipos de deporte	harnais de sécurité autres que pour sièges de véhicules ou équipement de sport
090838	arneses de sujeción corporal para levantar cargas	harnais de maintien à porter sur le corps pour soulever des charges
090861	aros de luz para autofotos para teléfonos inteligentes / aros de luz para autofotos para smartphones	anneaux lumineux à selfies pour smartphones
090517	aros salvavidas / salvavidas	bouées de sauvetage
090003	artículos reflectantes ponibles para prevenir accidentes	articles réfléchissants à porter sur soi pour la prévention des accidents
090835	auriculares para comunicación remota	oreillettes
090207	auriculares telefónicos	écouteurs téléphoniques
090074	balanzas	balances
090489	balanzas de precisión	trébuchets [balances]
090672	balastos para aparatos de iluminación	ballasts pour appareils d'éclairage
090513	balizas luminosas	balises lumineuses
090177	bandejas de laboratorio	plateaux de laboratoire
090079	barómetros	baromètres
090081	básculas [aparatos de pesaje]	bascules [appareils de pesage]
090761	básculas con calculadora de masa corporal	pèse-personnes avec calculateur de masse corporelle
090772	básculas para cuartos de baño	pèse-personnes

090891	bases de enfriamiento para ordenadores portátiles / bases de enfriamiento para computadoras portátiles	supports de refroidissement pour ordinateurs portables
090082	batefuegos	battes pour incendie
090044	baterías de ánodos / baterías de alta tensión	batteries d'anodes
090031	baterías de arranque	batteries d'allumage
090780	baterías de cigarrillos electrónicos	batteries pour cigarettes électroniques
090957	baterías nucleares	batteries nucléaires
090085	betatrones	bêtatrons
090604	bibliotecas de discos ópticos	changeurs de disques [informatique]
090928	billeteras de hardware para criptomonedas	portefeuilles matériels pour cryptomonnaies
090842	billeteras electrónicas descargables / monederos electrónicos descargables	porte-monnaies électroniques téléchargeables
090774	biochips	biopuces
090880	biorreactores de cultivo celular para la investigación científica	bioréacteurs pour la culture cellulaire pour la recherche scientifique
090879	biorreactores de laboratorio	bioréacteurs de laboratoire
090441	bobinas de reactancia [bobinas de impedancia]	bobines de self
090001	bobinas eléctricas	bobines électriques
090024	bobinas electromagnéticas	bobines d'électro-aimants
090851	bolas de extinción de incendios	boules d'extinction
090709	bolsas diseñadas para ordenadores portátiles / bolsas diseñadas para computadoras portátiles	sacoches conçues pour ordinateurs portables
090298	bombas contra incendios	pompes à incendie
090639	bombillas de flash	ampoules de flash
090089	bornes [electricidad]	bornes [électricité]
090442	bornes de presión [electricidad]	serre-fils [électricité]
090093	botones de timbre	boutons de sonnerie
090583	boyas de localización / boyas de referencia	bouées de repérage
090518	boyas de señalización	bouées de signalisation
090739	brazaletes conectados [instrumentos de medición]	bracelets connectés [instruments de mesure]
090095	brazos de tocadiscos	bras acoustiques pour tourne-disques

090742	brazos extensibles para autofotos [monopies de mano]	perches pour autophotos [monopodes à main]
090293	bridas de identificación para hilos eléctricos	fils d'identification pour fils électriques
090523	brújulas	boussoles
090133	brújulas marinas	compas de marine
090926	buretas de laboratorio	burettes de laboratoire
090792	buscadores de satélites	pointeurs de satellites
090665	cables coaxiales	câbles coaxiaux
090647	cables de arranque para motores	câbles de démarrage pour moteurs
090666	cables de fibra óptica	câbles à fibres optiques
090215	cables eléctricos	câbles électriques
090056	cadenas de agrimensura	chaînes d'arpenteur
090009	cajas de acumuladores / cajas de baterías	caisses d'accumulateurs
090087	cajas de altavoces / cajas de altoparlantes	boîtiers de haut-parleurs
090911	cajas de autoservicio	caisses automatiques
090094	cajas de derivación [electricidad]	boîtes de dérivation [électricité] / boîtes de branchement [électricité]
090131	cajas de distribución [electricidad]	boîtes à clapets [électricité]
090145	cajas de empalme [electricidad] / cajas de conexión	boîtes de jonction [électricité] / boîtes de connexion
090712	cajas de Petri	boîtes de Petri
090763	cajas negras [registradores de datos]	boîtes noires [enregistreurs de données]
090128	cajas para portaobjetos	coffrets pour lames de microscopes
090525	cajas registradoras	caisses enregistreuses
090686	cajeros automáticos bancarios	guichets automatiques bancaires [GAB]
090644	calculadoras de bolsillo	calculatrices de poche
090242	calibradores	jauges
090066	calibres	calibres
090336	calibres de presión	jauges de pression
090466	calibres de roscado	jauges de taraudage
090743	calorímetros	calorimètres
090107	cámaras cinematográficas	caméras [appareils cinématographiques]

090595	cámaras de descompresión	caissons de décompression
090796	cámaras de marcha atrás para vehículos / cámaras de reversa para vehículos	caméras de recul pour véhicules
090944	cámaras de salpicadero	caméras de tableau de bord
090630	cámaras de vídeo / videocámaras	caméras vidéo
090184	cámaras fotográficas	appareils photographiques
090760	cámaras termográficas	caméras d'imagerie thermique
090062	cambiadiscos automatizados de reproducción musical	jukebox
090127	campanas de señalización	cloches de signalisation
090833	candados electrónicos	cadenas électroniques
090731	cápsulas de salvamento para desastres naturales	capsules de sauvetage pour situations de catastrophes naturelles
090757	carcasas para organizadores personales digitales [PDA]	coques pour assistants numériques personnels [PDA]
090762	carcasas para tabletas electrónicas	coques pour tablettes électroniques
090740	carcasas para teléfonos inteligentes / carcasas para smartphones	coques pour smartphones
090114	caretas para soldar	casques de soudage
090266	cargadores de pilas y baterías	chargeurs de piles et batteries
090083	cargadores para acumuladores eléctricos	chargeurs des accumulateurs électriques
090738	cargadores para cigarrillos electrónicos	chargeurs pour cigarettes électroniques
090862	cargadores para teléfonos móviles / cargadores para teléfonos celulares	chargeurs pour téléphones mobiles / chargeurs pour téléphones portables
090874	cargadores portátiles	chargeurs portables
090233	carretes [fotografía]	enrouleurs [photographie]
090810	cartuchos de tinta vacíos para impresoras y fotocopiadoras	cartouches d'encre vides pour imprimantes et photocopieurs
090720	cartuchos de tóner vacíos para impresoras y fotocopiadoras	cartouches de toner vides pour imprimantes et photocopieurs
090651	cartuchos de videojuegos	cartouches de jeux vidéo
090671	cascos auriculares / auriculares de diadema	casques à écouteurs
090868	cascos con micrófono / auriculares de diadema con micrófono	casques d'écoute avec microphone

090869	cascos con micrófono para jugar a videojuegos / auriculares de diadema con micrófono para jugar a videojuegos	casques d'écoute avec microphone pour jouer aux jeux vidéo
090690	cascos de equitación	bombes d'équitation
090112	cascos de protección	casques de protection
090776	cascos de realidad virtual	casques de réalité virtuelle
090888	cascos neuronales que no sean para uso médico	casques neuronaux non à usage médical
090656	cascos protectores para deportes	casques de protection pour le sport
090650	casetes de vídeo	cassettes vidéo
090543	cátodos	cathodes
090744	caudalímetros	débitmètres
090218	celdas galvánicas	cellules galvaniques
090531	células fotovoltaicas	cellules photovoltaïques
090846	centrales de domótica inteligentes	hubs domotiques intelligents
090698	centrífugas de laboratorio / centrifugadoras de laboratorio	centrifugeuses de laboratoire
090850	cerraduras biométricas	serrures biométriques
090443	cerraduras eléctricas	serrures électriques
090582	chalecos antibalas	gilets pare-balles
090745	chalecos de seguridad reflectantes	gilets de sécurité réfléchissants
090546	chalecos salvavidas	gilets de sauvetage
090958	chalecos salvavidas para animales de compañía	gilets de sauvetage pour animaux de compagnie
090540	chips [circuitos integrados]	puces [circuits intégrés]
090684	chips de ADN	puces à ADN
090969	chips de memoria flash	puces à mémoire flash
090172	ciclotrones	cyclotrons
090495	cintas de vídeo / videocintas	bandes vidéo
090078	cintas magnéticas	bandes [rubans] magnétiques / rubans magnétiques
090169	cintas métricas de costura	mètres de couturières
090231	cintas para grabaciones sonoras	films pour l'enregistrement des sons

090535	cintas para limpiar cabezales de lectura	bandes de nettoyage de têtes de lecture
090703	cintas para teléfonos móviles / cintas para teléfonos celulares	dragonnes pour téléphones mobiles / dragonnes pour téléphones portables
090834	cinturones de lastre de buceo	ceintures de lest pour la plongée
090547	cinturones salvavidas	ceintures de sauvetage
090125	circuitos impresos	circuits imprimés
090538	circuitos integrados	circuits intégrés
090795	clientes ligeros [ordenadores]	clients légers [ordinateurs]
090608	codificadores magnéticos	encodeurs magnétiques
090931	cohetes de sondeo	fusées de sondage
090129	colectores eléctricos	collecteurs électriques
090746	collares electrónicos para el adiestramiento de animales	colliers électroniques pour le dressage d'animaux
090067	comparadores	comparateurs
090104	compases de corredera / pies de rey	pieds à coulisse
090200	compases de medición	compas gradués
090140	condensadores	condensateurs
090592	condensadores ópticos	condensateurs optiques
090216	conducciones eléctricas	canalisations électriques
090141	conductores eléctricos	conducteurs électriques
090015	conductos acústicos	conduits acoustiques
090142	conductos eléctricos	conduites d'électricité
090144	conectores [electricidad]	connecteurs [électricité] / connexions [électricité]
090847	conjuntos de datos, grabados o descargables	ensembles de données enregistrées ou téléchargeables
090132	conmutadores	commutateurs
090715	conos de tráfico	cônes de signalisation routière
090198	consolas de distribución [electricidad]	pupitres de distribution [électricité]
090148	contactos eléctricos	contacts électriques
090138	contadores	compteurs
090629	contestadores telefónicos / contestadores automáticos	répondeurs téléphoniques

090878	controladores de interfaces digitales para instrumentos musicales en cuanto interfaces de audio	contrôleurs d'interfaces numériques pour instruments de musique en tant qu'interfaces audio
090876	controladores electrónicos para servomotores	dispositifs de commande électroniques pour servomoteurs
090897	controladores para servomotores	dispositifs de commande pour servomoteurs
090470	controles remotos / mandos a distancia	télécommandes
090153	convertidores eléctricos / conmutatrices	convertisseurs électriques / commutatrices
090920	cordones para teléfonos móviles / cordones para teléfonos celulares	cordons pour téléphones mobiles / cordons pour téléphones portables
090326	correderas*	lochs
090143	coyuntores	conjoncteurs
090170	crisoles / copelas	creusets
090271	cristales de galena [detectores]	galènes [détecteurs]
090586	cronógrafos [aparatos para registrar el tiempo]	chronographes [appareils enregistreurs de durées]
090117	cuartos oscuros [fotografía]	chambres noires [photographie]
090390	cubetas de lavado [fotografía]	bacs de rinçage [photographie]
090832	cubrecabezas en cuanto cascos de protección	couvre-chefs en tant que casques de protection
090641	cucharas dosificadoras	cuillères doseuses
090827	cuentagotas graduados que no sean para uso médico o doméstico / goteros graduados que no sean para uso médico o doméstico	compte-gouttes gradués autres qu'à usage médical ou domestique
090136	cuentahilos	compte-fils
090232	cuentakilómetros para vehículos	compteurs kilométriques pour véhicules
090485	cuentarrevoluciones	compte-tours
090843	datáfonos / terminales para tarjetas de crédito	terminaux pour cartes de crédit
090175	densímetros	densimètres
090532	densitómetros que no sean para uso médico	densitomètres non à usage médical
090955	descargadores de sobretensión para rayos	parafoudres
090180	detectores	détecteurs
090623	detectores de humo	détecteurs de fumée
090756	detectores de infrarrojos	détecteurs à infrarouges

090178	detectores de metales para uso industrial o militar	détecteurs d'objets métalliques à usage industriel ou militaire
090173	detectores de moneda falsa	détecteurs de fausse monnaie
090182	diafragmas [acústica]	diaphragmes [acoustique]
090562	diafragmas [fotografía]	diaphragmes [photographie]
090439	diafragmas para aparatos científicos	membranes pour appareils scientifiques
090185	diapositivas	diapositives
090176	dibujos animados	dessins animés
090797	diccionarios electrónicos de bolsillo	dictionnaires électroniques de poche
090203	dinamómetros	dynamomètres
090704	diodos electroluminiscentes [ledes]	diodes électroluminescentes [DEL]
090826	diodos electroluminiscentes de puntos cuánticos [QLED]	diodes électroluminescentes à point quantique [QLED]
090825	diodos electroluminiscentes orgánicos [OLED]	diodes électroluminescentes organiques [OLED]
090016	discos acústicos / discos fonográficos	disques acoustiques
090587	discos compactos [audio y vídeo]	disques compacts [audio-vidéo]
090533	discos magnéticos	disques magnétiques
090617	discos ópticos	disques optiques
090588	discos ópticos compactos / discos compactos [memorias de sólo lectura]	disques optiques compacts
090174	disparadores [fotografía]	déclencheurs [photographie]
090902	dispensadores dosificadores que no sean para uso médico [aparatos de medida]	distributeurs-doseurs non à usage médical [appareils de mesure]
090048	dispositivos antiparásitos [electricidad]	dispositifs antiparasites [électricité]
090412	dispositivos catódicos de protección antioxidante	dispositifs cathodiques pour la protection contre la rouille
090721	dispositivos de audio y vídeo para la vigilancia de bebés / vigilabebés	dispositifs audio et vidéo pour la surveillance de bébés
090973	dispositivos de bloqueo de encendido para vehículos	dispositifs anti-démarrage pour véhicules
090396	dispositivos de conducción automática para vehículos [pilotos automáticos] / pilotos automáticos	dispositifs de pilotage automatique pour véhicules
090237	dispositivos de equilibrado	dispositifs d'équilibrage

090230	dispositivos de limpieza para discos acústicos / dispositivos de limpieza para discos fonográficos	dispositifs de nettoyage pour disques acoustiques
090422	dispositivos de protección contra los rayos X que no sean para uso médico	dispositifs de protection contre les rayons X non à usage médical
090883	dispositivos de visualización montados en la cabeza	visiocasques
090030	dispositivos eléctricos de encendido a distancia	dispositifs électriques d'allumage à distance [mise à feu]
090768	dispositivos eléctricos y electrónicos de efectos para instrumentos musicales	dispositifs d'effets électriques et électroniques pour instruments de musique
090786	dispositivos electrónicos de visualización digital	dispositifs électroniques d'affichage numérique
090817	dispositivos para analizar el tamaño de nanopartículas	dispositifs d'analyse granulométrique de nanoparticules
090503	dispositivos para cambiar agujas de tocadiscos / dispositivos para cambiar púas de tocadiscos	dispositifs pour changer les aiguilles de tourne-disques
090124	dispositivos para el montaje de películas cinematográficas	dispositifs pour le montage des films cinématographiques
090814	dispositivos para proyectar teclados virtuales	dispositifs pour la projection des claviers virtuels
090940	dispositivos secuenciadores de música	dispositifs séquenceurs de musique
090534	disquetes	disquettes souples
090191	disyuntores / cortacircuitos	disjoncteurs / coupe-circuit
090565	dosímetros	dosimètres
090962	duchas de seguridad	douches de sécurité
090668	ecosondas hidrográficas	sondeurs de fonds marins
090770	ecualizadores [aparatos de audio]	égaliseurs [appareils audio]
090871	electrolizadores de laboratorio	électrolyseurs de laboratoire
090804	elementos gráficos descargables para teléfonos móviles / elementos gráficos descargables para teléfonos celulares	éléments graphiques téléchargeables pour téléphones mobiles / éléments graphiques téléchargeables pour téléphones portables
090228	emisores [telecomunicación]	émetteurs [télécommunication]
090227	emisores de señales electrónicas	émetteurs de signaux électroniques
090821	emoticonos descargables para teléfonos móviles / emoticonos descargables para teléfonos celulares	émoticônes téléchargeables pour téléphones mobiles / émoticônes téléchargeables pour téléphones portables
090220	empalmes eléctricos / acoplamientos eléctricos	raccordements électriques / accouplements électriques
090828	enchufes hembra / tomacorrientes	prises électriques femelles

090166	enchufes macho / clavijas eléctricas	prises électriques mâles
090235	epidiascopios	épidiascopes
090239	ergómetros	ergomètres
090205	escalas de salvamento	échelles de sauvetage
090859	escáneres [aparatos] para realizar diagnósticos de automóviles	scanneurs [appareils] pour réaliser des diagnostics automobiles
090856	escáneres 3D	scanneurs 3D
090952	escáneres biométricos	scanners biométriques
090622	escáneres de procesamiento de datos	scanneurs pour le traitement de données
090912	escáneres portátiles de documentos	scanneurs portables de documents
090785	escuadras de medición	règles-équerres graduées
090784	escuadras graduadas	équerres graduées
090956	escudos antidisturbios	boucliers antiémeutes
090212	escurridores para uso fotográfico	égouttoirs pour travaux photographiques
090967	esferas de reloj para enseñar la hora a los niños	cadrans d'horloge pédagogiques pour enseigner l'heure aux enfants
090458	esferómetros	sphéromètres
090457	espectrógrafos	spectrographes
090426	espectroscopios	spectroscopes
090354	espejos [óptica]	miroirs [optique]
090307	espejos de inspección para obras	miroirs d'inspection pour travaux
090954	espejos de tráfico	miroirs de circulation
090961	espejos virtuales [pantallas electrónicas interactivas]	miroirs virtuels [écrans électroniques interactifs]
090921	estabilizadores de cardán para cámaras fotográficas digitales	stabilisateurs pour appareils photographiques numériques
090922	estabilizadores de cardán para teléfonos inteligentes / estabilizadores de cardán para smartphones	stabilisateurs pour smartphones
090765	estaciones de recarga para vehículos eléctricos	bornes de recharge pour véhicules électriques
090764	estaciones meteorológicas digitales	stations météorologiques numériques
090122	estantes de secado [fotografía]	sécheuses pour la photographie
090460	estereoscopios	stéréoscopes

090951	estiletes para pantallas táctiles	stylets pour écrans tactiles
090714	estroboscopios	stroboscopes
090246	estuches especialmente diseñados para aparatos e instrumentos fotográficos	étuis spécialement adaptés pour les appareils et instruments photographiques
090741	estuches para teléfonos inteligentes / estuches para smartphones	étuis pour smartphones
090913	estuches para teléfonos inteligentes con teclado integrado / estuches para smartphones con teclado integrado	étuis pour smartphones incorporant un clavier
090965	etiquetas de comunicación de campo cercano [NFC]	étiquettes de communication en champ proche [NFC]
090942	etiquetas electrónicas para estanterías	étiquettes de rayon électroniques
090637	etiquetas electrónicas para mercancías	étiquettes électroniques pour marchandises
090716	etiquetas indicadoras de la temperatura que no sean para uso médico	étiquettes indicatrices de température, autres qu'à usage médical
090251	exposímetros	exposimètres [posemètres] / posemètres
090907	extensores de frecuencia	prolongateurs de fréquence
090041	extintores	extincteurs
090571	fibras ópticas [filamentos conductores de ondas luminosas] / filamentos conductores de ondas luminosas [fibras ópticas]	fibres optiques [fils conducteurs de rayons lumineux]
090574	filtros de rayos ultravioleta para la fotografía	filtres pour rayons ultraviolets pour la photographie
090264	filtros fotográficos	filtres pour la photographie
090263	filtros para mascarillas respiratorias que no sean para uso médico	filtres pour masques respiratoires non à usage médical
090206	flashes [fotografía]	flashes [photographie]
090855	flashes para teléfonos inteligentes / flashes para smartphones	flashs pour smartphones
090154	fotocopiadoras	photocopieurs
090393	fotómetros	photomètres
090972	frascos de Dewar de laboratorio / recipientes de Dewar de laboratorio	vases Dewar de laboratoire
090959	frascos de laboratorio	flacons de laboratoire
090268	frecuencímetros	fréquencemètres

090939	fundas de dedo capacitivas para dispositivos de pantalla táctil	manchons de doigt capacitifs pour dispositifs à écran tactile
090294	fundas de identificación para hilos eléctricos	gaines d'identification pour fils électriques
090098	fundas para cables eléctricos	gaines pour câbles électriques
090710	fundas para ordenadores portátiles / fundas para computadoras portátiles	housses pour ordinateurs portables
090269	fusibles	fusibles
090726	gafas 3D / anteojos 3D	lunettes 3D
090654	gafas de deporte / anteojos de deporte	lunettes de sport
090748	gafas inteligentes / anteojos inteligentes	lunettes intelligentes
090105	gálibos [instrumentos de medición]	gabarits [instruments de mesure]
090092	galvanómetros	galvanomètres
090279	gasómetros [instrumentos de medición]	gazomètres [instruments de mesure]
090475	gemelos [óptica] / binoculares	jumelles [optique]
090872	generadores de gas para la calibración	générateurs de gaz pour la calibration
090075	globos meteorológicos	ballons météorologiques
090077	grabadoras de cinta magnética / magnetófonos	enregistreurs à bande magnétique
090536	grabadoras de vídeo / aparatos de vídeo	magnétoscopes
090490	gramiles	trusquins
090901	guantes aislantes de protección contra accidentes	gants isolants pour la protection contre les accidents
090034	guantes de amianto de protección contra accidentes / guantes de asbesto de protección con accidentes	gants en amiante pour la protection contre les accidents
090275	guantes de buceo	gants de plongée
090819	guantes de datos	gants de données
090274	guantes de protección contra los accidentes, las radiaciones y el fuego	gants pour la protection contre les accidents, les radiations et le feu
090276	guantes de protección contra los rayos X para uso industrial	gants de protection contre les rayons X à usage industriel
090732	hardware	matériel informatique
090011	hidrómetros	hydromètres
090292	higrómetros	hygromètres

090558	hilos de cobre aislados	fils de cuivre isolés
090255	hilos eléctricos	fils électriques
090256	hilos magnéticos	fils magnétiques
090572	hilos telefónicos	fils téléphoniques
090469	hilos telegráficos	fils télégraphiques
090291	hologramas	hologrammes
090568	hornos de laboratorio	fours de laboratoire / fourneaux de laboratoire
090660	imanes decorativos	aimants décoratifs [magnets]
090023	imanes*	aimants*
090837	impresoras de billetes [tickets] / impresoras de boletos	imprimantes de tickets
090618	impresoras de ordenador* / impresoras de computadora*	imprimantes d'ordinateurs*
090884	impresoras portátiles inalámbricas para ser utilizadas con ordenadores portátiles y dispositivos móviles / impresoras portátiles inalámbricas para ser utilizadas con computadoras portátiles y dispositivos móviles	imprimantes portables sans fil à utiliser avec des ordinateurs portables et des dispositifs mobiles
090556	incubadoras para cultivos bacterianos	couveuses pour la culture bactérienne
090069	indicadores automáticos de pérdida de presión en los neumáticos de vehículos	avertisseurs automatiques de perte de pression dans les pneus de véhicule
090301	indicadores de cantidad	indicateurs de quantité
090243	indicadores de gasolina	niveaux d'essence
090299	indicadores de pendiente / clinómetros / inclinómetros	indicateurs de pente / clinomètres / inclinomètres
090213	indicadores de pérdida eléctrica	indicateurs de perte électrique
090410	indicadores de presión	indicateurs de pression
090477	indicadores de temperatura	indicateurs de température
090303	indicadores de velocidad	indicateurs de vitesse
090204	indicadores del nivel de agua	indicateurs de niveau d'eau
090305	inducidos [electricidad]	induits [électricité]
090304	inductores [electricidad]	inducteurs [électricité]
090497	instalaciones eléctricas antirrobo	installations électriques pour préserver du vol
090130	instalaciones eléctricas para el control remoto de operaciones industriales	installations électriques pour la commande à distance d'opérations industrielles

090512	instrumentos acimutales	instruments azimutaux
090055	instrumentos de agrimensura / instrumentos para el levantamiento de planos	instruments d'arpentage / instruments pour levés de plans
090026	instrumentos de alarma	instruments d'alarme
090120	instrumentos de control de calderas	instruments de contrôle de chaudières
090161	instrumentos de cosmografía	instruments de cosmographie
090347	instrumentos de medición	instruments de mesure
090358	instrumentos de navegación	instruments pour la navigation
090363	instrumentos de nivelación	instruments de nivellement
090366	instrumentos de observación	instruments d'observation
090339	instrumentos matemáticos	instruments mathématiques
090348	instrumentos meteorológicos	instruments météorologiques
090812	instrumentos para medir la estatura	toises [instruments de mesure]
090240	instrumentos y máquinas para pruebas de materiales	instruments et machines pour essais de matériaux
090603	interfaces [informática]	interfaces [informatique]
090769	interfaces de audio	interfaces audio
090309	intermediarios [fotografía]	intermédiaires [photographie]
090164	interruptores / peras eléctricas [interruptores]	interrupteurs / poires électriques [interrupteurs]
090310	inversores [electricidad]	inverseurs [électricité]
090281	jalones [instrumentos de agrimensura] / piquetes [instrumentos de agrimensura]	jalons [instruments d'arpentage]
090688	kits manos libres para teléfonos	kits mains libres pour téléphones
090316	lactodensímetros	lacto-densimètres
090317	lactómetros / pesaleches	lactomètres / pèse-lait
090751	láminas protectoras diseñadas para pantallas de ordenador / láminas protectoras diseñadas para pantallas de computadora	films de protection conçus pour écrans d'ordinateur
090319	lámparas ópticas / linternas ópticas	lampes optiques / lanternes optiques
090318	lámparas para cuartos oscuros [fotografía]	lampes pour chambres noires [photographie]
090296	lanzas para mangueras contra incendios	lances à incendie
090598	lápices electrónicos para unidades de visualización	crayons électroniques pour unités d'affichage visuel

090323	láseres que no sean para uso médico	lasers non à usage médical
090620	lectores [equipos de procesamiento de datos]	lecteurs [équipements de traitement de données]
090631	lectores de casetes / reproductores de casetes	lecteurs de cassettes
090581	lectores de códigos de barras	lecteurs de codes-barres
090632	lectores de discos compactos / reproductores de discos compactos	lecteurs de disques compacts
090685	lectores de DVD / reproductores de DVD	lecteurs DVD
090718	lectores de libros electrónicos	liseuses électroniques
090615	lectores ópticos	lecteurs optiques
090088	lentes de aproximación	bonnettes d'approche
090324	lentes ópticas	lentilles optiques
090736	letreros digitales	enseignes numériques
090329	letreros luminosos	enseignes lumineuses
090234	letreros mecánicos	enseignes mécaniques
090165	limitadores [electricidad]	limiteurs [électricité]
090322	linternas de señales	lanternes à signaux
090321	linternas mágicas	lanternes magiques
090781	llaveros electrónicos en cuanto mandos a distancia	porte-clés électroniques en tant que télécommandes
090261	lonas de salvamento	bâches de sauvetage
090830	luces de emergencia no explosivas ni pirotécnicas	feux de détresse ni explosifs ni pyrotechniques
090126	luces intermitentes [señales luminosas]	clignotants [signaux lumineux]
090328	lupas [óptica]	loupes [optique]
090930	mandos de realidad virtual	commandes de réalité virtuelle
090678	mangas cataventos	manches à air [indicateurs de vent]
090708	mangueras contra incendios	tuyaux à incendie
090626	manguitos de unión para cables eléctricos	manchons de jonction pour câbles électriques
090813	maniquís de peluquería [aparatos de enseñanza]	têtes à coiffer [appareils d'enseignement]
090680	maniquís para ejercicios de reanimación [aparatos de enseñanza]	mannequins pour exercices de secours [appareils d'instruction]

090697	maniquís para pruebas de colisión / maniquís para pruebas de choque	mannequins pour essais de collision
090815	mantas de supervivencia	couvertures de survie
090638	mantas ignífugas	couvertures coupe-feu
090188	máquinas de dictar / dictáfonos	machines à dicter
090080	máquinas de pesaje	machines de pesage
090019	máquinas de sumar	machines à additionner
090499	máquinas de votación	machines à voter
090053	máquinas para contar y clasificar dinero	machines à compter et trier l'argent
090313	marcadores de dobladillos	arrondisseurs pour la couture
090099	marcos para diapositivas	cadres pour diapositives
090711	marcos para fotos digitales	cadres de photos numériques
090597	máscaras de buceo	masques de plongée
090338	máscaras de protección que no sean para uso médico	masques de protection non à usage médical
090898	mascarillas antipolvo con purificador de aire	masques antipoussières à purification d'air
090113	mascarillas respiratorias que no sean para uso médico	masques respiratoires non à usage médical
090553	material para conducciones eléctricas [hilos, cables]	matériel pour conduites d'électricité [fils, câbles]
090634	mecanismos de arrastre de discos [informática] / unidades de disco [hardware]	mécanismes d'entraînement de disques [informatique]
090064	mecanismos para aparatos que funcionan con fichas	mécanismes pour appareils déclenchés par l'introduction d'un jeton
090063	mecanismos para aparatos que funcionan con monedas	mécanismes pour appareils à prépaiement
090340	mecanismos que funcionan con monedas para televisores	mécanismes à prépaiement pour appareils de télévision
090201	medidores	mesures
090914	medidores de alineación de ruedas	appareils pour mesurer la géométrie des roues
090793	medidores de anillos	triboulets
090853	medidores de polvo ultrafino portátiles	compteurs de poussières ultrafines portatifs
090409	medidores de presión	mesureurs de pression
090341	megáfonos	mégaphones
090342	memorias de ordenador / memorias de computadora	mémoires pour ordinateurs

090700	memorias USB / memorias flash	clés USB
090915	mesas de mezcla de vídeo	tables de mixage vidéo
090779	mesas de sonido	tables de mixage audio
090139	metrónomos	métronomes
090349	metros [instrumentos de medición]	mètres [instruments de mesure]
090351	micrófonos	microphones
090858	micrófonos para altavoces inalámbricos	microphones à haut-parleurs sans fil
090379	micrómetros / palmers	micromètres / palmers
090610	microprocesadores	microprocesseurs
090193	microscopios	microscopes
090352	microtomos	microtomes
090735	miras telescópicas de artillería	lunettes de visée pour pièces d'artillerie
090509	miras telescópicas para armas de fuego	lunettes de visée pour armes à feu
090312	mirillas ópticas para puertas	judas optiques pour portes
090315	mobiliario especialmente diseñado para laboratorios	mobilier spécialement conçu pour les laboratoires
090611	módems	modems
090612	monitores [hardware]	moniteurs [matériel informatique]
090613	monitores [programas informáticos]	moniteurs [programmes informatiques]
090737	monitores de actividad física ponibles	capteurs d'activité à porter sur soi
090722	monitores de vídeo para la vigilancia de bebés / vigilabebés con cámara	dispositifs vidéo pour la surveillance de bébés
090807	monitores de visualización de vídeo ponibles	moniteurs d'affichage vidéo à porter sur soi
090362	niveles [instrumentos para determinar la horizontalidad]	niveaux [instruments pour donner l'horizontale]
090333	niveles de anteojo	niveaux à lunettes
090096	niveles de burbuja	niveaux à bulle
090344	niveles de mercurio	niveaux à mercure
090494	nonius	verniers
090160	objetivos [óptica]	objectifs [optique]
090059	objetivos de astrofotografía	objectifs pour l'astrophotographie
090803	objetivos para autofotos / lentes para autofotos	objectifs pour autophotos

090584	obleas para circuitos integrados	plaquettes pour circuits intégrés
090181	obturadores [fotografía]	obturateurs [photographie]
090367	octantes	octants
090134	oculares	oculaires
090368	ohmímetros	ohmmètres
090369	ondámetros	ondemètres
090372	ordenadores / computadoras	ordinateurs
090877	ordenadores cuánticos / computadoras cuánticas	ordinateurs quantiques
090642	ordenadores notebook / computadoras notebook	ordinateurs blocs-notes
090806	ordenadores ponibles / computadoras ponibles	ordinateurs à porter sur soi
090707	ordenadores portátiles / computadoras portátiles	ordinateurs portables
090790	organizadores personales digitales [PDA]	assistants numériques personnels [PDA]
090945	osciladores electrónicos	oscillateurs électroniques
090374	oscilógrafos	oscillographes
090241	ovoscopios	mire-œufs
090919	ozonizadores para calibración / generadores de ozono para calibración	ozoniseurs pour la calibration / générateurs d'ozone pour la calibration
090575	pabellones [conos] de altavoces	pavillons de haut-parleurs
090747	palancas de mando [joysticks] de ordenador, que no sean para videojuegos / palancas de mando [joysticks] de computadora, que no sean para videojuegos	leviers de commande à utiliser avec un ordinateur autres que pour jeux vidéo
090380	paneles de señalización luminosos o mecánicos	panneaux de signalisation lumineux ou mécaniques
090733	paneles solares para producir electricidad	panneaux solaires pour la production d'électricité
090211	pantallas [fotografía]	écrans [photographie]
090689	pantallas de amianto para bomberos / pantallas de asbesto para bomberos	paravents d'amiante pour pompiers
090210	pantallas de protección facial para obreros	écrans de protection faciaux pour ouvriers
090209	pantallas de proyección	écrans de projection
090652	pantallas de vídeo	écrans vidéo
090208	pantallas fluorescentes	écrans fluorescents
090526	pantallas radiológicas para uso industrial	écrans radiologiques à usage industriel

090245	parachispas*	pare-étincelles
090381	pararrayos	paratonnerres
090723	parasoles para objetivos fotográficos	pare-soleil pour objectifs photographiques
090383	parquímetros	parcomètres [parcmètres]
090782	partituras electrónicas descargables	partitions électroniques téléchargeables
090844	pasaportes biométricos / pasaportes electrónicos	passeports biométriques
090893	pedales de efectos para guitarras	pédales à effets pour guitares
090811	pedales wah-wah	pédales wah-wah
090550	películas cinematográficas expuestas	films cinématographiques exposés
090948	películas conductoras transparentes para pantallas	films conducteurs transparents pour dispositifs d'affichage
090775	películas de protección diseñadas para teléfonos inteligentes / películas de protección diseñadas para smartphones	films de protection conçus pour smartphones
090573	películas de rayos X expuestas / películas radiográficas expuestas	films radiographiques exposés
090515	películas expuestas	films exposés / pellicules exposées
090947	películas polarizantes para pantallas	films polarisants pour dispositifs d'affichage
090590	periféricos informáticos	périphériques d'ordinateurs
090337	periscopios	périscopes
090758	pesabebés / básculas de bebés	pèse-bébés
090325	pesacartas	pèse-lettres
090403	pesas*	poids*
090904	pieles de buceo	sous-combinaisons de plongée
090391	pies para aparatos fotográficos	pieds d'appareils photographiques
090360	pilas eléctricas / baterías eléctricas	piles électriques / batteries électriques
090272	pilas galvánicas	piles galvaniques
090557	pilas solares / baterías solares	piles solaires
090655	pinzas de nariz de buceo	pinces nasales pour la plongée
090398	pipetas de laboratorio	pipettes de laboratoire
090415	pirómetros	pyromètres

090777	pizarras interactivas electrónicas / pizarrones interactivos electrónicos	tableaux blancs électroniques interactifs
090968	placas de guía de luz para pantallas	plaques de guidage de lumière pour écrans
090012	placas para acumuladores eléctricos / placas para baterías	plaques pour accumulateurs électriques
090399	planchetas [instrumentos de agrimensura]	planchettes [instruments d'arpentage]
090400	planímetros	planimètres
090791	plataformas de software, grabadas o descargables	plateformes logicielles, enregistrées ou téléchargeables
090258	plomadas	fils à plomb
090257	plomos de plomada	plombs de fils à plomb
090454	plomos de sondas / escandallos	plombs de sondes
090137	podómetros / cuentapasos	podomètres [compte-pas] / compte-pas [podomètres]
090404	polarímetros	polarimètres
090471	postes para antenas inalámbricas	pylônes de téléphonie sans fil
090365	prismas [óptica]	prismes [optique]
090236	probetas	éprouvettes
090619	procesadores [unidades centrales de proceso] / unidades centrales de proceso [procesadores]	processeurs [unités centrales de traitement] / unités centrales de traitement [processeurs]
090589	programas de sistemas operativos informáticos grabados	programmes du système d'exploitation enregistrés pour ordinateurs
090658	programas informáticos descargables	programmes informatiques téléchargeables
090373	programas informáticos grabados	programmes informatiques enregistrés
090752	protectores bucales para deportes	protège-dents pour le sport
090414	protectores bucales*	protège-dents*
090753	protectores de cabeza para deportes	protège-têtes pour le sport
090863	protectores de pantalla para teléfonos móviles / protectores de pantalla para teléfonos celulares	protections d'écran de téléphone mobile / protections d'écran de téléphone portable
090676	protectores de sobretensión / protectores de sobrevoltaje	régulateurs contre les surtensions
090186	proyectores de diapositivas	appareils de projection de diapositives
090840	proyectores de vídeo	vidéoprojecteurs
090657	publicaciones electrónicas descargables	publications électroniques téléchargeables

090692	pulseras de identificación codificadas magnéticas	bracelets magnétiques d'identification
090679	punteros electrónicos luminosos	pointeurs électroniques à émission de lumière
090809	punteros láser de señalización de emergencia	feux de détresse et de signalisation laser
090416	radares	radars
090625	radiografías que no sean para uso médico	radiographies autres qu'à usage médical
090677	radioteléfonos portátiles [walkie-talkies]	talkies-walkies
090635	raíles electrificados para montar proyectores / rieles electrificados para montar proyectores	rails électriques pour le montage de projecteurs
090820	ratones de bola de seguimiento para ordenador / ratones de bola de seguimiento para computadora	boules de commande d'ordinateur
090614	ratones de ordenador / ratones de computadora	souris d'ordinateur
090960	reactores químicos de laboratorio	réacteurs chimiques de laboratoire
090289	receptores [audio y vídeo]	récepteurs [audio, vidéo]
090285	recipientes de vidrio graduados	verrerie graduée
090167	rectificadores de corriente	redresseurs de courant
090259	redes de protección contra accidentes	filets de protection contre les accidents
090260	redes de seguridad / redes de salvamento	filets de sauvetage
090168	reductores [electricidad]	réducteurs [électricité]
090250	refractómetros	réfractomètres
090424	refractores	réfracteurs
090284	reglas [instrumentos de medición]	règles [instruments de mesure]
090102	reglas de cálculo	règles à calcul
090101	reglas de cálculo circulares	règles à calcul circulaires / disques à calcul
090343	reglas de carpintero [reglas de corredera]	réglets [règles à coulisse]
090783	reglas T graduadas	tés gradués
090963	reguladores de buceo	détendeurs de plongée
090682	reguladores de luces de escenario	régulateurs d'éclairage de scène
090606	reguladores de luz eléctricos / variadores de luz eléctricos	variateurs [régulateurs] de lumière / régulateurs [variateurs] de lumière
090486	reguladores de velocidad para tocadiscos	régulateurs de vitesse de tourne-disques

090498	reguladores de voltaje para vehículos	régulateurs de tension pour véhicules
090287	rejillas para acumuladores eléctricos / rejillas para baterías	grilles pour accumulateurs électriques
090222	relés eléctricos	relais électriques
090683	relojes de arena	sabliers
090649	relojes de fichar / relojes de control horario	pointeurs [horloges pointeuses]
090749	relojes inteligentes	montres intelligentes
090432	reóstatos	rhéostats
090664	reposamuñecas para utilizar con ordenadores / reposamuñecas para utilizar con computadoras	repose-poignets à utiliser avec un ordinateur
090663	reproductores de sonido portátiles	baladeurs
090702	reproductores multimedia portátiles	baladeurs multimédias
090427	resistencias eléctricas	résistances électriques
090946	resonadores electrónicos	résonateurs électroniques
090430	respiradores para filtrar el aire, que no sean para uso médico	respirateurs pour le filtrage de l'air non à usage médical
090157	retortas	cornues
090971	robots de inspección de calidad	robots d'inspection de la qualité
090787	robots de laboratorio	robots de laboratoire
090822	robots de telepresencia	robots de téléprésence
090789	robots de vigilancia para la seguridad	robots de surveillance pour la sécurité
090908	robots humanoides con funciones de comunicación y aprendizaje para asistir y entretener a personas	robots humanoïdes dotés de fonctions de communication et d'apprentissage pour divertir et assister les individus
090916	robots humanoides con inteligencia artificial para preparar bebidas	robots humanoïdes dotés d'une intelligence artificielle pour la préparation de boissons
090778	robots humanoides con inteligencia artificial para ser utilizados en la investigación científica	robots humanoïdes dotés d'une intelligence artificielle pour la recherche scientifique
090953	robots humanoides de limpieza y de lavado de ropa, con inteligencia artificial, para uso doméstico	robots humanoïdes dotés d'une intelligence artificielle pour le nettoyage et la lessive, à usage domestique
090917	robots humanoides programables por el usuario, no configurados	robots humanoïdes programmables par l'utilisateur, non configurés
090788	robots pedagógicos	robots pédagogiques

090646	rociadores contra incendios	gicleurs d'incendie
090605	rodilleras para trabajadores	genouillères pour ouvriers
090433	romanas [balanzas]	romaines [balances]
090728	ropa antibalas	vêtements pare-balles
090035	ropa de amianto ignífuga / ropa de asbesto ignífuga	vêtements en amiante pour la protection contre le feu / vêtements en asbeste pour la protection contre le feu
090288	ropa de protección contra el fuego	vêtements pour la protection contre le feu
090932	ropa de protección contra los accidentes o las lesiones para motociclistas	vêtements de protection contre les accidents ou les blessures pour motocyclistes
090005	ropa de protección contra los accidentes, las radiaciones y el fuego	vêtements de protection contre les accidents, les radiations et le feu
090691	ropa especialmente diseñada para laboratorios	vêtements spécialement conçus pour être portés en laboratoire
090929	ropa virtual descargable	vêtements virtuels téléchargeables
090906	rúters de redes informáticas	routeurs de réseaux informatiques
090435	sacarímetros	saccharimètres
090389	salinómetros	pèse-sels
090437	satélites para uso científico	satellites à usage scientifique
090687	semáforos [dispositivos de señalización]	feux de signalisation pour la circulation
090941	semáforos para peatones	feux de signalisation pour le trafic piétonnier
090539	semiconductores	semi-conducteurs
090864	señales de advertencia [luminosas]	panneaux d'avertissement [lumineux]
090524	señales de niebla no explosivas	signaux de brume non explosifs / signaux de brouillard non explosifs
090865	señales de seguridad [luminosas]	panneaux de sécurité [lumineux]
090516	señales de tráfico metálicas luminosas o mecánicas	panneaux routiers lumineux ou mécaniques
090434	señales luminosas o mecánicas	signalisation lumineuse ou mécanique
090836	sensores de estacionamiento para vehículos	détecteurs de stationnement pour véhicules
090970	sensores de imagen de semiconductores	capteurs d'images de semi-conducteurs
090824	sensores piezoeléctricos	capteurs piézoélectriques
090444	sextantes	sextants

090013	silbatos de alarma	avertisseurs à sifflet d'alarme
090801	silbatos de deporte	sifflets de sport
090445	silbatos de señalización	sifflets de signalisation
090508	silbatos para perros	sifflets pour appeler les chiens
090448	simuladores de conducción y control de vehículos	simulateurs pour la conduite ou le contrôle de véhicules
090798	simuladores para la formación en reanimación	simulateurs pour la formation à la réanimation
090949	simuladores para la formación médica	simulateurs pour la formation médicale
090449	sirenas	sirènes
090909	sistemas de alerta de misiles	systèmes d'alerte aux missiles
090759	sistemas de control de acceso electrónicos para puertas interbloqueadas	systèmes de contrôle d'accès électroniques pour portes interverrouillées
090910	sistemas de navegación autónoma para buques	systèmes de navigation autonome pour navires
090934	software de aplicación descargable para entornos virtuales	logiciels d'application téléchargeables pour des environnements virtuels
090829	software de juegos descargable	logiciels de jeux téléchargeables
090670	software de juegos informáticos grabado	logiciels de jeux enregistrés
090841	software descargable para generar claves criptográficas para recibir y gastar criptomonedas	logiciels téléchargeables permettant de générer des clés cryptographiques pour la réception et la dépense de cryptomonnaies
090870	software descargable para la gestión de transacciones con criptomonedas mediante la tecnología de cadena de bloques	logiciels téléchargeables pour la gestion de transactions en cryptomonnaies au moyen de la technologie de la chaîne de blocs
090894	software en cuanto dispositivo médico [SaMD], descargable	logiciels en tant que dispositifs médicaux [SaMD] téléchargeables
090591	software grabado	logiciels enregistrés
090802	software salvapantallas, grabado o descargable	logiciels économiseurs d'écran, enregistrés ou téléchargeables
090839	sonajeros de señalización para dirigir el ganado	hochets à bétail
090179	sonares	sonars
090327	sondalezas	lignes de sondes
090436	sondas para uso científico	sondes à usage scientifique
090455	sonómetros	sonomètres

090867	soportes de anillo para teléfonos móviles / soportes de anillo para teléfonos celulares	anneaux-supports pour téléphones mobiles / anneaux-supports pour téléphones portables
090514	soportes de bobinas eléctricas	supports de bobines électriques
090927	soportes de seguimiento del movimiento para cámaras	supports de suivi de mouvements pour appareils photographiques
090882	soportes de teléfono para coches	berceaux de combiné téléphonique pour voiture
090831	soportes diseñados para ordenadores portátiles / soportes diseñados para computadoras portátiles	supports conçus pour ordinateurs portables
090881	soportes diseñados para teléfonos móviles y teléfonos inteligentes / soportes diseñados para teléfonos celulares y smartphones	supports conçus pour téléphones mobiles et smartphones / supports conçus pour téléphones portables et smartphones
090943	soportes electrónicos de almacenamiento	supports de stockage électroniques
090607	soportes magnéticos de datos	supports de données magnétiques
090616	soportes ópticos de datos	supports de données optiques
090111	soportes para grabaciones sonoras	supports d'enregistrements sonores
090158	soportes para retortas	dessous de cornues
090463	sulfitómetros	sulfitomètres
090146	tableros de conexión	tableaux de connexion
090217	tableros de control [electricidad]	tableaux de commande [électricité]
090197	tableros de distribución [electricidad]	tableaux de distribution [électricité]
090724	tabletas electrónicas	tablettes électroniques
090643	tablones de anuncios electrónicos	tableaux d'affichage électroniques
090465	tacómetros	tachymètres
090667	tapas de enchufe / tapas de toma de corriente	cache-prise
090090	tapones indicadores de presión para válvulas	bouchons indicateurs de pression pour valves
090401	tapones para los oídos de buceo	bouchons d'oreille pour la plongée
090725	tarjetas de acceso codificadas	cartes-clés codées
090699	tarjetas de circuitos impresos	cartes de circuits imprimés
090640	tarjetas de circuitos integrados / tarjetas inteligentes	cartes à mémoire ou à microprocesseur
090845	tarjetas de identidad biométricas	cartes d'identité biométriques
090727	tarjetas de memoria para máquinas de videojuegos	cartes mémoire pour machines de jeux vidéo

090599	tarjetas magnéticas codificadas	cartes magnétiques codées
090529	tarjetas magnéticas de identificación	cartes magnétiques d'identification
090300	taxímetros	taximètres
090537	teclados de ordenador / teclados de computadora	claviers d'ordinateur
090472	teleapuntadores	téléprompteurs
090661	teléfonos inalámbricos	téléphones sans fil
090719	teléfonos inteligentes / smartphones	téléphones intelligents [smartphones]
090854	teléfonos inteligentes [smartphones] plegables / smartphones plegables	téléphones intelligents [smartphones] pliables
090734	teléfonos móviles / teléfonos celulares	téléphones mobiles / téléphones portables
090467	telégrafos [aparatos]	télégraphes [appareils]
090195	telémetros	télémètres
090474	telerruptores	télérupteurs
090476	telescopios / catalejos	télescopes / longues-vues
090464	teletipos / teleimpresores	téléscripteurs
090468	televisores	appareils de télévision
090353	temporizadores que no sean artículos de relojería	minuteries [à l'exception de celles pour l'horlogerie]
090479	teodolitos	théodolites
090924	terminales de punto de venta [TPV]	terminaux de point de vente [TPV]
090086	terminales electrónicos dispensadores de tickets	terminaux électroniques de distribution de tickets
090766	terminales interactivos con pantalla táctil	bornes d'affichage interactives à écran tactile
090773	termohigrómetros	thermo-hygromètres
090429	termómetros que no sean para uso médico	thermomètres, non à usage médical
090238	termostatos	thermostats
090823	termostatos digitales para la climatización	thermostats digitaux pour la climatisation
090481	termostatos para vehículos	thermostats pour véhicules
090402	timbres [aparatos de alarma]	sonneries [appareils avertisseurs]
090071	timbres de alarma eléctricos	timbres avertisseurs électriques
090566	timbres de puerta eléctricos	sonnettes de portes, électriques
090192	tocadiscos	tourne-disques

090755	tókenes de seguridad de hardware para la autenticación de usuarios	jetons matériels de sécurité pour l'authentification d'utilisateur
090694	tonos de llamada descargables para teléfonos móviles / tonos de llamada descargables para teléfonos celulares	tonalités de sonnerie téléchargeables pour téléphones mobiles / tonalités de sonnerie téléchargeables pour téléphones portables
090350	tornillos micrométricos para instrumentos ópticos	vis micrométriques pour instruments d'optique
090484	totalizadores	totalisateurs
090636	traductores electrónicos de bolsillo	traducteurs électroniques de poche
090162	trajes de buceo / trajes de submarinismo	combinaisons de plongée / costumes de plongée
090070	trajes de protección para aviadores	combinaisons spéciales de protection pour aviateurs
090860	trajes hápticos que no sean para uso médico	combinaisons haptiques autres qu'à usage médical
090905	trajes húmedos	combinaisons humides
090903	trajes secos	combinaisons sèches
090286	tramas de fotograbado	trames pour la photogravure
090049	transformadores eléctricos	transformateurs / transformateurs électriques
090706	transformadores elevadores	survolteurs
090624	transistores [electrónica]	transistors [électronique]
090488	transmisores [telecomunicación]	transmetteurs [télécommunication]
090473	transmisores telefónicos	transmetteurs téléphoniques
090693	transpondedores	transpondeurs
090419	transportadores [instrumentos de medición]	rapporteurs [instruments de mesure]
090596	trazadores [plóters] / plóters [trazadores]	tables traçantes [traceurs] / traceurs [tables traçantes]
090446	triángulos de señalización de avería para vehículos	triangles de signalisation pour véhicules en panne
090705	triodos	triodes
090577	trípodes para cámaras fotográficas	trépieds pour appareils photographiques
090017	tubos acústicos / bocinas*	porte-voix / tubes acoustiques
090038	tubos amplificadores / válvulas amplificadoras	tubes amplificateurs / lampes amplificatrices
090109	tubos capilares de laboratorio	tubes capillaires pour laboratoire
090800	tubos de buceo	tubas
090559	tubos de descarga eléctrica que no sean para la iluminación	tubes à décharges électriques autres que pour l'éclairage

090713	tubos de Pitot	tubes de Pitot
090421	tubos de rayos X que no sean para uso médico	tubes à rayons X non à usage médical
090491	tubos de vacío [radio]	tubes à vide [radio]
090330	tubos luminosos [publicidad] / letreros de neón	tubes lumineux pour la publicité
090609	unidades de cinta magnética [informática]	unités à bande magnétique [informatique]
090492	urómetros	uromètres
090302	vacuómetros / indicadores de vacío	vacuomètres / indicateurs de vide
090669	vallas electrificadas	clôtures électrifiées
090675	válvulas solenoides [interruptores electromagnéticos]	valves solénoïdes [interrupteurs électromagnétiques]
090060	válvulas termoiónicas / tubos de cátodo caliente / tubos termoiónicos	tubes thermoïoniques / tubes à cathode chaude
090072	varillas de zahorí	baguettes de sourciers
090493	variómetros	variomètres
090008	vasos de acumuladores / vasos de baterías	bacs d'accumulateurs
090892	ventiladores de enfriamiento internos para ordenadores / ventiladores de enfriamiento internos para computadoras	ventilateurs de refroidissement internes pour ordinateurs
090653	videoteléfonos	visiophones
090371	vidrio óptico	verre optique
090496	viscosímetros	viscosimètres
090047	viseras para cascos	visières pour casques
090392	visores fotográficos	viseurs photographiques
090500	voltímetros	voltmètres
090645	zapatos de protección contra los accidentes, las radiaciones y el fuego	chaussures de protection contre les accidents, les radiations et le feu
090522	zumbadores	ronfleurs

Clase 10

Aparatos e instrumentos quirúrgicos, médicos, odontológicos y veterinarios; miembros, ojos y dientes artificiales; gafas de óptica, lentes de contacto y gafas de sol; artículos ortopédicos; material de sutura; dispositivos terapéuticos y de asistencia para personas con discapacidad; aparatos de masaje; aparatos, dispositivos y artículos de puericultura; aparatos, dispositivos y artículos para actividades sexuales.

Nota explicativa

La clase 10 comprende principalmente los aparatos, instrumentos y artículos quirúrgicos, médicos, dentales y veterinarios generalmente utilizados para el diagnóstico, el tratamiento o la mejora de las funciones o el estado de salud de personas y animales.

Esta clase comprende en particular:

- las vendas de sujeción, las vendas ortopédicas;
- las prendas especiales para uso médico, por ejemplo: la ropa de compresión, las medias para varices, las camisas de fuerza, el calzado ortopédico;
- los artículos, instrumentos y dispositivos para la menstruación, la anticoncepción y el parto, por ejemplo: las copas menstruales, los pesarios, los preservativos, los colchones para el parto, los fórceps;
- los artículos y dispositivos terapéuticos y protésicos de materiales artificiales o sintéticos para implantación, por ejemplo: los implantes quirúrgicos compuestos de materiales artificiales, las prótesis mamarias, los marcapasos cerebrales, los implantes biodegradables de fijación ósea;
- los muebles especiales para uso médico, por ejemplo: los sillones para uso médico o dental, los colchones de aire para uso médico, las mesas de operaciones.

Esta clase no comprende en particular:

Classe 10

Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires; membres, yeux et dents artificiels; lunettes de vue, lentilles de contact et lunettes de soleil; articles orthopédiques; matériel de suture; dispositifs thérapeutiques et d'assistance conçus pour les personnes handicapées; appareils de massage; appareils, dispositifs et articles de puériculture; appareils, dispositifs et articles pour activités sexuelles.

Note explicative

La classe 10 comprend essentiellement les appareils, instruments et articles chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires généralement utilisés pour le diagnostic, le traitement ou l'amélioration des fonctions ou de l'état de santé d'individus et d'animaux.

Cette classe comprend notamment :

- les bandages de support, les bandages orthopédiques;
- les vêtements spéciaux à usage médical, par exemple : les vêtements de compression, les bas pour les varices, les camisoles de force, les chaussures orthopédiques;
- les articles, instruments et dispositifs pour la menstruation, la contraception et l'accouchement, par exemple : les coupes menstruelles, les pessaires, les préservatifs, les matelas pour l'accouchement, les forceps;
- les articles et dispositifs thérapeutiques et prothétiques en matériaux artificiels ou synthétiques pour implantation, par exemple : les implants chirurgicaux composés de matériaux artificiels, les seins artificiels, les stimulateurs cérébraux, les implants biodégradables pour fixation osseuse;
- les meubles spécialement conçus pour un usage médical, par exemple : les fauteuils à usage médical ou dentaire, les matelas à air à usage médical, les tables d'opération.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- los apósitos médicos y los artículos absorbentes para uso sanitario, por ejemplo: los esparadrapos, las vendas y la gasa para vendajes, las almohadillas de lactancia, los pañales para bebés y para la incontinencia, los tampones higiénicos (cl. 5);
- los implantes quirúrgicos compuestos de tejidos vivos (cl. 5);
- los cigarrillos sin tabaco para uso médico (cl. 5), los cigarrillos electrónicos (cl. 34);
- las sillas de ruedas, los scooters para personas con movilidad reducida (cl. 12);
- las mesas de masaje, los cojines de lactancia (cl. 20);
- las gafas de fiesta (cl. 28).

- les pansements médicaux et les articles absorbants à usage sanitaire, par exemple : les sparadraps, les bandes et la gaze pour pansements, les coussinets d'allaitement, les couches pour bébés et pour l'incontinence, les tampons hygiéniques (cl. 5);
- les implants chirurgicaux composés de tissus vivants (cl. 5);
- les cigarettes sans tabac à usage médical (cl. 5), les cigarettes électroniques (cl. 34);
- les fauteuils roulants, les scooters pour personnes à mobilité réduite (cl. 12);
- les tables de massage, les coussins d'allaitement (cl. 20);
- les lunettes de déguisement (cl. 28).

Nº de base	Indicación	Indication
100199	agujas de acupuntura	aiguilles d'acupuncture
100009	agujas de sutura	aiguilles pour sutures
100008	agujas para uso médico	aiguilles à usage médical
100351	alfombrillas refrigerantes para animales de compañía, de uso veterinario	tapis de refroidissement pour animaux de compagnie à usage vétérinaire
100101	almohadas contra el insomnio	oreillers contre l'insomnie
100161	almohadas de aire para uso médico	oreillers à air à usage médical
100098	almohadillas abdominales / almohadillas hipogástricas	pelotes hypogastriques
100195	almohadillas antiescaras / almohadillas antillagas	coussinets pour empêcher la formation d'escarres
100261	almohadillas de enfriamiento para primeros auxilios	poches de refroidissement de premier secours
100050	almohadillas electrotérmicas para uso médico	coussins chauffés électriquement à usage médical
100209	almohadillas térmicas para primeros auxilios	coussinets thermiques de premier secours
100267	analizadores de colesterol	analyseurs de cholestérol
100256	andadores con ruedas	déambulateurs à roulettes
100327	andadores para animales de compañía con movilidad reducida	aides à la marche pour animaux de compagnie à mobilité réduite
100226	andadores para personas con discapacidad	déambulateurs pour personnes handicapées
100346	andadores para uso médico	dispositifs d'aide à la marche à usage médical
100251	anillos antirreumáticos / anillos para el reumatismo	anneaux antirhumatismaux / anneaux contre les rhumatismes

100269	anillos biomagnéticos para uso terapéutico o médico	anneaux biomagnétiques à usage thérapeutique ou médical
100018	anillos de dentición [mordedores]	anneaux pour calmer ou faciliter la dentition
100184	anticonceptivos que no sean químicos / contraceptivos que no sean químicos	contraceptifs non chimiques
100270	antifaces terapéuticos	masques thérapeutiques à porter sur le visage
100345	aparatos automáticos para vacunar ganado	appareils automatiques pour la vaccination du bétail
100349	aparatos blanqueadores de dientes para uso odontológico	appareils de blanchiment à usage dentaire
100180	aparatos de análisis para uso médico	appareils pour l'analyse à usage médical
100057	aparatos de anestesia	appareils d'anesthésie
100319	aparatos de diagnóstico de uso médico para ser utilizados en laboratorios médicos	appareils pour le diagnostic à usage médical utilisés dans les laboratoires médicaux
100201	aparatos de diagnóstico para uso médico	appareils pour le diagnostic à usage médical
100176	aparatos de ejercicio físico para uso médico	appareils médicaux pour exercices corporels
100196	aparatos de fisioterapia	appareils pour la physiothérapie
100258	aparatos de imagenología por resonancia magnética [IRM] para uso médico	appareils d'imagerie par résonance magnétique [IRM] à usage médical
100320	aparatos de imagenología ultrasónica para uso médico	appareils d'imagerie à ultrasons à usage médical
100113	aparatos de masaje	appareils de massage
100220	aparatos de microdermoabrasión para uso médico o terapéutico	appareils de microdermabrasion à usage médical ou thérapeutique
100292	aparatos de monitorización de la diabetes	appareils de surveillance du diabète
100232	aparatos de monitorización de la frecuencia cardíaca	moniteurs cardiaques
100214	aparatos de ortodoncia	appareils d'orthodontie
100133	aparatos de radiología para uso médico	appareils de radiologie à usage médical
100134	aparatos de radioterapia	appareils pour la radiothérapie
100024	aparatos de rayos X para uso médico	appareils à rayons X à usage médical
100135	aparatos de reanimación	appareils de réanimation
100221	aparatos de rehabilitación física para uso médico	appareils de rééducation physique à usage médical
100311	aparatos de respiración para uso médico	appareils pour la respiration à usage médical
100245	aparatos de tests de ADN y ARN para uso médico	appareils pour tests ADN et ARN à usage médical

100215	aparatos de tracción para uso médico	appareils d'extension à usage médical
100325	aparatos de tratamiento criogénico para uso médico	appareils de traitement cryogénique à usage médical
100326	aparatos de tratamiento criogénico para uso veterinario	appareils de traitement cryogénique à usage vétérinaire
100179	aparatos dentales eléctricos	appareils dentaires électriques
100131	aparatos e instrumentos generadores de rayos X para uso médico	appareils et installations pour la production de rayons X à usage médical
100114	aparatos e instrumentos médicos	appareils et instruments médicaux
100073	aparatos e instrumentos odontológicos	appareils et instruments dentaires
100054	aparatos e instrumentos quirúrgicos	appareils et instruments chirurgicaux
100102	aparatos e instrumentos urológicos	appareils et instruments urologiques
100156	aparatos e instrumentos veterinarios	appareils et instruments vétérinaires
100304	aparatos eléctricos para tratamientos faciales estéticos, que no sean vaporizadores faciales	appareils électriques pour traitements esthétiques du visage autres que vaporisateurs faciaux
100091	aparatos galvánicos para uso terapéutico	appareils thérapeutiques galvaniques
100281	aparatos médicos de enfriamiento para la hipotermia terapéutica	appareils de refroidissement à usage médical à utiliser pour l'hypothermie thérapeutique
100280	aparatos médicos de enfriamiento para tratar golpes de calor	appareils de refroidissement à usage médical pour le traitement des coups de chaleur
100120	aparatos obstétricos	appareils obstétricaux
100027	aparatos obstétricos para el ganado	appareils obstétricaux pour bestiaux
100182	aparatos para administrar productos de inhalar, para uso médico	appareils pour l'administration de produits pour inhalation à usage médical
100355	aparatos para aliviar los dolores menstruales	appareils pour soulager les douleurs menstruelles
100087	aparatos para análisis de sangre	appareils pour l'analyse du sang
100295	aparatos para analizar la leche materna, para uso médico	appareils pour l'analyse du lait maternel à usage médical
100228	aparatos para el tratamiento del acné	appareils pour le traitement de l'acné
100246	aparatos para la regeneración de células madre para uso médico	appareils pour la régénération de cellules souches à usage médical
100139	aparatos para la respiración artificial	appareils pour la respiration artificielle
100044	aparatos para limpiar las cavidades del cuerpo	appareils à rincer les cavités du corps
100063	aparatos para masajes estéticos	appareils pour massages esthétiques

100124	aparatos para proteger el oído	appareils pour la protection de l'ouïe
100147	aparatos para tratar la sordera	appareils pour le traitement de la surdité
100011	aparatos terapéuticos de aire caliente	appareils thérapeutiques à air chaud
100157	aparatos vibratorios para camas	appareils vibratoires pour lits
100038	artículos ortopédicos	articles orthopédiques
100239	aspiradores nasales	aspirateurs nasaux
100293	audiómetros	audiomètres
100265	bandas de acupresión	bandes d'acupression
100023	bandas galvánicas para uso médico	bandes galvaniques à usage médical
100352	bastones blancos / bastones para personas con discapacidades visuales	cannes blanches / cannes pour personnes ayant une déficience visuelle
100230	bastones de cuatro patas para uso médico	cannes quadripodes à usage médical
100344	bastones inteligentes para personas con discapacidad visual	cannes intelligentes pour personnes ayant une déficience visuelle
100263	bastones para uso médico	cannes à usage médical
100268	batas de reconocimiento para pacientes	blouses d'examen pour patients
100028	biberones*	biberons*
100029	bisturís / incisores [tenazas incisorias] para uso quirúrgico	couteaux de chirurgie / bistouris / inciseurs à usage chirurgical
100082	bolsas de agua para uso médico	poches à eau à usage médical
100094	bolsas de hielo para uso médico	sacs à glace à usage médical
100218	bolsas para lavados internos	poches pour lavages internes
100086	bombas para uso médico	pompes à usage médical
100017	bombillas radiógenas para uso médico / tubos de material radioactivo para uso médico	ampoules radiogènes à usage médical
100031	botas para uso médico	bottes à usage médical
100110	botellas para orinar	urinaux
100039	bragueros inguinales / fajas para hernias	bandages herniaires
100217	cabestrillos [vendas de soporte]	écharpes [bandages de support]
100323	cabinas de aislamiento dotadas con equipos médicos	cabines d'isolement équipées de matériel médical
100331	cadenas para gafas / cadenas para anteojos	chaînettes de lunettes

100051	calzado ortopédico	chaussures orthopédiques
100276	cámaras de inhalación / espaciadores para inhaladores	chambres d'inhalation
100231	cámaras endoscópicas para uso médico	caméras endoscopiques à usage médical
100096	camas de agua para uso médico	lits à eau à usage médical
100259	camas de aire para uso médico	matelas gonflables à usage médical
100313	camas de hospital	lits d'hôpital
100173	camas especialmente diseñadas para uso médico	lits construits spécialement pour les soins médicaux
100036	camillas con ruedas	brancards roulants / civières à roulettes
100037	camillas para enfermos / angarillas / camillas de ambulancia	brancards pour malades / civières
100041	camisas de fuerza	camisoles de force
100172	campos quirúrgicos [sábanas estériles]	champs opératoires [draps stériles]
100042	cánulas	canules
100301	cascos neuronales para uso médico	casques neuronaux à usage médical
100287	cascos para el tratamiento con láser de la alopecia	casques pour le traitement laser de l'alopécie
100015	catéteres	cathéters
100035	catgut [material de sutura]	catgut
100178	cepillos quirúrgicos para limpiar las cavidades corporales	écouvillons pour nettoyer les cavités du corps
100254	chupetes alimentadores para bebés	tétines d'alimentation pour bébés
100145	chupetes para bebés	sucettes [tétines] / tétines [sucettes]
100169	cierres de biberones	fermetures de biberons
100322	cintas adhesivas para deportistas	rubans adhésifs pour activités sportives
100001	cinturones abdominales	ceintures abdominales
100175	cinturones eléctricos para uso médico	ceintures médicales électriques
100002	cinturones hipogástricos	ceintures hypogastriques
100045	cinturones médicos	ceintures médicales
100266	clips sujetachupetes / clips sujetatetinas	attache-sucettes / attache-tétines
100162	cojines de aire para uso médico / almohadones de aire para uso médico	coussins à air à usage médical

100064	cojines para uso médico / almohadones para uso médico	coussins à usage médical
100163	colchones de aire para uso médico	matelas à air à usage médical
100004	colchones para el parto	matelas pour l'accouchement
100059	compresas electrotérmicas [cirugía]	compresses thermoélectriques [chirurgie]
100060	compresores [cirugía]	compresseurs [chirurgie]
100285	concentradores de oxígeno para uso médico	concentrateurs d'oxygène à usage médical
100126	conteras de muletas	embouts de béquilles pour infirmes
100241	copas menstruales	coupes menstruelles
100332	cordones para gafas / cordones para anteojos	cordons de lunettes
100183	corsés para uso médico	corsets à usage médical
100062	cortacallos	coupe-cors
100282	cortadores de comprimidos	coupe-comprimés
100297	cristales para uso terapéutico	cristaux à usage thérapeutique
100069	cucharas para administrar medicamentos	cuillères à médicament
100305	cucharas para pacientes con temblores	cuillères pour patients atteints de tremblements
100061	cuentagotas para uso médico / goteros para uso médico	compte-gouttes à usage médical
100025	cuñas [orinales] / cómodos [orinales]	bassins hygiéniques
100079	dediles para uso médico / dedales para uso médico	doigtiers à usage médical
100317	densitómetros para uso médico	densitomètres à usage médical
100076	dentaduras postizas	dentiers
100238	depresores linguales para uso médico / bajalenguas para uso médico	abaisse-langues à usage médical
100211	desfibriladores	défibrillateurs
100212	dializadores	dialyseurs
100052	dientes artificiales	dents artificielles
100306	dispensadores dosificadores para uso médico	distributeurs-doseurs à usage médical
100244	dispositivos de análisis para la identificación de bacterias para uso médico	dispositifs d'analyse pour l'identification de bactéries à usage médical
100005	dispositivos de ayuda auditiva / audífonos de corrección auditiva	appareils de correction auditive

100137	dispositivos de protección contra los rayos X para uso médico	dispositifs de protection contre les rayons X à usage médical
100236	dispositivos implantables para la administración subcutánea de fármacos	dispositifs implantables pour la libération sous-cutanée de substances médicamenteuses
100291	dispositivos intrauterinos	dispositifs intra-utérins
100262	dispositivos urinarios portátiles	urinoirs de poche
100081	drenajes para uso médico / tubos de drenaje para uso médico	drains à usage médical
100353	ejercitadores respiratorios para uso médico	dispositifs d'entraînement respiratoire à usage médical
100243	elásticos de ortodoncia / ligas de ortodoncia	élastiques orthodontiques
100084	electrocardiógrafos	électrocardiographes
100174	electrodos para uso médico	électrodes à usage médical
100324	electrolaringes	électrolarynx
100104	enemas para uso médico	irrigateurs à usage médical
100030	escalpelos	scalpels
100034	escupideras para uso médico / salivaderas para uso médico	crachoirs à usage médical
100129	esfigmomanómetros / aparatos para medir la tensión arterial / tensiómetros	sphygmotensiomètres / sphygmomanomètres / appareils pour la mesure de la tension artérielle
100078	espejos de dentista	miroirs pour dentistes
100118	espejos para cirujanos	miroirs pour chirurgiens
100197	espirómetros [aparatos médicos]	spiromètres [appareils médicaux]
100053	esponjas quirúrgicas	éponges chirurgicales
100144	estetoscopios	stéthoscopes
100203	estimuladores cardíacos [marcapasos] / marcapasos [estimuladores cardíacos]	stimulateurs cardiaques
100235	estimuladores cerebrales	stimulateurs cérébraux
100055	estuches de médico	trousses de médecins
100334	estuches para gafas / estuches para anteojos	étuis à lunettes
100336	estuches para lentes de contacto / estuches para lentillas	étuis pour lentilles de contact

100337	estuches para lentes de contacto con funciones de limpieza ultrasónica integradas / estuches para lentillas con funciones de limpieza ultrasónica integradas	étuis pour lentilles de contact incorporant des fonctions de nettoyage par ultrasons
100225	etiquetas indicadoras de la temperatura para uso médico	étiquettes indicatrices de température à usage médical
100347	extractores de puntos negros para uso médico / extractores de comedones para uso médico	extracteurs de points noirs à usage médical / tire-comédon à usage médical
100046	fajas de embarazo	ceintures de grossesse
100047	fajas ortopédicas	ceintures orthopédiques
100121	fajas umbilicales	ceintures ombilicales
100021	férulas para uso quirúrgico	éclisses [attelles] / attelles [chirurgie]
100181	filtros de rayos ultravioleta para uso médico	filtres pour rayons ultraviolets à usage médical
100308	filtros para mascarillas respiratorias para uso médico	filtres pour masques respiratoires à usage médical
100090	fórceps	forceps
100089	frascos cuentagotas para uso médico	flacons compte-gouttes à usage médical
100072	fresas para uso odontológico	fraises à usage dentaire
100359	gafas antipolen / anteojos antipolen	lunettes anti-pollen
100341	gafas antirreflejo / anteojos antirreflejo	lunettes anti-éblouissement / lunettes antireflet
100328	gafas de óptica / anteojos de óptica	lunettes de vue
100339	gafas de sol / anteojos de sol	lunettes de soleil
100340	gafas de sol para animales de compañía / anteojos de sol para animales de compañía	lunettes de soleil pour animaux de compagnie
100358	gafas electrónicas para favorecer la capacidad de enfoque del ojo / anteojos electrónicos para favorecer la capacidad de enfoque del ojo	lunettes électroniques pour une meilleure focalisation de l'œil
100333	gafas para corregir la deficiencia de visión cromática / gafas para corregir el daltonismo / anteojos para corregir la deficiencia de visión cromática / anteojos para corregir el daltonismo	lunettes pour corriger le daltonisme
100093	gastroscopios	gastroscopes
100354	generadores de radiofrecuencia para uso médico	générateurs de radiofréquence à usage médical
100007	grapas quirúrgicas	agrafes chirurgicales
100204	grúas para pacientes / grúas de elevación para pacientes	lève-personnes

100092	guantes para masajes	gants pour massages
100043	guantes para uso médico	gants à usage médical
100095	hemocitómetros	hémocytomètres
100056	hilo quirúrgico	fils chirurgicaux
100213	hilos de guía para uso médico	fils de guidage médicaux
100312	imanes terapéuticos	aimants thérapeutiques
100290	implantes anticonceptivos	implants contraceptifs
100237	implantes biodegradables de fijación ósea	implants biodégradables pour fixation osseuse
100208	implantes quirúrgicos compuestos de materiales artificiales	implants chirurgicaux composés de matériaux artificiels
100177	incubadoras para recién nacidos	couveuses pour bébés
100067	incubadoras para uso médico	couveuses médicales
100099	inhaladores	inhalateurs
100257	inhaladores de hidrógeno	inhalateurs d'hydrogène
100065	instrumentos cortantes para uso quirúrgico	articles de coutellerie chirurgicale
100202	instrumentos eléctricos de acupuntura	instruments électriques pour l'acupuncture
100103	insufladores	insufflateurs
100100	inyectores para uso médico	injecteurs à usage médical
100097	jeringas hipodérmicas	seringues hypodermiques
100080	jeringas para inyecciones	bocks à injections
100164	jeringas para uso médico	seringues à usage médical
100154	jeringas uretrales	seringues urétrales
100142	jeringas uterinas	seringues utérines
100143	jeringas vaginales	seringues vaginales
100234	juguetes sexuales	jouets sexuels
100130	lámparas de cuarzo para uso médico	lampes à quartz à usage médical
100274	lámparas de curado para uso médico	lampes de durcissement à usage médical
100105	lámparas de rayos ultravioleta para uso médico	lampes à rayons ultraviolets à usage médical
100108	lámparas para uso médico	lampes à usage médical
100077	lancetas	lancettes

100106	láseres para uso médico	lasers à usage médical
100338	lentes correctoras	verres correcteurs
100335	lentes de contacto / lentillas	lentilles de contact / verres de contact
100194	lentes de contacto [prótesis intraoculares] para implantación quirúrgica / prótesis intraoculares [lentes de contacto] para implantación quirúrgica	lentilles [prothèses intra-oculaires] pour implantation chirurgicale / prothèses intra-oculaires [lentilles] pour implantation chirurgicale
100329	lentes para gafas / lentes para anteojos	verres de lunettes
100071	limpiadores de oídos	cure-oreilles
100299	limpiadores de oídos portátiles con función endoscópica	bâtonnets d'oreille portables avec fonction endoscopique
100116	maletines especialmente diseñados para instrumentos médicos	mallettes spéciales pour instruments médicaux
100111	mandíbulas artificiales	mâchoires artificielles
100191	mantas eléctricas para uso médico	couvertures chauffantes à usage médical
100271	masajeadores de encías para bebés	doigtiers de dentition pour bébés
100283	máscaras de protección para uso médico	masques de protection à usage médical
100112	mascarillas de anestesia	masques anesthésiques
100284	mascarillas de ledes para uso terapéutico	masques à DEL à usage thérapeutique
100288	mascarillas desechables calentadas con vapor para uso terapéutico	masques jetables chauffés à la vapeur à usage thérapeutique
100302	mascarillas higiénicas	masques d'hygiène
100303	mascarillas higiénicas de gasa reutilizables	masques d'hygiène réutilisables en gaze
100205	mascarillas para personal médico	masques utilisés par le personnel médical
100242	mascarillas respiratorias para la respiración artificial	masques respiratoires pour la respiration artificielle
100310	mascarillas respiratorias para uso médico	masques respiratoires à usage médical
100149	material de sutura	matériel de suture
100165	medias elásticas para uso quirúrgico	bas élastiques à usage chirurgical
100166	medias para varices / medias para várices	bas pour les varices
100273	medidores de glucosa en sangre / glucómetros	lecteurs de glycémie / glucomètres
100150	mesas de operaciones	tables d'opération
100277	mesas de reconocimiento médico	tables d'examen médical

100119	mobiliario especialmente diseñado para uso médico	mobilier spécialement conçu pour un usage médical
100248	monitores de composición corporal	moniteurs de composition corporelle
100247	monitores de grasa corporal	moniteurs de graisse corporelle
100330	monturas de gafas / monturas de anteojos	montures de lunettes
100168	muletas	béquilles pour infirmes
100219	muñecas eróticas [muñecas sexuales] / muñecas sexuales	poupées érotiques [poupées sexuelles]
100278	nanorrobots para uso médico / robots nanométricos para uso médico	nanorobots à usage médical / nanites à usage médical
100307	nebulizadores para uso médico	nébuliseurs à usage médical
100123	oftalmoscopios	ophtalmoscopes
100159	ojos artificiales	yeux artificiels
100026	palanganas para uso médico	bassins à usage médical
100083	pantallas radiológicas para uso médico	écrans radiologiques à usage médical
100260	parches de enfriamiento para uso médico	patchs refroidissants à usage médical
100289	parches desechables calentados con vapor para uso terapéutico	patchs jetables chauffés à la vapeur à usage thérapeutique
100229	peines antipiojos	peignes à poux / peignes anti-poux
100010	pesarios	pessaires
100318	pezoneras para la lactancia	protège-mamelons pour l'allaitement
100125	piel artificial para uso quirúrgico	peau artificielle à usage chirurgical
100343	pinzas de nariz de natación	pinces nasales pour la natation
100049	pinzas para castrar	tenailles à châtrer
100127	pistolas de bolos para uso veterinario / aplicadores de bolos para uso veterinario	pilulaires / lance-bolus
100300	pistolas de masaje eléctricas	pistolets de massage électriques
100074	pivotes para dientes artificiales	pivots dentaires
100171	plantillas ortopédicas	semelles orthopédiques
100233	prendas de compresión	vêtements de compression
100128	preservativos / condones	préservatifs
100350	protectores bucales contra el bruxismo	protège-dents contre le grincement des dents

100240	protectores bucales para uso odontológico	protège-dents à usage dentaire
100013	protectores de colchón [salvacamas] / salvacamas	alaises / alèses
100117	prótesis / miembros artificiales	prothèses / membres artificiels
100192	prótesis capilares	prothèses capillaires
100141	prótesis mamarias	seins artificiels
100255	pulseras antináuseas	bracelets anti-nausées
100250	pulseras antirreumáticas / pulseras para el reumatismo	bracelets antirhumatismaux / bracelets contre les rhumatismes
100252	pulseras para uso médico	bracelets à usage médical
100222	pulsímetros / esfigmómetros	sphygmomètres / pulsomètres
100122	queratómetros / oftalmómetros	kératomètres / ophtalmomètres
100342	quevedos	pince-nez
100132	radiografías para uso médico	radiographies à usage médical
100216	recipientes especialmente diseñados para desechos médicos	récipients spécialement conçus pour les déchets médicaux
100115	recipientes para aplicar medicamentos	récipients pour l'application de médicaments
100275	rellenos óseos compuestos de materiales artificiales	produits de comblement osseux composés de matériaux artificiels
100138	respiradores	respirateurs pour la respiration artificielle
100309	respiradores para filtrar el aire para uso médico	respirateurs pour le filtrage de l'air à usage médical
100253	robots quirúrgicos	robots chirurgicaux
100193	rodilleras ortopédicas	genouillères orthopédiques
100348	rodillos para masaje facial	rouleaux de massage pour le visage
100200	ropa estéril de quirófano	vêtements stériles pour le bloc opératoire
100014	sábanas para la incontinencia	draps pour l'incontinence
100207	sábanas quirúrgicas	draps chirurgicaux
100107	sacaleches / tiraleches	tire-lait
100249	separadores interdigitales para uso ortopédico	séparateurs d'orteils à usage orthopédique
100140	sierras quirúrgicas	scies à usage chirurgical
100210	sillas inodoro / sillas cómodo	chaises percées

100048	sillones de dentista	fauteuils de dentistes
100314	sillones de masaje con aparato de masaje integrado	fauteuils de massage avec appareil de massage intégré
100088	sillones para uso médico u odontológico	fauteuils à usage médical ou dentaire
100085	sondas para uso médico	sondes à usage médical
100153	sondas uretrales	sondes urétrales
100040	soportes del arco del pie para el calzado	soutiens de voûte plantaire pour articles chaussants
100146	soportes para los pies planos	supports pour pieds plats
100223	stents	stents
100298	stents liberadores de fármacos contra la trombosis	stents à élution médicamenteuse contre la thrombose
100148	suspensorios [vendas]	suspensoirs [bandages]
100321	tablas de baño adaptadas para personas con discapacidad física	planches de bain conçues pour les personnes ayant un handicap physique
100357	tanques de flotación terapéuticos	caissons de flottaison à usage thérapeutique
100224	tapones para los oídos [dispositivos de protección auditiva]	bouchons d'oreille [dispositifs de protection auditive]
100316	tapones para los oídos de natación	bouchons d'oreille pour la natation
100198	termómetros para uso médico	thermomètres à usage médical
100170	tetinas de biberones	tétines de biberons
100033	tientas quirúrgicas	bougies chirurgicales
100058	tijeras quirúrgicas	ciseaux pour la chirurgie
100227	tomógrafos para uso médico	tomographes à usage médical
100294	trajes hápticos para uso médico	combinaisons haptiques à usage médical
100264	trajes robóticos de exoesqueleto para uso médico	combinaisons exosquelettes robotisées à usage médical
100272	trituradores de pastillas	broyeurs de comprimés
100151	trocares	trocarts
100006	trompetillas acústicas	cornets acoustiques
100296	tubos capilares para uso médico	tubes capillaires à usage médical
100136	tubos de rayos X para uso médico	tubes à rayons X à usage médical
100356	uniformes sanitarios estériles para quirófano	tenues stériles pour le bloc opératoire

100109	vaporizadores para uso médico	vaporisateurs à usage médical
100279	vendajes neuromusculares	bandes de kinésiologie
100206	vendas de escayola para uso ortopédico / vendas de yeso para uso ortopédico	bandages plâtrés à usage orthopédique / bandes plâtrées à usage orthopédique
100286	vendas de sujeción	bandages de support
100022	vendas elásticas que no sean para vendajes	bandages élastiques autres que pour pansements
100020	vendas ortopédicas para las articulaciones	bandages orthopédiques pour les articulations
100155	ventosas para uso médico	ventouses médicales
100158	vibradores	vibromasseurs
100012	vibradores de aire caliente para uso médico	vibrateurs à air chaud à usage médical

Clase 11

Aparatos e instalaciones de iluminación, calefacción, enfriamiento, producción de vapor, cocción, secado, ventilación y distribución de agua, así como instalaciones sanitarias.

Nota explicativa

La clase 11 comprende principalmente los aparatos e instalaciones de control de ambiente, en particular de iluminación, cocción, enfriamiento y saneamiento.

Esta clase comprende en particular:

- los aparatos e instalaciones de aire acondicionado;
- los hornos que no sean de laboratorio, por ejemplo: los hornos dentales, los hornos de microondas, los hornos de panadería;
- las estufas en cuanto aparatos de calefacción;
- los colectores solares térmicos;
- los humeros de chimenea, los tiros de chimenea, las chimeneas, las chimeneas para viviendas;
- los esterilizadores, los incineradores;
- los aparatos e instalaciones de iluminación, por ejemplo: los tubos luminosos de iluminación, los proyectores de luz, los números luminosos para casas, los reflectores para vehículos, las luces para vehículos;
- las lámparas (aparatos de iluminación), por ejemplo: las lámparas eléctricas, las lámparas de gas, las lámparas de laboratorio, las lámparas de aceite, las farolas, las lámparas de seguridad;
- las camas de bronceado;
- las instalaciones de baño, los aparatos para baños;
- los inodoros, los urinarios;
- las fuentes, las fuentes de chocolate;
- los cojines, las almohadillas y las mantas electrotérmicas que no sean para uso médico;
- las bolsas de agua caliente;
- las alfombras electrotérmicas, las tazas altas electrotérmicas;
- las yogurteras eléctricas, las máquinas para hacer pan, las máquinas de café, las máquinas para hacer helados cremosos;
- los aparatos y máquinas de hielo.

Esta clase no comprende en particular:

Classe 11

Appareils et installations d'éclairage, de chauffage, de refroidissement, de production de vapeur, de cuisson, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.

Note explicative

La classe 11 comprend essentiellement les appareils et installations de régulation d'ambiance, en particulier, pour l'éclairage, la cuisson, le refroidissement et l'assainissement.

Cette classe comprend notamment :

- les appareils et installations de climatisation;
- les fours autres que de laboratoire, par exemple : les fours dentaires, les fours à micro-ondes, les fours de boulangerie;
- les poêles en tant qu'appareils de chauffage;
- les capteurs solaires à conversion thermique;
- les carneaux de cheminées, les tiroirs de cheminées, les foyers, les cheminées d'appartement;
- les stérilisateurs, les incinérateurs;
- les appareils et installations d'éclairage, par exemple : les tubes lumineux pour l'éclairage, les projecteurs d'éclairage, les numéros de maisons lumineux, les réflecteurs pour véhicules, les feux pour véhicules;
- les lampes d'éclairage, par exemple : les lampes électriques, les lampes à gaz, les lampes de laboratoire, les lampes à huile, les réverbères, les lampes de sûreté;
- les lits de bronzage;
- les installations de bain, les appareils pour bains;
- les toilettes, les urinoirs;
- les fontaines, les fontaines à chocolat;
- les coussinets, coussins et couvertures chauffés électriquement non à usage médical;
- les bouillottes;
- les tapis chauffés électriquement, les mugs chauffés électriquement;
- les yaourtières électriques, les machines à pain, les machines à café, les machines pour la préparation de crèmes glacées;
- les appareils et machines à glaçons.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- los condensadores de aire (cl. 7);
- los generadores de corriente, los generadores de electricidad (cl. 7);
- las lámparas para soldar (cl. 7), las lámparas ópticas, las lámparas para cuartos oscuros (cl. 9), las lámparas para uso médico (cl. 10);
- los aparatos de producción de vapor en cuanto partes de máquinas (cl. 7);
- los hornos de laboratorio (cl. 9);
- las células fotovoltaicas (cl. 9);
- las señales luminosas (cl. 9);
- las almohadillas, los cojines y las mantas eléctricas para uso médico (cl. 10);
- los utensilios de cocina que no tengan una fuente de calor integrada, por ejemplo: las parrillas no eléctricas, las gofreras no eléctricas, las ollas a presión no eléctricas (cl. 21);
- las neveras portátiles no eléctricas (cl. 21);
- las bañeras portátiles para bebés (cl. 21);
- las prendas de vestir electrotérmicas (cl. 25).

- les condenseurs à air (cl. 7);
- les générateurs de courant, les générateurs d'électricité (cl. 7);
- les lampes à souder (cl. 7), les lampes optiques, les lampes pour chambres noires (cl. 9), les lampes à usage médical (cl. 10);
- les appareils de production de vapeur en tant que parties de machines (cl. 7);
- les fours de laboratoire (cl. 9);
- les cellules photovoltaïques (cl. 9);
- les signaux lumineux (cl. 9);
- les coussinets, coussins et couvertures chauffés électriquement à usage médical (cl. 10);
- les ustensiles de cuisson qui n'ont pas de source de chaleur intégrée, par exemple : les grils non électriques, les gaufriers non électriques, les autocuiseurs non électriques (cl. 21);
- les glacières portatives non électriques (cl. 21);
- les baignoires portatives pour bébés (cl. 21);
- les vêtements chauffés électriquement (cl. 25).

Nº de base	Indicación	Indication
110216	accesorios de regulación para aparatos y conducciones de agua o gas	accessoires de réglage pour appareils à eau ou à gaz et pour conduites d'eau ou de gaz
110241	accesorios de regulación y seguridad para aparatos de agua	accessoires de réglage et de sûreté pour appareils à eau
110259	accesorios de regulación y seguridad para aparatos de gas	accessoires de réglage et de sûreté pour appareils à gaz
110240	accesorios de regulación y seguridad para conductos de gas	accessoires de réglage et de sûreté pour conduites de gaz
110217	accesorios de seguridad para aparatos y conducciones de agua o gas	accessoires de sûreté pour appareils à eau ou à gaz et pour conduites d'eau ou de gaz
110002	acumuladores de calor	accumulateurs de chaleur
110242	acumuladores de vapor	accumulateurs de vapeur
110008	aerotermos / hornos de aire caliente	aérothermes
110406	ahumadores [aparatos de cocina]	fumoirs [appareils de cuisson]
110428	ahumadores de apicultura	enfumoirs pour l’apiculture
110246	alambiques*	alambics*
110310	alfombras electrotérmicas	tapis chauffés électriquement

110419	alfombrillas refrigerantes para animales de compañía, que no sean de uso veterinario	tapis de refroidissement pour animaux de compagnie non à usage vétérinaire
110273	alimentadores de calderas de calefacción	alimentateurs de chaudières de chauffage
110296	almohadillas electrotérmicas que no sean para uso médico	coussins chauffés électriquement, non à usage médical
110148	antorchas	flambeaux
110059	antorchas para la industria petrolera	torchères pour l'industrie pétrolière
110415	aparatos criogénicos*	appareils cryogéniques*
110099	aparatos de aire acondicionado	appareils de climatisation
110016	aparatos de aire caliente	appareils à air chaud
110082	aparatos de calefacción eléctricos	appareils électriques de chauffage
110308	aparatos de calefacción para acuarios	appareils de chauffage pour aquariums
110080	aparatos de calefacción por combustible sólido, líquido o gaseoso	appareils de chauffage à combustible solide, liquide ou gazeux
110350	aparatos de calentamiento y refrigeración para la distribución de bebidas calientes y frías	appareils chauffants et rafraîchissants pour la distribution de boissons chaudes et froides
110318	aparatos de cloración para piscinas / aparatos de cloración para albercas de natación	appareils de chloration pour piscines
110292	aparatos de cromatografía para uso industrial	appareils de chromatographie à usage industriel
110138	aparatos de depuración de gases / aparatos depuradores de gases	appareils pour l'épuration du gaz
110117	aparatos de desecación	appareils de dessiccation
110321	aparatos de deshidratación de residuos alimenticios	appareils de déshydratation de déchets alimentaires
110115	aparatos de desinfección	appareils de désinfection
110342	aparatos de desinfección para uso médico	appareils de désinfection à usage médical
110377	aparatos de desinfección para verter soluciones en tuberías de agua de instalaciones sanitarias	appareils de désinfection pour la distribution de solutions dans des conduites d'eau pour installations sanitaires
110275	aparatos de desodorización que no sean para uso personal	appareils de désodorisation non à usage personnel
110120	aparatos de destilación*	appareils pour la distillation*
110391	aparatos de fermentación para uso industrial	appareils de fermentation à usage industriel
110392	aparatos de fertirrigación	appareils de fertirrigation

110307	aparatos de filtración para acuarios	appareils de filtration pour aquariums
110333	aparatos de iluminación con diodos electroluminiscentes [ledes]	appareils d'éclairage à diodes électroluminescentes [DEL]
110229	aparatos de iluminación para vehículos	appareils d'éclairage pour véhicules
110174	aparatos de ionización para el tratamiento del aire o del agua	appareils d'ionisation pour le traitement d'air ou d'eau
110426	aparatos de refinación de gas	appareils de raffinage du gaz
110430	aparatos de secado para animales de compañía	appareils de séchage pour animaux de compagnie
110276	aparatos de toma de agua	appareils de prise d'eau
110230	aparatos de torrefacción / tostadores	torréfacteurs
110371	aparatos e instalaciones de calefacción por suelo radiante / aparatos e instalaciones de calefacción por piso radiante	planchers chauffants
110109	aparatos e instalaciones de cocción	appareils et installations de cuisson
110214	aparatos e instalaciones de enfriamiento	appareils et installations de refroidissement
110130	aparatos e instalaciones de iluminación	appareils et installations d'éclairage
110213	aparatos e instalaciones de refrigeración	appareils et installations de réfrigération
110222	aparatos e instalaciones de secado	appareils et installations de séchage
110233	aparatos e instalaciones de ventilación [aire acondicionado]	appareils et installations de ventilation [climatisation]
110243	aparatos e instalaciones para ablandar el agua	appareils et installations pour l'adoucissement de l'eau
110221	aparatos e instalaciones sanitarias	appareils et installations sanitaires
110272	aparatos o instalaciones de descarga de agua	chasses d'eau
110334	aparatos para bañeras de hidromasaje	appareils pour bains d'hydromassage
110037	aparatos para baños	appareils pour bains
110100	aparatos para calentar cola [pegamento]	appareils à chauffer la colle
110277	aparatos para depurar el aceite	appareils pour l'épuration de l'huile
110009	aparatos para desodorizar el aire	appareils pour la désodorisation de l'air
110119	aparatos para enfriar bebidas	appareils pour le refroidissement de boissons
110339	aparatos para esterilizar libros	appareils pour la stérilisation de livres
110124	aparatos para filtrar el agua	appareils de filtration d'eau

110320	aparatos para producir chorros de hidromasaje	appareils pour faire des remous dans l'eau
110141	aparatos para secar el forraje	appareils pour étuver le fourrage
110331	aparatos vaporizadores para planchar tejidos	défroisseurs de tissus à vapeur
110167	aparatos y máquinas de hielo	appareils et machines à glaçons
110432	aparatos y máquinas de procesamiento por alta presión para la pasteurización de alimentos	appareils et machines de traitement à haute pression pour la pasteurisation des aliments
110155	aparatos y máquinas frigoríficos	appareils et machines frigorifiques
110206	aparatos y máquinas para purificar el agua	appareils et machines pour la purification de l'eau
110207	aparatos y máquinas para purificar el aire	appareils et machines pour la purification de l'air
110251	apliques para mecheros de gas / apliques para quemadores de gas	appliques pour becs de gaz
110133	arañas de luces	lustres
110219	arandelas para grifos de agua	rondelles de robinets d'eau
110421	armarios de vapor para limpiar y airear la ropa	cabines à vapeur pour le nettoyage et le rafraîchissement des vêtements
110026	armarios frigoríficos	armoires frigorifiques
110343	armarios refrigeradores eléctricos para vino	caves à vin électriques
110025	armazones de horno	armatures de fours
110220	asadores	rôtissoires
110056	asadores giratorios	tournebroches
110236	asientos de inodoro	sièges de toilettes
110033	bañeras	baignoires
110291	bañeras de hidromasaje	bains à remous
110035	bañeras para baños de asiento	baignoires pour bains de siège
110265	barbacoas	barbecues
110046	bidés	bidets
110390	biorreactores para ser utilizados en el tratamiento de aguas residuales	bioréacteurs pour le traitement des eaux usées
110397	biorreactores para ser utilizados en el tratamiento de desechos	bioréacteurs pour le traitement des déchets

110431	bloques enfriadores para ser utilizados durante el transporte y el almacenamiento de productos para uso industrial	blocs réfrigérants à utiliser pendant le transport et l'entreposage de produits à usage industriel
110049	bocas de riego	bouches à eau
110302	bolsas de agua caliente	bouillottes
110408	bolsas refrigerantes de uso personal, que no sean para uso médico	blocs refroidissants non médicaux à usage personnel
110268	bombas de calor	pompes à chaleur
110414	bombillas de diodos electroluminiscentes [ledes]	ampoules à diodes électroluminescentes [DEL]
110021	bombillas de iluminación	ampoules d'éclairage
110071	bombillas de indicadores de dirección para vehículos / bombillas de intermitentes para vehículos	ampoules d'indicateurs de direction pour véhicules
110022	bombillas eléctricas	ampoules électriques
110402	bombillas inteligentes	ampoules d'éclairage intelligentes
110298	cabinas de ducha	cabines de douche
110036	cabinas transportables para baños turcos	cabines transportables pour bains turcs
110261	cafeteras de filtro eléctricas	percolateurs à café électriques
110410	cafeteras eléctricas	cafetières électriques
110077	calderas de calefacción	chaudières de chauffage
110162	calderas de gas	chaudières à gaz
110063	calderas de lavandería	chaudières de buanderie
110047	calderas que no sean partes de máquinas	chaudières autres que parties de machines
110052	calentadores de agua*	chauffe-eau / bouilleurs
110038	calentadores de baño / calientabaños	chauffe-bains
110280	calentadores de bolsillo	chaufferettes de poche
110306	calentadores de cama	bassinoires
110090	calentadores de inmersión	thermoplongeurs
110364	calentadores de manos alimentados por USB	chauffe-mains alimentés par USB
110365	calentadores de tazas alimentados por USB	chauffe-tasses alimentés par USB
110086	calienta-hierros / calentadores de tenacillas	chauffe-fers
110257	calientabiberones eléctricos	chauffe-biberons électriques

110304	calientacamas	chauffe-lits
110087	calientapiés eléctricos o no	chauffe-pieds électriques ou non électriques
110089	calientaplatos	chauffe-plats
110067	caloríferos	calorifères
110325	cámaras blancas [instalaciones sanitarias]	chambres blanches [installations sanitaires]
110156	cámaras frigoríficas	chambres frigorifiques
110271	camas de bronceado	lits de bronzage
110006	campanas de ventilación	hottes d'aération
110244	campanas de ventilación para laboratorios	hottes d'aération pour laboratoires
110314	campanas extractoras para cocinas	hottes aspirantes de cuisine
110374	cápsulas de café, vacías, para máquinas de café eléctricas	capsules de café, vides, pour machines à café électriques
110072	carbón para lámparas de arco	charbon pour lampes à arc
110122	casquillos [portalámparas] de lámparas eléctricas / casquillos de lámparas eléctricas [portalámparas]	douilles de lampes électriques
110368	cazuelas de tajín eléctricas	tajines électriques
110154	ceniceros para hogares de chimenea	cendriers de foyers
110267	chimeneas para viviendas	cheminées d'appartement
110048	cocederos	cuiseurs
110108	cocinas [aparatos]	cuisinières
110204	cocinas profesionales [aparatos]	fourneaux de cuisine
110269	colectores solares térmicos [calefacción]	capteurs solaires à conversion thermique [chauffage] / collecteurs solaires à conversion thermique [chauffage]
110101	columnas de destilación	colonnes à distiller
110294	condensadores de gas que no sean partes de máquinas	condenseurs de gaz autres que parties de machines
110106	congeladores	congélateurs
110425	cortinas de aire	rideaux d'air
110091	cristales de lámparas	verres de lampes
110366	cuscuseras eléctricas	couscoussiers électriques
110127	depósitos de agua a presión	réservoirs d'eau sous pression

110075	depósitos de descarga de agua / cisternas [depósitos de agua] de inodoro	réservoirs de chasses d'eau
110313	depósitos de expansión para instalaciones de calefacción central	vases d'expansion pour installations de chauffage central
110400	depuradores venturi	épurateurs venturi
110363	deshidratadores eléctricos de alimentos	déshydrateurs alimentaires électriques
110376	deshumidificadores	déshumidificateurs
110118	difusores de luz	diffuseurs [éclairage]
110375	dispensadores de bebidas calientes eléctricos	samovars électriques
110249	dispositivos antideslumbrantes para vehículos [guarniciones para luces]	dispositifs anti-éblouissement pour véhicules [garnitures de lampes]
110112	dispositivos antihielo para vehículos / descarchadores para vehículos	dégivreurs pour véhicules
110250	dispositivos calentadores antiescarcha para vehículos	dispositifs chauffants antigivre pour véhicules
110010	dispositivos para el enfriar el aire	dispositifs pour le refroidissement de l'air
110433	duchas de aire para salas limpias	douches à air pour salles blanches
110121	duchas*	douches*
110085	elementos calefactores	corps chauffants
110323	emisores de riego por goteo [piezas accesorias de riego]	diffuseurs d'irrigation goutte-à-goutte [accessoires d'irrigation]
110018	encendedores de fricción para encender el gas	briquets pour l'allumage du gaz
110019	encendedores de gas	allume-gaz / allumeurs de gaz
110057	espetones para asadores	broches de rôtisserie
110407	estaciones térmicas de trinchado	stations de découpe chauffantes
110226	esterilizadores	stérilisateurs
110128	esterilizadores de agua	stérilisateurs d'eau
110245	esterilizadores de aire	stérilisateurs d'air
110405	esterilizadores para instrumentos médicos	stérilisateurs pour instruments médicaux
110143	estufas [aparatos de calefacción]	poêles [appareils de chauffage]
110142	evaporadores	évaporateurs
110263	farolas	réverbères

110041	faroles de iluminación	lanternes d'éclairage
110355	faroles de vela	lanternes à bougie
110185	farolillos / lampiones	lampions / lanternes vénitiennes
110005	faros de acetileno	phares à acétylène
110031	faros para automóviles	phares pour automobiles
110200	faros para vehículos	phares de véhicules
110145	filamentos de lámparas eléctricas	filaments de lampes électriques
110190	filamentos de magnesio [iluminación]	fils de magnésium [éclairage]
110293	filamentos eléctricos calentadores	filaments électriques chauffants
110011	filtros de aire para sistemas de climatización / filtros para sistemas de aire acondicionado	filtres à air pour la climatisation
110381	filtros de membrana de ósmosis inversa para el tratamiento del agua	filtres membranaires d'osmose inverse pour le traitement d'eau
110147	filtros para agua potable	filtres pour l'eau potable
110380	filtros para aparatos de filtrar el agua	filtres pour appareils de filtration d'eau
110149	forjas portátiles	forges portatives
110299	fregaderos	éviers
110382	fregaderos de cocina con encimera integrada	éviers de cuisine comprenant un plan de travail intégré
110356	freidoras de aire caliente	friteuses à air pulsé
110266	freidoras eléctricas	friteuses électriques
110126	fuentes de agua	fontaines
110175	fuentes de agua ornamentales	jets d'eau ornementaux
110341	fuentes de chocolate eléctricas	fontaines à chocolat électriques
110004	generadores de acetileno	générateurs d'acétylène
110389	generadores de gas de membrana	générateurs de gaz à membrane
110388	generadores de gas por adsorción	générateurs de gaz par adsorption
110349	generadores de microburbujas para bañeras	générateurs de microbulles pour bains
110165	generadores de vapor que no sean partes de máquinas	générateurs de vapeur autres que parties de machines
110169	globos de lámparas	globes de lampes

110258	gofreras eléctricas / barquilleros [moldes para hacer barquillos] eléctricos / moldes de hierro eléctricos para pastelería	gaufriers électriques / fers à bricelets électriques / fers à pâtisserie électriques
110429	gorros calentados eléctricamente para tratamientos de belleza	bonnets chauffés électriquement pour soins de beauté
110239	grifos mezcladores para tuberías de agua	robinets mélangeurs pour conduites d'eau
110068	grifos para tuberías y canalizaciones / llaves de paso para tuberías y canalizaciones	robinets pour tuyaux et canalisations
110218	grifos*	robinets*
110344	guirnaldas de luces decorativas para fiestas	guirlandes lumineuses pour décoration de fête
110303	hervidores eléctricos	bouilloires électriques
110153	hogares / chimeneas [hogares]	foyers
110210	hornillos / anafes	réchauds
110317	hornos de microondas [aparatos de cocción]	fours à micro-ondes [appareils de cuisson]
110328	hornos de microondas para uso industrial	fours à micro-ondes à usage industriel
110329	hornos de pan	machines pour cuire du pain
110053	hornos de panadería	fours de boulangerie
110311	hornos dentales	fours dentaires
110150	hornos que no sean de laboratorio	fours à l'exception des fours de laboratoires / fourneaux à l'exception des fourneaux de laboratoires
110270	hornos solares	fours solaires
110093	humeros de chimenea / conductos de humo [conductos de chimenea]	carneaux de cheminées
110264	humeros para calderas de calefacción	carneaux de chaudières de chauffage
110372	humidificadores	humidificateurs d'air
110084	humidificadores para radiadores de calefacción central	humidificateurs pour radiateurs de chauffage central
110173	incineradores	incinérateurs
110105	inodoros	toilettes
110001	instalaciones automáticas para abrevar	installations automatiques d'abreuvage
110231	instalaciones automáticas para transportar ceniza	installations automatiques pour transporter la cendre
110014	instalaciones de aire acondicionado	installations de climatisation
110039	instalaciones de baño	installations de bain

110073	instalaciones de calefacción	installations de chauffe
110081	instalaciones de calefacción para vehículos	installations de chauffage pour véhicules
110076	instalaciones de calefacción por agua caliente	installations de chauffage à eau chaude
110079	instalaciones de climatización para vehículos / instalaciones de aire acondicionado para vehículos	installations de climatisation pour véhicules / installations de conditionnement d'air pour véhicules
110104	instalaciones de conductos de agua	installations de conduites d'eau
110123	instalaciones de depuración de agua / instalaciones depuradoras de agua	installations pour la purification de l'eau
110135	instalaciones de depuración de aguas residuales / instalaciones depuradoras de aguas residuales	installations pour la purification des eaux d'égouts
110096	instalaciones de distribución de agua	installations de distribution d'eau
110015	instalaciones de filtrado de aire	installations de filtrage d'air
110007	instalaciones de iluminación para vehículos aéreos	installations d'éclairage pour véhicules aériens
110203	instalaciones de polimerización	installations de polymérisation
110232	instalaciones de producción de vapor	installations de production de vapeur
110297	instalaciones de sauna	installations de sauna
110252	instalaciones de suministro de agua	installations pour l'approvisionnement d'eau
110234	instalaciones de ventilación [climatización] para vehículos	installations de ventilation [climatisation] pour véhicules
110227	instalaciones enfriadoras de tabaco	installations pour le refroidissement du tabac
110193	instalaciones para el tratamiento de combustibles nucleares y moderadores nucleares	installations pour le traitement de combustibles nucléaires et modérateurs nucléaires
110125	instalaciones para enfriar el agua	installations pour le refroidissement de l'eau
110177	instalaciones para enfriar la leche	installations pour le refroidissement du lait
110188	instalaciones para enfriar líquidos	refroidisseurs de liquides [installations]
110209	instalaciones y máquinas de enfriamiento	installations et machines à rafraîchir
110129	intercambiadores térmicos que no sean partes de máquinas	échangeurs thermiques autres que parties de machines
110040	lámparas [aparatos de iluminación]	lampes d'éclairage
110179	lámparas de aceite	lampes à huile
110023	lámparas de arco	lampes à arc
110322	lámparas de buceo / lámparas de submarinismo	projecteurs de plongée

110420	lámparas de cultivo para plantas	lampes de culture pour la croissance des plantes
110360	lámparas de curado que no sean para uso médico	lampes de durcissement non à usage médical
110163	lámparas de gas	lampes à gaz
110176	lámparas de laboratorio	lampes de laboratoire
110347	lámparas de manicura	lampes pour manucure
110192	lámparas de minero	lampes de mineurs
110367	lámparas de pie	lampadaires
110180	lámparas de rayos ultravioleta que no sean para uso médico	lampes à rayons ultraviolets non à usage médical
110182	lámparas de seguridad	lampes de sûreté
110024	lámparas eléctricas	lampes électriques
110166	lámparas germicidas para purificar el aire	lampes germicides pour la purification de l'air
110158	lámparas para rizar	lampes à friser
110422	lámparas quitamiedos	veilleuses électriques
110186	lavabos / lavamanos	lavabos / vasques
110160	lavadores de gas [partes de instalaciones de gas]	laveurs de gaz [parties d'installations à gaz]
110424	limitadores de caudal	réducteurs de débit d'eau
110051	linternas eléctricas	torches électriques
110346	linternas frontales / linternas de cabeza	lampes frontales
110110	luces de motocicleta	feux de motocycle
110394	luces de posición para vehículos	feux de position pour véhicules
110358	luces indicadoras de dirección para bicicletas	feux indicateurs de direction pour bicyclettes
110045	luces para bicicletas	feux pour bicyclettes
110309	luces para iluminar acuarios	lampes d'éclairage pour aquariums
110027	luces para vehículos	feux pour véhicules
110042	manguitos de lámparas	manchons de lampes
110305	mantas eléctricas que no sean para uso médico	couvertures chauffantes non à usage médical
110383	máquinas de café con purificador de agua integrado	machines à café incorporant des purificateurs d'eau
110262	máquinas de café eléctricas	machines à café électriques
110348	máquinas de cocción al vacío eléctricas	cuiseurs sous-vide électriques

110370	máquinas de niebla	machines à brouillard
110395	máquinas de nieve artificial / cañones de nieve artificial	machines à neige / canons à neige
110327	máquinas de riego para uso agrícola	machines d'irrigation pour l'agriculture
110352	máquinas eléctricas de uso doméstico para hacer pasteles de arroz molido	machines électriques à usage domestique pour la préparation de gâteaux de riz pilé
110373	máquinas eléctricas para hacer leche de soja / máquinas eléctricas para hacer leche de soya	machines électriques pour la confection de lait de soja
110396	máquinas para elaborar cerveza, eléctricas, para uso doméstico	machines à brasser la bière, électriques, à usage domestique
110357	máquinas para hacer helados cremosos	machines pour la préparation de crèmes glacées
110409	máquinas para hacer humo	machines à fumée
110332	máquinas para hacer pan	machines à pain
110416	máquinas para secar la vajilla	machines pour le séchage de vaisselle
110353	mechas diseñadas para estufas de petróleo	mèches conçues pour des poêles à pétrole
110003	mecheros de acetileno / quemadores de acetileno	becs à acétylène / brûleurs à acétylène
110247	mecheros de alcohol / quemadores de alcohol	becs à alcool / brûleurs à alcool
110161	mecheros de gas / quemadores de gas	becs de gaz / brûleurs à gaz
110043	mecheros de incandescencia / quemadores de incandescencia	becs à incandescence
110044	mecheros de lámparas / quemadores de lámparas	becs de lampes
110401	membranas para aparatos de filtrar el agua	membranes pour appareils de filtration d'eau
110378	membranas para unidades de ósmosis inversa	membranes pour unités d'osmose inverse
110168	neveras portátiles eléctricas / heladeras portátiles eléctricas	glacières électriques
110196	números luminosos para casas	numéros de maisons lumineux
110254	ollas a presión eléctricas / ollas exprés eléctricas	marmites autoclaves électriques / autocuiseurs électriques
110387	ollas eléctricas	marmites électriques
110412	ollas eléctricas de cocción en mesa	marmites électriques hot-pot
110336	ollas eléctricas multifuncionales	multicuiseurs
110404	ozonizadores para saneamiento / generadores de ozono para saneamiento	ozoniseurs pour l'assainissement / générateurs d'ozone pour l'assainissement

110237	pantallas de lámpara	abat-jour
110172	parrillas [utensilios de cocción] / aparatos para tostar	grils [appareils de cuisson]
110178	pasteurizadores	pasteurisateurs
110326	piedras de lava para barbacoas	pierres de lave destinées aux grillades sur barbecue
110151	piezas accesorias conformadas para hornos	garnitures façonnées de fours / garnitures façonnées de fourneaux
110070	piezas accesorias de arcilla refractaria [chamota] para hornos	garnitures de fours en chamotte
110340	pistolas de aire caliente	pistolets à air chaud
110170	placas calentadoras	plaques chauffantes
110201	placas de calefacción	plaques de chauffage
110354	placas de cocción eléctricas	plaques de cuisson électriques
110427	placas de guía de luz para aparatos de iluminación	plaques de guidage de lumière pour appareils d'éclairage
110136	plafones [lámparas]	plafonniers
110116	plantas desalinizadoras de agua de mar / instalaciones de desalinización del agua de mar	installations de dessalement de l'eau de mer
110238	portapantallas para lámparas	porte-abat-jour
110338	prensas eléctricas para tortillas	presses à tortillas, électriques
110369	proyectores de luces	projecteurs de lumière
110202	proyectores de luz	projecteurs d'éclairage
110418	pulverizadores en cuanto aparatos de desinfección	pulvérisateurs en tant qu'appareils de désinfection
110205	purgadores de aire no automáticos para instalaciones de calefacción de vapor	purgeurs non automatiques pour installations de chauffage à vapeur
110199	quemadores de aceite / quemadores de fueloil	brûleurs à huile
110058	quemadores de laboratorio	brûleurs de laboratoire
110061	quemadores germicidas	brûleurs germicides
110197	quemadores oxhídricos	brûleurs oxhydriques
110060	quemadores*	brûleurs
110198	radiadores [calefacción]	radiateurs [chauffage]
110083	radiadores de calefacción central	radiateurs de chauffage central

110137	radiadores eléctricos	radiateurs électriques
110253	reactores nucleares	réacteurs nucléaires
110012	recalentadores de aire	réchauffeurs d'air
110157	recipientes frigoríficos	récipients frigorifiques
110362	recipientes isotérmicos eléctricos	récipients isothermes électriques
110413	recipientes para pegamento eléctricos	pots à colle électriques
110032	recipientes refrigerantes para hornos	bacs refroidisseurs pour fours
110069	recuperadores de calor / regeneradores de calor	récupérateurs de chaleur
110183	reflectores de lámparas	réflecteurs de lampes
110212	reflectores para vehículos	réflecteurs pour véhicules
110274	refrigeradores / frigoríficos	réfrigérateurs
110417	refrigeradores inteligentes	réfrigérateurs intelligents
110359	refrigeradores, aparatos de enfriamiento y congeladores para almacenamiento médico	réfrigérateurs, appareils de refroidissement et congélateurs pour le stockage médical
110215	registros de tiro [calefacción] / reguladores de tiro [calefacción]	registres de tirage [chauffage] / régulateurs de tirage [chauffage]
110152	rejillas de incinerador	grilles de fourneaux
110064	retretes transportables	cabinets d'aisances transportables
110055	rompechorros / aireadores para grifos	brise-jet
110411	sartenes eléctricas	poêles à frire électriques
110316	secadoras de ropa eléctricas	sèche-linges électriques
110403	secadores corporales	séchoirs corporels
110013	secadores de aire	sécheurs d'air
110095	secadores de pelo / secadores de cabello	sèche-cheveux
110223	secamanos para lavabos	appareils à sécher les mains pour lavabos
110224	serpentines [partes de instalaciones de destilación, calefacción o enfriamiento]	serpentins [parties d'installations de distillation, de chauffage ou de refroidissement]
110361	sistemas de cultivo hidropónico	systèmes de culture hydroponique
110279	soportes de carga de hornos	supports pour le chargement des fours
110386	sorbeteras eléctricas	sorbetières électriques

110050	tapones de radiador	bouchons de radiateurs
110393	tazas altas electrotérmicas / mugs [tazas altas] electrotérmicas	mugs chauffés électriquement
110235	tazas de inodoro	cuvettes de toilettes
110094	tiros de chimenea	tiroirs de cheminées
110066	torrefactores de café	torréfacteurs à café
110191	torrefactores de malta	torréfacteurs à malt
110208	torres de refinado para la destilación	tours de raffinage pour la distillation
110159	tostadores de frutos	torréfacteurs à fruits
110171	tostadores de pan	grille-pain / toasteurs
110228	tostadores de tabaco	torréfacteurs à tabac
110103	tuberías [partes de instalaciones sanitarias]	conduits [parties d'installations sanitaires]
110423	tuberías de agua para instalaciones sanitarias	conduites d'eau pour installations sanitaires
110398	tuberías de polipropileno termoestabilizado para instalaciones de calefacción	tuyaux de polypropylène thermostabilisé pour installations de chauffe
110078	tubos de calderas de calefacción	tubes de chaudières de chauffage
110111	tubos de descarga eléctrica para la iluminación	tubes à décharges électriques pour l'éclairage
110092	tubos de lámparas	tubes de lampes
110189	tubos luminosos de iluminación	tubes lumineux pour l'éclairage
110379	unidades de filtración de membrana para aparatos de tratamiento del agua	unités de filtration membranaire pour appareils de traitement d'eau
110385	unidades de ósmosis inversa	osmoseurs
110301	urinarios	urinoirs
110107	utensilios de cocción eléctricos	ustensiles de cuisson électriques
110194	válvulas reguladoras de nivel para depósitos / válvulas reguladoras de nivel para tanques [depósitos]	soupapes régulatrices de niveau dans les réservoirs
110319	válvulas termostáticas [partes de instalaciones de calefacción]	vannes thermostatiques [parties d'installations de chauffage]
110337	vaporeras eléctricas	cuiseurs à vapeur électriques
110278	vaporizadores faciales / saunas faciales	vaporisateurs faciaux / saunas faciaux
110384	varillas luminosas	bâtons lumineux*

110399	varillas luminosas para la iluminación	bâtons luminescents pour l'éclairage
110065	ventiladores [climatización]	ventilateurs [climatisation]
110225	ventiladores [partes de instalaciones de aire acondicionado]	souffleries [parties d'installations de climatisation]
110315	ventiladores eléctricos para uso personal	ventilateurs électriques à usage personnel
110335	vitrinas calentadoras	vitrines chauffantes
110330	vitrinas frigoríficas	vitrines frigorifiques
110312	yogurteras eléctricas / aparatos eléctricos para hacer yogur	yaourtières électriques

Clase 12

Vehículos; aparatos de locomoción terrestre, aérea o acuática.

Nota explicativa

La clase 12 comprende principalmente los vehículos y aparatos para el transporte terrestre, aéreo o acuático de personas o de mercancías.

Esta clase comprende en particular:

- los motores para vehículos terrestres;
- los acoplamientos y elementos de transmisión para vehículos terrestres;
- los aerodeslizadores;
- los vehículos teledirigidos que no sean juguetes;
- las partes de vehículos, por ejemplo: los parachoques, los parabrisas, los volantes;
- las orugas para vehículos, así como los neumáticos para todo tipo de ruedas de vehículos.

Esta clase no comprende en particular:

- los materiales metálicos para vías férreas (cl. 6);
- los motores, acoplamientos y elementos de transmisión que no sean para vehículos terrestres (cl. 7);
- las partes de todo tipo de motores, por ejemplo: los arranques, los silenciadores para motores y los cilindros de motor (cl. 7);
- los trenes de rodamiento de caucho en cuanto partes de orugas de máquinas de construcción, de máquinas de explotación minera, de máquinas agrícolas y de otras máquinas para servicios pesados (cl. 7);
- los triciclos para niños pequeños, los patinetes en cuanto juguetes (cl. 28);
- ciertos vehículos especiales o aparatos sobre ruedas que no sean para el transporte, por ejemplo: las barredoras autopropulsadas (cl. 7), los carritos de té (cl. 20);
- ciertas partes de vehículos, por ejemplo: las baterías eléctricas, los cuentakilómetros y los aparatos de radio para vehículos (cl. 9), las luces para automóviles y bicicletas (cl. 11), las moquetas para automóviles (cl. 27).

Classe 12

Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.

Note explicative

La classe 12 comprend principalement les véhicules et les appareils pour le transport de personnes ou de marchandises par terre, par air ou par eau.

Cette classe comprend notamment :

- les moteurs pour véhicules terrestres;
- les accouplements et organes de transmission pour véhicules terrestres;
- les aéroglisseurs;
- les véhicules télécommandés autres que les jouets;
- les parties de véhicules, par exemple : les pare-chocs, les pare-brise, les volants;
- les chenilles pour véhicules ainsi que les pneus pour tous types de roues de véhicules.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les matériaux métalliques pour les voies ferrées (cl. 6);
- les moteurs, accouplements et organes de transmission, autres que pour les véhicules terrestres (cl. 7);
- les parties de tous types de moteurs, par exemple : les démarreurs, les silencieux et les cylindres pour moteurs (cl. 7);
- les bandes de roulement en caoutchouc en tant que parties de chenilles de machines de chantier, de machines d'exploitation minière, de machines agricoles et d'autres machines pour gros travaux (cl. 7);
- les tricycles pour enfants en bas âge, les trottinettes en tant que jouets (cl. 28);
- certains véhicules spéciaux ou appareils sur roues autres que pour le transport, par exemple : les balayeuses automotrices (cl. 7), les dessertes (cl. 20);
- certaines parties de véhicules, par exemple : les batteries électriques, les compteurs kilométriques et les radios pour véhicules (cl. 9), les feux pour automobiles et bicyclettes (cl. 11), les tapis pour automobiles (cl. 27).

Nº de base	Indicación	Indication
120336	accionadores lineales neumáticos o hidráulicos para vehículos terrestres	actionneurs linéaires pneumatiques ou hydrauliques pour véhicules terrestres

120003	acoplamientos para vehículos terrestres	accouplements pour véhicules terrestres
120343	acorazados	cuirassés
120237	aerodeslizadores	aéroglisseurs
120184	aeronaves	aéronefs
120247	airbags [dispositivos de seguridad para automóviles]	coussins d'air gonflants [dispositifs de sécurité pour automobiles]
120211	alarmas antirrobo para vehículos	alarmes antivol pour véhicules
120261	alerones para vehículos	spoilers pour véhicules
120268	alforjas especialmente diseñadas para bicicletas	sacoches spéciales pour bicyclettes
120233	ambulancias	ambulances
120010	amortiguadores de suspensión para vehículos	amortisseurs de suspension pour véhicules
120210	amortiguadores para automóviles	amortisseurs pour automobiles
120188	aparatos e instalaciones de transporte por cable	appareils et installations de transport par câbles
120203	aparatos, máquinas y dispositivos para la aeronáutica	appareils, machines et dispositifs pour l'aéronautique
120246	árboles de transmisión para vehículos terrestres	arbres de transmission pour véhicules terrestres
120244	arneses de seguridad para asientos de vehículos	harnais de sécurité pour sièges de véhicules
120177	asientos de vehículos	sièges de véhicules
120223	asientos eyectables para aeronaves	sièges éjectables pour avions
120112	asientos infantiles de seguridad para vehículos	sièges de sécurité pour enfants pour véhicules
120352	autobombas contra incendios	fourgons d'incendie
120018	autobuses	autobus
120249	autocaravanas / casas rodantes	autocaravanes
120019	autocares	autocars
120315	autogiros / girocópteros	autogires / gyrocoptères
120027	aviones	avions
120012	aviones anfibios	avions amphibies
120026	avisadores acústicos de marcha atrás para vehículos / alarmas acústicas de reversa para vehículos	avertisseurs de marche arrière pour véhicules
120354	balsas salvavidas	radeaux de sauvetage

120272	bancadas de motor para vehículos terrestres / soportes de motor para vehículos terrestres	bâtis de moteurs pour véhicules terrestres
120288	bandajes macizos para ruedas de vehículos	bandages pleins pour roues de véhicule
120156	bandas de rodadura para recauchutar neumáticos	bandes de roulement pour le rechapage des pneus
120021	barcos	bateaux
120332	barcos de rescate	embarcations de secours
120353	barcos-bomba contra incendios	bateaux-pompes à incendie
120034	barras de torsión para vehículos	barres de torsion pour véhicules
120357	barreras de seguridad para animales de compañía en forma de separadores para vehículos	barrières de sécurité pour animaux de compagnie sous forme de dispositifs de séparation pour véhicules
120201	basculadores de vagones [partes de vagones]	culbuteurs de wagons [parties de wagons]
120185	bastidores de vehículos	trains pour véhicules
120036	bicheros	gaffes pour bateaux
120297	bicicletas eléctricas	bicyclettes électriques / vélos électriques
120044	bicicletas*	bicyclettes* / vélos
120346	bicipatines	pédicycles
120242	bielas para vehículos terrestres que no sean partes de motores	bielles pour véhicules terrestres, autres que parties de moteurs
120212	bocinas para vehículos / avisadores acústicos para vehículos	avertisseurs sonores pour véhicules / cornets avertisseurs pour véhicules
120047	bogies para vagones de ferrocarril	bogies pour wagons de chemins de fer
120293	bolsas diseñadas para sillas de paseo / bolsas diseñadas para sillitas de paseo	sacs conçus pour poussettes
120009	bombas de aire [accesorios para vehículos]	pompes à air [accessoires de véhicules]
120355	botes salvavidas	canots de sauvetage
120228	brazos de señal para vehículos	bras de signalisation pour véhicules
120150	buques	navires
120051	cabinas para instalaciones de transporte por cable	cabines pour installations de transport par câbles
120014	cadenas antiderrapantes	chaînes antidérapantes
120225	cadenas de accionamiento para vehículos terrestres	chaînes de commande pour véhicules terrestres
120061	cadenas de bicicleta	chaînes de bicyclette

120283	cadenas de motocicleta	chaînes de motocycle
120226	cadenas de transmisión para vehículos terrestres / cadenas motrices para vehículos terrestres	chaînes motrices pour véhicules terrestres
120042	cajas basculantes para camiones	bennes de camions
120217	cajas de cambios para vehículos terrestres	boîtes de vitesses pour véhicules terrestres
120007	cámaras de aire para neumáticos	chambres à air pour pneumatiques
120214	cámaras de aire para neumáticos de bicicleta	chambres à air pour pneus de bicyclette
120022	camiones	camions
120312	camiones con grúa integrada	camions intégrant une grue
120308	camiones de basura	camions à ordures
120016	camiones de riego	arroseuses [véhicules]
120322	campanas de buceo	cloches de plongée
120274	canoas	canoës
120054	capós para motores de vehículos	capots de moteurs pour véhicules
120165	capotas para sillas de paseo / capotas para sillitas de paseo	capotes de poussette
120055	capotas para vehículos	capotes de véhicules
120056	caravanas	caravanes
120219	carretas	charrettes
120218	carretillas	brouettes
120050	carretillas de dos ruedas / carretillas de equipaje / carretillas de transporte	diables
120001	carretillas elevadoras	chariots élévateurs
120065	carretillas para manipular mercancías / carretillas de manipulación de mercancías	chariots de manutention
120337	carretillas pórtico	chariots cavaliers
120251	carritos de limpieza	chariots de nettoyage
120255	carritos para la compra	chariots à provisions
120222	carrocerías	carrosseries
120207	carrocerías de automóviles	carrosseries pour automobiles
120265	carros basculantes	chariots à bascule

120302	carros de pesca	chariots de pêche
120303	carros jaula	chariots grillagés à roulettes
120066	carros portamangueras	chariots dévidoirs pour tuyaux flexibles
120324	carros*	chariots*
120058	cárteres para órganos de vehículos terrestres que no sean para motores	carters pour organes de véhicules terrestres autres que pour moteurs
120035	cascos de buque	coques de navires
120282	ceniceros para automóviles	cendriers pour automobiles
120248	cestas diseñadas para bicicletas	paniers spéciaux pour bicyclettes
120063	chalanas	chalands
120064	chalupas	chaloupes
120025	chasis de automóviles	châssis pour automobiles
120069	chasis de vehículos	châssis de véhicules
120073	chimeneas de buque	cheminées de navires
120229	chimeneas de locomotora	cheminées de locomotives
120196	ciclomotores / velomotores	vélomoteurs
120059	cinturones de seguridad para asientos de vehículos	ceintures de sécurité pour sièges de véhicules
120079	circuitos hidráulicos para vehículos	circuits hydrauliques pour véhicules
120155	clavos para neumáticos / tacos para neumáticos	clous pour pneus
120305	clips diseñados para fijar piezas de automóviles a las carrocerías	clips conçus pour permettre la fixation de pièces automobiles sur des carrosseries
120199	coches / automóviles	voitures / automobiles
120279	coches autónomos / coches de conducción autónoma	voitures autonomes
120136	coches cama	wagons-lits
120325	coches de caballos / carruajes tirados por caballos	voitures hippomobiles
120299	coches de carreras	voitures de course
120068	coches de golf / carros de golf [vehículos]	voiturettes de golf / voitures de golf / golfettes
120328	coches de hidrógeno	voitures à hydrogène
120289	coches de niño / carriolas [coches de niño]	landaus
120178	coches deportivos / autos deportivos	voitures de sport

120300	coches robóticos	voitures robotisées
120254	cofres especialmente diseñados para bicicletas	coffres spéciaux pour bicyclettes
120287	cofres especialmente diseñados para motocicletas	coffres spéciaux pour motocycles
120120	cojinetes de eje	fusées d'essieux
120116	contrapesos para equilibrar ruedas de vehículos / contrapesos para balancear ruedas de vehículos	plombs pour l'équilibrage des roues de véhicules
120227	convertidores de par motor para vehículos terrestres	convertisseurs de couple pour véhicules terrestres
120179	cornamusas [marina]	taquets [marine]
120082	cuadernas de buque	couples de navires
120221	cuadros de bicicleta	cadres de bicyclette
120284	cuadros de motocicleta	cadres de motocycle
120031	cubiertas de neumáticos para vehículos	bandages de roues pour véhicules
120114	cubiertas para neumáticos	enveloppes pour pneumatiques
120060	cubos de ruedas de vehículos	moyeux de roues de véhicules
120091	cubos para ruedas de bicicleta	moyeux pour roues de bicyclette
120290	cubrepiés especialmente diseñados para coches de niño	chancelières conçues pour landaus
120291	cubrepiés especialmente diseñados para sillas de paseo / cubrepiés especialmente diseñados para sillitas de paseo	chancelières conçues pour poussettes
120252	defensas para buques	défenses pour navires [pare-battage]
120341	depósitos de carburante para vehículos / tanques de carburante para vehículos	réservoirs à carburant pour véhicules
120235	desmultiplicadores para vehículos terrestres / engranajes reductores para vehículos terrestres	démultiplicateurs pour véhicules terrestres
120267	discos de freno para vehículos	disques de freins pour véhicules
120013	dispositivos antiderrapantes para neumáticos de vehículos	antidérapants pour pneus de véhicule
120204	dispositivos antideslumbrantes para vehículos*	dispositifs anti-éblouissement pour véhicules*
120200	dispositivos antirrobo para vehículos	antivols pour véhicules
120037	dispositivos de mando para buques	dispositifs de gouverne pour navires
120038	dispositivos para desatracar barcos	dispositifs pour dégager les bateaux

120105	dragas [barcos]	dragueurs [bateaux]
120106	dresinas / cigüeñas ferroviarias	draisines
120275	drones civiles	drones civils
120301	drones con cámara / drones fotográficos	drones caméras
120313	drones de reparto	drones de livraison
120273	drones militares	drones militaires
120119	ejes de vehículos	essieux
120111	embragues para vehículos terrestres	embrayages pour véhicules terrestres
120266	encendedores de cigarrillos para automóviles	allume-cigares pour automobiles
120017	enganches de remolque para vehículos	attelages de remorques pour véhicules
120002	enganches ferroviarios	attelages ferroviaires
120085	engranajes para bicicletas	engrenages pour bicyclettes
120103	engranajes para vehículos terrestres	engrenages pour véhicules terrestres
120008	equipos para reparar cámaras de aire	trousses pour la réparation des chambres à air
120351	escafandras autónomas	scaphandres rigides
120141	escalones para vehículos / estribos para vehículos	marchepieds de véhicules
120131	espadillas [remos]	godilles
120361	fondos de llantas para bicicletas / fondos de rines para bicicletas	fonds de jante de bicyclette
120350	forros de embrague para vehículos terrestres	garnitures d'embrayages pour véhicules terrestres
120215	forros de freno para vehículos	garnitures de freins pour véhicules
120360	forros de neumáticos de bicicleta	doublures pour pneus de bicyclette
120086	frenos de bicicleta	freins de bicyclette
120126	frenos de vehículos	freins de véhicules
120296	fuelles para autobuses articulados	soufflets pour autobus articulés
120334	fundas ajustables para salpicaderos de vehículos	housses de tableau de bord pour véhicules
120232	fundas de sillín para bicicletas	housses de selle pour bicyclettes
120298	fundas de sillín para motocicletas	housses de selle pour motocycles
120132	fundas para asientos de vehículos	housses pour sièges de véhicules

120264	fundas para ruedas de recambio / fundas para ruedas de auxilio / fundas para neumáticos de refacción	housses pour roues de secours
120224	fundas para vehículos	housses de véhicules
120260	fundas para volantes de automóviles	housses pour volants de véhicules
120189	funiculares	funiculaires
120125	furgones [vehículos] / camionetas / furgonetas	fourgons [véhicules] / camionnettes / fourgonnettes
120052	furgones de artillería [vehículos]	caissons [véhicules]
120347	furgonetas para caballos	camions pour chevaux
120006	globos aerostáticos	montgolfières
120030	globos dirigibles	ballons dirigeables
120307	grúas remolque / camiones-grúa	dépanneuses / camions de remorquage
120049	guardabarros / guardafangos / salpicaderas	garde-boue / pare-boue
120087	guardabarros de bicicleta / guardafangos de bicicleta / salpicaderas de bicicleta	garde-boues de bicyclette
120122	guardafaldas para bicicletas	pare-jupes pour bicyclettes
120316	helicópteros	hélicoptères
120314	helicópteros teledirigidos con cámara a bordo	hélicoptères télécommandés avec caméra embarquée
120134	hidroaviones	hydravions
120135	hidroplanos [barcos]	hydroglisseurs
120213	hormigoneras [vehículos] / revolvedoras de concreto [vehículos]	bétonnières automobiles
120093	infladores para neumáticos de bicicleta	pompes pour pneus de bicyclette
120292	inserciones de espuma para neumáticos	boudins mousse pour pneus
120348	kayaks	kayaks
120358	kayaks de mar	kayaks de mer
120262	limpiafaros / limpiafocos	essuie-glace pour phares
120121	limpiaparabrisas	essuie-glace
120081	literas para vehículos	couchettes pour véhicules
120174	llantas [rines] para ruedas de vehículos / rines [llantas] para ruedas de vehículos	jantes de roues de véhicules

120088	llantas para ruedas de bicicleta / rines para ruedas de bicicleta	jantes pour roues de bicyclette
120138	locomotoras	locomotives
120080	manillares de bicicleta / manubrios de bicicleta	guidons de bicyclette
120285	manillares de motocicleta / manubrios de motocicleta	guidons de motocycle
120089	manivelas de bicicleta	manivelles de bicyclette
120139	máquinas motrices para vehículos terrestres	machines motrices pour véhicules terrestres
120259	mástiles de barco	mâts pour bateaux
120072	material rodante de ferrocarril	matériel roulant de chemins de fer
120071	material rodante de funicular	matériel roulant de funiculaires
120143	mecanismos de propulsión para vehículos terrestres	mécanismes de propulsion pour véhicules terrestres
120142	mecanismos de transmisión para vehículos terrestres	mécanismes de transmission pour véhicules terrestres
120319	monociclos autoequilibrados	gyroroues
120339	monopatines motorizados	planches à roulettes motorisées
120277	mosquiteras para sillas de paseo / mosquiteras para sillitas de paseo	moustiquaires conçues pour poussettes
120162	motocarros / triciclos de reparto	triporteurs
120147	motocicletas	motocyclettes / motocycles
120090	motores de bicicleta	moteurs de bicyclette
120286	motores de motocicleta	moteurs de motocycle
120145	motores de reacción para vehículos terrestres	moteurs à réaction pour véhicules terrestres
120109	motores eléctricos para vehículos terrestres	moteurs électriques pour véhicules terrestres
120130	motores para vehículos terrestres	moteurs pour véhicules terrestres
120329	motos de agua [vehículos acuáticos para uso personal]	scooters des mers
120011	muelles amortiguadores para vehículos / resortes amortiguadores para vehículos	ressorts amortisseurs pour véhicules
120171	muelles de suspensión para vehículos / resortes de suspensión para vehículos	ressorts de suspension pour véhicules
120157	neumáticos	pneus
120084	neumáticos de bicicleta	pneus de bicyclette
120206	neumáticos para automóviles	pneus d'automobile

120321	neumáticos para quitanieves	pneus pour chasse-neige
120234	neumáticos sin cámara para bicicletas	pneus sans chambre pour bicyclettes
120133	ojos de buey [ventanillas]	hublots
120074	orugas para vehículos	chenilles pour véhicules
120278	palancas de mando para vehículos	leviers de commande pour véhicules
120118	palos para buques	espars [marine]
120154	parabrisas	pare-brise
120113	paracaídas	parachutes
120077	parachoques de vehículos / defensas de vehículos	pare-chocs de véhicules
120245	parasoles diseñados para automóviles	stores [pare-soleil] pour automobiles / pare-soleil [stores] pour automobiles
120194	parches adhesivos de caucho para reparar cámaras de aire	rondelles adhésives de caoutchouc pour la réparation des chambres à air
120320	pasadores de capó para vehículos	attache-capots pour véhicules
120263	pastillas de freno para automóviles	plaquettes de freins pour automobiles
120258	patinetes [vehículos]	trottinettes [véhicules]
120092	pedales de bicicleta	pédales de bicyclette
120048	pescantes para barcos	bossoirs d'embarcations
120033	pestañas de cubiertas de ruedas de ferrocarril	boudins de bandages de roues de chemins de fer
120046	pies de apoyo para bicicletas / patas de cabra para bicicletas	béquilles de bicyclette
120097	pies de apoyo para motocicletas / patas de cabra de motocicletas	béquilles de motocycle
120039	planos inclinados para barcos	plans inclinés pour bateaux
120243	plataformas elevadoras [partes de vehículos terrestres]	hayons élévateurs [parties de véhicules terrestres]
120159	pontones	pontons
120344	portaaviones	porte-avions
120029	portaequipajes para vehículos / bacas para vehículos	porte-bagages pour véhicules
120161	portaesquís para automóviles	porte-skis pour automobiles
120323	portavasos para vehículos	porte-gobelets pour véhicules
120166	propulsores de hélice para aeronaves	propulseurs à hélice pour aéronefs

120040	propulsores de hélice para barcos	propulseurs à hélice pour bateaux
120362	propulsores para vehículos terrestres	propulseurs pour véhicules terrestres
120160	puertas de vehículos	portes de véhicules
120331	pulkas de transporte	pulka pour le transport
120094	radios para ruedas de bicicleta / rayos para ruedas de bicicleta	rayons pour roues de bicyclette
120168	rayos para ruedas de vehículos / radios para ruedas de vehículos	rayons de roues de véhicules
120123	redes portaequipajes para vehículos	filets porte-bagages pour véhicules
120057	remolques [vehículos]	remorques [véhicules]
120310	remolques para bicicletas	remorques de bicyclette
120345	remolques para caballos	remorques pour chevaux
120309	remolques para transportar bicicletas	remorques pour le transport de bicyclettes
120041	remos	rames de bateaux
120153	remos para canoas	pagaies pour canoës
120015	reposacabezas para asientos de vehículos / apoyacabezas para asientos de vehículos	appuie-tête pour sièges de véhicules
120173	retrovisores	rétroviseurs
120276	retrovisores laterales para vehículos	rétroviseurs latéraux pour véhicules
120335	robots de reparto	robots de livraison
120340	rodamientos [partes de vehículos]	roulements [parties de véhicules]
120095	ruedas de bicicleta	roues de bicyclette
120043	ruedas de vagoneta minera	roues de bennes
120053	ruedas de vehículos	roues de véhicules
120148	ruedas libres para vehículos terrestres	roues libres pour véhicules terrestres
120250	ruedecillas para carritos [vehículos]	roulettes pour chariots [véhicules]
120280	scooters	scooters
120281	scooters para personas con movilidad reducida	scooters pour personnes à mobilité réduite
120236	segmentos de freno para vehículos	segments de freins pour véhicules
120176	sidecares	sidecars

120356	sillas de evacuación	chaises d'évacuation
120163	sillas de paseo / sillitas de paseo	poussettes
120062	sillas de ruedas	fauteuils roulants
120096	sillines de bicicleta	selles de bicyclette
120175	sillines de motocicleta	selles de motocycle
120311	sillitas de paseo para animales de compañía	poussettes pour animaux de compagnie
120127	sujeciones para cubos de ruedas	frettes de moyeux
120318	tablas de dos ruedas autoequilibradas	planches gyroscopiques
120124	tapacubos	enjoliveurs
120195	tapizados para interiores de vehículos	garnitures intérieures de véhicules [capitonnage]
120241	tapones para depósitos de carburante para vehículos / tapones para tanques de carburante para vehículos	bouchons pour réservoirs de carburant de véhicule
120190	teleféricos	téléphériques / téléfériques
120180	telesillas	télésièges
120170	telesquís	remonte-pentes
120169	tensores de rayos de ruedas / tensores de radios de ruedas	tendeurs de rayons de roues
120359	tiendas de techo diseñadas para vehículos	tentes de toit conçues pour véhicules
120269	timbres para bicicletas	sonnettes de bicyclettes
120070	timones	gouvernails
120164	toldos para sillas de paseo / toldos para sillitas de paseo	bâches de poussette
120182	toletes / escálamos	tolets / dames de nage
120078	topes antichoque para material rodante ferroviario	tampons de choc [matériel ferroviaire roulant]
120330	torres de vigilancia especialmente diseñadas para vehículos	tours de surveillance spécialement conçues pour véhicules
120075	tractores	tracteurs
120028	transbordadores [ferris]	bacs [bateaux]
120004	transportadores aéreos	transporteurs aériens
120349	transportadores aéreos por cable para manipular cargas	transporteurs aériens par câbles pour la manutention de charges

120317	transportadores personales / giropodos	gyropodes
120187	tranvías	voitures de tramways
120191	triciclos	tricycles
120186	trineos [vehículos]	traîneaux [véhicules]
120253	trineos de pie	traîneaux à pied
120306	trineos de rescate	luges de sauvetage
120304	tuercas de seguridad para ruedas de vehículos	écrous pour roues de véhicules
120192	turbinas para vehículos terrestres	turbines pour véhicules terrestres
120140	vagones	wagons
120129	vagones frigoríficos	wagons frigorifiques
120172	vagones restaurante / coches restaurante	wagons-restaurants
120067	vagonetas de colada	chariots de coulée
120076	vagonetas de mina	wagonnets
120032	válvulas de neumáticos para vehículos	valves pour pneus de véhicule
120005	vehículos aéreos	véhicules aériens
120326	vehículos anfibios	véhicules amphibies
120271	vehículos blindados	véhicules blindés
120193	vehículos de locomoción terrestre, aérea, acuática o ferroviaria	véhicules à locomotion par terre, par air, par eau ou sur rail
120256	vehículos de motor para la nieve	motoneiges
120110	vehículos eléctricos	véhicules électriques
120117	vehículos espaciales	véhicules spatiaux
120128	vehículos frigoríficos	véhicules frigorifiques
120144	vehículos militares de transporte	véhicules militaires de transport
120149	vehículos náuticos	véhicules nautiques
120333	vehículos para la nieve	véhicules pour la neige
120338	vehículos para pantanos	véhicules pour les marécages
120295	vehículos submarinos autónomos para la inspección del fondo marino	véhicules sous-marins autonomes pour l'inspection de fonds marins
120294	vehículos teledirigidos para inspección submarina	véhicules téléguidés pour inspections sous-marines

120257	vehículos teledirigidos que no sean juguetes / vehículos de control remoto que no sean de juguete	véhicules télécommandés autres que jouets
120342	vehículos terrestres autónomos	véhicules terrestres autonomes
120327	vehículos todoterreno	véhicules tout-terrain
120198	ventanillas de vehículos	vitres de véhicules
120230	volantes para vehículos	volants pour véhicules
120183	volquetes / camiones de volteo	tombereaux
120202	yates	yachts
120216	zapatas de freno para vehículos	sabots de freins pour véhicules

Clase 13

Armas de fuego; municiones y proyectiles; explosivos; fuegos artificiales.

Nota explicativa

La clase 13 comprende principalmente las armas de fuego y los productos pirotécnicos.

Esta clase comprende en particular:

- las luces de bengala de emergencia explosivas o pirotécnicas;
- las pistolas de bengalas;
- los aerosoles de defensa personal;
- las señales de niebla explosivas, los cohetes de señales;
- las pistolas de aire comprimido en cuanto armas;
- las bandoleras para armas;
- las armas de fuego de caza, las armas de fuego de deporte.

Esta clase no comprende en particular:

- la grasa para armas (cl. 4);
- las cuchillas en cuanto armas (cl. 8);
- las armas blancas (cl. 8);
- las señales de niebla no explosivas, los punteros láser de señalización de emergencia (cl. 9);
- las miras telescópicas para armas de fuego (cl. 9);
- las antorchas (cl. 11);
- los crackers sorpresa para fiestas (cl. 28);
- los cebos fulminantes en cuanto juguetes (cl. 28);
- las pistolas de aire comprimido en cuanto juguetes (cl. 28);
- las cerillas (cl. 34).

Classe 13

Armes à feu; munitions et projectiles; explosifs; feux d'artifice.

Note explicative

La classe 13 comprend essentiellement les armes à feu et les produits pyrotechniques.

Cette classe comprend notamment :

- les feux de détresse explosifs ou pyrotechniques;
- les pistolets lance-fusées;
- les sprays de défense personnelle;
- les signaux de brume explosifs, les fusées de signalisation;
- les pistolets à air en tant qu'armes;
- les bandoulières pour armes;
- les armes à feu de chasse, les armes à feu de sport.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- la graisse pour armes (cl. 4);
- les lames en tant qu'armes (cl. 8);
- les armes blanches (cl. 8);
- les signaux de brume non explosifs, les feux de détresse et de signalisation laser (cl. 9);
- les lunettes de visée pour armes à feu (cl. 9);
- les flambeaux (cl. 11);
- les papillotes surprise pour fêtes (cl. 28);
- les amorces fulminantes en tant que jouets (cl. 28);
- les pistolets à air en tant que jouets (cl. 28);
- les allumettes (cl. 34).

Nº de base	Indicación	Indication
130001	acetilnitrocelulosa	acétyl-nitrocellulose
130073	aerosoles de defensa personal	sprays de défense personnelle
130046	ametralladoras / metralletas	mitrailleuses
130024	aparatos para cargar cartuchos	appareils à charger les cartouches
130016	aparatos para llenar cartucheras	appareils à remplir les cartouchières
130077	armas cortas [armas de fuego] / armas de cinto [armas de fuego]	armes de poing [armes à feu]

130009	armas de fuego	armes à feu
130026	armas de fuego de caza	armes à feu de chasse
130084	armas de fuego de deporte	armes à feu de sport
130008	armas de protección con gas lacrimógeno	armes de protection à base de gaz lacrymogène
130007	armas motorizadas	armes automotrices
130082	arpones diseñados para fusiles lanzaarpones	harpons conçus pour fusils lance-harpons
130063	bandoleras para armas	bandoulières pour armes
130037	cajas de fusil / culatas de fusil	fûts de fusils / bois de fusils
130020	cañones	canons
130021	cañones de fusil	canons de fusils
130022	carabinas / rifles	carabines
130071	carros de combate / tanques [carros de combate]	chars de combat
130025	cartucheras	cartouchières
130003	cartuchos explosivos	cartouches explosives
130023	cartuchos*	cartouches*
130019	casquillos de cartuchos	douilles de cartouches
130061	cebos explosivos	amorces explosives
130066	cebos fulminantes que no sean de juguete / cápsulas detonantes* / cápsulas fulminantes que no sean de juguete / casquillos fulminantes que no sean de juguete	amorces fulminantes autres que les jouets / capsules d'allumage / capsules fulminantes autres que les jouets
130075	cintas de cartuchos para armas de fuego automáticas / cintas de municiones para armas de fuego	bandes-chargeurs pour armes automatiques
130074	cinturones especialmente diseñados para munición	ceintures spéciales pour munitions
130068	cohetes [proyectiles]	fusées [projectiles] / roquettes [projectiles]
130035	cohetes de señales	fusées de signalisation
130062	cordones detonantes para explosivos	cordeaux d'allumage pour explosifs
130029	cuernos de pólvora	cornes d'amorce
130031	culatas de armas de fuego	culasses d'armes à feu
130002	cureñas de cañones	affûts de canons
130006	detonadores	détonateurs

130032	dinamita	dynamite
130058	dispositivos de puntería para armas de fuego que no sean miras telescópicas / miras para armas de fuego que no sean miras telescópicas	dispositifs de visée pour armes à feu autres que les lunettes de visée
130010	escobillones para limpiar armas de fuego	écouvillons pour nettoyer les armes à feu
130033	estuches para fusiles	étuis pour fusils
130034	explosivos / productos fulminantes	explosifs / produits fulminants
130005	explosivos de nitrato de amonio	explosifs au nitrate d'ammonium
130013	fuegos artificiales	feux d'artifice
130036	fusiles [armas]	fusils [armes]
130069	fusiles lanzaarpones	fusils lance-harpons
130078	granadas de mano	grenades à main
130041	granalla de plomo [perdigones] / perdigones	grenaille [plomb de chasse]
130040	guardamontes de fusiles / protectores de gatillo para fusiles	sous-gardes de fusils
130043	lanzacohetes	lance-roquettes
130017	luces de Bengala	feux de Bengale
130080	luces de bengala de emergencia explosivas o pirotécnicas	feux de détresse explosifs ou pyrotechniques
130060	mechas para explosivos	étoupilles / mèches d'allumage pour explosifs
130044	mechas para explosivos de minería	mèches de mines
130045	minas [explosivos]	mines [explosifs]
130038	miras de espejo para fusiles	miroirs de pointage pour fusils
130065	miras para piezas de artillería que no sean miras telescópicas	dispositifs de visée pour pièces d'artillerie autres que les lunettes de visée
130015	misiles balísticos / armas balísticas	engins balistiques
130083	misiles de crucero	missiles de croisière
130047	morteros [armas de fuego]	mortiers [armes à feu]
130027	municiones	munitions
130042	municiones para armas de fuego	munitions pour armes à feu
130056	muñones de armas pesadas	tourillons d'armes lourdes

130048	obuses	obus
130028	percutores de fusil	chiens de fusils
130072	petardos	pétards
130014	piezas de artillería	pièces d'artillerie
130049	pistolas [armas]	pistolets [armes]
130059	pistolas de aire comprimido [armas]	pistolets à air [armes]
130079	pistolas de bengalas	pistolets lance-fusées
130081	pistolas de salida / pistolas de arranque	pistolets de départ
130057	plataformas de tiro	tréteaux [supports] pour le tir
130030	pólvora de algodón / algodón pólvora [pólvora de algodón] / piroxilina	coton-poudre / fulmicoton
130050	pólvora de cañón	poudre à canon
130051	pólvoras explosivas	poudres explosives
130054	productos pirotécnicos	produits pyrotechniques
130052	proyectiles [armas]	projectiles [armes]
130055	revólveres	revolvers
130064	señales de niebla explosivas / señales de bruma explosivas	signaux de brume explosifs / signaux de brouillard explosifs
130070	silenciadores para armas	silencieux pour armes
130053	sustancias pirofóricas	matières pyrophoriques
130018	tapones detonantes	bouchons détonants
130076	torpedos	torpilles

Clase 14

Metales preciosos y sus aleaciones; artículos de joyería, piedras preciosas y semipreciosas; artículos de relojería e instrumentos cronométricos.

Nota explicativa

La clase 14 comprende principalmente los metales preciosos y ciertos productos de metales preciosos o chapados, así como los artículos de joyería y relojería, y sus partes constitutivas.

Esta clase comprende en particular:

- los artículos de joyería, incluidos los artículos de bisutería, por ejemplo: el estrás;
- los gemelos de camisa, los alfileres de corbata, los pasadores de corbata;
- los llaveros y los dijes para llaveros;
- los dijes para artículos de joyería;
- los joyeros;
- las partes constitutivas de artículos de joyería y relojería, por ejemplo: los cierres y las perlas para joyería, los movimientos de relojería, las agujas de reloj, los resortes de reloj, los cristales de reloj;
- ciertos productos de metales preciosos no clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: las cajas multiuso de metales preciosos, las estatuas, los bustos y las obras de arte de metales preciosos.

Esta clase no comprende en particular:

Classe 14

Métaux précieux et leurs alliages; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses et semi-précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

Note explicative

La classe 14 comprend essentiellement les métaux précieux et certains produits en métaux précieux ou en plaqué ainsi que les articles de joaillerie, de bijouterie et d'horlogerie et leurs parties constitutives.

Cette classe comprend notamment :

- les articles de bijouterie, y compris les articles de bijouterie d'imitation, par exemple : le strass;
- les boutons de manchettes, les épingles de cravate, les fixe-cravates;
- les porte-clés et les breloques pour porte-clés;
- les breloques pour la bijouterie;
- les boîtes à bijoux;
- les parties constitutives d'articles de joaillerie, de bijouterie et d'horlogerie, par exemple : les fermoirs et les perles pour la bijouterie, les mouvements d'horlogerie, les aiguilles d'horloge, les ressorts de montres, les verres de montres;
- certains produits en métaux précieux non classés par ailleurs selon leur fonction ou leur destination, par exemple : les boîtes tous usages en métaux précieux, les statues, bustes et objets d'art en métaux précieux.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- ciertos productos de metales preciosos o chapados clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: los metales en hojas o en polvo para la pintura, la decoración, la imprenta y trabajos artísticos (cl. 2), las amalgamas dentales de oro (cl. 5), los artículos de cuchillería, los tenedores y cucharas (cl. 8), los contactos eléctricos (cl. 9), los plumines de oro para escribir (cl. 16), las teteras (cl. 21), los bordados en oro y plata (cl. 26), las pureras (cl. 34);
- los relojes inteligentes (cl. 9);
- los dijes que no sean para artículos de joyería y llaveros (cl. 26);
- los objetos de arte que no sean de metales preciosos o chapados clasificados en función de la materia de la que están hechos, por ejemplo: los objetos de arte de metales comunes (cl. 6), de piedra, hormigón o mármol (cl. 19), de madera, cera, yeso, materias plásticas o resina (cl. 20), de porcelana, cerámica, loza, barro cocido, arcilla o vidrio (cl. 21).

- certains produits en métaux précieux ou en plaqué classés selon leur fonction ou destination, par exemple : les métaux en feuilles ou en poudre pour la peinture, la décoration, l'imprimerie et les travaux d'art (cl. 2), les amalgames dentaires en or (cl. 5), la coutellerie, les fourchettes et les cuillères (cl. 8), les contacts électriques (cl. 9), les plumes à écrire en or (cl. 16), les théières (cl. 21), les broderies en or et en argent (cl. 26), les étuis à cigares (cl. 34);
- les montres intelligentes (cl. 9);
- les breloques autres que pour articles de bijouterie et porte-clés (cl. 26);
- les objets d'art autres qu'en métaux précieux ou en plaqué classés selon la matière dont ils sont constitués, par exemple : les objets d'art en métaux communs (cl. 6), en pierre, en béton ou en marbre (cl. 19), en bois, en cire, en plâtre, en matières plastiques ou en résine (cl. 20), en porcelaine, en céramique, en faïence, en terre cuite, en argile ou en verre (cl. 21).

Nº de base	Indicación	Indication
140047	adornos de azabache	ornements en jais
140001	ágatas	agates
140104	aleaciones de metales preciosos	alliages de métaux précieux
140150	alfileres [joyería]	épingles [bijouterie]
140069	alfileres de adorno	épingles de parure
140151	alfileres de corbata / fistoles	épingles de cravates
140182	alfileres de joyería para sombreros / prendedores de joyería para sombreros	épingles-bijoux pour chapeaux
140006	amuletos [joyería]	amulettes [bijouterie]
140192	amuletos de la suerte [joyería]	porte-bonheurs [bijouterie]
140106	áncoras [artículos de relojería]	ancres [horlogerie]
140172	anillas abiertas de metales preciosos para llaves	anneaux brisés en métaux précieux pour clés
140107	anillos [joyería] / sortijas [joyería]	bagues [bijouterie] / anneaux [bijouterie]
140050	artículos de joyería	articles de bijouterie / joaillerie
140187	artículos de joyería para animales de compañía	articles de bijouterie pour animaux de compagnie
140117	artículos de joyería para la sombrerería	articles de bijouterie pour la chapellerie
140119	artículos de joyería para zapatos	articles de bijouterie pour chaussures

140048	azabache en bruto o semiacabado	jais brut ou mi-ouvré
140191	bolsitas para amuletos de la suerte [joyería]	pochettes pour porte-bonheurs [bijouterie]
140019	broches [joyería]	broches [bijouterie]
140123	bustos de metales preciosos	bustes en métaux précieux
140171	cabujones	cabochons
140024	cadenas [joyería]	chaînes [bijouterie]
140025	cadenas de reloj	chaînes de montres
140113	cajas de metales preciosos	boîtes en métaux précieux
140044	cajas de reloj	cabinets [boîtes] d'horloges / boîtes [cabinets] d'horloges
140144	carcasas de reloj de uso personal	boîtiers de montre
140168	cierres [broches] para joyería	fermoirs pour la bijouterie
140190	cinturones de campeonato	ceintures de championnat
140031	collares [joyería]	colliers [bijouterie]
140183	copas conmemorativas en forma de estatuilla de metales preciosos	coupes commémoratives en forme de statue en métaux précieux
140184	copas de trofeo de metales preciosos	coupes de prix en métaux précieux
140186	cordones para llaves	cordons pour clés
140059	cristales de reloj	verres de montres
140027	cronógrafos [relojes de pulsera]	chronographes [montres]
140028	cronómetros	chronomètres
140164	cronómetros manuales	chronomètres à arrêt
140029	cronoscopios	chronoscopes
140179	crucifijos de metales preciosos que no sean artículos de joyería	crucifix en métaux précieux autres qu'articles de bijouterie
140180	crucifijos en cuanto artículos de joyería	crucifix en tant qu'articles de bijouterie
140167	cuentas para confeccionar joyas	perles pour la confection de bijoux
140082	despertadores	réveille-matin
140035	diamantes*	diamants*
140018	dijes para artículos de joyería	breloques pour la bijouterie

140177	dijes para llaveros	breloques pour porte-clés
140021	esferas [piezas de reloj]	cadrans [horlogerie]
140095	espinelas [piedras preciosas]	spinelles [pierres précieuses]
140096	estatuas de metales preciosos	statues en métaux précieux
140097	estrás / bisutería [joyería]	strass
140173	estuches de presentación para artículos de joyería	écrins à bijoux
140145	estuches de presentación para relojes de uso personal	écrins pour montres
140185	etiquetas de metales preciosos para coser en la ropa	étiquettes à coudre en métaux précieux pour vêtements
140049	fichas de cobre	jetons de cuivre
140146	figuritas de metales preciosos / estatuillas de metales preciosos	figurines en métaux précieux / statuettes en métaux précieux
140122	gemelos* / mancuernas [gemelos]	boutons de manchettes
140040	hilos de metales preciosos [joyería] / hilados de metales preciosos [joyería]	fils de métaux précieux [bijouterie] / filés de métaux précieux [bijouterie]
140064	hilos de oro [joyería] / hilados de oro [joyería]	fils d'or [bijouterie] / filés d'or [bijouterie]
140009	hilos de plata [joyería] / hilados de plata [joyería]	fils d'argent [bijouterie] / filés d'argent [bijouterie]
140152	insignias de metales preciosos	insignes en métaux précieux
140030	instrumentos cronométricos	instruments chronométriques
140169	insumos de joyería	apprêts pour la bijouterie
140045	iridio	iridium
140004	joyas de ámbar amarillo	parures d'ambre jaune
140165	joyas de esmalte alveolado	bijoux en cloisonné
140046	joyas de marfil	bijoux en ivoire
140166	joyeros	boîtes à bijoux
140170	joyeros enrollables	rouleaux à bijoux
140003	lingotes de metales preciosos	lingots de métaux précieux
140162	llaveros [anillas partidas con dijes o abalorios]	porte-clés [anneaux brisés avec breloque ou colifichet]
140181	llaveros retráctiles	porte-clés rétractables
140002	manecillas de reloj / agujas de reloj	aiguilles d'horloge
140174	manecillas de reloj de uso personal	aiguilles de montre

140023	maquinarias de reloj	cadratures
140060	mecanismos de relojería	mouvements d'horlogerie
140052	medallas	médailles
140051	medallones [joyería]	médaillons [bijouterie]
140055	metales preciosos en bruto o semielaborados	métaux précieux bruts ou mi-ouvrés
140175	misbaha [collares de oración]	misbaha [chapelets de prière]
140034	monedas	monnaies
140109	objetos de arte de metales preciosos	objets d'art en métaux précieux
140062	olivino [piedras preciosas] / peridoto [piedras preciosas]	olivine [pierre précieuse] / péridot
140063	oro en bruto o batido	or brut ou battu
140066	osmio	osmium
140067	paladio	palladium
140033	pasadores de corbata / sujetacorbatas	fixe-cravates
140118	pendientes / aretes	boucles d'oreilles
140013	péndulos [piezas de reloj]	balanciers [horlogerie]
140189	péndulos de adivinación	pendules de voyance
140070	perlas [joyería]	perles [bijouterie]
140005	perlas de ámbar prensado	perles d'ambroïne
140074	piedras preciosas / pedrería [piedras preciosas]	pierres précieuses / pierreries
140073	piedras semipreciosas	pierres fines
140163	plata en bruto o batida	argent brut ou battu
140008	plata hilada	argent filé
140075	platino [metal]	platine [métal]
140015	pulseras [joyería]	bracelets [bijouterie]
140176	pulseras de materias textiles bordadas [joyería]	bracelets en matières textiles brodées [bijouterie]
140017	pulseras de reloj / extensibles de reloj	bracelets de montres
140042	relojes atómicos	horloges atomiques
140188	relojes de ajedrez	pendules pour jeux d'échecs
140043	relojes de control [relojes maestros] / relojes magistrales	horloges de contrôle [horloges mères]

140016	relojes de pulsera	montres-bracelets
140022	relojes de sol	cadrans solaires
140057	relojes de uso personal	montres*
140032	relojes eléctricos	horloges électriques
140011	relojes que no sean de uso personal	horloges
140058	resortes de reloj / muelles de reloj	ressorts de montres
140083	rodio	rhodium
140178	rosarios	chapelets
140085	rutenio	ruthénium
140014	tambores de reloj	barillets [horlogerie]

Clase 15

Instrumentos musicales; atriles para partituras y soportes para instrumentos musicales; batutas.

Nota explicativa

La clase 15 comprende principalmente los instrumentos musicales, sus partes y accesorios.

Esta clase comprende en particular:

- los instrumentos musicales mecánicos y sus accesorios, por ejemplo: los organillos, los pianos mecánicos, los reguladores de intensidad para pianos mecánicos, las baterías robóticas;
- las cajas de música;
- los instrumentos musicales eléctricos y electrónicos;
- las cuerdas, las lengüetas, las clavijas y los pedales para instrumentos musicales;
- los diapasones, los afinadores de cuerdas;
- la colofonia para instrumentos musicales de cuerda.

Esta clase no comprende en particular:

- los aparatos de grabación, transmisión, amplificación y reproducción de sonido, por ejemplo: los dispositivos eléctricos y electrónicos de efectos para instrumentos musicales, los pedales wah-wah, las interfaces de audio, los mezcladores de audio, los ecualizadores en cuanto aparatos de audio, los altavoces de frecuencias ultrabajas (cl. 9);
- las partituras electrónicas descargables (cl. 9), las partituras impresas (cl. 16);
- los archivos de música descargables (cl. 9);
- dispositivos automatizados de reproducción musical (cl. 9);
- los metrónomos (cl. 9);
- las tarjetas de felicitación musicales (cl. 16).

Classe 15

Instruments de musique; pupitres à musique et socles pour instruments de musique; baguettes pour battre la mesure.

Note explicative

La classe 15 comprend essentiellement les instruments de musique, leurs pièces et leurs accessoires.

Cette classe comprend notamment :

- les instruments de musique mécaniques et leurs accessoires, par exemple : les orgues de Barbarie, les pianos mécaniques, les régulateurs d'intensité pour pianos mécaniques, les batteries robotisées;
- les boîtes à musique;
- les instruments de musique électriques et électroniques;
- les cordes, anches, chevilles et pédales pour instruments de musique;
- les diapasons, les accordoirs de cordes;
- la colophane pour instruments de musique à cordes.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les appareils pour l'enregistrement, la transmission, l'amplification et la reproduction du son, par exemple : les dispositifs d'effets électriques et électroniques pour instruments de musique, les pédales wah-wah, les interfaces audio, les mélangeurs audio, les égaliseurs en tant qu'appareils audio, les caissons de graves (cl. 9);
- les partitions électroniques téléchargeables (cl. 9), les partitions imprimées (cl. 16);
- les fichiers de musique téléchargeables (cl. 9);
- les jukebox (cl. 9);
- les métronomes (cl. 9);
- les cartes de vœux musicales (cl. 16).

Nº de base	Indicación	Indication
150001	acordeones	accordéons
150002	afinadores de cuerdas [templadores] / templadores [afinadores de cuerdas]	accordoirs de cordes
150005	alzas de arcos para instrumentos musicales	hausses d'archets pour instruments de musique
150053	aparatos para pasar páginas de partituras	appareils à tourner les pages de cahiers de musique
150004	arcos para instrumentos musicales	archets pour instruments de musique

150014	armónicas	harmonicas
150040	armonios	harmoniums
150041	arpas	harpes
150080	atriles para partituras	pupitres à musique
150013	bajos [instrumentos musicales]	basses [instruments de musique]
150090	balalaicas [instrumentos musicales de cuerda]	balalaïkas [instruments de musique à cordes]
150011	bandoneones	bandonéons
150091	banjos	banjos
150094	baterías robóticas [instrumentos de música]	batteries robotisées [instruments de musique]
150009	batutas	baguettes pour battre la mesure
150038	birimbaos [arpas de boca]	guimbardes [instruments de musique]
150034	boquillas de instrumentos musicales	embouchures d'instruments de musique / becs d'instruments de musique
150052	cajas de música	boîtes à musique
150098	cajas de ritmos	boîtes à rythmes
150086	campanillas [instrumentos musicales]	clochettes [instruments de musique]
150017	carillones [instrumentos musicales]	carillons [instruments de musique]
150018	castañuelas	castagnettes
150019	chinescos [instrumentos musicales]	chapeaux chinois [instruments de musique]
150032	címbalos [platillos]	cymbales
150022	cítaras	cithares
150071	clarines	clairons
150023	clarinetes	clarinettes
150021	clavijas para instrumentos musicales	chevilles pour instruments de musique
150093	colofonia para instrumentos musicales de cuerda	colophane pour instruments de musique à cordes
150026	concertinas	concertinas
150027	contrabajos	contrebasses
150031	cornetines de pistones	cornets à pistons
150096	correas para instrumentos musicales	sangles pour instruments de musique
150007	crin de caballo para arcos de instrumentos musicales	crin de cheval pour archets

150097	cuencos cantores	bols chantant
150042	cuerdas de arpa	cordes de harpes
150062	cuerdas de piano	cordes de pianos
150015	cuerdas de tripa para instrumentos musicales	boyaux d'instruments de musique
150028	cuerdas para instrumentos musicales	cordes d'instruments de musique
150033	diapasones	diapasons
150035	estuches para instrumentos musicales	étuis pour instruments de musique
150036	flautas	flûtes
150082	flautas de bambú	flûtes de bambou
150064	fuelles de instrumentos musicales	souffleries d'instruments de musique
150051	gaitas [instrumentos musicales]	cornemuses
150037	gongs	gongs
150039	guitarras	guitares
150081	huqin [violines chinos]	huqin [violons chinois]
150025	instrumentos musicales	instruments de musique
150029	instrumentos musicales de cuerda	instruments de musique à cordes
150044	instrumentos musicales electrónicos	instruments de musique électroniques
150099	instrumentos musicales para niños	instruments de musique pour enfants
150003	lengüetas para instrumentos musicales	anches pour instruments de musique
150046	liras	lyres
150049	mandolinas	mandolines
150095	mazas para instrumentos musicales	mailloches pour instruments de musique
150092	melódicas	mélodicas
150050	mentoneras de violín	mentonnières de violons
150043	oboes	hautbois
150056	ocarinas	ocarinas
150012	organillos	orgues de Barbarie
150057	órganos	orgues
150010	palillos de tambor / baquetas	baguettes de tambours

150067	panderetas	tambourins
150059	parches [membranas] de tambor	peaux de tambours
150060	pedales de instrumentos musicales	pédales d'instruments de musique
150008	pianos	pianos
150020	pies para timbales	chevalets pour timbales
150083	pipa [guitarras chinas]	pipa [guitares chinoises]
150048	púas para instrumentos de cuerda	médiators / plectres pour instruments à cordes
150054	puentes para instrumentos musicales	chevalets pour instruments de musique
150045	reguladores de intensidad para pianos mecánicos	régulateurs d'intensité pour pianos mécaniques
150078	rollos de música	rouleaux à musique
150079	rollos de música perforados / rollos perforados para pianolas	bandes musicales perforées
150089	saxofones	saxophones
150084	sheng [instrumentos musicales de viento chinos]	sheng [instruments de musique à vent chinois]
150087	sintetizadores de música	synthétiseurs musicaux
150088	soportes para instrumentos musicales	socles pour instruments de musique
150065	sordinas para instrumentos musicales	sourdines
150085	suona [trompetas chinas]	suona [trompettes chinoises]
150066	tambores [instrumentos musicales]	tambours [instruments de musique] / caisses [instruments de musique]
150068	tamtanes	tam-tams
150024	teclados de instrumentos musicales	claviers d'instruments de musique
150061	teclados de piano	claviers de pianos
150077	teclas de instrumentos musicales	touches pour instruments de musique
150063	teclas de piano	touches de pianos
150069	timbales [instrumentos musicales]	timbales [instruments de musique]
150055	triángulos [instrumentos musicales]	triangles [instruments de musique]
150070	trombones [instrumentos musicales]	trombones [instruments de musique]
150016	trombones Buccin	buccins [trompettes]
150030	trompas [instrumentos musicales]	cors [instruments de musique]

150072	trompetas	trompettes
150058	tubos para órganos musicales	porte-vent pour orgues
150073	válvulas para instrumentos musicales	valves pour instruments de musique
150006	varillas de arcos para instrumentos musicales	baguettes d'archets
150074	violas	violes
150075	violines	violons
150076	xilófonos	xylophones

Clase 16

Papel y cartón; productos de imprenta; material de encuadernación; fotografías; artículos de papelería y artículos de oficina, excepto muebles; adhesivos (pegamentos) de papelería o para uso doméstico; material de dibujo y material para artistas; pinceles; material de instrucción y material didáctico; hojas, películas y bolsas de materias plásticas para embalar y empaquetar; caracteres de imprenta, clichés de imprenta.

Nota explicativa

La clase 16 comprende principalmente el papel, el cartón y ciertos productos de estos materiales, así como los artículos de oficina.

Esta clase comprende en particular:

- los cortapapeles, las guillotinas para papel;
- los estuches, fundas y dispositivos para contener o proteger artículos de papel, por ejemplo: las carpetas para documentos, las pinzas para billetes, las fundas para talonarios de cheques, los clips para sujetar papeles, las fundas para pasaportes, los álbumes;
- ciertas máquinas de oficina, por ejemplo: las máquinas de escribir, las multicopistas, las máquinas franqueadoras de oficina, las máquinas sacapuntas;
- los artículos de pintura para artistas, así como para pintores de interiores y exteriores, por ejemplo: las salseras para pintura, los caballetes y paletas para pintores, los rodillos y bandejas para pintura;
- ciertos productos desechables de papel, por ejemplo: los baberos, los pañuelos y las mantelerías de papel;
- ciertos productos de papel o de cartón no clasificados en otras clases según su función o finalidad, por ejemplo: las bolsas, sobres y recipientes de papel para empaquetar, las figuritas y objetos de arte de papel o cartón, tales como las figuritas de papel maché, las litografías, los cuadros o las acuarelas, enmarcados o no.

Esta clase no comprende en particular:

Classe 16

Papier et carton; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie et articles de bureau à l'exception des meubles; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel de dessin et matériel pour artistes; pinceaux; matériel d'instruction ou d'enseignement; feuilles, films et sacs en matières plastiques pour l'empaquetage et le conditionnement; caractères d'imprimerie, clichés.

Note explicative

La classe 16 comprend essentiellement le papier, le carton et certains produits en ces matières ainsi que les articles de bureau.

Cette classe comprend notamment :

- les coupe-papier, les massicots;
- les étuis, housses et dispositifs pour contenir ou protéger des articles en papier, par exemple : les dossiers, les pinces à billets, les porte-chéquiers, les trombones, les pochettes pour passeports, les albums;
- certaines machines de bureau, par exemple : les machines à écrire, les duplicateurs, les machines d'affranchissement de courrier pour le bureau, les taille-crayons;
- les articles de peinture destinés aux artistes-peintres ainsi qu'aux peintres d'intérieur et d'extérieur, par exemple : les godets pour la peinture, les chevalets et palettes pour peintres, les rouleaux et bacs à peinture;
- certains produits jetables en papier, par exemple : les bavoirs, les mouchoirs et le linge de table en papier;
- les produits en papier ou en carton non classés par ailleurs selon leur fonction ou leur destination, par exemple : les sacs, enveloppes et contenants en papier pour le conditionnement, les figurines et objets d'art en papier ou en carton, tels que les figurines en papier mâché, les lithographies, tableaux et aquarelles encadrés ou non.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- ciertos productos de papel o de cartón clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: el papel fotográfico (cl. 1), los papeles abrasivos (cl. 3), los estores de papel (cl. 20), los platos y vasos de papel (cl. 21), los cubrecamas de papel (cl. 24), la ropa de papel (cl. 25), el papel para cigarrillos (cl. 34);
- las pinturas (cl. 2);
- las herramientas de mano para artistas, por ejemplo: las espátulas, los cinceles de escultor (cl. 8);
- los aparatos de enseñanza, por ejemplo: los aparatos de enseñanza audiovisual, los maniquís para ejercicios de reanimación (cl. 9), las maquetas de juguete (cl. 28).

- certains produits en papier ou en carton classés selon leur fonction ou destination, par exemple : le papier pour la photographie (cl. 1), les papiers abrasifs (cl. 3), les stores d'intérieur en papier (cl. 20), les assiettes et gobelets en papier (cl. 21), les couvertures de lit en papier (cl. 24), les vêtements en papier (cl. 25), le papier à cigarettes (cl. 34);
- les peintures (cl. 2);
- les outils à main pour artistes, par exemple : les spatules, les ciseaux de sculpteurs (cl. 8);
- les appareils d'enseignement, par exemple : les appareils d'enseignement audiovisuel, les mannequins pour exercices de secours (cl. 9), les maquettes en tant que jouets (cl. 28).

Nº de base	Indicación	Indication
160020	acuarelas	aquarelles
160328	adhesivos [artículos de papelería] / autoadhesivos	autocollants [articles de papeterie]
160265	adhesivos [pegamentos] de papelería o para uso doméstico / pegamentos de papelería o para uso doméstico	adhésifs [matières collantes] pour la papeterie ou le ménage / matières collantes pour la papeterie ou le ménage
160404	adhesivos decorativos para suelos	adhésifs décoratifs pour sols
160410	adornos de papel para fiestas	décorations de fête en papier
160129	aguafuertes [productos de imprenta] / aguafuertes [material impreso]	eaux-fortes [produits de l'imprimerie]
160013	álbumes	albums
160269	almanaques	almanachs
160219	aparatos de fijación para el montaje de fotografías	appareils pour le collage des photographies
160263	aparatos de viñeteado	appareils à vigneter
160176	aparatos manuales para etiquetar	appareils à main à étiqueter
160346	aparatos para plastificar documentos [artículos de oficina]	appareils pour plastifier des documents [articles de bureau]
160230	aparatos y máquinas multicopistas / aparatos y máquinas mimeógrafos	appareils et machines à polycopier
160330	aparatos y máquinas para encuadernar [material de oficina]	appareils et machines pour la reliure [matériel de bureau]
160092	archivadores [artículos de oficina]	classeurs [articles de bureau]
160026	arcilla de modelar	argile à modeler

160363	arcilla polimérica para modelar	pâtes à modeler polymères
160136	artículos de escritura	fournitures pour l'écriture / fournitures pour écrire
160159	artículos de oficina, excepto muebles	articles de bureau à l'exception des meubles
160209	artículos de papelería	articles de papeterie
160034	atlas	atlas
160276	baberos de papel / babadores de papel	bavoirs en papier / bavettes en papier
160384	baberos de papel con mangas	bavoirs à manches en papier
160345	bacaladeras para tarjetas de crédito	presses à cartes de crédit, non électriques
160059	bandejas para contar y clasificar monedas	plateaux pour ranger et compter la monnaie
160358	bandejas para pintura	bacs à peinture
160101	bandejas portadocumentos / bandejas de sobremesa [artículos de papelería]	corbeilles à courrier
160286	banderas de papel	drapeaux en papier
160376	banderines de papel	fanions en papier
160375	banderolas de papel	bannières en papier
160038	billetes [tickets] / boletos [billetes] / tickets [billetes]	billets [tickets] / tickets [billets]
160402	billetes conmemorativos	billets souvenir
160367	billetes de banco	billets de banque
160042	blocs [artículos de papelería]	blocs [papeterie]
160041	blocs de dibujo	blocs à dessin
160043	bobinas para cintas entintadas	bobines pour rubans encreurs
160253	bolas para bolígrafos / bolas para biromes	billes pour stylos
160337	boletines informativos	bulletins d'information
160242	bolígrafos [artículos de oficina]	stylos [articles de bureau]
160407	bolígrafos [instrumentos de escritura] con punta incorporada para manipular dispositivos de pantalla táctil	stylos [instruments d'écriture] incorporant des éléments pour la commande de dispositifs à écran tactile
160246	bolsas [sobres, bolsitas] de papel o materias plásticas para empaquetar	sachets [enveloppes, pochettes] en papier ou en matières plastiques pour l'emballage / sacs [enveloppes, pochettes] en papier ou en matières plastiques pour l'emballage
160292	bolsas de basura de papel o materias plásticas	sacs à ordures en papier ou en matières plastiques

160396	bolsas de compras, de papel o de materias plásticas / bolsas para la compra, de papel o de materias plásticas	sacs à provisions en papier ou en matières plastiques / sacs de courses en papier ou en matières plastiques
160409	bolsas de papel o de materias plásticas para alimentos	sacs-repas en papier ou en matières plastiques
160378	bolsas de papel para la esterilización de instrumentos médicos	sacs en papier pour la stérilisation d'instruments médicaux
160371	bolsas de plástico para excrementos de animales de compañía	sachets en matières plastiques pour déjections d'animaux de compagnie
160348	borradores para pizarras / borradores para pizarrones	effaceurs pour tableaux
160045	brazaletes para sujetar instrumentos de escritura	bracelets pour instruments à écrire
160050	brochas para pintores	brosses pour peintres
160309	buriles para grabar al aguafuerte	échoppes pour graver à l'eau-forte
160087	caballetes de pintura	chevalets pour la peinture
160280	cajas de papel o cartón	boîtes en papier ou en carton
160217	cajas de pinturas para uso escolar	boîtes de peinture [matériel scolaire]
160119	calcomanías*	décalcomanies
160061	calcos / patrones para calcar	calques
160270	calendarios	calendriers
160373	caminos de mesa de papel	chemins de table en papier
160082	cancioneros	chansonniers
160097	caracteres [números y letras] / letras [caracteres de imprenta] / caracteres tipográficos	caractères [chiffres et lettres] / lettres [caractères d'imprimerie] / caractères typographiques
160065	caracteres de imprenta	caractères d'imprimerie
160160	carboncillos	crayons fusains
160035	carpetas de anillas para hojas sueltas	classeurs à anneaux / classeurs à feuillets mobiles
160022	carpetas para documentos	dossiers [papeterie]
160380	carretes con cordón extensible para soportes de tarjetas de identificación	enrouleurs pour porte-badges d'identification [articles de bureau]
160354	cartas intercambiables que no sean para juegos	cartes à échanger autres que pour jeux
160008	carteleras [tablones de anuncios] de papel o cartón	porte-affiches en papier ou en carton
160007	carteles / pósters	affiches
160189	cartillas [cuadernillos]	livrets

160205	cartivanas [encuadernación]	onglets [reliure]
160278	cartón de pasta de madera [artículos de papelería]	carton de pâte de bois [papeterie]
160075	cartón*	carton*
160334	cartuchos de tinta	bâtons d'encre
160080	catálogos	catalogues
160377	celuloides de animación	celluloïds d'animation
160091	ceras de modelar que no sean para uso dental	cires à modeler non à usage dentaire
160084	chibaletes [imprenta]	cadres à composer [imprimerie] / châssis à composer [imprimerie]
160048	chinchetas / chinches / tachuelas [chinchetas]	punaises [pointes] / broquettes [punaises]
160266	cintas adhesivas de papelería o para uso doméstico	rubans adhésifs pour la papeterie ou le ménage
160274	cintas autoadhesivas de papelería o para uso doméstico	rubans auto-adhésifs pour la papeterie ou le ménage
160357	cintas correctoras [artículos de oficina]	rubans correcteurs [articles de bureau]
160388	cintas de códigos de barras	rubans pour codes-barres
160244	cintas de papel, que no sean de mercería o para el cabello	rubans en papier autres que de mercerie ou pour les cheveux
160036	cintas engomadas [artículos de papelería]	bandes gommées [papeterie]
160143	cintas entintadas	rubans encreurs
160245	cintas para máquinas de escribir	rubans pour machines à écrire
160040	clichés de imprenta	clichés d'imprimerie
160227	clichés de multicopista	stencils
160353	clips para billetes de banco	pinces à billets
160011	clips para plumas / prendedores de portaplumas	agrafes de porte-plume
160202	clips para sujetar papeles	trombones [articles de bureau]
160271	cola de almidón de papelería o para uso doméstico / engrudo de papelería o para uso doméstico	colle d'amidon pour la papeterie ou le ménage
160313	cola de pescado [ictiocola] de papelería o para uso doméstico / ictiocola [cola de pescado] de papelería o para uso doméstico	ichtyocolle pour la papeterie ou le ménage
160290	colas de papelería o para uso doméstico	colles pour la papeterie ou le ménage
160096	compases de trazado / compases de dibujo	compas de tracé

160098	componedores	composteurs
160291	cortapapeles [abrecartas]	coupe-papiers [ouvre-lettres]
160106	cortes histológicos con fines didácticos	coupes histologiques [matériel d'enseignement]
160090	cromolitografías	chromolithographies [chromos] / chromos
160058	cuadernos	cahiers
160154	cuadernos con índice	répertoires
160030	cuadros [pinturas] enmarcados o no / pinturas [cuadros] enmarcadas o no	tableaux [peintures] encadrés ou non / peintures [tableaux] encadrées ou non
160229	cubremacetas de papel	cache-pot en papier
160102	cucuruchos de papel	cornets de papier
160369	cupones impresos	bons imprimés
160064	dediles de oficina	doigtiers de bureau
160126	diagramas	diagrammes
160032	diarios / periódicos	journaux
160394	dibujos para colorear	images à colorier
160173	dispositivos humectantes [artículos de oficina]	humecteurs [articles de bureau]
160003	distribuidores de cinta adhesiva [artículos de papelería]	distributeurs de ruban adhésif [articles de papeterie]
160304	embalajes de papel o cartón para botellas	emballages en papier ou en carton pour bouteilles
160285	envases blíster de materias plásticas para empaquetar / envases de burbuja de materias plásticas para empaquetar	emballages-coques en matières plastiques pour le conditionnement
160301	escribanías de escritorio	écritoires
160297	escuadras de dibujo	équerres à dessin
160069	escuadras graduadas de dibujo	règles-équerres à dessin
160137	escudos [sellos de papel]	écussons [cachets en papier]
160251	esteatita [jabón de sastre]	stéatite [craie pour tailleurs]
160398	estuches de mezuzá	boitiers de mezouza
160214	estuches de plantillas de estarcir	étuis pour patrons
160259	estuches para sellos de estampar	coffrets à timbres [cachets] / coffrets à cachets [timbres]
160308	etiquetas de papel o de cartón	étiquettes en papier ou en carton

160390	etiquetas de papel para recuperar equipajes	étiquettes en papier pour la récupération de bagages
160072	fichas [artículos de papelería]	fiches [papeterie]
160155	figuritas de papel maché / estatuillas de papel maché	figurines en papier mâché / statuettes en papier mâché
160324	filtros de papel para café	filtres à café en papier
160046	folletos	brochures
160158	formularios / impresos [formularios]	formulaires / formules
160108	forros para libros o cuadernos [artículos de papelería]	couvertures [papeterie]
160221	fotograbados	photogravures
160147	fotografías [impresas]	photographies [imprimées]
160085	fundas para documentos	chemises pour documents
160340	fundas para pasaportes	pochettes pour passeports
160333	fundas para talonarios de cheques	porte-chéquiers
160361	fundas portadocumentos [artículos de papelería]	pochettes pour documents
160392	fundas protectoras para libros	couvertures de protection pour livres
160162	galeras [tipografía]	galées [typographie]
160163	galvanos / clichés de galvanotipia	galvanotypes / clichés de galvanotypie
160116	ganchos para papeles [sujetapapeles o clips]	crochets de bureau
160165	globos terráqueos	globes terrestres
160311	gomas [colas] de papelería o para uso doméstico	gommes [colles] pour la papeterie ou le ménage
160275	gomas [elásticos] de oficina	élastiques de bureau
160139	gomas de borrar	gommes à effacer
160028	grabados [productos de imprenta] / objetos de arte grabados [productos de imprenta] / objetos de arte grabados [material impreso]	gravures [produits de l'imprimerie] / objets d'art gravés [produits de l'imprimerie]
160012	grapadoras de oficina	agrafeuses de bureau
160010	grapas para papel	agrafes pour la papeterie
160385	guillotinas [artículos de oficina]	massicots [articles de bureau]
160171	hectógrafos	hectographes
160239	hilos de encuadernación	fils pour reliures

160355	hojas absorbentes de papel o de materias plásticas para embalar productos alimenticios	feuilles absorbantes en papier ou matières plastiques pour l'emballage de produits alimentaires
160288	hojas de celulosa regenerada para embalar	feuilles de cellulose régénérée pour l'emballage
160356	hojas de control de humedad, de papel o de materias plásticas, para embalar productos alimenticios	feuilles régulatrices d'humidité en papier ou matières plastiques pour l'emballage de produits alimentaires
160074	hojas de papel [artículos de papelería]	feuilles [papeterie]
160310	hojas de viscosa para embalar	feuilles de viscose pour l'emballage
160172	horarios impresos	horaires imprimés
160014	ilustraciones	images
160121	impresiones gráficas	imprimés graphiques
160125	instrumentos de dibujo	instruments de dessin
160343	instrumentos de escritura	instruments d'écriture
160111	jabón de sastre / tiza de sastre	craie pour tailleurs
160055	lacre / cera para lacrar	cire à cacheter
160024	lápices de pizarra / pizarrines	crayons d'ardoise
160031	lápices*	crayons*
160351	lazos de papel que no sean de mercería o para el cabello	nœuds en papier autres que de mercerie ou pour les cheveux
160001	letras de acero	lettres d'acier
160327	letreros de papel o cartón	enseignes en papier ou en carton
160068	libretas	carnets
160095	libros	livres
160393	libros para colorear	livres de coloriage / livres à colorier
160216	lienzos para pintar / telas [lienzos] para pintar	toiles pour la peinture
160148	limpiaplumas	essuie-plumes
160103	líquidos correctores [artículos de oficina]	liquides correcteurs [articles de bureau]
160187	litografías	lithographies
160200	manteles de papel	nappes en papier
160296	manteles individuales de papel	sets de table en papier
160177	mantillas de imprenta que no sean de materias textiles	blanchets pour l'imprimerie non en matières textiles

160180	manuales / guías [manuales]	manuels
160164	mapas geográficos impresos	cartes géographiques imprimées
160021	maquetas de arquitectura	maquettes d'architecture
160132	máquinas de escribir eléctricas o no	machines à écrire électriques ou non électriques
160146	máquinas de oficina para cerrar sobres	machines de bureau à fermer les enveloppes
160056	máquinas de sellado para oficinas	machines à cacheter de bureau
160017	máquinas eléctricas o no para afilar lápices	machines à tailler les crayons, électriques ou non électriques
160009	máquinas franqueadoras de oficina	machines d'affranchissement de courrier [machines de bureau]
160005	máquinas para imprimir direcciones [señas] / direccionadoras [máquinas]	machines à imprimer des adresses
160359	marcadores [artículos de papelería]	marqueurs [articles de papeterie]
160249	marcapáginas / marcadores de lectura	marque-pages / signets
160081	marcos portaetiquetas para ficheros	cavaliers pour fiches
160364	matasellos	tampons d'oblitération
160124	material de dibujo	fournitures pour le dessin
160236	material de encuadernación	articles pour reliures
160071	material didáctico, excepto aparatos	matériel d'instruction à l'exception des appareils / matériel d'enseignement à l'exception des appareils
160248	material escolar	fournitures scolaires
160365	materiales de embalaje [relleno] de papel o cartón	matières d'emballage [rembourrage] en papier ou en carton
160338	materiales de fécula o almidón para empaquetar	matériaux d'emballage en fécule ou amidon
160366	materiales de relleno de papel o cartón / materiales de acolchado de papel o cartón	matières de rembourrage en papier ou en carton / matériel de calage en papier ou en carton
160157	materiales filtrantes de papel	matières filtrantes en papier
160196	materiales para modelar	matériaux pour le modelage / matériaux à modeler
160057	materiales para sellar	matières à cacheter
160195	materias plásticas para modelar	matières plastiques pour le modelage
160105	minas de lápices	mines de crayons
160303	modelos de escritura	modèles d'écriture

160049	mojasellos	mouilleurs de bureau
160352	moldes para arcilla de modelar [material para artistas]	moules pour argile à modeler [matériel pour artistes]
160039	muestras biológicas para la microscopia [material didáctico] / cortes biológicos para la microscopia [material didáctico]	coupes biologiques pour la microscopie [matériel d'enseignement]
160128	multicopistas	duplicateurs
160203	numeradores / foliadores	numéroteurs
160088	números [caracteres de imprenta]	chiffres [caractères d'imprimerie]
160029	objetos de arte litografiados	objets d'art lithographiés
160206	obleas para sellar	pains à cacheter
160204	oleografías	oléographies
160289	organizadores de escritorio para artículos de papelería [artículos de oficina]	coffrets pour la papeterie [articles de bureau]
160207	paletas de pintor	palettes pour peintres
160208	pantógrafos [instrumentos de dibujo]	pantographes [instruments de dessin]
160198	pañuelos de bolsillo de papel	mouchoirs de poche en papier
160294	pañuelos de papel para desmaquillar	mouchoirs à démaquiller en papier
160391	papel absorbente para la limpieza	chiffonnettes en papier pour le nettoyage
160066	papel carbón / papel carbónico	papier carbone
160403	papel con semillas para plantar [papelería]	papier ensemencé à planter [papeterie]
160370	papel de arroz*	papier de riz*
160062	papel de calco	papier calque
160182	papel de carta	papier à lettres
160332	papel de copia [artículos de papelería]	papier à copier [articles de papeterie]
160130	papel de envolver / papel de embalaje	papier d'emballage
160156	papel de filtro	papier-filtre
160399	papel de horno	papier de cuisson
160279	papel de madera	papier de bois
160347	papel de pintura y caligrafía	papiers pour la peinture et la calligraphie
160395	papel de plegar para origami	papier à plier pour origami

160408	papel de seda	papier de soie
160094	papel higiénico	papier hygiénique
160190	papel luminoso	papier lumineux
160191	papel maché / cartón piedra	papier mâché
160192	papel multicopia	manifolds
160383	papel para cubrir bandejas dentales	papier pour recouvrir des plateaux dentaires
160140	papel para electrocardiógrafos	papier pour électrocardiographes
160067	papel para máquinas registradoras	papier pour appareils enregistreurs
160382	papel para mesas de reconocimiento médico	papier pour tables d'examen médical
160233	papel para radiogramas	papier pour radiogrammes
160339	papel parafinado / papel encerado	papier paraffiné
160344	papel perfumado o no para forrar armarios	papier d'armoire parfumé ou non
160210	papel pergamino	papier-parchemin
160051	papel secante / secantes	buvards
160006	papel*	papier*
160284	participaciones [artículos de papelería]	faire-part [papeterie]
160374	partituras impresas	partitions imprimées
160197	pasta de modelar	pâte de modelage
160211	pasteles [lápices]	pastels [crayons]
160047	patrones de bordado	modèles de broderie
160212	patrones de costura	patrons pour la couture
160122	peines para vetear	peignes à veiner
160405	películas a base de algas para embalar	films à base d'algues pour l'emballage
160325	películas adherentes y extensibles de materias plásticas para la paletización	films plastiques adhérents, extensibles, pour la palettisation
160406	películas de burbujas de materias plásticas para embalar	films à bulles en matières plastiques pour l'emballage
160218	películas de materias plásticas para embalar	films plastiques pour l'emballage
160093	perforadoras [artículos de oficina]	perforateurs de bureau
160397	pergaminos mezuzá	parchemins de mezouza

160335	piedras de tinta [recipientes para tinta]	pierres d'encre [récipients à encre]
160188	piedras litográficas	pierres lithographiques
160273	pinceles / brochas [pinceles]	pinceaux / brosses [pinceaux]
160342	pinceles de escritura	brosses pour l'écriture
160381	pinzas de sujeción para soportes de tarjetas de identificación [artículos de oficina]	pinces pour porte-badges d'identification [articles de bureau]
160413	pinzas para sujetar papeles	pince-notes
160183	pisapapeles	presse-papiers
160201	pizarras [encerados] / pizarrones	tableaux noirs
160400	pizarras magnéticas [artículos de oficina] / pizarrones magnéticos [artículos de oficina]	tableaux magnétiques [articles de bureau]
160023	pizarras para escribir	ardoises pour écrire
160268	placas para máquinas de imprimir direcciones	plaques à adresses pour machines à adresser
160170	planchas de grabado	planches à graver
160223	planos / cianotipos	plans
160161	plantillas [artículos de papelería]	gabarits [papeterie]
160107	plantillas de curvas	pistolets pour le tracé des courbes / instruments pour le tracé des courbes
160226	plantillas de estarcir	pochoirs
160386	plantillas de estarcir para decorar alimentos y bebidas	pochoirs pour la décoration de nourriture et de boissons
160138	plantillas para borrar	gabarits à effacer
160224	plegaderas [artículos de oficina]	plioirs [articles de bureau]
160002	plumas de acero	plumes d'acier
160225	plumas estilográficas	stylo-plumes
160133	plumieres / estuches para plumas	plumiers
160131	plumines / plumas para escribir	plumes à écrire
160134	plumines de oro / plumas de oro para escribir	plumes à écrire en or
160113	portalápices	porte-crayons
160114	portaminas	porte-mines
160349	portapapeles de clip [artículos de oficina]	planchettes à pince [articles de bureau]

160299	portaplumas	porte-plume
160112	portatizas	porte-craie
160283	posavasos de papel	dessous de verre en papier
160037	posavasos de papel para vasos de cerveza	sous-bocks en papier pour chopes à bière
160175	productos de imprenta / material impreso	produits de l'imprimerie / imprimés
160135	productos para borrar	produits pour effacer
160232	prospectos	prospectus
160179	publicaciones impresas	publications imprimées
160033	publicaciones periódicas	périodiques
160184	puntas de trazado para dibujo	pointes à tracer pour le dessin
160350	punteros no electrónicos para pizarras	baguettes pour tableaux, non électroniques
160389	purpurina para papelería	paillettes pour la papeterie
160169	raspadores de oficina	grattoirs de bureau
160300	recados de escribir / estuches de escritura [artículos de papelería]	nécessaires pour écrire [papeterie]
160115	recipientes de papel para crema o nata	crémières [petits vases] en papier
160153	registros [libros] / libros mayores	registres [livres]
160234	reglas de dibujo	règles à dessiner
160298	reglas T para dibujo	tés à dessin
160235	regletas [componedores]	réglettes [composteurs]
160168	representaciones gráficas	représentations graphiques
160167	reproducciones gráficas	reproductions graphiques
160228	retratos	portraits
160243	revistas [publicaciones periódicas]	revues [périodiques]
160331	revistas de historietas / periódicos de historietas / libros de cómics	journaux de bandes dessinées
160118	rodillos para máquinas de escribir	cylindres de machines à écrire
160215	rodillos para pintores de obra	rouleaux de peintres en bâtiment
160186	ropa de mesa de papel	linge de table en papier
160401	rotafolios / papelógrafos	tableaux de conférence à feuilles

160305	rótulos de papel o cartón	écriteaux en papier ou en carton
160141	sacabocados [artículos de oficina]	emporte-pièce [articles de bureau]
160293	sacapuntas eléctricos o no / afilalápices [sacapuntas] eléctricos o no	taille-crayons, électriques ou non électriques
160166	salseras de acuarelas para artistas	godets d'aquarelle pour artistes
160254	salvamanteles de papel	ronds de table en papier
160004	sellos de direcciones / timbres [sellos] de direcciones / timbres [sellos] de direcciones [señas]	clichés à adresses / timbres à adresses
160052	sellos de estampar de caucho	tampons [cachets]
160053	sellos de lacre	sceaux [cachets]
160260	sellos postales / estampillas [sellos postales] / timbres [sellos postales]	timbres-poste
160295	servilletas de papel	serviettes de table en papier
160127	sobres [artículos de papelería]	enveloppes [papeterie]
160282	sobres de papel o cartón para botellas	enveloppes en papier ou en carton pour bouteilles
160076	sombrereras de cartón [cajas]	cartons à chapeaux [boîtes]
160379	soportes de tarjetas de identificación [artículos de oficina]	porte-badges d'identification [articles de bureau]
160281	soportes para plumas y lápices	supports pour plumes et crayons
160258	soportes para sellos de estampar de caucho	supports à tampons [cachets]
160018	sujetalibros	serre-livres
160362	sujetapáginas	bloque-pages
160027	tablas aritméticas impresas / tablas de cálculo impresas	tables arithmétiques imprimées
160123	tableros de dibujo	planches à dessin
160054	tampones [almohadillas] de tinta	tampons encreurs / tampons pour cachets
160255	tapetes de escritorio	sous-mains
160250	tarjetas de felicitación	cartes de vœux
160336	tarjetas de felicitación musicales	cartes de vœux musicales
160387	tarjetas de identificación [artículos de oficina]	badges d'identification [articles de bureau]
160411	tarjetas perforadas en blanco para máquinas de hacer punto	cartes à perforer vierges pour machines à tricoter

160077	tarjetas perforadas para telares Jacquard	cartons perforés pour métiers Jacquard
160174	tarjetas postales	cartes postales
160070	tarjetas*	cartes*
160257	teclas de máquinas de escribir	touches de machines à écrire
160150	tejidos de encuadernación	étoffes pour reliures
160238	tela de encuadernación	toile pour reliures
160063	tela para calcar	toile à calquer
160312	telas engomadas de papelería	toiles gommées pour la papeterie
160199	telas entintadas para duplicadores [multicopistas] / telas entintadas para multicopistas [duplicadores] / telas entintadas para multicopistas	toiles d'encrage pour duplicateurs
160241	telas entintadas para máquinas de reproducción de documentos	toiles d'encrage de machines pour la reproduction de documents
160019	tientos [apoyamanos] para pintores	appuie-main pour peintres
160089	tinta china	encres de Chine
160104	tintas correctoras [heliografía]	encres à corriger [héliographie]
160142	tintas*	encres*
160144	tinteros	encriers
160185	tiralíneas / plumas de dibujo	tire-lignes / plumes à dessin
160368	tiza en aerosol	craie en aérosol
160110	tiza litográfica	craie pour la lithographie
160109	tiza para escribir	craie à écrire
160193	tiza para marcar	craie à marquer
160306	toallas de papel	essuie-mains en papier
160307	toallas de papel para la cara	serviettes de toilette en papier
160262	transparencias [artículos de papelería]	transparents [papeterie]
160287	trituradoras de papel [artículos de oficina]	déchiqueteuses de papier [articles de bureau]
160078	tubos de cartón	tubes en carton
160412	varillas de chenilla para manualidades	fils-chenilles pour loisirs créatifs
160016	vitolas [anillas de puros] / anillas de puro [vitolas]	bagues [anneaux] de cigares / anneaux de cigares / bagues de cigares

160360	volantes [folletos]	flyers / tracts
160372	washi [papel japonés]	washi [papier japonais]

Clase 17

Caucho, gutapercha, goma, amianto y mica en bruto o semielaborados, así como sucedáneos de estos materiales; materias plásticas y resinas en forma extrudida utilizadas en procesos de fabricación; materiales para calafatear, estopar y aislar; tuberías, tubos y mangueras flexibles no metálicos.

Nota explicativa

La clase 17 comprende principalmente los materiales aislantes eléctricos, térmicos o acústicos y las materias plásticas para ser utilizadas en procesos de fabricación, en forma de hojas, placas o varillas, así como ciertos productos de caucho, gutapercha, goma, amianto, mica y sus sucedáneos.

Esta clase comprende en particular:

- la goma para recauchutar neumáticos;
- las barreras flotantes anticontaminación;
- las cintas adhesivas que no sean de papelería ni para los neumáticos de vehículos, ni para uso cosmético, médico o doméstico;
- las películas de materias plásticas que no sean para embalar y acondicionar, por ejemplo: las películas tintadas antideslumbrantes para ventanas;
- los hilos elásticos y los hilos de caucho o de materias plásticas que no sean para uso textil;
- ciertos productos fabricados con materiales comprendidos en esta clase, no clasificados en otras clases según su función o finalidad, por ejemplo: los soportes de gomaespuma para arreglos florales, las materias de acolchado de caucho o de materias plásticas, los tapones de caucho, los tampones amortiguadores de caucho, las bolsas o sobres de caucho para empaquetar.

Esta clase no comprende en particular:

Classe 17

Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica bruts et mi-ouvrés et succédanés de toutes ces matières; matières plastiques et résines sous forme extrudée utilisées au cours d'opérations de fabrication; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques.

Note explicative

La classe 17 comprend essentiellement les matières isolantes électriques, thermiques ou acoustiques et les matières plastiques utilisées au cours d'opérations de fabrication, sous forme de feuilles, plaques ou baguettes, ainsi que certains produits en caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica ou leurs succédanés.

Cette classe comprend notamment :

- la gomme pour le rechapage des pneus;
- les barrières flottantes antipollution;
- les rubans adhésifs autres que pour la papeterie et pour les pneus de véhicules et autres qu'à usage cosmétique, médical ou ménager;
- les films plastiques autres que pour l'emballage et le conditionnement, par exemple : les films teintés anti-éblouissement pour vitres;
- les fils élastiques et les fils de caoutchouc ou en matières plastiques non à usage textile;
- certains produits fabriqués à partir des matières comprises dans cette classe non classés par ailleurs selon leur fonction ou leur destination, par exemple : les pique-fleurs en mousse, les matières de rembourrage en caoutchouc ou en matières plastiques, les bouchons en caoutchouc, les tampons amortisseurs en caoutchouc, les sachets ou les enveloppes en caoutchouc pour le conditionnement.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- ciertos productos fabricados con materiales comprendidos en esta clase, clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: las gomorresinas (cl. 2), el caucho para uso odontológico (cl. 5), las pantallas de amianto para bomberos (cl. 9), las arandelas adhesivas de caucho para reparar cámaras de aire (cl. 12), las gomas de borrar (cl. 16);
- las mangueras contra incendios (cl. 9);
- las tuberías en cuanto partes de instalaciones sanitarias (cl. 11), las tuberías rígidas metálicas (cl. 6) y no metálicas (cl. 19);
- el vidrio aislante para la construcción (cl. 19).

- certains produits fabriqués à partir des matières comprises dans cette classe, rangés selon leur fonction ou destination, par exemple : les gommes-résines (cl. 2), le caoutchouc à usage dentaire (cl. 5), les paravents d'amiante pour pompiers (cl. 9), les rondelles adhésives de caoutchouc pour la réparation des chambres à air (cl. 12), les gommes à effacer (cl. 16);
- les tuyaux à incendie (cl. 9);
- les tuyaux en tant que parties d'installations sanitaires (cl. 11), les tuyaux rigides métalliques (cl. 6) et non métalliques (cl. 19);
- le verre isolant pour la construction (cl. 19).

Nº de base	Indicación	Indication
170051	aceite aislante para transformadores	huile isolante pour transformateurs
170052	aceites aislantes	huiles isolantes
170001	acetato de celulosa semielaborado	acétate de cellulose mi-ouvré
170099	aislantes / aisladores	isolateurs / isolants
170034	aislantes dieléctricos	diélectriques [isolants]
170094	aislantes para cables	isolants pour câbles
170098	aislantes para conductos eléctricos	isolateurs pour conduites d'électricité
170084	aislantes para vías férreas	isolateurs pour voies ferrées
170032	algodón para calafatear	coton à étouper
170132	almohadillas antideslizantes de caucho	patins antidérapants en caoutchouc
170091	amianto / asbesto	amiante / asbeste
170004	anillos de caucho	anneaux en caoutchouc
170009	anillos de impermeabilidad / anillos de empaque	bagues d'étanchéité
170076	arandelas de caucho o fibra vulcanizada	rondelles en caoutchouc ou en fibre vulcanisée
170089	armaduras no metálicas para conductos / materiales no metálicos para reforzar conductos	armatures non métalliques pour conduites
170086	armazones no metálicos para conductos de aire comprimido	armatures non métalliques pour conduites d'air comprimé
170010	balata	balata
170057	barnices aislantes	vernis isolants
170108	barreras flotantes anticontaminación	barrières flottantes antipollution

170077	bolsas [sobres, bolsitas] de caucho para empaquetar	sachets [enveloppes, pochettes] en caoutchouc pour l'emballage / sacs [enveloppes, pochettes] en caoutchouc pour l'emballage
170013	burletes	bourrelets d'étanchéité
170087	cartón de amianto / cartón de asbesto	cartons d'amiante
170017	caucho en bruto o semielaborado	caoutchouc brut ou mi-ouvré
170113	caucho líquido	caoutchouc liquide
170020	caucho sintético	caoutchouc synthétique
170118	cintas adhesivas de reparación	rubans adhésifs toilés
170138	cintas adhesivas para señalizar zonas de peligro	rubans adhésifs de signalisation de danger
170085	cintas adhesivas que no sean de papelería ni para uso cosmético, médico o doméstico	rubans adhésifs autres que pour la papeterie et autres qu'à usage cosmétique, médical ou ménager
170107	cintas aislantes	rubans isolants
170092	cintas autoadhesivas que no sean de papelería, ni para uso cosmético, médico o doméstico	rubans auto-adhésifs autres que pour la papeterie et autres qu'à usage cosmétique, médical ou ménager
170058	compuestos aislantes contra la humedad en edificios	compositions isolantes contre l'humidité dans les bâtiments
170042	compuestos químicos para sellar fugas	compositions chimiques pour obturer les fuites
170037	cortezas para insonorizar / cortezas para el aislamiento acústico	écorces pour l'isolation acoustique
170003	cortinas de seguridad de amianto / cortinas de seguridad de asbesto	rideaux de sécurité en amiante
170031	cuerdas de caucho / cordones de caucho	cordes en caoutchouc / cordons en caoutchouc
170123	defensas de caucho para muelles de navegación	butoirs de quais en caoutchouc
170036	ebonita	ébonite
170081	empaquetaduras de amianto / trenzas de amianto / empaquetaduras de asbesto / trenzas de asbesto	tresses d'amiante
170110	enlucidos aislantes	enduits isolants
170129	etiquetas de caucho para coser en la ropa	étiquettes à coudre en caoutchouc pour vêtements
170046	fibra vulcanizada	fibre vulcanisée
170088	fibras de amianto / fibras de asbesto	fibres d'amiante
170096	fibras de carbono que no sean para uso textil	fibres de carbone autres qu'à usage textile

170102	fibras de materias plásticas que no sean para uso textil	fibres en matières plastiques, autres qu'à usage textile
170140	fibras de poliéster hiladas para aislar	fibres de polyester filées pour l'isolation
170103	fibras de vidrio aislantes	fibres de verre pour l'isolation
170045	fieltro aislante	feutre pour l'isolation
170044	fieltro de amianto / fieltro de asbesto	feutre d'amiante
170125	filamentos de materias plásticas para imprimir en 3D	filaments en matières plastiques pour l'impression 3D
170117	goma en bruto o semielaborada	gomme brute ou mi-ouvrée
170109	goma para recauchutar neumáticos	gomme pour le rechapage des pneus
170011	guarniciones de impermeabilidad / empaques de impermeabilidad	garnitures d'étanchéité
170121	guarniciones no metálicas para tuberías flexibles	garnitures non métalliques pour tuyaux flexibles
170122	guarniciones no metálicas para tuberías rígidas	garnitures non métalliques pour tuyaux rigides
170050	gutapercha	gutta-percha
170095	hilos de caucho que no sean para uso textil	fils de caoutchouc autres qu'à usage textile
170105	hilos de materias plásticas que no sean para uso textil	fils en matières plastiques, autres qu'à usage textile
170047	hilos de plástico para soldar	fils à souder en matières plastiques
170038	hilos elásticos que no sean para uso textil	fils élastiques autres qu'à usage textile
170035	hojas de amianto / hojas de asbesto	draps d'amiante
170053	hojas de celulosa regenerada que no sean para embalar	feuilles de cellulose régénérée autres que pour l'emballage
170111	hojas de materias plásticas para uso agrícola	feuilles en matières plastiques à usage agricole
170083	hojas de viscosa que no sean para embalar	feuilles de viscose autres que pour l'emballage
170130	juntas de aceite	joints étanches à l'huile
170012	juntas de caucho para tarros	joints en caoutchouc pour bocaux
170033	juntas de cilindros	joints de cylindres
170030	juntas para tuberías	joints pour conduites
170131	juntas tóricas	joints toriques
170043	juntas* / empaquetaduras	joints*
170137	láminas absorbentes de ondas electromagnéticas	feuilles absorbant les ondes électromagnétiques
170059	láminas metálicas aislantes	feuilles métalliques isolantes

170061	lana de escoria [aislante]	laine de laitier [isolant] / laine de scorie [isolant]
170063	lana de vidrio para aislar	laine de verre pour l'isolation
170062	lana mineral [aislante]	laine minérale [isolant]
170141	lanzas para mangueras de riego	lances pour tuyaux d'arrosage
170064	látex [caucho]	latex [caoutchouc]
170025	mangueras de materias textiles	tuyaux en matières textiles
170006	mangueras de riego	tuyaux d'arrosage
170022	mangueras flexibles no metálicas	tuyaux flexibles non métalliques
170074	manguitos de conexión para radiadores de vehículos / mangueras de conexión para radiadores de vehículos / mangueras de empalme para radiadores de vehículos	tuyaux de raccordement pour radiateurs de véhicules
170068	manguitos de goma para proteger partes de máquinas / mangas de goma para proteger partes de máquinas	manchons en caoutchouc pour la protection de parties de machines
170067	manguitos no metálicos para tubos	manchons non métalliques pour tuyaux
170139	masilla para calafatear	mastic de calfeutrage
170069	masillas para juntas / compuestos de sellado para juntas	mastics pour joints
170023	materiales aislantes	matières isolantes
170135	materiales de aislamiento acústico	matériaux isolants acoustiques
170101	materiales de embalar [relleno] de caucho o materias plásticas	matières d'emballage [rembourrage] en caoutchouc ou en matières plastiques
170008	materiales de insonorización	matières pour l'insonorisation
170014	materiales de relleno de caucho o materias plásticas / materiales de acolchado de caucho o materias plásticas	matières de rembourrage en caoutchouc ou en matières plastiques / matériel de calage en caoutchouc ou en matières plastiques
170106	materiales filtrantes de espuma plástica semielaborada	matières filtrantes en mousse plastique mi-ouvrée
170124	materiales filtrantes de películas plásticas semielaboradas	matières filtrantes en films plastiques mi-ouvrés
170015	materiales para calafatear	matières à calfeutrer
170040	materiales para estopar	matières à étouper
170024	materiales para impedir la radiación térmica / materiales para bloquear la radiación del calor	matières pour empêcher le rayonnement de la chaleur

170026	materiales para impedir la radiación térmica de calderas	matières pour empêcher le rayonnement de la chaleur dans les chaudières
170116	materiales refractarios aislantes	matériaux réfractaires isolants
170048	materiales semielaborados para forros de freno	matières mi-ouvrées pour garnitures de freins
170097	materias plásticas semielaboradas	matières plastiques mi-ouvrées
170070	mica en bruto o semielaborada	mica brut ou mi-ouvré
170100	moldes de ebonita	moules en ébonite
170055	papel aislante	papier isolant
170071	papel de amianto / papel de asbesto	papiers d'amiante
170029	papel para condensadores eléctricos	papier pour condensateurs électriques
170133	películas aislantes	films isolants
170115	películas antideslumbrantes ahumadas para ventanas	films teintés anti-éblouissement pour vitres
170072	películas de materias plásticas que no sean para embalar	films plastiques autres que pour l'emballage
170134	películas de protección contra las interferencias electromagnéticas	films de protection contre les interférences électromagnétiques
170060	pinturas aislantes	peintures isolantes
170005	pizarra de amianto / pizarra de asbesto	ardoise d'amiante
170016	productos calorífugos	produits calorifuges
170073	racores no metálicos para tuberías / empalmes no metálicos para tuberías	raccords non métalliques pour tuyaux
170041	rellenos para juntas de expansión	garnitures pour joints à expansion
170002	resinas acrílicas semielaboradas	résines acryliques mi-ouvrées
170075	resinas sintéticas semielaboradas / resinas artificiales semielaboradas	résines synthétiques mi-ouvrées / résines artificielles mi-ouvrées
170078	revestimientos de amianto / revestimientos de asbesto	revêtements d'amiante
170136	selladores líquidos para transmisiones	mastics liquides pour transmissions
170114	soluciones de caucho	dissolutions de caoutchouc
170112	soportes de gomaespuma para arreglos florales [productos semiacabados]	pique-fleurs en mousse [produits semi-finis]
170018	tapones de caucho para insertar en botellas	bouchons en caoutchouc
170056	tejidos aislantes	tissus isolants

170079	tejidos de amianto / tejidos de asbesto	tissus d'amiante
170104	tejidos de fibras de vidrio aislantes	tissus en fibres de verre pour l'isolation
170080	tela de amianto / tela de asbesto	toile d'amiante
170126	tintas aislantes	encres isolantes
170021	topes amortiguadores de caucho	tampons amortisseurs en caoutchouc
170093	topes de caucho	butoirs en caoutchouc
170119	topes de caucho para puertas	arrêts en caoutchouc pour portes
170120	topes de caucho para ventanas	arrêts en caoutchouc pour fenêtres
170065	tubos de lino	tuyaux de lin
170082	válvulas de caucho o fibra vulcanizada	valves en caoutchouc ou en fibre vulcanisée
170019	válvulas de charnela de caucho	clapets en caoutchouc
170127	vidrio acrílico semielaborado	verre acrylique mi-ouvré
170128	vidrio orgánico semielaborado	verre organique mi-ouvré
170066	zulaque	lut

Clase 18

Cuero y cuero de imitación; pieles de animales; artículos de equipaje y bolsas de transporte; paraguas y sombrillas de paseo; bastones; fustas, arneses y artículos de guarnicionería; collares, correas y ropa para animales.

Nota explicativa

La clase 18 comprende principalmente el cuero, el cuero de imitación y ciertos productos de estos materiales.

Esta clase comprende en particular:

- los artículos de equipaje y las bolsas de transporte, por ejemplo: las maletas, los baúles, las bolsas de viaje, las bandoleras portabebés, las mochilas escolares;
- las etiquetas identificadoras para artículos de equipaje;
- los tarjeteros, las billeteras;
- las cajas y cajones de cuero y de cartón-cuero;
- los paraguas y las sombrillas de paseo en cuanto pequeños artículos portátiles para protegerse contra las condiciones meteorológicas.

Esta clase no comprende en particular:

- ciertos productos de cuero, cuero de imitación y pieles de animales, clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: los cueros de afilar (cl. 8), el cuero para lustrar (cl. 21), las gamuzas para limpiar (cl. 21), los cinturones de cuero para vestir (cl. 25);
- las bolsas y estuches diseñados para productos específicos, por ejemplo: las bolsas diseñadas para ordenadores portátiles (cl. 9), las bolsas y estuches para aparatos fotográficos y equipos fotográficos (cl. 9), los estuches para instrumentos musicales (cl. 15), las bolsas de golf, con o sin ruedas, las fundas especiales para esquís y para tablas de surf (cl. 28);
- los bastones para uso médico (cl. 10);
- las sombrillas de terraza (cl. 22);
- las prendas de vestir, el calzado o los artículos de sombrerería de cuero para personas (cl. 25).

Classe 18

Cuir et imitations du cuir; peaux d'animaux; bagages et sacs de transport; parapluies et ombrelles; cannes; fouets et sellerie; colliers, laisses et vêtements pour animaux.

Note explicative

La classe 18 comprend essentiellement le cuir, ses imitations et certains produits en ces matières.

Cette classe comprend notamment :

- les bagages et les sacs de transport, par exemple : les valises, les malles, les sacs de voyage, les porte-bébés hamac, les cartables;
- les porte-adresses pour bagages;
- les porte-cartes de visite, les portefeuilles;
- les boîtes et les caisses en cuir ou en carton-cuir;
- les parapluies et les ombrelles en tant que petits articles portables destinés à protéger des conditions météorologiques.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- certains produits en cuir, imitations du cuir et peaux d'animaux, classés selon leur fonction ou destination, par exemple : les cuirs à aiguiser (cl. 8), le cuir à polir (cl. 21), les peaux de daim pour le nettoyage (cl. 21), les ceintures en cuir pour l'habillement (cl. 25);
- les sacs et étuis adaptés aux produits auxquels ils sont destinés, par exemple : les sacoches conçues pour ordinateurs portables (cl. 9), les sacs et étuis pour appareils photographiques et équipements photographiques (cl. 9), les étuis pour instruments de musique (cl. 15), les sacs de golf, avec ou sans roulettes, les housses spécialement conçues pour skis et pour planches de surf (cl. 28);
- les cannes à usage médical (cl. 10);
- les parasols de terrasse (cl. 22);
- les articles d'habillement en cuir pour êtres humains (cl. 25).

Nº de base	Indicación	Indication
180134	alforjas*	sacoches de selle
180117	almohadillas para sillas de montar	coussins de selles d'équitation

180003	anillos para paraguas	anneaux pour parapluies
180056	anteojeras [artículos de guarnicionería]	œillères [harnachement]
180065	armazones de bolsas [partes estructurales de bolsas]	armatures de sacs [parties structurelles de sacs]
180150	armazones de monederos [partes estructurales de monederos]	armatures de porte-monnaie [parties structurelles de porte-monnaie]
180018	armazones de paraguas o sombrillas de paseo	carcasses de parapluies ou d'ombrelles
180055	arneses para animales / arreos	harnachements / bourrellerie / harnais pour animaux
180136	arneses para guiar niños	brides pour guider les enfants
180082	artículos de guarnicionería	articles de sellerie
180004	arzones de sillas de montar	arçons de selles
180086	asas de maleta / asas de valija	poignées de valises
180131	asas para transportar bolsas para la compra / agarraderas para transportar bolsas para la compra	poignées pour le transport de sacs à provisions
180096	bandoleras de cuero	bandoulières en cuir
180044	bandoleras portabebés	porte-bébés hamac
180062	barboquejos de cuero	mentonnières [bandes en cuir]
180153	bastones de marcha nórdica	bâtons de marche nordique
180001	bastones de montañismo / bastones de alpinista	alpenstocks / bâtons d'alpinistes
180014	bastones de paraguas	cannes de parapluies
180140	bastones de senderismo / bastones de excursionismo	bâtons de randonnée pédestre / bâtons de trekking
180016	bastones-asiento	cannes-sièges
180015	bastones*	cannes*
180092	baúles [artículos de equipaje]	malles
180069	billeteras / carteras de bolsillo	portefeuilles
180079	bolsas [sobres, bolsitas] de cuero para empaquetar	sacs [enveloppes, pochettes] en cuir pour l'emballage / sachets [enveloppes, pochettes] en cuir pour l'emballage
180143	bolsas de aseo, vacías	trousses de toilette, non garnies
180075	bolsas de campamento / bolsos de campamento	sacs de campeurs
180118	bolsas de deporte* / bolsos de deporte*	sacs de sport*
180047	bolsas de herramientas vacías	sacoches à outils vides

180074	bolsas de montañismo / bolsos de montañismo	sacs d'alpinistes
180076	bolsas de playa / bolsos de playa	sacs de plage
180114	bolsas de red para la compra	filets à provisions
180070	bolsas de ruedas para la compra	cabas à roulettes
180078	bolsas de viaje / bolsos de viaje	sacs de voyage
180071	bolsas para la compra reutilizables	sacs à provisions réutilisables / sacs de courses réutilisables
180124	bolsas*	sacs*
180077	bolsos de mano / bolsitos de mano / carteras [bolsos de mano]	sacs à main
180028	bozales	muselières
180112	bridas para caballos	brides [harnais]
180011	bridones	bridons
180027	cabritilla	chevreau
180152	cadenas para billeteras	chaînes de portefeuille
180089	cajas de cuero o cartón cuero	boîtes en cuir ou en carton-cuir
180098	cajas de fibra vulcanizada	boîtes en fibre vulcanisée
180123	canguros portabebés	sacs kangourou [porte-bébés]
180139	carpetas de conferencias	conférenciers
180126	carteras para tarjetas de visita / carteras tarjetero	porte-cartes de visite
180022	cartón cuero	carton-cuir
180080	cinchas de cuero	sangles de cuir
180006	cinchas de sillas de montar	attaches de selles
180030	collares para animales*	colliers pour animaux*
180025	colleras para caballos	colliers de chevaux
180031	cordones de cuero	cordons en cuir
180012	correaje militar	buffleterie
180033	correas de arnés	courroies de harnais
180034	correas de cuero [artículos de guarnicionería]	courroies en cuir [sellerie]
180005	correas de cuero para animales	laisses

180046	correas de estribo	étrivières
180035	correas de patines	courroies de patins
180042	cuero de imitación / cuero artificial	imitations de cuir / similicuir
180149	cuero de imitación a base de micelio	imitations de cuir à base de mycélium
180039	cuero en bruto o semielaborado	cuir brut ou mi-ouvré
180145	cuero vegano	cuir vegan
180038	cueros gruesos	croupons
180148	dispensadores de bolsas para excrementos de perros, diseñados para correas	distributeurs de sacs pour déjections canines conçus pour s'adapter à une laisse
180060	empuñaduras de bastón	poignées de cannes
180119	estribos	étriers
180138	estuches de compresión diseñados para artículos de equipaje	modules de compactage conçus pour des bagages
180091	estuches de cuero o cartón cuero	caisses en cuir ou en carton-cuir
180144	estuches organizadores de maletas / estuches organizadores de artículos de equipaje	organisateurs de valise
180113	estuches para llaves	étuis pour clés
180125	estuches para tarjetas de crédito [carteras]	porte-cartes de crédit [portefeuilles]
180147	etiquetas adhesivas de cuero para bolsas	étiquettes adhésives en cuir pour sacs
180130	etiquetas de cuero	étiquettes en cuir
180146	etiquetas de cuero para coser en la ropa	étiquettes à coudre en cuir pour vêtements
180128	etiquetas identificadoras para artículos de equipaje	porte-adresses pour bagages
180132	filacterias	tephillins [phylactères]
180017	frenos para animales [arreos]	mors [harnachement]
180122	fulares portabebés / kepinas [fulares portabebés]	écharpes pour porter les bébés
180052	fundas de cuero para resortes	gaines de ressorts en cuir
180051	fundas de paraguas	fourreaux de parapluies
180097	fundas para sillas de montar	housses de selles d'équitation
180049	fustas / látigos	fouets
180094	gamuzas que no sean para limpiar	peaux chamoisées autres que pour le nettoyage

180120	guarniciones de arreos	garnitures de harnachement
180041	guarniciones de cuero para muebles / adornos de cuero para muebles	garnitures de cuir pour meubles
180121	herraduras	fers à cheval
180061	látigos de nueve ramales	martinets [fouets]
180085	maletas / valijas	valises
180133	maletas con ruedas	valises à roulettes
180115	maletas de mano / valijas de mano	mallettes*
180151	maletas inteligentes	valises intelligentes
180137	maletas motorizadas	valises motorisées
180093	maletines para artículos de tocador sin compartimentos adaptados	coffrets destinés à contenir des articles de toilette dits vanity cases
180073	maletines para documentos	mallettes pour documents
180026	mantas para caballos	couvertures de chevaux
180054	mantas para cubrir animales	couvertures [habits] pour animaux
180058	mochilas	sacs à dos
180020	mochilas escolares / carteras escolares / portafolios escolares	serviettes d'écoliers / cartables / sacs d'écoliers
180142	mochilas portabebés	sacs à dos pour porter les bébés
180063	molesquín [cuero de imitación]	moleskine [imitation du cuir]
180010	monederos / portamonedas	bourses / porte-monnaie
180090	monederos de malla / portamonedas de malla	bourses de mailles
180100	morrales / macutos	havresacs
180050	morrales comederos / morrales para pienso	musettes mangeoires / musettes à fourrage
180019	morrales de caza	gibecières / carnassières / carniers
180043	paraguas	parapluies
180032	pieles curtidas	peaux corroyées
180002	pieles de animales / pellejos [pieles de animales]	peaux d'animaux / dépouilles d'animaux
180088	pieles de ganado	peaux d'animaux de boucherie
180067	pieles de pelo [pieles de animales]	fourrures [peaux d'animaux] / pelleteries [peaux d'animaux]

180045	piezas de caucho para estribos	pièces en caoutchouc pour étriers
180083	portafolios [artículos de marroquinería] / carteras para documentos	serviettes [maroquinerie] / porte-documents
180013	portafolios para partituras	porte-musique
180111	portatrajes	sacs-housses pour vêtements pour le voyage
180068	puños de paraguas	poignées de parapluies
180127	randsels [mochilas escolares japonesas]	randsels [sacs à dos d'écolier japonais]
180116	revestimientos de cuero para muebles	revêtements de meubles en cuir
180072	riendas	rênes / guides [rênes]
180053	rodilleras para caballos	genouillères pour chevaux
180059	ronzales para caballos	licous / licols / licous de chevaux
180135	ropa para animales de compañía	habits pour animaux de compagnie
180155	silenciadores para placas de identificación de animales de compañía	silencieux pour médailles d'animaux de compagnie
180081	sillas de montar	selles pour chevaux
180023	sombrereras de cuero	boîtes à chapeaux en cuir
180066	sombrillas de paseo	ombrelles
180129	sudaderos para sillas de montar	tapis de selles d'équitation
180021	tarjeteros [carteras]	porte-cartes [portefeuilles]
180141	telas de cuero	toiles en cuir
180036	tiras de cuero	lanières de cuir
180057	tiros [arreos]	traits [harnachement]
180008	tripa de buey	baudruche
180087	válvulas de cuero	valves en cuir
180007	varillas para paraguas o sombrillas de paseo	baleines pour parapluies ou ombrelles
180154	zapatos para animales de compañía	chaussures pour animaux de compagnie

Clase 19

Materiales de construcción no metálicos; tuberías rígidas no metálicas para la construcción; asfalto, pez, alquitrán y betún; construcciones transportables no metálicas; monumentos no metálicos.

Nota explicativa

La clase 19 comprende principalmente los materiales de construcción no metálicos.

Esta clase comprende en particular:

- los materiales de construcción de madera, por ejemplo: las vigas, los tablones, los paneles;
- los chapados de madera;
- el vidrio de construcción, por ejemplo: las tejas de vidrio, el vidrio aislante para la construcción, el vidrio armado;
- las microesferas de vidrio para el marcado de carreteras;
- el granito, el mármol, la grava;
- el barro cocido en cuanto material de construcción;
- los techados no metálicos con células fotovoltaicas integradas;
- las lápidas sepulcrales y las tumbas no metálicas;
- las estatuas, los bustos y las obras de arte de piedra, hormigón o mármol;
- los buzones de correo de obra;
- los geotextiles;
- los enlucidos en cuanto materiales de construcción;
- los andamios no metálicos;
- las construcciones y estructuras transportables no metálicas, por ejemplo: los acuarios, las pajareras, las astas de bandera, las marquesinas, las piscinas.

Esta clase no comprende en particular:

Classe 19

Matériaux de construction non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix, goudron et bitume; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques.

Note explicative

La classe 19 comprend essentiellement les matériaux de construction non métalliques.

Cette classe comprend notamment :

- les matériaux de construction en bois, par exemple : les poutres, les planches, les panneaux;
- les placages en bois;
- le verre de construction, par exemple : les tuiles en verre, le verre isolant pour la construction, le verre armé;
- les granulés de verre pour le marquage des routes;
- le granit, le marbre, le gravier;
- la terre cuite en tant que matériau de construction;
- les toitures non métalliques incorporant des cellules photovoltaïques;
- les pierres funéraires et les tombes non métalliques;
- les statues, bustes et objets d'art en pierre, en béton ou en marbre;
- les boîtes aux lettres en maçonnerie;
- les géotextiles;
- les enduits en tant que matériaux de construction;
- les échafaudages non métalliques;
- les constructions et structures transportables non métalliques, par exemple : les aquariums, les volières, les mâts de drapeau, les marquises, les piscines.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- los productos para conservar o impermeabilizar cemento (cl. 1);
- los productos ignífugos (cl. 1);
- los productos para conservar la madera (cl. 2);
- la pez de zapatero (cl. 3);
- los aceites de desencofrado para la construcción (cl. 4);
- los buzones de correo metálicos (cl. 6) y no metálicos o de obra (cl. 20);
- las estatuas, los bustos y las obras de arte de metales comunes (cl. 6), de metales preciosos (cl. 14), de madera, cera, yeso, materias plásticas o resina (cl. 20), de porcelana, cerámica, loza, barro cocido, arcilla o vidrio (cl. 21);
- ciertas tuberías, no metálicas, que no sean para la construcción, por ejemplo: las tuberías en cuanto partes de instalaciones sanitarias (cl. 11), las tuberías, los tubos y las mangueras flexibles, no metálicos (cl. 17);
- los compuestos aislantes contra la humedad en edificios (cl. 17);
- las jaulas de pájaros (cl. 21);
- el vidrio para ventanillas de vehículos (producto semiacabado) (cl. 21);
- las esteras y esterillas, el linóleo y otros revestimientos de suelos (cl. 27);
- la madera en bruto o sin desbastar (cl. 31).

- les produits pour la conservation ou l'imperméabilisation du ciment (cl. 1);
- les ignifuges (cl. 1);
- les produits pour la conservation du bois (cl. 2);
- la poix pour cordonniers (cl. 3);
- les huiles de décoffrage (cl. 4);
- les boîtes aux lettres métalliques (cl. 6) et ni en métal, ni en maçonnerie (cl. 20);
- les statues, bustes et objets d'art en métaux communs (cl. 6), en métaux précieux (cl. 14), en bois, en cire, en plâtre, en matières plastiques ou en résine (cl. 20), en porcelaine, en céramique, en faïence, en terre cuite, en argile ou en verre (cl. 21);
- certains tuyaux non métalliques autres que pour la construction, par exemple : les tuyaux en tant que parties d'installations sanitaires (cl. 11), les tuyaux flexibles non métalliques (cl. 17);
- les compositions isolantes contre l'humidité dans les bâtiments (cl. 17);
- les cages à oiseaux (cl. 21);
- le verre pour vitres de véhicules (produit semi-fini) (cl. 21);
- les nattes, linoléum et autres revêtements de sols (cl. 27);
- les bois bruts ou en grume (cl. 31).

Nº de base	Indicación	Indication
190190	acuarios [estructuras]	aquariums [constructions]
190115	adoquines luminosos	pavés lumineux
190231	aglomerados de bagazo [materiales de construcción]	agglomérés de bagasses de canne à sucre [matériau de construction]
190040	aglutinantes para fabricar briquetas y ladrillos / aglutinantes para fabricar piedras	liants pour le briquetage / liaisons pour la fabrication des briquettes / liants pour la fabrication des briquettes
190110	aglutinantes para reparar carreteras	liants pour l'entretien des routes / liaisons pour l'entretien des routes
190003	alabastro	albâtre
190217	alargadores no metálicos para chimeneas	rallonges de cheminées non métalliques
190185	alfarjías	voliges
190171	alquitrán / brea [material de construcción]	goudron / brai [matériau de construction]
190097	alquitrán de hulla	goudron de houille

190078	andamios no metálicos	échafaudages non métalliques
190067	angulares no metálicos	cornières non métalliques
190011	arcilla de alfarería	argile à poterie
190096	arcilla*	argile*
190010	arena argentífera	sable argentifère
190234	arena para acuarios	sable pour aquariums
190269	arena para jugar	sable de jeu
190166	arena, excepto arena de fundición	sable à l'exception du sable pour fonderie
190210	armazones de invernadero no metálicos	châssis de serres non métalliques
190191	armazones no metálicos para la construcción	armatures non métalliques pour la construction
190267	armazones no metálicos para miniinvernaderos / armazones no metálicos para camas frías	châssis de couches non métalliques / châssis froids non métalliques
190013	asfalto	asphalte
190262	astas de bandera [estructuras] no metálicas	mâts de drapeau [constructions] non métalliques
190105	balasto	ballast
190016	balaustres no metálicos	balustrades non métalliques
190213	baldosas no metálicas para la construcción	carreaux non métalliques pour la construction
190251	baldosas no metálicas para paredes	carreaux non métalliques pour murs
190214	baldosas no metálicas para suelos	carreaux non métalliques pour sols
190195	balizas no metálicas ni luminosas	balises non métalliques, non lumineuses
190194	bañeras para pájaros [estructuras] no metálicas	baignoires d'oiseaux [constructions] non métalliques
190019	barracas	baraques
190020	barracas de feria	baraques de foires
190227	barreras de seguridad no metálicas para carreteras / guardarraíles no metálicos / guardarrieles no metálicos	glissières de sécurité non métalliques pour routes
190172	barro cocido [material de construcción]	terre cuite [matériau de construction]
190017	betún [material de construcción]	bitume
190261	blindajes no metálicos	blindages non métalliques
190187	bolardos de amarre no metálicos	pieux d'amarrage non métalliques

190259	borduras de materias plásticas para paisajismo	bordures en matières plastiques pour aménagements paysagers
190202	bustos de piedra, hormigón o mármol / bustos de piedra, concreto o mármol	bustes en pierre, en béton ou en marbre
190228	buzones de correo de obra	boîtes aux lettres en maçonnerie
190203	cabinas de baño no metálicas	cabines de bain non métalliques
190265	cabinas insonorizadas transportables, no metálicas	cabines insonorisées transportables, non métalliques
190205	cabinas no metálicas para pulverizar pintura	cabines non métalliques pour la peinture au pistolet
190041	cabinas telefónicas no metálicas	cabines téléphoniques non métalliques
190009	cabrios para techados / caballetes para techados	chevrons pour toitures / arêtiers de toits
190052	cal*	chaux*
190043	caliza / piedra caliza	pierres calcaires / liais [pierre]
190042	campanas neumáticas para obras de construcción subacuáticas	caissons pour la construction sous l'eau
190163	caña para la construcción	roseau pour la construction
190044	canalones no metálicos / goterones no metálicos / canaletas no metálicas	chéneaux non métalliques / gouttières non métalliques
190237	cantos rodados	moellons
190216	caperuzas de chimenea no metálicas	mitres de cheminées non métalliques
190046	cartón asfaltado para la construcción	carton bitumé pour la construction
190201	cartón de pasta de madera para la construcción	carton de pâte de bois pour la construction
190045	cartón para la construcción	carton pour la construction
190243	casas prefabricadas [listas para montar] no metálicas	maisons préfabriquées [prêts-à-monter] non métalliques
190280	casetas no metálicas [estructuras] para animales de compañía	niches [constructions] non métalliques pour animaux de compagnie
190103	celosías no metálicas	jalousies non métalliques
190004	cemento de amianto / amianto-cemento / cemento de asbesto	ciment d'amiante / amiante-ciment / ciment d'asbeste
190118	cemento de oxicloruro de magnesio	ciment de magnésie
190093	cemento para altos hornos	ciment pour hauts fourneaux
190092	cemento para hornos	ciment pour fourneaux
190036	cemento*	ciment*

190175	cenadores [estructuras] no metálicos / glorietas [estructuras] no metálicas	tonnelles [constructions] non métalliques
190081	cercados no metálicos para tumbas	encadrements non métalliques pour tombes
190135	cercas no metálicas	clôtures non métalliques
190048	chamota / arcilla refractaria	chamotte
190033	chapados de madera	placages en bois
190130	chapados murales no metálicos para la construcción	revêtements muraux de placage non métalliques pour la construction
190021	chillas [tablillas] para techados	bardeaux
190055	chimeneas no metálicas	cheminées non métalliques
190276	cintas adhesivas para el marcado de carreteras	rubans adhésifs pour le marquage des routes
190001	columnas publicitarias no metálicas	colonnes d'affichage non métalliques
190235	conductos no metálicos para instalaciones de ventilación y aire acondicionado	conduits non métalliques pour installations de ventilation et de climatisation
190061	construcciones no metálicas	constructions non métalliques
190119	construcciones transportables no metálicas	constructions transportables non métalliques
190028	contrachapados	contre-plaqués
190133	contraventanas no metálicas	volets non métalliques
190272	copas conmemorativas en forma de estatuilla de piedra, hormigón o mármol / copas conmemorativas en forma de estatuilla de piedra, concreto o mármol	coupes commémoratives en forme de statue en pierre, en béton ou en marbre
190273	copas de trofeo de piedra, hormigón o mármol / copas de trofeo de piedra, concreto o mármol	coupes de prix en pierre, en béton ou en marbre
190111	corcho aglomerado para la construcción	liège aggloméré pour la construction
190064	cornisas no metálicas	corniches non métalliques
190253	cristal de roca	cristal de roche
190073	cuarzo para la construcción	quartz pour la construction
190071	cubiertas de tejado no metálicas	couvertures de toits non métalliques
190245	cunetas no metálicas	caniveaux non métalliques
190160	depósitos de obra / tanques de obra	réservoirs en maçonnerie
190114	dinteles no metálicos	linteaux non métalliques

190024	elementos de construcción de hormigón / elementos de construcción de concreto	éléments de construction en béton
190134	empalizadas no metálicas	palissades non métalliques
190198	encofrados no metálicos para hormigón / encofrados no metálicos para concreto	coffrages pour le béton non métalliques
190129	enlucidos [materiales de construcción]	enduits [matériaux de construction]
190082	enlucidos bituminosos para techados	enduits bitumineux pour toitures
190056	enlucidos de cemento ignífugos / revestimientos de cemento ignífugos	enduits de ciment pour l'ignifugation
190177	enrejados [celosías] no metálicos	treillis non métalliques / treillages non métalliques
190241	enrejados no metálicos	caillebotis non métalliques
190050	entramados no metálicos para la construcción	charpentes non métalliques pour la construction
190154	entrepaños de puerta no metálicos	panneaux de portes non métalliques
190222	escaleras no metálicas	escaliers non métalliques
190104	escorias [materiales de construcción]	scories [matériaux de construction] / laitiers [matériaux de construction]
190257	escuadras no metálicas para la construcción	équerres non métalliques pour la construction
190059	esquistos	schistes
190085	establos no metálicos	étables non métalliques
190170	estatuas de piedra, hormigón o mármol / estatuas de piedra, concreto o mármol	statues en pierre, en béton ou en marbre
190226	estelas funerarias no metálicas	stèles funéraires non métalliques
190279	estructuras no metálicas para la construcción	châssis non métalliques pour la construction
190090	fieltro para la construcción	feutre pour la construction
190224	figuritas de piedra, hormigón o mármol / estatuillas de piedra, concreto o mármol / estatuillas de piedra, hormigón o mármol / figuritas de piedra, concreto o mármol	figurines en pierre, en béton ou en marbre / statuettes en pierre, en béton ou en marbre
190156	gallineros no metálicos	poulaillers non métalliques
190236	geotextiles	géotextiles
190098	granito	granit
190099	grava	gravier

190233	gravilla para acuarios	gravier pour aquariums
190100	gres para la construcción / arenisca para la construcción	grès pour la construction
190023	hormigón / concreto	béton
190199	instalaciones no metálicas para aparcar bicicletas	installations non métalliques pour le stationnement de bicyclettes
190167	invernaderos transportables no metálicos	serres transportables non métalliques
190038	ladrillos	briques
190122	láminas y bandas de materiales sintéticos para el marcado de carreteras	feuilles et bandes en matières synthétiques pour le marquage de routes
190144	lápidas sepulcrales	pierres funéraires / pierres tombales / pierres tumulaires
190109	listones no metálicos	lattes non métalliques
190057	losas de cemento	dalles en ciment
190219	losas de pavimentación no metálicas	dalles de pavage non métalliques
190088	losas funerarias no metálicas / losas sepulcrales no metálicas	dalles funéraires non métalliques / dalles tumulaires non métalliques
190252	losas no metálicas para la construcción	dalles non métalliques pour la construction
190116	macadán	macadam
190034	madera de chapado	bois de placage
190027	madera de construcción / madera de obra	bois de construction / bois d'œuvre
190031	madera de sierra	bois de sciage
190127	madera moldeable	bois propre à être moulé
190125	madera para duelas	merrains
190030	madera para fabricar utensilios domésticos	bois pour la fabrication d'ustensiles domestiques
190026	madera semielaborada	bois mi-ouvré
190029	madera trabajada	bois façonnés
190049	mantos de chimenea no metálicos	manteaux de cheminées non métalliques
190275	marcos de montaje no metálicos para paneles solares	cadres de montage non métalliques pour panneaux solaires
190209	marcos de puerta no metálicos / armaduras de puerta no metálicas / armazones de puerta no metálicos / bastidores de puerta no metálicos	châssis de portes non métalliques / armatures de portes non métalliques / cadres de portes non métalliques / huisseries non métalliques

190208	marcos de ventana no metálicos	châssis de fenêtres non métalliques / cadres de fenêtres non métalliques
190211	margas calcáreas	marnes calcaires
190120	mármol	marbre
190123	marquesinas [estructuras] no metálicas	marquises [constructions] non métalliques
190124	mástiles [postes] no metálicos	mâts [poteaux] non métalliques
190014	materiales asfálticos para pavimentación	matériaux de pavage en asphalte
190197	materiales de construcción no metálicos	matériaux de construction non métalliques / matériaux à bâtir non métalliques
190271	materiales de construcción no metálicos con propiedades de aislamiento acústico	matériaux de construction non métalliques présentant des qualités d'isolation phonique
190242	materiales de construcción refractarios no metálicos	matériaux de construction réfractaires non métalliques
190051	materiales de construcción y revestimiento de calzadas	matériaux pour la construction et le revêtement des chaussées
190032	materiales de madera para pavimentación	matériaux de pavage en bois
190161	materiales de revestimiento de calzadas	matériaux pour le revêtement des chaussées
190121	microesferas de vidrio para el marcado de carreteras	granulés de verre pour le marquage des routes
190091	moldes de fundición no metálicos	moules non métalliques pour la fonderie
190065	molduras no metálicas para cornisas	moulures de corniches non métalliques
190128	molduras no metálicas para la construcción	moulures non métalliques pour la construction
190179	montantes superiores abatibles no metálicos	vasistas non métalliques
190225	monumentos funerarios no metálicos	monuments funéraires non métalliques
190117	monumentos no metálicos	monuments non métalliques
190005	mortero de amianto / mortero de asbesto	mortier d'amiante
190053	mortero para la construcción	mortier pour la construction
190126	mosaicos para la construcción	mosaïques pour la construction
190239	mosquiteros [bastidores] no metálicos	moustiquaires [châssis] non métalliques
190188	muelles flotantes no metálicos para amarrar barcos	quais flottants non métalliques pour l'amarrage des bateaux
190193	objetos de arte de piedra, hormigón o mármol / objetos de arte de piedra, concreto o mármol	objets d'art en pierre, en béton ou en marbre
190146	obras de cantería	ouvrages de tailleurs de pierres

190132	olivina para la construcción	olivine pour la construction
190184	pajareras [estructuras] no metálicas	volières [constructions] non métalliques
190035	paneles [revestimientos] de madera	boiseries
190266	paneles acústicos no metálicos	panneaux acoustiques non métalliques
190137	paneles de señalización no metálicos, no luminosos ni mecánicos	panneaux de signalisation non métalliques, ni lumineux ni mécaniques
190223	paneles no metálicos para la construcción	panneaux non métalliques pour la construction
190215	panteones no metálicos	caveaux non métalliques
190062	papel de construcción	papier de construction
190112	parqués	parquets
190200	pavimentos no metálicos	pavés non métalliques
190074	peldaños no metálicos / escalones no metálicos	marches d'escaliers non métalliques / degrés [marches] d'escaliers non métalliques
190140	perchas [palos para aves]	perchoirs
190278	perfiles de materias plásticas para la construcción	profilés en matières plastiques pour la construction
190107	persianas de exterior no metálicas ni de materias textiles	stores d'extérieur ni métalliques, ni en matières textiles
190037	pez*	poix*
190142	piedra artificial	pierre artificielle
190094	piedra*	pierre*
190141	piedras de construcción	pierres à bâtir / pierres de construction
190143	piedras de escoria	pierres de scories
190012	piedras refractarias / ladrillos refractarios	pierres réfractaires
190256	pilares no metálicos para la construcción	piliers non métalliques pour la construction
190196	piscinas [estructuras] no metálicas / albercas de natación [estructuras] no metálicas / piletas de natación [estructuras] no metálicas	piscines [constructions] non métalliques
190139	pistas de patinaje [estructuras] no metálicas	patinoires [constructions] non métalliques
190006	pizarra*	ardoise*
190007	pizarras para techados	ardoises pour toitures
190089	placas conmemorativas no metálicas	plaques commémoratives non métalliques

190247	placas funerarias no metálicas	plaques funéraires non métalliques
190158	plataformas prefabricadas no metálicas	plateformes préfabriqués non métalliques
190084	pocilgas no metálicas	porcheries non métalliques
190008	polvo de pizarra	poudre d'ardoise
190244	pórfido [piedra]	porphyre [pierre]
190153	portones no metálicos	portails non métalliques
190058	postes de cemento	poteaux en ciment
190206	postes no metálicos	poteaux non métalliques
190079	postes no metálicos para líneas eléctricas	poteaux non métalliques pour lignes électriques
190155	postes telegráficos no metálicos	poteaux télégraphiques non métalliques
190025	productos bituminosos para la construcción	produits bitumeux pour la construction
190263	puertas batientes no metálicas	portes battantes non métalliques
190254	puertas blindadas no metálicas	portes blindées non métalliques
190264	puertas de acordeón no metálicas	portes accordéons non métalliques
190069	puertas no metálicas*	portes non métalliques*
190022	puertas plegables no metálicas	portes pliantes non métalliques
190086	puntales no metálicos / entibos	étançons non métalliques / étais non métalliques / étrésillons
190108	rampas de lanzamiento de cohetes no metálicas	rampes de lancement de fusées non métalliques
190258	recubrimientos no metálicos para la construcción	revêtements de placage non métalliques pour la construction
190238	revestimientos exteriores de vinilo [materiales de construcción]	rails en vinyle [matériaux de construction]
190138	revestimientos interiores murales no metálicos para la construcción	revêtements muraux de doublage non métalliques pour la construction
190150	revestimientos interiores no metálicos para la construcción	revêtements de doublage non métalliques pour la construction
190015	ristreles / listones de madera para el artesonado	baguettes en bois pour le lambrissage
190260	rodamientos de caucho para el aislamiento sísmico de edificios	paliers en caoutchouc pour l'isolation sismique de bâtiments
190189	rodapiés [frisos] no metálicos	lambris non métalliques

190164	señales de tráfico no metálicas, no luminosas ni mecánicas	panneaux routiers non métalliques, ni lumineux ni mécaniques
190165	señales no metálicas, no luminosas ni mecánicas	dispositifs de signalisation non métalliques, ni lumineux ni mécaniques
190168	sílice [cuarzo]	silice [quartz]
190169	silos no metálicos	silos non métalliques
190249	solados no metálicos de baldosas	carrelages non métalliques pour sols
190212	sombreretes de chimenea no metálicos	capuchons de cheminées non métalliques
190147	suelos no metálicos / pisos no metálicos	planchers non métalliques
190060	tabiques no metálicos	cloisons non métalliques
190106	tablas de parqué	lames de parquets
190268	tablas no metálicas para suelos flotantes	lames de plancher flottant non métalliques
190248	tablas para suelos de madera / tablas para pisos de madera	lames de plancher en bois
190136	tablestacas no metálicas	palplanches non métalliques
190149	tablones de madera para la construcción	planches en bois pour la construction
190131	tapajuntas no metálicos para la construcción / limahoyas no metálicas para la construcción	noues non métalliques pour la construction
190066	tapajuntas no metálicos para tejados	cornières pour toitures non métalliques
190070	tapas no metálicas para bocas de inspección	couvercles de trous d'homme non métalliques
190173	techados no metálicos	toitures non métalliques
190240	techados no metálicos con células fotovoltaicas integradas	toitures non métalliques incorporant des cellules photovoltaïques
190148	techos no metálicos	plafonds non métalliques
190250	tejas acanaladas no metálicas / tejas flamencas no metálicas	tuiles pannes non métalliques
190151	tejas no metálicas para techados	tuiles non métalliques pour toitures
190039	tierra para ladrillos	terre à briques
190018	tiras alquitranadas para la construcción	bandes goudronnées pour la construction
190072	tiza en bruto	craie brute
190145	toba	tuf
190246	torniquetes [molinetes] no metálicos	tourniquets [portillons tournants] non métalliques

190152	trampolines no metálicos	plongeoirs non métalliques
190176	traviesas de ferrocarril no metálicas / durmientes de ferrocarril no metálicos	traverses de chemins de fer non métalliques
190076	tuberías de agua no metálicas	conduites d'eau non métalliques
190220	tuberías de desagüe no metálicas	tuyaux de drainage non métalliques
190101	tuberías de gres vitrificado	tuyaux en grès vernissé
190080	tuberías de ramificación no metálicas	tuyaux d'embranchement non métalliques
190232	tuberías forzadas no metálicas	conduites forcées non métalliques
190178	tuberías rígidas no metálicas para la construcción	tuyaux rigides non métalliques pour la construction
190075	tubos de canalones no metálicos	tuyaux de descente non métalliques
190218	tubos de chimenea no metálicos	tuyaux de cheminées non métalliques
190174	tumbas no metálicas	tombes non métalliques
190162	umbrales no metálicos	seuils non métalliques
190270	ventanas batientes no metálicas	fenêtres non métalliques à battants
190068	ventanas no metálicas	fenêtres non métalliques
190180	vidrio aislante para la construcción	verre isolant pour la construction
190192	vidrio armado	verre armé
190002	vidrio de alabastro para la construcción	verre d'albâtre pour la construction
190255	vidrio esmaltado para la construcción	verre émaillé pour la construction
190274	vidrio inteligente para la construcción	verre intelligent pour la construction
190063	vidrio para la construcción	verre de construction
190183	vidrio para ventanas para la construcción	verre à vitres pour la construction
190181	vidrio para ventanas, que no sea vidrio para ventanillas de vehículos	verre à vitres autre que verre à vitres pour véhicules
190083	vigas no metálicas / jácenas no metálicas	poutres non métalliques
190157	viguetas no metálicas	poutrelles non métalliques
190182	vitrales / vidrieras de colores	vitraux
190186	xilolita	xylolithe
190054	yeso	plâtre
190102	yeso [material de construcción]	gypse [matériau de construction]

190113	zancas de escalera no metálicas	limons [parties d'escaliers] non métalliques

Clase 20

Muebles, espejos, marcos; contenedores no metálicos de almacenamiento o transporte; hueso, cuerno, ballena o nácar, en bruto o semielaborados; conchas; espuma de mar; ámbar amarillo.

Nota explicativa

La clase 20 comprende principalmente los muebles y sus partes, así como ciertos productos de madera, corcho, caña, junco, mimbre, cuerno, hueso, ballena, concha, ámbar, nácar, espuma de mar, sucedáneos de todos estos materiales o de materias plásticas.

Esta clase comprende en particular:

- los muebles metálicos y los muebles de camping, los armeros para fusiles, los expositores para periódicos;
- las persianas de interior para ventanas;
- los accesorios de cama, por ejemplo: los colchones, los somieres, las almohadas;
- los espejos de mobiliario y de tocador;
- las placas de matrícula no metálicas;
- los pequeños artículos de ferretería no metálicos, por ejemplo: los pernos, los tornillos, las clavijas, las ruedas para muebles, las abrazaderas para tuberías;
- los buzones de correo no metálicos ni de obra;
- ciertos aparatos dispensadores no metálicos, automáticos o no, por ejemplo: los dispensadores de toallas, los dispensadores de tickets de turno, los dispensadores de bolsas para excrementos de perros, los dispensadores de papel higiénico.

Esta clase no comprende en particular:

Classe 20

Meubles, glaces (miroirs), cadres; conteneurs de stockage ou de transport non métalliques; os, corne, baleine ou nacre, bruts ou mi-ouvrés; coquilles; écume de mer; ambre jaune.

Note explicative

La classe 20 comprend essentiellement les meubles et leurs parties ainsi que certains produits en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.

Cette classe comprend notamment :

- les meubles métalliques, les meubles pour le camping, les râteliers à fusils, les présentoirs pour journaux;
- les stores d'intérieur pour fenêtres;
- les articles de literie, par exemple : les matelas, les sommiers, les oreillers;
- les glaces, miroirs d'ameublement et de toilette;
- les plaques d'immatriculation non métalliques;
- les petits articles de quincaillerie non métallique, par exemple : les boulons, les vis, les chevilles, les roulettes de meubles, les colliers d'attache pour tuyaux;
- les boîtes aux lettres ni en métal, ni en maçonnerie;
- certains appareils de distribution non métalliques, automatiques ou non automatiques, par exemple : les distributeurs de serviettes, les distributeurs de tickets pour la gestion de files d'attente, les distributeurs de sacs pour déjections canines, les distributeurs de papier hygiénique.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- las persianas de exterior metálicas (cl. 6), no metálicas ni de materias textiles (cl. 19), de materias textiles (cl. 22);
- ciertos aparatos dispensadores clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: las máquinas dispensadoras de fluidos para uso industrial (cl. 7), los terminales electrónicos dispensadores de tickets (cl. 9), los dispensadores dosificadores para uso médico (cl. 10), los dispensadores de cinta adhesiva (cl. 16);
- ciertos espejos para usos específicos, por ejemplo: los espejos utilizados en productos de óptica (cl. 9), los espejos utilizados en cirugía y odontología (cl. 10), los retrovisores (cl. 12), las miras de espejo para fusiles (cl. 13);
- el mobiliario especial de laboratorio (cl. 9) o para uso médico (cl. 10);
- ciertos productos de madera, corcho, caña, junco, mimbre, cuerno, hueso, ballena, concha, ámbar, nácar, espuma de mar, sucedáneos de todos estos materiales o de materias plásticas, clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: las perlas para la confección de joyas (cl. 14), las tablas para suelos de madera (cl. 19), las cestas para uso doméstico (cl. 21), los vasos de materias plásticas (cl. 21), las esteras de caña (cl. 27);
- la ropa de cama, los edredones y los sacos de dormir (cl. 24).

- les stores d'extérieur métalliques (cl. 6), non métalliques et non en matières textiles (cl. 19), en matières textiles (cl. 22);
- certains appareils de distribution classés selon leur fonction ou leur destination, par exemple : les distributeurs de fluides à usage industriel (cl. 7), les terminaux électroniques de distribution de tickets (cl. 9), les distributeurs-doseurs à usage médical (cl. 10), les distributeurs de ruban adhésif (cl. 16);
- certains miroirs à usage spécifique, par exemple : les miroirs utilisés dans les produits d'optique (cl. 9), les miroirs utilisés en chirurgie et en dentisterie (cl. 10), les rétroviseurs (cl. 12), les miroirs de pointage pour fusils (cl. 13);
- les mobiliers spéciaux de laboratoires (cl. 9) ou à usage médical (cl. 10);
- certains produits en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques, classés selon leur fonction ou destination, par exemple : les perles pour la confection de bijoux (cl. 14), les lames de plancher en bois (cl. 19), les corbeilles à usage domestique (cl. 21), les gobelets en matières plastiques (cl. 21), les nattes de roseau (cl. 27);
- le linge de lit, les édredons et les sacs de couchage (cl. 24).

Nº de base	Indicación	Indication
200110	abanicos	éventails
200291	abrazaderas no metálicas para tuberías	colliers d'attache non métalliques pour tuyaux
200177	abrazaderas para cortinas, que no sean de materias textiles	embrasses non en matières textiles
200077	accesorios de cama, excepto ropa de cama	literie à l'exception du linge de lit / matériel de couchage à l'exclusion du linge
200286	aldabas no metálicas para puertas	marteaux de portes non métalliques
200298	aldabillas no metálicas para ventanas	loqueteaux non métalliques pour fenêtres
200352	alfombrillas amovibles para fregaderos	tapis amovibles pour éviers
200384	almohadas alargadas de yoga	traversins de yoga
200158	almohadas de aire que no sean para uso médico	oreillers à air non à usage médical
200330	almohadas en forma de cuña para bebés	plans inclinés pour bébés
200332	almohadas ergonómicas para bebés	cale-têtes pour bébés

200157	almohadas*	oreillers*
200385	altares [muebles]	autels [meubles]
200101	alzapaños de pared para cortinas	patères de rideaux
200005	ámbar amarillo	ambre jaune
200172	anaqueles [baldas] de muebles	rayons de meubles
200024	anaqueles de biblioteca / estantes de biblioteca	étagères de bibliothèques / rayons de bibliothèques
200062	anaqueles para archivadores	rayons pour meubles de classement
200258	andadores para niños	trotteurs pour enfants
200294	anillas abiertas no metálicas para llaves	anneaux brisés non métalliques pour clés
200011	anillas de cortinas	anneaux de rideaux
200006	animales disecados	animaux empaillés
200034	aparadores [muebles]	buffets
200351	aparadores de cocina [muebles] / alacenas de cocina [muebles]	vaisseliers
200371	árboles para gatos	arbres à chats
200320	armarios roperos	armoires
200014	armarios*	placards
200026	armazones de cama de madera	bois de lit
200118	armeros para fusiles	râteliers à fusils
200206	artesas no metálicas para argamasa	auges à mortier non métalliques
200199	artículos de cestería	vannerie
200337	asientos de bañera para bebés	sièges de bain pour bébés
200182	asientos metálicos	sièges métalliques
200333	astas de bandera portátiles no metálicas	hampes de drapeau non métalliques
200047	ataúdes	cercueils
200141	atriles*	lutrins
200018	ballena en bruto o semielaborada	baleine brute ou mi-ouvrée
200019	bambú en bruto o semielaborado	bambou brut ou mi-ouvré
200021	banastas de pesca / cestas de pesca	paniers de pêche
200020	bancos [muebles]	bancs [meubles]

200287	bancos de aserrar [muebles]	bancs de sciage [meubles]
200383	bancos de meditación	bancs de méditation
200106	bancos de trabajo	établis
200209	bancos de trabajo [muebles]	étaux-établis [meubles]
200072	bandejas no metálicas*	plateaux non métalliques*
200375	bandejas para teclados de ordenador / bandejas para teclados de computadora	supports pour claviers d'ordinateur
200290	barras de apoyo no metálicas para bañeras / asideros no metálicos para bañeras	barres d'appui non métalliques pour baignoires
200175	barras de cortinas	tringles de rideaux
200242	barras no metálicas	perches non métalliques
200119	barricas no metálicas / cubas / toneles no metálicos	tonneaux non métalliques / barriques non métalliques / futailles / fûts [tonneaux] non métalliques
200017	barriles de madera para decantar el vino	fûts en bois pour décanter le vin
200210	barriles no metálicos	barils non métalliques
200373	bases para sombrillas de terraza	supports de base pour parasols de terrasse
200032	bastidores para bordar	métiers à broder / cadres à broderie
200256	baúles para juguetes / cajas para juguetes	coffres à jouets
200309	bibliotecas [muebles] / libreros [muebles]	bibliothèques [meubles]
200311	bidones no metálicos	jerricanes non métalliques
200165	biombos [muebles]	paravents [meubles]
200056	bisagras no metálicas	charnières non métalliques
200349	bombonas [recipientes] no metálicas para gas comprimido o aire líquido / cilindros [recipientes] no metálicos para gas comprimido o aire líquido / garrafas [recipientes] no metálicas para gas comprimido o aire líquido	bouteilles [récipients] non métalliques pour le gaz sous pression ou l'air liquide
200379	boquillas no metálicas	tuyères non métalliques
200031	botelleros [muebles]	casiers à bouteilles
200015	botiquines [armarios para medicinas]	armoires à pharmacie
200251	boyas de amarre no metálicas	bouées de corps-morts, non métalliques [amarrage]
200016	bridas de fijación no metálicas para cables y tubos	pattes d'attache non métalliques pour câbles et tubes

200223	bustos de madera, cera, yeso o materias plásticas	bustes en bois, en cire, en plâtre ou en matières plastiques
200038	bustos de sastre	bustes pour tailleurs
200244	buzones de correo no metálicos ni de obra	boîtes aux lettres ni en métal, ni en maçonnerie
200196	caballetes [muebles]	tréteaux [mobilier]
200263	caballetes de aserrar / burros [caballetes de aserrar]	chevalets de sciage
200052	cabeceras [muebles]	appuie-tête [meubles]
200301	cajas de herramientas no metálicas, vacías	boîtes à outils vides non métalliques
200315	cajas de madera o de materias plásticas	boîtes en bois ou en matières plastiques
200362	cajas dispensadoras no metálicas de toallas de papel	boîtes non métalliques pour la distribution de serviettes en papier
200346	cajones para muebles	tiroirs de meubles
200230	camas de agua que no sean para uso médico	lits à eau autres qu'à usage médical
200007	camas para animales de compañía / lechos para animales de compañía	couchettes pour animaux d'intérieur
200102	camas*	lits*
200278	cambiadores de pared [muebles]	tables à langer murales
200279	cambiadores reutilizables para bebés	matelas à langer réutilisables pour bébés
200178	caña [material trenzable]	roseau [matière à tresser]
200184	canapés [sillones]	canapés
200344	candados no metálicos, que no sean electrónicos	cadenas non métalliques, autres qu'électroniques
200214	cápsulas de taponado no metálicas	capsules de bouchage non métalliques
200219	cápsulas no metálicas para botellas	capsules de bouteilles non métalliques
200268	carillones de viento [decoración]	mobiles décoratifs produisant des sons
200025	carretes de madera para hilo, seda o torzales	bobines en bois pour fil, soie ou cordonnet
200254	carritos [mobiliario]	chariots [mobilier]
200222	carritos de servicio	buffets roulants [meubles]
200082	carritos de té	dessertes
200312	casas para pájaros	cabanes à oiseaux

200355	cascos especialmente diseñados para la manipulación y el transporte de bombonas de gas no metálicas / cascos especialmente diseñados para la manipulación y el transporte de cilindros de gas no metálicos / cascos especialmente diseñados para la manipulación y el transporte de garrafas de gas no metálicas	coques spécialement adaptées pour la manipulation et le transport de bouteilles de gaz non métalliques
200009	casetas [muebles] para animales de compañía / cuchas [muebles] para animales de compañía	niches [meubles] pour animaux de compagnie / caisses [meubles] pour animaux de compagnie
200044	casilleros	casiers
200211	cercos no metálicos para toneles / cercos no metálicos para barriles	cercles non métalliques pour tonneaux / cerceaux non métalliques pour barils
200240	cerraduras no eléctricas ni metálicas	serrures non métalliques autres qu'électriques
200181	cerraduras no metálicas para vehículos	serrures non métalliques pour véhicules
200280	cerrojos de puerta no metálicos	verrous de porte non métalliques
200163	cestas de fermentación de pan	panetons
200243	cestas no metálicas / cestos no metálicos	corbeilles non métalliques / paniers non métalliques
200372	cestas portátiles no metálicas para la compra en supermercados	paniers de courses portatifs non métalliques pour supermarchés
200051	chaises longues	chaises longues
200220	cierres no metálicos de botellas*	fermetures de bouteilles non métalliques*
200300	cierres no metálicos para puertas	éléments de fermeture non métalliques pour portes
200112	cierres no metálicos para recipientes	fermetures de récipients non métalliques
200299	cierres no metálicos para ventanas	éléments de fermeture non métalliques pour fenêtres
200027	cintas de madera	rubans de bois
200162	cintas de paja	rubans de paille
200217	clavijas no metálicas / tarugos no metálicos	chevilles non métalliques
200322	clavijas no metálicas para zapatos	chevilles de cordonnerie non métalliques
200369	clavos no metálicos	clous non métalliques
200302	cofres de herramientas no metálicos, vacíos	coffres à outils vides non métalliques
200207	cofres no metálicos / baúles no metálicos / cajas no metálicas	coffres non métalliques / bahuts [coffres] non métalliques / caisses non métalliques / huches non métalliques
200331	cojines antivuelco para bebés	cale-bébés

200201	cojines de aire que no sean para uso médico	coussins à air non à usage médical
200377	cojines de lactancia	coussins d'allaitement
200381	cojines de meditación	coussins de méditation
200382	cojines de yoga	coussins de yoga
200271	cojines para animales de compañía	coussins pour animaux de compagnie
200374	cojines para bañera	oreillers de bain
200356	cojines para revestir cajones para animales de compañía	coussins pour caisses d'animaux de compagnie
200078	cojines* / almohadones*	coussins*
200202	colchones de aire que no sean para uso médico	matelas à air non à usage médical
200327	colchones de camping	matelas de camping
200326	colchones hinchables que no sean para uso médico / colchones inflables que no sean para uso médico / camas de aire que no sean para uso médico	matelas gonflables non à usage médical
200079	colchones*	matelas*
200293	colchonetas para dormir / esteras para dormir	tapis de sol pour le couchage / nattes pour le couchage
200275	colchonetas para parques de bebés / colchonetas para corrales de bebés / colchonetas para corralitos de bebés	tapis pour parcs pour bébés
200001	colmenas para abejas	ruches pour abeilles
200117	comederos para forraje / pesebres para forraje	râteliers à fourrage
200066	cómodas	commodes
200089	concha / carey	écaille
200045	concha de imitación / carey de imitación	succédanés de l'écaille
200233	conchas	coquilles [coquillages] / coquillages [coquilles]
200090	conchas de ostras	écailles d'huîtres
200308	consolas [muebles]	consoles [meubles]
200358	contenedores de desechos, no metálicos, que no sean para desechos médicos	bennes à ordures non métalliques, autres que pour les déchets médicaux
200359	contenedores de reciclaje no metálicos	poubelles de recyclage, non métalliques
200069	contenedores flotantes no metálicos	conteneurs flottants non métalliques

200068	contenedores no metálicos de almacenamiento o transporte	conteneurs non métalliques de stockage ou de transport
200365	copas conmemorativas en forma de estatuilla de madera, cera, yeso o materias plásticas	coupes commémoratives en forme de statue en bois, en cire, en plâtre ou en matières plastiques
200367	copas de trofeo de madera, cera, yeso o materias plásticas	coupes de prix en bois, en cire, en plâtre ou en matières plastiques
200071	coral	corail
200049	cornamentas de ciervo	ramures de cerfs
200076	corozo / marfil vegetal	corozo / ivoire végétal
200255	cortinas de bambú	rideaux de bambou
200167	cortinas de cuentas para decorar	rideaux de perles pour la décoration
200324	crucifijos de madera, cera, yeso o materias plásticas, que no sean artículos de joyería	crucifix en bois, en cire, en plâtre ou en matières plastiques, autres qu'articles de bijouterie
200040	cuadros [marcos] de colmenas	cadres de ruches
200081	cubas no metálicas	cuves non métalliques
200376	cubos de basura no metálicos, que no sean para uso doméstico	poubelles non métalliques autres qu'à usage ménager
200304	cuelgabolsos no metálicos	accroche-sacs non métalliques
200074	cuerno en bruto o semielaborado	corne brute ou mi-ouvrée
200035	cuernos de animales	cornes d'animaux
200316	cunas de bebé	lits à barreaux pour bébés
200008	cunas para animales de compañía	nids pour animaux d'intérieur
200003	decoraciones de materias plásticas para alimentos	décorations en matières plastiques pour aliments
200174	depósitos no metálicos ni de obra / tanques no metálicos ni de obra	réservoirs ni en métal, ni en maçonnerie
200378	dispensadores de jabón no metálicos	distributeurs non métalliques de savon
200295	dispensadores no metálicos de bolsas para excrementos de perros	distributeurs non métalliques de sacs pour déjections canines
200363	dispensadores no metálicos de papel higiénico	distributeurs non métalliques de papier hygiénique
200361	dispensadores no metálicos de tickets de turno	distributeurs non métalliques de tickets pour la gestion de files d'attente
200084	dispensadores no metálicos de toallas	distributeurs non métalliques de serviettes

200340	dispositivos no metálicos ni eléctricos para abrir puertas / abrepuertas no metálicos ni eléctricos	dispositifs non métalliques non électriques pour l'ouverture des portes
200341	dispositivos no metálicos ni eléctricos para abrir ventanas / abreventanas no metálicos ni eléctricos	dispositifs non métalliques non électriques pour l'ouverture de fenêtres
200335	dispositivos no metálicos ni eléctricos para cerrar puertas / cierrapuertas no metálicos ni eléctricos	ferme-porte, ni métalliques, ni électriques
200342	dispositivos no metálicos ni eléctricos para cerrar ventanas / cierraventanas no metálicos ni eléctricos	dispositifs non métalliques non électriques pour la fermeture de fenêtres
200085	divanes	divans
200087	duelas	douves
200238	embalajes de madera para botellas / envases de madera para botellas	emballages en bois pour bouteilles / enveloppes en bois pour bouteilles
200103	enrolladores no metálicos ni mecánicos para mangueras flexibles / devanadoras no metálicas ni mecánicas para mangueras flexibles	dévidoirs non métalliques, non mécaniques, pour tuyaux flexibles / enrouleurs non métalliques, non mécaniques, pour tuyaux flexibles
200093	escaleras [escalas] móviles no metálicas para el embarque de pasajeros	escaliers mobiles non métalliques pour l'embarquement de passagers
200092	escaleras de mano de madera o materias plásticas	échelles en bois ou en matières plastiques
200147	escaleras de tijera no metálicas	escabeaux non métalliques
200289	escalerillas [taburetes] no metálicas	marchepieds non métalliques
200036	escritorios [muebles]	bureaux [meubles]
200338	escritorios de regazo	tablettes de travail à poser sur les genoux
200339	escritorios portátiles	bureaux portables
200306	escuadras no metálicas para muebles	équerres non métalliques pour meubles
200193	espejos	glaces [miroirs] / miroirs [glaces]
200274	espejos de mano [espejos de tocador]	miroirs tenus à la main [miroirs de toilette]
200042	espitas no metálicas para toneles / canillas no metálicas para toneles	robinets non métalliques pour tonneaux / cannelles non métalliques pour tonneaux
200098	espuma de mar	écume de mer
200168	estacas no metálicas para tiendas de campaña / estacas no metálicas para carpas	piquets de tente non métalliques
200303	estanterías	étagères [meubles]
200108	estantes [muebles]	rayonnages [meubles]

200191	estantes de almacenamiento / repisas de almacenamiento	tablettes de rangement
200366	estantes para almacenar cartón	râteliers pour le stockage du carton
200187	estatuas de madera, cera, yeso o materias plásticas	statues en bois, en cire, en plâtre ou en matières plastiques
200368	esteras para dormir de bambú o paja	nattes pour le couchage en bambou ou en paille
200282	estores de materias textiles para ventanas	stores d'intérieur en matières textiles
200281	estores de papel	stores d'intérieur en papier
200307	etiquetas de materias plásticas	étiquettes en matières plastiques
200360	etiquetas de materias plásticas para coser en la ropa	étiquettes à coudre en matières plastiques pour vêtements
200057	expositores [muebles]	présentoirs [mobilier]
200292	expositores [organizadores] de joyas	présentoirs à bijoux
200134	expositores para periódicos	présentoirs pour journaux
200043	ficheros [muebles] / muebles archivadores / archiveros	fichiers [meubles] / cartothèques [meubles]
200239	figuritas de madera, cera, yeso o materias plásticas / estatuillas de madera, cera, yeso o materias plásticas	figurines en bois, en cire, en plâtre ou en matières plastiques / statuettes en bois, en cire, en plâtre ou en matières plastiques
200386	figuritas de semillas	figurines en graines
200387	frascos de Dewar no metálicos para almacenamiento o transporte criogénico / recipientes de Dewar no metálicos para almacenamiento o transporte criogénico	vases Dewar, non métalliques, pour le stockage ou le transport cryogénique / récipients Dewar non métalliques, pour le stockage ou le transport cryogénique
200122	fresqueras	garde-manger
200129	fundas de prendas de vestir para armarios	housses à vêtements [penderie]
200252	fundas para guardar prendas de vestir	housses pour vêtements [rangement]
200310	galanes de noche	valets de nuit
200055	gálibos de carga no metálicos para ferrocarriles	gabarits de chargement non métalliques pour chemins de fer
200176	ganchos de cortinas	crochets de rideaux
200080	ganchos no metálicos para abrigos	crochets de portemanteaux non métalliques
200010	garras de animales	griffes d'animaux
200048	guarniciones no metálicas para ataúdes	garnitures de cercueils non métalliques

200124	guarniciones no metálicas para camas	garnitures de lits non métalliques
200113	guarniciones no metálicas para muebles	garnitures de meubles non métalliques
200125	guarniciones no metálicas para puertas	garnitures de portes non métalliques
200123	guarniciones no metálicas para ventanas	garnitures de fenêtres non métalliques
200336	guías no metálicas para puertas correderas / rieles no metálicos para puertas correderas	glissières non métalliques pour portes coulissantes
200115	jardineras [muebles]	jardinières [meubles]
200128	jaulas de embalaje no metálicas de almacenamiento o transporte	harasses non métalliques
200253	letreros de madera o materias plásticas	enseignes en bois ou en matières plastiques
200305	llaves de materias plásticas	clés en matières plastiques
200273	manijas de puerta no metálicas / picaportes de puerta no metálicos / perillas de puerta no metálicas	poignées de portes non métalliques
200064	maniquís*	mannequins*
200225	marcos [arte y decoración]	cadres [encadrements]
200266	mesas con ruedas para ordenadores / mesas con ruedas para computadoras	dessertes pour ordinateurs
200083	mesas de dibujo / restiradores	tables à dessin
200229	mesas de masaje	tables de massage
200189	mesas de tocador	coiffeuses
200188	mesas metálicas	tables métalliques
200070	mesas*	tables*
200023	minicunas de balancín	berceaux
200094	mobiliario escolar	mobilier scolaire
200317	moisés	couffins
200190	molduras para marcos de cuadros	moulures pour cadres [encadrements]
200033	monturas de cepillos	montures de brosses
200067	mostradores [mesas]	comptoirs [tables]
200151	móviles [objetos de decoración]	mobiles [objets pour la décoration]
200041	muebles / piezas de mobiliario	meubles / pièces d'ameublement
200345	muebles de lavabo	meubles vasques

200037	muebles de oficina	meubles de bureau
200288	muebles inflables / muebles hinchables	meubles gonflables
200132	muebles metálicos	meubles métalliques
200153	nácar en bruto o semielaborado	nacre brute ou mi-ouvrée
200109	nidales* / cajas nido	nichoirs
200155	números de casa no luminosos ni metálicos	numéros de maisons non métalliques, non lumineux
200205	objetos de arte de madera, cera, yeso, materias plásticas o resina	objets d'art en bois, en cire, en plâtre, en matières plastiques ou en résine
200259	objetos inflables para publicidad	objets de publicité gonflables
200354	organizadores colgantes para armarios	organisateurs d'armoire suspendus
200353	organizadores de cajones	séparateurs pour tiroir
200160	paja trenzada, excepto esteras	paille tressée à l'exception des nattes
200156	pájaros disecados	oiseaux empaillés
200137	palanganeros [muebles]	tables de toilette [meubles]
200054	palés de carga no metálicos	palettes [plateaux] de chargement non métalliques / plateaux [palettes] de chargement non métalliques
200146	palés de manipulación no metálicos	palettes de manutention non métalliques
200145	palés de transporte no metálicos	palettes de transport non métalliques
200265	palos para transportar cargas a hombros	palanches de transport
200039	panales artificiales para colmenas	nids d'abeille artificiels pour ruches
200046	pantallas de chimenea [mobiliario]	écrans de cheminée [mobilier]
200357	pantallas protectoras antialiento / pantallas contra estornudos	écrans pare-haleine / garde-éternuements
200164	paragüeros	porte-parapluies
200022	parques de bebés / corrales de bebés / corralitos de bebés	parcs pour bébés
200319	patas cortas para muebles	pieds courts pour meubles
200318	patas de muebles	pieds pour meubles
200116	pedestales para macetas de flores	piédestaux pour pots à fleurs
200059	perchas para prendas de vestir	cintres pour vêtements
200144	percheros [muebles]	portemanteaux [meubles]

200053	percheros para sombreros	porte-chapeaux
200173	perfiles [piezas de acabado] de materias plásticas para muebles	finitions en matières plastiques pour meubles
200218	pernos no metálicos	boulons non métalliques
200269	persianas de interior de madera tejida	stores d'intérieur en bois tissé
200272	persianas de interior para ventanas [mobiliario]	stores d'intérieur [mobilier]
200136	persianas de laminillas para interiores	stores d'intérieur à lamelles
200140	pestillos no metálicos	loquets non métalliques
200179	pezuñas de animales	sabots d'animaux
200313	pinzas de materias plásticas para cerrar bolsas	pinces en matières plastiques pour la fermeture de sacs
200213	piqueras no metálicas / bitoques no metálicos	bondes non métalliques
200204	placas de ambroide / placas de ámbar prensado	plaques d'ambroïne
200154	placas de identificación no metálicas	plaques d'identité non métalliques
200130	placas de matrícula no metálicas	plaques d'immatriculation non métalliques / plaques minéralogiques non métalliques
200380	placas de tracción no metálicas para desatascar vehículos	planches de traction non métalliques pour le dépannage de véhicules
200261	placas de vidrio para espejos	plaques de verre pour miroirs
200343	poleas no metálicas para ventanas / poleas no metálicas para ventanas de guillotina	poulies de fenêtre non métalliques / poulies de fenêtre à guillotine non métalliques
200262	poleas para persianas	poulies pour stores
200277	pomos [tiradores] no metálicos	boutons [poignées] non métalliques
200264	postes rascadores para gatos	poteaux à griffes pour chats
200088	productos de ebanistería	produits d'ébénisterie
200314	protectores de barrotes para cunas de bebé que no sean ropa de cama	protège-barreaux pour lits à barreaux pour bébés, autres que linge de lit
200170	puertas de muebles	portes de meubles
200221	pulseras de identificación no metálicas	bracelets d'identification non métalliques
200370	puntas [clavos] no metálicas / tachuelas no metálicas	pointes [clous] non métalliques / semences [clous] non métalliques
200152	pupitres	pupitres

200328	rampas de materias plásticas utilizadas con vehículos	rampes en matières plastiques à utiliser avec des véhicules
200133	ratán en bruto o semielaborado	rotin brut ou mi-ouvré
200100	recipientes de materias plásticas para empaquetar	récipients d'emballage en matières plastiques
200065	recipientes no metálicos para combustibles líquidos	récipients non métalliques pour combustibles liquides
200348	recipientes no metálicos para gas comprimido o aire líquido	récipients non métalliques pour le gaz sous pression ou l'air liquide
200325	recipientes no metálicos para purgar el aceite	bacs non métalliques à vidange d'huile
200216	remaches no metálicos	rivets non métalliques
200323	remaches no metálicos para zapatos	bonbouts de cordonnerie non métalliques
200388	réplicas de alimentos de cera, materias plásticas o resina	répliques alimentaires en cire, en matières plastiques ou en résine
200321	reposapiés	tabourets pour les pieds
200099	revestimientos amovibles para fregaderos	revêtements amovibles pour éviers
200135	revisteros	porte-revues
200171	rieles para cortinas	rails pour rideaux
200096	rótulos de madera o materias plásticas	écriteaux en bois ou en matières plastiques
200139	ruedas de cama no metálicas	roulettes de lits non métalliques
200149	ruedas no metálicas para muebles	roulettes de meubles non métalliques
200121	ruedecillas para cortinas	galets pour rideaux
200180	secreteres	secrétaires
200231	sifones de desagüe de materias plásticas	clapets de tuyaux de drainage en matières plastiques
200050	sillas [asientos] / asientos*	chaises [sièges] / sièges*
200329	sillas de ducha	chaises de douche
200364	sillas ergonómicas para masajes en posición sentada	chaises ergonomiques pour massages assis
200241	sillones de peluquería	fauteuils de coiffeurs
200063	sillones*	fauteuils*
200183	sofás	sofas
200185	somieres de camas	sommiers de lits
200120	soportes no metálicos para barriles / soportes no metálicos para toneles	chantiers [supports] non métalliques pour fûts / chantiers [supports] non métalliques pour tonneaux

200270	soportes para libros / portalibros	porte-livres
200224	sujetacables no metálicos	serre-câbles non métalliques
200284	tabiques autoportantes [muebles]	cloisons autoportantes [meubles]
200169	tableros de mesa	plateaux de tables
200197	tableros para colgar llaves	tableaux accroche-clés
200002	tablones de anuncios	tableaux d'affichage
200235	taburetes	tabourets
200350	taburetes para cuartos de baño	tabourets de salle de bain
200232	tacos [chavetas] no metálicos / chavetas [tacos] no metálicas	tampons [chevilles] non métalliques
200126	tajos de carnicero	hachoirs [tables de bouchers]
200285	tapas de rosca no metálicas para botellas	bouchons à vis non métalliques, pour bouteilles
200030	tapones de corcho	bouchons de liège
200334	tapones que no sean de vidrio, metal o caucho para insertar en botellas / tapones que no sean de cristal, metal o caucho para insertar en botellas	bouchons ni en verre, ni en métal ni en caoutchouc
200192	taquillas [casilleros] / casilleros [muebles]	armoires-vestiaires
200347	taquillas para equipaje / casilleros para equipaje	casiers à bagages
200260	tarjetas de acceso de materias plásticas no codificadas ni magnéticas	cartes-clés en matières plastiques non codées et non magnétiques
200283	timbres de puerta no metálicos ni eléctricos	sonnettes de portes, ni métalliques ni électriques
200276	toalleros [muebles]	porte-serviettes [meubles]
200296	topes para puertas, que no sean metálicos ni de caucho	arrêts pour portes, ni en métal ni en caoutchouc
200297	topes para ventanas, que no sean metálicos ni de caucho	arrêts pour fenêtres, ni en métal ni en caoutchouc
200215	tornillos no metálicos	vis non métalliques
200195	travesaños [almohadas]	traversins
200161	trenzas de paja	tresses de paille
200257	tronas para niños / sillas altas para niños	chaises hautes pour enfants
200097	tuercas no metálicas	écrous non métalliques
200194	tumbonas [hamacas] / perezosas	transatlantiques [chaises longues]

200091	tutores no metálicos para plantas y árboles / rodrigones no metálicos para plantas y árboles	tuteurs non métalliques pour plantes ou arbres
200267	urnas funerarias	urnes funéraires
200236	válvulas de materias plásticas para tuberías de agua	clapets de conduites d'eau en matières plastiques
200186	válvulas de materias plásticas que no sean partes de máquinas	soupapes en matières plastiques autres que parties de machines / vannes en matières plastiques autres que parties de machines
200105	varillas para alfombras de escalera	tringles de tapis d'escaliers
200198	vasares [muebles]	porte-assiettes [meubles]
200013	vidrio plateado [espejos]	verre argenté [miroiterie]
200200	vitrinas [muebles]	vitrines [meubles]

Clase 21

Utensilios y recipientes para uso doméstico y culinario; utensilios de cocina y vajilla, excepto tenedores, cuchillos y cucharas; peines y esponjas; cepillos; materiales para fabricar cepillos; material de limpieza; vidrio en bruto o semielaborado, excepto vidrio para la construcción; artículos de cristalería, porcelana y loza.

Nota explicativa

La clase 21 comprende principalmente los pequeños aparatos y utensilios accionados manualmente para uso doméstico y culinario, así como los utensilios cosméticos, los artículos de cristalería y ciertos productos de porcelana, cerámica, loza, barro cocido, arcilla o vidrio.

Esta clase comprende en particular:

- los utensilios de cocina y los utensilios para uso doméstico, por ejemplo: los matamoscas, las pinzas para la ropa, las cucharas para mezclar, los cucharones y los sacacorchos, así como los utensilios de servir, por ejemplo: las pinzas para el azúcar, las pinzas para el hielo, las palas para tartas y los cucharones de servir;
- los recipientes para uso doméstico o culinario, por ejemplo: los jarrones, las botellas, las huchas de cerdito, los cubos, las cocteleras, así como los hervidores, las ollas a presión, las ollas y las cazuelas no eléctricos;
- los aparatos pequeños de cocina para picar, moler, exprimir o triturar, accionados manualmente, por ejemplo: los prensaajos, los cascanueces, los pilones y los morteros;
- los posavasos y los manteles individuales que no sean de papel ni de materias textiles;
- los salvamanteles;
- los utensilios cosméticos, por ejemplo: los peines y cepillos de dientes eléctricos o no, el hilo dental, los separadores interdigitales de espuma para la pedicura, las borlas de polvera, los neceseres de tocador llenos;
- los artículos de jardinería, por ejemplo: los guantes de jardinería, las jardineras para ventanas, las regaderas;
- los acuarios de interior, los terrarios de interior y los vivarios de interior.

Esta clase no comprende en particular:

Classe 21

Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine; ustensiles de cuisson et vaisselle, à l'exception de fourchettes, couteaux et cuillères; peignes et éponges; brosses, à l'exception des pinceaux; matériaux pour la brosserie; matériel de nettoyage; verre brut ou mi-ouvré, à l'exception du verre de construction; verrerie, porcelaine et faïence.

Note explicative

La classe 21 comprend essentiellement les petits ustensiles et appareils pour le ménage et la cuisine, actionnés manuellement, ainsi que les ustensiles cosmétiques, la verrerie et certains produits en porcelaine, en céramique, en faïence, en terre cuite, en argile ou en verre.

Cette classe comprend notamment :

- les ustensiles de cuisine et de ménage, par exemple : les tapettes à mouches, les pinces à linge, les cuillères à mélanger, les cuillères pour arroser la viande et les tire-bouchons ainsi que les ustensiles de service, par exemple : les pinces à sucre, les pinces à glaçons, les pelles à tartes et les louches de service;
- les récipients pour le ménage ou la cuisine, par exemple : les vases, les bouteilles, les cochons tirelires, les seaux, les shakers ainsi que les bouilloires, marmites autoclaves, marmites et poêles non électriques;
- les petits appareils de cuisine à hacher, à moudre, à presser ou à concasser, actionnés manuellement, par exemple : les presse-ail, les casse-noix, les pilons et les mortiers;
- les dessous de verre et les sets de table, ni en papier ni en matières textiles;
- les dessous-de-plat;
- les ustensiles cosmétiques, par exemple : les peignes et brosses à dents électriques et non électriques, le fil dentaire, les séparateurs d'orteils en mousse pour soins de pédicurie, les houppes à poudrer, les nécessaires de toilette;
- les articles de jardinage, par exemple : les gants de jardinage, les bacs à fleurs, les arrosoirs;
- les aquariums d'appartement, les terrariums d'appartement et les vivariums d'appartement.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- las preparaciones de limpieza (cl. 3);
- ciertos productos de vidrio, porcelana y loza clasificados según su función o finalidad, por ejemplo: la porcelana para prótesis dentales (cl. 5), las lentes para gafas (cl. 10), la lana de vidrio para aislar, el vidrio acrílico u orgánico semielaborado (cl. 17), las baldosas de loza (cl. 19), el vidrio de construcción (cl. 19), las fibras de vidrio para uso textil (cl. 22);
- los contenedores metálicos (cl. 6) y no metálicos (cl. 20) para el almacenamiento o transporte de mercancías;
- los aparatos pequeños para picar, moler, exprimir o triturar, de accionamiento eléctrico (cl. 7);
- las navajas y maquinillas de afeitar, las esquiladoras y los cortaúñas, los instrumentos de manicura y pedicura, eléctricos o no, por ejemplo: los estuches de manicura, las limas de cartón, los alicates para cutículas (cl. 8);
- los cubiertos (cl. 8) y las herramientas de corte accionados manualmente para la cocina, por ejemplo: los cortaverduras, los cortadores de pizza y los cortadores de queso (cl. 8);
- los peines antipiojos (cl. 10);
- los utensilios de cocción eléctricos (cl. 11);
- los espejos de tocador (cl. 20).

- les préparations de nettoyage (cl. 3);
- certains produits en verre, en porcelaine et en faïence classés selon leur fonction ou destination, par exemple : la porcelaine pour prothèses dentaires (cl. 5), les verres de lunettes (cl. 10), la laine de verre pour l'isolation, le verre acrylique ou organique mi-ouvré (cl. 17), les carreaux en faïence (cl. 19), le verre de construction (cl. 19), les fibres de verre à usage textile (cl. 22);
- les conteneurs métalliques (cl. 6) et non métalliques (cl. 20) pour le stockage ou le transport de marchandises;
- les petits appareils à hacher, moudre, presser ou concasser à entraînement électrique (cl. 7);
- les rasoirs et appareils à raser, les tondeuses à cheveux et les coupe-ongles, les instruments électriques et non électriques pour la manucure et la pédicurie, par exemple : les trousses de manucure, les limes émeri en carton, les pinces à envies (cl. 8);
- les couverts (cl. 8) et les outils de découpe actionnés manuellement pour la cuisine, par exemple : les coupe-légumes, les coupe-pizza, les tranchoirs à fromage (cl. 8);
- les peignes anti-poux (cl. 10);
- les ustensiles de cuisson électriques (cl. 11);
- les miroirs pour la toilette (cl. 20).

Nº de base	Indicación	Indication
210223	abotonadores	tire-boutons
210048	abrebotellas, eléctricos o no	ouvre-bouteilles, électriques ou non électriques
210141	abreguantes	ouvre-gants
210001	abrevaderos	abreuvoirs
210336	acuarios de interior	aquariums d'intérieur
210078	adornos de porcelana	ornements en porcelaine
210356	agarradores de cocina / agarraderas de cocina	maniques
210314	agitadores de cóctel	agitateurs à cocktails
210374	aireadores de vino	aérateurs de vin
210183	alcachofas de regadera	pommes d'arrosoirs
210473	alfombrillas para lamer, para animales de compañía	tapis à lécher pour animaux de compagnie
210028	almohazas	étrilles / étrilles pour le bétail
210009	ampollas de vidrio	ampoules en verre [récipients]

210011	anillos para aves de corral	anneaux pour la volaille
210018	anillos para pájaros	bagues pour oiseaux
210295	apagavelas	éteignoirs
210441	aparatos de microdermoabrasión para uso cosmético	appareils de microdermabrasion cosmétique
210277	aparatos desodorantes para uso personal	appareils de désodorisation à usage personnel
210264	aparatos no eléctricos para lustrar zapatos	cireuses pour chaussures non électriques
210111	aparatos no eléctricos para quitar el polvo	dépoussiéreurs non électriques
210344	aparatos para desmaquillar	appareils pour le démaquillage
210327	aparatos para hacer tallarines [instrumentos de accionamiento manual]	appareils à faire des nouilles [instruments à main]
210186	aparatos y máquinas de lustrar no eléctricos para uso doméstico	appareils et machines non électriques à polir à usage domestique
210242	arandelas de candelero	bobèches
210193	artículos de alfarería	poteries
210068	artículos de cerámica para uso doméstico	produits céramiques pour le ménage
210098	artículos de cristalería	cristaux [verrerie]
210230	artículos de cristalería pintados / vidrio pintado	verre peint
210129	artículos de loza	faïence
210189	artículos de porcelana	porcelaines
210015	aspersores	arroseurs
210218	azucareros	sucriers
210192	bacinillas [orinales]	pots de chambre / vases de nuit
210023	baldes / cubos*	seaux / baquets / seilles
210306	bandejas de arena higiénica para animales de compañía / bandejas higiénicas para animales de compañía	bacs à litière pour animaux de compagnie
210180	bandejas de papel para uso doméstico / charolas de papel para uso doméstico	plateaux en papier à usage domestique
210324	bandejas giratorias [utensilios de mesa]	carrousels [articles de cuisine]
210428	bandejas para asar / rustideras para el horno	plats à rôtir
210267	bandejas para uso doméstico / charolas para uso doméstico	plateaux à usage domestique

210391	bañeras hinchables para bebés / bañeras inflables para bebés	baignoires gonflables pour bébés
210019	bañeras para pájaros*	baignoires d'oiseaux*
210301	bañeras portátiles para bebés	baignoires portatives pour bébés
210238	batidoras no eléctricas	batteurs non électriques
210134	batidoras no eléctricas para uso doméstico	fouets non électriques à usage ménager
210417	bayetas / trapos para lavar platos	lavettes pour la vaisselle
210478	bloques calentadores para preparar comidas y bebidas	blocs chauffants pour la préparation de nourriture et boissons
210369	bloques enfriadores para comidas y bebidas para uso doméstico y culinario	blocs réfrigérants pour le refroidissement de nourriture et boissons pour le ménage ou la cuisine
210454	bolas de secado	boules de séchage
210044	bolas de vidrio decorativas	boules de verre décoratives
210445	bolas vacías para lavar la ropa	boules à lessive vides / boules de lavage vides
210039	boles / cuencos / escudillas	bols / cuvettes / écuelles / jattes
210115	bolsas de aseo con compartimentos adaptados	trousses de toilette garnies
210443	bolsas de cocción	sachets pour la cuisson
210463	bolsas de hidratación personal compuestas de un depósito de líquido y un tubo de succión	poches d'hydratation personnelles comprenant un réservoir de liquide et un tube de distribution
210323	bolsas isotérmicas	sacs isothermes
210466	bolsas isotérmicas para el almuerzo	sacs-repas isothermes
210394	boquillas de pastelería y repostería	douilles pour la pâtisserie
210148	borlas de polvera	houppes à poudrer
210046	botellas aislantes / termos	bouteilles isolantes
210144	botellas para beber reutilizables	gourdes
210047	botellas refrigerantes	bouteilles réfrigérantes
210045	botellas*	bouteilles*
210240	brochas de afeitar	blaireaux / blaireaux à barbe
210361	brochas y pinceles de maquillaje	pinceaux de maquillage
210049	brochetas [varillas metálicas] para uso culinario	brochettes [aiguilles métalliques] pour la cuisson

210252	bustos de porcelana, cerámica, loza, barro cocido, arcilla o vidrio / bustos de porcelana, cerámica, loza, barro cocido, arcilla o cristal	bustes en porcelaine, en céramique, en faïence, en terre cuite, en argile ou en verre
210375	cabezales para cepillos de dientes eléctricos	têtes pour brosses à dents électriques
210065	cacerolas	casseroles
210257	cafeteras de filtro no eléctricas	percolateurs à café non électriques
210287	cafeteras no eléctricas	cafetières non électriques
210243	cajas de vidrio	boîtes en verre
210244	cajas para caramelos / bomboneras	bonbonnières
210440	cajas para coleccionistas de insectos	boîtes pour collectionneurs d'insectes
210310	cajas para el pan	boîtes à pain
210038	cajas para té	boîtes à thé
210070	calderas [ollas]	chaudrons
210416	calentadores de velas, eléctricos o no	chauffe-bougies électriques ou non électriques
210239	calientabiberones no eléctricos	chauffe-biberons non électriques
210213	calzadores	chausse-pieds / cornes à chaussures
210031	campanas para mantequilla / campanas para manteca	cloches à beurre
210265	campanas para queso	cloches à fromage
210245	candeleros / candelabros / palmatorias	chandeliers / bougeoirs / candélabres [chandeliers]
210271	cántaros / jarros	cruches / brocs / cruchons
210387	cascanueces / rompenueces	casse-noix
210181	cazuelas	poêlons
210400	cazuelas de tajín no eléctricas	tajines non électriques
210061	cedazos [utensilios domésticos]	cribles [ustensiles de ménage]
210219	centros de mesa	surtouts de table
210250	cepillos de dientes	brosses à dents
210276	cepillos de dientes eléctricos	brosses à dents électriques
210050	cepillos de uñas	brosses à ongles
210251	cepillos eléctricos, excepto partes de máquinas	brosses électriques à l'exception des parties de machines

210073	cepillos para caballos	brosses pour chevaux
210052	cepillos para cristales de lámparas	brosses pour verres de lampes
210433	cepillos para el cabello con vibración por ondas sonoras	brosses à cheveux à vibration d'ondes sonores
210137	cepillos para el suelo / cepillos para el piso	frottoirs [brosses]
210364	cepillos para encerar esquís	brosses de fartage
210459	cepillos para la limpieza facial, eléctricos o no	brosses de nettoyage pour le visage, électriques ou non électriques
210215	cepillos para las cejas	brosses à sourcils
210304	cepillos para lavar la vajilla	brosses pour laver la vaisselle
210365	cepillos para pestañas	brosses à cils
210071	cepillos para zapatos	brosses à chaussures
210014	cepillos*	brosses*
210010	cerdas de animales [cepillos y pinceles]	soies d'animaux [brosserie et pinceaux]
210379	cerdas de cerdo para fabricar cepillos	soies de porc pour la brosserie
210055	cerdas para cepillos	poils pour la brosserie
210170	cestas de picnic con vajilla	nécessaires pour pique-niques [vaisselle]
210017	cestas para el pan de uso doméstico	corbeilles à pain à usage ménager
210266	cestas para uso doméstico	corbeilles à usage ménager
210434	chimeneas para tartas	cheminées pour tourtes
210487	cierres para botellas de beber reutilizables para uso doméstico	fermetures de bouteilles réutilisables à usage domestique
210091	cierres para tapas de ollas	fermetures pour couvercles de marmites
210082	cocteleras	mélangeurs pour boissons [shakers]
210288	coladores de té	passe-thé / filtres à thé
210415	comederos de distribución automática para animales de compañía	gamelles à distribution automatique pour animaux de compagnie
210074	comederos para animales	mangeoires pour animaux
210414	comederos para animales de compañía	gamelles pour animaux de compagnie
210002	comederos*	auges*
210409	contenedores de pañales usados / cubos de basura para pañales	poubelles à couches

210447	copas conmemorativas en forma de estatuilla de porcelana, cerámica, loza, barro cocido o vidrio / copas conmemorativas en forma de estatuilla de porcelana, cerámica, loza, barro cocido o cristal	coupes commémoratives en forme de statue en porcelaine, en céramique, en faïence, en terre cuite ou en verre
210450	copas de trofeo de porcelana, cerámica, loza, barro cocido o vidrio / copas de trofeo de porcelana, cerámica, loza, barro cocido o cristal	coupes de prix en porcelaine, en céramique, en faïence, en terre cuite ou en verre
210316	cortadores de galletas	emporte-pièces à biscuits
210328	cortadores de masa	coupe-pâte
210380	crin de caballo para fabricar cepillos	crin de cheval pour la brosserie
210196	cubiteras / baldes para hielo	seaux à glace / seaux à rafraîchir
210362	cubos con escurridor para fregonas / cubos con escurridor para trapeadores	seaux pour l'essorage de balais à franges
210432	cubos de basura de apertura y cierre automáticos para uso doméstico	poubelles à ouverture et fermeture automatiques à usage ménager
210194	cubos de basura para uso doméstico	poubelles à usage ménager
210370	cubos de hielo reutilizables	glaçons réutilisables
210127	cubos de tela	seaux en étoffe
210253	cubremacetas que no sean de papel	cache-pot non en papier
210446	cubretazas / fundas para tazas	cache-mugs
210343	cubreteteras	cache-théières
210386	cucharas de helado	cuillères à glace
210467	cucharas de mermelada	cuillères à confiture
210437	cucharas de servir	cuillères de service
210475	cucharas para la miel	cuillères à miel
210326	cucharas para mezclar [utensilios de cocina]	cuillères à mélanger [ustensiles de cuisine]
210156	cucharones [utensilios de cocina]	cuillères pour arroser la viande [ustensiles de cuisson]
210470	cucharones de baño	louches de salle de bain
210383	cucharones de servir	louches de service
210390	cucharones para vino	louches à vin
210421	cuencos para sopa / tazones para sopa	bols à soupe

210397	cuentagotas para uso cosmético / goteros para uso cosmético	compte-gouttes à usage cosmétique
210398	cuentagotas para uso doméstico / goteros para uso doméstico	compte-gouttes à usage domestique
210086	cuernos para beber	cornes à boire
210100	cuero para lustrar	cuir à polir
210399	cuscuseras no eléctricas	couscoussiers non électriques
210040	damajuanas / bombonas*	dames-jeannes / bonbonnes
210063	decantadores / jarras	carafes
210329	desatascadores de ventosa / sopapas	débouchoirs à ventouse
210268	desechos de algodón para limpiar	déchets de coton pour le nettoyage
210163	desechos de lana para limpiar / desperdicios de lana para limpiar	déchets de laine pour le nettoyage
210406	difusores de aceites aromáticos eléctricos o no, que no sean con varillas	diffuseurs d'huiles aromatiques électriques ou non électriques, autres que diffuseurs à bâtonnets
210368	difusores de enchufe repelentes de mosquitos	diffuseurs à brancher pour anti-moustiques
210226	dispensadores de bebidas calientes no eléctricos	samovars non électriques
210345	dispositivos eléctricos para atraer y eliminar insectos	dispositifs électriques pour attirer et détruire les insectes
210377	dispositivos quitapelusas eléctricos o no	dispositifs anti-peluches électriques ou non électriques
210262	duchas bucales	douches buccales
210121	embudos	entonnoirs
210080	enceradoras no eléctricas	cireuses [appareils non électriques]
210203	ensaladeras	saladiers
210405	escalfadores de huevos	pocheuses à œufs
210020	escobas	balais
210021	escobas mecánicas / barrealfombras mecánicos	balais mécaniques
210051	escobillas de baño	brosses de toilette
210147	escobillas para extender el alquitrán	guipons
210278	escobillas para limpiar recipientes	écouvillons pour nettoyer les récipients
210455	escurreplatos	égouttoirs à vaisselle

210339	escurridores de mopas / escurridores de fregonas / estrujadores de fregonas / estrujadores de mopas / exprimidores de trapeadores	essoreuses de balais à franges
210330	espátulas de cocina	spatules de cuisine
210349	espátulas para uso cosmético	spatules à usage cosmétique
210259	esponjas abrasivas para la cocina	tampons abrasifs pour la cuisine
210123	esponjas de baño	éponges de bain
210331	esponjas exfoliantes para la piel	éponges abrasives pour la peau
210354	esponjas para aplicar maquillaje	éponges pour le maquillage
210280	esponjas para uso doméstico	éponges de ménage
210217	estatuas de porcelana, cerámica, loza, barro cocido, arcilla o vidrio / estatuas de porcelana, cerámica, loza, barro cocido, arcilla o cristal	statues en porcelaine, en céramique, en faïence, en terre cuite, en argile ou en verre
210484	esteras de protección para placas de inducción	tapis de protection pour plaques de cuisson à induction
210312	estopa para limpiar	étoupe de nettoyage
210066	estropajos metálicos para fregar / esponjas metálicas para fregar	tampons à récurer métalliques
210168	estropajos para fregar	tampons à récurer
210128	estuches para peines	étuis pour peignes
210373	etiquetas para decantadores	étiquettes à carafe
210138	exprimidores de fruta no eléctricos para uso doméstico	presse-fruits non électriques à usage ménager
210426	exprimidores de tubos para uso doméstico	presse-tubes à usage domestique
210482	extractores de puntos negros para uso cosmético / extractores de comedones para uso cosmético	extracteurs de points noirs à usage cosmétique / tire-comédon à usage cosmétique
210325	fiambreras	boîtes-repas
210283	fibras de silicio vitrificado que no sean para uso textil	fibres de silice vitrifiée autres qu'à usage textile
210284	fibras de vidrio que no sean para aislar ni para uso textil	fibres de verre autres que pour l'isolation ou à usage textile
210427	figuritas de porcelana, cerámica, loza, barro cocido o vidrio para pasteles	figurines en porcelaine, en céramique, en faïence, en terre cuite ou en verre pour gâteaux

210285	figuritas de porcelana, cerámica, loza, barro cocido, arcilla o vidrio / estatuillas de porcelana, cerámica, loza, barro cocido, arcilla o vidrio / estatuillas de porcelana, cerámica, loza, barro cocido, arcilla o cristal / figuritas de porcelana, cerámica, loza, barro cocido, arcilla o cristal	figurines en porcelaine, en céramique, en faïence, en terre cuite, en argile ou en verre / statuettes en porcelaine, en céramique, en faïence, en terre cuite, en argile ou en verre
210256	filtros de café no eléctricos	filtres à café non électriques
210248	filtros de té [bolas y pinzas]	boules à thé
210088	filtros para uso doméstico	passoires à usage domestique
210022	frascos de vidrio [recipientes] / redomas de vidrio [recipientes]	ballons en verre [récipients]
210117	frascos dispensadores de jabón	flacons distributeurs de savon
210424	frascos inteligentes vacíos para medicamentos	flacons intelligents vides pour médicaments
210289	frascos*	flacons*
210260	freidoras no eléctricas	friteuses non électriques
210089	fruteros	coupes à fruits
210208	fuentes [vajilla]	plats
210154	fuentes para hortalizas	légumiers
210442	fundas para caja de pañuelos desechables	couvre-boîtes de mouchoirs
210093	fundas para tablas de planchar	housses pour planches à repasser
210263	gamuzas para limpiar	peaux de daim pour le nettoyage / peaux chamoisées pour le nettoyage
210309	gofreras no eléctricas / planchas no eléctricas para hacer gofres	gaufriers non électriques / fers à bricelets non électriques
210350	graseras	lèchefrites
210403	guantes de aseo para animales	gants de toilettage pour animaux
210321	guantes de jardinería	gants de jardinage
210418	guantes exfoliantes para la piel	gants abrasifs pour le gommage de la peau
210360	guantes para lavar coches	gants pour le lavage de voitures
210294	guantes para lustrar	gants à polir
210290	guantes para uso doméstico	gants de ménage
210246	hervidores no eléctricos	bouilloires non électriques

210464	hilo de depilación para las cejas	fils pour l'épilation des sourcils
210320	hilo dental	fil dentaire
210286	hilos de vidrio que no sean para uso textil	fils de verre autres qu'à usage textile
210458	hojas adhesivas de repuesto para rodillos de limpieza	feuilles adhésives de recharge pour rouleaux de nettoyage
210347	hormas para botas	embauchoirs pour bottes
210120	hormas para zapatos	embauchoirs à chaussures
210376	huchas / alcancías	tirelires
210224	huchas de cerdito / alcancías de chanchito / alcancías de cochinito / alcancías de marranito	cochons tirelires
210165	hueveras	coquetiers
210104	instrumentos de limpieza accionados manualmente	instruments de nettoyage actionnés manuellement
210452	jabón de acero inoxidable	savons en acier inoxydable
210191	jaboneras	porte-savons
210037	jaboneras [estuches]	boîtes à savon
210341	jardineras para ventanas	bacs à fleurs
210032	jarras de cerveza	chopes à bière
210033	jarras de cristal [garrafas]	bocaux
210483	jarritas para salsa de soja / jarritas para salsa de soya	verseurs à sauce soja
210190	jarrones	vases
210059	jaulas de pájaros / pajareras [jaulas de pájaros]	volières [cages à oiseaux] / cages à oiseaux
210302	jaulas domésticas [habitáculos] para animales de compañía	cages [abris] pour animaux de compagnie, à usage domestique
210439	jaulas para recoger insectos	cages pour collecter les insectes
210206	jeringas para regar flores y plantas	seringues pour l'arrosage des fleurs et des plantes
210292	juegos de aceitera y vinagrera / alcuzas	huiliers
210005	lana de acero para limpiar	paille de fer pour le nettoyage
210152	lana de vidrio que no sea para aislar	laine de verre autre que pour l'isolation
210279	letreros de porcelana o vidrio	enseignes en porcelaine ou en verre
210058	licoreras [bandejas]	cabarets [plateaux à servir]

210423	limpiadores dentales con chorro de agua	hydropulseurs
210477	limpiadores eléctricos para la cara	nettoyeurs électriques pour le visage
210133	macetas [tiestos]	pots à fleurs
210488	maletines para artículos de tocador con compartimentos	coffrets contenant des articles de toilette dits vanity cases
210396	mallas de cocción	filets de cuisson
210315	mangas pasteleras / mangas de repostería	poches à douilles
210389	mangos de escoba	manches à balais
210357	manoplas de cocina / manoplas de horno / manoplas de barbacoa	gants de cuisine / gants de barbecue
210372	manteles individuales que no sean de papel ni de materias textiles	sets de table, ni en papier ni en matières textiles
210030	mantequeras [vajilla] / mantequilleras	beurriers
210408	máquinas para hacer pastas alimenticias, accionadas manualmente	machines à pâtes actionnés manuellement
210069	matamoscas	tapettes à mouches
210054	materiales para fabricar cepillos	matériaux pour la brosserie
210187	materiales para pulir [sacar brillo] que no sean preparaciones ni papel ni piedra	matériel pour polir [rendre brillant] à l'exception des préparations, du papier et de la pierre
210157	mayólica	majolique
210096	mezcladores no eléctricos para uso doméstico	émulseurs non électriques à usage domestique
210079	moldes [utensilios de cocina]	moules [ustensiles de cuisine]
210103	moldes de cocina	moules de cuisine
210419	moldes de papel para hornear	caissettes en papier
210420	moldes de silicona para hornear	caissettes en silicone
210099	moldes para cubitos de hielo / cubeteras	moules à glaçons
210142	moldes para pasteles / moldes para tortas	moules à gâteaux
210254	molinillos de café accionados manualmente	moulins à café à main
210162	molinillos de mano para uso doméstico	moulins à main à usage domestique
210184	molinillos de pimienta manuales	moulins à poivre à main
210105	mondadientes / palillos [mondadientes]	cure-dents

210135	mopas* / trapeadores* / fregonas	balais à franges*
210385	morteros de cocina	mortiers de cuisine
210161	mosaicos de vidrio que no sean para la construcción	mosaïques en verre autres que pour la construction
210261	neveras portátiles no eléctricas / heladeras portátiles no eléctricas	glacières portatives non électriques
210164	nidales [huevos artificiales]	nichets
210234	objetos de arte de porcelana, cerámica, loza, barro cocido, arcilla o vidrio / objetos de arte de porcelana, cerámica, loza, barro cocido, arcilla o cristal	objets d'art en porcelaine, en céramique, en faïence, en terre cuite, en argile ou en verre
210236	ollas a presión no eléctricas / ollas exprés no eléctricas	marmites autoclaves non électriques / autocuiseurs non électriques
210101	ollas no eléctricas	marmites non électriques
210322	ollas no eléctricas de cocción en mesa	marmites non électriques hot-pot
210167	opalina	opalines
210462	organizadores de pastillas electrónicos para uso personal	piluliers électroniques à usage personnel
210461	organizadores de pastillas para uso personal	piluliers à usage personnel
210453	orinales para niños	pots pour enfants
210448	orinales portátiles desechables para adultos y niños	pots portables jetables pour adultes et enfants
210342	pajillas para beber / pajitas para beber / popotes	pailles pour la dégustation des boissons / chalumeaux [pailles] pour la dégustation des boissons
210025	palanganas [recipientes]	bassins [récipients]
210177	palas para tartas	pelles à tartes
210102	palas para uso doméstico	pelles à usage domestique
210275	palilleros	porte-cure-dents
210311	palillos chinos [para comer o cocinar]	baguettes [pour manger et comme ustensiles de cuisine]
210444	palitos para productos de confitería congelados	bâtonnets pour confiseries congelées
210282	paños [trapos] para quitar el polvo / trapos para quitar el polvo	torchons [chiffons] pour épousseter
210378	paños de pulido	chiffons à polir
210125	paños para desempolvar muebles	essuie-meubles

210486	paños para limpiar gafas / paños para limpiar anteojos	chiffons à lunettes
210340	papeleras	corbeilles à papier
210145	parrillas [utensilios de cocina]	grils [ustensiles de cuisson]
210110	peines de púas anchas / peines desenredantes	démêloirs
210176	peines eléctricos	peignes électriques
210075	peines para animales	peignes pour animaux
210076	peines*	peignes*
210481	pesos para manteles	poids pour nappes
210348	petacas [botellas de bolsillo]	flasques de poche
210429	picadoras de carne no eléctricas / trituradoras de carne no eléctricas / molinos de carne no eléctricos	hachoirs à viande, non électriques
210291	picheles	hanaps
210027	picos vertederos	becs verseurs
210384	pilones de cocina	pilons de cuisine
210185	pimenteros	poivriers
210358	pinceles de cocina	pinceaux de cuisine
210382	pinzas de ensalada	pinces à salade
210381	pinzas de hielo	pinces à glaçons
210435	pinzas para barbacoa	pinces à barbecue
210388	pinzas para el azúcar	pinces à sucre
210313	pinzas para la ropa	pinces à linge
210359	pipetas de cocina	poires à jus
210178	pipetas para vino / catavinos	pipettes à vin / tâte-vin
210468	placas difusoras de cocción a fuego lento [utensilios de cocción]	diffuseurs mijoteurs [ustensiles de cuisson]
210107	placas para impedir que se derrame la leche	plaques pour empêcher le lait de déborder
210407	placas para la difusión de aceite aromático	plaques pour la diffusion d'huile aromatique
210212	platillos [platos pequeños]	soucoupes
210235	platos	assiettes
210140	platos de campaña	gamelles

210173	platos de papel	assiettes en papier
210333	platos desechables	assiettes jetables
210281	plumeros	plumeaux
210195	polveras vacías	poudriers vides
210241	portabrochas de afeitar	porte-blaireaux
210124	portaesponjas [esponjeras] / esponjeras [portaesponjas]	porte-éponges
210064	portamenús	porte-cartes de menus
210335	portarrollos de papel higiénico	porte-rouleaux pour papier hygiénique
210352	portavelas de vidrio	photophores pour recevoir une bougie
210474	portavelas*	porte-bougies*
210258	posavasos que no sean de papel ni de materias textiles	dessous de verre ni en papier ni en matières textiles
210431	posavasos que no sean de papel ni de materias textiles para vasos de cerveza	sous-bocks ni en papier ni en matières textiles pour chopes à bière
210332	prensaajos [utensilios de cocina]	presse-ail [ustensiles de cuisine]
210363	prensas no eléctricas para tortillas [utensilios de cocina]	presses à tortillas, non électriques [ustensiles de cuisine]
210094	prensas para corbatas	dispositifs pour maintenir en forme les cravates
210171	prensas para pantalones	presses pour pantalons
210139	productos absorbentes del humo para uso doméstico	fumivores à usage domestique
210056	quemadores de perfume, eléctricos o no / pebeteros, eléctricos o no	brûle-parfums, électriques ou non électriques
210449	ralladores de cítricos	zesteurs
210197	ralladores para uso culinario	râpes de cuisine
210479	raspadores de lengua	gratte-langues
210404	rasquetas de goma [instrumentos de limpieza] / escobillas de goma [instrumentos de limpieza]	raclettes [instruments de nettoyage]
210216	ratoneras [trampas para ratones]	souricières
210272	recipientes de cocina	récipients pour la cuisine
210485	recipientes de cultivo hidropónico para uso doméstico	récipients pour la culture hydroponique à usage domestique
210410	recipientes desechables de aluminio para uso doméstico	récipients jetables en aluminium à usage ménager

210007	recipientes isotérmicos para alimentos	récipients isothermes pour les aliments
210035	recipientes isotérmicos para bebidas	récipients isothermes pour boissons
210062	recipientes isotérmicos para uso doméstico	contenants isothermes à usage domestique
210034	recipientes para beber	récipients à boire
210084	recipientes para pegamento no eléctricos	pots à colle non électriques
210199	recipientes para uso doméstico o culinario	récipients pour le ménage ou la cuisine
210456	recogedores	pelles à poussière
210160	recogemigas	ramasse-miettes
210472	redes de acuario	épuisettes pour aquariums
210016	regaderas	arrosoirs
210422	repelentes de plagas ultrasónicos	dispositifs à ultrasons pour éloigner les nuisibles
210393	reposabolsas de té	repose-sachets de thé
210457	rodillos adhesivos de limpieza	rouleaux adhésifs pour le nettoyage
210175	rodillos de pastelería / palos de amasar	rouleaux à pâtisserie
210041	sacabotas	tire-bottes
210043	sacacorchos, eléctricos o no	tire-bouchons, électriques ou non électriques
210008	sacudidores de alfombras	tapettes pour battre les tapis
210204	saleros	salières
210270	salvamanteles [utensilios de mesa]	dessous-de-plat [ustensiles de table]
210371	salvamanteles que no sean de papel ni de materias textiles	ronds de table, ni en papier ni en matières textiles
210136	sartenes no eléctricas	poêles à frire non électriques
210430	sellos cosméticos vacíos	tampons cosmétiques vides
210465	separadores de pestañas	séparateurs de cils
210401	separadores de yemas	séparateurs de jaunes d'œuf
210367	separadores interdigitales de espuma para la pedicura	séparateurs d'orteils en mousse pour soins de pédicurie
210255	servicios de café	services à café
210209	servicios de té	services à thé
210122	servicios para especias [especieros]	services à épices
210155	servicios para servir licores	services à liqueurs

210200	servilleteros de aro	ronds de serviettes
210210	servilleteros de mesa	porte-serviettes de table
210118	sifones para agua gaseosa / sifones para agua carbonatada	siphons pour eau gazéifiée / siphons pour eau gazéifiée par adjonction de gaz carbonique
210308	sílice fundido [producto semielaborado] que no sea para la construcción	silice fondue [produit mi-ouvré] autre que pour la construction
210214	soperas	soupières
210392	soportes de bañeras portátiles para bebés	supports de baignoires portatives pour bébé
210090	soportes para cuchillos de mesa	porte-couteaux pour la table
210476	soportes para papel de cocina	porte-rouleaux d'essuie-tout en papier
210146	soportes para parrillas	supports de grils
210469	soportes para pasteles	présentoirs à gâteaux
210112	soportes para planchas de ropa	supports de fers à repasser / dessous de fers à repasser
210132	soportes para plantas [arreglos florales] / soportes para flores [arreglos florales]	supports pour plantes [arrangements floraux] / supports pour fleurs [arrangements floraux]
210211	sorbeteras no eléctricas	sorbetières non électriques
210169	tablas de cortar pan	planches à pain
210108	tablas de cortar para la cocina	planches à découper pour la cuisine
210006	tablas de lavar	planches à laver
210179	tablas de planchar	planches à repasser
210480	tablas para pastas alimenticias	planches à pâtes alimentaires
210097	tamices [utensilios domésticos]	tamis [ustensiles de ménage]
210067	tamices para ceniza [utensilios domésticos]	tamiseurs de cendres [ustensiles de ménage]
210092	tapas de olla	couvercles de pots
210337	tapas para acuarios de interior	couvercles pour aquariums d'appartement
210269	tapas para platos y fuentes	couvercles de plats
210402	tapas reutilizables de silicona para alimentos	couvercles alimentaires en silicone réutilisables
210346	tapetes para hornear	tapis à pâtisserie
210042	tapones de vidrio para insertar en botellas / tapones de cristal para insertar en botellas	bouchons en verre

210317	tarros para galletas	bocaux à biscuits
210220	tazas	tasses
210232	tazas altas / mugs [tazas altas]	mugs
210126	tendederos de ropa	étendoirs à linge
210395	tendederos giratorios	séchoirs à linge parapluie / étendoirs à linge parapluie
210436	tenedores de servir	fourchettes de service
210438	tenedores para barbacoa	fourchettes à barbecue
210221	tensores para prendas de vestir	tendeurs de vêtements
210305	terrarios de interior [cultivo de plantas]	terrariums d'appartement [culture des plantes]
210338	terrarios de interior [vivarios]	terrariums d'appartement [vivariums]
210222	teteras	théières
210106	tinas para lavar la ropa	cuviers à lessive
210334	toalleros de aro y de barra	barres et anneaux porte-serviettes
210150	trampas para insectos	pièges à insectes
210351	trampas para moscas	pièges à mouches
210198	trampas para ratas [cepos]	ratières
210077	trapos de limpieza / paños [trapos] de limpieza	chiffons de nettoyage / torchons [chiffons] de nettoyage
210303	trapos para fregar el suelo	serpillières
210158	trituradoras no eléctricas para uso culinario	moulins de cuisine non électriques
210355	trituradoras no eléctricas para uso doméstico	broyeurs de cuisine non électriques
210411	tubos peladores de ajos	tubes épluche-ail
210087	utensilios cosméticos	ustensiles cosmétiques
210274	utensilios de cocción no eléctricos	ustensiles de cuisson non électriques
210273	utensilios de cocina	ustensiles de cuisine
210159	utensilios para uso doméstico	ustensiles de ménage
210425	vaciabolsillos [recipientes para pequeños objetos] para uso doméstico	plateaux vide-poche [réceptacles pour petits objets] à usage domestique
210227	vajilla	vaisselle
210353	vaporeras no eléctricas	cuiseurs à vapeur non électriques
210228	vaporizadores de perfume / pulverizadores de perfume	vaporisateurs à parfum / pulvérisateurs de parfum

210471	varas para mezclar el agua caliente de la bañera	bâtons pour mélanger l'eau chaude du bain
210153	vasijas	pots
210085	vasos [recipientes]	verres [récipients]
210318	vasos de papel o materias plásticas	gobelets en papier ou en matières plastiques
210319	vasos para beber	verres à boire
210413	vertedores de vino	becs verseurs à vin
210229	vidrio con conductores finos eléctricos incorporados	verre auquel sont incorporés de fins conducteurs électriques
210451	vidrio de alabastro que no sea para la construcción	verre d'albâtre autre que pour la construction
210149	vidrio en bruto o semielaborado, excepto el vidrio para la construcción	verre brut ou mi-ouvré à l'exception du verre de construction
210114	vidrio en polvo para decorar	verre en poudre pour la décoration
210119	vidrio esmaltado, que no sea para la construcción	verre émaillé, autre que pour la construction
210166	vidrio opalino	verre opale
210231	vidrio para ventanillas de vehículos [producto semiacabado]	verre pour vitres de véhicules [produit semi-fini]
210143	vidrio plano [materia prima]	glaces [matières premières]
210057	vinajeras	services de burettes
210460	viseras antichampú	visières pare-shampooing

Clase 22

Cuerdas y cordeles; redes; tiendas de campaña y lonas; toldos de materias textiles o sintéticas; velas de navegación; sacos de gran capacidad para transportar y almacenar productos a granel; materiales de acolchado y relleno, excepto papel, cartón, caucho o materias plásticas; materias textiles fibrosas en bruto y sus sucedáneos.

Nota explicativa

La clase 22 comprende principalmente las lonas y otros materiales para hacer velas de navegación, la cordelería, los materiales de acolchado y relleno, así como las materias textiles fibrosas en bruto.

Esta clase comprende en particular:

- las cuerdas y cordeles de fibras textiles naturales o artificiales, de papel o de materias plásticas;
- las redes de pescar comercial, las hamacas, las escalas de cuerda;
- las fundas no ajustables para vehículos;
- ciertas bolsas y sacos no clasificados en otras clases según su función o finalidad, por ejemplo: las bolsas de malla para lavar la ropa, las bolsas para cadáveres, las sacas postales;
- las bolsas de materias textiles para empaquetar;
- las fibras de origen animal y las fibras textiles en bruto, por ejemplo: la crin, los capullos de gusanos de seda, la tela de yute, la lana tratada o en bruto, la seda en bruto.

Esta clase no comprende en particular:

Classe 22

Cordes et ficelles; filets; tentes et bâches; auvents en matières textiles ou synthétiques; voiles; sacs de grande contenance pour le transport et le stockage de matériaux en vrac; matières de rembourrage, à l'exception du papier, carton, caoutchouc ou des matières plastiques; matières textiles fibreuses brutes et leurs succédanés.

Note explicative

La classe 22 comprend essentiellement les toiles et autres matériaux de voilerie, les produits de corderie, les matières de rembourrage et les matières textiles fibreuses brutes.

Cette classe comprend notamment :

- les cordes et ficelles en fibres textiles naturelles ou artificielles, en papier ou en matières plastiques;
- les filets de pêche commerciale, les hamacs, les échelles de corde;
- les bâches de véhicules;
- certains sacs non classés par ailleurs selon leur fonction ou leur destination, par exemple : les filets pour le lavage du linge, les sacs mortuaires, les sacs postaux;
- les sacs de conditionnement en matières textiles;
- les fibres d'origine animale et les fibres textiles brutes, par exemple : les poils d'animaux, les cocons, la toile de jute, la laine traitée ou brute, la soie brute.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- las cuerdas metálicas (cl. 6);
- ciertas redes y bolsas clasificadas según su función o finalidad, por ejemplo: las redes de salvamento (cl. 9), las redes portaequipajes para vehículos (cl. 12), los portatrajes (cl. 18), las redecillas para el cabello (cl. 26), las bolsas de golf (cl. 28), las redes en cuanto artículos de deporte (cl. 28);
- las cuerdas para instrumentos musicales (cl. 15) y para raquetas de deportes (cl. 28);
- las bolsas de empaquetar que no sean de materias textiles, clasificadas según el material del que están hechas, por ejemplo: las bolsas de empaquetar de papel o de materias plásticas (cl. 16), de caucho (cl. 17), de cuero (cl. 18);
- los materiales de acolchado y relleno de papel o cartón (cl. 16), de caucho o de materias plásticas (cl. 17).

- les cordages métalliques (cl. 6);
- certains filets et sacs classés selon leur fonction ou leur destination, par exemple : les filets de sauvetage (cl. 9), les filets porte-bagages pour véhicules (cl. 12), les sacs-housses pour vêtements pour le voyage (cl. 18), les filets pour les cheveux (cl. 26), les sacs de golf, les filets en tant qu'articles de sport (cl. 28);
- les cordes pour instruments de musique (cl. 15) et pour raquettes de sport (cl. 28);
- les sacs de conditionnement, non en matières textiles, classés selon le matériau dont ils sont constitués, par exemple : les sacs de conditionnement en papier ou en matières plastiques (cl. 16), en caoutchouc (cl. 17), en cuir (cl. 18);
- les matières de rembourrage en papier ou en carton (cl. 16), en caoutchouc ou en matières plastiques (cl. 17);
- les voiles d'habillement (cl. 25).

Nº de base	Indicación	Indication
220074	algas marinas utilizadas como relleno	algues de mer pour le rembourrage
220025	algodón en bruto	coton brut
220081	arneses no metálicos para manipular cargas / tirantes no metálicos para manipular cargas	bretelles non métalliques pour la manutention de charges
220112	ataduras no metálicas / ligaduras no metálicas	liens non métalliques
220086	ataduras no metálicas para uso agrícola	liens non métalliques à usage agricole
220069	bolsas [sobres, bolsitas] de materias textiles para empaquetar / sacos [sobres, bolsitas] de materias textiles para empaquetar	sacs [enveloppes, pochettes] en matières textiles pour l'emballage / sachets [enveloppes, pochettes] en matières textiles pour l'emballage
220106	bolsas de malla para lavar la ropa	filets pour le lavage du linge
220116	bolsas de tela especialmente diseñadas para guardar pañales	sacs en toile spécialement conçus pour le rangement de couches
220107	bolsas para cadáveres	sacs mortuaires
220118	bolsas para la ropa sucia	sacs à linge sale
220007	borra [relleno] / relleno [borra]	bourres [rembourrures]
220016	borra de seda [relleno] / desperdicios de seda [relleno]	schappe [bourre]
220119	bridas no metálicas para cables / bridas sujetacables no metálicas	attaches de sécurité à serrage non métalliques
220084	cables no metálicos	câbles non métalliques

220019	capullos de gusanos de seda	cocons
220114	cerdas de cerdo*	soies de porc*
220015	cinchas de cáñamo	sangles de chanvre
220045	cintas de persianas venecianas	rubans de jalousies
220078	cintas no metálicas para envolver o atar	bandes à lier non métalliques
220003	cintas para atar las vides	bandelettes pour attacher la vigne
220041	copos de lana	flocons de laine
220040	copos de seda	fleurets de soie
220035	cordeles	ficelles
220032	cordeles de embalaje	ficelles d'emballage
220038	cordeles de papel	ficelles en papier
220088	cordones de ventana de guillotina	cordons de fenêtres à guillotine
220089	cordones para colgar cuadros	cordons pour la suspension de cadres
220109	corrales de red para la piscicultura	parcs en filet pour la pisciculture
220082	correas no metálicas para manipular cargas	sangles non métalliques pour la manutention de charges
220027	crin de caballo*	crin de cheval*
220065	crin* / pelo de animales	crin* / poils d'animaux
220075	cubiertas no ajustables para vehículos	bâches de véhicules
220091	cuerdas de embalaje	cordes d'emballage
220022	cuerdas de látigos [trallas] / cuerdas de fusta	cordes de fouets / mèches de fouets
220020	cuerdas no metálicas	cordages non métalliques
220103	cuerdas para remolcar vehículos	cordes de remorquage de véhicules
220021	cuerdas*	cordes*
220090	desperdicios de algodón [borra] / desechos de algodón [borra] [relleno y acolchado]	déchets de coton [bourre]
220029	edredón [plumas]	édredon [plumes]
220080	embalajes de paja para botellas / envolturas de paja para botellas / fundas de paja para botellas	emballages en paille pour bouteilles / enveloppes pour bouteilles en paille / enveloppes en paille pour bouteilles / paillons pour bouteilles
220023	escalas de cuerda	échelles de corde

220083	eslingas no metálicas para manipular cargas	élingues non métalliques pour la manutention de charges
220120	espuma de soja para relleno o acolchado	mousse de soja pour le rembourrage
220014	estopa	étoupe
220026	estopa de algodón	étoupe de coton
220018	fibra de coco	fibres de coco
220124	fibra de poliéster hilada para uso textil	fibre de polyester filée à usage textile
220013	fibras de cáñamo	fibres de chanvre
220087	fibras de carbono para uso textil	fibres de carbone à usage textile
220070	fibras de esparto	fibres de spart
220092	fibras de materias plásticas para uso textil	fibres en matières plastiques à usage textile
220126	fibras de poliéster de relleno para tapizar	fibres de polyester pour le rembourrage
220066	fibras de ramio	fibres de ramie
220037	fibras de sílice vitrificada para uso textil	fibres de silice vitrifiée à usage textile
220093	fibras de vidrio para uso textil	fibres de verre à usage textile
220076	fibras textiles	fibres textiles
220128	grilletes blandos no metálicos	manilles souples non métalliques
220061	guata de almohadillado y relleno para tapizar	ouate pour le rembourrage ou le capitonnage
220060	guata de filtrado	ouate à filtrer
220043	hamacas [redes]	hamacs
220044	hierbas de relleno	herbes pour le rembourrage
220039	hilos de red	fils de filets
220055	hilos encerados de zapatero	ligneuls
220042	hilos no metálicos para agavillar	liens de gerbes non métalliques
220079	hilos no metálicos para envolver o atar	fils à lier non métalliques
220047	kapoc [miraguano] / miraguano [kapoc]	capoc / kapok
220051	lana cardada	laine cardée
220005	lana de madera	laine de bois
220033	lana de relleno / lana de acolchado / lana de tapizado [acolchado]	laine de rembourrage

220050	lana en bruto o tratada	laine brute ou traitée
220073	lana esquilada	tonte
220052	lana peinada	laine peignée
220048	lazos [trampas] / redes [trampas]	lacets [pièges]
220054	líber	liber
220056	lino crudo [agramado] / lino en bruto [agramado]	lin brut [teillé]
220085	lonas de camuflaje	bâches de camouflage
220001	lonas de ventilación	toiles d'aérage
220110	lonas para velas de navegación	toile à voiles
220002	lonas* / lonas alquitranadas / lonas enceradas	bâches* / prélarts / toile goudronnée
220031	materiales de embalaje [relleno] que no sean de caucho, materias plásticas, papel o cartón	matières d'emballage [rembourrage] ni en caoutchouc, ni en matières plastiques, ni en papier ou en carton
220030	materiales de relleno que no sean de caucho, materias plásticas, papel o cartón / materiales de acolchado que no sean de caucho, materias plásticas, papel o cartón	matières de rembourrage ni en caoutchouc, ni en matières plastiques, ni en papier ou en carton / matériel de calage ni en caoutchouc, ni en matières plastiques, ni en papier ou en carton
220010	materias textiles fibrosas en bruto	matières textiles fibreuses brutes
220062	paja de relleno para tapizar	paille pour le rembourrage
220012	pelo de camello	poils de chameau
220101	pelusa de algodón	linters
220111	persianas de exterior de materias textiles	stores d'extérieur en matières textiles
220064	plumas de relleno para tapizar	plumes pour le rembourrage
220057	plumas para accesorios de cama [relleno]	plumes pour la literie
220028	plumón [plumas]	duvet [plumes]
220067	rafia	raphia
220009	redes de camuflaje*	filets de camouflage
220108	redes de cerco	seines coulissantes / sennes coulissantes
220011	redes de pesca comercial	filets de pêche commerciale
220121	redes de protección contra pájaros e insectos	filets de protection contre les oiseaux et insectes
220123	redes no metálicas contra la caída de rocas	filets anti-éboulements non métalliques
220113	redes para alimentar animales	filets pour l'alimentation animale

220094	redes*	filets*
220115	sábanas guardapolvo	bâches anti-poussière
220104	sacas postales	sacs postaux
220068	sacos de gran capacidad para transportar y almacenar productos a granel	sacs de grande contenance pour le transport et l'entreposage de matériaux en vrac
220117	sacos de vivac tipo tienda	grands sacs de bivouac en tant qu'abris
220008	seda en bruto / adúcar	soie brute / bourrette
220006	serrín / aserrín	sciure de bois
220077	sisal	sisal
220127	sombrillas de playa	parasols de plage
220125	sombrillas de terraza	parasols de terrasse
220129	sombrillas para sillas	parasols de chaise
220122	tiendas de campaña con colchón incorporado [swags]	tentes de camping incorporant un matelas [swag]
220071	tiendas de campaña*	tentes*
220102	toldos de materiales sintéticos	auvents en matières synthétiques
220058	toldos de materiales textiles	auvents en matières textiles
220036	tomadores de vela	jarretières [gréement]
220059	velas de navegación	voiles [gréement]
220105	velas para snowkite	voiles pour ski à voile
220072	vellón [lana]	toisons [poils d'animaux]
220004	virutas de madera para relleno	copeaux de bois pour le rembourrage
220046	yute	jute

Clase 23

Hilos e hilados para uso textil.

Nota explicativa

La clase 23 comprende principalmente los hilos e hilados naturales o sintéticos para uso textil.

Esta clase comprende en particular:

- las fibras de vidrio, elásticas, de caucho o de materias plásticas, para uso textil;
- los hilos de bordar, zurcir o coser, incluidos los hilos metálicos;
- la seda hilada, el algodón hilado, la lana hilada.

Esta clase no comprende en particular:

- los hilos que no sean para uso textil, clasificados según el material del que están hechos, por ejemplo: los hilos para atar, metálicos (cl. 6) o no metálicos (cl. 22), los hilos elásticos, de caucho o de materias plásticas (cl. 17), los hilos de vidrio (cl. 21);
- ciertos hilos para usos específicos, por ejemplo: las bridas de identificación para hilos eléctricos (cl. 9), el hilo quirúrgico (cl. 10), los hilos de metales preciosos de joyería (cl. 14).

Classe 23

Fils à usage textile.

Note explicative

La classe 23 comprend essentiellement les fils naturels ou synthétiques à usage textile.

Cette classe comprend notamment :

- les fils de verre, élastiques, de caoutchouc et en matières plastiques, à usage textile;
- les fils à broder, repriser ou coudre, y compris métalliques;
- la soie filée, les filés de coton, la laine filée.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les fils autres qu'à usage textile, classés selon la matière dont ils sont constitués, par exemple : les liens métalliques (cl. 6) et non métalliques (cl. 22), les fils élastiques, de caoutchouc ou en matières plastiques (cl. 17), les fils de verre (cl. 21);
- certains fils à usage spécifique, par exemple : les fils d'identification pour fils électriques (cl. 9), les fils de chirurgiens (cl. 10), les fils de métaux précieux en tant qu'articles de bijouterie (cl. 14).

Nº de base	Indicación	Indication
230008	algodón hilado	filés de coton
230032	canutillos	cannetilles
230010	hilados*	filés*
230002	hilos de algodón	fils de coton
230005	hilos de cáñamo	fils de chanvre
230018	hilos de caucho para uso textil	fils de caoutchouc à usage textile
230006	hilos de coco	fils de coco
230009	hilos de coser	fils à coudre
230031	hilos de felpilla	chenille [fil]
230017	hilos de fibra de vidrio para uso textil	fils de verre à usage textile
230004	hilos de lana	fils de laine

230013	hilos de lino	fils de lin
230020	hilos de materias plásticas para uso textil	fils en matières plastiques à usage textile
230014	hilos de rayón	fils de rayonne
230007	hilos de seda	fils de soie
230011	hilos de yute	fils de jute
230015	hilos de zurcir	fils à repriser
230019	hilos elásticos para uso textil	fils élastiques à usage textile
230003	hilos para bordar	fils à broder
230001	hilos*	fils*
230012	lana hilada	laine filée
230016	seda hilada	soie filée

Clase 24

Tejidos y sus sucedáneos; ropa de hogar; cortinas de materias textiles o de materias plásticas.

Nota explicativa

La clase 24 comprende principalmente las telas y las fundas de tela para uso doméstico.

Esta clase comprende en particular:

- la ropa de hogar, por ejemplo: las colchas, las fundas de almohada, las toallas de materias textiles;
- la ropa de cama de papel;
- los sacos de dormir, las sábanas para sacos de dormir;
- los mosquiteros.

Esta clase no comprende en particular:

- las mantas eléctricas para uso médico (cl. 10) y no médico (cl. 11);
- ciertos tejidos y telas destinados a usos particulares, por ejemplo: los tejidos de encuadernación (cl. 16), los tejidos aislantes (cl. 17), los geotextiles (cl. 19);
- las mantelerías de papel (cl. 16);
- las cortinas de seguridad de amianto (cl. 17), las cortinas de bambú y las cortinas de cuentas para decorar (cl. 20);
- las mantas para caballos (cl. 18).

Classe 24

Textiles et leurs succédanés; linge de maison; rideaux en matières textiles ou en matières plastiques.

Note explicative

La classe 24 comprend essentiellement les tissus et housses en tissu à usage domestique.

Cette classe comprend notamment :

- le linge de maison, par exemple : les dessus-de-lit, les housses d'oreillers, les serviettes de toilette en matières textiles;
- le linge de lit en papier;
- les sacs de couchage, les draps pour sacs de couchage;
- les moustiquaires.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les couvertures chauffantes, à usage médical (cl. 10) et non à usage médical (cl. 11);
- certains textiles et tissus destinés à un usage spécifique, par exemple : les étoffes pour reliures (cl. 16), les tissus isolants (cl. 17), les géotextiles (cl. 19);
- le linge de table en papier (cl. 16);
- les rideaux de sécurité en amiante (cl. 17), les rideaux de bambou et les rideaux de perles pour la décoration (cl. 20);
- les couvertures de chevaux (cl. 18).

Nº de base	Indicación	Indication
240047	abrazaderas para cortinas, de materias textiles	embrasses en matières textiles
240082	antepuertas [cortinas] / cortinas de puerta	portières [rideaux]
240042	banderas de materias textiles o plásticas	drapeaux en matières textiles ou en matières plastiques
240043	banderines de materias textiles o plásticas	fanions en matières textiles ou en matières plastiques
240006	banderolas de materias textiles o de materias plásticas	bannières en matières textiles ou en matières plastiques
240011	brocados	brocarts
240010	bucarán	bougran
240095	calicó	calicot
240120	cambiadores de tela para bebés	tissus à langer pour bébés
240022	caminos de mesa que no sean de papel	chemins de table non en papier

240016	cañamazo [tela de cáñamo]	treillis [toile de chanvre]
240015	cañamazo para tapicería o bordado	canevas pour la tapisserie ou la broderie
240094	céfiro [tejido]	zéphyr [tissu]
240023	cheviot [tela]	cheviottes [étoffes]
240029	colchas / cobertores / cubrecamas / cubrecamas acolchados / cubrepiés	couvre-lits / courtepointes / couvre-pieds / dessus-de-lit [couvre-lits] / couvre-lits [dessus-de-lit]
240119	cortinas de ducha de materias textiles o plásticas	rideaux de douche en matières textiles ou en matières plastiques
240085	cortinas de materias textiles o plásticas	rideaux en matières textiles ou en matières plastiques
240131	cotonía	basins
240035	crepé [tejido]	crêpe [tissu]
240036	crespón	crépon
240058	crinolina / tela de pelo animal	haire [étoffe]
240032	cubrecamas de papel	couvertures de lit en papier
240074	cutí [tela de colchón] / tela de colchón [cutí]	toile à matelas
240037	damasco [tejido]	damas [étoffe]
240031	dril / terliz	coutil
240044	droguete	droguet
240045	edredones [cobertores de plumas]	édredons [couvre-pieds de duvet]
240009	estameña para cedazos	étamine de blutoir
240135	etiquetas adhesivas de materias textiles para bolsas	étiquettes adhésives en matières textiles pour sacs
240102	etiquetas de materias textiles	étiquettes en matières textiles
240134	etiquetas de materias textiles para coser en la ropa	étiquettes à coudre en matières textiles pour vêtements
240125	faldones de cama	cache-sommiers
240027	fieltro*	feutre*
240019	forros de sombrero	coiffes de chapeaux
240039	forros y entretelas	doublures [étoffes]
240050	franela [tela]	flanelle [tissu]
240052	frisa [tela]	frise [étoffe]
240080	fundas de almohada	taies d'oreillers

240115	fundas de cojín / fundas de almohadón	housses pour coussins
240030	fundas de colchón	enveloppes de matelas
240128	fundas de vivac para sacos de dormir	grands sacs de bivouac en tant que protections pour sacs de couchage
240112	fundas decorativas para almohadones de cama	housses d'oreillers
240059	fundas no ajustables para muebles	housses non ajustées pour meubles
240118	fundas para tapas de inodoro	housses pour abattants de toilettes
240054	fustán [tela]	futaine
240056	gasa [tela]	gaze [tissu]
240025	hules [manteles]	toiles cirées [nappes]
240061	indiana [tela]	indienne
240062	jersey [tejido]	jersey [tissu]
240055	manoplas de baño	gants de toilette
240114	mantas de cama / cobijas de cama	couvertures de lit
240129	mantas de picnic	couvertures de pique-nique
240034	mantas de viaje	couvertures de voyage / plaids
240136	mantas de yoga	couvertures de yoga
240121	mantas para animales de compañía	couvertures pour animaux d'intérieur
240113	manteles individuales de materias textiles	sets de table en matières textiles
240033	manteles que no sean de papel	nappes non en papier
240106	mantillas de imprenta de materias textiles	blanchets pour l'imprimerie en matières textiles
240073	marabú [tela]	marabout [étoffe]
240081	materias plásticas [sucedáneos de tejidos]	matières plastiques [succédanés du tissu]
240012	materias textiles	matières textiles
240105	materias textiles filtrantes	matières filtrantes [matières textiles]
240098	materias textiles no tejidas	non-tissés [textile]
240077	molesquín [tejido]	moleskine [tissu]
240079	mosquiteros [colgaduras]	moustiquaires
240127	muselina [tejido]	mousseline [tissu]
240123	nanas [ropa de cama]	nids d'ange

240130	paños de cocina	torchons
240101	paños para desmaquillar	serviettes pour le démaquillage
240048	paños para secar vasos	essuie-verres
240078	pañuelos de bolsillo de materias textiles	mouchoirs de poche en matières textiles
240096	posavasos de materias textiles	dessous de verre en matières textiles
240133	posavasos de materias textiles para vasos de cerveza	sous-bocks en matières textiles pour chopes à bière
240126	protectores de cuna [ropa de cama]	tours de lit d'enfant [linge de lit]
240075	revestimientos de materias plásticas para muebles	revêtements de meubles en matières plastiques
240117	revestimientos de materias textiles para muebles	revêtements de meubles en matières textiles
240005	ropa de baño, excepto prendas de vestir	linge de bain à l'exception de l'habillement
240068	ropa de cama	linge de lit
240071	ropa de hogar	linge de maison
240070	ropa de mesa que no sea de papel	linge de table non en papier
240138	sábanas de cuero	draps de lit en cuir
240100	sábanas para sacos de dormir	draps pour sacs de couchage
240040	sábanas*	draps de lit
240124	sacos de dormir	sacs de couchage
240122	sacos de dormir para bebés	gigoteuses [turbulettes] / turbulettes [gigoteuses]
240097	salvamanteles de materias textiles	ronds de table en matières textiles
240076	servilletas de materias textiles	serviettes de table en matières textiles
240041	sudarios	linceuls
240091	tafetán [tejido]	taffetas [tissu]
240007	tapetes de mesas de billar / paños para mesas de billar	tapis de billards
240103	tapizados murales de materias textiles	tentures murales en matières textiles
240028	tejidos de algodón	cotonnades / tissus de coton
240017	tejidos de cáñamo	tissus de chanvre
240090	tejidos de esparto	tissus de spart
240111	tejidos de felpilla	tissu chenillé
240020	tejidos de forro para el calzado	étoffes à doublure pour articles chaussants

240064	tejidos de lana / telas de lana	étoffes de laine / tissus de laine
240067	tejidos de lino	tissus de lin
240092	tejidos de punto	tricots [tissus]
240083	tejidos de ramio	tissus de ramie
240084	tejidos de rayón	tissus de rayonne
240088	tejidos de seda	tissus de soie
240060	tejidos de seda para patrones de imprenta	tissus de soie pour patrons d'imprimerie
240063	tejidos de yute	tissus de jute
240021	tejidos para el calzado	tissus pour articles chaussants
240038	tejidos para lencería	tissus pour la lingerie
240003	tejidos que imitan la piel de animales	tissus imitant la peau d'animaux
240001	tejidos termoadhesivos	tissus adhésifs collables à chaud
240008	tejidos*	tissus*
240018	tela de cáñamo	toile de chanvre
240069	telas adamascadas	linge ouvré
240049	telas con motivos impresos para bordar	tissus recouverts de motifs dessinés pour la broderie
240139	telas de batik	tissus en batik
240141	telas de encaje	tissus en dentelles
240104	telas de fibra de vidrio para uso textil	tissus en fibres de verre à usage textile
240140	telas de poliéster	tissus en polyester
240132	telas enceradas reutilizables para envolver alimentos	tissus enduits de cire réutilisables pour emballer les aliments
240057	telas engomadas que no sean artículos de papelería	toiles gommées autres que pour la papeterie
240002	telas impermeables al gas para globos aerostáticos	étoffes imperméables aux gaz pour ballons aérostatiques
240053	telas para hacer queso	toiles à fromage
240004	telas para tapizar muebles / tejidos para tapizar mobiliario	étoffe pour meubles / tissus d'ameublement / tissu pour meubles
240046	telas tejidas elásticas	tissus élastiques
240013	telas*	toile* / étoffes*

240026	terciopelo	velours
240072	toallas de materias textiles	serviettes de toilette en matières textiles
240137	toallas de yoga	serviettes de yoga
240087	toallitas de tocador de materias textiles para la cara	serviettes de toilette en matières textiles pour le visage
240089	tul	tulles
240093	visillos	voilages [rideaux]

Clase 25

Prendas de vestir, calzado, artículos de sombrerería.

Nota explicativa

La clase 25 comprende principalmente las prendas de vestir, el calzado y los artículos de sombrerería para personas.

Esta clase comprende en particular:

- las partes de prendas de vestir, de calzado y de artículos de sombrerería, por ejemplo: los puños, los bolsillos, los forros confeccionados, los tacones, los refuerzos de talón y las alzas de talón, las viseras para gorras, las armaduras de sombreros;
- las prendas de vestir y el calzado para deporte, por ejemplo: los guantes de esquí, las camisetas de deporte sin mangas, la ropa para ciclistas, los uniformes de artes marciales, las botas de fútbol, las zapatillas de gimnasia, las botas de esquí;
- los trajes de disfraces;
- la ropa de papel, los sombreros de papel en cuanto prendas de vestir;
- los baberos que no sean de papel;
- los pañuelos de bolsillo.

Esta clase no comprende en particular:

Classe 25

Vêtements, articles chaussants, chapellerie.

Note explicative

La classe 25 comprend essentiellement les articles d'habillement pour êtres humains.

Cette classe comprend notamment :

- les parties de vêtements, d'articles chaussants et d'articles de chapellerie, par exemple : les manchettes, les poches, les doublures confectionnées, les talons et talonnettes, les visières de casquettes, les carcasses de chapeaux;
- les vêtements et articles chaussants de sport, par exemple : les gants de ski, les débardeurs de sport, l'habillement pour cyclistes, les tenues d'arts martiaux, les chaussures de football, les chaussures de gymnastique, les chaussures de ski;
- les costumes de mascarade;
- les vêtements en papier, les chapeaux en papier en tant qu'articles d'habillement;
- les bavoirs non en papier;
- les pochettes (habillement).

Cette classe ne comprend pas notamment :

- los pequeños artículos de ferretería utilizados en la zapatería, por ejemplo: las clavijas y los remaches para el zapatos metálicos (cl. 6) y no metálicos (cl. 20), así como los accesorios de mercería y los cierres para prendas de vestir, calzado y sombrerería, por ejemplo: los cierres, las hebillas, las cremalleras, las cintas, las cintas de sombrero y los artículos de pasamanería para el calzado y para artículos de sombrerería (cl. 26);
- cierta ropa, calzado y artículos para la cabeza para uso especial, por ejemplo: los cascos de protección, asimismo para deportes, la ropa de protección contra el fuego (cl. 9), la ropa especial para quirófano, el calzado ortopédico (cl. 10), así como la ropa y el calzado necesarios para la práctica de determinados deportes, por ejemplo: los guantes de béisbol, los guantes de boxeo, los patines de hielo (cl. 28);
- los cubrepiés especiales para sillas de paseo y coches de niño (cl. 12);
- los baberos de papel (cl. 16);
- los pañuelos de bolsillo de papel (cl. 16) y de materias textiles (cl. 24);
- la ropa para animales (cl. 18);
- las máscaras de carnaval (cl. 28);
- la ropa de muñecas (cl. 28);
- los sombreros de papel para fiestas (cl. 28).

- les petits articles de quincaillerie utilisés en cordonnerie, par exemple : les chevilles et bonbouts de cordonnerie métalliques (cl. 6) et non métalliques (cl. 20) ainsi que les accessoires de mercerie et les fermetures pour articles d'habillement, par exemple : les fermoirs, les boucles, les fermetures à glissière, les rubans, les rubans de chapeau, les articles de passementerie pour la chapellerie et pour chaussures (cl. 26);
- certains articles d'habillement spéciaux, par exemple : les casques de protection y compris pour le sport, les vêtements pour la protection contre le feu (cl. 9), les vêtements spéciaux pour salles d'opération, les chaussures orthopédiques (cl. 10) ainsi que les vêtements et articles chaussants essentiels à la pratique de certains sports, par exemple : les gants de base-ball, les gants de boxe, les patins à glace (cl. 28);
- les chancelières conçues pour poussettes et landaus (cl. 12);
- les bavoirs en papier (cl. 16);
- les mouchoirs de poche en papier (cl. 16) et en matières textiles (cl. 24);
- les vêtements pour animaux (cl. 18);
- les masques de carnaval (cl. 28);
- les vêtements de poupées (cl. 28);
- les chapeaux de cotillon en papier (cl. 28).

Nº de base	Indicación	Indication
250086	abrigos / tapados	manteaux
250092	ajuares de ropa para bebés	layettes
250174	albas	aubes
250127	albornoces / salidas de baño	peignoirs de bain
250073	alpargatas	espadrilles
250116	alzas de talón para el calzado	talonnettes pour articles chaussants
250001	antideslizantes para el calzado	antidérapants pour articles chaussants
250163	antifaces para dormir	masques pour dormir
250028	armaduras de sombreros	carcasses de chapeaux
250186	artículos de sombrerería	articles de chapellerie
250182	baberos con mangas que no sean de papel	bavoirs à manches non en papier

250128	baberos que no sean de papel / babadores que no sean de papel	bavoirs non en papier / bavettes non en papier
250148	bandanas [pañuelos para el cuello]	bandanas [foulards]
250142	bandas para la cabeza [prendas de vestir]	bandeaux pour la tête [habillement]
250010	batas [guardapolvos] / guardapolvos [batas]	blouses
250033	batas [saltos de cama] / batines / saltos de cama	peignoirs / robes de chambre
250011	boas [bufandas]	boas [tours de cou]
250147	bodis [ropa interior]	bodys [vêtements de dessous]
250009	boinas	bérets
250106	bolsillos de prendas de vestir	poches de vêtements
250141	botas de deporte	bottes de sport
250145	botas de esquí	chaussures de ski
250075	botas de fútbol / botines de fútbol	chaussures de football
250015	botas de media caña	demi-bottes
250014	botas*	bottes*
250175	botines	bottines
250171	bragas [ropa interior]	culottes [sous-vêtements]
250058	bragas para bebés / bombachas para bebés / pantaletas para bebés / calzones para bebés / blúmers para bebés	culottes pour bébés
250036	calcetines	chaussettes
250176	calcetines absorbentes del sudor	chaussettes absorbant la transpiration
250207	calcetines electrotérmicos	chaussettes chauffées électriquement
250088	calentadores de piernas	jambières
250003	calzado*	articles chaussants*
250023	calzoncillos bóxer	caleçons [courts]
250125	calzones de baño / shorts de baño	caleçons de bain
250044	camisas de manga corta	chemisettes
250042	camisas*	chemises*
250155	camisetas	tee-shirts

250094	camisetas de deporte	maillots de sport
250172	camisetas de deporte sin mangas	débardeurs de sport
250189	camisetas de protección [rashguards]	maillots protecteurs [rashguards]
250025	camisolas	camisoles*
250040	cañas de botas	tiges de bottes
250072	canesúes de camisa	empiècements de chemises
250177	capas de peluquería	capes de coiffure
250027	capuchas	capuchons [vêtements]
250035	casullas	chasubles
250082	chalecos*	gilets*
250032	chales	châles
250121	chaquetas	vestes
250159	chaquetas de pescador	vestes de pêcheurs
250120	chaquetones	vareuses
250031	cinturones [prendas de vestir]	ceintures [habillement]
250160	cinturones monedero [prendas de vestir]	ceintures porte-monnaie [habillement]
250146	combinaciones [ropa interior]	combinaisons [vêtements de dessous]
250060	corbatas	cravates
250214	cordones para fijar cubrecabezas	cordons de fixation des couvre-chefs
250055	corseletes	corselets
250078	corsés [ropa interior]	corsets [vêtements de dessous]
250022	cubrecorsés	cache-corset
250021	cubrecuellos / chalinas / bragas para el cuello	cache-cols / cache-nez
250201	cubrepezones en cuanto ropa interior	cache-tétons en tant que sous-vêtements
250020	cuellos	cols
250050	cuellos postizos	faux-cols
250096	delantales [prendas de vestir]	tabliers [vêtements]
250209	delantales para afeitarse	tabliers à barbe
250144	enaguas	jupons

250074	estolas [pieles]	étoles [fourrures]
250079	fajas [ropa interior]	gaines [sous-vêtements]
250070	fajines	ceintures-écharpes / écharpes cérémoniales
250090	faldas / polleras	jupes
250164	faldas short	jupes-shorts
250208	folgos electrotérmicos o no	chancelières chauffées électriquement ou non
250068	forros confeccionados [partes de prendas de vestir]	doublures confectionnées [parties de vêtements]
250069	fulares* / bufandas	foulards / écharpes*
250115	gabanes / paletós / sobretodos	pardessus / paletots / surtouts [vêtements]
250077	gabardinas [prendas de vestir]	gabardines [vêtements]
250080	galochas / chanclos	galoches
250012	gorras	casquettes
250124	gorros de baño	bonnets de bain
250158	gorros de ducha	bonnets de douche
250067	guantes [prendas de vestir]	gants [habillement]
250196	guantes de ciclismo	gants de cyclisme
250197	guantes de conducir	gants de conduite
250167	guantes de esquí	gants de ski
250205	guantes de montaña	gants d'alpinisme
250210	guantes de yoga	gants de yoga
250194	guantes térmicos para dispositivos de pantalla táctil	gants thermiques pour dispositifs à écran tactile
250199	hanbok	hanbok
250048	herrajes para el calzado	ferrures pour articles chaussants
250089	jerséis [prendas de vestir]	jerseys [vêtements]
250181	kimonos	kimonos
250180	leotardos	justaucorps
250093	libreas	livrées
250038	ligas [ropa interior]	jarretières
250037	ligas para calcetines	fixe-chaussettes / supports-chaussettes

250039	ligueros / portaligas	jarretelles
250168	mallas [leggings] / calzas [leggings] / leggings [pantalones]	leggins [pantalons]
250097	manguitos [prendas de vestir]	manchons [habillement]
250098	manípulos [ropa litúrgica]	manipules [liturgie]
250187	manoplas*	moufles*
250213	mantas ponibles	pulls plaids
250152	mantillas	mantilles
250007	medias absorbentes del sudor	bas absorbant la transpiration
250006	medias*	bas*
250099	mitones	mitaines
250100	mitras [ropa litúrgica]	mitres [habillement]
250059	orejeras [prendas de vestir]	couvre-oreilles [habillement]
250061	palas de calzado	empeignes pour articles chaussants
250064	pantalones	pantalons
250063	pantalones de equitación	pantalons d'équitation
250051	pantis	collants
250101	pantuflas / escarpines / patucos / zapatillas de interior	pantoufles / chaussons
250161	pañuelos de bolsillo [prendas de vestir]	pochettes [habillement]
250157	pañuelos de cuello de hombre	lavallières
250191	pañuelos para la cabeza	fichus
250143	parkas	parkas
250043	pecheras de camisa	plastrons de chemises
250102	pelerinas	pèlerines
250103	pellizas	pelisses
250169	pichis	robes-chasubles
250049	pieles [prendas de vestir]	fourrures [vêtements]
250108	pijamas	pyjamas
250041	plantillas*	semelles intérieures
250062	polainas	guêtres

250193	polainas bajas	demi-guêtres
250165	ponchos	ponchos
250013	prendas de calcetería / prendas de mediería	bonneterie
250071	prendas de punto	tricots [vêtements]
250184	prendas de vestir bordadas	vêtements brodés
250206	prendas de vestir electrotérmicas	vêtements chauffés électriquement
250087	prendas de vestir impermeables / impermeables	vêtements imperméables
250203	prendas de vestir inteligentes	vêtements intelligents
250183	prendas de vestir que contienen sustancias adelgazantes	vêtements contenant des substances amincissantes
250045	prendas de vestir* / vestimenta / ropa*	vêtements* / habits* / articles d'habillement*
250195	prendas para cubrir la cara que no sean para uso médico ni higiénico / mascarillas [ropa] para cubrir la cara que no sean para uso médico ni higiénico	couvre-visages [vêtements] non à usage médical ou hygiénique / masques pour le visage [vêtements] non à usage médical ou hygiénique
250185	protectores de tacón para zapatos	protège-talons pour chaussures
250095	puños [prendas de vestir]	manchettes [habillement]
250016	punteras de calzado	bouts pour articles chaussants
250008	refuerzos de talón para medias	talonnettes pour les bas
250200	ropa autenticada por tókenes no fungibles [TNF]	vêtements authentifiés par des jetons non fongibles [NFT]
250190	ropa con ledes incorporados	vêtements intégrant des DEL
250057	ropa de confección	vêtements confectionnés
250151	ropa de cuero	vêtements en cuir
250150	ropa de cuero de imitación	vêtements en imitations du cuir
250198	ropa de deporte con sensores digitales integrados	vêtements de sport incorporant des capteurs numériques
250149	ropa de gimnasia	vêtements de gymnastique
250188	ropa de látex	vêtements en latex
250122	ropa de papel	vêtements en papier
250104	ropa de playa	costumes de plage
250066	ropa exterior	vêtements de dessus

250026	ropa interior / lencería	sous-vêtements / dessous [sous-vêtements]
250054	ropa interior absorbente del sudor	sous-vêtements absorbant la transpiration
250002	ropa para automovilistas	habillement pour automobilistes
250065	ropa para ciclistas	habillement pour cyclistes
250111	sandalias	sandales
250004	sandalias de baño	sandales de bain
250154	saris	saris
250166	sarongs [pareos] / pareos	sarongs
250112	slips	slips
250017	sobaqueras	dessous-de-bras
250024	solideos	calottes
250046	sombreros	chapeaux
250076	sombreros de copa	hauts-de-forme
250162	sombreros de papel [prendas de vestir]	chapeaux en papier [habillement]
250114	sostenes / ajustadores [ropa interior] / corpiños [ropa interior] / sujetadores [ropa interior]	soutiens-gorge
250129	suelas de calzado	semelles pour articles chaussants
250034	suéteres	chandails / pull-overs
250192	sujetadores adhesivos / sostenes adhesivos	soutiens-gorge adhésifs
250131	tacones	talons
250134	tacos para botas de fútbol / tapones para botines de fútbol	crampons de chaussures de football
250212	tela ponible [Ihrams]	tissu à porter sur soi [Ihrams]
250202	tirantes de sujetador	bretelles de soutiens-gorge
250018	tirantes para prendas de vestir	bretelles
250084	tocas [prendas de vestir]	guimpes [vêtements]
250117	togas	toges
250083	trabillas de polainas	sous-pieds
250126	trajes de baño / bañadores	maillots de bain / costumes de bain
250153	trajes de disfraces	costumes de mascarade

250056	trajes*	costumes*
250156	turbantes	turbans
250119	uniformes	uniformes
250179	uniformes de artes marciales	tenues d'arts martiaux
250204	uniformes médicos que no sean para quirófano	uniformes médicaux autres que pour salles d'opération
250211	uniformes sanitarios estériles que no sean para quirófano	tenues pour personnel hospitalier, autres que pour le bloc opératoire
250173	valenki [botas de fieltro]	valenki [bottes en feutre]
250123	velos	voiles [vêtements] / voilettes
250109	vestidos	robes
250118	viras de calzado	trépointes pour articles chaussants
250170	viseras en cuanto artículos de sombrerería	visières en tant que coiffures
250030	viseras para gorras	visières de casquettes
250005	zapatillas de baño / pantuflas de baño	chaussons de bain
250132	zapatillas de deporte	chaussures de sport
250085	zapatillas de gimnasia	chaussures de gymnastique
250105	zapatos de playa	chaussures de plage
250130	zapatos*	chaussures*
250110	zuecos	sabots [chaussures]

Clase 26

Encajes y bordados, así como cintas y lazos de mercería; botones, ganchos y ojetes, alfileres y agujas; flores artificiales; adornos para el cabello; cabello postizo.

Nota explicativa

La clase 26 comprende principalmente los artículos de mercería y pasamanería, los cabellos naturales o sintéticos y los adornos para el cabello, así como los artículos destinados a la decoración de objetos diversos, no comprendidos en otras clases.

Esta clase comprende en particular:

- las pelucas, los tupés, las barbas postizas;
- los pasadores, las cintas para el cabello;
- las cintas y los lazos de mercería o para el cabello, de cualquier material;
- las cintas y los lazos para envolver regalos, que no sean de papel;
- las redecillas para el cabello;
- las hebillas, las cremalleras (cierres);
- los dijes que no sean para artículos de joyería ni llaveros;
- las guirnaldas y coronas artificiales, incluidas las que comprenden luces integradas;
- ciertos artículos para rizar el cabello, por ejemplo: los bigudís eléctricos o no, las horquillas para ondular el cabello, las tiras de papel para rizar el cabello.

Esta clase no comprende en particular:

Classe 26

Dentelles et broderies, et rubans et nœuds de mercerie; boutons, crochets et œillets, épingles et aiguilles; fleurs artificielles; décorations pour les cheveux; cheveux postiches.

Note explicative

La classe 26 comprend essentiellement les articles de mercerie et de passementerie, les cheveux naturels ou synthétiques et les décorations pour les cheveux ainsi que les articles destinés à la décoration d'objets divers, non compris dans d'autres classes.

Cette classe comprend notamment :

- les perruques, les toupets, les barbes postiches;
- les barrettes, les bandeaux pour les cheveux;
- les rubans et nœuds de mercerie ou pour les cheveux, quelle que soit leur matière;
- les rubans et nœuds pour l'emballage de cadeaux, non en papier;
- les filets pour les cheveux;
- les boucles, les fermetures à glissière;
- les breloques autres que pour articles de bijouterie et porte-clés;
- les guirlandes et couronnes artificielles, y compris celles à éclairage intégré;
- certains articles pour friser les cheveux, par exemple : les bigoudis électriques et non électriques, les épingles à onduler les cheveux, les papillotes (bigoudis).

Cette classe ne comprend pas notamment :

- las pestañas postizas (cl. 3);
- los ganchos en cuanto pequeños artículos de ferretería metálicos (cl. 6) o no metálicos (cl. 20), los ganchos de cortinas (cl. 20);
- ciertas agujas especiales, por ejemplo: las agujas de tatuaje (cl. 8), las agujas para brújulas topográficas (cl. 9), las agujas para uso médico (cl. 10), las agujas de infladores para balones de juego (cl. 28);
- los utensilios de mano para rizar el cabello, por ejemplo: las tenacillas para rizar, los rizadores de pestañas (cl. 8);
- las prótesis capilares (cl. 10);
- los dijes para artículos de joyería, los dijes para llaveros (cl. 14);
- ciertas cintas y lazos, por ejemplo: las cintas y los lazos de papel, que no sean de mercería o para el cabello (cl. 16), las cintas de gimnasia rítmica (cl. 28);
- los hilos para uso textil (cl. 23);
- los árboles de Navidad de materiales sintéticos (cl. 28).

- les cils postiches (cl. 3);
- les crochets en tant que petits articles de quincaillerie métallique (cl. 6) ou non métallique (cl. 20), les crochets de rideaux (cl. 20);
- certaines aiguilles spéciales, par exemple : les aiguilles de tatouage (cl. 8), les aiguilles pour boussoles d'arpentage (cl. 9), les aiguilles à usage médical (cl. 10), les aiguilles de pompe de gonflage pour ballons de jeu (cl. 28);
- les appareils à main à friser les cheveux, par exemple : les fers à friser, les pinces pour recourber les cils (cl. 8);
- les prothèses capillaires (cl. 10);
- les breloques pour articles de bijouterie, les breloques pour porte-clés (cl. 14);
- certains rubans et nœuds, par exemple : les rubans et nœuds en papier autres que de mercerie ou pour les cheveux (cl. 16), les rubans de gymnastique rythmique (cl. 28);
- les fils à usage textile (cl. 23);
- les arbres de Noël en matières synthétiques (cl. 28).

Nº de base	Indicación	Indication
260132	agujas de bordar	aiguilles à broder
260004	agujas de coser	aiguilles à coudre
260006	agujas de encuadernación	aiguilles à relier / aiguilles pour la reliure
260051	agujas de ganchillo / agujas de croché / agujetas de croché	aiguilles à crochet
260008	agujas de guarnicionero / agujas de talabartero	aiguilles de selliers
260009	agujas de hacer punto	aiguilles à tricoter
260003	agujas de zapatero	aiguilles de cordonniers
260007	agujas de zurcir	aiguilles à repriser
260002	agujas*	aiguilles*
260143	alfileres de sombrero que no sean de joyería / prendedores de sombrero que no sean de joyería	épingles à chapeau autres qu'articles de bijouterie
260131	alfileres entomológicos	épingles d'entomologie
260100	alfileres que no sean artículos de joyería	épingles autres qu'articles de bijouterie
260055	alfileteros [acericos] / almohadillas para alfileres	pelotes d'épingles
260158	almohadillas extraíbles para realzar el pecho para sujetadores	coussinets amovibles amplificateurs de poitrine pour soutiens-gorge

260161	amuletos de la suerte que no sean para artículos de joyería	porte-bonheurs autres qu'articles de bijouterie
260149	aros para sujetadores	armatures pour soutiens-gorge
260038	artículos de adorno para el cabello	articles décoratifs pour la chevelure
260070	artículos de mercería*, excepto hilos	articles de mercerie* à l'exception des fils
260016	artículos de pasamanería para sombreros	articles de passementerie pour la chapellerie
260035	artículos de pasamanería para zapatos	articles de passementerie pour chaussures
260012	ballenas de corsé / varillas de corsé	baleines de corsets
260117	bandas [insignias]	rubans [récompenses]
260013	bandas para el cabello / vinchas para el cabello	bandeaux pour les cheveux
260014	barbas postizas	barbes postiches
260072	bigotes postizos	moustaches postiches
260127	bigudís eléctricos o no	bigoudis électriques ou non électriques
260124	bobinas para enrollar hilo de bordar o lana [que no sean partes de máquinas]	bobines pour l'enroulement de fil à broder ou laine [autres que parties de machines]
260162	bolsitas para amuletos de la suerte que no sean para artículos de joyería	pochettes pour porte-bonheurs autres qu'articles de bijouterie
260028	bordados / adornos bordados	broderies / colifichets [broderies]
260094	bordados de hilos de oro	broderies en or
260093	bordados de hilos de plata	broderies en argent
260128	bordados de sobrepuesto [artículos de mercería]	motifs à appliquer [mercerie]
260063	borlas [pasamanería]	houppes [passementerie] / glands [passementerie]
260021	botones*	boutons*
260024	brazales [brazaletes] / brazaletes [brazales]	brassards
260027	broches [complementos de vestir]	broches [accessoires d'habillement]
260022	broches de presión / automáticos [broches]	boutons-pression
260126	cabello	cheveux
260043	cabello postizo	cheveux postiches
260092	cajas para agujas de coser	boîtes pour aiguilles à coudre
260156	chapas con broche	badges boutons

260113	chapas de adorno / insignias de adorno	badges ornementaux
260066	chorreras [encajes]	jabots [dentelles]
260031	cierres de cinturón	fermoirs de ceintures
260148	cierres para bolsos	fermoirs de sacs
260152	cierres para monederos	fermoirs de porte-monnaie
260010	cierres para prendas de vestir	fermetures pour vêtements
260001	cierres para zapatos	agrafes pour chaussures
260145	cintas adhesivas de doble cara para prendas de vestir	rubans adhésifs double face pour vêtements
260144	cintas adhesivas para levantar el pecho	rubans adhésifs pour le maintien de la poitrine
260076	cintas de mercería	rubans de mercerie
260139	cintas de sombrero	rubans de chapeau
260116	cintas de sujeción de gancho y bucle [artículos de mercería]	bandes auto-agrippantes [articles de mercerie]
260095	cintas elásticas	rubans élastiques
260023	cintas elásticas para subir las mangas	bracelets pour remonter les manches
260140	cintas para el cabello	rubans pour les cheveux
260120	cintas para fruncir cenefas de cortinas	rubans fronceurs pour rideaux
260141	cintas y lazos, que no sean de papel para envolver regalos	rubans et nœuds, non en papier, pour l'emballage de cadeaux
260052	corchetes [mercería]	crochets [mercerie]
260048	corchetes de blusas	agrafes de corsages
260098	corchetes de corsés	agrafes de corsets
260047	cordoncillos para prendas de vestir	cordelières [cordons] / cordons pour vêtements
260096	cordoncillos para ribetear / trencillas para ribetear	cordons à border / lacets à border
260150	cordones de gala	fourragères
260067	cordones de lana	cordons en laine
260034	cordones de zapatos / agujetas [cordones] de zapatos	lacets de chaussures
260137	coronas artificiales	couronnes artificielles
260138	coronas artificiales con luces integradas	couronnes artificielles à éclairage intégré
260099	coronas de flores artificiales	couronnes en fleurs artificielles

260049	costureros	boîtes à couture
260053	cremalleras [mercería]	fermetures à glissière
260087	cremalleras para bolsas / cierres relámpago para bolsas	fermetures à glissière pour sacs
260123	cuentas que no sean para confeccionar joyas	perles autres que pour la confection de bijoux
260050	dedales para coser	dés à coudre
260160	dijes decorativos para bolsos	breloques décoratives pour sacs
260151	dijes decorativos para teléfonos móviles / dijes decorativos para teléfonos celulares	breloques décoratives pour téléphones mobiles / breloques décoratives pour téléphones portables
260133	dijes, que no sean para artículos de joyería y llaveros	breloques autres que pour articles de bijouterie et porte-clés
260056	dobladillos postizos	faux ourlets
260112	dorsales / números para competidores [dorsales]	dossards
260026	elementos de sujeción para tirantes / broches para tirantes / elementos de sujeción para tiradores [prendas de vestir]	attaches de bretelles
260134	enhebradores de agujas	enfile-aiguilles
260091	estuches de agujas	aiguilliers / étuis à aiguilles
260125	extensiones de cabello	extensions capillaires
260154	extensiones de sujetadores	extensions de soutiens-gorge
260155	extensiones para tirantes de sujetador	extensions pour bretelles de soutiens-gorge
260037	felpilla [pasamanería]	chenille [passementerie]
260057	festones [bordados]	festons [broderies]
260060	flecos	franges
260059	flores artificiales	fleurs artificielles
260086	frunces de tul o encaje para prendas de vestir	ruches [habillement]
260061	frutas artificiales	fruits artificiels
260019	galones para bordar	galons à border
260122	ganchos para tejer alfombras	crochets à tapis
260033	ganchos para zapatos	crochets pour chaussures
260115	gorros para hacer mechas	bonnets à mèches
260146	guarniciones para lencería [mercería]	accessoires pour articles de lingerie [mercerie]

260065	guirnaldas artificiales	guirlandes artificielles
260136	guirnaldas artificiales con luces integradas	guirlandes artificielles à éclairage intégré
260097	hebillas [complementos de vestir]	boucles [accessoires d'habillement]
260088	hebillas de zapatos	boucles de chaussures
260147	hebillas para bolsos	boucles pour sacs
260118	hombreras para prendas de vestir	épaulettes pour vêtements
260041	horquillas para recogidos	épingles à cheveux
260039	horquillas para rizar el cabello	épingles à boucler les cheveux
260020	huevos de zurcir	boules à repriser / boules à ravauder
260101	insignias que no sean de metales preciosos	insignes non en métaux précieux
260130	kits de costura	nécessaires de couture
260153	kits de hacer punto	nécessaires pour le tricot
260159	lanzaderas para frivolité	navettes à frivolité
260058	lanzaderas para tejer redes de pesca	navettes pour la confection des filets de pêche
260142	lazos de mercería	nœuds de mercerie
260114	lazos para el cabello	nœuds pour les cheveux
260071	lentejuelas de mica	paillettes de mica
260077	lentejuelas para prendas de vestir	paillettes pour vêtements
260069	letras para marcar la ropa blanca	lettres pour marquer le linge
260045	números para marcar la ropa blanca	chiffres pour marquer le linge
260073	ojales de prendas de vestir	œillets pour vêtements
260036	ojetes para zapatos	œillets pour chaussures
260064	orlas [pasamanería]	guimperie [passementerie]
260111	parches termoadhesivos para adornar artículos textiles [mercería]	pièces collables à chaud pour l'ornement d'articles textiles [mercerie]
260081	parches termoadhesivos para reparar artículos textiles	pièces collables à chaud pour la réparation d'articles textiles
260090	pasacintas / pasacordones	passe-cordons / passe-lacets
260040	pasadores para el cabello / hebillas para el cabello	barrettes à cheveux
260068	pasamanería / encajes	passementerie / dentelles

260079	pelucas	perruques
260015	pinzas para el cabello / horquillas para el cabello	pinces à cheveux
260119	pinzas para pantalones de ciclista	pinces de cyclistes
260129	plantas artificiales, que no sean árboles de Navidad	plantes artificielles, autres qu'arbres de Noël
260082	plumas [complementos de vestir]	plumes [accessoires d'habillement]
260011	plumas de avestruz [complementos de vestir]	plumes d'autruche [accessoires d'habillement]
260074	plumas de pájaro [complementos de vestir]	plumes d'oiseaux [accessoires d'habillement]
260083	pompones	pompons
260080	puntillas [encajes]	picots [dentelles]
260042	redecillas para el cabello	filets pour les cheveux / résilles
260018	ribetes para prendas de vestir / bieses para prendas de vestir	bordures pour vêtements / bords pour vêtements
260085	rosetas [pasamanería] / escarapelas [pasamanería]	rosettes [passementerie] / cocardes [passementerie]
260157	ruedas de costura	roulettes de traçage
260121	tiras de papel para rizar el cabello	papillotes [bigoudis]
260044	trenzas de cabello	tresses de cheveux / nattes de cheveux
260089	tupés	toupets
260046	varillas para cuellos	baleines de col
260084	volantes de faldas y vestidos	volants de robes

Clase 27

Alfombras, felpudos, esteras y esterillas, linóleo y otros revestimientos de suelos; tapices murales que no sean de materias textiles.

Nota explicativa

La clase 27 comprende principalmente los productos destinados a recubrir o revestir, con el fin de acondicionar los suelos o paredes ya construidos.

Esta clase comprende en particular:

- los revestimientos de moqueta para el suelo de vehículos;
- las alfombras para cubrir suelos, por ejemplo: las alfombrillas de baño, los felpudos, las colchonetas de gimnasia, las esteras de yoga;
- el césped artificial;
- el papel pintado, incluido el papel pintado de materias textiles.

Esta clase no comprende en particular:

- los suelos, los entarimados y las baldosas para suelos, metálicos (cl. 6) y no metálicos (cl. 19), las tablas para suelos de madera (cl. 19);
- las alfombras electrotérmicas (cl. 11);
- los geotextiles (cl. 19);
- las colchonetas para parques de bebés (cl. 20);
- los tapizados murales de materias textiles (cl. 24).

Classe 27

Tapis, paillassons, nattes, linoléum et autres revêtements de sols; tentures murales non en matières textiles.

Note explicative

La classe 27 comprend essentiellement les produits destinés à recouvrir ou à revêtir, dans un but d'aménagement, les sols ou les murs déjà construits.

Cette classe comprend notamment :

- les revêtements de plancher en moquette pour véhicules;
- les tapis servant à recouvrir les sols, par exemple : les descentes de bain, les paillassons, les tapis de gymnastique, les tapis de yoga;
- le gazon artificiel;
- les papiers peints, y compris les papiers peints textiles.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les planchers, carrelages et carreaux pour sols, métalliques (cl. 6) et non métalliques (cl. 19), les lames de plancher en bois (cl. 19);
- les tapis chauffés électriquement (cl. 11);
- les géotextiles (cl. 19);
- les tapis pour parcs pour bébés (cl. 20);
- les tentures murales en matières textiles (cl. 24).

Nº de base	Indicación	Indication
270012	alfombras antideslizantes / tapetes [alfombras] antideslizantes	tapis antiglissants
270017	alfombras de cuerda trenzada para pistas de esquí	nattes de corde tissée pour pistes de ski
270024	alfombras de oración	tapis de prière
270019	alfombras ignífugas para chimeneas y barbacoas	tapis de sol antifeu pour cheminées et barbecues
270011	alfombras* / tapetes [alfombras]	tapis* / carpettes
270026	alfombrillas amovibles para vehículos	tapis de sol amovibles pour véhicules
270001	alfombrillas de baño / tapetes de baño	descentes de bain [tapis]
270015	bajo alfombras	sous-tapis

270023	baldosas de linóleo [revestimientos de suelos] / baldosas de linóleo [revestimientos de pisos]	dalles de linoléum [revêtements de sols]
270028	bolsas diseñadas para esteras de yoga	sacs conçus pour tapis de yoga
270003	césped artificial / pasto artificial	gazon artificiel
270004	colchonetas de gimnasia	tapis de gymnastique
270025	esteras de caucho	tapis de sol en caoutchouc
270009	esteras de junco	nattes de roseau
270029	esteras de meditación	tapis de méditation
270020	esteras de yoga / tapetes de yoga	tapis de yoga
270006	esteras*	nattes*
270008	felpudos / limpiabarros [felpudos] / tapetes de puerta [felpudos]	gratte-pieds [paillassons] / paillassons / tapis-brosses [paillassons]
270007	papel pintado / empapelados / papel tapiz	papiers peints / papiers de tenture
270018	papel pintado de materias textiles / empapelados de materias textiles / papel tapiz de materias textiles	papiers peints textiles
270014	revestimientos de linóleo para suelos / revestimientos de linóleo para pisos	revêtements de sols en linoléum
270010	revestimientos de moqueta para el suelo de vehículos	revêtements de plancher en moquette pour véhicules
270002	revestimientos de suelos / revestimientos de pisos	revêtements de planchers / revêtements de sols / produits servant à recouvrir les planchers
270016	revestimientos de vinilo para suelos / revestimientos de vinilo para pisos	revêtements de sols en vinyle
270022	revestimientos murales de materias textiles	revêtements muraux en matières textiles
270027	revestimientos murales de plantas artificiales	revêtements muraux en végétaux artificiels
270030	tapetes antideslizantes para comederos de animales de compañía	tapis antidérapants pour gamelles d'animaux de compagnie
270013	tapices murales que no sean de materias textiles	tentures murales, non en matières textiles
270021	tatamis	tatamis

Clase 28

Juegos y juguetes; aparatos de videojuegos; artículos de gimnasia y deporte; adornos para árboles de Navidad.

Nota explicativa

La clase 28 comprende principalmente los juguetes, los aparatos de juegos, los equipos de deportes, los artículos de entretenimiento y de broma, así como ciertos artículos para árboles de Navidad.

Esta clase comprende en particular:

- los aparatos recreativos y de juegos, incluidos sus dispositivos de mando;
- los artículos de cotillón y los artículos de broma, por ejemplo: las máscaras de carnaval, los sombreros de papel para fiestas, los confetis, los lanzadores de serpentinas y confetis para fiestas y los crackers sorpresa para fiestas;
- el material de caza y pesca, por ejemplo: las cañas de pescar, los salabardos de pesca, los señuelos, los reclamos de caza;
- los aparatos para juegos y deportes diversos.

Esta clase no comprende en particular:

- las velas para árboles de Navidad (cl. 4), las lámparas eléctricas para árboles de Navidad (cl. 11), los productos de confitería y chocolatería para decorar árboles de Navidad (cl. 30);
- los equipos de buceo (cl. 9);
- ciertos artículos de gimnasia y de deporte, por ejemplo: los cascos de protección, las gafas de deporte y los protectores bucales para deportes (cl. 9), las armas de fuego para deportes (cl. 13), las colchonetas de gimnasia (cl. 27), así como ciertos equipos de caza y pesca, por ejemplo: los cuchillos de caza, los arpones (cl. 8), las armas de fuego para la caza (cl. 13), las redes de pesca comercial (cl. 22), clasificados según otras de sus funciones o finalidades;
- los juguetes sexuales, las muñecas eróticas (cl. 10);
- la ropa de gimnasia y deporte (cl. 25).

Classe 28

Jeux, jouets; appareils de jeux vidéo; articles de gymnastique et de sport; décorations pour arbres de Noël.

Note explicative

La classe 28 comprend essentiellement les jouets, les appareils de jeux, les équipements de sport, les articles de divertissement et de farces et attrapes ainsi que certains articles pour arbres de Noël.

Cette classe comprend notamment :

- les appareils de divertissement et de jeux, y compris leurs dispositifs de commande;
- les objets de cotillon et les articles de farces et attrapes, par exemple : les masques de carnaval, les chapeaux de cotillon en papier, les confettis, les bombes de table pour fêtes et les papillotes surprise pour fêtes;
- le matériel de chasse et de pêche, par exemple : les cannes à pêche, les épuisettes pour la pêche, les leurres, les appeaux pour la chasse;
- les engins pour sports et jeux divers.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les bougies pour arbres de Noël (cl. 4), les lampes électriques pour arbres de Noël (cl. 11), la confiserie et la chocolaterie pour arbres de Noël (cl. 30);
- l'équipement de plongée (cl. 9);
- certains articles de gymnastique et de sport, par exemple : les casques de protection, les lunettes et protège-dents pour le sport (cl. 9), les armes à feu de sport (cl. 13), les tapis de gymnastique (cl. 27) ainsi que certains équipements de pêche et de chasse, par exemple : les couteaux de chasse, les harpons (cl. 8), les armes à feu de chasse (cl. 13), les filets de pêche commerciale (cl. 22), classés selon d'autres fonctions ou destinations;
- les jouets sexuels, les poupées érotiques (cl. 10);
- les vêtements de gymnastique et de sport (cl. 25).

Nº de base	Indicación	Indication
280119	adornos para árboles de Navidad, excepto artículos de iluminación y productos de confitería	décorations pour arbres de Noël excepté les articles d'éclairage et les sucreries
280232	agujas de infladores para balones de juego	aiguilles de pompe de gonflage pour ballons de jeu

280127	alas delta	ailes delta
280247	aletas de buceo	palmes de plongée
280248	aletas de mano / guantes palmeados de natación	palmes de mains / gants palmés pour la natation
280093	aletas de natación	palmes pour la natation
280076	anzuelos	hameçons
280044	aparatos de culturismo / aparatos de musculación	appareils pour le culturisme / appareils de musculation
280129	aparatos de gimnasia	appareils de gymnastique
280105	aparatos de prestidigitación	appareils de prestidigitateurs
280043	aparatos para ejercicios físicos	engins pour exercices corporels
280128	aparatos para juegos	appareils pour jeux
280173	aparatos para lanzar pelotas de tenis	appareils de jet de balles de tennis
280083	aparejos de pesca	attirail de pêche
280006	árboles de Navidad de materiales sintéticos	arbres de Noël en matières synthétiques
280007	arcos de tiro	arcs de tir
280130	armas de esgrima	armes d'escrime
280142	arneses de escalada	baudriers d'escalade
280167	arneses para tablas de windsurf	harnais pour planches à voile
280272	aros de ejercicio con sensores de medición integrados	cerceaux d'exercice avec capteurs de mesure intégrés
280062	artículos de broma	articles de farces et attrapes
280045	artículos de cotillón	objets de cotillon
280201	ascendedores [material de montañismo]	ascendeurs [équipements d'alpinisme]
280011	balones de juego / pelotas de juego	ballons de jeu / balles de jeu
280013	bandas para mesas de billar	bandes de billard
280075	barras con pesas [pesas de gimnasia]	haltères longs
280164	bastones de majorette	cannes de majorettes
280016	biberones para muñecas / mamaderas para muñecas	biberons de poupées
280279	bicheros de pesca	gaffes de pêche
280280	bicicletas de equilibrio [juguetes]	draisiennes [jouets]
280017	bicicletas estáticas de ejercicio	bicyclettes fixes d'entraînement

280285	billetes de lotería impresos	billets de loterie imprimés
280207	billetes de lotería para rascar / billetes de lotería para raspar	tickets à gratter pour jeux de loterie / billets à gratter pour jeux de loterie
280038	blancos de tiro / dianas	cibles
280193	blancos de tiro electrónicos / dianas electrónicas	cibles électroniques
280025	bloques de construcción [juguetes]	blocs de construction [jouets]
280291	bloques de yoga	blocs de yoga
280026	bobsleighs [trineos de carreras]	bobsleighs
280019	bolas de billar	billes de billard
280171	bolas de pintura [municiones para pistolas de paintball]	munitions pour pistolets à peinture [accessoires de sport]
280030	bolas para deportes de bolas	boules de jeu
280263	bolas para jugar a los bolos	boules de quilles
280022	bolos	quilles de billard
280106	bolos [juegos]	quilles [jeu]
280047	bolsas de críquet	sacs de cricket
280061	bolsas de golf, con o sin ruedas	sacs de golf, avec ou sans roulettes
280069	boyas de pesca	flotteurs pour la pêche / flottes pour la pêche
280244	bumeranes	boomerangs
280014	caballitos de balancín [juguetes]	chevaux à bascule [jouets]
280271	cajas de arena para zonas de juego	bacs à sable pour terrains de jeu
280190	caleidoscopios	kaléidoscopes
280001	cámaras de aire para balones de juego	chambres à air pour ballons de jeu
280085	camas de muñecas	lits de poupées
280209	camas elásticas	trampolines
280039	campanillas para árboles de Navidad	clochettes pour arbres de Noël
280035	cañas de pescar	cannes à pêche
280023	canicas para jugar	billes pour jeux
280009	cantos de esquís	carres de skis
280003	cápsulas para pistolas de juguete	amorces pour pistolets [jouets]

280131	caretas de esgrima	masques d'escrime
280092	carretes de pesca	moulinets pour la pêche
280037	carretes para cometas / carretes para barriletes [cometas] / carretes para papalotes	tournettes pour cerfs-volants
280225	carritos para bolsas de golf	chariots pour sacs de golf
280191	cartas de juego	cartes à jouer
280245	cartas intercambiables para juegos	cartes à échanger pour jeux
280178	cartones de bingo	cartes de bingo
280257	casas de juego para niños	cabanes de jeu
280086	casas de muñecas	maisons de poupées
280002	cebos artificiales para la pesca	amorces artificielles pour la pêche
280118	cebos fulminantes [juguetes] / cápsulas fulminantes [juguetes] / cápsulas detonantes [juguetes]	amorces fulminantes [jouets] / capsules fulminantes [jouets]
280213	chalecos de natación	gilets de natation
280281	chalecos lastrados de entrenamiento físico	gilets lestés pour l'entraînement physique
280277	cintas de agarre para raquetas	bandes antidérapantes pour raquettes
280239	cintas de gimnasia rítmica	rubans de gymnastique rythmique
280246	cinturones de ejercicio para reducir la cintura	ceintures d'exercice pour affiner la taille
280176	cinturones de halterofilia / cinturones de levantamiento de pesas [artículos de deporte]	ceintures d'haltérophilie [articles de sport]
280212	cinturones de natación	ceintures de natation / sangles de natation
280273	cinturones eléctricos adhesivos para ejercicios abdominales, para la estimulación muscular	ceintures abdominales adhésives d'électrostimulation musculaire pour le fitness
280143	coderas para deportes	protège-coudes pour le sport
280186	colofonia para deportistas	résine utilisée par les athlètes
280010	columpios	balançoires
280253	columpios de yoga	balançoires de yoga
280036	cometas / barriletes [cometas] / papalotes	cerfs-volants
280192	confetis / papel picado	confettis
280266	conos marcadores para deportes	cônes de marquage pour le sport
280255	consolas de videojuegos	consoles de jeux vidéo

280256	consolas de videojuegos portátiles	consoles de jeux vidéo portatives
280258	coquillas de protección para deportes	coquilles de protection pour le sport
280292	correas de yoga	sangles de yoga
280172	correas para tablas de surf	sangles pour planches de surf
280237	cosméticos de imitación, de juguete	produits cosmétiques d'imitation en tant que jouets
280027	crackers sorpresa para fiestas	papillotes surprise pour fêtes
280104	cuartos de muñecas	chambres de poupées
280074	cubiletes para dados	gobelets à dés
280033	cuerdas de tripa para raquetas	boyaux de raquettes
280042	cuerdas para raquetas	cordes de raquettes
280050	dados [juegos]	dés [jeux]
280057	dameros	damiers
280067	dardos	fléchettes
280052	discos de lanzamiento [artículos de deporte]	disques pour le sport
280158	discos voladores [juguetes]	disques volants [jouets]
280230	drones [juguetes]	drones [jouets]
280296	ejercitadores respiratorios para entrenamiento físico	dispositifs d'entraînement respiratoire pour l'entraînement physique
280286	escudos de golpeo para artes marciales	boucliers de frappe pour les arts martiaux
280046	espinilleras para deportes	protège-tibias pour le sport
280110	esquís	skis
280250	esquís de ruedas	skis à roulettes
280152	esquís náuticos	skis nautiques
280298	estructuras de inflables para saltar [artículos de juego]	structures pneumatiques gonflables [articles de jeu]
280259	etiquetas para bolsas de golf	étiquettes pour sacs de golf
280051	extensores para pectorales	exerciseurs [extenseurs] / extenseurs [exerciseurs]
280040	fichas para juegos	jetons pour jeux
280206	fichas para juegos de apuestas	jetons pour jeux d'argent
280219	figuras [juguetes]	figurines [jouets]
280295	figuritas acrílicas planas de juguete con base	figurines [jouets] plates en acrylique avec socles

280268	figuritas de acción	figurines d'action
280066	fijaciones de esquís	fixations de skis
280166	fundas especialmente diseñadas para esquís	housses spécialement conçues pour skis
280261	fundas especialmente diseñadas para tablas de surf	housses spécialement conçues pour planches de surf
280070	fútbol de mesa [juegos]	babyfoot
280289	gafas de fiesta / anteojos de fiesta	lunettes de déguisement
280227	giroscopios y estabilizadores de vuelo para modelos a escala de aeronaves	gyroscopes et stabilisateurs de vol pour modèles réduits d'aéronefs
280175	globos de nieve / esferas de nieve	boules à neige
280012	globos para fiestas	ballons pour fêtes
280072	guantes [accesorios para juegos]	gants [accessoires de jeux]
280015	guantes de bateador [accesorios para juegos]	gants pour batteurs [accessoires de jeux]
280141	guantes de béisbol	gants de base-ball
280032	guantes de boxeo	gants de boxe
280132	guantes de esgrima	gants d'escrime
280153	guantes de golf	gants de golf
280179	herramientas arreglapiques [accesorios de golf]	outils de remise en place des mottes de terre [accessoires de golf]
280154	indicadores de picada [aparejos de pesca]	bouchons [flotteurs] [attirail de pêche]
280233	infladores especialmente diseñados para balones de juego	pompes spécialement conçues pour ballons de jeu
280278	instrumentos musicales de juguete	instruments de musique en tant que jouets
280055	juegos de ajedrez	jeux d'échecs
280005	juegos de anillas	jeux d'anneaux
280114	juegos de backgammon	jeux de backgammon
280270	juegos de cartas	jeux de cartes
280269	juegos de cartas intercambiables	jeux de cartes à échanger
280041	juegos de construcción	jeux de construction
280049	juegos de damas	jeux de dames
280054	juegos de dominó	jeux de dominos

280159	juegos de herraduras	fers à cheval pour jeux
280160	juegos de Mahjong	mah-jongs
280156	juegos de mesa	jeux de table
280199	juegos de pachinko	jeux de pachinko
280078	juegos de sociedad	jeux de société
280287	juegos educativos	jeux éducatifs
280249	juegos hinchables para piscinas / juegos inflables para piscinas	jeux gonflables pour piscine
280215	juegos portátiles con pantalla de cristal líquido	jeux portatifs pourvus d'un écran à cristaux liquides
280243	juegos y juguetes portátiles con funciones de telecomunicaciones integradas	jeux et jouets portatifs avec fonctions de télécommunication intégrées
280079	juegos*	jeux
280262	juguetes antiestrés	jouets anti-stress
280161	juguetes de peluche / peluches [juguetes]	peluches [jouets]
280288	juguetes inteligentes	jouets intelligents
280004	juguetes para animales de compañía	jouets pour animaux de compagnie
280162	juguetes para hacer pompas de jabón	bulles de savon [jouets]
280208	juguetes rellenos	jouets rembourrés
280024	juguetes*	jouets*
280198	kits de modelos a escala [juguetes] / modelos a escala para armar [juguetes]	modèles réduits prêts-à-monter [jouets]
280229	láminas protectoras diseñadas para pantallas de juegos portátiles	films de protection conçus pour écrans de jeux portatifs
280080	lanzadoras [trampas] para tiro de pichón	tirs au pigeon
280240	lanzadores de serpentinas y confetis	bombes de table pour fêtes
280302	lightsticks de fantasía	bâtons lumineux fantaisie
280221	mancuernas [pesas de gimnasia]	haltères courts
280217	mandos para consolas de juego	commandes pour consoles de jeu
280224	mandos para juguetes / controles para juguetes	commandes pour jouets
280165	mangas para cazar mariposas	filets à papillons

280211	manguitos de natación / brazaletes de natación / flotadores de brazo para nadar	brassards de natation
280267	manos aplaudidoras [juguetes para hacer ruido]	applaudisseurs / clap clap applaudisseurs
280234	mantas de actividades para bebés / gimnasios para bebés [mantas de actividades]	tapis d'éveil
280235	mantitas de apego [dudús]	doudous [peluches]
280031	maquinaria y aparatos para juegos de bolos	machinerie et appareils pour le jeu de quilles
280189	máquinas de juego automáticas que funcionan con monedas	jeux automatiques [machines] à prépaiement
280299	máquinas de juego de garra	machines de jeux à pince
280214	máquinas de videojuegos	machines de jeux vidéo
280216	máquinas de videojuegos electrónicos para salas de juego	machines de jeu vidéo électroniques
280220	máquinas lanzadoras de pelotas	machines lance-balles
280202	máquinas para juegos de apuestas	machines pour jeux d'argent
280021	marcadores de puntos para billares	dispositifs à marquer les points pour billards
280087	marionetas	marionnettes
280222	máscaras [juguetes]	masques [jouets]
280090	máscaras de carnaval	masques de carnaval
280089	máscaras de teatro	masques de théâtre
280241	masilla de modelar de juguete	mastic de modelage en tant que jouet
280169	mástiles para tablas de windsurf	mâts pour planches à voile
280008	material para tiro con arco	matériel pour le tir à l'arc
280223	matrioskas [muñecas rusas]	matriochkas
280123	mesas de billar	tables de billard
280124	mesas de billar que funcionan con monedas	tables de billard à prépaiement
280111	mesas para tenis de mesa / mesas para pimpón	tables pour tennis de table
280218	modelos [juguetes] / maquetas [juguetes]	maquettes [jouets]
280091	modelos de vehículos a escala	modèles réduits de véhicules
280148	monopatines*	planches à roulettes*
280300	montajes de pesca	lignes de pêche

280145	móviles de juguete	mobiles en tant que jouets
280088	muñecas	poupées
280275	muñecas articuladas [BJD]	poupées articulées
280094	nasas [artes de pesca] / nasas [artículos de pesca]	nasses [casiers de pêche]
280096	nieve artificial decorativa	neige artificielle décorative
280238	objetos hinchables para flotar en piscinas / objetos inflables para flotar en piscinas	objets gonflables pour flotter en piscine
280151	osos de peluche	ours en peluche
280228	palancas de mando [joysticks] para videojuegos	joysticks pour jeux vidéo
280251	palos de esquí / bastones de esquí	bâtons de ski
280252	palos de esquí para esquís de ruedas / bastones de esquí para esquís de ruedas	bâtons de ski pour skis à roulettes
280034	palos de golf	crosses de golf [clubs de golf] / cannes de golf
280048	palos de hockey	crosses de hockey
280195	pantallas de camuflaje [artículos de deporte]	écrans de camouflage [articles de sport]
280146	parapentes	parapentes
280242	pasta de modelar de juguete	pâte à modeler en tant que jouet
280099	patines de hielo	patins à glace
280098	patines de ruedas	patins à roulettes
280182	patines en línea	patins à roulettes en ligne
280115	patinetes [juguetes] / patinetas [juguetes]	trottinettes [jouets]
280290	pelotas antiestrés	balles anti-stress
280112	peonzas [juguetes] / trompos [juguetes]	toupies [jouets]
280210	pértigas para la práctica del salto con pértiga / garrochas para la práctica del salto con garrocha	perches pour le saut à la perche
280264	pesas para hacer ejercicio	poids d'exercice
280101	pichones de arcilla [blancos de tiro]	pigeons d'argile [cibles]
280100	pieles de foca [revestimientos de esquís]	peaux de phoques [revêtements de skis]
280183	piñatas	piñatas

280095	piscinas [artículos de juego] / albercas de natación [artículos de juego] / piletas de natación [artículos de juego]	piscines [articles de jeu]
280117	pistolas de aire comprimido de juguete	pistolets à air [jouets]
280058	pistolas de juguete	pistolets [jouets]
280170	pistolas de pintura [artículos de deporte] / pistolas de paintball [artículos de deporte]	pistolets à peinture [articles de sport]
280029	portavelas para árboles de Navidad	porte-bougies pour arbres de Noël
280284	protectores abdominales para deportes	protections abdominales pour le sport
280147	protectores acolchados [partes de ropa de deporte]	rembourrages de protection [parties d'habillement de sport]
280265	pulseras de varillas luminosas de juguete para fiestas	bracelets de type bâton luminescent en tant que jouets pour fêtes
280081	raquetas	raquettes
280187	raquetas de nieve	raquettes à neige
280294	ratones de bola de seguimiento para gaming	boules de commande de jeux
280283	ratones para gaming	souris de jeux
280180	reclamos de caza	appeaux pour la chasse
280064	redes [artículos de deporte]	filets [articles de sport]
280065	redes de tenis	filets de tennis
280297	relojes de juguete que no sean de uso personal	horloges en tant que jouets
280109	revestimientos de esquís	revêtements de skis
280231	robots de juguete	robots en tant que jouets
280144	rodilleras para deportes	protège-genoux pour le sport
280059	rodillos para bicicletas estáticas de ejercicio	rouleaux pour bicyclettes fixes d'entraînement
280168	rompecabezas [puzles] / puzles	puzzles
280103	ropa de muñecas	vêtements de poupées
280293	ruedas de yoga	roues de yoga
280181	ruletas	plateaux tournants de roulette
280184	sacos de boxeo	sacs de frappe
280060	salabardos de pesca / jamos de pesca	épuisettes pour la pêche

280084	sedales de pesca	fils de pêche
280155	sensores de picada [aparejos de pesca]	détecteurs de touche [attirail de pêche]
280082	señuelos de caza o pesca	leurres pour la chasse ou la pêche
280194	señuelos olfativos de caza y pesca	leurres odorants pour la chasse ou la pêche
280204	sombreros de papel para fiestas [artículos de cotillón]	chapeaux de cotillon en papier
280077	sonajeros [juguetes]	hochets [jouets]
280120	soportes para árboles de Navidad	supports pour arbres de Noël
280122	suelas para tacos de billar / zapatillas para tacos de billar	procédés pour queues de billard
280196	suspensorios para deportistas [artículos de deporte]	suspensoirs d'athlète [articles de sport]
280177	tablas de bodyboard	body boards
280301	tablas de kitesurf	kiteboards
280205	tablas de natación	planches de natation pour battements de pieds
280197	tablas de snowboard	snowboards [planches de surf des neiges]
280102	tablas de surf	planches de surf
280226	tablas de surf de remo [paddleboards]	planches à rames [paddleboards]
280126	tablas de windsurf	planches à voile
280056	tableros de ajedrez	échiquiers
280121	tacos de billar	queues de billard
280174	tacos y plataformas de salida para competiciones deportivas / plataformas de salida para competiciones deportivas / tacos de salida para competiciones deportivas	blocs de départ pour le sport
280282	teclados para gaming	claviers de jeux
280097	tejos	palets
280254	tiendas de campaña de juguete / carpas de juguete	tentes de jeu
280157	tiovivos / calesitas / carruseles [tiovivos]	manèges forains
280188	tirachinas [artículos de deporte] / hondas [artículos de deporte]	lance-pierres [articles de sport]
280020	tiza para tacos de billar	craie pour queues de billard
280149	toboganes [equipos para zonas de juego]	toboggans [équipements de terrains de jeu]

280203	tragaperras / tragamonedas	machines à sous [machines de jeu]
280276	trajes de electroestimulación muscular para deportes	combinaisons d'électrostimulation musculaire pour le sport
280150	trampolines [artículos de deporte]	tremplins [articles de sport]
280236	triciclos para niños pequeños [juguetes]	tricycles pour enfants en bas âge [jouets]
280113	trineos [artículos de deporte]	luges [articles de sport]
280260	trineos de skeleton	luges de skeleton
280163	vehículos de juguete	véhicules [jouets]
280185	vehículos teledirigidos [juguetes] / vehículos de control remoto	véhicules télécommandés [jouets]
280274	ventiladores de enfriamiento externos para consolas de juego	ventilateurs de refroidissement externes pour consoles de jeux
280116	volantes para juegos de raqueta	volants [jeux]

Clase 29

Carne, pescado, carne de ave y carne de caza; extractos de carne para uso culinario; frutas, verduras,y algas en conserva, congeladas, secas y cocidas; jaleas, mermeladas, compotas; huevos; leche, quesos, mantequilla, yogur y otros productos lácteos; aceites y grasas para uso alimenticio.

Nota explicativa

La clase 29 comprende principalmente los productos alimenticios de origen animal, así como la fruta, las verduras, y otros productos hortícolas comestibles preparados o en conserva para su consumo.

Esta clase comprende en particular:

- los alimentos a base de carne, pescado, fruta, verduras o algas;
- los insectos comestibles;
- las bebidas lacteadas en las que predomine la leche;
- los sucedáneos de la leche, por ejemplo: la leche de almendras, la leche de coco, la leche de cacahuete, la leche de arroz, la leche de soja;
- los champiñones en conserva;
- las leguminosas y los frutos secos preparados para la alimentación humana;
- los granos preparados para la alimentación humana, que no sean productos para sazonar o aromatizantes.

Esta clase no comprende en particular:

Classe 29

Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande à usage culinaire; fruits, légumes et algues conservés, congelés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; œufs; lait, fromage, beurre, yaourt et autres produits laitiers; huiles et graisses à usage alimentaire.

Note explicative

La classe 29 comprend essentiellement les denrées alimentaires d'origine animale ainsi que les fruits et légumes et autres produits horticoles comestibles préparés ou conservés pour la consommation.

Cette classe comprend notamment :

- les aliments à base de viande, poisson, fruits, légumes ou algues;
- les insectes comestibles;
- les boissons lactées où le lait prédomine;
- les succédanés de lait, par exemple : lait d'amandes, lait de coco, lait d'arachides, lait de riz, lait de soja;
- les champignons conservés;
- les légumineuses et fruits à coque préparés pour l'alimentation humaine;
- les graines préparées pour l'alimentation humaine, autres qu'en tant qu'assaisonnements ou aromatisants.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- los extractos de origen animal para la industria alimentaria (cl. 1);
- los aceites y grasas, que no sean para la alimentación, por ejemplo: los aceites industriales (cl. 4), el aceite de ricino para uso médico (cl. 5);
- los alimentos para bebés (cl. 5);
- los suplementos alimenticios (cl. 5);
- los alimentos y sustancias dietéticas para uso médico (cl. 5);
- los frutos secos recubiertos de chocolate (cl. 30);
- los granos procesados utilizados como productos para sazonar (cl. 30);
- los aliños para ensalada (cl. 30);
- los alimentos para animales (cl. 31);
- las frutas, verduras, los frutos secos y las semillas en cuanto productos frescos y sin procesar (cl. 31);
- los animales vivos (cl. 31);
- las semillas para plantar (cl. 31).

- les extraits d'origine animale pour l'industrie alimentaire (cl. 1);
- les huiles et graisses autres qu'à usage alimentaire, par exemple : les huiles industrielles (cl. 4), l'huile de ricin à usage médical (cl. 5);
- les aliments pour bébés (cl. 5);
- les compléments alimentaires (cl. 5);
- les aliments et substances diététiques à usage médical (cl. 5);
- les fruits à coque enrobés de chocolat (cl. 30);
- les graines transformées à utiliser en tant qu'assaisonnements (cl. 30);
- les sauces à salade (cl. 30);
- les aliments pour animaux (cl. 31);
- les fruits, légumes, fruits à coque et semences frais et non transformés (cl. 31);
- les animaux vivants (cl. 31);
- les semences à planter (cl. 31).

Nº de base	Indicación	Indication
290266	aceite de almendras para uso alimenticio	huile d'amandes à usage alimentaire
290122	aceite de coco para uso alimenticio	huile de coco à usage alimentaire
290022	aceite de colza para uso alimenticio	huile de colza à usage alimentaire
290111	aceite de girasol para uso alimenticio	huile de tournesol à usage alimentaire
290092	aceite de hueso para uso alimenticio	huile d'os à usage alimentaire
290175	aceite de linaza para uso alimenticio / aceite de lino para uso alimenticio	huile de graines de lin à usage alimentaire
290058	aceite de maíz para uso alimenticio	huile de maïs à usage alimentaire
290059	aceite de nuez de palma para uso alimenticio	huile de palmiste à usage alimentaire
290091	aceite de oliva para uso alimenticio	huile d'olive à usage alimentaire
290207	aceite de oliva virgen extra para uso alimenticio	huile d'olive extra vierge à usage alimentaire
290084	aceite de palma para uso alimenticio	huile de palme à usage alimentaire
290060	aceite de sésamo para uso alimenticio	huile de sésame à usage alimentaire
290216	aceite de soja para uso alimenticio / aceite de soya para uso alimenticio	huile de soja à usage alimentaire
290272	aceite vegetal para uso alimenticio	huile végétale à usage alimentaire
290032	aceites para uso alimenticio	huiles à usage alimentaire

290090	aceitunas en conserva	olives conservées
290250	agar-agar para uso culinario	agar-agar à usage culinaire
290262	agraz para uso culinario	verjus à usage culinaire
290173	ajo en conserva	ail conservé
290190	alcachofas en conserva	artichauts conservés
290159	algas nori en conserva	varech conservé
290274	algas preparadas	algues préparées
290116	alginatos para uso culinario	alginates à usage culinaire
290125	alimentos a base de pescado	aliments à base de poisson
290132	almejas que no estén vivas	palourdes non vivantes
290117	almendras molidas	amandes moulues
290172	aloe vera preparado para la alimentación humana	aloe vera préparé pour l'alimentation humaine
290123	alubias y judías en conserva	fèves et haricots conservés
290006	anchoas que no estén vivas	anchois non vivants
290240	andouillettes	andouillettes
290055	arenques [pescado]	harengs non vivants
290200	aros de cebolla rebozados / anillos de cebolla rebozados	beignets d'oignons
290191	arreglos de frutas procesadas	compositions de fruits transformés
290109	atún [pescado]	thon [poissons non vivants]
290197	avellanas preparadas	noisettes préparées
290227	bacalao seco salado	morue séchée au sel
290215	banderillas de salchicha	saucisses sur bâtonnet / pogos
290164	batidos de leche	milk-shakes
290198	bayas en conserva	baies conservées
290168	bebida a base de huevo sin alcohol	lait de poule sans alcool
290224	bebidas a base de leche de almendras	boissons à base de lait d'amandes
290225	bebidas a base de leche de cacahuete / bebidas a base de leche de cacahuate / bebidas a base de leche de maní	boissons à base de lait d'arachides

290222	bebidas a base de leche de coco	boissons à base de lait de coco
290254	bebidas de ácidos lácticos	boissons aux acides lactiques
290072	bebidas lácteas en las que predomina la leche	boissons lactées où le lait prédomine
290057	bogavantes que no estén vivos	homards non vivants
290213	bolas de masa guisada de patata, sin relleno	boulettes de pommes de terre, non farcies
290194	bulgogi	bulgogi
290148	buñuelos de patata / buñuelos de papa	beignets aux pommes de terre
290228	buñuelos de queso cottage	beignets de fromage cottage
290118	cacahuetes preparados / cacahuates preparados / maníes preparados	arachides préparées
290014	caldos	bouillons
290040	cangrejos de río que no estén vivos	écrevisses non vivantes
290046	carne	viande
290278	carne cultivada / carne cultivada en laboratorio	viande cultivée / viande cultivée en laboratoire
290114	carne de ave	volaille [viande]
290050	carne de caza	chasse [gibier] / gibier
290142	carne de cerdo	viande de porc
290268	carne de imitación de origen vegetal	succédanés de viande à base de plantes
290137	carne en conserva	viande conservée
290147	carne enlatada	conserves de viande
290203	carne liofilizada	viande lyophilisée
290115	cáscaras de fruta / cortezas de fruta	écorces [zestes] de fruits / zestes de fruits
290242	cassoulet	cassoulet
290016	caviar	caviar
290089	cebollas en conserva	oignons [légumes] conservés
290120	champiñones en conserva / hongos en conserva / setas en conserva	champignons conservés
290275	chiles secos enteros	piments entiers séchés
290020	chucrut	choucroute
290243	chucrut con guarnición	choucroute garnie

290012	clara de huevo	blanc d'œuf
290021	coco deshidratado	noix de coco séchées
290062	cola de pescado para uso alimenticio	ichtyocolle à usage alimentaire
290261	comidas preparadas a base de verduras para niños pequeños	repas préparés à base de légumes pour tout-petits
290156	compota de arándanos	compote de canneberges
290155	compota de manzana / puré de manzana	compote de pommes
290179	compotas	compotes
290184	concentrado de tomate	concentré de tomates
290248	concentrados a base de frutas para cocinar	concentrés à base de fruits pour la cuisine
290247	concentrados a base de verduras para cocinar	concentrés à base de légumes pour la cuisine
290023	concentrados de caldo	concentrés [bouillons]
290239	confits de pato	confits de canard
290154	copos de patata / copos de papa / hojuelas de papa	flocons de pommes de terre
290205	crema a base de verduras	crème à base de légumes
290151	crisálidas de gusano de seda para la alimentación humana	chrysalides de vers à soie pour l'alimentation humaine
290036	croquetas	croquettes alimentaires
290037	crustáceos que no estén vivos	crustacés non vivants
290161	cuajada	lait caillé
290042	cuajo	présure
290038	dátiles procesados	dattes transformées
290095	encurtidos	pickles
290104	ensaladas de frutas / macedonias de frutas	salades de fruits
290102	ensaladas de verduras	salades de légumes
290002	extractos de algas para uso alimenticio	extraits d'algues à usage alimentaire
290068	extractos de carne para uso culinario	extraits de viande à usage culinaire
290201	falafel	falafels
290178	fermentos lácteos para uso culinario	ferments lactiques à usage culinaire
290041	filetes de pescado	filets de poissons

290255	flores comestibles secas	fleurs comestibles séchées
290260	fool de bayas [postre]	dessert à base de baies avec de la crème fouettée [fool]
290269	fruta cortada	fruits coupés
290017	fruta en conserva	fruits conservés
290146	fruta enlatada	conserves de fruits
290043	fruta estofada	fruits cuits à l'étuvée
290237	fruta procesada	fruits transformés
290035	frutas confitadas / frutas cristalizadas / frutas escarchadas	fruits confits / fruits cristallisés
290025	frutas congeladas	fruits congelés
290133	frutas conservadas en alcohol	fruits conservés dans l'alcool
290196	frutos secos aromatizados	fruits à coque aromatisés
290195	frutos secos confitados	fruits à coque confits
290085	frutos secos preparados	fruits à coque préparés
290138	gambas que no estén vivas / camarones que no estén vivos	crevettes grises non vivantes
290003	gelatina*	gélatine*
290049	gelatinas de carne	gelées de viande
290048	gelatinas para uso alimenticio, que no sean productos de confitería	gelées alimentaires autres que confiseries
290052	granos de soja en conserva para uso alimenticio / granos de soya en conserva para uso alimenticio	graines de soja conservées à usage alimentaire
290121	grasa de coco	graisse de coco
290005	grasas comestibles	graisses comestibles
290199	guacamole	guacamole
290096	guisantes en conserva	pois conservés
290231	hamburguesas de soja / hamburguesas de soya	steaks de soja
290232	hamburguesas de tofu	steaks de tofu
290145	harina de pescado para la alimentación humana	farine de poisson pour l'alimentation humaine
290124	hígado	foie
290170	huevas de pescado preparadas	œufs de poisson préparés

290139	huevos de caracol para uso alimenticio	œufs d'escargots pour la consommation
290087	huevos en polvo	œufs en poudre
290086	huevos*	œufs*
290158	hummus	houmous
290210	insectos comestibles que no estén vivos	insectes comestibles non vivants
290063	jamón	jambon
290256	jengibre cristalizado	gingembre cristallisé
290257	jengibre en conserva	gingembre conservé
290258	jengibre en vinagre	gingembre mariné
290110	jugo de tomate para uso culinario	jus de tomates pour la cuisine
290067	jugos vegetales para uso culinario	jus végétaux pour la cuisine
290070	kéfir	képhir
290162	kimchi	kimchi
290071	kumis	koumys / koumis
290075	langostas que no estén vivas	langoustes non vivantes
290135	langostinos que no estén vivos	crevettes roses non vivantes
290209	larvas de hormiga comestibles preparadas	larves de fourmis comestibles préparées
290039	leche	lait
290183	leche agria	lait aigre
290174	leche albuminosa	lait albumineux
290180	leche condensada	lait concentré sucré
290218	leche de almendras	lait d'amandes
290188	leche de almendras para uso culinario	lait d'amandes à usage culinaire
290189	leche de arroz	lait de riz
290223	leche de arroz para uso culinario	lait de riz à usage culinaire
290204	leche de avena	lait d'avoine
290219	leche de cacahuete	lait d'arachides
290187	leche de cacahuete para uso culinario / leche de cacahuate para uso culinario / leche de maní para uso culinario	lait d'arachides à usage culinaire

290220	leche de coco	lait de coco
290221	leche de coco para uso culinario	lait de coco à usage culinaire
290163	leche de soja / leche de soya	lait de soja
290192	leche en polvo*	lait en poudre*
290182	leche fermentada y horneada	lait fermenté cuit au four
290177	lecitina para uso culinario	lécithine à usage culinaire
290077	lentejas en conserva	lentilles conservées
290211	maíz dulce procesado	maïs doux transformé
290103	manteca [grasa] de cerdo / grasa de cerdo	saindoux
290009	manteca de cacao para uso alimenticio	beurre de cacao à usage alimentaire
290010	manteca de coco para uso alimenticio	beurre de coco à usage alimentaire
290008	mantequilla / manteca [mantequilla]	beurre
290007	mantequilla de cacahuete / mantequilla de cacahuate / mantequilla de maní	beurre d'arachides
290078	margarina	margarine
290082	mariscos que no estén vivos	coquillages non vivants
290053	materias grasas para fabricar grasas alimenticias	matières grasses pour la fabrication de graisses comestibles
290083	mejillones que no estén vivos	moules non vivantes
290051	mermelada de jengibre	gingembre [confiture]
290024	mermeladas	confitures
290079	mermeladas de cítricos	marmelades
290251	moluscos que no estén vivos	mollusques non vivants
290013	morcillas / morongas	boudins noirs
290241	morcillas blancas	boudins blancs
290167	mousse de pescado	mousses de poisson
290169	mousse de verduras	mousses de légumes
290033	nata / crema [producto lácteo]	crème [produit laitier]
290141	nata montada / crema batida	crème fouettée
290143	nidos de pájaro para uso alimenticio	nids d'oiseaux comestibles

290276	ñoquis a base de patata	gnocchis à base de pomme de terre
290061	ostras que no estén vivas	huîtres non vivantes
290076	panceta ahumada / beicon / tocino	lard
290027	pasas [uvas]	raisins secs
290186	pasta de berenjena	pâte d'aubergine
290185	pasta de calabacín	pâte de courge à moelle
290229	pasta de fruta prensada	fruits pressés sous forme de pâte
290212	pastas para untar a base de frutos secos	pâtes à tartiner à base de fruits à coque
290044	pastas para untar a base de jalea de frutas	pâtes à tartiner à la gelée de fruits
290249	pastas para untar a base de verduras	pâtes à tartiner à base de légumes
290054	pastas para untar pan, a base de grasa	pâtes à tartiner à base de matières grasses pour tartines
290019	patatas chips / papas chips	pommes chips / chips de pomme de terre
290176	patatas chips con bajo contenido en grasa / papas chips con bajo contenido en grasa	pommes chips à faible teneur en matières grasses / chips de pomme de terre à faible teneur en matières grasses
290088	patés de hígado	pâtés de foie
290093	pectina para uso culinario	pectine à usage culinaire
290028	pepinillos	cornichons
290150	pepinos de mar que no estén vivos	concombres de mer non vivants
290047	pescado	poissons non vivants
290136	pescado en conserva	poisson conservé
290149	pescado en salazón / pescado en salmuera	poisson saumuré
290144	pescado enlatado	conserves de poisson
290230	piel de soja / nata de soja	peau de tofu
290165	pimientos en conserva	poivrons conservés
290134	polen preparado para uso alimenticio	pollen préparé pour l'alimentation
290015	preparaciones para hacer caldo	préparations pour faire des bouillons
290099	preparaciones para hacer sopa	préparations pour faire du potage
290018	productos de charcutería	charcuterie

290074	productos lácteos	produits laitiers
290279	proteínas de soja texturizada para la alimentación humana [sucedáneos de la carne] / proteínas de soya texturizada para la alimentación humana [sucedáneos de la carne]	protéine de soja texturée pour l'alimentation humaine [succédanés de viande]
290045	pulpa de fruta	pulpes de fruits
290277	puré de aguacate	purée d'avocat
290101	puré de tomate	purée de tomates
290253	queso cottage	fromage cottage
290252	queso quark	quark
290034	quesos	fromages
290238	ratatouille	ratatouille
290273	refrigerios a base de algas	en-cas à base d'algues
290263	refrigerios a base de carne	en-cas à base de viande
290160	refrigerios a base de fruta	en-cas à base de fruits
290264	refrigerios a base de pescado	en-cas à base de poisson
290271	refrigerios a base de tofu	en-cas à base de tofu
290265	refrigerios a base de verduras	en-cas à base de légumes
290131	rodajas de fruta deshidratada	chips de fruits
290246	rollitos de col rellenos de carne	rouleaux de choux farcis à la viande
290098	salazones / cecinas [salazones]	salaisons
290097	salchichas / salchichones	saucisses / saucissons
290214	salchichas para perritos calientes / salchichas para perros calientes	saucisses pour hot-dogs
290153	salchichas rebozadas	saucisses panées
290107	salmón [pescado]	saumon [poissons non vivants]
290106	sardinas [pescado]	sardines non vivantes
290235	saté	saté
290108	sebo para uso alimenticio	suif à usage alimentaire
290166	semillas de girasol preparadas	graines de tournesol préparées
290171	semillas preparadas*	graines préparées*

290280	skyr	skyr
290181	smetana	smetana
290259	sopa de bayas	soupe de baies
290026	sopas / consomés	potages / consommés
290066	sopas juliana / sopas vegetales	juliennes [potages]
290267	sucedáneos de la carne	succédanés de viande
290217	sucedáneos de la leche	succédanés de lait
290073	suero de leche	petit-lait
290157	tahini	tahini
290233	tajín [plato preparado a base de carne, pescado o verduras]	tajine [plat préparé à base de viande, poisson ou légumes]
290234	tempeh	tempeh
290140	tofu	tofu
290245	tortillas francesas / omelettes	omelettes
290244	tortitas de patata	galettes de pommes de terre râpées
290112	tripas [callos] / mondongo [tripas]	tripes
290226	tripas para embutidos, naturales o artificiales	boyaux à saucisses, naturels ou artificiels
290113	trufas en conserva	truffes conservées
290081	tuétano para uso alimenticio / caracú para uso alimenticio	moelle à usage alimentaire
290030	verduras cocidas	légumes cuits
290270	verduras cortadas	légumes coupés
290029	verduras en conserva	légumes conservés
290152	verduras enlatadas	conserves de légumes
290206	verduras liofilizadas	légumes lyophilisés
290236	verduras procesadas	légumes transformés
290031	verduras secas	légumes séchés
290193	yakitori	yakitori
290064	yema de huevo	jaune d'œuf
290065	yogur	yaourt

290202	zumo de limón para uso culinario / jugo de limón para uso culinario	jus de citron à usage culinaire

Clase 30

Café, té, cacao y sus sucedáneos; arroz, pastas alimenticias y fideos; tapioca y sagú; harinas y preparaciones a base de cereales; pan, productos de pastelería y confitería; chocolate; helados cremosos, sorbetes y otros helados; azúcar, miel, melaza; levadura, polvos de hornear; sal, productos para sazonar, especias, hierbas en conserva; vinagre, salsas y otros condimentos; hielo.

Nota explicativa

La clase 30 comprende principalmente los productos alimenticios de origen vegetal, excepto las frutas y verduras, preparados o en conserva para su consumo, así como los aditivos para realzar el sabor de los alimentos.

Esta clase comprende en particular:

- las bebidas a base de café, cacao, chocolate o té;
- los cereales preparados para la alimentación humana, por ejemplo: los copos de avena, los chips de maíz, la cebada mondada, el bulgur, el muesli;
- las pizzas, las tartas saladas, los sándwiches;
- los frutos secos recubiertos de chocolate;
- los aromatizantes alimenticios o para bebidas.

Esta clase no comprende en particular:

- la sal para uso industrial (cl. 1);
- los alimentos para bebés (cl. 5);
- los suplementos alimenticios (cl. 5);
- las infusiones medicinales, y los alimentos y sustancias dietéticas para uso médico (cl. 5);
- la levadura para uso farmacéutico (cl. 5), la levadura para la alimentación animal (cl. 31);
- las bebidas lácteas con sabor a café, cacao, chocolate o té (cl. 29);
- las sopas, los caldos (cl. 29);
- las hierbas frescas (cl. 31);
- los alimentos para animales (cl. 31);
- los cereales sin procesar (cl. 31).

Classe 30

Café, thé, cacao et leurs succédanés; riz, pâtes alimentaires et nouilles; tapioca et sagou; farines et préparations faites de céréales; pain, pâtisseries et confiseries; chocolat; crèmes glacées, sorbets et autres glaces alimentaires; sucre, miel, mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, assaisonnements, épices, herbes conservées; vinaigre, sauces et autres condiments; glace à rafraîchir.

Note explicative

La classe 30 comprend essentiellement les denrées alimentaires d'origine végétale, à l'exception des fruits et légumes, préparées ou conservées pour la consommation ainsi que les adjuvants destinés à l'amélioration du goût des aliments.

Cette classe comprend notamment :

- les boissons à base de café, cacao, chocolat ou thé;
- les céréales préparées pour l'alimentation humaine, par exemple : flocons d'avoine, chips de maïs, orge mondé, boulgour, muesli;
- les pizzas, les tourtes, les sandwiches;
- les fruits à coque enrobés de chocolat;
- les arômes alimentaires ou pour boissons.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- le sel à usage industriel (cl. 1);
- les aliments pour bébés (cl. 5);
- les compléments alimentaires (cl. 5);
- les infusions médicinales et les aliments et substances diététiques à usage médical (cl. 5);
- la levure à usage pharmaceutique (cl. 5), la levure pour l'alimentation animale (cl. 31);
- les boissons lactées aromatisées au café, cacao, chocolat ou thé (cl. 29);
- les potages, les bouillons (cl. 29);
- les herbes aromatiques fraîches (cl. 31);
- les aliments pour animaux (cl. 31);
- les céréales non transformées (cl. 31).

Nº de base	Indicación	Indication
300036	achicoria [sucedáneo del café]	chicorée [succédané du café]
300216	aditivos de gluten para uso culinario	additifs de gluten à usage culinaire

300207	adobos	marinades
300088	aglutinantes para salchichas	liants pour saucisses / liaisons pour saucisses
300287	agua de azahar para uso alimenticio	eau de fleur d'oranger à usage alimentaire
300169	agua de mar para uso culinario	eau de mer pour la cuisine
300327	aguas florales para uso culinario	eaux florales à usage culinaire
300230	ajo molido [condimento]	ail émincé [condiment]
300031	alcaparras	câpres
300002	algas [condimentos]	algues [condiments]
300144	alimentos a base de avena	aliments à base d'avoine
300188	aliños para ensalada / aderezos para ensalada	sauces à salade
300065	almidón para uso alimenticio / fécula para uso alimenticio	amidon à usage alimentaire / fécule à usage alimentaire
300006	anís [semillas]	anis [grains]
300007	anís estrellado	anis étoilé
300140	aromatizantes alimenticios / saborizantes alimenticios	arômes alimentaires
300010	aromatizantes de café / saborizantes de café	arômes de café
300130	aromatizantes de vainilla para uso culinario / saborizantes de vainilla para uso culinario	aromatisants à la vanille à usage culinaire
300141	aromatizantes para bebidas / saborizantes para bebidas	arômes pour boissons
300070	aromatizantes para productos de pastelería y repostería / saborizantes para productos de pastelería y repostería	arômes pour gâteaux
300228	arroz con leche	riz au lait
300252	arroz instantáneo	riz instantané
300238	arroz preparado enrollado en hojas de algas	riz préparé roulé dans une feuille d'algue
300119	arroz*	riz*
300317	aspartamo para uso culinario	aspartame à usage culinaire
300142	avena molida	avoine écachée
300143	avena mondada	avoine mondée
300120	azafrán [productos para sazonar]	safran [assaisonnement]
300153	azúcar candi* / azúcar piedra	sucre candi*

300219	azúcar de palma	sucre de palme
300069	azúcar*	sucre*
300231	baozi	baozi
300218	barras de cereales	barres de céréales
300214	barritas de cereales ricas en proteínas	barres de céréales hyperprotéinées
300147	barritas de regaliz [productos de confitería]	bâtons de réglisse [confiserie]
300150	bebidas a base de cacao	boissons à base de cacao
300149	bebidas a base de café	boissons à base de café
300151	bebidas a base de chocolate	boissons à base de chocolat
300248	bebidas a base de manzanilla	boissons à base de camomille
300187	bebidas a base de té	boissons à base de thé
300292	bebidas de té con leche	thé au lait
300250	bibimbap [arroz mezclado con ternera y verduras]	bibimbap [riz mélangé à du bœuf et des légumes]
300200	bicarbonato de soda para uso culinario / bicarbonato de sosa para uso culinario	bicarbonate de soude pour la cuisson
300015	biscotes	biscottes
300243	bolas de masa guisada de harina, sin relleno	boulettes de pâte à base de farine, non farcies
300296	bombones con licor	chocolats à la liqueur
300023	brioches / bollos	brioches
300259	bulgur	boulgour
300237	burritos mexicanos	burritos
300024	cacao	cacao
300083	cacao con leche	cacao au lait
300026	café	café
300084	café con leche	café au lait
300027	café en grano sin tostar	grains de café non torréfiés
300030	canela [especia]	cannelle [épice]
300286	cápsulas de café llenas	capsules remplies de café
300032	caramelos blandos	caramels [bonbons]
300019	caramelos de menta / dulces de menta	bonbons à la menthe

300324	cardamomo [especia]	cardamome [épice]
300105	cebada molida	orge égrugé
300100	cebada mondada	orge mondé
300318	cera de abeja comestible	cire d'abeille comestible
300038	chocolate	chocolat
300085	chocolate con leche [bebida]	chocolat au lait [boisson]
300162	chow-chow [condimento]	chow-chow [condiment]
300182	chutney [condimento]	chutneys [condiments]
300040	clavo [especia]	clous de girofle
300285	cocadas / rocas de coco	rocher coco
300202	comidas preparadas a base de fideos	repas préparés à base de nouilles
300307	comidas preparadas a base de fideos para niños pequeños	repas préparés à base de nouilles pour tout-petits
300041	condimentos	condiments
300145	copos de avena / hojuelas de avena	flocons d'avoine
300161	copos de cereales secos / hojuelas de cereales secos	flocons de céréales séchées
300043	copos de maíz / hojuelas de maíz	flocons de maïs / corn flakes / paillettes de maïs
300206	coulis de frutas [salsas]	coulis de fruits [sauces]
300329	crema de mantequilla [glaseado] / crema de manteca [glaseado]	crème au beurre [glaçage]
300175	crema inglesa	crème anglaise
300282	crème brûlée / crema quemada	crème brûlée
300215	crémor tártaro para uso culinario	crème de tartre à usage culinaire
300047	creps [filloas] / panqueques / tortitas	crêpes [alimentation]
300302	cristales de gelatina aromatizados para hacer productos de confitería de gelatina	cristaux aromatisés pour la préparation de gelée anglaise [jelly]
300279	cruasanes	croissants
300254	cubitos de hielo	glaçons
300051	cúrcuma*	curcuma*
300033	curry [especias]	curry [épice] / cari [épice]

300163	cuscús	couscous
300226	decoraciones de azúcar para pasteles	sucreries pour la décoration de gâteaux
300225	decoraciones de chocolate para pasteles	décorations au chocolat pour gâteaux
300311	doenjang [condimento]	doenjang [condiment]
300249	dulce de leche	confiture de lait
300315	edulcorantes artificiales para uso culinario	édulcorants artificiels à usage culinaire
300053	edulcorantes naturales	édulcorants naturels
300048	esencias para alimentos	essences pour produits alimentaires
300126	espaguetis	spaghetti
300054	especias	épices
300308	espelta pequeña procesada	petit épeautre transformé
300306	espelta procesada	épeautre transformé
300074	espesantes para helados cremosos	liants pour crèmes glacées
300050	espesantes para uso culinario	épaississants pour la cuisson de produits alimentaires
300045	estabilizantes para nata montada / estabilizantes para crema batida	produits pour stabiliser la crème fouettée
300164	extractos de malta para uso alimenticio	extraits de malt pour l'alimentation
300086	fermento [levadura]	levain
300066	fermentos para masas para hornear	ferments pour pâtes
300103	fideos	nouilles
300274	fideos soba	nouilles soba
300273	fideos udon	nouilles udon
300132	fideos vermicelli	vermicelles
300227	frutos secos recubiertos de chocolate	fruits à coque enrobés de chocolat
300017	galletas de malta	biscuits de malt
300109	galletas de mantequilla / galletas [petits-beurre]	petits-beurre
300321	galletas rellenas	biscuits fourrés
300174	galletas saladas [crackers]	biscuits salés
300268	galletas saladas de arroz	biscuits au riz
300016	galletas*	biscuits*

300213	germen de trigo para la alimentación humana	germes de blé pour l'alimentation humaine
300245	glaseados brillantes	glaçages brillants
300077	glucosa para uso culinario	glucose à usage culinaire
300078	gluten preparado en forma de producto alimenticio	gluten préparé pour l'alimentation
300312	gochujang	gochujang
300022	gofres / barquillos / conos [barquillos]	gaufres / bricelets
300020	golosinas / caramelos	bonbons
300272	gomas de mascar para refrescar el aliento	gommes à mâcher pour rafraîchir l'haleine
300035	gomas de mascar* / chicles*	gommes à mâcher*
300080	grañones para la alimentación humana	gruaux pour l'alimentation humaine
300320	granos de café tostados	grains de café torréfiés
300191	halvas	halvas
300208	hamburguesas con queso [sándwiches]	cheeseburgers [sandwichs]
300058	harina de alubias / harina de frijoles / harina de porotos	farine de haricots
300061	harina de cebada	farine d'orge
300063	harina de flor / harina de trigo	fleur de farine / farine de blé
300229	harina de frutos secos	farines de fruits à coque
300326	harina de habas	farine de fèves
300059	harina de maíz	farine de maïs
300060	harina de mostaza	farine de moutarde
300114	harina de patata* / harina de papa*	farine de pommes de terre*
300062	harina de soja / harina de soya	farine de soja
300128	harina de tapioca*	farine de tapioca*
300261	harina de trigo sarraceno	farine de sarrasin
300057	harinas*	farines*
300290	harissa [condimento]	harissa [condiment]
300136	helados / nieves [helados]	glaces alimentaires
300046	helados cremosos	crèmes glacées
300075	hielo natural o artificial	glace brute, naturelle ou artificielle

300270	hielo picado con alubias rojas dulces / hielo picado con frijoles rojos dulces	copeaux de glace aux haricots rouges sucrés
300076	hielo*	glace à rafraîchir
300201	hierbas aromáticas en conserva [productos para sazonar]	herbes potagères conservées [assaisonnements]
300009	infusiones que no sean infusiones medicinales	infusions autres qu'infusions médicinales
300168	jalea real*	gelée royale*
300096	jarabe de melaza / sirope de melaza	sirop de mélasse
300073	jengibre molido	gingembre moulu
300233	jiaozi	jiaozi
300082	kétchup [salsa]	ketchup [sauce]
300313	kimbap	kimbap
300299	kombucha	kombucha
300277	laksa	laksa
300298	levadura para elaborar cerveza	levure pour la fabrication de bière
300087	levadura*	levure*
300089	macarons [pastelería]	macarons [pâtisserie]
300090	macarrones [pastas alimenticias]	macaronis
300091	maíz molido	maïs moulu
300092	maíz tostado	maïs grillé
300165	malta para la alimentación humana	malt pour l'alimentation humaine
300094	maltosa	maltose
300222	masa de pastelería	pâte à tarte
300220	masa para hornear	pâte à cuire
300283	masa para rebozar / masa para freír	pâtes à frire
300172	mayonesa	mayonnaises
300039	mazapán	massepain
300095	melaza	mélasse
300097	menta para productos de confitería	menthe pour la confiserie
300236	mezclas para tortitas saladas	pâte à galettes salées

300072	mezclas pasteleras	pâte à gâteaux
300098	miel	miel
300194	miso	miso
300101	mostaza	moutarde
300204	mousse de chocolate	mousses au chocolat
300177	muesli	muesli
300280	napolitanas de chocolate / chocolatines de hojaldre	pains au chocolat / chocolatines
300310	nibs de cacao	grué de cacao
300301	ñoquis a base de harina	gnocchis à base de farine
300102	nuez moscada [especia]	noix de muscade [épice]
300284	obleas de papel comestible	gaufrettes de papier comestible
300251	onigiri	onigiri
300322	oro comestible para decorar alimentos y bebidas	or comestible pour la décoration de nourriture et de boissons
300044	palomitas de maíz / rosetas de maíz	pop-corn
300013	pan ácimo / pan ázimo	pain azyme
300055	pan de especias / pan de jengibre	pain d'épice
300189	pan rallado / pan molido	chapelure
300275	pan sin gluten	pain sans gluten
300093	pan*	pain*
300314	panales comestibles	nids d'abeille comestibles
300110	panecillos	petits pains
300265	panes planos a base de patata	galettes à base de pommes de terre
300239	papel comestible	papier comestible
300240	papel de arroz comestible	papier de riz comestible
300197	papilla de harina de maíz con agua o leche [hominy] / hominy [maíz descascarillado] / maíz descascarillado [hominy]	bouillie de farine de maïs à l'eau ou au lait
300004	pasta de almendras	pâte d'amandes
300232	pasta de arroz para uso culinario	pâte de riz à usage culinaire

300067	pasta de azúcar [producto de confitería]	fondants [confiserie]
300323	pasta de azúcar para confitería	pâte à sucre pour la confiserie
300176	pasta de frutas [producto de confitería] / gomitas [productos de confitería]	pâtes de fruits [confiserie]
300291	pasta de jengibre [producto para sazonar]	pâte de gingembre [assaisonnement]
300003	pastas alimenticias	pâtes alimentaires
300241	pastas para untar a base de chocolate	pâtes à tartiner à base de chocolat
300242	pastas para untar a base de chocolate con frutos secos	pâtes à tartiner au chocolat contenant des fruits à coque
300133	pasteles de carne [empanadas de carne] / empanadas de carne [pasteles de carne]	pâtés à la viande
300029	pasteles* / tortas [pasteles]	gâteaux
300178	pastelitos de arroz	gâteaux de riz
300107	pastillas [productos de confitería]	pastilles [confiserie]
300271	pastillas de menta para refrescar el aliento	bonbons pour rafraîchir l'haleine
300293	patatas chips recubiertas de chocolate / papas chips recubiertas de chocolate	chips de pomme de terre enrobées de chocolat
300134	patés en costra	pâtés en croûte
300224	pelmeni	pelmeni
300253	perritos calientes / perros calientes	hot-dogs
300209	pesto	pesto
300068	petits fours	petits fours
300257	picalilli [encurtido]	piccalilli
300111	pimentón [producto para sazonar] / chiles [productos para sazonar]	piments [assaisonnements]
300113	pimienta	poivre
300056	pimienta de Jamaica	quatre-épices
300112	pizzas	pizzas
300246	platos liofilizados cuyo ingrediente principal es el arroz	plats lyophilisés dont le riz est l'ingrédient principal
300247	platos liofilizados cuyo ingrediente principal son las pastas alimenticias	plats lyophilisés dont les pâtes alimentaires sont l'ingrédient principal
300288	polos y polos flash / bolis y paletas de hielo	sucettes glacées

300199	polvos de hornear	poudre à lever
300137	polvos para hacer helados cremosos	poudres pour la préparation de crèmes glacées
300071	polvos para productos de pastelería y repostería	poudre pour gâteaux
300116	pralinés / bombones de chocolate / garrapiñadas	pralines
300034	preparaciones a base de cereales	préparations faites de céréales
300011	preparaciones aromáticas para uso alimenticio	préparations aromatiques à usage alimentaire
300330	preparaciones efecto terciopelo para glasear pasteles	glaçages effet velours pour la pâtisserie
300210	preparaciones para glasear jamón	préparations de glaçage pour jambons
300203	preparaciones para glasear pasteles	glaçages pour gâteaux
300028	preparaciones vegetales utilizadas como sucedáneos del café	préparations végétales remplaçant le café
300135	productos de ablandar carne para uso culinario	produits pour attendrir la viande à usage culinaire
300042	productos de confitería / dulces	confiserie / sucreries
300138	productos de confitería a base de almendras	confiserie à base d'amandes
300139	productos de confitería a base de cacahuetes / productos de confitería a base de cacahuate / productos de confitería a base de maní	confiserie à base d'arachides
300267	productos de confitería a base de frutas	confiseries à base de fruits
300205	productos de confitería en forma de mousses	confiseries sous forme de mousses
300008	productos de confitería para decorar árboles de Navidad	sucreries pour la décoration d'arbres de Noël
300108	productos de pastelería	pâtisseries
300300	productos de pastelería danesa	pâtisseries danoises
300012	productos para sazonar	assaisonnements
300278	profiteroles	profiteroles
300166	propóleos*	propolis*
300115	pudines / budines	poudings
300309	pudines de leche	poudings au lait
300192	quiches	quiches
300258	quinoa procesada	quinoa transformé
300234	ramen	ramen

300117	raviolis / ravioles	ravioli
300196	refrigerios a base de arroz	en-cas à base de riz
300195	refrigerios a base de cereales	en-cas à base de céréales
300118	regaliz [productos de confitería]	réglisse [confiserie]
300167	relish [condimento] / salsa de pepinillos dulces [relish]	relish [condiment]
300183	rollitos de primavera / rollitos primavera	rouleaux de printemps
300316	sacarina para uso culinario	saccharine à usage culinaire
300121	sagú	sagou
300123	sal de apio	sel de céleri
300049	sal de cocina	sel de cuisine
300014	sal para conservar alimentos	sel pour conserver les aliments
300262	salsa de arándanos rojos [condimento]	sauce à la canneberge [condiment]
300263	salsa de manzana	sauce aux pommes [condiment]
300179	salsa de soja / salsa de soya	sauce soja
300171	salsa de tomate	sauce tomate
300328	salsa holandesa	sauce hollandaise
300122	salsas [condimentos]	sauces [condiments]
300193	salsas a base de jugo de carne	sauces au jus de viande
300217	salsas para pastas alimenticias	sauces pour pâtes alimentaires
300106	sándwiches / bocadillos y emparedados	sandwiches
300304	semillas de calabaza procesadas [productos para sazonar]	graines de courges transformées [assaisonnements]
300305	semillas de cáñamo procesadas [productos para sazonar]	graines de chanvre transformées [assaisonnements]
300212	semillas de lino para uso culinario [productos para sazonar] / linaza para la alimentación humana [productos para sazonar]	graines de lin à usage culinaire [assaisonnements]
300256	semillas de sésamo [productos para sazonar]	graines de sésame [assaisonnements]
300255	semillas procesadas en cuanto productos para sazonar	graines transformées utilisées en tant qu'assaisonnements
300124	sémola	semoule

300146	sémola de avena	gruau d'avoine
300198	sémola de maíz descascarillado	semoule de maïs
300244	sirope de agave [edulcorante natural]	sirop d'agave [édulcorant naturel]
300125	sorbetes [helados]	sorbets [glaces alimentaires]
300297	sucedáneos de cacao	succédanés de cacao
300319	sucedáneos del azúcar para uso culinario	succédanés de sucre à usage culinaire
300152	sucedáneos del café	succédanés de café
300295	sucedáneos del té	succédanés de thé
300221	sucedáneos del té a base de flores u hojas	fleurs ou feuilles en tant que succédanés de thé
300325	sumac [especia]	sumac [épice]
300170	sushi	sushi
300190	tabulé	taboulé
300184	tacos [alimentos]	tacos
300276	tamarindo [condimento]	tamarin [condiment]
300127	tapioca	tapioca
300129	tartas	tartes
300104	tartas saladas / empanadas	tourtes
300281	té de algas kombu	thé de varech
300186	té helado [bebidas a base de té]	thé glacé [boissons à base de thé]
300037	té*	thé*
300294	tisanas	tisanes*
300185	tortillas de harina o maíz	tortillas
300269	tortitas de kimchi	galettes kimchi
300235	tortitas saladas	galettes salées
300264	tostones [pan frito] / picatostes / crutones	croûtons
300260	trigo sarraceno procesado	sarrasin transformé
300289	turrón	nougat
300148	vinagre de cerveza	vinaigre de bière
300081	vinagres	vinaigres

300181	yogur helado [helado cremoso]	yaourt glacé [glaces alimentaires]
300303	zumo de limón cristalizado [productos para sazonar]	jus de citron cristallisé [assaisonnement]

Clase 31

Productos agrícolas, acuícolas, hortícolas y forestales en bruto y sin procesar; granos y semillas en bruto o sin procesar; frutas y verduras frescas, hierbas aromáticas frescas; plantas y flores naturales; bulbos, plantones y semillas para plantar; animales vivos; productos alimenticios y bebidas para animales; malta.

Nota explicativa

La clase 31 comprende principalmente los productos de la tierra y del mar que no hayan sido procesados para su consumo, los animales vivos y las plantas vivas, así como los alimentos para animales.

Esta clase comprende en particular:

- los cereales sin procesar, el arroz sin procesar;
- las frutas y verduras frescas, incluso lavadas o enceradas;
- los residuos de origen vegetal;
- las algas sin procesar;
- la madera sin desbastar;
- los huevos fertilizados para incubar;
- las trufas y los champiñones frescos;
- la arena higiénica para animales, por ejemplo: la arena aromática, el papel granulado para lechos de animales de compañía.

Esta clase no comprende en particular:

- los cultivos de microorganismos y las sanguijuelas para uso médico (cl. 5);
- los suplementos alimenticios y los alimentos medicinales para animales (cl. 5);
- la madera semielaborada (cl. 19);
- los cebos de pesca artificiales (cl. 28);
- el tabaco (cl. 34).

Classe 31

Produits agricoles, aquacoles, horticoles et forestiers à l'état brut et non transformés; graines et semences brutes et non transformées; fruits et légumes frais, herbes aromatiques fraîches; plantes et fleurs naturelles; bulbes, semis et semences; animaux vivants; produits alimentaires et boissons pour animaux; malt.

Note explicative

La classe 31 comprend essentiellement les produits de la terre et de la mer n'ayant subi aucune préparation pour la consommation, les animaux vivants et les plantes vivantes ainsi que les aliments pour animaux.

Cette classe comprend notamment :

- les céréales non transformées, le riz non transformé;
- les fruits et légumes frais, également lavés ou cirés;
- les résidus d'origine végétale;
- les algues non transformées;
- les grumes;
- les œufs à couver;
- les truffes et champignons frais;
- les litières pour animaux, par exemple : le sable aromatique, le papier sablé pour animaux de compagnie.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les cultures de micro-organismes et les sangsues à usage médical (cl. 5);
- les compléments alimentaires et les aliments médicamenteux pour animaux (cl. 5);
- les bois mi-ouvrés (cl. 19);
- les amorces artificielles pour la pêche (cl. 28);
- le tabac (cl. 34).

Nº de base	Indicación	Indication
310093	aceitunas frescas	olives fraîches
310030	achicorias frescas	chicorée fraîche
310039	afrecho para la alimentación animal / salvado para la alimentación animal	confits [aliments pour animaux]
310185	aguacates frescos	avocats frais

310158	ajos frescos	ail frais
310153	alcachofas frescas	artichauts frais
310022	algarrobas en bruto	caroubes brutes
310124	algarrobilla [alimentos para animales]	algarobilla [aliments pour animaux]
310003	algas sin procesar para la alimentación humana o animal	algues non transformées pour l'alimentation humaine ou animale
310007	alimentos para animales / productos alimenticios para animales	aliments pour animaux / produits alimentaires pour animaux
310138	alimentos para animales de compañía	nourriture pour animaux de compagnie
310035	alimentos para pájaros	aliments pour oiseaux
310125	almendras [frutos]	amandes [fruits]
310054	alubias y judías frescas	fèves et haricots frais
310162	anchoas vivas	anchois vivants
310006	animales vivos	animaux vivants
310008	árboles [plantas]	arbres [végétaux]
310009	árboles de Navidad*	arbres de Noël*
310011	arbustos	arbustes
310147	arena aromática para lechos de animales de compañía	sable aromatique [litière] pour animaux de compagnie
310080	arena higiénica para animales	litières pour animaux
310181	arena para bandejas higiénicas para animales de compañía	sable pour toilettes pour animaux de compagnie
310154	arenques vivos	harengs vivants
310161	arreglos de fruta fresca	compositions de fruits frais
310144	arroz sin procesar	riz non transformé
310157	atunes vivos	thons vivants
310087	avellanas frescas	noisettes fraîches
310012	avena*	avoine*
310123	aves de corral vivas	volaille [animaux vivants]
310131	bagazo de caña de azúcar en bruto	bagasses de canne à sucre à l'état brut
310064	bayas de enebro	baies de genévrier

310013	bayas frescas	baies fraîches
310142	bebidas para animales de compañía	boissons pour animaux de compagnie
310135	bogavantes vivos	homards vivants
310091	bulbos de flores	oignons [bulbes de fleurs] / bulbes
310126	cacahuetes frescos / cacahuates frescos / maníes frescos	arachides fraîches
310028	cal de forraje	chaux pour fourrage
310159	calabacines frescos	courges à la moelle fraîches
310043	calabazas frescas	courges fraîches
310021	caña de azúcar	cannes à sucre
310133	cangrejos de río vivos	écrevisses vivantes
310174	cánnabis sin procesar	cannabis non transformé
310132	carnadas vivas para la pesca	appâts vivants pour la pêche
310167	carpas koi vivas	carpes koï vivantes
310033	cáscara de coco	coques de noix de coco
310027	castañas frescas	châtaignes fraîches / marrons frais
310095	cebada*	orge*
310112	cebo con sustancias harinosas para el ganado	pouture
310102	cebo para el engorde del ganado	pâtées pour l'engraissement du bétail
310092	cebollas frescas	oignons frais
310169	cebos liofilizados para la pesca	appâts lyophilisés pour la pêche
310118	centeno	seigle
310023	cereales sin procesar	céréales non transformés
310063	césped natural / pasto natural	gazon naturel
310024	champiñones frescos / hongos frescos / setas frescas	champignons frais
310186	cintas de semillas	bandes de graines à semer
310002	cítricos frescos	agrumes frais
310034	cocos	noix de coco
310038	conos de lúpulo sin procesar	cônes de houblon non transformés
310040	copra	copra

310078	corcho en bruto	liège brut
310044	coronas de flores naturales	couronnes en fleurs naturelles
310139	cortezas en bruto [árboles]	écorces brutes
310134	crustáceos vivos	crustacés vivants
310184	dátiles frescos	dattes fraîches
310180	espelta pequeña sin procesar	petit épeautre non transformé
310178	espelta sin procesar	épeautre non transformé
310149	espinacas frescas	épinards frais
310170	flores comestibles frescas	fleurs comestibles fraîches
310055	flores naturales	fleurs naturelles
310056	flores secas para decorar	fleurs séchées pour la décoration
310059	fortificantes para la alimentación animal / piensos fortificantes	substances alimentaires fortifiantes pour animaux / substances alimentaires fortifiantes pour les animaux / fourrages fortifiants
310062	fruta fresca	fruits frais
310182	frutos de café sin procesar	fruits du caféier non transformés
310004	frutos secos sin procesar	fruits à coque non transformés
310031	galletas para perros	biscuits pour chiens
310152	germen de trigo para la alimentación animal	germes de blé pour l'alimentation animale
310066	granos [cereales]	grains [céréales]
310020	granos de cacao sin procesar	fèves brutes de cacao
310069	granos de cereales para aves de corral	gruaux pour la volaille
310068	granos de siembra / semillas de siembra	graines à planter / semences à planter
310172	granos de soja frescos / granos de soya frescos	graines de soja fraîches
310067	granos para la alimentación animal	grains pour l'alimentation animale
310109	guisantes frescos	pois frais
310119	gusanos de seda	vers à soie
310053	harina de arroz [pienso]	farine de riz [fourrage]
310127	harina de cacahuete para animales / harina de cacahuate para animales / harina de maní para animales	farine d'arachides pour animaux

310151	harina de linaza para la alimentación animal	farine de lin pour l'alimentation animale
310079	harina de lino [pienso]	farine de lin [fourrage]
310143	harina de pescado para la alimentación animal	farine de poisson pour l'alimentation animale
310088	harinas para animales	farines pour animaux
310058	heno	foin
310179	hierba gatera	herbe à chat [cataire]
310070	hierbas aromáticas frescas	herbes potagères fraîches
310097	huesos de sepia para pájaros	os de seiche pour oiseaux
310089	huevas	œufs de poissons
310090	huevos de gusano de seda	œufs de vers à soie
310045	huevos fertilizados para incubar	œufs à couver
310163	insectos comestibles vivos	insectes comestibles vivants
310171	jengibre fresco	gingembre frais
310140	langostas vivas	langoustes vivantes
310075	lechugas frescas	laitues fraîches / salades vertes [plantes] fraîches
310076	lentejas frescas	lentilles fraîches
310077	levadura para la alimentación animal	levure pour l'alimentation animale
310032	limones frescos	citrons frais
310073	lúpulo sin procesar	houblon non transformé
310017	madera en bruto	bois bruts
310019	madera sin desbastar	bois en grume
310082	maíz*	maïs*
310084	malta para elaborar cervezas y licores	malt pour brasserie et distillerie
310175	manojos de abedul para la sauna	fouets de sauna en bouleau
310041	mariscos vivos	coquillages vivants
310164	mazorcas de maíz dulce sin procesar [desgranadas o no]	épis de maïs doux non transformés [décortiqués ou non]
310136	mejillones vivos	moules vivantes
310025	micelio de hongos para la reproducción	blanc de champignon [semis]
310168	moluscos vivos	mollusques vivants

310094	naranjas frescas	oranges fraîches
310074	nueces de cola	noix de cola / noix de kola
310141	objetos comestibles y masticables para animales	objets comestibles à mâcher pour animaux
310096	ortigas	orties
310086	orujo [residuo de frutos]	marc [résidu de fruits]
310137	ostras vivas	huîtres vivantes
310099	paja [forraje]	paille [fourrage]
310098	paja [tallos de cereales] / paja [tallos de cereales] para camas de animales	paille [tiges de céréales]
310046	pajote [cobertura de humus]	paillis [couverture d'humus]
310100	palmas [hojas de palmera]	palmes [feuilles de palmiers]
310101	palmeras	palmiers
310146	papel granulado para lechos de animales de compañía	papier sablé [litière] pour animaux de compagnie
310110	patatas frescas / papas frescas	pommes de terre fraîches
310103	peces	poissons vivants
310145	pepinos de mar vivos	concombres de mer vivants
310037	pepinos frescos	concombres frais
310060	piensos / forraje / pastos [alimentos para el ganado] / alimentos para el ganado	fourrages / pâture / aliments pour bestiaux / aliments pour le bétail
310106	pimientos [plantas]	piments [plantes]
310105	piñas de pino	pommes de pin
310071	plantas	plantes
310148	plantas de aloe vera	plantes d'aloe vera
310173	plantas de cánnabis	plantes de cannabis
310107	plantas secas para decorar	plantes séchées pour la décoration
310072	plantones	plants
310057	polen [materia prima]	pollen [matière première]
310052	preparaciones para el engorde de animales	produits pour l'engraissement du bétail
310111	productos de puesta para la avicultura	produits pour la ponte de la volaille

310129	productos derivados del procesamiento de cereales para la alimentación animal	résidus du traitement des grains de céréales pour l'alimentation animale
310050	productos para la cría de animales	produits de l'élevage
310108	puerros frescos	poireaux frais
310165	quinoa sin procesar	quinoa non transformé
310114	raíces comestibles para la alimentación animal	racines pour l'alimentation animale
310029	raíces de achicoria	racines de chicorée
310015	remolachas frescas	betteraves fraîches
310049	residuos de cebada para fabricar cervezas	drêches
310048	residuos de destilería para la alimentación animal	résidus de distillerie [aliments pour animaux]
310117	rosales	rosiers
310116	ruibarbo fresco	rhubarbe fraîche
310014	sal para el ganado	sel pour le bétail
310155	salmones vivos	saumons vivants
310016	salvado de cereales	son de céréales
310156	sardinas vivas	sardines vivantes
310065	semillas [botánica]	germes [botanique]
310176	semillas de calabaza sin procesar	graines de courges non transformées
310177	semillas de cáñamo sin procesar	graines de chanvre non transformées
310160	semillas de lino comestibles sin procesar / linaza comestible sin procesar	graines de lin comestibles non transformées
310150	semillas de lino para la alimentación animal / linaza para la alimentación animal	graines de lin pour l'alimentation animale
310120	sésamo comestible sin procesar	sésame comestible non transformé
310128	tortas de cacahuete para animales / tortas de cacahuate para animales / tortas de maní para animales	tourteaux d'arachides pour animaux
310036	tortas de colza para el ganado	tourteaux de colza
310083	tortas de maíz para el ganado	tourteaux de maïs
310026	tortas oleaginosas para el ganado	tourteaux
310061	trigo / trigo candeal	blé / froment
310166	trigo sarraceno sin procesar	sarrasin non transformé

310010	troncos de árbol	troncs d'arbres
310121	trufas frescas	truffes fraîches
310081	turba para lechos de animales	tourbe pour litières
310115	uvas frescas	raisins frais
310042	verduras frescas	légumes frais
310104	vides	pieds de vigne
310122	vinaza [residuos de la vinificación]	vinasse [résidu de vinification]
310018	virutas de madera para fabricar pasta de madera / virutas para fabricar pasta de madera	copeaux de bois pour la fabrication de pâte de bois / copeaux pour la fabrication de pâte de bois
310183	virutas de madera para lechos de animales	copeaux de bois pour litières d'animaux

Clase 32

Cervezas; bebidas sin alcohol; aguas minerales y carbonatadas; bebidas a base de frutas y zumos de frutas; siropes y otras preparaciones para elaborar bebidas sin alcohol.

Nota explicativa

La clase 32 comprende principalmente las bebidas sin alcohol, así como las cervezas.

Esta clase comprende en particular:

- las bebidas desalcoholizadas;
- las bebidas refrescantes sin alcohol;
- las bebidas a base de arroz y de soja, que no sean sucedáneos de la leche;
- las bebidas energéticas, las bebidas isotónicas, las bebidas enriquecidas con proteínas para deportistas;
- las esencias y extractos de frutas sin alcohol para elaborar bebidas.

Esta clase no comprende en particular:

- las bebidas dietéticas para uso médico (cl. 5);
- el zumo de limón para uso culinario, el jugo de tomate para uso culinario (cl. 29);
- las bebidas lacteadas en las que predomina la leche, los batidos de leche (cl. 29);
- los sucedáneos de la leche, por ejemplo: la leche de almendras, la leche de coco, la leche de cacahuete, la leche de arroz, la leche de soja (cl. 29);
- las bebidas a base de café, cacao, chocolate o té (cl. 30);
- los aromatizantes para bebidas (cl. 30);
- las bebidas para animales de compañía (cl. 31);
- las bebidas alcohólicas, excepto cervezas (cl. 33).

Classe 32

Bières; boissons sans alcool; eaux minérales et gazeuses; boissons à base de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons sans alcool.

Note explicative

La classe 32 comprend essentiellement les boissons sans alcool ainsi que les bières.

Cette classe comprend notamment :

- les boissons désalcoolisées;
- les boissons rafraîchissantes sans alcool;
- les boissons à base de riz et de soja, autres que succédanés de lait;
- les boissons énergisantes, les boissons isotoniques, les boissons protéinées pour sportifs;
- les essences et extraits de fruits sans alcool pour faire des boissons.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les boissons diététiques à usage médical (cl. 5);
- le jus de citron à usage culinaire, le jus de tomates pour la cuisine (cl. 29);
- les boissons lactées où le lait prédomine, les milk-shakes (cl. 29);
- les succédanés de lait, par exemple : lait d'amandes, lait de coco, lait d'arachides, lait de riz, lait de soja (cl. 29);
- les boissons à base de café, cacao, chocolat ou thé (cl. 30);
- les arômes pour boissons (cl. 30);
- les boissons pour animaux de compagnie (cl. 31);
- les boissons alcoolisées à l'exception des bières (cl. 33).

Nº de base	Indicación	Indication
320014	agua de litines	eaux lithinées
320017	agua de Seltz	eau de Seltz
320012	aguas [bebidas]	eaux [boissons]
320018	aguas de mesa	eaux de table
320035	aguas gaseosas / aguas carbonatadas	eau gazéifiée / eau gazéifiée par adjonction de gaz carbonique

320015	aguas minerales [bebidas]	eaux minérales [boissons]
320042	aperitivos sin alcohol	apéritifs sans alcool
320050	batidos de frutas o verduras / licuados de frutas o verduras	boissons de fruits ou de légumes mixés [smoothies] / smoothies [boissons de fruits ou de légumes mixés]
320055	bebidas a base de arroz, que no sean sucedáneos de la leche	boissons à base de riz, autres que succédanés de lait
320053	bebidas a base de soja, que no sean sucedáneos de la leche / bebidas a base de soya, que no sean sucedáneos de la leche	boissons à base de soja, autres que succédanés de lait
320007	bebidas a base de suero de leche	boissons à base de petit-lait
320051	bebidas de aloe vera sin alcohol	boissons sans alcool à l'aloe vera
320061	bebidas de frutas secas sin alcohol	boissons sans alcool aux fruits séchés
320006	bebidas de frutas sin alcohol / bebidas de jugos de frutas sin alcohol / bebidas de zumos de frutas sin alcohol	boissons de fruits sans alcool
320060	bebidas energéticas	boissons énergisantes
320054	bebidas enriquecidas con proteínas para deportistas	boissons protéinées pour sportifs
320045	bebidas isotónicas	boissons isotoniques
320058	bebidas refrescantes sin alcohol / refrescos	boissons rafraîchissantes sans alcool
320031	bebidas sin alcohol	boissons sans alcool
320049	bebidas sin alcohol a base de miel	boissons sans alcool à base de miel
320070	bebidas sin alcohol a base de vinagre de frutas	boissons sans alcool au vinaigre de fruits
320056	bebidas sin alcohol con sabor a café	boissons sans alcool aromatisées au café
320057	bebidas sin alcohol con sabor a té	boissons sans alcool aromatisées au thé
320062	cerveza con limonada / clara	panaché
320059	cerveza de cebada	bière d'orge
320003	cerveza de jengibre / bebida de jengibre	bière de gingembre
320004	cerveza de malta	bière de malt
320002	cervezas	bières
320071	cervezas a base de mosto de uva	bières au moût de raisin
320065	cervezas sin alcohol	bières sans alcool
320052	cócteles a base de cerveza	cocktails à base de bière

320064	cócteles a base de cerveza sin alcohol	cocktails à base de bière sans alcool
320043	cócteles sin alcohol	cocktails sans alcool
320009	esencias sin alcohol para elaborar bebidas	essences sans alcool pour faire des boissons
320001	extractos de frutas sin alcohol	extraits de fruits sans alcool
320021	extractos de lúpulo para elaborar cervezas	extraits de houblon pour la fabrication de la bière
320068	gránulos de lúpulo para elaborar cerveza	granulés de houblon pour le brassage de la bière
320027	horchata	orgeat
320048	kvas	kwas
320020	limonadas	limonades
320067	lúpulo congelado para elaborar cerveza	houblon congelé pour le brassage de la bière
320069	lúpulo seco para elaborar cerveza	houblon séché pour le brassage de la bière
320063	mezclas secas a base de almidón para elaborar bebidas	mélanges secs à base d'amidon pour faire des boissons
320005	mosto de cerveza	moût de bière
320025	mosto de malta	moût de malt
320026	mosto de uva	moût de raisin
320019	mostos	moûts
320044	néctares de frutas sin alcohol	nectars de fruits
320033	pastillas para bebidas gaseosas	pastilles pour boissons gazeuses
320034	polvos para elaborar bebidas gaseosas	poudres pour boissons gazeuses
320066	polvos para elaborar bebidas refrescantes sin alcohol / polvos para elaborar refrescos	poudres pour faire des boissons rafraîchissantes sans alcool
320013	preparaciones para elaborar aguas gaseosas / preparaciones para elaborar aguas carbonatadas	préparations pour la fabrication d'eau gazéifiée / préparations pour la fabrication d'eau gazéifiée par adjonction de gaz carbonique
320008	preparaciones para elaborar bebidas sin alcohol	préparations pour faire des boissons sans alcool
320047	sidra sin alcohol	cidre sans alcool
320011	siropes para bebidas	sirops pour boissons
320023	siropes para limonadas	sirops pour limonades
320028	sodas [aguas]	sodas
320029	sorbetes [bebidas]	sorbets [boissons]

320072	sucedáneos de bebidas espirituosas sin alcohol	succédanés de spiritueux sans alcool
320073	vinos desalcoholizados	vins désalcoolisés
320041	zarzaparrilla [bebida sin alcohol]	salsepareille [boisson sans alcool]
320030	zumo de tomate [bebida] / jugo de tomate [bebida]	jus de tomates [boissons]
320010	zumos de frutas / jugos de frutas	jus de fruits
320022	zumos vegetales [bebidas] / jugos vegetales [bebidas]	jus végétaux [boissons]

Clase 33

Bebidas alcohólicas, excepto cervezas; preparaciones alcohólicas para elaborar bebidas.

Nota explicativa

La clase 33 comprende principalmente bebidas, esencias y extractos alcohólicos.

Esta clase comprende en particular:

- los vinos, los vinos generosos;
- las sidras, la perada;
- las bebidas espirituosas, los licores;
- las esencias alcohólicas, los extractos de frutas alcohólicos, los amargos.

Esta clase no comprende en particular:

- las pociones medicinales (cl. 5);
- las cervezas (cl. 32);
- las bebidas desalcoholizadas (cl. 32);
- las mezclas sin alcohol utilizadas para preparar bebidas alcohólicas, por ejemplo: las bebidas refrescantes sin alcohol, las sodas (cl. 32).

Classe 33

Boissons alcoolisées à l'exception des bières; préparations alcoolisées pour faire des boissons.

Note explicative

La classe 33 comprend essentiellement les boissons, essences et extraits alcoolisés.

Cette classe comprend notamment :

- les vins, les vins de liqueurs;
- les cidres et poirés alcoolisés;
- les spiritueux, les liqueurs;
- les essences alcooliques, les extraits de fruits avec alcool, les amers (liqueurs).

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les potions médicinales (cl. 5);
- les bières (cl. 32);
- les boissons désalcoolisées (cl. 32);
- les mélanges sans alcool utilisés pour préparer des boissons alcoolisées, par exemple : les boissons rafraîchissantes sans alcool, les sodas (cl. 32).

Nº de base	Indicación	Indication
330016	aguamiel [hidromiel] / hidromiel [aguamiel]	hydromel
330020	aguapié	piquette
330041	aguas gaseosas con alcohol / aguas carbonatadas con alcohol	eaux pétillantes alcoolisées
330032	alcohol de arroz	alcool de riz
330003	amargos [licores]	amers [liqueurs]
330006	aperitivos*	apéritifs*
330007	arac	arak / arac [arack]
330038	bebidas a base de vino	boissons à base de vin
330004	bebidas alcohólicas a base de anís	boissons alcoolisées à base d'anis
330036	bebidas alcohólicas a base de caña de azúcar	boissons alcoolisées à base de canne à sucre
330042	bebidas alcohólicas de malta fermentada aromatizadas, excepto cervezas	boissons maltées, alcoolisées, brassées et aromatisées, à l'exception des bières

330008	bebidas alcohólicas destiladas	boissons alcoolisées distillées
330035	bebidas alcohólicas premezcladas que no sean a base de cerveza	boissons alcoolisées pré-mélangées autres qu'à base de bière
330031	bebidas alcohólicas que contienen frutas, excepto cervezas	boissons alcoolisées contenant des fruits, à l'exception de bières
330026	bebidas alcohólicas, excepto cervezas	boissons alcoolisées à l'exception des bières
330037	bebidas de alcohol destilado a base de cereales	boissons d'alcool distillé à base de céréales
330018	bebidas espirituosas	spiritueux
330019	brandy	eaux-de-vie de vin
330010	cócteles*	cocktails*
330011	curaçao / curasao / curazao	curaçao
330012	digestivos [licores y bebidas espirituosas]	digestifs [liqueurs et spiritueux]
330024	esencias alcohólicas	essences alcooliques
330025	extractos alcohólicos	extraits alcooliques
330002	extractos de frutas con alcohol	extraits de fruits avec alcool
330014	ginebra	genièvre [eau-de-vie]
330017	kirsch	kirsch
330001	licor de menta / alcohol de menta	alcool de menthe
330015	licores	liqueurs
330040	makkoli	makkoli
330021	perada	poiré
330033	ron	rhum
330022	sake	saké
330009	sidras	cidres
330039	soju	soju
330043	vino de arroz	vin de riz
330013	vinos*	vins*
330034	vodka	vodka
330023	whisky	whisky

Clase 34

Tabaco y sucedáneos del tabaco; cigarrillos y puros; cigarrillos electrónicos y vaporizadores bucales para fumadores; artículos para fumadores; cerillas.

Nota explicativa

La clase 34 comprende principalmente el tabaco y los artículos para fumar, así como ciertos accesorios y recipientes relacionados con su uso.

Esta clase comprende en particular:

- los sucedáneos del tabaco que no sean para uso médico;
- los aromatizantes para cigarrillos electrónicos o para vaporizadores bucales para fumadores;
- las hierbas para fumar;
- el rapé (tabaco en polvo);
- ciertos accesorios y recipientes relacionados con el consumo de tabaco y artículos para fumar, por ejemplo: los encendedores para fumadores, los ceniceros para fumadores, los botes para tabaco, las tabaqueras (cajas para rapé), las cajas con humidificador para puros.

Esta clase no comprende en particular:

- los cigarrillos sin tabaco para uso médico (cl. 5);
- las baterías y los cargadores de cigarrillos electrónicos (cl. 9);
- los ceniceros para automóviles (cl. 12).

Classe 34

Tabac et succédanés du tabac; cigarettes et cigares; cigarettes électroniques et vaporisateurs oraux pour fumeurs; articles pour fumeurs; allumettes.

Note explicative

La classe 34 comprend essentiellement le tabac et les articles utilisés pour fumer ainsi que certains accessoires et contenants liés à leur consommation.

Cette classe comprend notamment :

- les succédanés du tabac non à usage médical;
- les arômes à utiliser dans des cigarettes électroniques ou dans les vaporisateurs oraux pour fumeurs;
- les herbes à fumer;
- le tabac à priser;
- certains accessoires et contenants liés à la consommation de tabac et articles pour fumer, par exemple : les briquets pour fumeurs, les cendriers pour fumeurs, les pots à tabac, les tabatières, les boîtes à cigares pourvues d'un humidificateur.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les cigarettes sans tabac à usage médical (cl. 5);
- les batteries et chargeurs pour cigarettes électroniques (cl. 9);
- les cendriers pour automobiles (cl. 12).

Nº de base	Indicación	Indication
340021	aparatos de bolsillo para liar cigarrillos / aparatos de bolsillo para liar cigarros [cigarrillos]	appareils de poche à rouler les cigarettes
340043	aromatizantes para cigarrillos electrónicos / saborizantes para cigarrillos electrónicos	arômes à utiliser dans des cigarettes électroniques
340042	aromatizantes para tabaco / saborizantes para tabaco	arômes pour le tabac
340047	bolsitas de nicotina en cuanto sucedáneos del tabaco, que no sean para uso médico	sachets de nicotine en tant que succédanés du tabac, non à usage médical
340022	boquillas para cigarrillos	fume-cigarette
340017	boquillas para puros	fume-cigare
340032	botes para tabaco	pots à tabac

340038	cajas con humidificador para puros	boîtes à cigares pourvues d'un humidificateur
340035	cajas para fósforos / cajas para cerillas / cajas para cerillos	boîtes à allumettes
340036	ceniceros para fumadores	cendriers pour fumeurs
340039	cigarrillos electrónicos	cigarettes électroniques
340019	cigarrillos que contengan sucedáneos del tabaco que no sean para uso médico / cigarros [cigarrillos] que contengan sucedáneos del tabaco que no sean para uso médico	cigarettes contenant des succédanés du tabac non à usage médical
340020	cigarrillos* / cigarros [cigarrillos]	cigarettes*
340014	cortapuros	coupe-cigares
340008	depósitos de gas para encendedores / depósitos de gas para mecheros [encendedores de bolsillo]	réservoirs à gaz pour briquets
340046	dispositivos para calentar tabaco de inhalar	dispositifs pour chauffer du tabac à inhaler
340002	embocaduras de ámbar amarillo para boquillas para puros y cigarrillos	bouts d'ambre jaune pour fume-cigare et fume-cigarette
340023	embocaduras de boquillas para cigarrillos	bouts pour fume-cigarette
340005	embocaduras para cigarrillos	bouts de cigarettes
340007	encendedores para fumadores / mecheros [encendedores de bolsillo]	briquets pour fumeurs
340037	escupideras para consumidores de tabaco	crachoirs pour consommateurs de tabac
340006	filtros para cigarrillos / filtros para cigarros [cigarrillos]	filtres pour cigarettes
340031	fosforeras / cerilleros	porte-allumettes
340001	fósforos / cerillas / cerillos	allumettes
340028	hierbas para fumar*	herbes à fumer*
340010	librillos de papel de fumar	cahiers de papier à cigarettes
340026	limpiapipas	cure-pipes
340048	máquinas eléctricas de liar cigarrillos para uso personal	machines électriques à rouler les cigarettes à usage personnel
340044	mechas diseñadas para encendedores de cigarrillos	mèches conçues pour briquets à cigarette
340011	papel absorbente para pipas	papier absorbant pour la pipe
340024	papel de fumar	papier à cigarettes

340004	petacas para tabaco	blagues à tabac
340027	piedras de encendedor / piedras de mechero	pierres à feu pour briquets
340009	pipas	pipes
340016	pitilleras / estuches para cigarrillos / petacas para cigarrillos	étuis à cigarettes / boîtes à cigarettes / porte-cigarettes
340030	portapipas / soportes para pipas	râteliers à pipes
340015	pureras / cajas para puros / cigarreras para puros / petacas para puros	étuis à cigares / boîtes à cigares / coffrets à cigares / porte-cigares
340025	puritos	cigarillos
340013	puros	cigares
340033	rapé [tabaco en polvo]	tabac à priser
340045	shishas / narguiles / hookahs	houkas
340040	soluciones líquidas para cigarrillos electrónicos	solutions liquides pour cigarettes électroniques
340003	tabaco	tabac
340012	tabaco de mascar	tabac à chiquer
340034	tabaqueras [cajas para rapé]	tabatières
340041	vaporizadores bucales para fumadores	vaporisateurs oraux pour fumeurs

Clase 35

Publicidad; gestión, organización y administración de negocios comerciales; trabajos de oficina.

Nota explicativa

La clase 35 comprende principalmente los servicios que implican la gestión, la explotación, la organización y la administración comercial de una empresa comercial o industrial, así como los servicios de publicidad, marketing y promoción. A fines de clasificación, la venta de productos no se considera un servicio.

Esta clase comprende en particular:

Classe 35

Publicité; gestion, organisation et administration des affaires commerciales; travaux de bureau.

Note explicative

La classe 35 comprend essentiellement les services impliquant la gestion, l'exploitation, l'organisation et l'administration commerciale d'une entreprise commerciale ou industrielle ainsi que les services de publicité, de marketing et de promotion. Pour les besoins du classement, la vente de produits n'est pas considérée comme un service.

Cette classe comprend notamment :

- el agrupamiento, por cuenta de terceros, de una amplia gama de productos, excepto su transporte, para que los consumidores puedan verlos y adquirirlos con comodidad; estos servicios pueden ser prestados por comercios minoristas o mayoristas, distribuidores automáticos, catálogos de venta por correspondencia o medios de comunicación electrónicos, tales como sitios web o programas de televenta;
- los servicios de publicidad, de marketing y de promoción, por ejemplo, la distribución de muestras, el desarrollo de conceptos publicitarios, la redacción y publicación de textos publicitarios;
- la decoración de escaparates;
- los servicios de relaciones públicas;
- la producción de programas de televenta;
- la organización de ferias comerciales y de exposiciones con fines comerciales o publicitarios;
- la optimización de motores de búsqueda con fines de promoción de ventas;
- los servicios de asistencia comercial, por ejemplo: la selección de personal, la negociación de contratos de negocios para terceros, el análisis del precio de costo, los servicios de agencias de importación-exportación;
- los servicios administrativos relativos a transacciones de negocios y registros financieros, por ejemplo: la teneduría de libros, la elaboración de estados de cuenta, las auditorías empresariales, las auditorías contables y financieras, la preparación y la presentación de declaraciones tributarias;
- la gestión comercial de licencias de productos y servicios de terceros;
- los servicios que comprenden el registro, la transcripción, la composición, la compilación o la sistematización de comunicaciones escritas y grabaciones, así como la compilación de datos matemáticos o estadísticos;
- los trabajos de oficina, por ejemplo: los servicios de programación y de recordatorio de citas, la búsqueda de datos en archivos informáticos para terceros, los servicios de gestión informática de archivos, los servicios de centrales telefónicas.

Esta clase no comprende en particular:

- le regroupement pour le compte de tiers de produits divers, à l'exception de leur transport, permettant aux clients de les voir et de les acheter commodément; ces services peuvent être assurés par des magasins de détail, par des magasins en gros, par l'intermédiaire de distributeurs automatiques, de catalogues de vente par correspondance ou par des moyens électroniques, par exemple : par l'intermédiaire de sites web ou d'émissions de télé-achat;
- les services de publicité, de marketing et de promotion, par exemple : la diffusion d'échantillons, le développement de concepts publicitaires, la rédaction et la publication de textes publicitaires;
- la décoration de vitrines;
- les services de relations publiques;
- la production d'émissions de télé-achat;
- l'organisation de foires commerciales et d'expositions à des fins commerciales ou publicitaires;
- l'optimisation de moteurs de recherche à des fins de promotion de vente;
- les services d'assistance commerciale, par exemple : le recrutement de personnel, la négociation de contrats d'affaires pour des tiers, l'analyse du prix de revient, les services d'agences d'import-export;
- les services administratifs relatifs aux transactions commerciales et aux registres financiers, par exemple : la tenue de livres, l'établissement de relevés de comptes, les audits d'entreprises et l'audit comptable et financier, les services d'établissement et de dépôt de déclarations fiscales;
- l'administration commerciale de licences de produits et de services de tiers;
- les services comportant l'enregistrement, la transcription, la composition, la compilation ou la systématisation de communications écrites et d'enregistrements, de même que la compilation de données mathématiques ou statistiques;
- les travaux de bureau, par exemple : les services de programmation et de rappel de rendez-vous, la recherche de données dans des fichiers informatiques pour des tiers, les services de gestion informatisée de fichiers, les services de standard téléphonique.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- los servicios financieros, por ejemplo: el análisis financiero, la gestión financiera, el patrocinio financiero (cl. 36);
- la administración de bienes inmuebles (cl. 36);
- el corretaje de valores bursátiles (cl. 36);
- los servicios logísticos de transporte (cl. 39);
- las auditorías sobre energía (cl. 42);
- el diseño gráfico de material promocional (cl. 42);
- los servicios jurídicos relacionados con la negociación de contratos para terceros (cl. 45);
- la concesión de licencias de propiedad intelectual, la administración jurídica de licencias, la gestión de derechos de autor (cl. 45);
- el registro de nombres de dominio (cl. 45).

- les services financiers, par exemple : l'analyse financière, la gestion financière, le parrainage financier (cl. 36);
- la gérance de biens immobiliers (cl. 36);
- le courtage de valeurs boursières (cl. 36);
- les services de logistique en matière de transport (cl. 39);
- les audits en matière d'énergie (cl. 42);
- la conception graphique de matériel promotionnel (cl. 42);
- les services juridiques en rapport avec la négociation de contrats pour des tiers (cl. 45);
- la concession de licences de propriété intellectuelle, l'administration juridique de licences, la gérance de droits d'auteur (cl. 45);
- l'enregistrement de noms de domaine (cl. 45).

Nº de base	Indicación	Indication
350027	actualización de documentación publicitaria	mise à jour de documentation publicitaire
350117	actualización y mantenimiento de datos en bases de datos informáticas	mise à jour et maintenance de données dans des bases de données informatiques
350134	actualización y mantenimiento de información en los registros	mise à jour et maintenance d'informations dans des registres
350131	administración de programas de fidelización de consumidores	administration de programmes de fidélisation de consommateurs
350128	administración de programas de viajero frecuente	administration de programmes pour grands voyageurs
350174	alquiler de cajas registradoras	location de caisses enregistreuses
350089	alquiler de distribuidores automáticos / alquiler de máquinas expendedoras	location de distributeurs automatiques
350070	alquiler de espacios publicitarios	location d'espaces publicitaires
350083	alquiler de fotocopiadoras	location de photocopieurs
350035	alquiler de material publicitario	location de matériel publicitaire
350109	alquiler de puestos de venta	location de stands de vente
350087	alquiler de tiempo publicitario en medios de comunicación	location de temps publicitaire sur tout moyen de communication
350125	alquiler de vallas publicitarias	location de panneaux publicitaires
350007	análisis del precio de costo	analyse du prix de revient
350048	asesoramiento sobre gestión empresarial	services de conseils pour la gestion d'affaires

350154	asistencia administrativa para responder a convocatorias de licitación / asistencia administrativa para responder a solicitudes de propuestas [RFPs]	assistance administrative pour répondre à des appels d'offres
350001	asistencia en gestión empresarial	aide à la gestion d'affaires
350025	asistencia en la dirección de empresas comerciales o industriales	aide à la direction d'entreprises commerciales ou industrielles / aide à la direction d'entreprises industrielles ou commerciales
350144	auditorías contables y financieras	audit comptable et financier
350017	auditorías empresariales	audits d'entreprises [analyses commerciales]
350086	búsqueda de datos en archivos informáticos para terceros	recherche de données dans des fichiers informatiques pour des tiers
350041	búsqueda de negocios	recherches pour affaires
350102	búsqueda de patrocinadores	recherche de parraineurs
350186	búsqueda de socios empresariales	recherche de partenariat dans le domaine des affaires commerciales
350135	compilación de índices de información con fines comerciales o publicitarios	compilation d'index d'informations à des fins commerciales ou publicitaires
350080	compilación de información en bases de datos informáticas	compilation d'informations dans des bases de données informatiques
350062	consultoría profesional sobre negocios comerciales	consultation professionnelle d'affaires
350139	consultoría sobre estrategias de comunicación [publicidad]	conseils en communication [publicité]
350138	consultoría sobre estrategias de comunicación [relaciones públicas]	conseils en communication [relations publiques]
350019	consultoría sobre gestión de personal	services de conseils en gestion de personnel
350020	consultoría sobre gestión empresarial	conseils en gestion d'affaires
350036	consultoría sobre organización de negocios	conseils en organisation d'affaires
350193	contabilidad	comptabilité
350198	creación de contenido multimedia con fines publicitarios	création de contenu multimédia à des fins publicitaires
350164	creación de perfiles de consumidores con fines comerciales o de marketing	profilage des consommateurs à des fins commerciales et de marketing
350046	decoración de escaparates / decoración de vidrieras [escaparates]	décoration de vitrines
350023	demostración de productos	démonstration de produits

350182	desarrollo de conceptos de marketing	développement de concepts de marketing
350121	desarrollo de conceptos publicitarios	développement de concepts publicitaires
350189	desarrollo de encuestas de mercado	développement d'études de marché
350184	desarrollo de estrategias de organización empresarial en relación con la responsabilidad social corporativa	développement de stratégies d'organisation d'entreprises en matière de responsabilité sociétale des entreprises
350008	difusión de material publicitario	diffusion de matériel publicitaire
350028	distribución de muestras	diffusion [distribution] d'échantillons
350016	elaboración de estados de cuenta	établissement de relevés de comptes
350031	estudios de mercado	études de marché
350032	evaluación del rendimiento empresarial	évaluation des performances de l'entreprise
350098	facturación	facturation
350003	fijación de carteles publicitarios	affichage publicitaire
350122	gestión administrativa externalizada para empresas	gestion administrative externalisée d'entreprises
350096	gestión comercial de licencias de productos y servicios de terceros	administration commerciale de licences de produits et de services de tiers
350124	gestión comercial de planes de reembolso para terceros	gestion commerciale de programmes de remboursement pour des tiers
350194	gestión de la imagen de marca para terceros	gestion de l'image de marque pour des tiers
350115	gestión de trabajadores autónomos [porte salarial]	portage salarial
350079	gestión empresarial de artistas intérpretes o ejecutantes	gestion des affaires d'artistes interprètes ou exécutants
350105	gestión empresarial de deportistas	gestion des affaires de sportifs
350078	gestión empresarial de hoteles	gestion commerciale d'hôtels
350151	gestión empresarial interina	gestion intérimaire d'entreprises
350176	gestión informatizada de archivos y registros médicos	gestion informatisée d'archives et de fichiers médicaux
350002	indagaciones sobre negocios	renseignements d'affaires
350127	indexación de páginas web con fines comerciales o publicitarios	référencement de sites web à des fins commerciales ou publicitaires
350033	investigación comercial	investigations pour affaires
350051	investigación de marketing	recherches en marketing
350106	marketing / mercadotecnia	marketing / mercatique

350180	marketing de influenciadores	marketing d'influence
350155	marketing en el marco de la edición de software	marketing dans le cadre de l'édition de logiciels
350187	marketing mediante la colocación de productos de terceros en entornos virtuales	marketing par placement de produits pour des tiers dans des environnements virtuels
350150	marketing selectivo	marketing ciblé
350140	negociación de contratos de negocios para terceros	négociation de contrats d'affaires pour des tiers
350116	negociación y conclusión de transacciones comerciales para terceros	négociation et conclusion de transactions commerciales pour des tiers
350111	optimización de motores de búsqueda con fines de promoción de ventas	optimisation de moteurs de recherche à des fins de promotion de vente
350112	optimización del tráfico en sitios web	optimisation du trafic pour sites web
350103	organización de desfiles de moda con fines promocionales	organisation de défilés de mode à des fins promotionnelles
350064	organización de exposiciones con fines comerciales o publicitarios	organisation d'expositions à des fins commerciales ou publicitaires
350082	organización de ferias comerciales	organisation de foires commerciales
350171	organización de suscripciones a servicios de telepeaje para terceros	abonnement à un service de télépéage pour des tiers
350172	organización y dirección de eventos comerciales	organisation et conduite d'évènements commerciaux
350073	preparación de declaraciones tributarias	établissement de déclarations fiscales
350169	preparación de estudios de rentabilidad de empresas	préparation d'études de rentabilité des entreprises
350067	preparación de nóminas	préparation de feuilles de paye
350092	presentación de productos en cualquier medio de comunicación para su venta minorista	présentation de produits sur tout moyen de communication pour la vente au détail
350063	previsiones económicas	prévisions économiques
350104	producción de películas publicitarias	production de films publicitaires
350137	producción de programas de televenta	production d'émissions de télé-achat
350179	promoción de productos por influenciadores	services de promotion de produits par l'intermédiaire d'influenceurs
350141	promoción de productos y servicios mediante el patrocinio de eventos deportivos	promotion de produits et services par l'intermédiaire du parrainage de manifestations sportives
350071	promoción de ventas para terceros	promotion des ventes pour des tiers
350181	prospección de ventas para terceros	démarchage commercial pour des tiers

350038	publicación de textos publicitarios	publication de textes publicitaires
350039	publicidad	publicité
350084	publicidad en línea por una red informática	publicité en ligne sur un réseau informatique
350152	publicidad exterior	publicité extérieure
350077	publicidad por correspondencia	publicité par correspondance
350040	publicidad radiofónica	publicité radiophonique
350044	publicidad televisada	publicité télévisée
350100	recopilación de estadísticas	établissement de statistiques
350126	redacción de currículos para terceros	rédaction de curriculum vitae pour des tiers
350132	redacción de guiones publicitarios	écriture de textes pour scénarios à des fins publicitaires
350099	redacción de textos publicitarios	rédaction de textes publicitaires
350133	registro de datos y de comunicaciones escritas	enregistrement de données et de communications écrites
350190	registro de la transferencia de acciones [trabajos de oficina]	enregistrement du transfert d'actions [travaux de bureau]
350042	relaciones públicas	relations publiques
350068	selección de personal	recrutement de personnel
350165	servicios administrativos de derivación médica	services administratifs pour recommandations médicales
350069	servicios administrativos para la reubicación de empresas	services administratifs pour le relogement des entreprises
350085	servicios de abastecimiento para terceros [compra de productos y servicios para otras empresas]	services d'approvisionnement pour des tiers [achat de produits et de services pour d'autres entreprises]
350005	servicios de agencias de importación-exportación	services d'agences d'import-export
350006	servicios de agencias de información comercial	services d'agences d'informations commerciales
350047	servicios de agencias de publicidad	services d'agences de publicité
350195	servicios de anuncios inmobiliarios para terceros	services d'annonces immobilières pour des tiers
350162	servicios de centrales telefónicas / servicios de atención telefónica	services de standard téléphonique
350091	servicios de comparación de precios	services de comparaison de prix
350101	servicios de composición de página con fines publicitarios	mise en page à des fins publicitaires

350157	servicios de comunicaciones corporativas	services de communication d'entreprise
350088	servicios de comunicados de prensa	services de revues de presse
350166	servicios de consultoría comercial para la transformación digital	services de conseils commerciaux en transformation numérique
350074	servicios de contestador automático para abonados ausentes	services de réponse téléphonique pour abonnés absents
350029	servicios de expertos en eficiencia empresarial	services d'expertise en productivité d'entreprise
350097	servicios de externalización [asistencia comercial] / servicios de subcontratación [asistencia comercial]	services de sous-traitance [assistance commerciale]
350009	servicios de fotocopia	services de photocopie
350175	servicios de generación de leads	services de génération de leads
350191	servicios de gestión de costes de proyectos de construcción	gestion des coûts de projets de construction
350118	servicios de gestión de proyectos comerciales en el marco de proyectos de construcción	services de gestion de projets commerciaux dans le cadre de projets de construction
350061	servicios de gestión informática de archivos	services de gestion informatisée de fichiers
350159	servicios de grupos de presión comercial / servicios de cabildeo comercial	services de lobbying commercial
350142	servicios de inteligencia competitiva	services de veille concurrentielle
350143	servicios de inteligencia de mercado	services de veille commerciale
350114	servicios de intermediación comercial	services d'intermédiation commerciale
350167	servicios de intermediarios comerciales en el marco de la puesta en contacto de diversos profesionales con clientes	services d'intermédiaires commerciaux dans le cadre de la mise en relation de professionnels divers avec des clients
350136	servicios de intermediarios comerciales en el marco de la puesta en relación de potenciales inversores privados con empresarios que necesitan financiación	services d'intermédiaires commerciaux dans le cadre de la mise en relation d'éventuels investisseurs privés avec des entrepreneurs à la recherche de financements
350022	servicios de mecanografía / servicios de dactilografía	services de dactylographie
350049	servicios de modelos para publicidad o promoción de ventas	services de mannequins à des fins publicitaires ou de promotion des ventes
350012	servicios de oficinas de empleo / servicios de agencias de colocación	services de bureaux de placement
350177	servicios de pedidos en línea en el ámbito de la venta y el reparto de comidas para llevar de restaurantes	services de commande en ligne dans le domaine de la vente à emporter et de la livraison par des restaurants

350123	servicios de presentación de declaraciones tributarias	services de dépôt de déclarations fiscales
350173	servicios de procesamiento de datos [trabajos de oficina]	services de traitement de données [travaux de bureau]
350129	servicios de programación de citas [trabajos de oficina]	services de programmation de rendez-vous [travaux de bureau]
350196	servicios de publicación de ofertas de empleo para terceros	services de diffusion d’offres d’emploi pour des tiers
350178	servicios de publicidad para crear una identidad de marca para terceros	services publicitaires pour créer une identité de marque pour des tiers
350024	servicios de publicidad por correo directo	services de publipostage
350168	servicios de recepción para visitantes [trabajos de oficina]	services d'accueil de visiteurs [travaux de bureau]
350197	servicios de recopilación de datos de contadores de gas, electricidad o agua con fines de facturación	services de collecte de données des compteurs de gaz, d'électricité ou d'eau à des fins de facturation
350130	servicios de recordatorio de citas [trabajos de oficina]	services de rappel de rendez-vous [travaux de bureau]
350149	servicios de registro de listas de regalos	enregistrement de listes de cadeaux
350156	servicios de relaciones de prensa	services de relations presse
350072	servicios de secretariado	services de secrétariat
350076	servicios de suscripción a periódicos para terceros / servicios de abono a periódicos para terceros	services d'abonnement à des journaux pour des tiers
350043	servicios de taquigrafía / servicios de estenografía	services de sténographie
350107	servicios de telemarketing	services de télémarketing
350090	servicios de tests psicotécnicos para la selección de personal / tests psicotécnicos para la selección de personal	sélection du personnel par procédés psychotechniques
350148	servicios de venta mayorista de preparaciones farmacéuticas, veterinarias y sanitarias, así como suministros médicos	services de vente en gros de préparations pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques ainsi que de fournitures médicales
350153	servicios de venta minorista de obras de arte suministradas por galerías de arte	services de vente au détail d'œuvres d'art fournis par des galeries d'art
350108	servicios de venta minorista de preparaciones farmacéuticas, veterinarias y sanitarias, así como de suministros médicos	services de vente au détail de préparations pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques ainsi que de fournitures médicales
350145	servicios de venta minorista en línea de música digital descargable	services de vente au détail en ligne de musique numérique téléchargeable

350147	servicios de venta minorista en línea de música y películas pregrabados y descargables	services de vente au détail en ligne de musique et de films téléchargeables et préenregistrés
350183	servicios de venta minorista en línea de ropa virtual descargable	services de vente au détail en ligne de vêtements virtuels téléchargeables
350146	servicios de venta minorista en línea de tonos de llamada descargables	services de vente au détail en ligne de sonneries téléchargeables
350185	servicios de venta minorista en relación con archivos de imágenes digitales descargables autenticados por tókenes no fungibles [TNF]	services de vente au détail de fichiers d'images numériques téléchargeables authentifiés par des jetons non fongibles [NFT]
350163	servicios de venta minorista en relación con productos de panadería	services de vente au détail de produits de boulangerie
350113	servicios publicitarios de pago por clic	services publicitaires facturables au clic
350081	sistematización de información en bases de datos informáticas	systématisation d'informations dans des bases de données informatiques
350066	sondeos de opinión	sondage d'opinion
350161	suministro de clasificaciones de usuarios con fines comerciales o publicitarios / suministro de evaluaciones de usuarios con fines comerciales o publicitarios	mise à disposition des classements d'utilisateurs à des fins commerciales ou publicitaires / mise à disposition des évaluations d'utilisateurs à des fins commerciales ou publicitaires
350160	suministro de comentarios de usuarios con fines comerciales o publicitarios	mise à disposition des critiques d'utilisateurs à des fins commerciales ou publicitaires
350188	suministro de espacios de venta en línea para vendedores y compradores de archivos de imágenes digitales descargables autenticados por tókenes no fungibles [TNF]	mise à disposition d'espaces de vente en ligne pour acheteurs et vendeurs de fichiers d'images numériques téléchargeables authentifiés par des jetons non fongibles [NFT]
350120	suministro de espacios de venta en línea para vendedores y compradores de productos y servicios	mise à disposition d'espaces de vente en ligne pour acheteurs et vendeurs de produits et services
350119	suministro de información comercial por sitios web	mise à disposition d'informations commerciales par le biais de sites web
350110	suministro de información de contacto de comercios y empresas	mise à disposition d'informations en matière de contacts d'affaires et commerciaux
350170	suministro de información de guías telefónicas	mise à disposition d'informations d'annuaires téléphoniques
350065	suministro de información sobre negocios	mise à disposition d'informations d'affaires
350093	suministro de información y asesoramiento comerciales al consumidor en la selección de productos y servicios	mise à disposition d'informations et de conseils commerciaux aux consommateurs en matière de choix de produits et de services

350192	suscripción a contenido multimedia para terceros	services d'abonnement à du contenu multimédia pour des tiers
350094	suscripción a servicios de telecomunicaciones para terceros	services d'abonnement à des services de télécommunications pour des tiers
350015	teneduría de libros	tenue de livres
350095	tramitación administrativa de pedidos de compra	traitement administratif de commandes d'achats
350045	transcripción de comunicaciones	transcription de communications [travaux de bureau]
350075	tratamiento de textos	traitement de texte
350030	ventas en pública subasta	vente aux enchères

Clase 36

Servicios financieros, monetarios y bancarios; servicios de seguros; servicios inmobiliarios.

Nota explicativa

La clase 36 comprende principalmente los servicios relativos a los servicios bancarios y otras transacciones financieras, los servicios de valoración, así como las actividades de seguros y de bienes inmuebles.

Esta clase comprende en particular:

- los servicios de pago y de transacciones financieras, por ejemplo: las operaciones de cambio, la transferencia electrónica de fondos, el procesamiento de pagos por tarjeta de crédito y de débito, la emisión de cheques de viaje;
- la gestión y la investigación financieras;
- las estimaciones financieras, por ejemplo: la tasación de joyas, objetos de arte y bienes inmuebles, la estimación financiera de costos de reparación;
- la verificación de cheques;
- los servicios de financiación y de crédito, por ejemplo: los préstamos, la emisión de tarjetas de crédito, el arrendamiento con opción de compra;
- la financiación participativa;
- los servicios de depósito en cajas de seguridad;
- el patrocinio financiero;
- los servicios de agencias inmobiliarias, la administración de bienes inmuebles, el alquiler de apartamentos, el cobro de alquileres;
- la suscripción de seguros, los servicios actuariales;
- los servicios de corretaje, por ejemplo: el corretaje de valores, de seguros, y de bienes inmuebles, el corretaje de créditos de carbono, los préstamos prendarios.

Esta clase no comprende en particular:

Classe 36

Services financiers, monétaires et bancaires; services d'assurance; services de biens immobiliers.

Note explicative

La classe 36 comprend essentiellement les services relatifs aux services bancaires et autres transactions financières, les services d'estimation financière ainsi que les activités en matière d'assurances et d'immobilier.

Cette classe comprend notamment :

- les services de transactions financières et de paiement, par exemple : les opérations de change, le transfert électronique de fonds, le traitement de paiements par cartes de crédit et cartes de débit, l'émission de chèques de voyage;
- la gestion et recherches financières;
- les estimations financières, par exemple : les estimations de bijoux, d'objets d'art et de biens immobiliers, les estimations financières des coûts de réparation;
- la vérification des chèques;
- les services de financement et de crédit, par exemple : les prêts, l'émission de cartes de crédit, la location financière avec option d'achat;
- le financement participatif;
- le dépôt en coffres-forts;
- le parrainage financier;
- les services d'agences immobilières, la gérance de biens immobiliers, la location d'appartements, le recouvrement de loyers;
- la souscription d'assurances, les services actuariels;
- les services de courtage, par exemple : le courtage de valeurs mobilières, d'assurances et de biens immobiliers, le courtage de crédits de carbone, le prêt sur gage.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- los servicios administrativos relativos a transacciones de negocios y registros financieros, por ejemplo: la teneduría de libros, la elaboración de estados de cuenta, las auditorías empresariales, las auditorías contables y financieras, la preparación y la presentación de declaraciones tributarias (cl. 35);
- la búsqueda de patrocinadores, la promoción de productos y servicios mediante el patrocinio de eventos deportivos (cl. 35);
- el abastecimiento de efectivo de cajeros automáticos (cl. 39);
- el corretaje de fletes, el corretaje de transporte (cl. 39);
- la evaluación de la calidad de la lana y de la madera en pie (cl. 42).

- les services administratifs relatifs aux transactions commerciales et aux registres financiers, par exemple : la tenue de livres, l'établissement de relevés de comptes, les audits d'entreprises et l'audit comptable et financier, les services d'établissement et de dépôt de déclarations fiscales (cl. 35);
- la recherche de parraineurs, la promotion de produits et services par l'intermédiaire du parrainage de manifestations sportives (cl. 35);
- le réapprovisionnement en espèces de guichets automatiques (cl. 39);
- le courtage de fret, le courtage de transport (cl. 39);
- l'évaluation qualitative en matière de laine et de bois sur pied (cl. 42).

Nº de base	Indicación	Indication
360032	administración de bienes inmuebles	gérance de biens immobiliers
360033	administración de edificios de viviendas	gérance d'immeubles d'habitation
360145	administración de planes de seguros	administration de régimes d'assurance
360035	alquiler de apartamentos / alquiler de departamentos	location d'appartements
360004	alquiler de bienes inmuebles	location de biens immobiliers
360036	alquiler de explotaciones agrícolas	location d'exploitations agricoles
360069	alquiler de oficinas [bienes inmuebles]	location de bureaux [immobilier]
360119	alquiler de oficinas para el cotrabajo	location de bureaux pour le cotravail
360143	alquiler de praderas de pasto	location de pâturages
360146	alquiler de terminales de pago	location de terminaux de paiement
360046	análisis financiero	analyse financière
360042	arrendamiento con opción de compra [leasing] / arrendamiento financiero	location financière avec option d'achat / crédit-bail
360137	asesoramiento financiero	conseils financiers
360134	asesoramiento financiero en relación con la fiscalidad	conseil financier en lien avec la fiscalité
360111	asesoramiento sobre deudas	conseils en matière d'endettement
360063	cobro de alquileres	recouvrement de loyers
360021	compensación financiera	compensation d'opérations financières

360117	concesión de descuentos en establecimientos asociados de terceros mediante una tarjeta de miembro	attribution de remises dans les établissements de tiers adhérents par le biais d'une carte de membre
360054	consultoría financiera	consultation en matière financière
360055	consultoría sobre seguros	consultation en matière d'assurances
360104	corretaje [correduría] de créditos de carbono / correduría de créditos de carbono	courtage de crédits de carbone
360135	corretaje comercial	courtage commercial
360116	corretaje de acciones, bonos y obligaciones	courtage d'actions et d'obligations
360008	corretaje de bienes inmuebles	courtage en biens immobiliers
360147	corretaje de crédito	courtage en crédit
360010	corretaje de seguros	courtage en assurances
360043	corretaje de valores	courtage de valeurs mobilières
360110	corretaje de valores bursátiles	courtage de valeurs boursières
360005	corretaje*	courtage*
360067	cotizaciones en bolsa	cote en Bourse
360066	depósito de valores	dépôt de valeurs
360027	descuento de facturas [factoraje]	affacturage
360065	emisión de bonos de prepago	émission de bons de valeur
360131	emisión de cheques de regalo	émission de chèques-cadeaux
360020	emisión de cheques de viaje	émission de chèques de voyage
360149	emisión de monedas estables respaldadas por divisas para ser utilizadas en transacciones financieras mediante la tecnología de cadena de bloques	émission de stablecoins adossés à une devise à utiliser dans des transactions financières par le biais de la technologie de la chaîne de blocs
360068	emisión de tarjetas de crédito	émission de cartes de crédit
360138	emisión de tarjetas de regalo de prepago	émission de cartes-cadeaux prépayées
360148	emisión de tókenes de depósito respaldados por divisas mediante la utilización de tecnología de tokenización	émission de jetons de dépôt adossés à une devise au moyen de la jetonisation
360103	estimación financiera de costos de reparación / estimación financiera de costes de reparación	estimations financières des coûts de réparation
360120	estimaciones financieras para responder a convocatorias de licitación / estimaciones financieras para responder a solicitudes de propuestas [RFPs]	évaluations financières pour répondre à des appels d'offres

360026	evaluación financiera [seguros, bancos, bienes inmuebles]	estimations financières [assurances, banques, immobilier]
360125	evaluación financiera de activos de propiedad intelectual	évaluation financière d'actifs de propriété intellectuelle
360121	evaluación financiera de los costes de desarrollo en relación con las industrias del petróleo, el gas y la minería	évaluation financière de coûts de développement relative aux industries pétrolière, gazière et minière
360127	financiación participativa	financement participatif
360016	fondos mutuos de inversión / constitución de capital	constitution de fonds / constitution de capitaux
360133	gestión de negocios financieros	gestion des affaires financières
360030	gestión financiera	gestion financière
360114	gestión financiera de pagos de reembolso para terceros	gestion financière de paiements de remboursements pour des tiers
360144	ingeniería financiera	ingénierie financière
360017	inversión de capital	investissement de capitaux
360115	inversión de fondos	placement de fonds
360122	investigación financiera	recherches financières
360136	mecenazgo financiero	mécénat financier
360019	operaciones de cambio	opérations de change
360129	operaciones de cambio de criptomonedas	échange financier de cryptomonnaies
360140	operaciones financieras de criptomonedas	opérations financières sur cryptomonnaies
360023	organización de colectas financieras	organisation de collectes financières
360112	organización de la financiación de proyectos de construcción	organisation du financement de projets de construction
360071	patrocinio financiero	parrainage financier
360024	préstamos [financiación]	prêts [financement]
360002	préstamos a plazos / pagos en cuotas	paiement par acomptes
360108	préstamos con garantía	prêt sur nantissement
360031	préstamos prendarios / préstamos pignoraticios	prêt sur gage
360056	procesamiento de pagos por tarjeta de crédito	traitement de paiements par cartes de crédit
360057	procesamiento de pagos por tarjeta de débito	traitement de paiements par cartes de débit
360015	recaudación de fondos de beneficencia	services de collecte de bienfaisance

360003	servicios actuariales	services actuariels
360013	servicios bancarios	services bancaires
360072	servicios bancarios en línea	services bancaires en ligne
360139	servicios bancarios en línea prestados en entornos virtuales	services bancaires en ligne fournis dans des environnements virtuels
360045	servicios de agencias de alojamiento [apartamentos] / servicios de agencias de alquiler [departamentos]	services d'agences de logement [appartements]
360009	servicios de agencias de cobro de deudas	services d'agences de recouvrement de créances
360006	servicios de agencias de crédito	services d'agences de crédit
360007	servicios de agencias inmobiliarias	services d'agences immobilières
360132	servicios de banca móvil	services de banque mobile
360040	servicios de banco hipotecario	opérations bancaires hypothécaires
360041	servicios de caja de ahorros	services d'épargne bancaire
360018	servicios de caución	services de cautionnement
360141	servicios de corretaje de automóviles	services d'un courtier en automobiles
360118	servicios de depósito de fianzas por libertad provisional	services de cautionnement pour libération conditionnelle
360022	servicios de depósito en cajas de seguridad	dépôt en coffres-forts
360126	servicios de elaboración de presupuestos para la estimación de costes / servicios de elaboración de presupuestos para la estimación de costos	services d'établissement de devis à des fins d'estimation des coûts
360025	servicios de estimaciones fiscales	services d'estimation fiscale
360029	servicios de financiación	services de financement
360109	servicios de fondos de previsión	services de caisses de prévoyance
360142	servicios de gestión de reclamaciones de garantía	services de gestion de réclamations au titre de la garantie
360073	servicios de liquidación de empresas [finanzas]	services de liquidation d'entreprises [affaires financières]
360070	servicios de pago de jubilaciones	services de caisses de paiement de retraites
360128	servicios de pago por billetera electrónica / servicios de pago por monedero electrónico	services de paiement par porte-monnaie électronique
360028	servicios fiduciarios	services fiduciaires

360011	servicios financieros de correduría aduanera / servicios financieros de agencias de aduana	services financiers de courtage en douane
360123	servicios inmobiliarios	services de biens immobiliers
360059	suministro de información financiera	mise à disposition d'informations financières
360113	suministro de información financiera por sitios web	mise à disposition d'informations financières par le biais de sites web
360060	suministro de información sobre seguros	mise à disposition d'informations en matière d'assurances
360012	suscripción de seguros	souscription d'assurances
360001	suscripción de seguros contra accidentes	souscription d'assurances contre les accidents
360034	suscripción de seguros contra incendios	souscription d'assurances contre l'incendie
360044	suscripción de seguros de vida	souscription d'assurances sur la vie
360039	suscripción de seguros marítimos	souscription d'assurances maritimes
360038	suscripción de seguros médicos	souscription d'assurances maladie
360051	tasación de antigüedades	estimation d'antiquités
360014	tasación de bienes inmuebles / tasaciones inmobiliarias	estimations immobilières / évaluation [estimation] de biens immobiliers
360061	tasación de joyas	estimation de bijoux
360052	tasación de objetos de arte	estimation d'objets d'art
360064	tasación filatélica	estimation de timbres
360062	tasación numismática	estimation numismatique
360124	transferencia electrónica de criptomonedas	transfert électronique de cryptomonnaies
360058	transferencia electrónica de fondos	transfert électronique de fonds
360130	transferencia electrónica de fondos mediante la tecnología de cadena de bloques	transfert électronique de fonds par le biais de la technologie de la chaîne de blocs
360105	valoración de la madera en pie	estimation financière de bois sur pied
360107	valoración de lanas	estimation financière en matière de laine
360053	verificación de cheques	vérification des chèques

Clase 37

Servicios de construcción; servicios de instalación y reparación; extracción minera, perforación de gas y de petróleo.

Nota explicativa

La clase 37 comprende principalmente los servicios en el ámbito de la construcción, así como los servicios que implican restaurar el estado original de objetos o conservarlos, sin alterar sus propiedades físicas o químicas.

Esta clase comprende en particular:

- la construcción y la demolición de edificios, carreteras, puentes, presas o líneas de transmisión, así como los servicios en el ámbito de la construcción, por ejemplo: los trabajos de pintura para interiores y exteriores, los trabajos de yesería, los trabajos de fontanería, la instalación de sistemas de calefacción y los trabajos de techado;
- la construcción naval;
- el alquiler de herramientas, de máquinas y equipos de construcción, por ejemplo: el alquiler de buldóceres, el alquiler de grúas;
- los diversos servicios de reparación, por ejemplo: los relacionados con la electricidad, el hardware, los muebles, los instrumentos y herramientas;
- los diversos servicios de restauración, por ejemplo: la restauración de edificios, la restauración de muebles, la restauración de objetos de arte;
- los servicios de mantenimiento para conservar el estado original de objetos sin alterar ninguna de sus propiedades, por ejemplo: la conservación de muebles, el mantenimiento de vehículos; el mantenimiento de piscinas y el mantenimiento de hardware;
- la limpieza de diversos objetos, por ejemplo: las ventanas, los vehículos, las prendas de vestir, así como los servicios de lavandería y el planchado de prendas de vestir.

Esta clase no comprende en particular:

Classe 37

Services de construction; services d'installation et de réparation; extraction minière, forage pétrolier et gazier.

Note explicative

La classe 37 comprend essentiellement les services dans le domaine de la construction ainsi que les services liés à la restauration d'objets dans leur condition première ou à leur préservation sans altérer leurs propriétés physiques ou chimiques.

Cette classe comprend notamment :

- la construction et la démolition d'édifices, de routes, de ponts, de barrages ou de lignes de transmission, ainsi que les services dans le domaine de la construction, par exemple : les travaux de peinture intérieure et extérieure, de plâtrerie, de plomberie, l'installation de chauffage et les travaux de couverture de toits;
- la construction navale;
- la location d'outils, de machines et d'équipements de chantier, par exemple : la location de bouldozeurs, la location de grues;
- les divers services de réparation, par exemple : dans les domaines de l'électricité, du matériel informatique, du mobilier, des instruments et des outils;
- les divers services de restauration, par exemple : la restauration de bâtiments, la restauration de mobilier, la restauration d'œuvres d'art;
- les services d'entretien qui visent à maintenir un objet dans sa condition originale sans en changer aucune des propriétés, par exemple : l'entretien de mobilier, l'entretien de véhicules, l'entretien de piscines et l'entretien de matériel informatique;
- le nettoyage de divers objets, par exemple : les fenêtres, les véhicules, les vêtements ainsi que le blanchissage et le pressage de vêtements.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- el almacenamiento físico de mercancías (cl. 39);
- la transformación de un objeto o sustancia que implica un proceso de cambio en sus propiedades esenciales, por ejemplo: el corte, el teñido o la ignifugación de telas (cl. 40), la colada, el chapado o el temple de metales (cl. 40), los servicios de sastre, la costura, los servicios de bordado (cl. 40), la conservación de alimentos y bebidas (cl. 40);
- el trazado de planos para la construcción, los servicios de arquitectura (cl. 42);
- la instalación, el mantenimiento y la actualización de software (cl. 42), la creación y el alojamiento de sitios web (cl. 42).

- l'entreposage de marchandises (cl. 39);
- la transformation d'un objet ou d'une substance qui implique une modification de ses propriétés essentielles, par exemple : le découpage, la teinture, l'ignifugation du tissu (cl. 40), le coulage, le placage, le traitement des métaux (cl. 40), les services de tailleurs, la confection de vêtements et les services de broderie (cl. 40), la conservation des aliments et des boissons (cl. 40);
- l'établissement de plans pour la construction, les services d'architecture (cl. 42);
- l'installation, la maintenance et la mise à jour de logiciels (cl. 42), la création et l'hébergement de sites web (cl. 42).

Nº de base	Indicación	Indication
370067	acolchado de muebles	rembourrage de meubles
370106	afilado de cuchillos	aiguisage de couteaux
370139	afinación de instrumentos de música	accordage d'instruments de musique
370059	albañilería	maçonnerie
370134	alquiler de bombas de drenaje	location de pompes de drainage
370013	alquiler de buldóceres	location de bouldozeurs
370165	alquiler de cargadores de pilas y baterías	location de chargeurs de batteries
370160	alquiler de cargadores portátiles	location de chargeurs portables
370020	alquiler de equipos de construcción	location d'engins de chantier
370169	alquiler de esterilizadores para instrumentos médicos	location de stérilisateurs pour instruments médicaux
370044	alquiler de excavadoras	location d'excavateurs
370120	alquiler de grúas [máquinas de construcción]	location de grues [machines de chantier]
370135	alquiler de lavarropas / alquiler de máquinas de lavandería	location de lave-linge
370144	alquiler de lavavajillas / alquiler de máquinas lavaplatos	location de machines à laver la vaisselle / location de lave-vaisselle
370121	alquiler de máquinas barredoras	location de balayeuses automotrices
370090	alquiler de máquinas de limpieza	location de machines à nettoyer
370145	alquiler de máquinas para secar la vajilla	location de machines pour le séchage de vaisselle
370182	alquiler de surtidores de combustible	location de machines de distribution de carburant
370069	apomazado	ponçage à la poudre de pierre ponce

370005	asfaltado	asphaltage
370140	colocación de cables	pose de câbles
370158	colocación de césped artificial / colocación de pasto artificial	pose de gazon artificiel
370101	colocación de ladrillos [albañilería]	pose de briques [maçonnerie]
370064	colocación de papel pintado / trabajos de empapelado / colocación de papel tapiz	pose de papiers peints / travaux de tapissiers
370032	compostura de prendas de vestir	réparation de vêtements
370001	conservación de muebles	entretien de mobilier
370029	construcción	construction
370052	construcción de fábricas	construction d'usines
370074	construcción de puertos	construction de ports
370115	construcción de puestos de feria y de tiendas	construction de stands de foire et de magasins
370061	construcción de rompeolas	construction de môles
370021	construcción naval	construction navale
370030	construcción submarina	construction sous-marine
370131	consultoría sobre construcción	conseils en construction
370168	consultoría sobre las tecnologías de información en relación con la instalación, el mantenimiento y la reparación de hardware	conseils en technologies de l'information relatifs à l'installation, l'entretien et la réparation de matériel informatique
370036	demolición de edificios	démolition d'édifices
370026	deshollinado de chimeneas	ramonage de cheminées
370038	desinfección	désinfection
370167	desinfección de instrumentos quirúrgicos	désinfection d'instruments chirurgicaux
370166	desinfección de tapizados	assainissement de capitonnages
370049	engrase de vehículos / lubricación de vehículos	graissage de véhicules
370138	equilibrado de neumáticos / balanceo de neumáticos	services d'équilibrage de roues
370083	estaciones de servicio [reabastecimiento de carburante y mantenimiento]	stations-service [remplissage en carburant et entretien]
370141	esterilización de instrumentos médicos	stérilisation d'instruments médicaux
370156	excavación de ruinas, que no sea para la arqueología	fouilles de ruines, autres qu'à des fins archéologiques

370108	explotación de canteras	exploitation de carrières
370091	exterminación de animales dañinos que no sea para la agricultura, la acuicultura, la horticultura y la silvicultura	destruction des animaux nuisibles autres que pour l'agriculture, l'aquaculture, l'horticulture et la sylviculture
370107	extracción minera	extraction minière
370042	impermeabilización de construcciones	services d'étanchéité [construction]
370035	instalación de equipos de cocinas	installation d'équipements de cuisine
370186	instalación de kits de conversión de gas licuado de petróleo para vehículos	services d'installation de kits de conversion au gaz de pétrole liquéfié [GPL] pour véhicules
370128	instalación de puertas y ventanas	installation de portes et de fenêtres
370146	instalación de servicios públicos en obras de construcción	viabilisation de terrains
370155	instalación personalizada de partes exteriores, interiores y mecánicas de vehículos [tuneado]	installation de parties extérieures, intérieures et mécaniques de véhicules aux fins de personnalisation [tuning]
370063	instalación y mantenimiento de oleoductos y gasoductos	construction et entretien de pipelines
370016	instalación y reparación de alarmas antirrobo	installation et réparation de dispositifs d'alarme en cas de vol
370015	instalación y reparación de alarmas contra incendios	installation et réparation de dispositifs signalant l'incendie
370041	instalación y reparación de almacenes [depósitos]	installation et réparation d'entrepôts
370028	instalación y reparación de aparatos de aire acondicionado	installation et réparation d'appareils de climatisation
370078	instalación y reparación de aparatos de refrigeración	installation et réparation d'appareils de réfrigération
370003	instalación y reparación de aparatos eléctricos	installation et réparation d'appareils électriques
370004	instalación y reparación de ascensores	installation et réparation d'ascenseurs
370053	instalación y reparación de dispositivos de riego	installation et réparation de dispositifs d'irrigation
370148	instalación y reparación de equipos de protección contra inundaciones	installation et réparation d'équipements de protection contre les inondations
370047	instalación y reparación de hornos	installation et réparation de fourneaux
370024	instalación y reparación de sistemas de calefacción	installation et réparation de chauffage
370084	instalación y reparación de teléfonos	installation et réparation de téléphones
370116	instalación, mantenimiento y reparación de hardware	installation, entretien et réparation de matériel informatique

370058	instalación, mantenimiento y reparación de máquinas	installation, entretien et réparation de machines
370014	instalación, mantenimiento y reparación de máquinas y equipos de oficina	installation, entretien et réparation de machines et d'équipements de bureau
370057	lavado	lessivage
370055	lavado de vehículos	lavage de véhicules
370110	lijado	ponçage au papier abrasif
370175	limpieza de artículos de joyería	nettoyage d'articles de bijouterie
370112	limpieza de edificios [fachadas]	nettoyage d'édifices [surface extérieure]
370009	limpieza de edificios [interiores]	nettoyage de bâtiments [ménage]
370102	limpieza de pañales	nettoyage de couches [lingerie]
370050	limpieza de prendas de vestir	nettoyage d'habits / nettoyage de vêtements
370181	limpieza de superficies para eliminar el moho	nettoyage de surfaces pour l'assainissement des moisissures
370087	limpieza de vehículos	nettoyage de véhicules
370045	limpieza de ventanas	nettoyage de fenêtres / nettoyage de vitres
370103	limpieza en seco	nettoyage à sec
370124	limpieza vial	nettoyage de routes
370011	limpieza y reparación de calderas	nettoyage et réparation de chaudières / nettoyage et réparation de boilers
370188	mantenimiento de aparatos de aire acondicionado mediante sistemas de televigilancia	maintenance d'appareils de climatisation par le biais de systèmes de télésurveillance
370157	mantenimiento de ascensores por sistemas de televigilancia	maintenance d'ascenseurs par le biais de systèmes de télésurveillance
370129	mantenimiento de piscinas / mantenimiento de albercas de natación / mantenimiento de piletas de natación	entretien de piscines
370085	mantenimiento de vehículos	entretien de véhicules
370008	mantenimiento y reparación de aviones	entretien et réparation d'avions
370027	mantenimiento y reparación de cajas fuertes	entretien et réparation de coffres-forts
370018	mantenimiento y reparación de cámaras blindadas	entretien et réparation de chambres fortes
370012	mantenimiento y reparación de quemadores	entretien et réparation de brûleurs
370025	mantenimiento y reparación de zapatos	entretien et réparation de chaussures
370048	mantenimiento, limpieza y reparación de pieles	entretien, nettoyage et réparation des fourrures

370034	mantenimiento, limpieza y reparación del cuero	entretien, nettoyage et réparation du cuir
370093	montaje de andamios	montage d'échafaudages
370173	montaje de casas prefabricadas	montage de maisons préfabriquées
370109	pavimentación de carreteras	réalisation de revêtements routiers
370114	perforación de pozos	forage de puits
370133	perforación de pozos profundos de gas y petróleo	forage de puits profonds de pétrole ou de gaz
370040	pintura o reparación de letreros [rótulos]	peinture ou réparation d'enseignes
370062	planchado de prendas de vestir	pressage de vêtements
370072	pulido de vehículos	polissage de véhicules
370164	radiación de instrumentos médicos	irradiation d'instruments médicaux
370170	recarga de cilindros de gas utilizados para elaborar bebidas gaseosas / recarga de cilindros de gas utilizados para elaborar bebidas carbonatadas	recharge de bonbonnes de gaz utilisées pour la fabrication de boissons gazéifiées / recharge de bonbonnes de gaz utilisées pour la fabrication de boissons avec adjonction de gaz carbonique
370151	recarga de vehículos eléctricos	recharge de véhicules électriques
370077	recauchutado de neumáticos	rechapage de pneus
370119	reconstrucción de máquinas usadas o parcialmente destruidas	remise à neuf de machines usées ou partiellement détruites
370118	reconstrucción de motores usados o parcialmente destruidos	remise à neuf de moteurs usés ou partiellement détruits
370081	remache	rivetage
370022	renovación de prendas de vestir	rénovation de vêtements
370185	renovación interior de edificios	rénovation intérieure de bâtiments
370178	reparación de aparatos de ortodoncia	réparation d'appareils d'orthodontie
370002	reparación de aparatos fotográficos	réparation d'appareils photographiques
370073	reparación de bombas	réparation de pompes
370125	reparación de cerraduras	réparation de serrures
370136	reparación de líneas eléctricas	réparation de lignes électriques
370065	reparación de paraguas	réparation de parapluies
370051	reparación de relojes	réparation d'horloges et de montres
370066	reparación de sombrillas de paseo	réparation d'ombrelles

370183	reparación de sombrillas de terraza	réparation de parasols de terrasse
370017	reparación de tapizados	réparation de capitonnages
370006	reparación de vehículos	réparation de véhicules
370111	reparación submarina	réparation sous-marine
370180	reparación y mantenimiento de gafas / reparación y mantenimiento de anteojos	réparation et entretien de lunettes
370046	reparación y mantenimiento de proyectores de cine	réparation et entretien de projecteurs de cinéma
370176	reserva de estaciones de recarga para vehículos eléctricos	réservation de bornes de recharge pour véhicules électriques
370080	restañado	rétamage
370172	restauración de fotografías impresas	restauration de photographies imprimées
370127	restauración de instrumentos musicales	restauration d'instruments de musique
370060	restauración de muebles	restauration de mobilier
370126	restauración de obras de arte	restauration d'œuvres d'art
370187	restauración de superficies de fibra de vidrio	réfection des surfaces en fibres de verre
370149	retirada de nieve	déneigement
370054	servicios de aislamiento [construcción] / aislamiento de construcciones	services d'isolation [construction]
370162	servicios de carpintería [reparación de obras de madera]	services de menuiserie [réparation d'ouvrages en bois]
370132	servicios de carpintería estructural	services de charpenterie
370143	servicios de control de plagas, que no guarden relación con la agricultura, la acuicultura, la horticultura y la silvicultura	services de lutte contre les nuisibles, autres que pour l'agriculture, l'aquaculture, l'horticulture et la sylviculture
370163	servicios de desodorización de tapizados	services de désodorisation de capitonnages
370147	servicios de electricistas	services d'électriciens
370161	servicios de ensamblaje en relación con la instalación de muebles	services de montage relatifs à l'installation de meubles
370142	servicios de fracturación hidráulica	services de fracturation hydraulique
370177	servicios de fumigación de control de plagas, que no sean para la agricultura, la horticultura y la silvicultura	services de fumigation contre les nuisibles, autres que pour l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture
370184	servicios de instalación de cubiertas verdes	services d'installation de toitures végétalisées

370179	servicios de intercambio de baterías para vehículos eléctricos	services de remplacement de batterie de véhicules électriques
370010	servicios de lavandería	blanchissage du linge
370123	servicios de nevado artificial	services d'enneigement artificiel
370159	servicios de paisajismo de elementos inertes	services d'aménagement paysager avec des matériaux inertes
370079	servicios de planchado de ropa	services de repassage de linge
370174	servicios de reabastecimiento en gas natural para vehículos	services de ravitaillement en gaz naturel pour véhicules
370137	servicios de recarga de baterías de vehículos	recharge de batteries de véhicule
370153	servicios de recarga de baterías para teléfonos móviles / servicios de recarga de baterías para teléfonos celulares	services de recharge de batteries pour téléphones mobiles / services de recharge de batteries pour téléphones portables
370150	servicios de recarga de cartuchos de tinta	services de recharge de cartouches d'encre
370130	servicios de recarga de cartuchos de tóner	services de recharge de cartouches de toner
370171	servicios de reparación de artículos de joyería	services de réparation d'articles de bijouterie
370089	servicios de reparación en caso de avería de vehículos	services de réparation en cas de pannes de véhicules
370122	servicios de techado	travaux de couverture de toits
370152	servicios domésticos [servicios de limpieza]	services ménagers [services de nettoyage]
370104	suministro de información sobre construcción	mise à disposition d'informations en matière de construction
370105	suministro de información sobre reparaciones	mise à disposition d'informations en matière de réparation
370031	supervisión [dirección] de obras de construcción	supervision [direction] de travaux de construction
370117	supresión de interferencias de instalaciones eléctricas	déparasitage d'installations électriques
370086	trabajos de barnizado	travaux de vernissage
370071	trabajos de fontanería / trabajos de plomería	travaux de plomberie
370068	trabajos de pintura para interiores y exteriores	travaux de peinture intérieure et extérieure
370070	trabajos de yesería	travaux de plâtrerie
370082	tratamiento antioxidante para vehículos / tratamiento preventivo contra la herrumbre para vehículos / tratamiento preventivo contra la oxidación para vehículos	traitement préventif contre la rouille pour véhicules

370037	tratamiento contra la herrumbre / tratamiento contra la oxidación	traitement contre la rouille
370154	tuneado de carrocerías de automóviles	personnalisation de carrosseries d'automobiles
370113	vulcanización de neumáticos [reparación]	vulcanisation de pneus [réparation]

Clase 38

Servicios de telecomunicaciones.

Nota explicativa

La clase 38 comprende principalmente los servicios que permiten la comunicación entre al menos dos partes, así como los servicios de difusión y transmisión de datos.

Esta clase comprende en particular:

- la transmisión de archivos digitales y de mensajes de correo electrónico;
- el suministro de acceso de usuario a redes informáticas mundiales;
- la radiodifusión y la teledifusión;
- la transmisión de vídeo a la carta;
- el suministro de foros de discusión (chats) en Internet y de foros en línea;
- los servicios de telefonía y de buzón de voz;
- los servicios de teleconferencia y de videoconferencia.

Esta clase no comprende en particular:

- el contenido o el objeto de actividades de comunicación, por ejemplo: los archivos de imagen descargables (cl. 9), el suministro de información comercial por sitios web (cl. 35), el suministro de películas y programas de televisión, no descargables, mediante servicios de vídeo a la carta (cl. 41);
- la publicidad en línea por una red informática, la publicidad radiofónica, la publicidad televisada (cl. 35);
- los servicios prestados por conexiones telemáticas, por ejemplo: los servicios de venta minorista en línea de música digital descargable (cl. 35), los servicios bancarios en línea (cl. 36);
- los servicios de telemarketing (cl. 35);
- la producción de programas de radio y televisión (cl. 41);
- la consultoría sobre tecnología de telecomunicaciones (cl. 42);
- los servicios de redes sociales en línea (cl. 45).

Classe 38

Services de télécommunications.

Note explicative

La classe 38 comprend essentiellement les services qui permettent à un tiers au moins de communiquer avec un autre ainsi que les services de diffusion et de transmission de données.

Cette classe comprend notamment :

- la transmission de fichiers numériques et de courriers électroniques;
- la fourniture d'accès utilisateur à des réseaux informatiques mondiaux;
- la radiodiffusion et la télédiffusion;
- la transmission de séquences vidéo à la demande;
- la mise à disposition de forums de discussion sur internet;
- les services de téléphonie et de messagerie vocale;
- les services de téléconférence et de visioconférence.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- le contenu ou la matière pouvant être compris dans la communication, par exemple : les fichiers d'images téléchargeables (cl. 9), la mise à disposition d'informations commerciales par le biais de sites web (cl. 35), la mise à disposition de films et d'émissions de télévision, non téléchargeables, par le biais de services de vidéo à la demande (cl. 41);
- la publicité en ligne sur un réseau informatique, la publicité radiophonique, la publicité télévisée (cl. 35);
- les services réalisés à l'aide de raccordements par télécommunication, par exemple : les services de vente au détail en ligne de musique numérique téléchargeable (cl. 35), les services bancaires en ligne (cl. 36);
- les services de télémarketing (cl. 35);
- la production d'émissions de radio et de télévision (cl. 41);
- les services de conseils en technologies des télécommunications (cl. 42);
- les services de réseautage social en ligne (cl. 45).

Nº de base	Indicación	Indication
380031	alquiler de aparatos de fax	location de télécopieurs

380033	alquiler de aparatos de telecomunicación	location d'appareils de télécommunication
380029	alquiler de aparatos para el envío de mensajes	location d'appareils pour la transmission de messages
380060	alquiler de contestadores telefónicos	location de répondeurs téléphoniques
380032	alquiler de módems	location de modems
380034	alquiler de teléfonos	location de téléphones
380055	alquiler de teléfonos inteligentes / alquiler de smartphones	location de smartphones
380041	alquiler de tiempo de acceso a redes informáticas mundiales	location de temps d'accès à des réseaux informatiques mondiaux
380030	comunicaciones por redes de fibra óptica	communications par réseaux de fibres optiques
380023	comunicaciones por terminales de ordenador / comunicaciones por terminales de computadora	communications par terminaux d'ordinateurs
380010	comunicaciones telefónicas	communications téléphoniques
380008	comunicaciones telegráficas	communications télégraphiques
380004	envío de mensajes	transmission de messages
380042	provisión de canales de telecomunicación para servicios de televenta	fourniture de canaux de télécommunication destinés aux services de télé-achat
380052	radiocomunicación / comunicaciones radiofónicas	communications radiophoniques
380003	radiodifusión	radiodiffusion
380045	servicios de buzón de voz	services de messagerie vocale
380022	servicios de comunicación por teléfonos móviles / servicios de comunicación por teléfonos celulares	services de communication par téléphones mobiles / services de communication par téléphones portables
380037	servicios de conexión telemática a una red informática mundial	raccordement par télécommunications à un réseau informatique mondial
380048	servicios de difusión inalámbrica	services de diffusion sans fil
380038	servicios de encaminamiento y enlace para telecomunicaciones	services d'acheminement et de jonction pour télécommunications
380056	servicios de geolocalización [servicios de telecomunicaciones]	services de géolocalisation [services de télécommunications]
380028	servicios de radiomensajería [radio, teléfono u otros medios de comunicación electrónica] / servicios de radiobúsqueda [radio, teléfono u otros medios de comunicación electrónica]	services d'appel radioélectrique [radio, téléphone ou autres moyens de communications électroniques]

380036	servicios de tablones de anuncios electrónicos [telecomunicaciones]	services d'affichage électronique [télécommunications]
380039	servicios de teleconferencia	services de téléconférences
380009	servicios de telefonía	services de téléphonie
380011	servicios de télex	services télex
380049	servicios de videoconferencia	services de visioconférence
380007	servicios telegráficos	services télégraphiques
380044	suministro de acceso a bases de datos	fourniture d'accès à des bases de données
380057	suministro de acceso a redes de cadena de bloques	fourniture d'accès à des réseaux de chaîne de bloc [blockchain]
380040	suministro de acceso de usuario a redes informáticas mundiales	fourniture d'accès utilisateur à des réseaux informatiques mondiaux
380058	suministro de foros de discusión [chats] en entornos virtuales	mise à disposition de forums de discussion dans des environnements virtuels
380043	suministro de foros de discusión [chats] en Internet	mise à disposition de forums de discussion sur l'internet
380050	suministro de foros en línea	mise à disposition de forums en ligne
380059	suministro de foros en línea basados en la realidad virtual para la colaboración profesional	mise à disposition de forums en ligne de réalité virtuelle pour la collaboration professionnelle
380027	suministro de información sobre telecomunicaciones	mise à disposition d'informations en matière de télécommunications
380061	suministro de salas de conferencias virtuales en línea basadas en la realidad virtual para la colaboración profesional	mise à disposition de salles de conférence en ligne de réalité virtuelle pour la collaboration professionnelle
380005	teledifusión	télédiffusion
380021	teledifusión por cable	télédiffusion par câble
380047	transmisión de archivos digitales / transmisión de archivos informáticos	transmission de fichiers numériques
380026	transmisión de faxes	transmission de télécopies
380051	transmisión de flujo continuo de datos	transmission de données en flux continu [streaming]
380025	transmisión de mensajes de correo electrónico	transmission de courriels / transmission de courriers électroniques
380024	transmisión de mensajes e imágenes asistida por ordenador / transmisión de mensajes e imágenes asistida por computadora	transmission de messages et d'images assistée par ordinateur

380012	transmisión de noticias por agencias de prensa	transmission d'actualités par les agences de presse
380054	transmisión de pódcast	transmission de podcasts
380046	transmisión de tarjetas de felicitación en línea	transmission de cartes de vœux en ligne
380006	transmisión de telegramas	transmission de télégrammes
380053	transmisión de vídeo a la carta	transmission de séquences vidéo à la demande
380035	transmisión por satélite	transmission par satellite

Clase 39

Transporte; embalaje y almacenamiento de mercancías; organización de viajes.

Nota explicativa

La clase 39 comprende principalmente los servicios para el transporte de personas, animales o mercancías de un lugar a otro por ferrocarril, carretera, agua, aire o conductos y los servicios conexos, así como el almacenamiento de mercancías en cualquier tipo de instalación de almacenamiento, tales como depósitos u otros tipos de edificios para su preservación o custodia.

Esta clase comprende en particular:

- la explotación de estaciones, puentes, ferrocarriles, transbordadores (ferris) y otras instalaciones de transporte;
- el alquiler de vehículos de transporte, así como los servicios de chóferes y de pilotaje;
- los servicios de alquiler relacionados con el transporte, el almacenamiento y los viajes, por ejemplo: el alquiler de plazas de aparcamiento, el alquiler de garajes, el alquiler de contenedores de almacenamiento;
- la operación de remolcadores marítimos, la descarga de mercancías, la operación de puertos y muelles, así como el salvamento de buques siniestrados y sus cargamentos;
- el empaquetado, el embotellado, el embalaje y el reparto de productos;
- el abastecimiento de distribuidores automáticos y cajeros automáticos bancarios;
- los servicios de suministro de información sobre viajes o el transporte de mercancías prestados por intermediarios y agencias de turismo, así como los servicios de suministro de información sobre tarifas, horarios y medios de transporte;
- la inspección de vehículos o mercancías para su transporte;
- la distribución de energía y electricidad, así como la distribución y suministro de agua.

Esta clase no comprende en particular:

Classe 39

Transport; emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages.

Note explicative

La classe 39 comprend essentiellement les services de transport de personnes, d'animaux ou de marchandises d'une place à une autre par rail, par route, par eau, par air ou par pipeline et les services nécessairement en relation avec ces transports ainsi que l'emmagasinage de marchandises dans tout type d'installation pour le stockage, telle qu'entrepôts ou autres sortes de bâtiments en vue de leur préservation ou gardiennage.

Cette classe comprend notamment :

- l'exploitation des stations, des ponts, des chemins de fer, des ferries et autres moyens de transport;
- la location de véhicules de transport ainsi que le pilotage et les services de chauffeurs;
- les services de location relatifs au transport, au stockage et au voyage, par exemple : la location de places de stationnement, la location de garages, la location de conteneurs d'entreposage;
- les opérations de remorquage maritime, le déchargement, le fonctionnement des ports et des quais et le sauvetage de vaisseaux en perdition et de leur cargaison;
- l'emballage, la mise en bouteilles, l'empaquetage et la livraison de marchandises;
- le réapprovisionnement de distributeurs automatiques et de guichets automatiques;
- les services d'informations en matière de voyages ou le transport de marchandises par des courtiers et les agences de tourisme ainsi que les informations relatives aux tarifs, aux horaires et aux modes de transport;
- l'inspection de véhicules ou de marchandises à des fins de transport;
- la distribution d'énergie et d'électricité ainsi que la distribution et l'approvisionnement en eau.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- la publicidad de viajes o de transporte (cl. 35);
- los servicios de seguros durante el transporte de personas o mercancías (cl. 36);
- el mantenimiento y la reparación de vehículos u otros artículos, en relación con el transporte de personas y de mercancías (cl. 37);
- los servicios de guías turísticos (cl. 41);
- el almacenamiento electrónico de datos (cl. 42);
- las reservas de habitaciones de hotel u otro tipo de alojamiento temporal por agencias de viajes o intermediarios (cl. 43).

- la publicité pour le voyage ou le transport (cl. 35);
- les services d'assurances durant le transport de personnes ou de marchandises (cl. 36);
- l'entretien et la réparation de véhicules ou autres articles touchant le transport de personnes ou de marchandises (cl. 37);
- la conduite de visites guidées (cl. 41);
- le stockage électronique de données (cl. 42);
- la réservation de chambres d'hôtel ou autres logements temporaires par des agences de voyages ou des courtiers (cl. 43).

Nº de base	Indicación	Indication
390115	abastecimiento de distribuidores automáticos / abastecimiento de máquinas expendedoras	réapprovisionnement de distributeurs automatiques
390113	abastecimiento de efectivo de cajeros automáticos	réapprovisionnement en espèces de guichets automatiques
390017	acarreo	charroi
390032	accionamiento de compuertas de esclusas	actionnement des portes d'écluses
390002	acompañamiento de viajeros	accompagnement de voyageurs
390034	almacenamiento / servicios de depósito	entreposage / emmagasinage / stockage
390141	almacenamiento criogénico de tejidos biológicos [servicios de depósito]	stockage cryogénique de tissus biologiques [entreposage]
390135	almacenamiento de dióxido de carbono capturado para terceros	stockage de dioxyde de carbone capturé pour des tiers
390028	almacenamiento de mercancías	dépôt de marchandises
390094	almacenamiento físico de datos o documentos archivados electrónicamente	entreposage de supports de données ou de documents stockés électroniquement
390102	alquiler de aeronaves	location d'aéronefs
390035	alquiler de almacenes [depósitos]	location d'entrepôts
390112	alquiler de armarios refrigeradores eléctricos para vino	location de caves à vin électriques
390129	alquiler de asientos infantiles de seguridad para vehículos	location de sièges de sécurité pour enfants pour véhicules
390104	alquiler de autocares	location d'autocars
390012	alquiler de barcos	location de bateaux
390019	alquiler de caballos para el transporte	location de chevaux pour le transport

390078	alquiler de campanas de buzo	location de cloches à plongée
390008	alquiler de coches / alquiler de automóviles	location de voitures
390091	alquiler de coches de carreras	location de voitures de course
390045	alquiler de coches de ferrocarril	location de voitures de train
390099	alquiler de congeladores	location de congélateurs
390080	alquiler de contenedores de almacenamiento	location de conteneurs d'entreposage
390132	alquiler de drones de seguridad	location de drones de sécurité
390131	alquiler de drones de vigilancia	location de drones de surveillance
390122	alquiler de drones fotográficos	location de drones pour la photographie
390079	alquiler de escafandras autónomas	location de scaphandres rigides
390040	alquiler de garajes	location de garages
390105	alquiler de motores para aeronaves	location de moteurs d'aéronefs
390042	alquiler de plazas de aparcamiento / alquiler de plazas de estacionamiento / alquiler de plazas de parqueo	location de places de stationnement
390081	alquiler de portaequipajes [bacas] para vehículos	location de galeries pour véhicules
390043	alquiler de refrigeradores / alquiler de frigoríficos	location de réfrigérateurs
390138	alquiler de robots de reparto	location de robots de livraison
390092	alquiler de sillas de ruedas	location de fauteuils roulants
390107	alquiler de sistemas de navegación	location de systèmes de navigation
390125	alquiler de taquillas de almacenamiento / alquiler de casilleros de almacenamiento	location de casiers de rangement
390110	alquiler de tractores	location de tracteurs
390046	alquiler de vagones de carga	location de wagons
390044	alquiler de vehículos	location de véhicules
390014	camionaje	camionnage
390072	corretaje de fletes	courtage de fret
390073	corretaje de transporte	courtage de transport
390023	corretaje marítimo	courtage maritime
390026	descarga de mercancías	déchargement
390030	distribución de agua	distribution d'eau

390031	distribución de electricidad	distribution d'électricité
390090	distribución de energía	distribution d'énergie
390086	empaquetado de mercancías	empaquetage de marchandises
390022	empaquetado de productos / acondicionamiento de productos	emballage de produits / conditionnement de produits
390093	estiba	aconage
390039	fletamento	affrètement
390097	franqueo postal	affranchissement du courrier
390095	lanzamiento de satélites para terceros	lancement de satellites pour des tiers
390133	localización y seguimiento de mercancías para su transporte	localisation et suivi de cargaison dans le cadre des transports
390126	localización y seguimiento de personas para su transporte	localisation et suivi d'individus dans le cadre des transports
390065	mudanzas / mudanzas de muebles	déménagement / déménagement de mobilier
390082	operaciones de rescate [transporte]	opérations de secours [transport]
390024	organización de cruceros	organisation de croisières
390117	organización de servicios de transporte de pasajeros para terceros mediante una aplicación en línea	organisation de services de transport de passagers pour des tiers par le biais d'une application en ligne
390050	organización de transporte para circuitos turísticos	organisation de transports dans le cadre de circuits touristiques
390119	preparación de visados y documentos de viaje para personas que viajan al extranjero	préparation de visas et de documents de voyage pour les personnes se rendant à l'étranger
390111	recogida de productos reciclables [transporte]	ramassage de produits recyclables [transport]
390124	recolección de desechos y basura domésticos e industriales	ramassage d'ordures et de déchets ménagers et industriels / collectes d'ordures et de déchets ménagers et industriels
390055	reflotamiento de barcos	renflouage de navires
390087	reparto de correo	distribution du courrier
390096	reparto de flores	livraison de fleurs
390020	reparto de paquetes	distribution de colis / livraison de colis
390088	reparto de periódicos / reparto de diarios	distribution de journaux
390027	reparto de productos	livraison de marchandises / distribution [livraison] de produits

390089	reparto de productos encargados por correspondencia	livraison de marchandises commandées par correspondance
390143	reserva de pases de remontes de esquí	réservation de forfaits de remontées mécaniques
390056	reservas de plazas de viaje	réservation de places de voyage
390083	reservas de transporte	réservations pour le transport
390084	reservas de viajes	réservations pour les voyages
390015	salvamento de barcos	sauvetage de navires
390085	salvamento submarino	sauvetage sous-marin
390139	servicios de alquiler de coches por suscripción	services de location de voitures par abonnement
390033	servicios de aparcamientos / servicios de estacionamientos	services de parcs de stationnement
390010	servicios de autobuses	services d'autobus
390011	servicios de barcos de recreo	services de bateaux de plaisance
390074	servicios de chóferes / servicios de choferes	services de chauffeurs
390142	servicios de clasificación postal	services de tri postal
390116	servicios de consigna de equipaje	services de consigne de bagage
390121	servicios de consigna de llaves	services de consigne de clés [lockbox]
390071	servicios de depósito de barcos	entreposage de bateaux
390100	servicios de embotellado	mise en bouteilles
390109	servicios de envoltura de regalos	services d'emballage de cadeaux
390060	servicios de expedición de fletes	services d'expédition de fret
390130	servicios de guardarropa	services de vestiaire
390016	servicios de lanchaje / servicios de gabarraje	services d'aconage
390075	servicios de mensajeros [correo o mercancías]	services de coursiers [courrier ou marchandises]
390052	servicios de pilotaje	pilotage
390118	servicios de pilotaje de drones civiles	services de pilotage de drones civils
390021	servicios de portes	portage
390140	servicios de recogida de envases domésticos para recuperar el depósito	services de collecte des emballages ménagers à des fins de déconsignation
390054	servicios de remolque	remorquage

390007	servicios de remolque de vehículos averiados	services de remorquage en cas de pannes de véhicules
390013	servicios de rompehielos	services de brise-glace
390057	servicios de salvamento	services de sauvetage
390127	servicios de transporte de documentos jurídicos	services de transport de documents juridiques
390025	servicios de transporte para visitas turísticas	services de transport pour visites touristiques
390059	servicios de tranvías / transporte en tranvía	services de trams
390114	servicios de uso temporal de vehículos	services d'autopartage
390120	servicios de vehículo compartido	services de covoiturage
390101	servicios logísticos de transporte	services de logistique en matière de transport
390003	suministro de agua	approvisionnement en eau
390076	suministro de información sobre almacenamiento	mise à disposition d'informations en matière d'entreposage
390108	suministro de información sobre itinerarios de viaje	mise à disposition d'informations en matière d'itinéraires routiers
390098	suministro de información sobre tráfico	mise à disposition d'informations en matière de trafic
390077	suministro de información sobre transporte	mise à disposition d'informations en matière de transport
390048	transporte	transport
390004	transporte aéreo / transportes aeronáuticos	transports aériens / transports aéronautiques
390134	transporte de dióxido de carbono capturado para terceros	transport de dioxyde de carbone capturé pour des tiers
390038	transporte de flete	fret [transport de marchandises]
390047	transporte de muebles	transport de meubles
390051	transporte de pasajeros	transport de passagers
390006	transporte en ambulancia	transport en ambulance
390009	transporte en automóvil	transport en automobile
390049	transporte en barco	transport en bateau
390103	transporte en chalana	transport en chaland
390058	transporte en taxi	transport en taxi
390036	transporte en transbordador [ferri]	transport en navire transbordeur
390062	transporte en vehículos blindados	transport en véhicules blindés

390137	transporte espacial	transport spatial
390037	transporte fluvial	transport fluvial
390061	transporte marítimo	transports maritimes
390018	transporte por ferrocarril	transport en chemin de fer
390041	transporte por oleoductos y gasoductos	transport par pipelines
390128	transporte por teleférico	transport par téléphérique
390106	transporte protegido de objetos de valor	transport sous protection d'objets de valeur
390064	transporte y almacenamiento de residuos y desechos	transport et entreposage de déchets

Clase 40

Tratamiento de materiales; reciclaje de residuos y desechos; purificación del aire y tratamiento del agua; servicios de impresión; conservación de alimentos y bebidas.

Nota explicativa

La clase 40 comprende principalmente los servicios prestados en el marco del procesamiento, la transformación o la producción mecánicos o químicos de objetos o sustancias orgánicas o inorgánicas, incluidos los servicios de fabricación por encargo. A efectos de clasificación, la producción o fabricación de productos se considera servicio únicamente en los casos en que se efectúe por cuenta de terceros según su pedido y especificaciones. Si la producción o la fabricación de productos en el marco de un pedido no responde a las necesidades, exigencias o especificaciones del cliente, por lo general, se considerará complementaria a la actividad comercial principal del fabricante o a los productos que comercializa. Si la persona que ha tratado, transformado o producido el objeto o la sustancia los comercializa a terceros, por lo general esta actividad no se considerará un servicio.

Esta clase comprende en particular:

Classe 40

Traitement de matériaux; recyclage d'ordures et de déchets; purification de l'air et traitement de l'eau; services d'impression; conservation des aliments et des boissons.

Note explicative

La classe 40 comprend essentiellement les services rendus dans le cadre du traitement, de la transformation ou de la production mécaniques ou chimiques de substances inorganiques ou organiques ou d'objets, y compris les services de fabrication sur commande. Pour les besoins du classement, la production ou la fabrication de produits est considérée comme un service uniquement dans le cas où elle est fournie pour le compte d'une tierce personne, à sa demande et selon son cahier des charges. Si la production ou la fabrication n'est pas réalisée dans le cadre d'une commande de produits correspondant aux besoins, aux exigences ou au cahier des charges spécifiques d'un client, elle est alors généralement auxiliaire à l'activité commerciale principale du fabricant ou aux produits commercialisés. Si la substance ou l'objet est commercialisé auprès de tiers par la personne qui l'a traité, transformé ou produit, alors cette activité ne sera généralement pas considérée comme un service.

Cette classe comprend notamment :

- la transformación de un objeto o sustancia y cualquier tratamiento que implique una modificación de sus propiedades esenciales, por ejemplo: el teñido de una prenda de vestir; estos servicios de transformación se clasifican asimismo en la clase 40 si son prestados en el marco de trabajos de reparación o mantenimiento, por ejemplo: el cromado de parachoques de vehículos de motor;
- el tratamiento de materiales que puedan intervenir en el proceso de fabricación de cualquier sustancia u objeto que no sea un edificio, por ejemplo: los servicios en relación con el corte, la conformación, el pulido por abrasión o el revestimiento metálico;
- el ensamblaje de materiales, por ejemplo: los servicios de soldadura;
- el procesamiento y tratamiento de productos alimenticios, por ejemplo: el prensado de frutas, la molienda de grano, la conservación de alimentos y bebidas, el ahumado de alimentos, la congelación de alimentos;
- la fabricación de productos según el pedido y las especificaciones de terceros (teniendo en cuenta que ciertas oficinas exigen que se indiquen los productos fabricados), por ejemplo: la fabricación por encargo de automóviles;
- el acolchado, los servicios de bordado, los servicios de sastre, el teñido de textiles, el apresto de textiles.

Esta clase no comprende en particular:

- ciertos servicios de personalización, por ejemplo: la pintura personalizada de automóviles (cl. 37);
- los servicios de limpieza, por ejemplo: los servicios de lavandería, la limpieza de ventanas, la limpieza de fachadas e interiores de edificios (cl. 37);
- el tratamiento contra la herrumbre, por ejemplo: el tratamiento antioxidante para vehículos (cl. 37);
- los servicios en el ámbito de la construcción, por ejemplo: los trabajos de pintura y los trabajos de yesería (cl. 37);
- los servicios que no supongan un cambio en las propiedades esenciales del objeto o sustancia, por ejemplo: los servicios de conservación o reparación de muebles (cl. 37);
- la decoración de alimentos y la escultura de alimentos (cl. 43).

- la transformation d'un objet ou d'une substance et tout traitement impliquant une modification de leurs propriétés essentielles, par exemple : la teinture d'un vêtement; ces services de transformation sont également rangés en classe 40 s'ils sont rendus dans le cadre de travaux de réparation ou d'entretien, par exemple : le chromage des pare-chocs de véhicules à moteur;
- les services de traitement de matériaux qui peuvent intervenir en cours de fabrication d'une substance ou d'un objet quelconque autre qu'un édifice, par exemple : les services se référant au découpage, au façonnage, au polissage par abrasion ou au revêtement métallique;
- l'assemblage de matériaux, par exemple : le soudage;
- le traitement et la transformation de produits alimentaires, par exemple : le pressage de fruits, la minoterie, la conservation des aliments et des boissons, le fumage d'aliments, la congélation d'aliments;
- la fabrication sur commande de produits à la demande et selon le cahier des charges de tiers (certains offices exigeant toutefois l'indication des produits fabriqués), par exemple : la fabrication sur commande d'automobiles;
- le matelassage, les services de broderie, les services de tailleurs, la teinture de textiles, l'apprêtage de textiles.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- certains services de personnalisation, par exemple : la peinture personnalisée d'automobiles (cl. 37);
- les services de nettoyage, par exemple : le blanchissage du linge, le nettoyage de fenêtres, le nettoyage des surfaces intérieures et extérieures de bâtiments (cl. 37);
- le traitement contre la rouille, par exemple : le traitement préventif contre la rouille pour véhicules (cl. 37);
- les services dans le domaine de la construction, par exemple : les travaux de peinture et de plâtrerie (cl. 37);
- les services qui n'impliquent pas une modification des propriétés essentielles d'un objet ou d'une substance, par exemple : les services d'entretien ou de réparation de mobilier (cl. 37);
- la décoration de nourriture, la sculpture culinaire (cl. 43).

Nº de base	Indicación	Indication
400120	abatanado de telas	foulage d'étoffes
400001	abrasión	abrasion
400092	acolchado	matelassage

400020	acondicionamiento de pieles	travail des fourrures
400033	ahumado de alimentos	fumage d'aliments
400065	ahumado de vidrio para ventanas en cuanto revestimiento de superficies / entintado de vidrio para ventanas en cuanto revestimiento de superficies	coloration de vitres par application de revêtements de surfaces
400118	alquiler de aparatos de aire acondicionado	location d'appareils de climatisation
400119	alquiler de aparatos de calefacción de ambientes / alquiler de aparatos de calefacción auxiliares	location d'appareils de chauffage d'appoint
400123	alquiler de calderas	location de chaudières
400151	alquiler de depuradores de aire para eliminar el moho	location d'épurateurs d'air pour l'élimination des moisissures
400104	alquiler de generadores de electricidad	location de générateurs d'électricité
400153	alquiler de impresoras 3D para alimentos	location d'imprimantes 3D pour aliments
400144	alquiler de impresoras de ordenador / alquiler de impresoras de computadora	location d'imprimantes à utiliser avec des ordinateurs
400112	alquiler de máquinas de hacer punto	location de machines à tricoter
400141	alquiler de pilas y baterías	location de batteries
400135	alquiler de robots industriales para ser utilizados en procesos de fabricación	location de robots industriels utilisés au cours d'opérations de fabrication
400041	amolado	meulage
400005	apresto de textiles	apprêtage de textiles
400006	apresto del papel	apprêtage du papier
400098	arreglo de prendas de vestir	retouche de vêtements / retouche d'habits
400052	aserrado de materiales	sciage de matériaux
400148	biofabricación de productos farmacéuticos por encargo	bioproduction sur commande de produits pharmaceutiques
400008	blanqueo de tejidos	blanchiment de tissus
400014	calandrado de telas	calandrage d'étoffes
400142	captura de carbono	captage de carbone
400050	cepillado de materiales	rabotage de matériaux
400013	chapado de cadmio / cadmiado	placages au cadmium

400018	chapado de metales / revestimiento [chapado] de metales	revêtement [placage] des métaux / placage des métaux
400085	chapado en oro	placage d'or
400100	colada de metales	coulage des métaux
400028	confección de pieles a medida	façonnage de fourrures sur mesure
400012	confección de prendas de vestir	confection de vêtements
400117	congelación de alimentos	congélation d'aliments
400066	conservación de alimentos y bebidas	conservation des aliments et des boissons
400132	consultoría en el ámbito de la vinificación	conseils en matière de vinification
400021	corte de telas	découpage d'étoffes
400017	cromado	chromage
400095	decapado	décapage
400081	desodorización del aire	désodorisation de l'air
400105	destrucción de residuos y desechos	destruction d'ordures
400024	dorado [doradura]	dorure
400128	elaboración de cerveza para terceros	brassage de bières pour des tiers
400145	encapsulado de semiconductores para terceros	encapsulation de semi-conducteurs pour des tiers
400049	encuadernación	reliure
400082	enfriamiento del aire	rafraîchissement de l'air
400084	enmarcado de obras de arte	encadrement d'œuvres d'art
400083	ensamblaje por encargo de materiales para terceros	assemblage de matériaux sur commande pour des tiers
400022	estampado de dibujos	impression de dessins
400027	estañado [estañadura]	étamage
400136	fabricación de aeronaves por encargo	fabrication sur commande d'aéronefs
400102	fabricación de aparatos de ortodoncia a medida	fabrication sur mesure d'appareils d'orthodontie
400133	fabricación de barcos por encargo	fabrication sur commande de bateaux
400146	fabricación de chips [circuitos integrados] por encargo, para terceros	fabrication sur commande de puces [circuits intégrés] pour des tiers
400129	fabricación de pan por encargo	fabrication de pain sur commande
400031	fresado	fraisage

400034	galvanización	galvanisation
400035	grabado	gravure
400090	heliograbado	héliogravure
400015	horneado de cerámica	cuisson de poterie
400037	ignifugación de tejidos / ignifugación de telas / ignifugación de textiles	ignifugation [ignifugeage] de tissus / ignifugation d'étoffes / ignifugation de textiles / ignifugation de tissus
400036	impermeabilización de tejidos	imperméabilisation de tissus
400127	impresión 3D por encargo para terceros	impression en 3D sur commande pour des tiers
400089	impresión de fotografías	tirage de photographies
400110	impresión litográfica	impression lithographique
400152	impresión por sublimación	impression par sublimation
400106	incineración de residuos y desechos	incinération d'ordures
400140	irradiación de alimentos	irradiation d'aliments
400040	laminado	laminage
400070	lustrado de pieles	lustrage des fourrures
400004	magnetización / imantación	magnétisation / aimantation
400044	molienda de grano	minoterie
400045	niquelado	nickelage
400130	pasteurización de bebidas y alimentos	pasteurisation de boissons et de nourriture
400007	plateado	argenture [argentage]
400069	preencogimiento de telas	rétrécissement d'étoffes
400032	prensado de frutas	pressurage de fruits
400047	preparación de pieles	travaux de peausserie
400109	procesamiento de materiales peligrosos para la descontaminación	services de transformation de matériaux dangereux pour la décontamination
400002	procesamiento de películas cinematográficas	traitement des films cinématographiques
400103	producción de energía	production d'énergie
400143	producción de energía verde renovable	production d'énergie verte renouvelable
400088	pulido de vidrio óptico	polissage du verre optique
400048	pulido por abrasión	polissage [abrasion]

400150	pulido por abrasión de artículos de joyería	polissage d'articles de bijouterie par abrasion
400003	purificación del aire	purification de l'air
400068	reciclaje de residuos y desechos	recyclage d'ordures et de déchets
400093	refinado	raffinage
400023	revelado de películas fotográficas	développement de pellicules photographiques
400026	revestimiento [chapado] por electrólisis / chapado [revestimiento] por electrólisis / galvanoplastia	revêtement [placage] par électrolyse / placage [revêtement] par électrolyse
400010	ribeteado de telas	bordage d'étoffes
400094	sacrificio de animales / matanza de animales / carneo de animales	abattage d'animaux
400071	satinado de pieles	satinage des fourrures
400116	selección de desechos y material reciclable [transformación]	tri de déchets et de matières premières de récupération [transformation]
400115	serigrafía	sérigraphie
400149	servicios de biorremediación	services de bioremédiation
400063	servicios de bordado	services de broderie
400099	servicios de calderería	chaudronnerie
400137	servicios de carpintería [fabricación de obras de madera a medida]	services de menuiserie [fabrication d'ouvrages en bois sur mesure]
400108	servicios de copia de llaves	services de copie de clés
400121	servicios de criopreservación	services de cryoconservation
400054	servicios de curtido	services de tannerie
400147	servicios de decocción de plantas medicinales	services de décoction de plantes médicinales
400134	servicios de destilación	services de distillation
400154	servicios de escultura*	services de sculpture*
400029	servicios de forja / servicios de herrería	travaux de forge
400114	servicios de fotocomposición	photocomposition
400051	servicios de guarnicionería / servicios de talabartería	travaux de sellerie
400111	servicios de impresión	services d'impression
400113	servicios de impresión en offset	impression en offset
400122	servicios de limpieza y pulido por chorro de arena	services de sablage au jet

400138	servicios de procesamiento del queso en forma de afinamiento, madurado y envejecimiento del queso	services de transformation de fromage sous forme d'affinage, de maturation et de vieillissement de fromage
400053	servicios de sastre	services de tailleurs
400125	servicios de soldadura	services de soudage
400126	servicios de tintado de ventanillas de coche	services de teinture de vitres de voiture
400056	servicios de tintorería*	services de teinturerie*
400131	servicios de vinificación para terceros	services de vinification pour des tiers
400011	soldadura / soldadura fuerte	soudure / brasage
400062	soplado de vidrio	soufflage [verrerie]
400087	suministro de información sobre el tratamiento de materiales	mise à disposition d'informations en matière de traitement de matériaux
400124	suprarreciclaje [revalorización de materiales de desecho]	valorisation des déchets
400067	tala y corte de madera	abattage et débitage du bois
400055	taxidermia	taxidermie
400043	temple de metales	trempe de métaux
400072	teñido de pieles	teinture des fourrures
400060	teñido de telas / teñido de tejidos	teinture d'étoffes / teinture de tissus
400057	teñido de textiles	teinture de textiles
400016	teñido de zapatos	teinture de chaussures
400019	teñido del cuero	teinture du cuir
400009	trabajo de la madera	travaux sur bois
400064	trabajo del cuero	travail du cuir
400038	tratamiento antiarrugas de tejidos	traitement pour l'infroissabilité des tissus
400030	tratamiento antipolilla de pieles	traitement antimite des fourrures
400059	tratamiento antipolilla de telas	traitement antimite des étoffes / traitement antimite d'étoffes
400097	tratamiento de desechos [transformación]	traitement des déchets [transformation]
400039	tratamiento de la lana	traitement de la laine
400042	tratamiento de metales	traitement des métaux

400107	tratamiento de separación de colores	traitement de séparation des couleurs
400058	tratamiento de textiles / tratamiento de tejidos	traitement de textiles / traitement de tissus
400025	tratamiento del agua	traitement de l'eau
400061	tratamiento del papel	traitement du papier
400091	tratamiento del petróleo	traitement du pétrole
400086	trazado por láser	traçage par laser
400139	trituración del hormigón / trituración del concreto	broyage du béton
400046	urdidura	ourdissage
400101	vulcanización [tratamiento de materiales]	vulcanisation [traitement de matériaux]

Clase 41

Educación; formación; servicios de entretenimiento; actividades deportivas y culturales.

Nota explicativa

La clase 41 comprende principalmente los servicios que consisten en todo tipo de formas de educación o formación, los servicios cuya finalidad básica es el entretenimiento, la diversión o el ocio de las personas, así como la presentación al público de obras de arte plásticas o literarias con fines culturales o educativos.

Esta clase comprende en particular:

- la organización de exposiciones con fines culturales o educativos, la organización y la dirección de conferencias, congresos y simposios;
- los servicios de traducción y de interpretación lingüística;
- la publicación de libros y textos, que no sean textos publicitarios;
- los servicios de reporteros, los reportajes fotográficos;
- los servicios fotográficos;
- la realización y la producción de películas no publicitarias;
- los servicios culturales, educativos o de entretenimiento prestados por parques de atracciones, circos, zoos, galerías de arte y museos;
- los servicios de entrenamiento deportivo y para el mantenimiento físico;
- la doma y el adiestramiento de animales;
- los servicios de juegos informáticos en línea;
- los servicios de juegos de apuestas, la organización de loterías;
- la reserva de entradas y los servicios de reserva para eventos educativos, deportivos y de entretenimiento;
- ciertos servicios de redacción, tales como la redacción de guiones televisivos y cinematográficos, los servicios de compositores y autores de música.

Esta clase no comprende en particular:

Classe 41

Éducation; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.

Note explicative

La classe 41 comprend essentiellement les services d'éducation ou de formation sous toutes leurs formes, les services dont le but essentiel est le divertissement, l'amusement ou la récréation d'individus ainsi que les services de présentation au public d'œuvres d'art plastique ou de littérature à buts culturels ou éducatifs.

Cette classe comprend notamment :

- l'organisation d'expositions à des fins culturelles ou éducatives, l'organisation et la conduite de conférences, congrès et symposiums;
- les services de traduction et d'interprétation linguistique;
- la publication de livres et de textes autres que textes publicitaires;
- les services de reporters, les reportages photographiques;
- les services de photographie;
- la réalisation et la production de films autres que films publicitaires;
- les services culturels, éducatifs ou de divertissement fournis par des parcs d'attractions, des cirques, des zoos, des galeries d'art et des musées;
- les services d'entraînement sportif et de fitness;
- le dressage d'animaux;
- les services de jeux informatiques en ligne;
- les services de jeux d'argent, l'organisation de loteries;
- la réservation de billets et les services de réservation pour des événements éducatifs, sportifs et de divertissement;
- certains services d'écriture, par exemple : l'écriture de scénarios télévisuels et cinématographiques, les services d'auteur-compositeur.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- la organización de exposiciones con fines comerciales o publicitarios (cl. 35);
- la redacción y la publicación de textos publicitarios (cl. 35);
- los servicios de agencias de noticias (cl. 38);
- la radiodifusión y la teledifusión (cl. 38);
- los servicios de videoconferencia (cl. 38);
- la redacción técnica (cl. 42);
- los servicios de guarderías infantiles (cl. 43);
- los servicios de estaciones termales (cl. 44);
- la planificación y la preparación de ceremonias nupciales (cl. 45).

- l'organisation d'expositions à des fins commerciales ou publicitaires (cl. 35);
- la rédaction et la publication de textes publicitaires (cl. 35);
- les services d'agences de presse (cl. 38);
- la radiodiffusion et la télédiffusion (cl. 38);
- les services de visioconférence (cl. 38);
- la rédaction technique (cl. 42);
- les services de crèches d'enfants (cl. 43);
- les services de stations thermales (cl. 44);
- la planification et la préparation de cérémonies de mariage (cl. 45).

Nº de base	Indicación	Indication
410002	academias [educación]	académies [éducation]
410036	agencias de modelos para artistas	services de modèles pour artistes
410213	alquiler de acuarios de interior	location d'aquariums d'intérieur
410006	alquiler de aparatos cinematográficos	location d'appareils cinématographiques
410025	alquiler de aparatos de radio y televisión	location de postes de radio et de télévision / location de postes de télévision et de radio
410068	alquiler de aparatos de vídeo	location de magnétoscopes
410266	alquiler de aparatos para ejercicios físicos	location d'engins pour exercices corporels
410263	alquiler de archivos de imágenes digitales descargables autenticados por tókenes no fungibles [TNF]	location de fichiers d'images numériques authentifiés par des jetons non fongibles [NFT]
410250	alquiler de atrezo cinematográfico / alquiler de utilería cinematográfica	location d'accessoires cinématographiques / location d'accessoires de cinéma
410088	alquiler de cámaras de vídeo / alquiler de videocámaras	location de caméras vidéo
410190	alquiler de campos de deporte	location de terrains de sport
410069	alquiler de cintas de vídeo	location de bandes vidéo
410032	alquiler de decorados de teatro / alquiler de escenografía	location de décors de théâtre
410013	alquiler de decorados para espectáculos	location de décors de spectacles
410268	alquiler de diccionarios electrónicos de bolsillo	location de dictionnaires électroniques de poche
410085	alquiler de equipos de audio	location d'appareils audio
410065	alquiler de equipos de buceo / alquiler de equipos de submarinismo	location d'équipements de plongée sous-marine

410086	alquiler de equipos de iluminación para escenarios de teatro o estudios de televisión	location d'appareils d'éclairage pour les décors de théâtre ou des studios de télévision
410276	alquiler de equipos de pesca para la pesca recreativa	location de matériel de pêche pour la pêche de loisir
410066	alquiler de equipos deportivos, excepto vehículos	location d'équipement pour les sports à l'exception des véhicules
410067	alquiler de estadios	location de stades
410018	alquiler de grabaciones sonoras	location d'enregistrements sonores
410197	alquiler de juguetes	location de jouets
410241	alquiler de lectores de libros electrónicos	location de liseuses électroniques
410198	alquiler de material para juegos	location de matériel de jeux
410212	alquiler de obras de arte	location d'œuvres d'art
410019	alquiler de películas cinematográficas	location de films cinématographiques
410087	alquiler de pistas de tenis / alquiler de canchas de tenis	location de courts de tennis
410259	alquiler de robots humanoides con funciones de comunicación y aprendizaje para entretener a personas	location de robots humanoïdes dotés de fonctions de communication et d'apprentissage pour divertir les individus
410228	alquiler de simuladores de entrenamiento	location de simulateurs d'entraînement
410270	alquiler de tablas de surf de remo [paddleboards]	location de planches à rames [paddleboards]
410269	alquiler de traductores electrónicos de bolsillo	location de traducteurs électroniques de poche
410272	arbitraje deportivo	arbitrage sportif
410054	clubes deportivos [entrenamiento y mantenimiento físico]	clubs de sport [mise en forme et fitness]
410189	coaching [formación]	coaching [formation]
410275	creación de contenido multimedia que no sea con fines publicitarios	création de contenu multimédia, autre qu'à des fins publicitaires
410073	cronometraje de eventos deportivos	chronométrage de manifestations sportives
410011	cursos por correspondencia / enseñanza por correspondencia	enseignement par correspondance / cours par correspondance
410232	dirección de espectáculos	mise en scène de spectacles
410217	distribución de películas	distribution de films
410079	doblaje	postsynchronisation

410005	doma y adiestramiento de animales / adiestramiento de animales	dressage d'animaux
410017	educación / servicios educativos / enseñanza / instrucción [enseñanza]	enseignement / éducation / instruction
410075	educación en internados	enseignement en pensionnat
410244	educación musical	éducation musicale
410080	educación religiosa	éducation religieuse
410220	enseñanza de artes marciales	enseignement des arts martiaux
410021	enseñanza de gimnasia	enseignement de la gymnastique
410211	enseñanza del aikido	enseignement de l'aïkido
410057	exhibición de películas cinematográficas	projection de films cinématographiques
410061	formación práctica [demostración]	formation pratique [démonstration]
410106	grabación [filmación] en cintas de vídeo	enregistrement [filmage] sur bandes vidéo
410194	impartición de clases de fitness	cours de fitness
410273	instrucción de yoga	enseignement de yoga
410105	interpretación de la lengua de señas	interprétation en langue des signes
410192	interpretación lingüística	interprétation linguistique
410240	investigación en materia de educación	recherches en matière d'éducation
410058	jardines de infancia / educación preescolar	écoles maternelles [éducation]
410092	microedición	micro-édition
410182	microfilmación	microfilmage
410090	montaje de cintas de vídeo	montage de bandes vidéo
410082	organización de bailes	organisation de bals
410257	organización de carreras de animales	organisation de courses d'animaux
410231	organización de competiciones de deportes electrónicos	organisation de compétitions de sports électroniques
410059	organización de competiciones deportivas	organisation de compétitions sportives
410010	organización de concursos [educación o entretenimiento]	organisation de concours [éducation ou divertissement]
410077	organización de concursos de belleza	organisation de concours de beauté
410258	organización de concursos de belleza de animales	organisation de concours de beauté pour animaux

410188	organización de desfiles de moda con fines de entretenimiento	organisation de défilés de mode à des fins de divertissement
410083	organización de espectáculos [servicios de empresarios]	organisation de spectacles [services d'imprésarios]
410215	organización de eventos de entretenimiento en torno a juegos de disfraces [cosplay]	organisation d'événements costumés [cosplay] pour le divertissement
410051	organización de exposiciones con fines culturales o educativos	organisation d'expositions à des fins culturelles ou éducatives
410260	organización de fiestas de intercambio de parejas	organisation de soirées échangistes
410060	organización de fiestas y recepciones	planification de réceptions [divertissement]
410081	organización de loterías	organisation de loteries
410044	organización y dirección de coloquios	organisation et conduite de colloques
410185	organización y dirección de conciertos	organisation et conduite de concerts
410045	organización y dirección de conferencias	organisation et conduite de conférences
410267	organización y dirección de conferencias empresariales	organisation et conduite de conférences d'affaires
410046	organización y dirección de congresos	organisation et conduite de congrès
410242	organización y dirección de eventos de entretenimiento	organisation et conduite d'événements de divertissement
410243	organización y dirección de eventos deportivos	organisation et conduite d'événements sportifs
410203	organización y dirección de foros presenciales educativos	organisation et conduite de forums éducatifs non virtuels
410070	organización y dirección de seminarios	organisation et conduite de séminaires
410072	organización y dirección de simposios	organisation et conduite de symposiums
410076	organización y dirección de talleres de formación	organisation et conduite d'ateliers de formation
410102	orientación profesional [asesoramiento sobre educación o formación] / orientación vocacional [asesoramiento sobre educación o formación]	orientation professionnelle [conseils en matière d'éducation ou de formation]
410271	presentación de espectáculos de luces con drones	présentation de spectacles de lumière par drones
410248	presentación de exposiciones en museos	présentation d'expositions dans des musées
410030	producción de espectáculos	production de spectacles
410020	producción de películas que no sean publicitarias	production de films autres que films publicitaires
410249	producción de pódcasts	production de podcasts

410026	producción de programas de radio y televisión	production d'émissions de radio et de télévision
410196	producción musical	production musicale
410015	programas de entretenimiento por radio	divertissement radiophonique
410031	programas de entretenimiento por televisión	divertissement télévisé
410024	publicación de libros	publication de livres
410016	publicación de textos que no sean publicitarios	publication de textes autres que textes publicitaires
410091	publicación en línea de libros y revistas especializadas en formato electrónico	publication en ligne de livres et revues spécialisées électroniques
410053	puesta a disposición de campos de golf	mise à disposition de parcours de golf
410042	puesta a disposición de casinos [juegos de apuestas]	services de casino [jeux]
410035	puesta a disposición de instalaciones deportivas	mise à disposition d'installations sportives
410254	puesta a disposición de instalaciones para jugar a juegos de rol en vivo	mise à disposition d'installations pour participer à des jeux de rôle grandeur nature [GN]
410014	puesta a disposición de instalaciones recreativas	mise à disposition d'installations de loisirs
410261	puesta a disposición de zonas de juego para animales de compañía	mise à disposition de terrains de jeu pour animaux de compagnie
410214	realización de excursiones de escalada guiadas	conduite de circuits d'escalade guidés
410206	realización de excursiones guiadas	conduite de visites guidées
410225	realización de películas no publicitarias	réalisation de films autres que publicitaires
410195	reconversión profesional	reconversion professionnelle
410089	redacción de guiones que no sean publicitarios	écriture de textes pour scénarios, autres qu'à des fins publicitaires
410205	redacción de guiones televisivos y cinematográficos	écriture de scénarios télévisuels et cinématographiques
410184	redacción de textos literarios	rédaction de textes littéraires
410100	reportajes fotográficos	reportages photographiques
410009	representación de espectáculos de circo	représentation de spectacles de cirque
410027	representación de espectáculos de variedades	représentation de spectacles de variétés / représentation de spectacles de music-hall
410056	representación de espectáculos en vivo	représentation de spectacles
410029	representaciones teatrales	représentations théâtrales
410078	reserva de localidades para espectáculos	réservation de places de spectacles

410274	retratismo	services de peinture de portraits
410210	sado [enseñanza de la ceremonia japonesa del té]	sado [enseignement de la cérémonie japonaise du thé]
410216	servicios culturales, educativos o de entretenimiento prestados por galerías de arte	services culturels, pédagogiques et de divertissement fournis par des galeries d'art
410219	servicios de apoyo educativo para personas con necesidades individuales	services d'assistance pédagogique pour les personnes ayant des besoins individuels
410007	servicios de artistas del espectáculo	services d'artistes de spectacles
410041	servicios de bibliotecas ambulantes	services de bibliothèques itinérantes
410023	servicios de bibliotecas de préstamo	services de bibliothèques de prêt
410186	servicios de caligrafía	services de calligraphes
410055	servicios de campamentos de vacaciones [entretenimiento]	services de camps de vacances [divertissement]
410071	servicios de campamentos deportivos	services de camps sportifs
410098	servicios de clubes nocturnos [entretenimiento]	services de boîtes de nuit [divertissement]
410265	servicios de comentarios deportivos	services de commentaires sportifs
410187	servicios de composición de página que no sean con fines publicitarios	mise en page autre qu'à des fins publicitaires
410097	servicios de composición musical	services de composition musicale
410204	servicios de compositores y autores de música	services d'auteur-compositeur
410233	servicios de deportes electrónicos	services de sports électroniques
410191	servicios de disc-jockey / servicios de pinchadiscos	services de disc-jockeys
410047	servicios de discotecas	services de discothèques
410012	servicios de educación física	services d'éducation physique
410004	servicios de entretenimiento	services de divertissement
410278	servicios de entretenimiento mediante plataformas de transmisión de flujo continuo	services de divertissement par le biais de plateformes de transmission en flux continu [streaming]
410256	servicios de entretenimiento prestados en entornos virtuales	services de divertissement fournis dans des environnements virtuels
410008	servicios de estudios de cine	services de studios de cinéma
410063	servicios de estudios de grabación	services de studios d'enregistrement
410229	servicios de evaluación de la forma física con fines de entrenamiento	services d'évaluation de la forme physique à des fins d'entraînement

410221	servicios de exámenes pedagógicos de cualificación para pilotar drones	services d'examens pédagogiques qualifiants pour le pilotage de drones
410207	servicios de formación mediante simuladores	services de formation par le biais de simulateurs
410222	servicios de ingenieros de sonido para eventos	services d'ingénieurs du son pour événements
410052	servicios de juegos de apuestas	services de jeux d'argent
410094	servicios de juegos disponibles en línea por una red informática	services de jeu proposés en ligne à partir d'un réseau informatique
410095	servicios de karaoke	services de karaoké
410234	servicios de ludotecas	services de ludothèque
410235	servicios de mediatecas	services de médiathèques
410223	servicios de montaje de vídeo para eventos	services de montage vidéo pour événements
410062	servicios de museos	services de musées
410028	servicios de orquestas	services d'orchestres
410003	servicios de parques de atracciones / servicios de parques de diversiones	services de parcs d'attractions
410033	servicios de parques zoológicos / servicios de jardines zoológicos	services de jardins zoologiques
410230	servicios de pintura facial	services de peinture sur le visage
410193	servicios de preparador físico personal [mantenimiento físico]	services de préparateurs physiques [fitness]
410251	servicios de programación de programas de radio y televisión	services de programmation pour la radio et la télévision
410049	servicios de pruebas pedagógicas	services d'examens pédagogiques
410103	servicios de reporteros	services de reporters
410262	servicios de restaurantes simulados prestados en entornos virtuales con fines de entretenimiento	services de restaurants simulés fournis dans des environnements virtuels à des fins de divertissement
410084	servicios de salas de juegos	services de salles de jeux
410245	servicios de subtitulado para personas con discapacidad auditiva	sous-titrage pour les personnes sourdes ou malentendantes
410183	servicios de taquilla [entretenimiento] / servicios de venta de boletos [entretenimiento]	services de billetterie [divertissement]
410224	servicios de técnicos de iluminación para eventos	services de techniciens lumière pour événements
410237	servicios de tomas de vídeo por drones	services d'imagerie vidéo par drone

410236	servicios de tomas fotográficas por drones	services d'imagerie photographique par drone
410104	servicios de traducción	services de traduction
410202	servicios de tutoría [instrucción]	tutorat
410255	servicios de viajes simulados prestados en entornos virtuales con fines de entretenimiento	services de voyages simulés fournis dans des environnements virtuels à des fins de divertissement
410199	servicios educativos prestados por escuelas	services éducatifs fournis par des écoles
410101	servicios fotográficos	services de photographie
410093	subtitulado	sous-titrage
410227	suministro de clasificaciones de usuarios con fines culturales o de entretenimiento / suministro de evaluaciones de usuarios con fines culturales o de entretenimiento	mise à disposition des classements d'utilisateurs à des fins culturelles ou de divertissement / mise à disposition des évaluations d'utilisateurs à des fins culturelles ou de divertissement
410226	suministro de comentarios de usuarios con fines culturales o de entretenimiento	mise à disposition des critiques d'utilisateurs à des fins culturelles ou de divertissement
410239	suministro de formación y exámenes pedagógicos con fines de certificación	mise à disposition de formations et d'examens pédagogiques à des fins de certification
410050	suministro de información sobre actividades de entretenimiento	mise à disposition d'informations en matière de divertissement
410064	suministro de información sobre actividades recreativas	mise à disposition d'informations en matière de récréation
410048	suministro de información sobre educación	mise à disposition d'informations en matière d'éducation
410247	suministro de juegos de escape con fines de entretenimiento	mise a disposition de jeux d'évasion [escape games] à des fins de divertissement
410208	suministro de películas, no descargables, mediante servicios de vídeo a la carta	mise à disposition de films, non téléchargeables, par le biais de services de vidéo à la demande
410277	suministro de pódcast en línea no descargables	mise à disposition en ligne de podcasts non téléchargeables
410209	suministro de programas de televisión, no descargables, mediante servicios de vídeo a la carta	mise à disposition d'émissions de télévision, non téléchargeables, par le biais de services de vidéo à la demande
410099	suministro de publicaciones electrónicas en línea no descargables	mise à disposition de publications électroniques en ligne non téléchargeables
410264	suministro de salas de ira con fines de entretenimiento	mise à disposition de salles de défoulement à des fins de divertissement

410252	suministro en línea de imágenes no descargables	mise à disposition en ligne d'images non téléchargeables
410200	suministro en línea de música no descargable	mise à disposition en ligne de musique non téléchargeable
410201	suministro en línea de vídeos no descargables	mise à disposition en ligne de vidéos non téléchargeables
410253	suministro en línea de visitas guiadas virtuales	mise à disposition en ligne de visites guidées virtuelles
410218	transferencia de conocimientos especializados	transmission de savoir-faire [formation]
410238	transferencia de conocimientos y conocimientos técnicos especializados comerciales [formación]	transfert de connaissances et de savoir-faire à caractère commercial

Clase 42

Servicios científicos y tecnológicos, así como servicios de investigación y diseño conexos; servicios de análisis industrial, investigación industrial y diseño industrial; control de calidad y servicios de autenticación; diseño y desarrollo de hardware y software.

Nota explicativa

La clase 42 comprende principalmente los servicios prestados por personas en relación con aspectos teóricos o prácticos de sectores de actividades de alta complejidad, por ejemplo: los servicios de laboratorios científicos, la ingeniería, la programación informática, los servicios de arquitectura o el diseño de interiores.

Esta clase comprende en particular:

- los servicios de ingenieros y científicos encargados de efectuar evaluaciones, estimaciones, investigaciones e informes en los ámbitos científico y tecnológico, incluidos los servicios de consultoría tecnológica;
- los servicios tecnológicos e informáticos sobre la seguridad de los datos informáticos y la información personal y financiera, así como la detección del acceso no autorizado a datos e información, por ejemplo: los servicios de protección antivirus (informática), los servicios de cifrado de datos, la vigilancia electrónica de información de identificación personal para detectar la usurpación de identidad por Internet;
- el software como servicio (SaaS), la plataforma como servicio (PaaS);
- los servicios de investigación científica con fines médicos;
- los servicios de arquitectura y de planificación urbana;
- ciertos servicios de diseño, por ejemplo: el diseño industrial, el diseño de software y de sistemas informáticos, el diseño de interiores, los servicios de diseñadores de embalajes, el diseño de artes gráficas, el diseño de moda;
- los peritajes (trabajos de ingenieros);
- los servicios de exploración de petróleo, gas y minería.

Esta clase no comprende en particular:

Classe 42

Services scientifiques et technologiques ainsi que services de recherches et de conception y relatifs; services d'analyses industrielles, de recherches industrielles et de dessin industriel; services de contrôle de qualité et d'authentification; conception et développement de matériel informatique et de logiciels.

Note explicative

La classe 42 comprend essentiellement les services rendus par des personnes en rapport avec les aspects théoriques ou pratiques de domaines complexes d'activités, par exemple : les services de laboratoires scientifiques, l'ingénierie, la programmation informatique, les services d'architecture ou l'architecture d'intérieur.

Cette classe comprend notamment :

- les services d'ingénieurs et de scientifiques en charge d'évaluations, d'estimations, de recherches et de rapports dans les domaines scientifique et technologique, y compris les services de conseils technologiques;
- les services en matière de technologie et d'informatique concernant la sécurisation des données informatiques et des informations personnelles et financières et concernant la détection d'accès non autorisés à des données et à des informations, par exemple : les services de protection contre les virus informatiques, les services de chiffrement de données, la surveillance électronique d'informations d'identification personnelle pour la détection de vols d'identité par le biais d'internet;
- le logiciel-service (SaaS), la plateforme informatique en tant que service (PaaS);
- les services de recherche scientifique à buts médicaux;
- les services d'architecture et de planification en matière d'urbanisme;
- certains services de conception, par exemple : le dessin industriel, la conception de logiciels et de systèmes informatiques, l'architecture d'intérieur, les services de dessinateurs pour emballages, les services de conception d'art graphique, les services de dessinateurs de mode;
- les expertises (travaux d'ingénieurs);
- les services d'exploration pétrolière, gazière et minière.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- ciertos servicios de investigación, por ejemplo: la búsqueda de negocios (cl. 35), la investigación de marketing (cl. 35), la investigación financiera (cl. 36), la investigación en materia de la educación (cl. 41), la investigación genealógica (cl. 45), la investigación jurídica (cl. 45);
- la gestión informática de archivos (cl. 35);
- los servicios de evaluación financiera (cl. 36);
- la instalación, el mantenimiento y la reparación de hardware (cl. 37);
- los servicios de extracción minera y la perforación de gas y de petróleo (cl. 37);
- los servicios de ingenieros de sonido (cl. 41);
- ciertos servicios de diseño, por ejemplo: el diseño de parques y jardines (cl. 44);
- los servicios médicos y veterinarios (cl. 44);
- los servicios jurídicos (cl. 45).

- certains services de recherches, par exemple : les recherches pour affaires (cl. 35), les recherches en marketing (cl. 35), les recherches financières (cl. 36), les recherches en matière d'éducation (cl. 41), les recherches généalogiques (cl. 45), les recherches juridiques (cl. 45);
- la gestion informatisée de fichiers (cl. 35);
- les services d'évaluation financière (cl. 36);
- l'installation, l'entretien et la réparation de matériel informatique (cl. 37);
- l'extraction minière, le forage pétrolier et gazier (cl. 37);
- les services d'ingénieurs du son (cl. 41);
- certains services de conception, par exemple : la conception d'aménagements paysagers (cl. 44);
- les services médicaux et vétérinaires (cl. 44);
- les services juridiques (cl. 45).

Nº de base	Indicación	Indication
420140	actualización de software	mise à jour de logiciels
420311	almacenamiento electrónico de criptomonedas	stockage électronique de cryptomonnaies
420226	almacenamiento electrónico de datos	stockage électronique de données
420296	alojamiento de entornos virtuales	hébergement d'environnements virtuels
420303	alojamiento de plataformas de software para la colaboración profesional basada en la realidad virtual	hébergement de plateformes logicielles pour la collaboration professionnelle en réalité virtuelle
420223	alojamiento de servidores	hébergement de serveurs
420200	alojamiento de sitios web	hébergement de sites web
420259	alquiler de contadores para el registro del consumo energético	location de compteurs pour le relevé de la consommation énergétique
420305	alquiler de gafas inteligentes / alquiler de anteojos inteligentes	location de lunettes intelligentes
420274	alquiler de instalaciones de centros de datos	location d'installations de centres de données
420297	alquiler de microscopios científicos	location de microscopes scientifiques
420083	alquiler de ordenadores / alquiler de computadoras	location d'ordinateurs
420299	alquiler de robots humanoides programables por el usuario, no configurados	location de robots humanoïdes programmables par l'utilisateur, non configurés
420205	alquiler de servidores web	location de serveurs web
420159	alquiler de software	location de logiciels

420294	alquiler de telescopios	location de télescopes
420177	análisis de sistemas informáticos	analyse de systèmes informatiques
420216	análisis del agua	analyse d'eau
420008	análisis para la explotación de yacimientos petrolíferos	analyse pour l'exploitation de gisements pétrolifères
420007	análisis químico	analyse chimique
420317	auditoría de residuos	audit des déchets
420218	auditorías sobre energía	audits en matière d'énergie
420321	autenticación de documentos electrónicos mediante la tecnología de sellado de tiempo	authentification de documents électroniques à l'aide de la technologie d'horodatage
420132	autenticación de obras de arte	authentification d'œuvres d'art
420295	cadena de bloques como servicio [BaaS]	chaîne de blocs en tant que service [BaaS]
420136	calibración [medición]	étalonnage [mesurage]
420207	consultoría sobre ahorro de energía	conseils en matière d'économie d'énergie
420036	consultoría sobre arquitectura	conseils en architecture
420219	consultoría sobre diseño de sitios web	conseils en conception de sites web
420141	consultoría sobre diseño y desarrollo de hardware	services de conseillers en matière de conception et de développement de matériel informatique
420277	consultoría sobre inteligencia artificial	conseil en intelligence artificielle
420242	consultoría sobre seguridad de datos	services de conseillers en matière de sécurité des données
420241	consultoría sobre seguridad en Internet	services de conseillers en matière de sécurité sur internet
420235	consultoría sobre seguridad informática	consultation en matière de sécurité informatique
420204	consultoría sobre software	consultation en matière de logiciels
420233	consultoría sobre tecnología de telecomunicaciones	services de conseils en technologies des télécommunications
420232	consultoría sobre tecnología informática	services de conseils en technologies informatiques
420231	consultoría tecnológica	services de conseils technologiques
420157	control de calidad	contrôle de qualité
420042	control de pozos de petróleo	contrôle de puits de pétrole
420198	conversión de datos o documentos de un soporte físico a un soporte electrónico	conversion de données ou de documents d'un support physique vers un support électronique

420203	conversión de datos y programas informáticos, excepto conversión física	conversion de données et de programmes informatiques autre que conversion physique
420240	creación y diseño de índices de información basados en sitios web para terceros [servicios de tecnología de la información]	création et conception de répertoires d'informations basés sur des sites web pour des tiers [services de technologies de l'information]
420199	creación y mantenimiento de sitios web para terceros	création et entretien de sites web pour des tiers
420284	cultivo de células para la investigación científica	culture de cellules à des fins de recherche scientifique
420048	decoración de interiores	décoration intérieure
420249	desarrollo de plataformas informáticas	développement de plateformes informatiques
420247	desarrollo de software en el marco de la edición de software	développement de logiciels dans le cadre de l'édition de logiciels
420282	desarrollo de videojuegos y juegos informáticos	développement de jeux informatiques et vidéos
420238	desbloqueo de teléfonos móviles / desbloqueo de teléfonos celulares	désimlockage de téléphones mobiles / désimlockage de téléphones portables
420306	detección de drogas y fármacos con fines forenses	dépistage de drogues à des fins médico-légales
420210	digitalización de documentos [escaneado]	numérisation de documents [scanning]
420304	digitalización de fotografías [escaneado]	numérisation de photographies [scanning]
420144	diseño de artes gráficas	services de conception d'art graphique
420288	diseño de campos de golf	conception de parcours de golf
420309	diseño de chips [circuitos integrados]	conception de puces [circuits intégrés]
420265	diseño de decorados para espectáculos	conception de décors de spectacles
420237	diseño de interiores	architecture d'intérieur
420142	diseño de moda	services de dessinateurs de mode
420267	diseño de modelos simulados por ordenador / diseño de modelos simulados por computadora	conception de modèles simulés par ordinateurs
420266	diseño de prototipos	conception de prototypes
420194	diseño de sistemas informáticos	conception de systèmes informatiques
420139	diseño de software	élaboration [conception] de logiciels
420250	diseño de tarjetas de visita / diseño de tarjetas de presentación	conception de cartes de visite
420264	diseño de vestuario escénico	conception de costumes de spectacles
420258	diseño gráfico de material promocional	conception graphique de matériel promotionnel

420271	diseño gráfico por ordenador para vídeo mapping / diseño gráfico por computadora para vídeo mapping	infographie à des fins de projection vidéo
420197	duplicación de programas informáticos	duplication de programmes informatiques
420320	emisión de certificados digitales mediante la tecnología de cadena de bloques	émission de certificats numériques au moyen de la technologie de la chaîne de blocs
420109	ensayo de textiles / prueba de textiles	essai de textiles
420224	ensayos clínicos	essais cliniques
420262	escritura de código informático	écriture de codes informatiques
420165	estilismo [diseño industrial]	stylisme [esthétique industrielle]
420214	evaluación de la calidad de la lana	évaluation qualitative en matière de laine
420213	evaluación de la calidad de la madera en pie	évaluation qualitative de bois sur pied
420292	excavación arqueológica	fouilles archéologiques
420167	exploración submarina	exploration sous-marine
420283	informática cuántica	informatique quantique
420298	ingeniería neuromórfica	ingénierie neuromorphique
420064	ingeniería*	ingénierie*
420195	inspección técnica de vehículos	contrôle technique de véhicules automobiles
420201	instalación de software	installation de logiciels
420315	inteligencia artificial como servicio [IAaaS]	intelligence artificielle en tant que service [IAaaS]
420017	investigación bacteriológica	recherches en bactériologie
420190	investigación biológica	recherches biologiques
420222	investigación científica	recherches scientifiques
420319	investigación científica en el ámbito de la agricultura celular	recherches scientifiques dans le domaine de l'agriculture cellulaire
420290	investigación científica en el ámbito de la genética	recherches scientifiques dans le domaine de la génétique
420208	investigación científica en el ámbito de la protección medioambiental	recherches scientifiques dans le domaine de la protection de l'environnement
420251	investigación científica y tecnológica en el ámbito de las catástrofes naturales	recherches scientifiques et technologiques dans le domaine des catastrophes naturelles
420253	investigación científica y tecnológica relacionada con el mapeo de patentes	recherches scientifiques et technologiques relatives à la cartographie de brevets

420045	investigación en cosmetología	recherches en cosmétologie
420254	investigación en el ámbito de la construcción inmobiliaria	recherches en matière de construction immobilière
420270	investigación en el ámbito de la excavación	recherches dans le domaine des fouilles
420096	investigación en el ámbito de la física	recherches dans le domaine de la physique
420256	investigación en el ámbito de la soldadura	recherches dans le domaine du soudage
420278	investigación en el ámbito de la tecnología de la inteligencia artificial	recherche dans le domaine de la technologie de l'intelligence artificielle
420255	investigación en el ámbito de las tecnologías de telecomunicaciones	recherches dans le domaine des technologies des télécommunications
420101	investigación en mecánica	recherches en mécanique
420272	investigación forense digital en el ámbito de la ciberdelincuencia	enquêtes de criminalistique numérique dans le domaine de la cybercriminalité
420119	investigación geológica	recherches géologiques
420280	investigación geotécnica	investigations géotechniques
420257	investigación médica	recherches médicales
420031	investigación química	recherches en chimie
420040	investigación tecnológica	recherches technologiques
420316	investigación veterinaria	recherches vétérinaires
420161	investigación y desarrollo de nuevos productos para terceros	recherche et développement de nouveaux produits pour des tiers
420176	mantenimiento de software	maintenance de logiciels
420318	mejora digital de fotografías	amélioration numérique de photographies
420269	minería de criptomonedas / criptominería	minage de cryptomonnaies / cryptominage
420215	monitorización a distancia del funcionamiento de sistemas informáticos / monitoreo a distancia del funcionamiento de sistemas informáticos	télésurveillance du fonctionnement des systèmes informatiques
420244	monitorización de sistemas informáticos para detectar accesos no autorizados o filtración de datos / monitoreo de sistemas informáticos para detectar accesos no autorizados o filtración de datos	surveillance de systèmes informatiques pour la détection d'accès non autorisés ou d'atteintes à la protection de données
420239	monitorización de sistemas informáticos para detectar averías / monitoreo de sistemas informáticos para detectar averías	surveillance de systèmes informatiques pour la détection de pannes

420281	perforación exploratoria geológica	forage d'exploration géologique
420193	peritajes [trabajos de ingenieros]	expertises [travaux d'ingénieurs]
420063	peritajes de yacimientos petrolíferos	expertises de gisements pétrolifères
420062	peritajes geológicos	expertises géologiques
420192	planificación urbana	planification en matière d'urbanisme
420248	plataforma como servicio [PaaS]	plateforme informatique en tant que service [PaaS]
420090	programación informática	programmation informatique
420302	programación informática de contratos inteligentes en una cadena de bloques	programmation informatique de contrats intelligents sur une chaîne de blocs
420234	pronósticos meteorológicos	services de prévision météorologique
420095	prospección de petróleo	prospection de pétrole
420118	prospección geológica	prospection géologique
420209	provisión de motores de búsqueda para Internet	fourniture de moteurs de recherche pour l'internet
420058	prueba de materiales	essai de matériaux
420293	prueba y análisis de materiales importados o exportados con fines de levantamiento de cuarentena	test et analyse de produits importés ou exportés à des fins d'autorisation de sortie de quarantaine
420310	pruebas de rendimiento energético de edificios	tests de performance énergétique des bâtiments
420061	realización de estudios de proyectos técnicos	conduite d'études de projets techniques
420314	realización de pruebas de paternidad	réalisation de tests de paternité
420175	recuperación de datos informáticos	récupération de données informatiques
420236	redacción técnica	rédaction technique
420079	servicios de agrimensura	arpentage
420308	servicios de análisis patológicos con fines forenses	réalisation de tests de pathologie à des fins médico-légales
420011	servicios de arquitectura*	services d'architecture*
420221	servicios de asistencia en tecnologías de la información [TI] [resolución de problemas de software]	services d'assistance en technologies de l'information [TI] [dépannage de logiciels]
420279	servicios de autenticación de usuario mediante la tecnología de cadena de bloques	services d'authentification d'utilisateur au moyen de la technologie de la chaîne de blocs
420261	servicios de autenticación de usuarios mediante la tecnología de inicio de sesión único para aplicaciones de software en línea	services d'authentification d'utilisateur au moyen de la technologie d'authentification unique pour applications logicielles en ligne

420260	servicios de autenticación de usuarios por vía tecnológica para transacciones de comercio electrónico	services d'authentification d'utilisateur par voie technologique pour transactions de commerce électronique
420228	servicios de cartografía [geografía]	services de cartographie [géographie]
420243	servicios de cifrado de datos	services de chiffrement de données
420263	servicios de consultoría en seguridad de redes de telecomunicación	services de conseillers en sécurité pour réseaux de télécommunication
420273	servicios de consultoría tecnológica para la transformación digital	services de conseils technologiques en transformation numérique
420225	servicios de custodia externa de datos	sauvegarde externe de données
420050	servicios de diseñadores de embalajes / diseño de embalajes	services de dessinateurs pour emballages
420287	servicios de diseño de logotipos	services de conception de logo
420049	servicios de diseño industrial	services de dessin industriel
420307	servicios de exámenes de patología forense	services d'examens de médecine légale
420252	servicios de exploración en las industrias del petróleo, el gas y la minería	services d'exploration dans le domaine des industries pétrolière, gazière et minière
420211	servicios de grafología	analyses graphologiques
420286	servicios de ingeniería de software para el procesamiento de datos	services de génie logiciel pour le traitement des données
420291	servicios de inspección preventa de vehículos nuevos y usados	services d'inspection de véhicules neufs et d'occasion avant leur vente
420313	servicios de laboratorio de biofabricación	services de laboratoire pour la bioproduction
420217	servicios de laboratorios científicos	services de laboratoires scientifiques
420322	servicios de marca de agua digital	services de tatouage numérique
420312	servicios de medición acústica	services de mesure acoustique
420268	servicios de medición termográfica o cartográfica con drones	services de prise de mesures cartographiques ou thermographiques par drone
420285	servicios de programación informática para el procesamiento de datos	services de programmation informatique pour le traitement des données
420206	servicios de protección antivirus [informática]	services de protection contre les virus informatiques
420030	servicios de química	services de chimie
420202	siembra de nubes	ensemencement de nuages

420220	software como servicio [SaaS]	logiciels en tant que service [SaaS]
420275	suministro de información geográfica	mise à disposition d'informations géographiques
420076	suministro de información meteorológica	mise à disposition d'informations météorologiques
420227	suministro de información relativa a la tecnología informática y la programación por sitios web	mise à disposition d'informations en matière de technologie informatique et de programmation par le biais de sites web
420289	suministro de información, consultoría y asesoramiento científicos sobre emisiones netas cero	mise à disposition d'informations et de conseils scientifiques en matière d'émissions nettes nulles
420212	suministro de información, consultoría y asesoramiento científicos sobre la compensación de emisiones de carbono	mise à disposition d'informations et de conseils scientifiques en matière de compensation de carbone
420276	suministro de mapas geográficos en línea, no descargables	mise à disposition en ligne de cartes géographiques non téléchargeables
420229	suministro de sistemas informáticos virtuales para la informática en la nube / suministro de sistemas informáticos virtuales para la computación en la nube	mise à disposition de systèmes informatiques virtuels par l'informatique en nuage
420300	suministro de software no descargable en línea	fourniture de logiciels non téléchargeables en ligne
420301	suministro de software no descargable en línea para acuñar tókenes no fungibles [TNF]	mise à disposition de logiciels en ligne non téléchargeables pour la frappe de jetons non fongibles [NFT]
420324	tokenización de información personal confidencial	jetonisation d'informations personnelles sensibles
420323	tokenización de información sobre cuentas financieras	jetonisation d'informations sur des comptes financiers
420038	trazado de planos para la construcción	établissement de plans pour la construction
420245	vigilancia electrónica de información de identificación personal para detectar usurpación de identidad por Internet	surveillance électronique d'informations d'identification personnelle pour la détection de vols d'identité par le biais d'internet
420246	vigilancia electrónica de operaciones por tarjeta de crédito para la detección de fraudes por Internet	surveillance électronique d'opérations par carte de crédit pour la détection de fraudes par internet

Clase 43

Servicios de restauración (alimentación); hospedaje temporal.

Nota explicativa

La clase 43 comprende principalmente los servicios prestados en relación con la preparación de alimentos y bebidas para el consumo, así como los servicios de puesta a disposición de alojamiento temporal.

Esta clase comprende en particular:

- la reserva de alojamiento temporal, por ejemplo, la reserva de hoteles;
- los servicios de residencias para animales;
- el alquiler de salas de reunión, tiendas de campaña y construcciones transportables;
- los servicios de residencias para la tercera edad;
- los servicios de guarderías infantiles;
- la decoración de alimentos, la escultura de alimentos;
- el alquiler de aparatos de cocción;
- el alquiler de sillas, mesas, mantelerías y artículos de cristalería;
- los servicios de bares de shisha;
- los servicios de chefs de cocina a domicilio.

Esta clase no comprende en particular:

Classe 43

Services de restauration (alimentation); hébergement temporaire.

Note explicative

La classe 43 comprend essentiellement les services rendus en relation avec la préparation des aliments ou des boissons pour la consommation ainsi que les services de mise à disposition d'hébergements temporaires.

Cette classe comprend notamment :

- la réservation de logements temporaires, par exemple : la réservation d'hôtels;
- les services de pensions pour animaux;
- la location de salles de réunions, de tentes et de constructions transportables;
- les services de maisons de retraite pour personnes âgées;
- les services de crèches d'enfants;
- la décoration de nourriture, la sculpture culinaire;
- la location d'appareils de cuisson;
- la location de chaises, tables, linge de table et verrerie;
- les services de bars à chicha;
- les services de chefs cuisiniers à domicile.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- la gestión empresarial de hoteles (cl. 35);
- los servicios de alquiler de bienes inmuebles, tales como casas o apartamentos destinados a un uso residencial (cl. 36);
- los servicios domésticos (servicios de limpieza) (cl. 37);
- las reservas de viajes y de transporte (cl. 39);
- la elaboración de cerveza y del vino para terceros, la fabricación de pan por encargo (cl. 40);
- el ahumado de alimentos, los servicios de conservación de alimentos y bebidas (cl. 40);
- los servicios de educación, instrucción y entretenimiento, incluidos los que pueden implicar servicios complementarios como el alojamiento o la comida y las bebidas complementarias, prestados, por ejemplo, por: internados, jardines de infancia, campamentos deportivos, discotecas y clubes nocturnos (cl. 41);
- los servicios de museos (cl. 41);
- los servicios de casas de reposo y convalecencia (cl. 44);
- el cuidado de niños a domicilio, el cuidado de animales de compañía a domicilio (cl. 45).

- la gestion commerciale d'hôtels (cl. 35);
- les services de location de biens immobiliers tels que maisons ou appartements destinés à un usage résidentiel (cl. 36);
- les services ménagers (nettoyage) (cl. 37);
- les réservations pour les voyages et pour le transport (cl. 39);
- le brassage de bières et les services de vinification pour des tiers, la fabrication de pain sur commande (cl. 40);
- le fumage d'aliments, la conservation des aliments et des boissons (cl. 40);
- les services d'éducation, d'instruction et de divertissement, y compris ceux pouvant impliquer des services annexes tels que l'hébergement ou la nourriture et les boissons auxiliaires, fournis, par exemple : par les pensionnats, les écoles maternelles, les camps sportifs, les discothèques et les boîtes de nuit (cl. 41);
- les services de musées (cl. 41);
- les services de maisons de convalescence et de repos (cl. 44);
- la garde d'enfants à domicile, le gardiennage à domicile d'animaux de compagnie (cl. 45).

Nº de base	Indicación	Indication
430204	alojamiento temporal prestado por centros de reinserción social	mise à disposition d'hébergements temporaires en foyers de transition
430205	alquiler de alojamiento de vacaciones / alquiler de alojamiento vacacional	location d'hébergements de vacances / location d'hébergements de villégiature
430028	alquiler de alojamiento temporal	location de logements temporaires
430190	alquiler de aparatos de cocción / alquiler de aparatos para cocinar	location d'appareils de cuisson
430160	alquiler de construcciones transportables	location de constructions transportables
430191	alquiler de dispensadores de agua potable	location de fontaines [distributeurs] à eau potable
430218	alquiler de envases reutilizables para comida y bebidas para llevar	location de récipients réutilisables pour nourriture et boissons à emporter
430192	alquiler de equipos de iluminación*	location d'appareils d'éclairage*
430206	alquiler de fregaderos de cocina	location d'éviers de cuisine
430210	alquiler de muebles	location de meubles
430211	alquiler de muebles de oficina	location de meubles de bureau

430216	alquiler de ollas de cocción en mesa	location de marmites hot-pot
430220	alquiler de robots humanoides con inteligencia artificial para preparar bebidas	location de robots humanoïdes dotés d'une intelligence artificielle pour la préparation de boissons
430212	alquiler de robots para preparar bebidas	location de robots pour la préparation de boissons
430187	alquiler de salas de reunión	location de salles de réunions
430186	alquiler de sillas, mesas, mantelerías y artículos de cristalería	location de chaises, tables, linge de table et verrerie
430219	alquiler de sombrillas de terraza	location de parasols de terrasse
430189	alquiler de tiendas de campaña / alquiler de carpas	location de tentes
430217	alquiler de vajilla	location de vaisselle
430207	alquiler de vestuarios portátiles	location de vestiaires portables
430197	decoración de alimentos	décoration de nourriture
430198	decoración de pasteles	décoration de gâteaux
430193	escultura de alimentos	sculpture culinaire
430214	puesta a disposición de salones de aeropuerto	mise à disposition de salons d'aéroport
430026	puesta a disposición de terrenos de camping	mise à disposition de terrains de camping
430162	reserva de alojamiento temporal	réservation de logements temporaires
430105	reserva de hoteles	réservation d'hôtels
430104	reserva de pensiones	réservation de pensions
430215	reserva y organización del acceso a salones de aeropuerto	réservation et organisation d'accès aux salons d'aéroport
430004	servicios de agencias de alojamiento [hoteles, pensiones]	services d'agences de logement [hôtels, pensions]
430073	servicios de alojamiento en hoteles	services d'hébergement hôtelier
430138	servicios de bar	services de bars
430108	servicios de bares de comida rápida	services de snack-bars
430201	servicios de bares de shisha / servicios de bares de narguile / servicios de bares de hookah	services de bars à chicha / services de bars à narguilé
430024	servicios de cafés	services de cafés
430025	servicios de cafeterías	services de cafétérias
430145	servicios de campamentos de vacaciones [hospedaje]	services de camps de vacances [hébergement]

430071	servicios de casas de vacaciones	services de maisons de vacances
430010	servicios de catering / servicios de banquetes / servicios de bebidas y comidas preparadas	services de traiteurs
430200	servicios de chefs de cocina a domicilio	services de chefs cuisiniers à domicile
430213	servicios de cocina fantasma	services de cuisine fantôme
430027	servicios de comedores	services de cantines
430098	servicios de guarderías infantiles	services de crèches d'enfants
430183	servicios de motel	services de motels
430066	servicios de pensiones	services de pensions
430203	servicios de perrera para animales	services de fourrière pour animaux
430202	servicios de recepción para alojamiento temporal [entrega de llaves]	services d'accueil en hébergement temporaire [remise des clés]
430194	servicios de recepción para alojamiento temporal [gestión de llegadas y salidas]	services d'accueil en hébergement temporaire [gestion des entrées et des sorties]
430208	servicios de reseñas gastronómicas [suministro de información sobre comidas y bebidas]	services de critiques gastronomiques [informations sur la nourriture et les boissons]
430134	servicios de residencias para animales	services de pensions pour animaux
430013	servicios de residencias para la tercera edad	services de maisons de retraite pour personnes âgées
430195	servicios de restaurante washoku	services de restaurants washoku
430102	servicios de restaurantes	services de restaurants
430107	servicios de restaurantes de autoservicio	services de restaurants en libre-service
430209	servicios de restaurantes de comidas para llevar	services de restauration à emporter
430196	servicios de restaurantes de fideos udon y fideos soba	services de restaurants de nouilles udon et de nouilles soba
430199	suministro de información y asesoramiento en materia de preparación de comidas	mise à disposition d'informations et conseils en matière de préparation de repas

Clase 44

Servicios médicos; servicios veterinarios; tratamientos de higiene y de belleza para personas o animales; servicios de agricultura, acuicultura, horticultura y silvicultura.

Nota explicativa

La clase 44 comprende principalmente los tratamientos médicos, incluida la medicina alternativa, y tratamientos de higiene y de belleza destinados a personas o animales, prestados por personas o establecimientos, así como los servicios en relación con los sectores de la agricultura, la acuicultura, la horticultura y la silvicultura.

Esta clase comprende en particular:

- los servicios hospitalarios;
- los servicios de telemedicina;
- los servicios de odontología, optometría y salud mental;
- los servicios de clínicas médicas y los servicios de análisis médicos prestados por laboratorios médicos con fines de diagnóstico y tratamiento, tales como los exámenes radiográficos y las extracciones de sangre;
- los servicios terapéuticos, por ejemplo: la fisioterapia y logopedia;
- el asesoramiento en materia de farmacia y la preparación de recetas médicas por farmacéuticos;
- los servicios de bancos de sangre y los servicios de bancos de tejidos humanos;
- los servicios de casas de convalecencia y de casas de reposo;
- el asesoramiento sobre dietética y nutrición;
- los servicios de estaciones termales;
- los servicios de inseminación artificial y de fecundación in vitro;
- la cría de animales;
- el aseo de animales;
- la perforación corporal y los servicios de tatuaje;
- los servicios en relación con la jardinería, por ejemplo: los servicios de viveros, el diseño de parques y jardines, los servicios de jardineros paisajistas, el mantenimiento del césped;
- los servicios en relación con el arte floral, por ejemplo: los arreglos florales, la confección de coronas;
- la eliminación de malas hierbas, los servicios de control de plagas para la agricultura, la acuicultura, la horticultura y la silvicultura.

Classe 44

Services médicaux; services vétérinaires; soins d'hygiène et de beauté pour êtres humains ou pour animaux; services d'agriculture, d'aquaculture, d'horticulture et de sylviculture.

Note explicative

La classe 44 comprend essentiellement les soins médicaux, y compris la médecine alternative, d'hygiène et de beauté donnés par des personnes ou des établissements à des êtres humains et des animaux ainsi que les services se rapportant aux domaines de l'agriculture, de l'aquaculture, de l'horticulture et de la sylviculture.

Cette classe comprend notamment :

- les services hospitaliers;
- les services de télémédecine;
- les services de dentisterie, d'optométrie et de santé mentale;
- les services de cliniques médicales et les services d'analyses médicales fournis par des laboratoires médicaux à des fins diagnostiques et thérapeutiques, tels que des examens radiographiques et prises de sang;
- les services thérapeutiques, par exemple : la physiothérapie et l'orthophonie;
- la consultation en matière de pharmacie et la préparation d'ordonnances par des pharmaciens;
- les services de banques de sang et de banques de tissus humains;
- les services de maisons de convalescence et de maisons de repos;
- le conseil en diététique et nutrition;
- les services de stations thermales;
- les services d'insémination artificielle et de fécondation in vitro;
- l'élevage d'animaux;
- le toilettage d'animaux;
- le perçage corporel et le tatouage;
- les services en rapport avec le jardinage, par exemple : les services de pépiniéristes, la conception d'aménagements paysagers, les services de jardiniers-paysagistes, l'entretien de pelouses;
- les services en rapport avec l'art floral, par exemple : la composition florale, la confection de couronnes;
- la destruction des mauvaises herbes, la lutte contre les nuisibles dans l'agriculture, l'aquaculture, l'horticulture et la sylviculture.

Esta clase no comprende en particular:

- el alquiler de praderas de pasto (cl. 36);
- la instalación y reparación de dispositivos de riego (cl. 37);
- los servicios de control de plagas y animales dañinos, que no guarden relación con la agricultura, la acuicultura, la horticultura y la silvicultura (cl. 37);
- el transporte en ambulancia (cl. 39);
- el sacrificio de animales, la taxidermia (cl. 40);
- la tala y corte de madera (cl. 40);
- los servicios de doma y adiestramiento de animales (cl. 41);
- los servicios prestados por clubes de educación física (cl. 41);
- los servicios de investigación científica con fines médicos (cl. 42);
- los servicios de residencias para animales (cl. 43);
- los servicios de residencias de la tercera edad (cl. 43);
- los servicios funerarios (cl. 45).

Cette classe ne comprend pas notamment :

- la location de pâturages (cl. 36);
- l'installation et la réparation de dispositifs d'irrigation (cl. 37);
- la lutte contre les nuisibles, autres que dans l'agriculture, l'aquaculture, l'horticulture et la sylviculture (cl. 37);
- le transport en ambulance (cl. 39);
- l'abattage d'animaux, la taxidermie (cl. 40);
- l'abattage et le débitage du bois (cl. 40);
- les services de dressage d'animaux (cl. 41);
- les services rendus par des clubs de culture physique (cl. 41);
- les services de recherche scientifique à buts médicaux (cl. 42);
- les pensions pour animaux (cl. 43);
- les maisons de retraite pour personnes âgées (cl. 43);
- les services de pompes funèbres (cl. 45).

Nº de base	Indicación	Indication
440235	acupuntura	acupuncture
440222	alquiler de animales para pastar	location d'animaux pour l'entretien de jardins
440230	alquiler de aparatos de peinado	location d'appareils de coiffage
440238	alquiler de botellas y recipientes con gas para uso médico	location de bouteilles et de récipients contenant du gaz à usage médical
440223	alquiler de colmenas	location de ruches
440288	alquiler de equipos de pesca para la pesca comercial	location de matériel de pêche pour la pêche commerciale
440208	alquiler de equipos médicos	location d'équipements médicaux
440272	alquiler de gafas de óptica / alquiler de anteojos de óptica	location de lunettes de vue
440275	alquiler de gafas de sol	location de lunettes de soleil
440239	alquiler de generadores de agua hidrogenada para baños	location de générateurs d'eau hydrogénée pour bains
440188	alquiler de instalaciones sanitarias	location d'installations sanitaires
440261	alquiler de instrumentos de jardinería	location d'instruments de jardinage
440263	alquiler de mascarillas respiratorias para la respiración artificial	location de masques respiratoires pour la respiration artificielle

440084	alquiler de material para explotaciones agrícolas / alquiler de equipos agrícolas	location de matériel pour exploitations agricoles
440269	alquiler de microscopios quirúrgicos	location de microscopes chirurgicaux
440232	alquiler de robots quirúrgicos	location de robots chirurgicaux
440282	análisis médicos con fines de diagnóstico y tratamiento	réalisation d'examens médicaux à des fins diagnostiques et thérapeutiques
440277	análisis patológicos con fines de diagnóstico y tratamiento	analyses pathologiques à des fins diagnostiques et thérapeutiques
440245	arquitectura paisajista	architecture paysagère
440143	arreglos florales	composition florale
440252	arteterapia	art-thérapie
440131	aseo de animales	toilettage d'animaux
440154	asesoramiento en materia de farmacia	consultation en matière de pharmacie
440215	asesoramiento médico para personas con discapacidad	conseils médicaux pour les personnes handicapées
440233	asesoramiento sobre dietética y nutrición	conseil en diététique et nutrition
440212	asesoramiento sobre la salud	conseils en matière de santé
440268	asesoramiento sobre la salud en el trabajo	conseils en matière de santé au travail
440087	asistencia médica	assistance médicale
440111	asistencia veterinaria	assistance vétérinaire
440166	cirugía arbórea	chirurgie des arbres
440156	cirugía estética / cirugía plástica	chirurgie esthétique
440037	confección de coronas [arte floral]	confection de couronnes [art floral]
440228	consultoría en el ámbito de la viticultura	conseils en matière de viticulture
440278	control antidopaje de deportistas para detectar sustancias destinadas a mejorar el rendimiento	contrôle antidopage de sportifs pour le dépistage de substances destinées à améliorer leurs performances
440009	cría de animales	élevage d'animaux
440231	cultivo de plantas	culture de plantes
440251	danzaterapia	danse-thérapie
440213	depilación con cera	épilation à la cire
440273	detección de drogas y fármacos para el diagnóstico y tratamiento médicos	dépistage de drogues à des fins de diagnostic et de traitement médicaux

440260	diagnóstico de trastornos del procesamiento visual	diagnostic des troubles du traitement visuel
440199	diseño de parques y jardines [paisajismo] / paisajismo [diseño de parques y jardines]	conception d'aménagements paysagers
440171	eliminación de malas hierbas	destruction des mauvaises herbes
440265	exámenes médicos	examens médicaux
440264	exámenes médicos con fines de levantamiento de cuarentena	examen médical à des fins d'autorisation de sortie de quarantaine
440274	exámenes patológicos para el diagnóstico y tratamiento médicos	examens pathologiques à des fins de diagnostic et de traitement médicaux
440226	exploración médica	dépistage médical
440168	exterminación de animales dañinos para la agricultura, la acuicultura, la horticultura y la silvicultura	destruction des animaux nuisibles dans l'agriculture, l'aquaculture, l'horticulture et la sylviculture
440097	fisioterapia / terapia física	physiothérapie
440234	gestión de la fauna silvestre	gestion de la faune sauvage
440072	horticultura	horticulture
440180	implantación de cabello	implantation de cheveux
440077	jardinería	jardinage
440211	logopedia / servicios de ortofonía	services d'orthophonie
440148	mantenimiento del césped / mantenimiento del pasto	entretien de pelouses
440086	masajes	massage
440254	monitorización a distancia de datos médicos para el diagnóstico y el tratamiento médicos	télésurveillance de données médicales à des fins de diagnostic et de traitement médicaux
440253	musicoterapia	musicothérapie
440216	perforación corporal	perçage corporel
440206	plantación de árboles para compensar las emisiones de carbono [sumideros de carbono]	plantation d'arbres dans le cadre de la compensation de carbone
440243	poda de árboles	élagage d'arbres
440204	preparación de recetas médicas por farmacéuticos	préparation d'ordonnances par des pharmaciens
440248	puesta a disposición de huertos comunitarios	services de mise à disposition de jardins familiaux
440287	puesta a disposición de instalaciones de autolavado de perros	mise à disposition d'installations de lavage canin en libre-service

440270	puesta a disposición de instalaciones de rehabilitación de la salud mental	mise à disposition d'installations de réadaptation en santé mentale
440271	puesta a disposición de instalaciones de rehabilitación física	mise à disposition d'installations de rééducation motrice
440115	pulverización aérea o terrestre de fertilizantes y otros productos químicos para uso agrícola	épandage, aérien ou non, d'engrais et autres produits chimiques destinés à l'agriculture
440032	quiropráctica	chiropractie [chiropraxie]
440207	servicios de acuicultura	services d'aquaculture
440225	servicios de análisis médicos prestados por laboratorios médicos con fines de diagnóstico y tratamiento	services d'analyses médicales fournis par des laboratoires médicaux à des fins diagnostiques et thérapeutiques
440285	servicios de análisis veterinarios prestados por laboratorios veterinarios con fines de diagnóstico y tratamiento	services d'analyses vétérinaires fournis par des laboratoires vétérinaires à des fins diagnostiques et thérapeutiques
440193	servicios de aromaterapia	services d'aromathérapie
440173	servicios de aseo para animales de compañía	toilettage d'animaux de compagnie
440256	servicios de bancos de células cultivadas para trasplantes médicos	services de banques de cellules cultivées pour la transplantation médicale
440133	servicios de bancos de sangre	services de banques de sang
440221	servicios de bancos de tejidos humanos	services de banques de tissus humains
440018	servicios de baños públicos con fines higiénicos	services de bains publics à des fins d'hygiène
440019	servicios de baños turcos	services de bains turcs
440249	servicios de barberos	services de barbier
440043	servicios de casas de convalecencia	services de maisons de convalescence
440219	servicios de casas de reposo	services de maisons de repos
440209	servicios de centros de salud / servicios de dispensarios médicos	services de dispensaires
440021	servicios de clínicas médicas	services de cliniques médicales
440220	servicios de control de plagas para la agricultura, la acuicultura, la horticultura y la silvicultura	services de lutte contre les nuisibles pour l'agriculture, l'aquaculture, l'horticulture et la sylviculture
440229	servicios de cuidados de enfermería a domicilio	services de soins infirmiers à domicile
440218	servicios de cuidados paliativos	services de soins palliatifs
440237	servicios de cuidados posparto	services de soins post-partum

440195	servicios de desintoxicación para toxicómanos / rehabilitación de toxicómanos	désintoxication de toxicomanes
440257	servicios de detección de discapacidades de aprendizaje	services de dépistage de troubles de l'apprentissage
440258	servicios de detección del trastorno por déficit de atención / servicios de detección del TDA	services de dépistage du trouble déficitaire de l'attention / services de dépistage du TDA
440259	servicios de detección del trastorno por déficit de atención e hiperactividad / servicios de detección del TDAH	services de dépistage du trouble déficitaire de l'attention avec hyperactivité / services de dépistage du TDAH
440153	servicios de enfermeros	services de gardes-malades
440202	servicios de estaciones termales / servicios de spa	services de stations thermales
440241	servicios de esteticistas	services d'esthéticiens
440203	servicios de esteticistas faciales	services de visagistes
440247	servicios de evaluación de la salud	services d'évaluation de la santé
440196	servicios de fecundación in vitro	services de fécondation in vitro
440276	servicios de fumigación de control de plagas, para la agricultura, la horticultura y la silvicultura	services de fumigation contre les nuisibles pour l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture
440281	servicios de hidroterapia	services d'hydrothérapie
440147	servicios de hospicios [casas de asistencia]	services d'hospices [maisons d'assistance]
440286	servicios de imagenología médica	services d'imagerie médicale
440194	servicios de inseminación artificial	services d'insémination artificielle
440012	servicios de jardineros paisajistas	services de jardiniers-paysagistes
440151	servicios de manicura	services de manucure
440210	servicios de medicina alternativa	services de médecine alternative
440240	servicios de medicina regenerativa	services de médecine régénérative
440113	servicios de odontología	services de dentisterie
440266	servicios de optometría	services d'optométrie
440214	servicios de ortodoncia	services d'orthodontie
440152	servicios de partería	services de maïeutique [sages-femmes]
440034	servicios de peluquería	services de coiffure
440284	servicios de pesca comercial	services de pêche commerciale
440185	servicios de psicólogos	services d'un psychologue

440217	servicios de reforestación	services de reforestation
440114	servicios de residencias con asistencia médica	services de maisons médicalisées
440020	servicios de salones de belleza	services de salons de beauté
440060	servicios de salud	services de santé
440267	servicios de salud mental	services de soins de santé mentale
440106	servicios de sanatorios	services de sanatoriums
440200	servicios de sauna	services de saunas
440201	servicios de solárium / servicios de bronceado artificial	services de solariums
440197	servicios de tatuaje	tatouage
440198	servicios de telemedicina	services de télémédecine
440289	servicios de terapia regenerativa con fibrina rica en plaquetas	services de thérapie régénérative utilisant la fibrine riche en plaquettes
440242	servicios de tinte del cabello / servicios de coloración del cabello	services de coloration des cheveux / services de teinture des cheveux
440283	servicios de tratamientos faciales	services de traitements du visage
440262	servicios de vacunación	services de vaccination
440227	servicios de viticultura	services de viticulture
440094	servicios de viveros	services de pépiniéristes
440059	servicios hospitalarios	services hospitaliers
440205	servicios terapéuticos	services thérapeutiques
440279	siembra aérea	ensemencement aérien
440250	suministro de animales de asistencia a personas con discapacidad	mise à disposition d'animaux d'assistance auprès de personnes handicapées
440224	terapia asistida con animales [zooterapia]	services de médiation animale [zoothérapie]
440236	terapia con ventosas	thérapie par ventouses
440280	terapia de raspado	thérapie par tribo-effleurage
440246	terapia ocupacional / ergoterapia	ergothérapie
440244	trasplante de árboles	transplantation d'arbres
440255	tratamientos médicos que utilizan células cultivadas	traitements médicaux au moyen de cellules cultivées

Clase 45

Servicios jurídicos; servicios de seguridad para la protección física de bienes materiales y personas; servicios de clubes de encuentro, servicios de redes sociales en línea; servicios funerarios; cuidado de niños a domicilio.

Nota explicativa

La clase 45 comprende principalmente los servicios jurídicos y de seguridad, así como ciertos servicios personales y sociales prestados por terceros para satisfacer necesidades individuales.

Esta clase comprende en particular:

- los servicios de arbitraje y mediación;
- el registro de nombres de dominio;
- los servicios de auditoría de observancia jurídica y reglamentaria;
- los servicios de investigación y vigilancia en relación con la seguridad física de personas y la seguridad de bienes materiales, por ejemplo : los servicios de guardias, los servicios de agencias de detectives, la investigación de antecedentes personales, el control de seguridad de equipajes;
- los servicios prestados a personas en relación con acontecimientos sociales, por ejemplo: los servicios de acompañamiento en sociedad, la planificación y la preparación de ceremonias nupciales;
- la celebración de ceremonias religiosas, los servicios de inhumación;
- el cuidado de animales de compañía a domicilio, los servicios de paseo de perros;
- el alquiler de prendas de vestir.

Esta clase no comprende en particular:

Classe 45

Services juridiques; services de sécurité pour la protection physique des biens matériels et des individus; services de clubs de rencontres, services de réseautage social en ligne; services funéraires; garde d'enfants à domicile.

Note explicative

La classe 45 comprend essentiellement les services juridiques et de sécurité ainsi que certains services personnels et sociaux rendus par des tiers destinés à satisfaire les besoins des individus.

Cette classe comprend notamment :

- les services d'arbitrage et de médiation;
- l'enregistrement de noms de domaine;
- les services d'audit à des fins de conformité juridique et réglementaire;
- les services d'enquêtes et de surveillance relatifs à la sécurité physique des individus et à la sécurité des biens matériels, par exemple : les services de vigiles, les services d'agences de détectives, les investigations sur les antécédents de personnes, l'inspection filtrage de bagages;
- les services rendus à des personnes en rapport avec des événements sociaux, par exemple : l'accompagnement en société, la planification et la préparation de cérémonies de mariage;
- la célébration de cérémonies religieuses, les services d'inhumation;
- le gardiennage à domicile d'animaux de compagnie, les services de promenade de chiens;
- la location de vêtements.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- ciertos servicios de alquiler prestados por terceros para satisfacer necesidades individuales, cuando los servicios prestados por medio de los objetos alquilados estén comprendidos en otra clase, por ejemplo el alquiler de apartamentos (cl. 36), el alquiler de coches (cl. 39) y el alquiler de alojamiento temporal (cl. 43);
- los servicios de acompañamiento de viajeros (cl. 39);
- los servicios de transporte de seguridad, por ejemplo: el transporte protegido de objetos de valor, el transporte en vehículos blindados (cl. 39);
- la organización de fiestas y recepciones (cl. 41);
- los servicios educativos de todo tipo, incluida la educación religiosa (cl. 41);
- los servicios cuya finalidad básica es el entretenimiento, la diversión o el ocio de las personas (cl. 41);
- los servicios de cifrado de datos y consultoría sobre la seguridad informática y de Internet (cl. 42);
- los servicios de tratamientos médicos, de higiene y de belleza para personas o animales (cl. 44).

- certains services de location rendus par des tiers destinés à satisfaire les besoins des individus, où les services rendus à l'aide des objets loués appartiennent à une autre classe, par exemple : la location d'appartements (cl. 36), la location de voitures (cl. 39), la location de logements temporaires (cl. 43);
- les services d'accompagnement de voyageurs (cl. 39);
- les services de transport sécurisé, par exemple : le transport sous protection d'objets de valeur, le transport en véhicules blindés (cl. 39);
- la planification de réceptions (cl. 41);
- les services d'éducation, sous toutes leurs formes, y compris l'éducation religieuse (cl. 41);
- les services dont le but essentiel est le divertissement, l'amusement ou la récréation d'individus (cl. 41);
- les services de chiffrement de données et de conseillers en matière de sécurité informatique et internet (cl. 42);
- la fourniture des services qui assurent des soins médicaux, d'hygiène et de beauté pour êtres humains ou animaux (cl. 44).

Nº de base	Indicación	Indication
450002	acompañamiento en sociedad [personas de compañía] / servicios de chaperones	accompagnement en société [personnes de compagnie]
450203	alquiler de alarmas de incendio	location d'avertisseurs d'incendie
450215	alquiler de cajas fuertes	location de coffres-forts
450262	alquiler de cámaras de videovigilancia	location de caméras de vidéo-surveillance
450278	alquiler de cascos de protección	location de casques de protection
450275	alquiler de chalecos salvavidas	location de gilets de sauvetage
450204	alquiler de extintores	location d'extincteurs
450233	alquiler de nombres de dominio en Internet	location de noms de domaine sur internet
450281	alquiler de paraguas	location de parapluies
450274	alquiler de perros guardianes	location de chiens de garde
450081	alquiler de prendas de vestir	location de vêtements / location d'habits
450277	alquiler de ropa de protección	location de vêtements de protection
450276	alquiler de trajes de buceo / alquiler de trajes de submarinismo	location de combinaisons de plongée / location de costumes de plongée
450280	alquiler de trajes de disfraces	location de costumes de mascarade

450046	alquiler de trajes de noche	location de tenues de soirée
450033	apertura de cerraduras	ouverture de serrures
450235	asesoramiento jurídico para responder a convocatorias de licitación / asesoramiento jurídico para responder a solicitudes de propuestas [RFPs]	conseils juridiques pour répondre à des appels d'offres
450227	asesoramiento personalizado sobre estilismo en vestuario	conseils en stylisation vestimentaire pour particuliers
450242	asesoramiento sobre el duelo, que no sean servicios terapéuticos	services de conseillers dans le domaine du deuil, autres que les services thérapeutiques
450267	asesoramiento sobre la seguridad en el trabajo	conseils en matière de sécurité au travail
450234	asistencia para vestir un kimono	aide à l'habillage en kimono
450229	celebración de ceremonias funerarias	conduite de cérémonies funéraires
450231	celebración de ceremonias religiosas	célébration de cérémonies religieuses
450236	concesión de licencias [servicios jurídicos] en el marco de edición de software	concession de licences [services juridiques] dans le cadre de l'édition de logiciels
450208	concesión de licencias de propiedad intelectual	concession de licences de propriété intellectuelle
450212	concesión de licencias de software [servicios jurídicos]	concession de licences de logiciels [services juridiques]
450224	consultoría astrológica	conseils en astrologie
450225	consultoría espiritual	conseils en matière spirituelle
450206	consultoría sobre propiedad intelectual	conseils en propriété intellectuelle
450117	consultoría sobre seguridad física	services de conseillers en matière de sécurité physique
450196	control de seguridad de equipajes	inspection filtrage de bagages
450198	cuidado de animales de compañía a domicilio	gardiennage à domicile d'animaux de compagnie
450195	cuidado de niños a domicilio / servicios de niñeras	garde d'enfants à domicile
450197	cuidado de viviendas en ausencia de los dueños	services d'occupation de logements en l'absence des habitants
450200	devolución de objetos perdidos	restitution d'objets trouvés
450146	elaboración de horóscopos	établissement d'horoscopes
450207	gestión de derechos de autor	gérance de droits d'auteur
450194	inspección de alarmas antirrobo y de seguridad	surveillance des alarmes anti-intrusion
450202	inspección de fábricas con fines de seguridad	inspection d'usines en matière de sécurité
450199	investigación de antecedentes personales	investigations sur les antécédents de personnes

450216	investigación genealógica	recherches généalogiques
450210	investigación jurídica	recherches juridiques
450260	investigación jurídica en el ámbito de la protección medioambiental	recherches juridiques dans le domaine de la protection de l'environnement
450222	localización de objetos robados	services de localisation d'objets volés
450263	localización y seguimiento de objetos perdidos	localisation et suivi d'objets perdus
450257	localización y seguimiento de personas desaparecidas	localisation et suivi de personnes disparues
450201	mediación [servicios jurídicos]	médiation [services juridiques]
450266	moderación de contenidos de foros de discusión [chats] en Internet	modération de forums de discussion sur l'internet
450255	monitorización de alertas médicas	surveillance d'alarme médicale
450279	organización de pertenencias personales para terceros	organisation de possessions personnelles pour des tiers
450238	organización de reuniones políticas	organisation de réunions politiques
450184	organización de reuniones religiosas	organisation de réunions religieuses
450217	planificación y preparación de ceremonias nupciales	planification et préparation de cérémonies de mariage
450228	redacción de correspondencia personal	rédaction de correspondance personnelle
450271	redacción jurídica	rédaction juridique
450213	registro de nombres de dominio [servicios jurídicos]	enregistrement de noms de domaine [services juridiques]
450264	servicios de adopción de animales	services d'adoption d'animaux
450193	servicios de agencias de adopción	services d'agences d'adoption
450003	servicios de agencias de detectives	services d'agences de détectives
450253	servicios de agencias de puesta en relación social	services d'agences de mise en relation sociale
450006	servicios de agencias de vigilancia nocturna	services d'agences de surveillance nocturne
450112	servicios de agencias matrimoniales	services d'agences matrimoniales
450258	servicios de agentes judiciales	services d'huissiers de justice
450268	servicios de análisis cromáticos individuales en relación con la selección de prendas de vestir	services d'analyse colorimétrique concernant les vêtements pour les particuliers
450205	servicios de arbitraje	services d'arbitrage
450239	servicios de asesoramiento jurídico sobre mapeo de patentes	services de conseillers juridiques relatifs à la cartographie de brevets

450265	servicios de asistencia para el cuidado personal en las actividades de la vida diaria de personas mayores o personas con discapacidad	services d'assistance en matière de soins personnels pour les activités de la vie quotidienne des personnes âgées ou des dépendants
450246	servicios de auditoría con fines de observancia reglamentaria / servicios de auditoría de cumplimiento reglamentario	services d'audit à des fins de conformité réglementaire
450247	servicios de auditoría de observancia jurídica / servicios de auditoría de cumplimiento jurídico	services d'audit à des fins de conformité juridique
450226	servicios de cartomancia	services de cartomancie
450005	servicios de clubes de encuentro / servicios de citas	services de clubs de rencontres
450254	servicios de compras personales para terceros	services d'achat personnel pour des tiers
450241	servicios de conserjería [asistencia personal]	services de conciergerie
450211	servicios de contenciosos	services de contentieux
450047	servicios de crematorio	services de crémation
450240	servicios de defensa jurídica	services de défense juridique
450261	servicios de doulas	services de doula
450179	servicios de extinción de incendios / servicios de lucha contra el fuego	services d'extinction de feu
450249	servicios de grupos de presión política / servicios de cabildeo político	services de lobbying politique
450001	servicios de guardaespaldas / servicios de protección de personas	garde rapprochée personnelle / protection rapprochée
450099	servicios de guardias	services de vigiles
450056	servicios de inhumación	services d'inhumation
450053	servicios de investigación sobre personas desaparecidas / búsqueda de personas desaparecidas	enquêtes sur personnes portées disparues / recherches de personnes portées disparues
450245	servicios de lectura del tarot para terceros	services de tirage des tarots pour des tiers
450252	servicios de mantenimiento del orden público	maintien de l'ordre
450250	servicios de maquilladores de funeraria	services de maquilleurs funéraires
450273	servicios de notarios	services de notaires
450232	servicios de paseo de perros	services de promenade de chiens
450221	servicios de preparación de documentos jurídicos	services d'élaboration de documents juridiques
450218	servicios de redes sociales en línea	services de réseautage social en ligne

450259	servicios de reserva de turno en filas de espera	services de remplacement dans des files d'attente
450243	servicios de socorristas acuáticos / servicios de salvavidas / servicios de guardavidas	services de maître-nageur [surveillant de baignade]
450214	servicios de solución extrajudicial de controversias	services extrajudiciaires de résolution de différends
450220	servicios de tanatopraxia	services de thanatopraxie
450251	servicios de vigilancia con dron	services de surveillance par drone
450209	servicios de vigilancia de los derechos de propiedad intelectual con fines de asesoramiento jurídico	services de surveillance de droits de propriété intellectuelle à des fins de conseil juridique
450256	servicios de vigilancia de seguridad de instalaciones por sistemas de televigilancia	services de gardiennage d'installations à des fins de sécurité par le biais de systèmes de télésurveillance
450237	servicios de vigilancia jurídica	services de veille juridique
450057	servicios funerarios	services de pompes funèbres
450244	servicios jurídicos en el ámbito de la inmigración	services juridiques dans le domaine de l'immigration
450269	servicios jurídicos en el ámbito de la protección de la infancia	services juridiques dans le domaine de la protection de l'enfance
450223	servicios jurídicos en relación con licencias	services juridiques relatifs aux licences
450230	servicios jurídicos relacionados con la negociación de contratos para terceros	services juridiques en rapport avec la négociation de contrats pour des tiers
450219	suelta de palomas para acontecimientos especiales	services de lâcher de colombes lors d'événements particuliers
450248	transferencia jurídica de propiedades	transfert juridique de propriétés